بلوغ المرام  
من أدلة الأحکام

**تألیف:**

**محدث کبیر امام احمد بن حجر عسقلانی**

**ترجمه وتوضیح:**

**دکتر حسین تاجی گله داری**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **عنوان کتاب:** | ترجمه بلوغ المرام من أدلة الأحکام | | | |
| **عنوان اصلی:** | بلوغ المرام من أدلة الأحکام | | | |
| **تألیف:** | محدث کبیر امام احمد بن حجر عسقلانی | | | |
| **مترجم:** | دکتر حسین تاجی گله داری | | | |
| **موضوع:** | مواعظ و حکمت‌ها | | | |
| **نوبت انتشار:** | اول (دیجیتال) | | | |
| **تاریخ انتشار:** | دی (جدی) 1394شمسی، ربيع الأول 1437 هجری | | | |
| **منبع:** |  | | | |
| **این کتاب از سایت کتابخانۀ عقیده دانلود شده است.**  **www.aqeedeh.com** | | | |  |
| **ایمیل:** | **book@aqeedeh.com** | | | |
| **سایت‌های مجموعۀ موحدین** | | | | |
| www.mowahedin.com  www.videofarsi.com  www.zekr.tv  www.mowahed.com | |  | www.aqeedeh.com  www.islamtxt.com  [www.shabnam.cc](http://www.shabnam.cc)  www.sadaislam.com | |
|  | |  | | |
|  | | | | |
| contact@mowahedin.com | | | | |

بسم الله الرحمن الرحیم

**فهرست مطالب**

[پیشگفتار 7](#_Toc338166431)

[آشنایی با مؤلف کتاب 9](#_Toc338166432)

[مقدمه 11](#_Toc338166433)

[توضیح اصطلاحات: 11](#_Toc338166434)

[1- کتاب طهارت (پاکیزگی) 13](#_Toc338166435)

[1- احکام آب‌ها 13](#_Toc338166436)

[2- احکام ظرف‌ها 18](#_Toc338166437)

[3- احکام پاک کردن نجاست‌ها و بیان انواع آن‌ها 20](#_Toc338166438)

[4- احکام وضو 22](#_Toc338166439)

[5- مسح بر موزها 29](#_Toc338166440)

[6- نواقض (باطل کننده های) وضو 32](#_Toc338166441)

[7- آداب قضای حاجت (دستشویی) 38](#_Toc338166442)

[8- احکام غسل و حکم جنب 43](#_Toc338166443)

[9- احکام تیمم 48](#_Toc338166444)

[10- احکام حیض 52](#_Toc338166445)

[2- کتاب (احکام) نماز 57](#_Toc338166446)

[1- اوقات نماز 57](#_Toc338166447)

[2- باب اذان 63](#_Toc338166448)

[3- شرط‌ها‌ی نماز 70](#_Toc338166449)

[4- باب ستره نماز گزار 76](#_Toc338166450)

[5- تشویق به خشوع و فروتنی در نماز 79](#_Toc338166451)

[6- مساجد (محل نماز) 82](#_Toc338166452)

[7- صفت (چگونگی) نماز 86](#_Toc338166453)

[8- سجود سهو 108](#_Toc338166454)

[9- نمازهای سنت 115](#_Toc338166455)

[10- نماز جماعت وامامت 126](#_Toc338166456)

[11- احکام نماز مسافر و بیمار 136](#_Toc338166457)

[12- نماز جمعه 141](#_Toc338166458)

[13- نماز خوف 150](#_Toc338166459)

[14- نماز عید فطر و قربان 153](#_Toc338166460)

[15- نماز کسوف 158](#_Toc338166461)

[16- نمازاستسقاء (طلب باران) 161](#_Toc338166462)

[17- احکام لباس 165](#_Toc338166463)

[3- کتاب جنایز 169](#_Toc338166464)

[4- کتاب زکات 187](#_Toc338166465)

[1- باب زکات فطر 196](#_Toc338166466)

[2- صدقه وخيرات‌هاى مستحب 197](#_Toc338166467)

[3- تقسیم صدقات 202](#_Toc338166468)

[5- کتاب روزه 207](#_Toc338166469)

[1- روزه‌های مستحبی، وروزه‌هایی که روزه‌ی آن نهی شده است 216](#_Toc338166470)

[2- اعتکاف و قیام (شب زنده داری) رمضان 221](#_Toc338166471)

[6- کتاب حج 225](#_Toc338166472)

[1- فضیلت حج، و برچه کسانی فرض شده است 225](#_Toc338166473)

[2- میقات ها 229](#_Toc338166474)

[3- انواع صورت‌های احرام وچگونگی آن 230](#_Toc338166475)

[4- احرام و مسایل مربوط به آن 231](#_Toc338166476)

[5- چگونگی حج و نحوه‌ی ورود به مکه 235](#_Toc338166477)

[6- کسانی که این عبادت از دستشان می‌رود یا با مانع رو به رو می‌شوند 249](#_Toc338166478)

[7- کتاب بیوع (معاملات) 251](#_Toc338166479)

[1- باب شرایط معاملات و معاملاتی که نهی شده است 251](#_Toc338166480)

[2- باب خیار (داشتن حق اختیار در قبول یا رد معامله) 267](#_Toc338166481)

[3- ربا 268](#_Toc338166482)

[4- معامله عرایا جایز است (معامله خرمای تازه روی درخت با خرمای کهنه و خشک) و همچنین فروش اصل درختان و میوه‌ها 274](#_Toc338166483)

[5- احکام سلم قرض و رهن 276](#_Toc338166484)

[6- مفلسی (و رشکستگی) و حجر (جلوگیری) تصرفات 280](#_Toc338166485)

[7- صلح (و آشتی) 284](#_Toc338166486)

[8- حواله وضمان 285](#_Toc338166487)

[9- شرکت و وکالت 287](#_Toc338166488)

[10- اقرار (اعتراف) 289](#_Toc338166489)

[11- عاریت 289](#_Toc338166490)

[12- غصب 291](#_Toc338166491)

[13- شفعه 293](#_Toc338166492)

[14- قراض (مضاربه) 295](#_Toc338166493)

[15- آبیاری و اجاره 296](#_Toc338166494)

[16 - احیاء موات (آباد کردن زمین‌های بایر) 299](#_Toc338166495)

[17- وقف 302](#_Toc338166496)

[18- هبه عمری (همیشگی) و رقبی (تا زنده است) 303](#_Toc338166497)

[19- لقطه (یافته شده) 307](#_Toc338166498)

[20- فرائض (میراث) 310](#_Toc338166499)

[21- و صیت‌ها 314](#_Toc338166500)

[22- و دیعه (امانت) 316](#_Toc338166501)

[8- کتاب نکاح (ازدواج و بیان مسائل مربوط به آن) 317](#_Toc338166502)

[1- هم کفو بودن و داشتن حق اختیار 328](#_Toc338166503)

[2- زنگی زناشویی 333](#_Toc338166504)

[3- صداق (مهریه) 338](#_Toc338166505)

[4- ولیمه (دعوت جشن عروسی) 342](#_Toc338166506)

[5- رعایت عدالت در بین همسران 346](#_Toc338166507)

[6- خلع 349](#_Toc338166508)

[7- احکام طلاق 350](#_Toc338166509)

[8- حکم رجوع (به همسر بعد از طلاق) 357](#_Toc338166510)

[9- بیان مسایل ایلاء، ظهار و کفاره (آن) 357](#_Toc338166511)

[10- لعان 360](#_Toc338166512)

[11- بیان عده وسوگ (ترک آرایش)و استبراء (پاک نمودن رحم) و غیره 364](#_Toc338166513)

[12- رضاع (شیر خوارگی) 371](#_Toc338166514)

[13- مخارج و نفقه 374](#_Toc338166515)

[14- حضانت (سرپرستی و نگهداری فرزند) 378](#_Toc338166516)

[9- کتاب جنایات 381](#_Toc338166517)

[1- دیات (خونبها) 388](#_Toc338166518)

[2- ادعای خون (خون خواهی) و قسامه (سوگند دادن) 393](#_Toc338166519)

[3- جنگ با سرکشان شورشی (اهل بغی) 395](#_Toc338166520)

[4- قتال جانی وقتل مرتد 396](#_Toc338166521)

[10- کتاب حدود 401](#_Toc338166522)

[1- حد زنا کار 401](#_Toc338166523)

[2- حد قذف (تهمت) 407](#_Toc338166524)

[3- حد دزدی 409](#_Toc338166525)

[4- حد شراب خوار و بیان انواع مسکرات 413](#_Toc338166526)

[5- تعزیر و بیان حکم (دزد) حمله کننده 417](#_Toc338166527)

[11- کتاب جهاد 419](#_Toc338166528)

[1- بیان (حکم) جزیه و صلح 432](#_Toc338166529)

[2- مسابقه (اسب دوانی) و تیر اندازی 435](#_Toc338166530)

[12- کتاب اطعمه (خورا کیها) 439](#_Toc338166531)

[1- مسایل شکار و ذبائح 442](#_Toc338166532)

[2- بیان (احکام) قربانی 446](#_Toc338166533)

[3- عقیقه 449](#_Toc338166534)

[13- کتاب الأیمان (قسم‌ها) و نذرها 451](#_Toc338166535)

[14- کتاب قضاوت 459](#_Toc338166536)

[1- گواهی 463](#_Toc338166537)

[2- دادخواست‌ها و بینّه‌ها 465](#_Toc338166538)

[15- کتاب آزاد کردن (برده و کنیز) 471](#_Toc338166539)

[1- احکام مدبر، مکاتب و ام ولد 474](#_Toc338166540)

[16- کتاب جامع 477](#_Toc338166541)

[1- باب آداب 477](#_Toc338166542)

[2- بر (نیکی کردن) و رعایت پيوند خویشاوندی 482](#_Toc338166543)

[3- باب زهد و پرهیز گاری 486](#_Toc338166544)

[4- ترس (و پرهیز) از اخلاق و عادات بد وناپسند 489](#_Toc338166545)

[5- تشویق به مکارم خوبی‌های اخلاق 500](#_Toc338166546)

[6- ذکر و دعا 505](#_Toc338166547)

پیشگفتار

الحمد لله رب العالمین والصلاة والسلام على سيد المرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه أجمعين.

کتاب «بلوغ المرام» مجموعه‌ای مختصر از احادیث احکام است که محدث بزرگ امام احمد بن حجر عسقلانی رحمة الله علیه با دقت وکوشش فراوان از کتاب‌های معتبر ذیل جمع‌آوری نموده است:

1- مسند امام احمد بن حنبل 2- صحیح امام بخاری 3- صحیح امام مسلم 4 - سنن ابو داود 5- جامع امام ترمذی 6- سنن نسایی 7- سنن ابن ماجه 8- مؤطا امام مالک 9- مصنف ابن ابی شیبه 10- صحیح ابن خزیمه 11- صحیح ابن حبان 12- مستدرک حاکم 13- سنن کبری امام بیهقی 14- سنن دارقطنی15-معجم طبرانی 16- مسند بزار.

مجموع کل احادیث این کتاب ارزشمند که بیان کننده ادله‌ی احکام است شامل 1358 حدیث می‌باشد، که امام ابن حجر عسقلانی با درایت ودقت آن‌ها را برگزیده وبعد از هر حدیث درجه‌ی آن وکسانی که آن را روایت کرده‌اند؛ ذکر نموده است.

کتاب «بلوغ المرام» پیوسته مورد توجه علما ودانشجویان حدیث نبوی بوده است، از آنجایی که کتاب به زبان عربی بود، برخی از دوستان به بنده پیشنهاد نمودند که کتاب را به زبان فارسی برگردانم، بنده نیز با استعانت از خدای بزرگ این کتاب گرانمایه را به زبان فارسی ترجمه نمودم ودر جاهای که لازم دانستم کلماتی در پاورقی کتاب مرقوم داشتم وهمچنین عبارات توضیحی وشرح را درون پرانتز قرار دادم.

قابل یاد آوری است که بنده‌ی ناچیز کتب شش گانه حدیث، وسایر کتب حدیث از مسانید وسنن واجزاء را از علما ومحدثین عصر با سند متصل به رسول الله صلی الله علیه وآله وسلم اجازه‌ی روایت دارم.

برخي از مشایخ اینجانب در سماع واجازه روایت حدیث عبارتند از:

1. امام ومحدث شیخ بدیع الدین راشدی سندی مکی رحمه الله تعالی.
2. محدث وزاهد بزرگوار شیخ محب الله شاه راشدی سندىرحمه الله
3. محدث وفقیه بزرگ علامه محمد عاشق الهی بلند شهری دیوبندی رحمه الله تعالی.
4. محدث وفقیه حافظ عبد المنان نور پوری حفظه الله تعالی.
5. حافظ شیخ عبد السلام بهتوی حفظه الله تعالی.

که سلسله اسانید هر کدام از این مشایخ در دفاتر خاص روایت ثبت؛ ومشخص می‌باشد.

در پایان خدا را سپاس می‌گویم که این توفیق را به بنده‌ی خطاکار عنایت فرمود، واز تمامی کسانی که در ترجمه وویرایش این اثر گرانمایه مرا یاری نموده‌اند از صمیم قلب نهایت تشکر وقدر دانی دارم، واز برادرم آقای حامد فیروزی که در ترجمه این اثر با بنده همکاری نمودند؛ بسیار سپاسگزارم، از خداوند عزوجل مسئلت دارم که این عمل را از بنده‌ی ناچیز بپذیرد ودر نامه‌ی اعمالم قراردهد، وقلم عفو بر گناهانم بکشد، وپدر ومادرم وسایر رفتگان ومشایخم را غریق رحمت بگرداند. آمین.

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

خادم العلم والعلماء

دکتر حسین تاجی گله داری

27 رجب 1429هـ

آشنایی با مؤلف کتاب

امام ابو الفضل شهاب الدین احمد بن حجر بن علی عسقلانی، در 22 شعبان 773 هجری برابر با 1372 میلادی در شهر قاهره در خانواده‌ای متدین چشم به جهان گشود، هنوز چندین بهار از عمر مبارکش نگذشته بود که مادر ش وفات نمود، سپس در سال 777هـ پدرش دار فانی را وداع گفت، وامام ابن حجر از پدر و مادر یتیم گردید، ولی پدرش قبل از وفات سرپرستی وتربیت فرزندش را به دو نفر از دوستانش سپرد؛ زکی الدین ابوبکربن علی خروبی از کبار تجار مصر (ت: 786هـ) ودیگری شمس الدین محمد بن علی القطان، از فقهای مصر (ت: 813هـ) امام ابن حجر از همان آغاز کودکی شیفته‌ی علوم دینی بود، او در نه سالگی قرآن کریم را از بر نمود، وهمچنین صرف ونحو وادب وشعر را آموخت، ودر سال 785 هـ یعنی در سن 12 سالگی؛ درمسجد الحرام نماز تراویح را امامت داد، وقرآن را در نماز ختم نمود، ودر همان ایام کودکی کتاب‌های پایه مانند: عمدة الاحکام، حاوی صغیر، ملحة الاعراب، مختصر ابن حاجب، منهج الاصول بیضاوی، ألفیه عراقی (در مصطلح) وألفیه ابن مالک (در نحو) را حفظ کرد، سپس به تحصیل علم حدیث پرداخت واز محضر علمای همچون امام زین الدین عبدالرحیم عراقی، وامام نور الدین علی هیثمی، وسراج الدین عمر بلقینی وامام ابن الملقن کسب فیض نمود، حافظ ابن حجر ذکاوت وهوش بسیار والای داشت ودر خواندن بسیار سریع بود؛ در یکی از رحلات وسفرهای علمی که به سرزمین شام داشت کتاب معجم صغیر طبرانی را در یک جلسه بین نمازهای ظهر وعصر خواند، امام ابن حجر هیچ گاه فارغ نمی‌نشست؛ یا مشغول مطالعه بود ویا کتاب می‌نوشت ویا عبادت می‌کرد، بیش از ده سال از محضرامام زین الدین عراقی کسب علم ودانش حدیث نمود، حافظ ابن حجر در انواع علوم وفنون پیشرفت نمود، بخصوص در علم حدیث ورجال شناسی تا اینکه ملقب به امیر المؤمنین در حدیث گردید، وهمچنین قاضی القضاة وشیخ الحدیث مدارس مصر بود، حافظ ابن حجر کتاب‌های بسیاری تألیف نموده است، که ما در اینجا برخی از آن‌ها را ذکر می‌کنیم:

1. فتح الباری شرح صحیح بخاری
2. لسان المیزان
3. تهذیب التذیب
4. تقریب التهذیب
5. تغلیق التعلیق
6. تلخیص الحبیر
7. نزهه النظر
8. طبقات مدلسین
9. اتحاف المهره بأطراف العشره
10. الاصابة فی تمییز الصحابة
11. بلوغ المرام و...

امام ابن حجر در ذی القعده‌ی 852هـ به بیماری مبتلا گردید؛ وبیماریش ادامه داشت تا اینکه در روز شنبه بعد از نماز عشاء 18 ذیحجه همان سال (852هـ =1449م) دار فانی را وداع گفت، وبعد از نماز ظهر بر ایشان نماز جنازه خوانده شد، وتعداد بیشماری در تشیع جنازه‌اش حضور داشتند، از جمله سطان مصر ملک ظاهرجقمق نیز در جنازه‌اش حضور داشت، ودر نزیکی قبر امام شافعی به خاک سپرده شد. رحمه الله تعالی.

مقدمه

الحمد لله علی نعمه الظاهرة والباطنة قدیماً وحدیثاً، والصلاة والسلام علی نبیه ورسوله؛ محمد وآله وصحبه الذین ساروا في نصرة دینه سیراً حثیثاً، وعلی اتباعهم الذین ورثوا العلم، والعلماء ورثة الأنبیاء، أکرم بهم وارثاً وموروثاً.

اما بعد:

این کتاب مختصری از ادله‌ی حدیثی در احکام شرعی است که برای استفاده‌ی دانش آموزان و دانشجویان و علاقه مندان به علوم شرعی جمع‌آوری کرده‌ام تا آن را حفظ کنند و از دوستان و رقیبانش پیشی گیرند و نیز برای علما و صاحب نظران قابل استفاده است.

و بعد از هر حدیث به قصد خیر خواهی و نصیحت امت منابع آن را از کتب ائمه و پیشوایان حدیث ذکر کرده‌ام.

توضیح اصطلاحات:

منظور از **«سبعه»** احمد، بخاری، مسلم، ابوداود، نسائی، ترمذی و ابن ماجه است.

منظور از **«سته»** شش کتاب دیگر، بجز احمد است.

منظور از «خمسه» احمد و چهار کتاب سنن است.

منظور از «**اربعه»** چهار کتاب سنن است.

و گاهی اصطلاح «**اربعه و احمد»** را به کار بردم، که منظور از **«اربعه»** چهار کتاب‌های سنن است که احمد و بخاری و مسلم از کتاب‌های «**سبعه»** جدا شده است.

و منظور از **«ثلاثه»** احمد، بخاری و مسلم است، و منظور از **«متفق علیه»** بخاری و مسلم است، و گاهی با بخاری و مسلم کتاب‌های دیگر ذکر نمی‌کنم، و اصطلاحات به کار رفته‌ی دیگر مشخص است و نیاز به توضیح ندارد.

و این کتاب را **«بلوغ المرام من أدلة الاحکام»** نامیدم.

و از خداوند سبحان می‌خواهم علم و دانش ما را وبال گردنمان قرار ندهد و به ما توفیق انجام کارهایی را بدهد که راضی و خشنود می‌شود.

1- کتاب طهارت (پاکیزگی)

1- احکام آب‌ها

1- عن أبي هُرَيْرَة رضي الله عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم في البَحْرِ: «هُوَ الطّهُورُ ماؤُه الحِلُّ مَيْتَتُهُ». أخرجهُ الأربعةُ وابنُ أبي شَيْبَةَ واللفظُ لَهُ، وصححهُ ابنُ خُزيمةَ والترمذي، ورواه مالك والشافعي وأحمد.

1- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در مورد دریا فرمود**: «آب آن پاک، و مردار (**ماهیان و... که خود به خود مرده‌اند) **آن حلال است»**.

این حدیث را صاحبان سنن اربعه و ابن ابی شیبه روایت کرده‌اند، و این لفظ ابن ابی شیبه است، و ابن خزیمه و ترمذی این حدیث را صحیح دانسته‌اند، و امام مالک، شافعی و احمد نیز این را روایت کرده‌اند.

2- وعَنْ أبي سعيد الخُدْرِي رضي الله عنه قال: قال رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ المَاءَ طَهُورٌ لا يُنَجِّسُهُ شيءٌ». أخرَجَهُ الثلاثةُ وصَححهُ أحمدُ.

2- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«آب پاک کننده است و هیچ چیز آن را نجس نمی‌کند»**.

«ثلاثه» آن را روایت کرده‌اند، و احمد آن را صحیح دانسته است.

3- وعن أبي أُمَامَةَ الباهليّ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ الماءَ لا يُنَجِّسُهُ شيءٌ إلَّا ما غلبَ على رِيحهِ وطَعْمِهِ ولَوْنِهِ»**.**

أخرجهُ ابنُ ماجهْ وضعَّفَهُ أبو حاتم.

وللبيهقي: «الماءُ طَهُورٌ إلَّا إنْ تَغَيَّرَ رِيحُهُ أو طَعْمُهُ أوْ لَوْنُهُ بِنَجَاسَةٍ تَحْدُثُ فيهِ»**.**

3- از ابو امامه باهلی رضی الله عنه روایت است که رسول الله فرمود: **«هیچ چیز آب را نجس نمی‌کند، مگر آبی که نجاست بر بو، مزه و رنگ آن غلبه کند»**. این حدیث را ابن ماجه روایت کرده است، و ابو حاتم آن را ضعیف دانسته، و در روایت بیهقی آمده**: «آب پاک کننده است بجز آن آبی که بو یا مزه یا رنگش با نجاستی که درآن افتاده است، تغییر کند»**.

4- وعن عبد الله بن عُمر رضي الله عنهمَا قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا كانَ الماءُ قُلّتين لَمْ يَحْمِلِ الخَبَثَ».وفي لَفْظ: «لم يَنْجُسْ»**.** أخرجه الأربعة وصحّحهُ ابن خزَيْمَةَ وابنُ حِبّانَ والحاكِمُ.

4- عبد الله بن عمر رضی الله عنها روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«وقتی آب به اندازه قلتین باشد، نجاست را بر داشت نمی‌کند (نجس نمی‌شود)»**([[1]](#footnote-1)). «اربعه» روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه و ابن حبان و حاکم آن را صحیح دانسته‌اند.

5- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَغْتَسِلْ أَحَدُكُمْ في الماءِ الدَّائِمِ وَهُوَ جُنُبٌ». أخرجه مُسْلِمٌ.

وللبخاريِّ: «لا يَبُولَنَّ أَحَدُكُمْ في الماءِ الدَّائِمِ الذي لا يَجْرِي ثُمَّ يَغْتَسِلُ فيه».

ولِمُسْلِمٍ: «مِنْهُ»**.** ولأبي داوُدَ: «ولا يَغْتَسِلْ فيهِ مِنَ الْجَنَابَةِ».

5- ابوهریره رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «یکی از شما در حالی که جنب است در آب ایستاده، غسل نکند»**.

مسلم روایت کرده است.

و در روایت بخاری آمده: **«یکی از شما، در آب ایستاده‌ای که جاری نیست، ادرار نکند که سپس در آن غسل می‌کند»**.

و در روایت مسلم آمده: **«از آن غسل می‌کند».**

و در روایت ابو داود آمده: **«در آن غسل جنابت نکند»**.

6- وعن رَجُلٍ صَحِبَ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: نَهَى رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: أنْ تَغْتَسِلَ المَرْأةُ بفَضْلِ الرَّجلِ أوِ الرَّجُلُ بِفَضْلِ المرأةِ ولْيَغْتَرِفَا جَميعاً. أخرجهُ أبو داودَ والنّسائيُّ وإسْنَادُهُ صحيحٌ.

6- مردی از اصحاب پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم روایت می‌کند که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از این که زن با آب باقی مانده از غسل مرد و یا مرد با آب باقی مانده از غسل زن، غسل کند، نهی کرده است([[2]](#footnote-2))، و باید با هم از ظرف آب بردارند. ابو داوود و نسائی روایت کرده‌اند، و اسناد آن صحیح است.

7- وعن ابن عباس رضي الله عنهما: أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يَغْتَسِلُ بِفَضْلِ مَيْمُونَةَ رضي الله عنها. أخرجه مسلمٌ.

ولأصحابِ السُّنن: اغْتَسَل بَعْضُ أَزْواجِ النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم في جَفْنَةٍ، فَجَاءَالنبی صلى الله عليه وآله وسلم لِيغْتَسِلَ مِنْها، فَقَالَتْ له: إنِّي كُنْتُ جُنُباً، فقالَ: «إنَّ الماءَ لا يَجْنُبُ». وصححه الترمذي وابنُ خُزَيْمَةَ.

7- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم با آب باقی مانده از غسل میمونه (همسرش) غسل می‌کرد. مسلم روایت کرده است. و اصحاب سنن روایت کرده‌اند که: یکی از زنان پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در طشتی غسل کرد، سپس پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد؛ تا با آب باقی مانده غسل کند، او به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم گفت: من جنب بودم (و از آن آب غسل کردم) پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«آب جنب نمی‌شود».**

ترمذی و ابن خزیمه این حدیث را صحیح دانسته‌اند.

8- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «طُهُورُ إناءِ أحدِكُمْ إذا وَلَغَ فيه الكَلْبُ أن يَغْسِلَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ، أُولاهُنَّ بالتُّرابِ»**.**

أخْرَجَهُ مُسْلِمٌ. وفي لَفظٍ لَهُ: «فَلْيُرِقْهُ»**.** وللترمذيِّ: «أُخْراهُنَّ أوْ أُوْلاهُنَّ بالتراب»**.**

8- ازابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«ظرف شما را که سگ لیس زده است؛ به این صورت پاک می‌شود که هفت مرتبه آن را بشویید، بار اول با خاک».** مسلم روایت کرده است.

و در روایتی دیگر آمده: **«باید آن (**آب یا چیزی) **را (**که در آن ظرف است)**، بریزید».** و در روایت ترمذی آمده: **«مرتبه آخر یا اوّل را با خاک بشویید».**

9- وعن أبي قَتَادَةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ أنَّ رسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ في الهِرَّةِ: «آن‌ها ليْسَتْ بِنَجَسٍ، إنّمَا هي مِنْ الطَّوَّافين علَيْكُمْ». أخرجه الأربعة وصحّحهُ الترمذي وابنُ خُزَيْمَةَ.

9- از ابو قتاده روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم درباره‌ی گربه فرمود**: «آن (**گربه) **نجس نیست؛ بلکه از حیواناتی است که دور و بر شما (**درخانه‌هایتان) **می‌چرخند»**. اربعه آن را روایت کرده‌اند و ترمذی و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته‌اند.

10- وعَنْ أنَسِ بن مالك رضي الله عنه قال: جاء أعْرَابِيٌّ فَبَالَ في طَائِفَةِ المَسْجِدِ، فَزَجَرَهُ النّاسُ، فَنَهَاهُمُ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم، فَلَمَّا قضى بَوْلَهُ أمرَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم بذَنُوبٍ مِنْ ماءٍ فَأُهْرِيقَ عليْهِ. مُتّفَقٌ علَيْهِ.

10- انس بن مالک رضی الله عنه روایت می‌کند که: صحرانشینی (اعرابی) آمد و در قسمتی از مسجد ادرار کرد، پس مردم او را توبیخ کردند، پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم آن‌ها را از این کار منع کرد، آنگاه که ادرارش تمام شد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دستور داد دلوی آب بر آن محل بریزند. متفق علیه.

11- وعن ابن عُمَرَ رضي الله عنهُمَا قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أُحِلّتْ لَنَا مَيْتَتَانِ وَدَمَانِ، فأمّا المَيْتَتَانِ: فالجَرَادُ والحُوتُ، وأمّا الدَّمَانِ: فالكَبِدُ والطحَالُ». أخرجه أحمد وابنُ ماجَهْ، وفيه ضعف.

11- ابن عمر رضی الله عنهما روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «دو نوع مردار و دو نوع خون برای ما حلال شده‌اند؛ دو مردار عبارتند از: ملخ و ماهی، و دو نوع خون جگر و سپرز است»**.

احمد و ابن ماجه روایت کرده‌اند، و در این روایت ضعف وجود دارد.

12- وعن أبي هريرة قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا وقَعَ الذُّبَابُ في شرَابِ أحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ، ثمَّ ليَنْزِعْهُ فإنَّ في أحَدِ جَنَاحَيْهِ دَاءً، وفي الآخَرِ شِفَاءً»**.** أخرَجَهُ البخاريُّ وأبو داود، وزادَ: «وإنّهُ يَتَّقِي بجَنَاحِهِ الذي فيهِ الدَّاءُ».

12- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه مگس در نوشیدنی شما افتاد، باید آن را در نوشیدنی فرو برد، سپس آن را بیرون اندازد؛ زیرا در یکی از بال‌هایش بیماری و در دیگری شفاء است».** بخاری و ابو داوود روایت کرده و افزوده**: «زیرا بالی که در آن پاد زهر است، خود را نگه می‌دارد»**. ([[3]](#footnote-3))

13- وعن أبي واقد الليْثيِّ رضي الله عنه قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَا قُطِعَ مِنَ الْبَهيمَة، وهيَ حَيّةٌ، فهُوَ مَيِّتٌ».أَخْرَجَهُ أَبو داودَ والتِّرْمِذيُّ، وحَسّنَهُ واللفظُ لَهُ.

13- از ابو واقد اللیثی رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«آنچه از حیوان در حال زنده بودنش بریده شود، مردار (**و حرام) **بشمار می‌رود»**. ابو داوود و ترمذی روایت کرده و آن را حسن دانسته است، و این لفظ ترمذی است.

2- احکام ظرف‌ها

14- عن حُذَيْفَةَ بن الْيَمَانِ رضي الله عنهما قال: قال رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تَشْرَبُوا في آنية الذَّهَبِ والْفِضَّةِ ولا تأكُلُوا في صِحَافِهِمَا، فإنها لَهُمْ في الدُّنْيَا وَلَكُمْ في الآخِرَةِ». متفق عليه.

14- از حذیفه بن یمان رضی الله عنهما روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: **«در ظرفهای طلا و نقره نیاشامید، و در کاسه‌های ساخته شده از طلا و نقره غذا نخورید؛ زیرا این‌ها در دنیا از آن کفار، و در آخرت ازآن شما خواهد بود»**. متفق علیه.

15- وَعَنْ أُمّ سَلَمَةَ رَضيَ الله عنها قالَتْ: قَالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الّذي يَشْرَبُ في إنآءِ الْفِضَّةِ إنّمَا يُجَرْجِرُ في بَطْنِهِ نَارَ جَهَنّم».مُتّفَقٌ علَيْهِ.

15- از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«آن کسی که در ظرف نقره‌ای می‌نوشد، در واقع آتش جهنم در شکمش می‌ریزد»**. متفق علیه.

16- وَعَنْ ابْنِ عَبّاسٍ رَضِي الله عنهُمَا قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا دُبِغَ الإهَابُ فقدَ طَهُرَ».أخرجهُ مسلم. وعند الأربعة: «أَيُّمَا إهَابٍ دُبِغَ»**.**

16- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«وقتی پوست دباغی** (رنگ) **شود، پاک می‌شود»**.

مسلم روایت کرده است. و در سنن اربعه آمده: **«هر پوستی دباغی شود...».**

17- وَعَنْ سَلَمَةَ بن الْمُحَبِّقِ رضي الله عَنْهُ قَالَ: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «دِباغُ جُلُودِ الْمَيْتَةِ طُهُورُهَا». صححهُ ابنُ حِبّان.

17- ازسلمه بن محبق رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«دباغی کردن پوست حیوانات مردار، موجب پاکی آن می‌شود»**.

ابن حبان این حدیث را صحیح دانسته است.

18- وعن ميْمُونَةَ رضي الله عنها قالتْ: مَرَّ النَّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم بشاةٍ يجرُّونَها، فقال: «لَوْ أَخَذْتُمْ إهَابَهَا؟» فقالوا: انها مَيْتَةٌ، فقالَ: «يُطَهِّرُهَا الماءُ والْقَرَظُ». أخْرَجَهُ أبو داود والنّسائيُّ.

18- میمونه رضی الله عنها روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از کنار کسانی که گوسفند مرده ای را می‌کشیدند، گذشت و فرمود: **«اگر پوست آن را**

**می‌گرفتید (**خوب بود)**»** گفتند: این مردار است، فرمود: **«آب و برگ گیاه سدر آن را پاک می‌کند»**. ابوداود و نسائی روایت کرده‌اند.

19- وعن أبي ثَعْلَبَةَ الخُشْنِيِّ رضي الله عنه قال: قُلْتُ: يا رَسولَ الله! إنّا بِأَرْضِ قَوْمٍ أَهْلِ كِتَابٍ، أَفَنَأْكُلُ في آنيَتِهمْ؟ قالَ: «لا تأكلُوا فيهَا إلا أنْ لا تَجِدُوا غَيْرَها، فَاغْسِلُوهَا وَكُلُوا فيها».متفق عَلَيْه.

19- ابو ثعلبه‌ی خشنی رضی الله عنه می‌گوید: عرض کردم ای رسول خدا! ما در سرزمین قومی از اهل کتاب هستیم، آیا جایز است در ظرف‌هایشان غذا بخوریم؟ فرمود: **«در ظرف‌هایشان نخورید، بجز این که ظرفی غیر از آن نیابید، پس در آن صورت، آن را بشویید و در آن بخورید»**. متفق علیه.

20- وعن عِمْرانَ بنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنهُ: أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم وأصحابه توضَّئوا من مزادةِ امرأةٍ مشركةٍ. متفق عليه. في حديث طويلٍ.

20- عمران بن حصین رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم و اصحابش از مشک زنی مشرک وضو گرفتند. متفق علیه. (در حدیث طولانی).

21- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه: أنَّ قَدَحَ النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم انْكَسَرَ فاتّخَذَ مَكَانَ الشّعْبِ سِلْسِلَةً مِنْ فِضَّةٍ. أَخْرَجَهُ البُخَارِيُّ.

21- انس بن مالک رضی الله عنه روایت می‌کند که: کاسه‌ی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم شکست، پس شکاف آن را با سیمی از نقره بست. بخاری روایت کرده است.

3- احکام پاک کردن نجاست‌ها و بیان انواع آن‌ها

22- عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: سُئِلَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم عَنِ الخَمْرِ: تُتّخَذُ خَلًّا؟ فقال: «لا».أخْرَجَهُ مسلمٌ والتِّرْمذي، وقَالَ: حَسَنٌ صحيحٌ.

22- از انس بن مالک رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در مورد شراب پرسیده شد آیا بصورت سرکه در آورند؟فرمود: **«خیر».**

مسلم و ترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی می‌گوید: حدیث حسن صحیح.

23- وعنه رضي الله عنه قال: لَمّا كان يَوْمُ خَيْبَر أَمَرَ رَسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم أبا طَلْحَةَ فَنَادَى: أنَّ الله ورَسُولَهُ يَنْهَيَانِكُمْ عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ الأهْلِيّةِ، فإنها رِجْسٌ. متفق عليه.

23- از انس رضی الله عنها روایت است: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم در جنگ خیبر به ابوطلحه دستور داد، اعلام کند: به راستی که خداوند و پیامبرش شما را از خوردن گوشت الاغ منع می‌کنند، زیرا نجس است. متفق علیه.

24- وعن عَمرو بن خارجةَ رضي الله عنه قَالَ: خَطَبَنَا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بِمِنَىً وَهُوَ على رَاحِلَتِهِ، ولُعَابُهَا يسيل على كَتِفِي. أخرَجَهُ أحمَدُ والترمذيُّ وصححه.

24- عمرو بن خارجه رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در منی سوار بر شترش برای ما سخنرانی کرد، در حالی که آب دهان شتر روی شانه هایم می‌ریخت. ([[4]](#footnote-4)). احمد و ترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی آن را صحیح دانسته است.

25- وعن عائشة رَضِي الله عنها قالت: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَغْسِلُ الْمَنِيَّ ثم يخرُجُ إلى الصَّلاة في ذلك الثّوبِ، وأنَا أَنْظُرُ إلى أثَرِ الْغَسْلِ فیه. متفق عليه. ولمسْلمٍ: لَقَدْ كُنْتُ أَفْرُكُهُ مِنْ ثَوْبِ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فَرْكاً، فَيُصَلي فِيهِ. وفي لفظ له: لَقَدْ كُنْتُ أَحُكُّهُ يابساً بظُفْري مِنْ ثَوْبِهِ.

25- عائشه رضی الله عنها روایت می‌کند: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم منی را از لباسش می‌شست، و با همان لباس به نماز می‌رفت در حالی که من اثر شستن در لباس را می‌دیدم. متفق علیه.

و در روایت مسلم آمده: من منی را (با انگشت یا چیز دیگر) از لباس پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم می‌خراشیدم، و ایشان با همان لباس نماز می‌خواند.

و در روایتی دیگر آمده: گاهی اوقات من منی خشک شده را با ناخن از لباس پیامبر دور می‌کردم.

26- وعن أبي السّمْحِ رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يُغْسَلُ مِنْ بَوْلِ الْجَارِيَةِ، ويُرشُّ مِنْ بَوْلِ الغُلامِ»**.** أخرجه أبو داود والنسائي، وصححه الحاكمُ.

26- از ابو سمح رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«**(محل) **ادرار دختر بچه‌ی (**شیر خوار) **شسته شود، اما برای پاک کردن (**محل) **ادرار بچه شیر خوار، پاشیدن آب روی آن کافی است**».

ابوداود، نسائی روایت کرده‌اند این حدیث را صحیح دانسته است.

27- وَعَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أبي بكر رضي الله عنهما: أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ في دَمِ الحَيْضِ يُصيبُ الثّوبَ: «تَحُتُّهُ، ثمَّ تَقْرُصُهُ بالمَاءِ، ثُمَّ تَنْضَحُهُ، ثُمَّ تُصَلي فيهِ».متفق عليه.

27- از اسماء دختر ابوبکر رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم درباره‌ی خون حیض که به لباس اصابت می‌کند فرمود: **«آن را از لباس بزداید، و سپس با آب آن را بشوید و آب بریزد (**آبکشی کند)، **آنگاه در آن نماز بخواند».** متفق علیه.

28- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قالتْ خَوْلَةُ: يا رسُول الله! . فإنْ لَمْ يَذْهَبِ الدَّمُ؟ قالَ: «يَكْفِيكِ الْمَاءُ ولا يَضُرُّكِ أَثَرُهُ». أخرجه الترمذي، وسنده ضعيف.

28- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که خوله عرض کرد: ای رسول خدا! اگر اثر خون حیض (پس از شستن) از لباس دور نشد (چه کار کنم)؟ فرمود**: «کافی است آنجا را با آب بشویی، باقی ماندن اثر آن ایرادی ندارد»**.

ترمذی روایت کرد، ه و سند آن ضعیف است.

4- احکام وضو

29- عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أنه قال: «لولا أن أشق على أمتي لأمرتهم بالسواك مع كل وضوء».

أخرجه مالك وأحمد والنسائي، وصححه ابن خزيمة، وذكره البخاري تعليقا.

29- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«اگر بر امتم دشوار نبود، دستور می‌دادم با هر وضو مسواک بزنند».**

مالک، احمد و نسائی روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است، و بخاری بصورت معلق این حدیث را ذکر کرده است.

30- وعن حمران مولی عثمان رضي الله عنه: أن عثمان دعا بوضوء فغسل كفيه ثلاث مرات، ثم تمضمض واستنشق واستنثر، ثم غسل وجهه ثلاث مرات ثم غسل يده اليمنى إلى المرفق ثلاث مرات، ثم اليسرى مثل ذلك، ثم مسح برأسه، ثم غسل رجله اليمنى إلى الكعبين ثلاث مرات، ثم اليسرى مثل ذلك، ثم قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم توضأ نحو وضوئي هذا. متفق عليه.

30- حمران مولای عثمان رضی الله عنه می‌گوید: عثمان آب وضو خواست و نخست سه بار کف دست‌هایش را شست و سپس مضمضه کرد (دهانش را شست) واستنشاق (آب در بینی) کرد و بینی‌اش را شست و سپس سه بار صورتش را شست و سه بار به ترتیب دست راست و چپش را تا آرنج شست و سرش را مسح کرد. و بعد از آن سه مرتبه پای راست، و سه مرتبه پای چپش را تا قوزک شست، آنگاه گفت: پیامبر را دیدم که به مانند وضوی من وضو گرفت. متفق علیه.

31- وعن علي رضي الله عنه- في صفة وضوء النبي صلى الله عليه وآله وسلم- قال ومسح برأسه واحدة. أخرجه أبو داود وأخرجه الترمذي والنسائي بإسناد صحيح، بل قال الترمذي: إنه أصح شيء في الباب.

31- از علی رضی الله عنه روایت است- درباره‌ی روش وضوی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم- که گفت: یک بار سرش را مسح کرد.

ابوداوود، نسائی و ترمذی با اسناد صحیح روایت کرده‌اند، وحتی ترمذی گفته: این حدیث صحیحترین روایت در این مورد است.

32- وعن عبد الله بن زيد بن عاصم رضي الله عنهما - في صفة الوضوء- قال: ومسح رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم برأسه فأقبل بيديه وأدبر. متفق عليه.

وفي لفظ لهما: بدأ بمقدم رأسه حتى ذهب بهما إلى قفاه، ثم ردهماحتی رجع إلى المكان الذي بدأ منه.

32- از عبدالله بن زید بن عاصم رضی الله عنه روایت است که - درباره‌ی روش وضوی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم - گفت: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم سرش را مسح کرد، از پیشانی (ابتدای سر) شروع نمود و دست‌ها را تا پشت سر کشید و سپس به طرف جلوی سر بر گرداند. متفق علیه.

و در لفظی دیگر در بخاری و مسلم آمده: از جلوی سرش شروع و دست‌ها را تا گردن برد و سپس دوباره به همان جایی که از آن شروع کرده بود بر گرداند.

33- وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما- في صفة الوضوء- قال: ثم مسح برأسه وأدخل إصبعيه السباحتين في أذنيه، ومسح بإبهاميه علی ظاهر أذنيه.

أخرجه أبو داود والنسائي، وصححه ابن خزيمة.

33- از عبدالله بن عمر رضی الله عنه روایت است که - درباره‌ی روش وضوی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم- گفت: سپس سرش را مسح کرد و با دو انگشت سبابه داخل گوش‌ها (را تمیز) نمود و با انگشتان ابهام پشت گوش‌ها را مسح کرد. ابو داوود و نسائی روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه این حدیث را صحیح دانسته است.

34- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا استيقظ أحدكم من منامه فليستنثر ثلاثا، فإن الشيطان يبيت على خيشومه». متفق عليه.

34- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما از خواب بیدار شد، باید بینی‌اش را سه بار بشوید؛ زیرا که شیطان شب را در خیشوم (**آخر بینی) **اومی گذراند».** متفق علیه.

35- وعنه: «إذا استيقظ أحدكم من نومه فلا يغمس يده في الإناء حتى يغسلها ثلاثا، فإنه لا يدري أين باتت يده». متفق عليه، وهذا لفظ مسلم.

35- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما از خواب بیدار شد، دست‌هایش را قبل ازاینکه سه باربشوید داخل ظرف (**آب) **نکند؛ زیرا که او نمی‌داند، شب (**هنگام خواب) **دستش کجا بوده است (**و با چه چیز تماس پیدا کرده است)**».** متفق علیه و این لفظ مسلم است.

36- وعن لقيط بن صبرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أسبغ الوضوء، وخلل بين الأصابع، وبالغ في الاستنشاق إلا أن تكون صائما». أخرجه الأربعة وصححه ابن خزيمة. ولأبي داود في رواية: «إذا توضأت فمضمض»**.**

36- لقیط بن صبرة رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«وضو را کامل کن، و بین انگشتان را خلال کن و در شستن دهان و بینی مبالغه کن، مگر اینکه روزه دار باشی»**. اربعه روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه این روایت را صحیح دانسته است، و در روایت ابو داوود آمده: **«هر گاه وضو گرفتی مضمضه کن (**دهانت را بشو)**»**.

37- وعن عثمان رضي الله تعالى عنه: أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم كان يخلل لحيته في الوضوء. أخرجه الترمذي، وصححه ابن خزيمة.

37- از عثمان رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در وضو ریشش را خلال می‌کرد. ترمذی روایت کرده، و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

38- وعن عبد الله بن زيد قال: أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم أتي بثلثي مدّ فجعل يدلك ذراعيه. أخرجه أحمد، وصححه ابن خزيمة.

38- از عبدالله بن زید رضی الله عنه روایت است که: برای پیامبر 3/2 یک مد آب آوردند، (وضو گرفت) و بر ساعدش مالید. احمد روایت کرده، و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

39- وعنه رضي الله عنه: أنه رأى النبي صلى الله عليه وآله وسلم يأخذ لأذنيه ماء غير الماء الذي أخذه لرأسه. أخرجه البيهقي، وقال: إسناه صحيح، وصححه الترمذي أيضاُ. وهو عند مسلم من هذا الوجه بلفظ: ومسح برأسه بماء غير فضل يديه. وهو المحفوظ.

39- از عبدالله بن زید رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم را دید که برای مسح گوش‌ها آب جدیدی، غیر از آب مسح سر، می‌گرفت.

بیهقی روایت کرده و گفته: اسناد آن صحیح است، و همچنین ترمذی آن را صحیح دانسته است.

و در مسلم با همین سند با این لفظ است: سرش را با آبی که غیر از باقی مانده دستانش بود، مسح کرد. و این روایت ثابت و محفوظ است.

40- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «إن أمتي يأتون يوم القيامة غرا محجلين من أثر الوضوء، فمن استطاع منكم أن يطيل غرته فليفعل». متفق عليه، واللفظ لمسلم.

40- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است: شنیدم پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرماید: **«امت من روز قیامت در حالی می‌آیند که اعضای وضوی آن‌ها بر اثر وضو می‌درخشد؛ لذا هر کس از شما می‌تواند این نور را بیشتر کند، پس این کار را بکند»**. متفق علیه، و این لفظ مسلم است.

41- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان النبي صلى الله عليه وآله وسلم يعجبه التيمن في تنعله وترجله وطهوره، وفي شأنه كله. متفق عليه.

41- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دوست داشت در کفش پوشیدن، شانه زدن، وضو گرفتن و همه‌ی کارهایش از سمت راست شروع کند. متفق علیه.

42- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا توضأتم فابدأوا بميامنكم».أخرجه الأربعة وصححه ابن خزيمة.

42- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه خواستید وضو بگیرید از سمت راستتان شروع کنید».**

اربعه روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

43- وعن المغيرة بن شعبة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم توضأ فمسح بناصيته وعلى العمامة والخفين. أخرجه مسلم.

43- از مغیرة بن شعبه رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم وضو گرفت پس بر پیشانی و عمامه و موزه‌اش مسح نمود.

مسلم روایت کرده است.

44- وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما- في صفة حج النبي صلى الله عليه وآله وسلم- قال صلى الله عليه وآله وسلم: «ابدءوا بما بدأ الله به». أخرجه النسائي هكذا بلفظ الأمر، وهو عند مسلم بلفظ الخبر.

44- جابر بن عبدالله رضی الله عنه - در توصیف حج پیامبر- روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «از همان جایی شروع کنید که خداوند شروع کرده است».**

نسائی به همین صورت با صیغه‌ی امر روایت کرده است، اما در مسلم با صیغه خبر است.

45- وعنه رضى الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا توضأ أدار الماء على مرفقيه. أخرجه الدارقطني بإسناد ضعيف.

45- از جابر رضی الله عنه روایت است که هر گاه پیامبر وضو می‌گرفت، آب را روی ساعدهایش می‌چرخاند. دارقطنی با سند ضعیف روایت کرده است.

46- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا وضوء لمن لم يذكر اسم الله عليه». أخرجه أحمد وأبو داود وابن ماجه بإسناد ضعيف. والترمذي عن سعيد بن زيد وأبي سعيد نحوه. وقال أحمد: لا يثبت فیه شيء.

46- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که در ابتدای وضو بسم الله نگوید وضوی او باطل است»**.

احمد، ابوداوود، ابن ماجه بااسناد ضعیف روایت کرده‌اند، و ترمذی از سعید بن زید و ابو سعید حدیثی به همین معنا روایت کرده است، و احمد می‌گوید: در این باره هیچ حدیثی ثابت نیست.

47- وعن طلحة بن مصرف عن أبيه عن جده رضي الله عنه قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يفصل بين المضمضة والاستنشاق. أخرجه أبو داود بإسناد ضعيف.

47- طلحه بن مصرف از پدرش از پدر بزرگش روایت می‌کند که گفت: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم، دهان و بینی را جدا جدا می‌شست. (یعنی اول دهان و بعد بینی را می‌شست). ابو داوود با اسناد ضعیف روایت کرده است.

48- وعن علي رضي الله عنه- في صفة الوضوء-: ثم تمضمض صلى الله عليه وآله وسلم واستنثر ثلاثا، يمضمض وينثر من الكف الذي يأخذ منه الماء. أخرجه أبو داود والنسائي.

48- از علی رضی الله عنه- در توصیف وضوی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم- روایت است که: سپس پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دهان و بینی را سه مرتبه شست (به این صورت) دهان و بینی را با همان کف دستی که آب بر می‌داشت می‌شست. ابو داود و نسائی روایت کرده‌اند.

49- وعن عبد الله بن زيد رضي الله عنه- في صفة الوضوء أو وضوئه صلى الله عليه وآله وسلم-: ثم أدخل صلى الله عليه وآله وسلم يده فمضمض واستنشق من كف واحد، يفعل ذلك ثلاثاً. متفق عليه.

49- از عبدالله بن زید رضی الله عنه- در توصیف وضوی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم - روایت است که: سپس پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دست خود را درون ظرف کرد (و آب برداشت) و با یک مشت دهان و بینی را سه بار شست. متفق علیه.

50- وعن أنس رضي الله عنه قال: رأى النبي صلى الله عليه وآله وسلم رجلا وفي قدمه مثل الظفر لم يصبه الماء، فقال: «ارجع فأحسن وضوءك».

أخرجه أبو داود والنسائي.

50- از انس رضی الله عنه روایت است: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم مردی را دید که (وضو گرفته است و) به پایش به اندازه‌ی ناخنی آب نرسیده، فرمود: **«برگرد و به نحو احسن وضو بگیر»**. ابوداوود و نسائی روایت کرده‌اند.

51- وعنه رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يتوضأ بالمد، ويغتسل بالصاع إلى خمسة أمداد. متفق عليه.

51- از انس رضی الله عنه روایت است: پیامبر با یک مد وضو می‌گرفت، و با یک صاع یا پنج مد غسل می‌کرد. متفق علیه.

52- وعن عمر رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما منكم من أحد يتوضأ فيسبغ الوضوء، ثم يقول: أشهد أن لا إله إلا الله، وحده لا شريك له، وأشهد أن محمداً عبده ورسوله، إلا فتحت له أبواب الجنة الثمانية، يدخل من أيها شاء»**.** أخرجه مسلم والترمذي، وزاد: «اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين».

52- از ابن عمر رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی از شما که بطور کامل وضو بگیرد و سپس بگوید:** أشهد ألا الله وحده لا شریک له وأشهد أن محمداً عبده ورسوله**، گواهی می‌دهم که معبود بر حقی جز الله نیست و محمد بنده و فرستاده‌ی اوست. درهای هشتگانه بهشت برایش گشوده می‌شود، از هردری می‌خواهد وارد شود».** مسلم و ترمذی روایت کرده است.

و این افزوده در ترمذی آمده: «اللهم اجعلنی من التوابین و اجعلنی من المتطهرین» «**خداوندا! مرا از توبه کنندگان و پا کان قرار بده»**.

5- مسح بر موزها

53- عن المُغِيرَةِ بن شُعْبَةَ رضي الله عنه قالَ: كُنْتُ مَع النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم فَتَوَضَّأَ فَأَهْوَيْتُ لأنْزِعَ خُفّيْهِ فَقَالَ: «دَعْهُمَا فَإِنِّي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ» فمَسَحَ عَلَيْهِمَا. متفقٌ عليه.

53- از مغیره بن شعبه رضی الله عنه روایت است که همراه پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم بودم که وضو گرفت، پس خواستم که موزه هایش را بیرون بیاورم، فرمود**: «آن‌ها را بیرون نکن که پس از داشتن وضو، آن‌ها را پوشیده‌ام»**، و سپس بر آن‌ها مسح کشید. متفق علیه.

54- وللأربعة عنه إلاّ النسائي: أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم مسح أعلى الخفَّ وأسفلهُ. وفي إسناده ضعفٌ.

54- و در روایت اربعه بجز نسائی از مغیره بن شعبه آمده که: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم بالا وپایین موزه را مسح کرد. و در سند آن ضعف است.

55- وعن عليٍّ رضي الله عنه أنّهُ قال: لَوْ كان الدِّينُ بالرأي لكان أسْفَلُ الْخُفِّ أَوْلَى بِالْمَسْحِ مِنْ أَعْلاهُ، وقَدَ رَأَيْتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَمْسَحُ على ظاهِرِ خُفّيْهِ. أخرجه أبو داود بإسنادٍ حَسَنٍ.

55- علی رضی الله عنه می‌گوید: اگر دین به رأی و عقل می‌بود قطعاً زیر موزه- کف پای موزه- از روی آن به مسح کردن شایسته‌تر بود، اما من رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم که روی موزه مسح می‌کرد. ابوداوود با اسناد حسن روایت کرده است.

56- وعن صَفْوانَ بن عَسّالٍ رضي الله عنه قالَ: كان النبي صلى الله عليه وآله وسلم يأمُرُنا إذا كنّا سَفْراً؛ أنْ لا نَنْزَعَ خِفَافَنَا ثَلاَثَةَ أيّامٍ ولَيَالِيَهُنَّ إلَّا مِنْ جَنَابَةٍ، ولَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وبَوْلٍ ونَوْمٍ. أخرجه النسائيُّ والترمذيُّ، واللفْظُ لَهُ، وابنُ خُزيمةَ وصححاهُ.

56- از صفوان بن عسال (مرادی) رضی الله عنه روایت است که: پیامبر به ما دستور داد که هر گاه در مسافرت بودیم سه شبانه روز موزه‌هایمان را بیرون نیاوریم مگر به خاطر جنابت، اما بخاطر ادرار، مدفوع و خواب بیرون نیاوریم.

نسائی و ترمذی روایت کرده‌اند، و این لفظ ترمذی است و ابن خزیمه و ترمذی این را صحیح دانسته‌اند.

57- وعن عليٍّ بن أبي طالب رضي الله عنه قالَ: جَعَل رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ثلاثَةَ أيّامٍ ولَيَالِيَهُنَّ للمُسَافِرِ، ويَوْماً ولَيْلَةً للمُقِيم، يعْني في المسْح على الخُفَّيْنِ. أخرجه مسلمٌ.

57- از علی رضی الله عنه روایت است که: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم (مدت مسح بر موزه را) برای مسافر سه شبانه روز و برای مقیم یک شبانه روز تعیین کرد. مسلم روایت کرده است.

58- وعن ثَوْبَانَ رضي الله عنه قالَ: بَعَثَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم سَرِيَّةً فأمَرهُمْ أنْ يَمسَحُوا على الْعَصَائِبِ، يعني العَمَائِمِ والتّساخِين، يعْني الخِفَاف. روَاهُ أحمد وأبو داود، وصححه الحاكِمُ.

58- از ثوبان رضی الله عنه روایت است که: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم سر یه ای را فرستاد و به آن‌ها دستور داد بر عمامه و موزه‌هایشان مسح کنند.

احمد و ابو داوود روایت کرده، و حاکم آن را صحیح دانسته است.

59- وعن عُمَرَ رضي الله عنه مَوْقُوفاً، وعن أنسٍ مَرْفوعاً: «إذا تَوَضَّأَ أحَدُكمْ فلبس خُفّيْهِ فَلْيَمْسَحْ عليْهِمَا، ولْيُصَلِّ فِيهِمَا، ولا يَخْلَعْهُمَا إنْ شاء إلا مِنَ الجَنَابَةِ».أخرجه الدارقطني والحاكم وصححه.

59- از ابن عمر رضی الله عنهما بصورت موقوف و از انس بصورت مرفوع روایت است که: **«هر گاه یکی از شما وضو گرفت آنگاه موزه‌اش پوشید پس بر آن مسح کند، و با آن‌ها نماز بخواند و اگر خواست - بجز از جنابت – آن‌ها را بیرون نکند»** ([[5]](#footnote-5)). دار قطنی و حاکم روایت کرده‌اند، و حاکم آن را صحیح دانسته است.

60- وعن أبي بَكْرَةَ رضي الله عنه عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم: أنّهُ رَخّص لَلْمُسَافِرِ ثَلاثَةَ أيَامٍ ولَيَاليَهُنَّ، وللمُقيمِ يَوْماً ولَيْلَةً، إذا تَطَهّرَ فَلَبِسَ خُفّيْهِ: أنّ يَمْسَحَ عَلَيْهِمَا. أخرجه الدارقطنيُّ وصححهُ ابنُ خُزَيمَةَ.

60- ابوبکره رضی الله عنه از پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم روایت   
می کند که: ایشان برای مسافر اجازه داد سه شبانه روز و برای مقیم یک شبانه روز، بر موزه مسح کنند؛ بشرطی که پس از طهارت (وضو) پوشیده باشند.

دارقطنی روایت کرده، و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

61- وعنْ أُبيِّ بن عِمَارَةَ رضيَ الله عنهُ أنّهُ قالَ: يا رَسُولَ الله أَمْسَحُ على الْخُفّيْنِ؟ قال: «نَعَمْ» قَالَ: يوماً؟ قال: «نَعَمْ» قَال: ويَوْمَيْنِ؟ قَالَ: «نَعَمْ» قالَ: وَثلاثَةَ أيّامٍ؟ قالَ: «نعم، وما شِئْتَ».أخْرَجَهُ أبو داود، وقالَ: لَيْس بالقَويِّ.

61- از أبیّ بن عماره رضی الله عنه روایت است که عرض کرد: ای رسول خدا! آیا می‌توانم بر موزه هایم مسح کنم؟ فرمود: **«آری»** گفت: یک روز؟ فرمود: **«آری»،** گفت: دو روز چی؟ فرمود: **«آری»** گفت: سه روز چی؟ فرمود: **«آری، و هر چه خواستی».** ابو داود روایت کرده و می‌گوید: اسناد آن قوی نیست.

6- نواقض (باطل کننده های) وضو

62- عن أنس بن مَالكٍ رضي الله عنه قال: کان أصْحَابُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم على عَهْدِهِ يَنْتَظرُونَ الْعِشَاءَ، حتى تَخْفِقَ رُؤُوسُهُم، ثُمَّ يُصَلُّونَ ولا يَتَوَضَّأونَ. أخرجه أبو داود، وصححه الدارقطني، وأصْلهُ في مُسْلم.

62- از انس رضی الله عنه روایت است که: اصحاب رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در زمان پیامبر (آن قدر) منتظر نماز عشاء می‌ماندند که (خوابشان می‌برد) سرهایشان به طرف زمین متمایل می‌شد، و سپس نماز می‌خواندند، و وضو نمی‌گرفتند. ابو داوود روایت کرده، و دار قطنی آن را صحیح دانسته است، و اصل این حدیث در صحیح مسلم است.

63- وعن عائشة رضي الله عَنْهَا قالتْ: جاءَتْ فاطمةُ بنتُ أبي حُبَيش إلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فقَالَتْ: يا رسولَ الله! إنِّي امْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فلا أَطْهُرُ، أَفَأَدَعُ الصَّلاةَ؟ قالَ: «لا، إنّمَا ذلِكَ عِرْقٌ ولَيْسَ بحَيْضٍ، فإذا أَقْبَلَتْ حَيْضَتُكِ فَدَعِي الصَّلاةَ، وإذا أَدْبَرَتْ فاغْسِلي عَنْكِ الدَّمَ ثمَّ صَلِّي».متفق عليه.

وللبخاريِّ: «ثمَّ تَوَضَّأي لِكُلِّ صلاةٍ». وأشار مُسْلمٌ إلى أنهُ حَذَفَها عَمْداً.

63- عائشه رضی الله عنها روایت می‌کند که: فاطمه بنت ابی حبیش نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و عرض کرد: ای رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم! من زنی هستم که حیض می‌شوم و پاک نمی‌شوم (خون بند نمی‌شود) آیا نماز را ترک کنم؟ فرمود**: «خیر، آن (**خون بر اثر پارگی) **رگی است، و حیض نیست، هر گاه حیض تو شروع شد، نماز نخوان، و هر گاه مدت آن تمام شد، خون را بشوی و سپس نماز بخوان»**. متفق علیه. و در روایت بخاری آمده**: «سپس برای هر نماز وضو بگیر»**.

و مسلم اشاره کرده که این جمله را قصداً حذف کرده است.

64- وعن عليِّ بن أبي طالبٍ رضي الله عنهُ قال: كُنْتُ رَجُلًا مَذَّاءً فأمَرْتُ المِقْدَادَ أنْ يَسْأَلَ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم، فسَأَلَهُ فقَالَ: «فيهِ الْوُضُوءُ»**.**

متفقٌ عليهِ، واللفظ للبخاري.

64- علی بن ابی طالب رضی الله عنه می‌گوید: از من مذی زیاد خارج می‌شد، به مقداد بن اسود دستور دادم از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در این باره سؤال کند، پس او سؤال کرد، ایشان فرمود: **«در چنین حالتی وضو بگیرد»**.

متفق علیه می‌باشد، و این لفظ بخاری است.

65- وعن عائشة رضي الله عنها،: أنَّ النَّبي صلى الله عليه وآله وسلم قَبّل بَعْضَ نِسائِهِ ثمَّ خَرَجَ إلى الصَّلاةِ وَلَمْ يَتَوَضَّأ. أخرجهُ أحمد وضعّفهُ البُخاريُّ.

65- از عایشه رضی الله عنها روایت است که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم یکی از همسرانش را بوسید و به نماز رفت و وضو نگرفت.

احمد روایت کرده، و بخاری این حدیث را ضعیف دانسته است.

66- وعن أبي هرَيْرَةَ رضيَ الله عنهُ قالَ: قَالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا وَجَدَ أَحَدُكُمْ في بطنِهِ شيئاً فأشكل عليه: أَخَرَجَ مِنْهُ شيءٌ أمْ لا؟ فَلا يخْرُجَنَّ مِنَ المَسْجِد، حتَّى يَسْمَعَ صَوْتاً أوْ يَجِدَ ريحاً».أخرجه مُسْلم.

66- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه یکی از شما احساس کرد که چیزی از شکمش بیرون شده و تشخیص آن که آیا به یقین بیرون شده یا خیر و برایش مشکل بود، از مسجد بیرون نرود (**وضویش نشکسته) **تا صدایی بشنود، و یا بویی احساس کند»**. مسلم روایت کرده است.

67- وعن طَلْقِ بن عليٍّ رضي الله عنه قالَ: قالَ رَجُلٌ: مَسَسْتُ ذَكَرِي أَوْ قَال: الرَّجُلُ يَمَسُّ ذَكَرَهُ في الصلاة أَعَلَيْهِ الْوُضُوءُ؟ فَقَالَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم:   
 «لا إنّما هُوَ بَضْعَةٌ مِنْك». أخرجهُ الخمسَةُ، وصحّحهُ ابنُ حِبّان، وقالَ ابنُ المَديني: هوَ أحْسَنُ مِنْ حديث بُسْرَة.

67- از طلق بن علی رضی الله عنه روایت است که: مردی گفت: آلت تناسلی ام را لمس کردم، و یا گفت: مردی در نماز آلت تناسلی‌اش را لمس می‌کند، آیا باید وضو بگیرد؟ پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خیر، آن تکه گوشتی از بدن توست».** خمسه روایت کرده‌اند، ابن حبان آن را صحیح دانسته و ابن مدینی می‌گوید: این حدیث از روایت بسره بهتر است.

68- وعن بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوانَ رضي الله عنها: أنَّ رسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ مَسَّ ذَكَرَهُ فَلْيَتَوَضَّأ». أخرجه الخَمْسَةُ، وصَحّحهُ التِّرمِذيُّ وابن حِبّانَ، وقالَ البُخاريُّ: هُوَ أصَحُّ شيءٍ في هذا الْبَابِ.

68- بسره دختر صفوان رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر کس آلت تناسلی‌اش را لمس کرد، باید وضو بگیرد»**.

خمسه روایت کرده‌اند، و ترمذی و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

و بخاری می‌گوید: این صحیح ترین روایت در این باره است.

69- وعن عائشة رضي الله عنها أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال:   
 «من أصابَهُ قَيءٌ أَوْ رُعَافٌ أَوْ قَلَسٌ أَوْ مَذْيٌ، فَلْينْصَرِفْ فَلْيَتَوَضَّأ، ثمَّ ليَبْنِ على صلاتِهِ، وهُوَ في ذلك لا يَتَكَلّمُ».أَخْرَجَهُ ابن مَاجَهُ، وَضَعّفَهُ أَحْمَدُ وغيرُهُ.

69- از عائشه رضی الله عنها روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر کس استفراغ کرد یا از بینی‌اش خون آمد و یا از حلقش بلغمی خارج شد، و یا مذی از او خارج شد، برود و وضو بگیرد، و سپس نمازش را ادامه دهد، و در این فاصله حرفی نزند»**. ابن ماجه روایت کرده، احمد و دیگر محدثین این روایت را ضعیف دانسته‌اند.

70- وعن جابر بن سَمُرةَ رضي الله عنه أنَّ رجُلاً سألَ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم: أَتَوَضَّأُ مِنْ لُحُومِ الْغَنَمِ؟ قالَ: «إنْ شِئْتَ» قالَ: أَتَوَضَّأُ مِنْ لُحُومِ الإبل؟ قالَ: «نَعَمْ». أخرجه مسلمٌ.

70- جابر بن سمره رضی الله عنه می‌گوید: مردی از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم پرسید: آیا بعد از خوردن گوشت گوسفند وضو بگیرم؟ فرمود: **«اگر خواستی».** گفت: آیا بعد از خوردن گوشت شتر وضو بگیرم؟ فرمود: **«آری».** مسلم روایت کرده است.

71- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ غَسّلَ مَيِّتاً فَلْيَغْتَسِلَ، ومَنْ حَمَلهُ فَلْيَتَوضَأ».أخرجه أحمد والنسائي والترمذي، وحسّنهُ، وقالَ أحمدُ: لا يَصحُّ في هذا البابِ شيءٌ.

71- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر کس جنازه‌ای را شست، باید غسل کند و هر کس آن را حمل کرد، باید وضو بگیرد»**. احمد و نسائی و ترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی آن را حسن دانسته است، و احمد می‌گوید: درباره‌ی این مسئله هیچ حدیث صحیح وجود ندارد.

72- وعن عبد الله بن أبي بَكْرٍ رضيَ الله عنهُ: أنَّ في الكتابِ الذي كَتَبَهُ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم لِعَمْرِو بن حَزْمِ: أنْ لا يَمسَّ القْرْآنَ إلَّا طاهِرٌ. رَوَاهُ مَالكٌ مرسلاً، ووصَلَهُ النّسائيُّ وابن حِبّانَ، وهُو مَعْلُولٌ.

72- عبدالله بن ابوبکر رضی الله عنها می‌گوید: در نامه‌ای که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم به عمرو بن حزم نوشت، آمده که: به قرآن دست نزند، مگر کسی که (از جنابت و بی‌وضویی) پاک است. مالک بصورت مرسل روایت کرده است، نسائی و ابن حبان با اسناد متصل روایت کرده‌اند، و این روایت معلول (ضعیف) است.

73- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ الله صَلَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ الله عَلَى كُلَّ أَحْيَانِهِ. رَوَاه مُسْلِمٌ، وَعَلَّقَهُ الْبُخَاري.

73- از عائشه رضی الله عنها روایت است که: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در تمام حالاتش خدا را ذکر می‌کرد. این حدیث را مسلم روایت کرده است، و بخاری بصورت معلق ذکر کرده است.

74- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه: أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم احْتَجَمَ وصلى، ولمْ يَتَوَضَّأ. أخرجهُ الدارقطني، ولَيّنَهُ.

74- انس بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم حجامت کرد، و بدون این که (مجدداً) وضو بگیرد، نماز خواند.

دار قطنی روایت کرده، و آن را «لیّن» (ضعیف) قرار داده است.

75- وعن مُعَاويةَ رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الْعَينُ وِكَاءُ السّهِ، فَإذا نَامَتِ الْعَيْنَانِ اسْتَطْلَقَ الْوِكَاءُ». رواهُ أحمد والطبراني، وزاد: «ومَنْ نَامَ فَلْيَتَوَضَّأ» وهذه الزِّيادَةُ في هذا الحديثِ عِنْدَ أبي داود مِنْ حديث عليَ دُونَ قَوْلِهِ: «اسْتَطْلَقَ الْوِكَاءُ» وفي كِلا الإسنادين ضَعْفٌ. ولأبي داودَ أيْضاً عن ابن عباس رضي الله عنهُمَا مَرْفوعاً: «إنما الوُضُوءُ على مَنْ نَامَ مُضْطَجِعاً».وفي إسنادِهِ ضَعْفٌ أيضاً.

75- معاویه رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«چشم؛ بند (**مانع خروج چیزی از) **مقعد است، لذا هر گاه چشمان بخواب بروند، بند (**آن) **باز می‌شود»**. احمد و طبرانی روایت کرده‌اند، و طبرانی افزوده: **«هر کس خوابید، باید وضو بگیرد»،** و این افزوده که در این حدیث است نزد ابو داوود در حدیث علی وجود دارد، اما جمله «**استطلق الوکاء» (بند باز می‌شود)** در آن نیست و در هر دو اسناد ضعف وجود دارد.

و نیز ابوداود بصورت مرفوع از ابن عباس رضی الله عنهما روایت می‌کند که: **«تنها وضو بر کسی که به پهلو خوابیده (لازم) است»**. و در سند این روایت نیز ضعف است.

76- وعن ابن عباس رضي الله عنهُمَا أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «يأتي أحدَكُمْ الشّيْطَانُ في صَلاتِهِ فَيَنْفُخُ في مَقْعَدته، فَيُخَيّلُ إليه أنّه أَحْدَثَ، ولم يُحْدِثْ، فإذا وجد ذلك فلا يَنْصَرِفْ حَتى يَسْمَعَ صَوْتاً أو يَجِدَ رِيحاً». أخرجه البَزَّارُ.

وأصْلُهُ في الصَّحيحين مِنْ حديث عبد الله بن زَيْدٍ. ولمسلم عن أبي هريرة رضي الله عنه نحوه. وللحاكِمِ عن أبي سعيد مرفُوعاً: «إذَا جاءَ أحَدَكُمُ الشّيْطانُ، فقالَ: إنك أَحْدَثْتَ، فَلْيَقُلْ: كَذَبْتَ».وأخرجه ابنُ حِبّان بلفظ: «فَلْيَقُلْ في نَفْسِهِ»**.**

76- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«شیطان در نماز یکی از شما می‌آید و در (شرمگاه‌اش) مقعدش فوت می‌کند، لذا آن فرد تصور می‌کند، وضویش شکسته است در حالی که وضویش نشکسته است، هر گاه کسی چنین چیزی را احساس کرد، نمازش را رها نکند، تا صدایی بشنود یا بویی احساس کند»**. بزار روایت کرده، و اصل این حدیث در صحیحین از روایت عبدالله بن زید رضی الله عنه است.

و مسلم حدیثی به همین معنا از ابو هریره رضی الله عنه روایت کرده است.

و حاکم از ابو سعید رضی الله عنه بصورت مرفوع روایت کرده است:

«**هر گاه شیطان نزد یکی از شما آمد (وسوسه کرد) وگفت: که تو بی‌وضو شده‌ای، باید بگوید: «تو دروغ می‌گویی»**. و ابن حبان بلفظ: **«باید در دلش بگوید»** روایت کرده است.

7- آداب قضای حاجت (دستشویی)

77- عن أنَسِ بن مالك رضي الله عنه قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا دَخَلَ الْخَلَاءَ وَضَعَ خَاتَمَهُ. أخرجه الأربعة. وهوَ مَعْلُولٌ.

77- انس بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: هر گاه پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم (می خواست) به (دستشویی) برود، انگشترش را بیرون می‌آورد. اربعه روایت کرده‌اند، و این روایت معلول (ضعیف) است.

78- وعنه رضي الله عنه قالَ: كَانَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم إذَا دخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ: «اللّهُمَّ إني أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبُثِ والخَبَائِثِ».أخرجه السّبعةُ.

78- از انس بن مالک رضی الله عنه روایت است که: هر گاه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به دستشویی می‌رفت می‌فرمود: «اللّهُمَّ إني أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبُثِ والخَبَائِثِ» **«خداوندا! از شیاطین نر و ماده به تو پناه می‌برم».**

79- وعن أنَسٍ رضي الله عنه قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَدْخُلُ الخلاء، فأحملُ أنا وغُلامٌ نحْوي إدَاوَةً مِنْ مَاءٍ، وعَنَزَةً فَيَسْتَنْجِي بالماء. متفق عليه.

79- انس رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم برای قضای حاجت می‌رفت، پس من و پسر بچه ای همانند من، ظرف (کوچک) آب و چوب دستی برای پیامبر می‌بردیم، پس ایشان با آب استنجاء می‌کردند. متفق علیه.

80- وعن المُغيرةِ بن شُعْبةَ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ لي النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «خُذِ الإدَاوَةَ»، فانْطَلَقَ حتى تَوَارَى عَنِّي فقَضى حَاجَتَهُ. متفق عليه.

80- مغیره بن شعبه رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم به من گفت**: «این ظرف آب را بگیر»**، آنگاه رفت تا این که از چشم من پنهان شد، آن وقت قضای حاجت کرد. متفق علیه.

81- وعن أبي هُرَيرةَ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اتّقُوا اللَّعَّانَيْنِ: الذي يَتَخَلّى في طريق النّاسِ، أو في ظِلِّهم».رواه مسلم.

وزادَ أبو داودَ عنْ مُعاذ رضي الله عنه: «والمَوَارِدَ» ولَفْظُهُ: «اتّقُوا المَلاعِنَ الثّلاثَةَ: الْبَرَازَ في المَوَارِدِ، وقَارِعَةِ الطريقِ والظِّلِّ»**.**

ولأحْمَدَ عَنِ ابنِ عَبّاسٍ رضي الله عنهما:«أوْ نَقْعِ مَاءٍ».وفيهمَا ضَعْفٌ.

وأَخْرَجَ الطّبرانيُّ النّهيَ عَنْ قَضَاءِ الحاجَةِ تحْتَ الأشْجارِ المُثْمِرَةِ وضَفَّةِ النَّهْرِ الجَارِي، مِنْ حديثِ ابنِ عُمَرَ بِسَنَدٍ ضَعيفٍ.

81- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «از دو چیز که موجب لعنت می‌شود، بپرهیزید: کسی که در مسیر راه (رفت و آمد) مردم یا در سایه آن‌ها قضای حاجت می‌کند»**. مسلم روایت کرده است. و ابو داوود از معاذ روایت کرده است و افزوده: «**ومحل آبشخور مردم».** و متن این روایت چنین است: **«از سه چیزهایی که موجب لعنت می‌شود بپرهیزید: قضای حاجت کردن در محل آبشخورمردمِِ، ودرراه عموم، و سایه (ای که مردم می‌نشینند و استراحت می‌کنند)»**. و احمد این روایت را از ابن عباس رضی الله عنهما نقل کرده است و در آن آمده: **«یا محل جمع شدن آب»**. و در هر دو روایت فوق ضعف وجود دارد. در روایت طبرانی: از قضای حاجت زیر درختان میوه دار، و کنار جوی جاری، نهی شده است. طبرانی این حدیث را از ابن عمر با سند ضعیف روایت نموده است.

82- وعن جابر رضي الله عنه قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا تَغَوَّطَ الرَّجُلانِ فلْيَتَوَارَ كلُّ واحِدٍ منْهُمَا عَنْ صَاحِبِهِ، ولا يتحدَّثَا، فإنَّ الله يمْقُتُ على ذلِكَ». رواهُ أحْمَدُ وصحّحهُ ابنُ السّكَنِ وابن القَطّانِ، وهو معْلُولٌ.

82- جابر رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول الله فرمود: **«هر گاه دو مرد (**نزدیک بهم) **قضای حاجت کردند از یکدیگر پنهان باشند، و با همدیگر حرف نزنند؛ زیرا خداوند از این عمل خشمگین می‌شود»**. احمد روایت کرده، و ابن سکن و ابن قطان آن را صحیح دانسته است، و این حدیث معلول (ضعیف) است.

83- وعن أبي قَتَادَةَ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَمَسّنَّ أحدُكُمْ ذَكَرَهُ بيمِينِه وهُوَ يَبُول، ولا يَتَمَسَّحْ منَ الخلاءِ بيمينِه، ولا يَتَنَفّسْ في الإناءِ».متفق عليه، واللفظ لمسْلم.

83- از ابوقتاده رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«یکی از شما هنگام ادرار کردن، آلت تناسلی خود را با دست راست نگیرد، و با دست راست استنجا نکند، و در ظرف آب تنفس نکند»**. متفق علیه، و این لفظ مسلم است.

84- وعن سلمانَ رضي الله عنه قالَ: لَقَدْ نهَانَا رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: أنْ نَسْتَقبلَ القبلَةَ بغائِطٍ أوْ بوْلٍ، أو أنْ نسْتَنْجيَ باليَمينِ، أوأن نَسْتَنْجِي بأقَلَّ منْ ثلاثَةِ أحْجارٍ، أو أن نَسْتَنْجيَ بِرَجيعٍ أوْ عَظْمٍ. رواهُ مسلمٌ.

84- سلمان رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم ما را از رو به قبله؛ ادرار و مدفوع کردن، و استنجا نمودن با دست راست، و استفاده کردن کمتر از سه سنگ، و از استنجاء نمودن بوسیله مدفوع و استخوان (حیوان) نهی کرده است. مسلم روایت کرده است.

85- وللسبعةَ من حديث أبي أَيُّوبَ الأنصاريِّ رضي الله عنهُ: «فلا تَسْتَقْبلوا القِبْلَةَ ولا تَسْتَدْبِرُوهَا، ببَوْلٍ أو غَائِطٍ، ولكنْ شَرِّقُوا أوْ غَرِّبُوا»**.**

85- در روایت سبعه از ابو ایوب آمده: **«در هنگام ادرار یا مدفوع، رو یا پشت به قبله نکنید، و لیکن رو به سمت شرق و غرب کنید»** ([[6]](#footnote-6)).

86- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ أتى الغَآئِطَ فَلْيَسْتَترْ».رواه أبو داود.

86- عائشه رضی الله عنها روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر کس برای قضای حاجت رفت، باید استتار کند»**. ([[7]](#footnote-7)).

87- وعَنْهَا رضي الله عنها: أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ إذا خرَجَ مِنَ الغائطِ قالَ: «غُفْرانَكَ». أخرجه الخمسةُ، وصحّحهُ أَبُو حَاتِمٍ والحَاكِمُ.

87- از عائشه رضي الله عنها روایت است: هر گاه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از دستشویی بیرون می‌آمد، می فرمود: **«غفرانکـ» «خدایا از تو مغفرت می‌خواهم».** خمسه روایت کرده‌اند، وابوحاتم و حاکم این حدیث را صحیح دانسته‌اند.

88- وعن ابن مسعودٍ رضيَ الله عنهُ قالَ: أتى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الْغَائِطَ، فَأَمَرَنِي أنْ آتِيهُ بثلاثةِ أحْجار، فَوَجَدْتُ حَجَرَيْنِ، ولمْ أجِدْ ثالثاً، فَأَتَيْتُهُ بِرَوْثَةٍ، فَأَخَذَهُمَا وأَلْقَى الرَّوثَةَ، وقالَ: «آن‌ها رِكْسٌ». أخرجه البخاريُّ.

وزاد أحْمدُ والدارقطنيُّ: «ائْتِني بِغَيْرِها»**.**

88- ابن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم برای قضای حاجت بیرون شد و به من دستور داد، سه سنگ برایش بیاورم؛ دو سنگ پیدا کردم، اما چون سنگ سومی پیدا نکردم، مدفوع الاغی برایش آوردم، دو سنگ را گرفت و مدفوع الاغ را دور انداخت و فرمود: **«این نجس است»**.

بخاری روایت کرده است، و در روایت احمد و دارقطنی آمده: **«چیزی دیگر به من بده»**([[8]](#footnote-8)).

89- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قالَ: إنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم نهى أن يُسْتَنْجى بعظْمٍ أوْ رَوْثٍ. وقالَ: «إنّهُمَا لا يُطَهِّرانِ». رواه الدارقطني وصححه.

89- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم از استنجا نمودن با استخوان یا مدفوع حیوانات نهی کرده‌اند و فرموده: **«این دو (**بدن را) **پاک نمی‌کنند».** دارقطنی روایت کرده و آن را صحیح دانسته است.

90- وَعَنْ أبي هريرة رضيَ الله عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اسْتَنزهُوا مِن الْبَوْلِ، فإنّ عامّةَ عذابِ القَبْرِ مِنْهُ».رواه الدارقطنيُّ، وللْحَاكِمِ: «أكثرُ عَذابِ الْقبرِ مِنَ الْبَوْلِ». وهوَ صحيحُ الإسْنادِ.

90- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«از (**قطرات) **ادرار خود را حفظ کنید؛ زیرا عموم عذاب قبر از همین است»**. دارقطنی روایت کرده است، و در روایت حاکم آمده: «**بیشتر عذاب قبر از (**قطرات) **ادرار است».** و صحیح الاسناد می‌باشد.

91- وعن سُرَاقَةَ بن مالك رضي الله عنهُ قالَ: عَلّمَنَا رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم في الْخَلاءِ: أنْ نَقْعدَ على اليُسْرى ونَنْصِب اليُمْنى. رواهُ الْبَيْهقي بِسَنَدٍ ضَعيفٍ.

91- از سراقه بن مالک رضی الله عنه روایت است که: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم به ما آموخت که هنگام قضای حاجت بر (پای) چپ تکیه کنیم و (پای) راست را (راحت و) ایستاده بگذاریم. بیهقی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

92- وعن عيسى بن يَزْدَادَ (برداد)عن أبيه رضي الله عنهما قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا بالَ أَحَدُكُمْ فَلْيَنْترْ ذَكَرَهُ ثلاث مَرَّاتٍ». رواه ابنُ ماجَهْ بِسَنَد ضعيف.

92- عیسی بن یزداد (برداد) از پدرش روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما ادرار کرد، باید سه بار آلت تناسلی‌اش را دست بکشد»**. ابن ماجه باسند ضعیف روایت کرده است.

93- وعَنْ ابنِ عَبّاسٍ رضي الله عنهما أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم سألَ أَهْلَ قُبَاءٍ فقالَ: «إنَّ الله يُثني علَيْكم» فقالوا: إنّا نُتْبِعُ الحجارةَ الماءَ.

رواه البزَّارُ بسَنَدٍ ضعيفٍ. وأصْلُهُ في أبي داود، وصَحَحّهُ ابنُ خُزيمَةَ مِنْ حديثِ أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنهُ، بدُون ذكرِ الحجارةِ.

93- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که پیامبر از اهل قبا پرسید و فرمود: **«خداوند از شما ستایش کرده است، (**علت چیست؟)**»** عرض کردند: ما (بعد از این که قضای حاجت) خودمان را با سنگ پاک می‌کنیم، با آب نیز می‌شوییم.

بزار با سند ضعیف روایت کرده است، و اصل این روایت در سنن ابوداوود است، و ابن خزیمه آن را بروایت ابوهریره صحیح دانسته، و در روایتش ذکر سنگ نیست.

8- احکام غسل و حکم جنب

94- عَنْ أبي سعيدٍ الْخُدْري رضي الله تعالى عنه قالَ: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الماءُ مِنَ الماءِ» رواه مُسلمٌ، وأصْلُهُ في البخاريِّ.

94- ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«غسل با بیرون شدن آب منی واجب می‌شود»**.

مسلم روایت کرده، و اصل آن در بخاری است.

95- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا جَلَسَ بَيْنَ شُعَبِهَا الأربعِ ثمَّ جَهَدَهَا، فقَدْ وَجَبَ الغُسْلُ». متفق عليه. وزادَ مُسْلمٌ: «وإنْ لمْ يُنْزِلْ».

95- ابوهریره رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: «**هرگاه کسی بین اعضای چهارگانه(**[[9]](#footnote-9)) **همسرش قرار گرفت، سپس آمیزش نمود، غسل بر او واجب می‌شود»**. متفق علیه، و در روایت مسلم آمده**: «حتی اگر انزال نشود»**([[10]](#footnote-10)).

96- وعن أم سلمة رضي الله عنها أن أم سليم- وهي امرأة أبي طلحة- قالت: يا رسول الله! إن الله لا يستحيي من الحق، فهل على المرأة الغسل إذا احتلمت؟ قال: «نعم إذا رأت الماء».الحدیث متفق علیه.

96- از ام سلمه رضی الله عنه روایت است که ام سلیم - که زن ابوطلحه بود- گفت: ای رسول خدا! خداونداز بیان حق شرم نمی‌کند، آیا اگر زن احتلام شد؛ غسل بر او واجب می‌شود؟ فرمود**: «آری، هر گاه آب (**منی) **ببیند»**. متفق علیه.

97- وعن أنَسٍ رضيَ الله عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: في المرأةِ تَرَى في منَامِهَا ما يَرَى الرجُلُ، قالَ: «تَغْتَسِلُ». متفق عليه.

وزادَ مُسْلمٌ: فقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: وهلْ يَكُونُ هذا؟ قَالَ: «نَعَم، فَمِنْ أَيْنَ يَكُونُ الشَّبَهُ؟».

1. از انس رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در مورد زنی که هماند مرد در خواب احتلام می‌شود، فرمود**: «غسل کند»**.

متفق علیه. ومسلم افزوده: آنگاه ام سلمه عرض کرد: آیا این ممکن است؟

فرمود: **«آری (**اگر چنین نیست) **پس شباهت (**بچه به مادرش) **از کجاست؟»**

98- وعن عائشة رضي الله عنها قالتْ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَغْتَسِلُ مِنْ أَرْبَعٍ: مِنَ الجَنَابَةِ، ويَوْمَ الجمعةِ، ومِنَ الحِجامَةِ، ومِنْ غُسْلِ المَيِّتِ. رواهُ أبو داود وصَحّحه ابن خُزيمةَ.

98- عائشه رضی الله عنها روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم از چهار چیز غسل می‌کردند: از جنابت، و روز جمعه، و از حجامت، و از شستن جنازه. ابوداوود روایت کرده است، و ابن خزیمه این روایت را صحیح دانسته است.

99- وعن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنهُ- في قِصَّةِ ثمامةَ بن أُثالٍ عندما أسلم- وأمره النبي صلى الله عليه وآله وسلم أن يغتسل. رواه عبدُ الرَّزَّاقِ، وأصْلُهُ متفق عليه.

99- از ابوهریره در داستان مسلمان شدن ثمامه بن اثال روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او دستور داد غسل کند. عبد الرزاق روایت کرده است، و اصل آن متفق علیه است.

100- وعن أبي سعيد الخدْرِيِّ رضي الله عنه: أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «غُسْلُ یوم الجُمُعةِ واجب على كُلِّ مُحْتَلمٍ». أخرَجَهُ السّبعَةُ.

100- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«غسل روز جمعه بر هر فردی بالغ واجب است»**. سبعه روایت کرده‌اند.

101- وعن سَمُرَةَ بنِ جُنْدَبٍ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الجُمعَةِ فبهَا وَنِعْمَتْ ومَنْ اغْتَسَلَ فالْغُسْلُ أَفْضَلُ». رواه الخمْسَةُ وحسّنهُ الترمذيُّ.

101- از سمره بن جندب رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر کس روز جمعه وضو گیرد، خوب و نیکوست، و کسی که غسل کند پس غسل بهتر است»**. «خمسه» روایت کرده است و ترمذی آن را حسن دانسته است.

102- وعن عليٍّ رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُقرِئُنا القُران ما لم يكنْ جُنُباً. روَاهُ أحمد والخمْسة وهَذَا لَفظُ الترْمِذِيِّ وحسّنَهُ وصحّحهُ ابنُ حِبّان.

102- علی رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم تا زمانی که جنب نبود، به ما قرآن می‌آموخت. احمد و «خمسه» روایت کرده‌اند، واین لفظ ترمذی است، وابن حبان این روایت را صحیح دانسته است.

103- وعنْ أبي سعيدٍ الخُدريِّ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا أَتَى أَحَدُكُم أهْلَهُ ثمَّ أرادَ أنْ يَعُود فَلْيَتَوَضَأَ بَيْنَهُمَا وُضُوءاً». رواه مسلم. زادَ الْحَاكِمُ: «فإنّهُ أَنْشَطُ لِلعَوْدِ»**.**

103- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما با همسرش همبستری کرد، سپس خواست دوباره همبستری کند، وضو گیرد»**. مسلم روایت کرده و حاکم افزوده: **«چون این (**وضو) **فرد را برای همبستری جدید سر حال می‌کند»**.

وللأربعة عَنْ عائشة رضي الله عنهَا قالَتْ: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَنَامُ وهو جُنُبٌ، مِنْ غيرِ أنْ يمسَّ ماءً. وَهُو مَعْلُولٌ

در روایت «اربعه» از عائشه رضی الله عنها آمده: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم در حال جنابت می‌خوابید، بدون اینکه دستی به آب بزند (بدون اینکه غسل کند، یا وضو بگیرد) و این روایت معلول است.

104- وعَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنْهَا قَالَتْ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا اغْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ يَبْدَأُ فيَغْسل يَدَيْهِ ثمَّ يُفْرِغُ بيمِينِه على شِمَالِه فيَغْسِلُ فَرْجَهُ ثمَّ يَتَوَضَّأُ ثم يأخُذُ الماءَ فَيُدْخِلُ أصابِعَهُ في أُصُولِ الشّعْرِ، ثمَّ حَفَنَ على رأسِهِ ثلاثَ حَفَناتٍ، ثمَّ أفَاضَ على سائرِ جَسَدِهِ ثمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ. متفقٌ عليه واللّفظُ لمُسلمٍ.

ولَهما مِنْ حديثِ مَيْمُونَةَ: ثُمَّ أفْرغَ على فَرْجِهِ وغَسَلَهُ بِشِمالِه، ثمَّ ضَرَبَ بها الأرْضَ. وفي رواية: فَمَسَحَها بالتّرابِ. وفي آخرهِ: ثمَّ أَتَيْتُهُ بالمنْديل فرَدَّهُ، وفيه: وجَعَلَ يَنْفُضُ الماءَ بِيَدِهِ.

104- از عائشه رضی الله عنها روایت است که گفت: هر گاه پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم غسل جنابت را بجا می‌آورد؛ ابتدا دست‌هایش را می‌شست و سپس با دست راست بر دست چپش آب می‌ریخت و شرمگاهش را می‌شست و پس وضوی می‌گرفت و آب بر می‌داشت و انگشتانش را بین موهایش فرو می‌برد، و سپس سه بار (با دست) روی سرش آب می‌ریخت و سپس بر سایر بدنش آب می‌ریخت، آنگاه (در آخر) پاهایش را می‌شست. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

و در بخاری و مسلم حدیثی بر روایت میمونه با این الفاظ آمده است: سپس روی شرمگاهش آب می‌ریخت و با دست چپش آن را می‌شست، سپس دستش را به زمین می‌مالید.

و در یک روایت: دستانش را به خاک مالید. و در آخر روایت آمده: آنگاه من برایش دستمالی را آوردم، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آن را بر گرداند. و در آن آمده: آب را با دستش (به زمین) می‌ریخت.

105- وعن أُمِّ سَلَمَةَ رضي الله تعالى عنها قالت: قُلْتُ: يا رسول الله! إني امْرَأَةٌ أشُدُّ شَعَرَ رأسي، أَفَأَنْقُضُهُ لِغَسْلِ الجَنَابَةِ؟ وفي رواية: والحيْضَةِ؟ قالَ: «لا إنّما يكفيكِ أنْ تحثِي على رأسِك ثلاثَ حَثَيَاتٍ». رواه مسلمٌ

105- ام سلمه رضی الله عنها می‌گوید: عرض کردم: ای رسول خدا! من زنی هستم که موهای سرم را می‌بافم، آیا آن‌ها را برای غسل جنابت باز کنم؟

و در روایتی: و برای غسل حیض؟ فرمود: **«خیر کافیست که با دست سه بار بر سرت آب بریزی».** مسلم روایت کرده است.

106- وعن عائشة رضي الله عنها قالتْ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إني لا أُحِلُّ المَسْجِدَ لحائض ولا جُنُبٍ». رواه أبو داود. وصحّحه ابنُ خزيمةَ.

106- عائشه رضی الله عنها روایت می‌کند که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«همانا من مسجد را برای حائض و جنب حلال نمی‌دانم»**. ابو داوود روایت کرده و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

107- وعنها رضي الله عنها قالت: كنتُ أغْتَسِلُ أنا ورسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم مِنْ إناءٍ واحدٍ تَخْتَلفُ أيدينا فيه من الجنابة. متفق عليه، وزاد ابنُ حِبّانَ: «وتَلْتَقي أيْدينا».

107- عائشه رضی الله عنها می‌گوید: من و پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم ازیک ظرف آب غسل جنابت می‌کردیم که با دست‌هایمان پاپی در آن رفت و آمد می‌کرد. متفق علیه، و ابن حبان افزوده: «دست‌هایمان با هم بر خورد می‌کرد».

108- وعن أبي هُريرةَ رضيَ الله عنه قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ تَحْتَ كلّ شعرَةٍ جنابَةً فاغسِلوا الشّعْرَ وانْقُوا الْبَشَرَ».

رواه أبو داود والترمذيُّ وضعّفاهُ. ولأحمد عن عائشة رضي الله عنها نحوه وفيه راوٍ مجهولٌ.

108- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«همانا زیر هرمویی جنابتی است، لذا موها را بشوئید و پوست را تمیز و پاک کنید»**. ابوداوود و ترمذی روایت کرده‌اند، و آن را ضعیف دانسته‌اند، و احمد از عائشه به همین معنا روایت کرده است که در آن راوی مجهولی وجود دارد.

9- احکام تیمم

109- عن جابربن عبد الله رضی الله عنهما: أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «أُعْطِيتُ خَمْساً لمْ يُعْطَهُنَّ أحَدٌ قَبْلي: نصِرْتُ بالرُّعْبِ مَسيرَةَ شَهْرٍ وجُعِلَتْ ليَ الأرضُ مَسْجِداً وطَهُوراً فأَيُّمَا رَجُلٍ أَدْرَكَتْهُ الصلاةُ فَلْيُصَلِّ».وذكرَ الحديثَ

وفي حديثِ حُذَيْفةَ رضي الله عنهُ عنْدَ مسلم: «وَجُعِلَتْ تُرْبَتُهَا لَنَا طَهُوراً إذا لمْ نجدِ المَاءَ» وعن علي عِنْدَ أحْمد: «وَجُعلَ التُّرابُ لي طَهُورا»

109- از جابر بن عبدالله رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«به من پنج چیز داده شده است که به هیچ کسی (**پیامبری) **قبل از من به داده نشده است: به این یاری داده شده‌ام که از مسافت یک ماه دشمنانم دچار ترس و وحشت می‌شوند. و همه‌ی زمین برای من (**و امتم) **مسجد (**محل نماز) **و پاک قرار داده شده است؛ لذا هر کس (**از امتم) **در هر جا بود و وقت نماز فرار رسید؛ همان جا نماز بخواند».** و حدیث را تا آخر ذکر کرد.

و در صحیح مسلم بروایت حذیفه آمده: **«در صورتی که آب در دسترس نداشته باشیم خاک برای من پاک قرار داده شده است»**. وبه روایت علی در مسند احمد آمده: **«خاک برای من پاک قرار داده شد».**

110- وعن عمّار بنُ ياسرٍ رضي الله عنهُما قالَ: بَعَثَني رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم في حاجةٍ، فأَجْنَبْتُ، فلم أجدِ الماءَ، فَتَمَرَّغتُ في الصَّعيدِ، كما تَتَمرَّغُ الدَّابَةُ، ثمَّ أَتَيْتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فذَكَرْتُ لهُ ذلكَ. فقالَ: «إنّما يكْفيك أن تَقُولَ بيَدَيْكَ هكذا»، ثمَّ ضَرَبَ بِيَدَيْهِ الأرضَ ضَرْبَةً واحِدةً ثم مسَحَ الشِّمَال على اليمينِ وظَاهرَ كَفّيْهِ وَوَجْهَهُ. متفقٌ عليه واللفظ لمُسلم.

وفي رواية للبخاريِّ: وضَرَبَ بكَفّيْهِ الأرضَ وَنَفَخَ فيهمَا ثمَّ مَسَحَ بهمَا وَجْهَهُ وكَفّيْهِ.

110- از عمار بن یاسر رضی الله عنهما روایت است که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم مرا دنبال مأموریتی فرستاد، پس من جنب شدم و آب را نیافتم، لذا در خاک غلط زدم، همانگونه که حیوان غلط می‌زند، سپس نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمدم و جریان را برایش تعریف کردم، آنگاه فرمود**: «برایت کافی بود که با دست‌هایت این گونه به زمین می‌زدی»** و سپس با دست‌هایش یکبار به زمین زد سپس چپ دست راست و پشت دست‌ها و صورتش را مسح کرد. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

و در روایت بخاری آمده: با دست‌هایش به زمین زد و در آن‌ها فوت کرد، سپس با آن صورت و کف دست‌هایش را مسح کرد.

111- وعن ابن عُمَرَ رضي الله عنهمَا قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «التّيَمُمُ ضَرْبَتَانِ: ضَرْبَةٌ للْوَجْهِ وضَرْبَةٌ للْيَدَيْنِ إلى المرْفَقَيْنِ». رواه الدارقطنيُّ وصَحّحَ الأئمةُ وقْفَهُ.

111- از ابن عمر رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «تیمم دو ضربه است، یک ضربه برای صورت و یک ضربه برای دست‌ها».** دارقطنی روایت کرده است، وائمه موقوف بودن این روایت را تأیید کرده‌اند.

112- وعن أبي هُريرة رضيَ الله عنه قالَ: قالَ رسولُ الله: «الصَّعيدُ وَضُوءُ المُسلم وإن لم يجد الماءَ عشْرَ سنين. فإذا وَجَدَ الماءَ فلْيَتّقِ الله ولْيُمِسَّهُ بشرتَهُ». رواه البزَّارُ وصحّحهُ ابن القطّان لكنْ صَوَّبَ الدارقطني إرسالَهُ، وللترْمذيِّ عنْ أبي ذَرٍّ نَحْوُهُ وصححهُ والحاکم أیضا.

112- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «سطح زمین وضوی فرد مسلمان به حساب می‌آید، حتی اگر ده سال آب نیابد، پس هر گاه آب یافت باید از خدا بترسد؛ و آن را به پوست خود برساند** (با آن وضو بگیرد)**»**. بزار روایت کرده است، و ابن قطان این روایت را صحیح دانسته است. دارقطنی مرسل بودنش را دانسته است، و در ترمذی از ابوذر به همین معنا روایت کرده است، و آن را صحیح دانسته است، و حاکم نیز آن را صحیح قرار است.

113- وعنْ أبي سعيدٍ الْخُدْري رضي الله عنه قالَ: خرَجَ رجُلانِ في سَفَرٍ فَحَضَرتِ الصَّلاةُ وليسَ مَعهُمَا ماءٌ فتَيمّما صَعيداً طَيِّباً فصَلّيا ثمَّ وَجَدَا الماءَ في الوقْتِ، فأعادَ أحَدُهُمَا الصلاة والوُضُوءَ، ولمْ يُعِدِ الآخَرُ، ثمَّ أتَيَا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فذكرا ذلك لهُ، فقالَ للذي لمْ يُعِدْ: «أصَبْتَ السُّنّةَ وأجْزأَتْكَ صلاتُكَ» وقالَ لِلآخَرِ: «لَكَ الأجْرُ مَرَّتَيْنِ». رواه أبو داود والنّسائيُّ.

113- ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت می‌کند که دو نفر به مسافرت رفتند، آنگاه وقت نماز فرا رسید و آب همراهشان نبود، با خاک پاک تیمم نمودند و نماز خواندند، سپس در همان وقت نماز آب یافتند، یکی از آن دو، دوباره وضو گرفت و نماز خواند و دیگری اعاده نکرد، سپس نزد پیامبر آمدند و ماجرا را تعریف کردند، پیامبر به آن یکی که نمازش را اعاده نکرده بود فرمود: **«به سنت عمل کردی و نمازت صحیح است»** و به دیگری فرمود**: «به تو دو پاداش داده خواهد شد»**.

ابو داوود و نسائی روایت کرده است.

114- وعن ابن عباس رضي الله عنهمَا: في قوله عزَّ وجلَّ: ﴿وَإِن كُنتُم مَّرۡضَىٰٓ أَوۡ عَلَىٰ سَفَرٍ﴾ [النساء: 43] قال: إذا كانتْ بالرَّجُل الجراحَةُ في سبيلِ الله والقرُوحُ، فيجنِبُ، فيخافُ أن يموت إن اغتسل تيمم. روَاهُ الدارقطني مَوْقُوفاً ورَفَعَهُ البَزَّارُ وصححهُ ابنُ خُزَيْمَةَ والحاكِمُ.

114- ابن عباس در تفسیر آیه‌ی ﴿وَإِن كُنتُم مَّرۡضَىٰٓ أَوۡ عَلَىٰ سَفَرٍ﴾ [النساء: 43] «اگر بیمار یا در سفر بودید». می‌گوید: هر گاه کسی در راه خدا جراحت و داشته باشد، زخمی و جنب شد و بیم داشت؛ اگر غسل کند می‌میرد، تیمم کند.

دارقطنی بصورت موقوف روایت کرده و بزار آن را بصورت مرفوع روایت نموده است، و ابن خزیمه و حاکم آن را صحیح دانسته‌اند.

115- وعن عليٍّ رضي الله عنهُ قالَ: انْكَسَرَتْ إحدى زَنْديَّ، فسألْتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فأمَرَنِي أنْ أمْسحَ على الجبائر. رواهُ ابنُ ماجَه بسَنَدٍ واهٍ جداً.

115- علی رضی الله عنه می‌گوید: بند یکی از دو دستم شکست، پس از پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم پرسیدم به من دستور داد، بر جبیره مسح کنم.

ابن ماجه با سند «واه جداً» (بی‌ارزش) روایت کرده است.

116- وعن جابرٍ رضي الله عنه في الرَّجُلِ الذي شُجَّ فاغْتَسل فمات: «إنَّمَا كان يَكفيهِ أن يتيمّمَ ويَعْصِبَ على جُرْحِهِ خِرْقَةً ثمَّ يَمْسَحُ علَيْهَا ويغْسِلُ سَائِرَ جَسَدِهِ».

رواه أبو داود بسَنَدٍ ضعيفٍ وفيهِ اختلافٌ على روايه.

116- ازجابر رضی الله عنه درباره‌ی آن مردی که زخمی شد و غسل کرد و مرد روایت است که (پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم) فرمود: **«برایش کافی بود که تیمم کند، و زخمش را با پارچه ای ببندد، و بر آن مسح نماید، و سایر اعضای بدنش را بشوید».** این روایت را ابوداوود با سندی که در آن ضعیف وجود دارد، و در مورد راوی آن اختلاف است، روایت کرده است.

117- وعن ابْنِ عباسٍ رضي الله تعالى عنهما قالَ: مِنَ السُّنّةِ أنْ لا يُصَلِّيَ الرَّجُلُ بالتّيَمُّم إلا صلاة واحدةً، ثمَّ يتَيَمّمُ للصلاة الأخْرَى. رواهُ الدارقطني بإسنادٍ ضعيفٍ جدًّا.

117- ابن عباس رضی الله عنها می‌گوید: این از سنت است که فرد با هر تیمم قفط یک نماز را بخواند، سپس برای نماز دیگری تیمم کند.

دار قطنی با سندی که «ضعیف جدا» (بسیار ضعیف) است روایت کرده است.

10- احکام حیض

118- عَنْ عَائشةَ رضيَ الله عنهَا: أنَّ فاطمة بنتَ أبي حُبيشٍ كانت تُسْتَحَاضُ فقالَ لها رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إن دمَ الحَيْضِ دمٌ أسْوَدُ يُعْرفُ فإذا كانَ ذَلِكَ فَأَمْسِكي عَنِ الصلاةِ فإذا كانَ الآخَرُ فَتَوَضَّئي وصَلِّي». رواهُ أبو داود والنسائيُّ وصححه ابنُ حِبّانَ والحاكم واستنكرهُ أبو حاتم. وَفِي حَدِيثِ أَسْمَاءَ بِنْتِ عُمَيْسٍ عِنْدَ أَبِي دَاوُد:«وَلْتَجْلِسْ فِي مِرْكَنٍ فَإِذَا رَأَتْ صُفْرَةً فَوْقَ الْمَاءِ فَلْتَغْتَسِلْ لِلظُّهْرِ وَالْعَصْرِ، غُسْلًا وَاحِدًا، وَتَغْتَسِلْ لِلْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ غُسْلًا وَاحِدًا وَتَغْتَسِلْ لِلْفَجْرِ غُسْلًا وَاحِدًا وَتَتَوَضَّأْ فِيمَا بَيْنَ ذَلِكَ»**.**

118- از عائشه رضی الله عنها روایت است که فاطمه دختر ابی حبیش استحاضه می‌شد (خون آن قطع نمی‌شد) پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم به او فرمود**: «خون حیض خون سیاهی است که قابل تشخیص است، هر گاه آن خون بود، نماز نخوان و هر گاه خون دیگری بود، پس وضو بگیر و نماز بخوان»**.

ابو داوود و نسائی روایت کرده‌اند و ابن حبان و حاکم آن را صحیح دانسته‌اند، و ابو حاتم آن را منکر دانسته است.

و در حدیث اسماء دختر عمیس که ابو داوود روایت کرده است، آمده**: «باید در تشتی بنشیند؛ هر گاه رنگ زرد بر آب مشاهده کرد، پس برای ظهر و عصر یک غسل، و برای مغرب و عشاء یک غسل، و برای صبح یک غسل کند، و بین این‌ها وضو بگیرد»**.

119- وعن حَمْنَةَ بِنْتِ جَحْشٍ قالت: كُنْتُ أُسْتحاضُ حَيْضَةً كثيرةً شديدةً فأَتَيْتُ النبي صلى الله عليه وآله وسلم أَسْتَفْتِيهِ فقَالَ: «إنما هِيَ رَكْضَةٌ منَ الشّيطان فَتَحيّضي ستّةَ أيامٍ أوْ سَبْعَةَ أيّامٍ ثمَّ اغْتسِلي فإذا اسْتَنْقأتِ فصَلي أربعةً وعشرين أو ثلاثةً وعشرينَ وصومي وصلِّي فإنَّ ذلك يُجْزِئُك وكذلك فافعلي كما تحيضُ النساءُ فإنْ قَوِيتَ على أنْ تُؤخِّري الظُّهر وتُعَجلي العَصْرَ ثمَّ تَغْتَسِلي حين تَطْهُرين وتُصلي الظهرَ والْعَصْرَ جميعاً ثم تُؤخِّرين المغْرِبَ والعِشَاءَ ثمَّ تَغْتَسِلينَ وَتجمَعين بينَ الصَّلاتينِ فافْعَلِي. وتَغْتَسلينَ مَعَ الصُّبْحِ وتُصَلينَ». قال: «وَهُوَ أَعْجبُ الأمرين إليَّ».رواه الخمسة إلا النّسائيُّ وصحّحهُ الترمذيُّ وحسّنهُ البُخاري.

119- حمنه دختر جحش رضی الله عنها می‌گوید: من استحاضه می‌شدم و خون فراوانی از من خارج می‌شد، لذا نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمدم از ایشان سؤال نمودم، فرمود: **«آن ضربه ای از** (ضربات) **شیطان است، و تو شش روز یا هفت روز حیض می‌شوی سپس غسل کن پس هر گاه پاک شدی 24 یا 23 روز روزه بگیر و نماز بخوان، این تو را کفایت می‌کند، و در هر ماه به همین صورت عمل کن، همانطور که دیگر زنان حیض می‌شوند و اگر در (**روزهای بعد از شش یا هفت روز که باز هم خروج خون ادامه داشت) **و توانستی نماز ظهر به تأخیر بیاندازی و عصر را در اول وقت بخوانی برای هر دو نماز غسل کنی، و نماز ظهر و عصر را جمع بخوانی سپس مغرب را به تأخیر بیاندازی و عشاء را زود بخوانی سپس غسل کنی و دو نماز را جمع بخوانی پس این کار را بکن و برای نماز صبح غسل کن و نماز بخوان»**. و فرمود: **«این از نظر من بهتر است».**

خمسه بجز نسائی روایت کرده‌اند، و ترمذی این حدیث را صحیح دانسته، و بخاری آن را حسن دانسته است.

120- وعن عائشةَ رضي الله عنْهَا أنَّ أُمَّ حبيبةَ بِنْتَ جَحْشٍ شَكَتْ إلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الدَّمَ فقَال: «امْكُثي قَدْرَ مَا كانتْ تحبِسُكِ حيضتك ثمَّ اغْتَسلِي» فكانت تَغْتَسِلُ لكل صلاةٍ. رواهُ مُسلمٌ. وفي روايةٍ للْبُخاريِّ: «وتَوَضَّئي لكلِّ صلاة»**.**

وهي لأبي داودَ وغَيْرِهِ منْ وجهٍ آخرِ.

120- از عائشه رضی الله عنها روایت است که ام حبیبه دختر جحش از (قطع نشدن) خون شکایت کرد، پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «به اندازه‌ی عادت ماهیانه‌ات صبر کن سپس غسل کن»**. پس او برای هر نماز غسل می‌کرد.

مسلم روایت کرده است. و در روایت بخاری آمده: **«برای هر نماز وضو بگیر».** و همین روایت ابوداوود و دیگران از طریقی دیگر روایت کرده‌اند.

121- وعَنْ أُمِّ عطيةَ رضي الله عنها قالت: كُنّا لا نَعُدُّ الكُدْرَةَ والصُّفرة بعْدَ الطُّهرِ شَيْئاً. رواه البُخاري وأبو داود واللفْظُ لهُ.

121- از ام عطیه رضی الله عنها روایت است که گفت: ما خون تیره زرد رنگ بعد از پاک شدن، چیزی به حساب نمی‌آوردیم. بخاری و ابو داوود روایت کرده است و این لفظ بخاری است.

122- وعن أنَس رضي الله عنهُ أنَّ اليهودَ كانوا إذا حَاضَتِ المَرْأَةُ فيهم لَمْ يُؤاكلُوها فقَالَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «اصْنَعُوا كلَّ شيءٍ إلا النكاحَ». رواه مُسلم.

122- از انس رضی الله عنه روایت است که: یهودیان در دوران قاعدگی زن؛ با او چیزی نمی‌خوردند؛ پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بجز همبستری؛ هر کاری انجام دهید»**. مسلم روایت کرده است.

123- وعن عائشةَ رضي الله عنهَا قالت: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَأمُرُنِي فَأَتُّزرُ فَيُبَاشرُني وأَنَا حَائضٌ. متفقٌ عليه.

123- از عائشه روایت است که گفت: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم به من دستور می‌داد که ازار بپوشم، و کنار من می‌خوابید؛ در حالی که من در قاعدگی بودم. متفق علیه.

124- وعن ابن عباس رضي الله عنهُمَا عَنْ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في الذي يأتي امْرَأَتَهُ وهي حَائِضٌ قال: «يَتَصَدَّقُ بدينار أوْ بنصْفِ دينارٍ».رواه الخمْسَةُ وصححه الحاكم وابن القَطّان ورَجّحَ غيرُهُمَا وَقْفَه.

124- ابن عباس رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم درباره‌ی مردی که در دوران قاعدگی با همسرش آمیزش می‌کند، فرمود**: «یک دینار یا نصف دینار صدقه بدهد»**.

«خمسه» روایت کرده‌اند، و حاکم و ابن قطان آن را صحیح دانسته‌اند، و دیگران موقوف بودن این روایت را ترجیح داده‌اند.

125- وعن أبي سعيد الخُدْريِّ رضيَ الله عنهُ قالَ: قال رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أليسَ إذا حَاضَتِ المَرْأَةُ لم تُصَلِّ ولمْ تَصُمْ»؟.مُتّفقٌ عليه في حديثٍ طويلٍ.

125- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «مگر نه این است که زن در دوران قاعدگی نماز نمی‌خواند و روزه نمی‌گیرد»؟!** . متفق علیه در حدیثی طولانی.

126- وعن عائشة رضيَ الله تعالى عنها قالتْ: لمّا جِئْنا سَرِفَ حِضْتُ فقال النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «افْعَلِي ما يَفْعَلُ الحاجُّ غَيَرْ أنْ لا تَطُوفِي بالبَيْتِ حتى تَطْهُري». متفقٌ عليه في حديثٍ طويلٍ.

126- از عائشه رضی الله عنها روایت است که: وقتی به سرف (نام جایی است) رسیدیم، حیض شدم، لذا پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به من فرمود**: «هر کاری که حاجیان انجام می‌دهند، تو نیز انجام بده؛ جز این که خانه (**خدا) **را طواف نکن؛ تا این که پاک شوی»**. متفق علیه در حدیثی طولانی.

127- وعن مُعاذِ بن جَبَلٍ رضيَ الله تعالى عَنْهُ أنّهُ سأَلَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم: مَا يحلُّ للرَّجل من امرَأَتِه وَهِيَ حائضٌ؟ فَقَالَ: «ما فَوْقَ الإزار». رَوَاه أبُو داود وضعّفهُ.

127- از معاذ رضی الله عنه روایت است که از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم پرسید در دوران قاعدگی زن چه چیزی از زن برای مرد حلال است؟ فرمود**: «آنچه که بالای ازار قرار دارد»**. ابو داوود روایت کرده، و ضعیف دانسته است.

128- وعن أُمِّ سَلَمَةَ رضيَ الله عَنْهَا قَالتْ: كانت النّفَساءُ تَقْعُدُ على عَهْدِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم بَعْدَ نِفَاسِهَا أَرْبعين يوماً. رواه الخمسةُ إلا النسائي واللفظ لأبي داود. وفي لَفْظٍ لَهُ: ولم يأمُرها النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم بقضاءِ صلاةِ النِّفاسِ وصَحّحه الحاكم.

128- از ام سلمه روایت است که گفت: زنانی که وضع حمل می‌کردند (نفساء) در زمان پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بعد از وضع حمل شان، چهل روزمی نشستند (یعنی نماز نمی‌خواندند و روزه نمی‌گرفتند). «خمسه» بجز نسائی روایت کرده و این لفظ ابوداوود است.

و در لفظی دیگر از او آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دستور نمی‌داد که زنان قضای نمازیی که در دوران نفاس نخوانده‌اند، بجای آوردند. و حاکم آن را صحیح دانسته است.

2- کتاب (احکام) نماز

1- اوقات نماز

129- عَنْ عبدِ الله بن عَمْرو رضي الله عنهما أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «وَقْتُ الظّهْرِ إذا زَالَتِ الشّمْسُ وكانَ ظِلُّ الرَّجُلِ كطولِهِ ما لَمْ يحضُرْ وقْتُ العصرِ ووقت العصر ما لمْ تصْفَرَّ الشّمْسُ ووقتُ صلاةِ المَغْرِبِ مَا لمْ يغب الشّفقُ ووقتُ صلاةِ العِشاءِ إلى نصفِ اللّيْلِ الأوْسَطِ ووقتُ صلاةِ الصُّبحِ مِنْ طُلوعِ الفجر ما لمْ تطلعِ الشّمس». رواه مسلم. ولَهُ مِنْ حديث بريدةَ في العصر: «والشمسُ بيضاءُ نَقِيّةٌ». ومن حدیث أبي موسى: «والشمس مرتفعة»**.**

129- از عبدالله بن عمرو رضی الله عنها روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «وقت نماز ظهر هنگامی است خورشید زوال سایه‌ی فرد به اندازه‌ی قدش گردد و تا زمانی که وقت عصر داخل نشده باشد و وقت عصر تا زمانی است که خورشید زرد نشده باشد و وقت نماز مغرب تا زمانی است که شفق غروب نکرده است و وقت نماز عشاء تا نصف شب ادامه دارد، و وقت نماز صبح از طلوع فجر تا قبل از طلوع خورشید است»**. مسلم روایت کرده است.

و مسلم از بریده درباره‌ی نماز عصر روایت کرده: **«خورشید پر نور و روشن باشد (**یعنی زرد و کم نور نشده باشد)**».**

و در حدیث ابو موسی آمده: **«و خورشید بلند باشد».**

130- وعن أبي برزة الأسلمي رضي الله تعالى عنْهُ قالَ: كان رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يصلي العصْرَ ثمَّ يَرْجعُ أحدُنا إلى رحْلهِ في أقصى المدينة والشّمس حَيّةٌ وكان يَسْتَحِبُّ أنْ يؤخّر من العِشاء وكان يكرهُ النّومَ قَبْلَها والحديثَ بَعْدَهَا وكانَ يَنْفَتِلُ من صلاةِ الْغَدَاةِ حين يَعْرفُ الرَّجُلُ جليسهُ وكان يقرأ بالسِّتِّين إلى المائَةِ. متفقٌ عليهِ.

وعندهُما مِنْ حديث جابرٍ: والعشاء أحْياناً يُقدمُها وأحْياناً يؤخِّرُها: إذا راهُمُ اجْتَمَعوا عَجّل وإذا راهم أبطأوا أخّر والصُّبحُ: كان النبي صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلِّيها بِغَلَسٍ. ولمسلمٍ مِنْ حديث أبي مُوسى: فأقامَ الفَجْرَ حين انشقَّ الفجْرُ والنّاس لا يكادُ يعرفُ بعضُهُمْ بعْضاً.

130- از ابو برزة اسلمی رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم نماز عصر را می‌خواند و سپس یک از ما به خانه‌اش در دورترین نقطه‌ی مدینه می‌رفت، در جای که هنوز خورشید پر نور بود و پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دوست می‌داشت که نماز عشاء را دیر بخواند، و خوابیدن قبل از نماز عشاء (و شب نشینی) و گفتگوی بعد از آن ناپسند می‌دانست و زمانی نماز صبح تمام می‌کرد که هر فرد کسی را که کنارش می‌نشسته بود (از روشنایی) می‌شناخت و در نماز صبح بین 60 تا 100 آیه می‌خواند. متفق علیه در صحیحین از حدیث جابر آمده:

در نماز عشاء را گاهی زود و گاهی با تأخیر می‌خواند، هر گاه می‌دید (مردم) جمع شدند، زود می‌خواند، و هر گاه می‌دید، که دیر می‌آمدند؛ نماز را با تأخیر می‌خواند و پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز صبح را در تاریکی می‌خواند.

و در مسلم از حدیث ابوموسی آمده: نماز صبح را زمانی شروع می‌کرد که تازه فجر طلوع کرده بود و (از تاریکی) مردم یکدیگر را نمی‌شناختند.

131- وعنْ رافعِ بن خديج رضي الله عنه قالَ: كُنّا نُصَلي المغْربَ معَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فيَنْصرفُ أحدُنا وإنه لَيُبصرُ مَوَاقعَ نَبْلِهِ. متفق عليه

131- رافع بن خدیج رضی الله عنها روایت می‌کند که ما نماز مغرب را با رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم می‌خواندیم و بر می‌گشتیم و در هوا به اندازه‌ای روشن بود که یکی از ما اگر تیری پر تاب می‌کرد؛ جای افتادن تیرش را می‌دید. متفق علیه.

132- وعن عائشةَ رضي الله عنها قالتْ: أعْتَمَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم ذاتَ ليْلَةٍ بالعشاء حتى ذَهَب عامّةُ اللَّيْلِ ثم خَرَجَ فصَلى وقالَ: «إنهُ لَوَقْتُها لولا أن أشقَّ على أمّتي» رواه مسلمٌ.

132- از عائشه رضی الله عنها روایت است که شبی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز عشاء را (آن قدر) به تأخیر انداخت که بیشتر شب گذشت و سپس به مسجد رفت و نماز خواند. و فرمود**: «اگر بر امتم مشکل و دشوار نبود؛ این وقت نماز عشاء است»**. مسلم روایت کرده است.

133- وعن أبي هريرةَ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا اشْتَدّ الحرُّ فأبْردوا بالصّلاةِ فإنَّ شِدَّةَ الحرِّ مِنْ فَيْح جَهَنَّم» متّفقٌ عليه.

133- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه گرما شدت گرفت؛ نماز ظهر را تا سرد تر شدن هوا به تأخیر بیاندازید، زیرا شدت گرما از حرارت جهنم است»**. متفق علیه.

134- وعن رافِع بن خديج رضي الله عنه قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَصْبِحُوا بالصُّبْحِ فإنّه أعظمُ لأجوركم».رواهُ الخمسة. وصححهُ التِّرمذي وابنُ حِبّانَ.

134- رافع بن خدیج رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «نماز صبح را هنگام روشن شدن (**طلوع فجر) **بخوانید؛ زیرا این برایتان پاداش بیشتری دارد».**

«خمسه» روایت کرده‌اند، و ترمذی و ابن حبان این حدیث را صحیح دانسته‌اند.

135- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ أَدرك من الصبح ركْعةً قَبْل أن تَطْلُعَ الشّمْسُ فقدْ أدرَك الصُّبْحَ ومن أدرَكَ رَكْعةً من العصرِ قَبْلَ أن تَغْرُب الشمسُ فَقَدْ أدركَ الْعصْر» متفق عليه.

ولمُسْلمٍ عن عائشةَ رضي الله عنهَا نَحْوَهُ وقالَ «سَجْدةً» بدَلَ «رَكْعَةً». ثمَّ قالَ: «والسّجدة إنّما هي الرَّكْعةُ».

135- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که یک رکعت از نماز صبح قبل از طلوع خورشید دریابد؛ نماز صبح را دریافته است، و کسی که یک رکعت از نماز عصر قبل از غروب خورشید دریاید؛ یقیناً نماز عصر را دریافته است».** متفق علیه، و در صحیح مسلم از عائشه رضی الله عنها بهمین معنا روایت شده است، و بجای «رکعة» (یک رکعت) «سجدة» (یک سجده) آمده است. و سپس (راوی) گفت: منظور از سجده یک رکعت است.

136- وعنْ أبي سعيد الخدريِّ رضي الله تعالى عنهُ قالَ: سمِعْتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «لا صلاةَ بَعْدَ الصُّبحِ حتى تَطْلُعَ الشمسُ ولا صلاةَ بعد العصْرِ حتى تغيبَ الشّمسُ». متفق عليه. ولَفظُ مسلم: «لا صلاة بعد صلاة الفجْرِ»**.**

ولهُ عن عُقْبَةَ بن عامِر: ثَلاثُ ساعاتٍ كان رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَنْهانا أن نُصلي فيهنَّ وأن نقبر فيهن مَوْتانا: «حين تطْلُعُ الشمسُ بازغةً حتى ترتفِعَ وحينَ يقومُ قائمُ الظّهيرةِ حتى تَزولَ الشمسُ وحينَ تَتَضَيّفُ الشمسُ للغُروبِ».

والْحُكمُ الثاني عِنْدَ الشافعي من حديثِ أبي هُريرة بسنَدٍ ضعيفٍ. وزادَ: «إلَّا يومَ الجمعةِ». وكذا لأبي داودَ عنْ أبي قَتادَةَ نَحْوُهُ.

136- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرماید: «**بعد از (نماز) صبح نمازی نیست تا خورشید طلوع کند و بعد از نماز عصر، نمازی نیست تا خورشید غروب کند»**. متفق علیه و در مسلم آمده**: «بعد از نماز فجر نمازی نیست».**

و در صحیح مسلم از عقبه بن عامر آمده: سه وقت پیامبر اکرم صلى الله عليه وآله وسلم ما را از خواندن نماز و دفن مرده‌هایمان نهی می‌کرد، وقتی که خورشید طلوع می‌کند؛ تا مقداری بالا آید، زمانی که خورشید در وسط آسمان است؛ تا زوال کند، و زمانی که خورشید در آستانه غروب قرار می‌گیرد؛ تا غروب کند.

وحکم دومی؛ امام شافعی با سند ضعیف از ابوهریره روایت نموده وافزوده: «بجز روز جمعه». وهمچنین ابوداود از ابوقتاده بمانند این روایت نموده است.

137- وعن جُبير بن مُطْعمٍ قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يا بَني عَبْدِ منافٍ لا تَمْنعُوا أحداً طافَ بهذا البَيْتِ وصلَّى أيّةَ ساعةٍ شاءَ من لَيْلٍ أو نهارٍ».رواهُ الخمسةُ. وصححهُ الترمذي وابن حبّان.

137- جبیربن مطعم رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «ای بنی عبدمناف در هیچ لحظه‌ای از شبانه روز کسی را از طواف این خانه و نماز منع نکنید»**. «خمسه» روایت کرده‌اند، و ترمذی و ابن حبان آن‌ها را صحیح دانسته‌اند.

138- وعن ابن عمر رضي الله تعالى عنهُما أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «الشّفقُ الحمْرةُ».رواهُ الدارقطنيُّ وصححهُ ابنُ خُزيمةَ وغيرُهُ وقَفَهُ على ابن عُمَر.

138- ابن عمر رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «شفق همان سرخی است».** دارقطنی روایت کرده است و ابن خزیمه این روایت را صحیح دانسته است، و دیگران آن را موقوف بر ابن عمر دانسته‌اند.

139- وعن ابن عبّاس رضي الله عنهما قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الفَجْرُ فَجْرَان: فَجْرٌ يحرِّمُ الطّعامَ وتحلُّ فيه الصَّلاةُ وفَجْر تحْرمُ فيه الصَّلاةُ أي صلاةُ الصُّبحِ ويحلُّ فيه الطَّعامُ». رواهُ ابنُ خُزَيمَةَ والحاكِمُ وصَحّحاه.

وللحاكم من حديث جابرٍ نَحْوُهُ وزاد في الذي يُحرِّمُ الطّعام: «أنه يذهبُ مستطيلاً في الأفُق». وفي الآخر: «إنّه كَذَنَبِ السِّرْحَانِ»**.**

139- از ابن عباس رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «فجر دو تا است فجری که (**با طلوع آن) **خوردن (**سحری) **حرام می‌شود، و نماز خواندن روا می‌گردد، و دیگری فجری است که نماز خواندن در آن حرام است (**یعنی نماز صبح) **و خوردن غذا در آن حلال می‌شود».**

ابن خزیمه و حاکم روایت کرده و صحیح دانسته‌اند.

و حاکم از جابر روایتی به همین معنا نقل کرده و در آن: **«فجری که در آن غذا خوردن حرام می‌شود»،** افزوده: **«بصورت مستطیل در پهنه‌ی افق طلوع می‌کند، و فجر دیگر (**آن است که) **همانند دم گرگ (**عمودی شکل تا آسمان) **است».**

140- وعن ابن مسعود رضي الله تعالى عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أفضلُ الأعْمال الصَّلاةُ في أوَّل وقْتها». رواهُ الترمذي والحاكم وصحّحاه وأصْلُهُ في الصَّحيحين.

140- از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «بهترین کارها نماز (**خواندن) **در اول وقت است».** ترمذی حاکم روایت کرده‌اند و صحیح دانسته‌اند، و اصل این روایت در صحیحین است.

141- وعن أبي محْذورةَ أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أوَّلُ الوَقتِ رضوان الله وأَوْسَطُهُ رحْمَةُ الله وآخرُهُ عَفْوُ الله». أخْرَجهُ الدَّارقُطْني بسندٍ ضعيف جداً. وللترمذي من حديثِ ابن عُمرَ نَحْوُهُ دون الأوْسَطِ وَهُو ضعيفٌ أيضاً.

141- ابومحذوره می‌گوید: پیامبر الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نماز خواندن در) اول وقت موجب خشنودی و رضایت خداوند است و (**نماز خواندن در) **وسط وقت، موجب رحمت خداوند می‌شود و** (نماز خواندن در) **آخر وقت موجب عفو و بخشش خداوند می‌شود».**

دارقطنی با سند ضعیف جداً روایت کرده است، و ترمذی از حدیث ابن عمر به همین معنا روایت کرده است که در آن ذکری از وسط وقت نیست، و آن نیز ضعیف است.

142- وعن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا صلاةَ بعْدَ الفجر إلا سجْدتَيْنِ» أخرجه الخمْسَةُ إلا النسائيَّ.

وفي رواية عبد الرزاق: «لا صلاة بعْدَ طلوع الفجْر إلا ركعتي الفَجْرِ»**.**

ومثلُهُ للدَّارقطني عن ابن عَمْرو بن العاص رضي الله عنهُ.

142- از ابن عمر رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «بعد از طلوع فجر نمازی نیست؛ بجز دو سجده (**دو رکعت سنت صبح)**».** خمسه بجز نسائی روایت کرده‌اند، و در روایت عبدالرزاق آمده**: «بعد از طلوع فجر نمازی نیست بجز دو رکعت سنت صبح»**.

دارقطنی نیز مانند این از عبدالله بن عمرو بن عاص روایت کرده است.

143- وعن أُمِّ سَلَمَةَ رضي الله تعالى عنها قالتْ: صلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الْعَصْرَ. ثمَّ دَخَلَ بيْتي فصلَّى ركْعتين. فسأَلْتُهُ فقالَ: «شُغِلْتُ عن ركعتين بعدَ الظُّهْرِ فصَلّيْتُهُمَا الآن» فقلتُ: أَفَنَقضيهما إذا فاتتا؟ قال: «لا».أخرجهُ أحمدُ.

ولأبي داود عنْ عائشةَ رضي الله تعالى عَنْها بمعناهُ.

143- از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که: رسول صلى الله عليه وآله وسلم نماز عصر را خواند و به خانه‌ی من آمد، آنگاه دو رکعت نماز خواند، من از ایشان سؤال کردم فرمود**: «دو رکعت سنت بعد از نماز ظهر را به علت مشغولیت نتوانستم بخوانم الآن خواندم».** گفتم: هرگاه از ما نیز فوت شد، قضای آن را بجا آوریم؟ فرمود: **«خیر»**. احمد روایت کرده است، ابوداوود نیز به همین معنا از عائشه روایت کرده است.

2- باب اذان

144- عن عبد الله بن زيد بن عبد ربِّه قال: طافَ بي وأنا نائمٌ رجلٌ فقالَ: تقولُ: الله أكبر الله أكبر فذكر الأذان بتربيع التكبير بغير ترجيع والإقامة فُرَادَى إلا قد قامت الصَّلاةُ قال: فلَمّا أصْبَحْتُ أتيتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم فقالَ: «آن‌ها لَرُؤيا حقَ» الحديثَ. أخرجهُ أحمد وأبو داود. وصحّحهُ التِّرْمذي وابنُ خُزيمْةَ.

وزادَ أحمد في آخره، قِصَّة قولِ بلال في أَذان الفَجْر: الصَّلاةُ خيرٌ من النوم.

ولابن خُزيمةَ عنْ أَنس رضي الله عنْهُ قال: منَ السُّنّة إذا قالَ المؤذِّنُ في الفَجْر: حيَّ على الفلاحِ قالَ: الصَّلاةُ خيرٌ من النّوْم.

144- عبدالله بن زید بن عبد ربه رضی الله عنه می‌گوید: در خواب دیدم که مردی از کنارم گذشت و به من گفت: «بگو، الله اکبر، الله اکبر» اذان را با چهار بار تکبیر گفتن بدون ترجیح و اقامه را به صورت فرد، ذکر کرد، بجز «قد قامت الصلاة» (که دوبار تکرار کرد) گوید: پس هنگامی که صبح شد خدمت پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمدم (و خوابم را تعریف کردم) فرمود: **«این (**خواب تو) **رؤیای حق (**درست) **است».** تا آخر حدیث. احمد ابوداوود روایت کرده است، و ترمذی و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته‌اند.

احمد در آخر این حدیث داستان قول بلال «الصلاة خیر من النوم» نماز از خواب بهتر است در اذان فجر افزوده است. وابن خزیمه از أنس روایت کرده است که گفت:

از سنت (پیامبر) است که هنگامی مؤذن در اذان فجر «حی علی الفلاح» گفت: بعد از آن «الصلاة خیر من النوم» را بگوید.

145- وعن أبي محذورة رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم علّمه الأذان فذَكَر فيهِ التّرجيع. أخرجهُ مسلمٌ. ولكن ذكرَ التّكبير في أوَّله مرَّتين فَقَطْ. وروَاهُ الخمْسةُ فذكروهُ مُربعاً.

145- از ابو محذوره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم اذان را به او یاد داد، و ترجیح در اذان را در آن ذکر کرد. مسلم روایت کرده است، ولی تکبیر را دوبار ذکر کرده است. «خمسه» این حدیث را روایت کرده‌اند، و تکبیر را بصورت 4 بار در آن ذکر کرده‌اند.

146- وعنْ أنس رضي الله عنه قال: أُمِرَ بلالٌ: أن يشْفع الأذان شَفْعاً ويوترَ الإقامةَ إلا الإقامةَ يَعْني: إلا قدْ قامتِ الصَّلاة. متّفقٌ عليه، ولم يذكر مُسلمٌ الاستثناء.

وللنسائي: أمَرَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم بلالاً.

146- انس رضی الله عنه می‌گوید: به بلال دستور داده شده که کلمات اذان را دوبار و کلمات اقامه را یک بار بگوید، بجز «قد قامت الصلاة» که دوبار گفته می‌شود. متفق علیه، و مسلم استثناء را ذکر نکرده است، و در روایت نسائی آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به بلال دستور داد.

147- وعن أبي جُحيفة رضي الله عنهُ قال: رأيْتُ بلالاً يؤذن وأَتَتَبّعُ فَاه ههنا وهَهُنا وإصْبِعاهُ في أُذنيْه. رواهُ أحمدُ والترمذي وصححهُ. ولابن ماجَهْ: وجعَلَ إصبَعَيْهِ في أُذُنيه. ولأبي داود: لَوى عُنُقَهُ لما بلغ حيَّ على الصلاة يميناً وشمالاً ولم يستدرْ. وأصْلُه في الصَّحيحين.

147- ابو جحیفه رضی الله عنه می‌گوید: بلال را دیدم که اذان می‌داد و من دهانش که به این طرف و آن طرف می‌چرخاند، دنبال می‌کردم، و دو انگشتش در گوش‌هایش بود. احمد و ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است.

در روایت ابن ماجه آمده: دو انگشتش را در گوش‌هایش قرار داده بود و در روایت ابوداود آمده: وقتی به «حی علی الصلاة» رسید، گردنش را به سمت راست و چپ گرداند و بدنش را نچرخاند. اصل این روایت در صحیحین است.

148- وعن أبي مَحْذورة رضي الله عنه أنَّ النَّبي صلى الله عليه وآله وسلم أعجبهُ صَوْتُهُ فَعَلّمهُ الأذان. رواه ابنُ خُزْيمة.

148- ابو مخدوره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم صدایش را پسندید و اذان را به او آموخت. ابن خزیمه روایت کرده است.

149- وعن جابر بن سَمُرةَ قَالَ: صَلّيْت مع النبي صلى الله عليه وآله وسلم العيدينِ غَيْرَ مرَّة ولا مرَّتين بغير أذان ولا إقامة. رَوَاهُ مُسْلمٌ.

ونحوه في المتفق عليه عن ابن عباس رضي الله عنهما وغيره.

149- جابر بن سمره رضی الله عنه می‌گوید: بیشتر از یک و دو بار نمازهای دو عید را با پیامبر بدون اذان و اقامه خواندم. مسلم روایت کرده است، به همین معنا از ابن عباس و دیگر، متفق علیه است.

150- وعن أبي قتادة رضي الله عنهُ في الحديث الطويل في نوْمهم عن الصَّلاة ثمَّ أَذَّن بلالٌ فصلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم كما كان يصْنعُ كل يوم. رواه مسلم.

ولهُ عن جابر رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم أتى المُزدلفةَ، فصلى بها المغرب والعشاءَ بأذان واحدٍ وإقامتين. ولهُ عن ابن عمرَ رضي الله عنهُما: جمعَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم بيْنَ المغربِ والعشاء بإقامة واحدةٍ. وزاد أبو داود: لكل صلاةٍ. وفي رواية لهُ: ولم يُناد في واحدة منهُما.

150- ابوقتاده رضی الله عنه در حدیثی طولانی که درباره خواب ماندشان ازنماز بود؛ می‌گوید: سپس بلال اذان گفت و پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم همانند هر روز نماز خواند. مسلم روایت کرده است.

و امام مسلم از جابر روایت کرده که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به مزدلفه آمد، و در آنجا مغرب و عشاء را با یک اذان و دو اقامه خواند.

ومسلم از ابن عمر رضی الله عنهما روایت می‌کند که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز مغرب و عشاء را جمع کرد، و با یک اقامه خواند. ابوداوود افزوده: برای هر نماز. و در روایتی دیگر آورده: در هیچ یک از آن دو (نماز مغرب و عشاء) اذان گفته نشد.

151- وعن ابْن عمرَ وعائشةَ رضي الله عنهمْ قالا: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ بلالاً يؤذنُ بليْلٍ فكُلوا واشْرَبوا حتى ينادي ابنُ أُمِّ مَكْتوم» وكانَ رجلاً أعمى لا يُنادي حتى يقال له: أصبحْتَ أَصْبحتَ. متفقٌ عليه وفي آخره إدراجٌ.

151- از ابن عمر و رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «همانا بلال در شب اذان می‌گوید، بخورید و بیاشامید، تا اینکه که ابن ام مکتوم اذان گوید»**. و ابن ام مکتوم مرد کوری بود؛ تا که به او نمی‌گفتند: صبح شد، صبح شد (فجر طلوع کرده است) اذان نمی‌گفت. متفق علیه، و در آخر این روایت ادراج (افزوده از راوی) واقع شده است.

152- وعن ابنِ عُمَر رضي الله عنهما أن بلالاً أذَّن قَبْل الفَجْر فأمَرهُ النبي صلى الله عليه وآله وسلم أن يرجعَ فيُناديَ: «ألا إنَّ العَبْدَ نامَ».رواهُ أبو داودَ وضعّفه.

152- از ابن عمر رضی الله عنه روایت است که بلال قبل از طلوع فجر اذان گفت: بنابراین پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او دستور داد که بر گردد و بگوید**:**

**«بدانید و آگاه باشید که بنده خواب رفته است»**. ابوداود روایت کرده، و آن را ضعیف دانسته است.

153- وعن أبي سعيدٍ الخُدْريِّ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا سمعتُم النِّداءَ فقُولوا مِثْل ما يقُولُ المؤذِّنُ». متفَقٌ عليه.

وللبخاري عنْ معاوية رضي الله عنه مِثْلُهُ.

ولمسْلمٍ عن عُمرَ رضي الله عنه في فَضْل القوْل كما يقولُ المُؤذِّنُ كلمةً كلمةً سوى الحَيْعلَتين فيقولُ: «لا حوْل ولا قُوَّةَ إلا بالله».

153- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هنگامی که صدای اذان را شنیدید، آنچه موذن می‌گوید تکرار کنید»**. متفق علیه، و بخاری حدیثی مانند این از معاویه روایت کرده است.

ومسلم از عمر رضی الله عنه این حدیث را در فضیلت تکرار کلمه الفاظی که مؤذن می‌گوید، روایت کرده، که بجز در حی الصلاة و حی الفلاح، لا حول و لا قوة إلا بالله بگوید.

154- وعن عُثمانَ بنِ أبي العاص رضي الله عنه قال: يا رسول الله اجْعَلني إمام قَوْمي. فقال: «أَنْتَ إمامُهُمْ واقْتدِ بأَضعفهمْ واتّخِذْ مُؤذِّناً لا يأخذُ على أَذانِهِ أجراً». أخرجه الخمسة وحسنهُ الترمذيُّ وصحّحهُ الحاكِمُ.

154- از عثمان بن ابو العاص رضی الله عنه روایت است که گفت: ای رسول خدا! مرا امام قومم قرار بده. فرمود: **«تو امام آن‌ها هستی و در امامت؛ حال ضعیف ترینشان را رعایت کن، و موذنی انتخاب کن که بر اذان (**گفتن)**‌اش مزدی دریافت نکند»**. «خمسه» روایت کرده‌اند، و ترمذی آن را حسن دانسته است، و حاکم آن را صحیح دانسته است.

155- وعن مالك بن الحُوَيْرثِ رضي الله عنه قالَ: قالَ لنَا النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا حضَرَت الصلاةُ فَليُؤذن لكم أحَدُكم» الحديث. أخرجَهُ السبعةُ.

155- مالک بن حویرث رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خطاب به ما فرمود**: «هر گاه وقت نماز فرا رسد، پس باید یکی از شما اذان بگوید»** تا آخر حدیث. سبعه، روایت کرده‌اند.

156- وعن جابر رضي الله عنه أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال لبلال: «إذا أذَّنْتَ فترسّلْ وإذا أقَمْت فاحْدُرْ واجعل بين أذانِك وإقامَتك مقدار ما يفْرُغُ الاكل مِنْ أكلِهِ» الحديث رواهُ الترمذيُّ وضَعّفهُ.

ولهُ عن أبي هُريرة رضي الله عنهُ أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا يُؤذِّنُ إلَّا مُتوضىء». وضَعّفهُ أيضاً. ولهُ عن زياد بن الحارث رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ومنْ أذَّنَ فهو يُقيمُ». وضعفهُ أيضاً.

ولأبي داودَ مِنْ حديث عبد الله بن زيد أنه قالَ: أَنا رأَيْتُهُ يعني الأذان وأنا كُنْتُ أُريدُهُ. قالَ: **«فأَقِمْ أَنْتَ».** وفيه ضَعْفٌ أيضاً.

156- جابر رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خطاب به بلال فرمود**: «وقتی اذان می‌گویی؛ کلمات اذان را کشیده و بدون عجله بگو، و هر گاه اقامت می‌گویی کلمات اقامه را پیاپی و بدون کشیدن صدا بگو، وفاصله بین اذان و اقامه آن قدر باشد تا کسی که غذا می‌خورد (**سیر شود) **و از غذایش دست بکشد»**. ترمذی روایت کرده، و ضعیف دانسته است.

و ترمذی از ابوهریره رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«اذان نگوید؛ مگر کسی که وضو دارد».** و آن را ضعیف دانسته است.

وهمچنین ً ترمذی از زیاد بن حارث رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «کسی که اذان را گفت پس او اقامه را نیز بگوید»**.

و آن را نیز ضعیف قرار داده است.

و ابوداود از حدیث عبدالله بن زید رضی الله عنه روایت می‌کند که گفت: کلمات اذان را من در خواب دیدم و خودم قصد کردم که اذان بگویم. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«پس تو اقامه را بگو».** در این روایت نیز ضعف وجود دارد.

157- وعن أبي هريرة قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «المؤذِّنُ أمْلَكُ بالأذان والإمامُ أَمْلك بالإقامة». رواهُ ابن عدي وضعّفهُ. وللبيهقي نحوه عن علي رضي الله عنه من قوله.

157- ابوهریره رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مؤذن در اذان صاحب اختیار است و امام در اقامه صاحب اختیار است».** ابن عدی روایت کرده و آن را ضعیف دانسته است. و بیهقی به همین معنا از قول خود علی روایت کرده است.

158- وعن أنس رضي الله عنه قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يُرَدُّ الدعاءُ بينَ الأذان والإقامة». رواهُ النسائيُّ وصحّحهُ ابنُ خُزيْمَةَ.

158- انس مالک رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «دعا بین اذان و اقامه رد نمی‌شود»**. نسائی روایت کرده، و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

159- وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ الله عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ الله صَلَّی الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ قَالَ حَينَ يَسْمَعُ النِّدَاءَ: اللُّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَة والصَّلاةِ الْقَائِمَةِ‌ات مُحَمّداً الْوسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَأَبْعَثَهُ مَحْمُوداً الَّذِي وَعَدْتَهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ». أَخْرَجَهُ الأَرْبَعَةُ.

159- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم «**کسی که هنگام شنیدن اذان بگوید:** «اللُّهُمَّ رَبَّ هَذِهِ الدَّعْوَةِ التَّامَة والصَّلاةِ الْقَائِمَةِ‌ات مُحَمّداً الْوسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَأَبْعَثَهُ مَحْمُوداً الَّذِي وَعَدْتَهُ»**. «خداوندا! ای پروردگار این دعوت کامل و نماز بر پا شده، وسیله و فضیلت را به محمد عطاء فرما و در روز قیامت او را به مقام محمود و ستوده‌ای که به او وعده داده ای مبعوث فرما».**

**شفاعت من در روز قیامت شامل حال او می‌گردد»**. «أربعه» روایت کرده‌اند.

3- شرط‌ها‌ی نماز

160- عن عليِّ بن طَلْقٍ رضي الله عنه قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا فَسَا أحَدُكُمْ في الصلاةِ فلْينصرفْ ولْيَتوضَّأ ولْيُعِد الصلاة». رواهُ الخمسةُ وصحّحه ابنُ حبّان.

160- از علی بن طلق رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه یکی شما در حال نماز بادی (چسی) داد، باید از نماز خارج شود و وضوء بگیرد و نمازش را اعاده کند»**. «خمسه» روایت کرده‌اند، و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

161- وعن عائشة رضي الله عنها أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا يقْبلُ الله صلاةَ حائضٍ إلا بخمار». رواهُ الخمسةُ إلا النسائيَّ وصححهُ ابن خُزَيْمة.

161- از عائشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «خداوند نماز زنی را که به سن بلوغ رسیده است؛ جز با خمار (**چادر و روسری) **نمی‌پذیرد»**. «خمسه» بجز نسائی روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

162- وعن جابر رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لهُ: «إذا كانَ الثّوْبُ واسعاً فالْتَحفْ بهِ في الصلاة». ولمُسْلمٍ: «فخالف بين طَرَفَيْهِ وإن كان ضيّقاً فاتّزرْ بهِ».متفق عليه. ولهُما من حديث أبي هريرة رضي الله عنه: «لا يُصلي أحدُكمْ في الثوب الواحدِ ليسَ على عاتقِهِ منه شيء»**.**

162- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او فرمود: **«اگر لباس گشاد بود، در نماز آن را به خودت بپیچ»**.

و در روایت مسلم آمده است: **«... آن را به دو طرف شانه هایت بیانداز، و اگر چادر (لباس) تنگ بود با آن ازار ببند»**. متفق علیه. و در بخاری و مسلم حدیثی از ابوهریره آمده است: **«یکی از شما در یک پارچه (**یا لباسی) **که چیزی از آن بر شانه هایش نیست، نماز نخواند»**. متفق علیه.

163- وعن أُمِّ سلمةَ رضي الله عنها آن‌ها سألت النبي صلى الله عليه وآله وسلم: أَتُصلي المْرأَةُ في درع وخمار بغير إزار؟ قال: «إذا كانَ الدِّرْعُ سابغاً يُغطِّي ظُهُور قدمَيْهَا». أخرجه أبو داود. وصحّحَ الأئمّةُ وَقْفَهُ.

163- از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم سوال کرد: آیا زن می‌تواند با لباس (پیراهن) بلند و خمار بدون ازار نماز بخواند؟فرمود: **«اگر پیراهن بلند باشد، به گونه‌ای که پشت قدم‌هایش را بپوشاند».**

ابوداود روایت کرده است، ائمه موقوف بودن این روایت را صحیح دانسته‌اند.

164- وعن عامر بن ربيعةَ رضي الله عنهُ قالَ: كُنّا مع النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم في لَيْلَةٍ مُظْلمةٍ فأَشْكَلتْ عَلَيْنَا القِبْلَةُ فَصَلّينا. فلما طَلَعت الشّمس إذا نحنُ صليْنَا إلى غير القِبْلَةِ فنزلت ﴿فَأَيۡنَمَا تُوَلُّواْ فَثَمَّ وَجۡهُ ٱللَّهِ﴾ [البقرة: 115] أخرجه الترمذي وضعّفه.

164- عامر بن ربیعه رضی الله عنه می‌گوید: در شبی تاریک با پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بودیم؛ پس تعین جهت قبله برایمان دشوار گردید، آنگاه نماز خواندیم. چون خورشید طلوع کرد، متوجه شدیم که به جهت غیر قبله نماز خوانده‌ایم، پس این آیه نازل شد ﴿فَأَيۡنَمَا تُوَلُّواْ فَثَمَّ وَجۡهُ ٱللَّهِ﴾ [البقرة: 115] به هر جهت رو کنید خداوند در آنجا هست. ترمذی روایت کرده وضیعف دانسته است.

165- وعن أبي هُريرة رضي الله عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما بَيْن المشرق والمغْربِ قِبْلَةٌ» رواهُ الترمذي وقواه البخاريُّ.

165- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «فاصله‌ی بین مغرب و مشرق قبله است»**.

ترمذی روایت کرده، و بخاری این حدیث را قوی دانسته است.

166- وعن عامر بن ربيعة رضي الله عنه قالَ: رأيت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصلي على راحِلَتِهِ حَيْثُ توجّهَتْ به. متفقٌ عليه، زادَ البخاريُّ: يومِىء برأسه ولم يكن يصنعهُ في المكتوبة.

ولأبي داود من حديث أنس رضي لله عنه: وكان إذا سافرَ فأراد أن يتطوَع استقبلَ بناقتِهِ القِبلة فكبّر، ثمَّ صلى حيث كانَ وجْهُ رِكَابِه. وإسنادُهُ حسنٌ.

166- از عامر بن ربیعه رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم که سوار مرکب به هر سو که در حرکت بود، نماز می‌خواند.

متفق علیه.

و در روایت بخاری این افزوده آمده: «رکوع و سجده را با اشاره‌ی سر انجام می‌داد و نمازهای فرض را به این صورت نمی‌خواند».

ابوداوود از انس روایت کرده: «هر گاه در مسیر سفر می‌خواست نماز مستحبی را بخواند، روی شتر ش را به سمت قبله قرار می‌داد، و تکبیر می‌گفت، سپس (به راهش ادامه می‌داد) و جهت حرکت سواری‌اش به هر سمتی که بود، نماز می‌خواند». اسناد این روایت حسن است.

167- وعن أبي سعيد الخدريِّ رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «الأرض كُلُّها مسجدٌ إلا المقبرة والحمام». رواه الترمذيُّ ولَهُ علّةٌ.

167- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «همه‌ی زمین بجز قبرستان و حمام مسجد** (محل خواندن نماز) **است»**. ترمذی روایت کرده است، و در سند این حدیث علتی (ضعفی) وجود دارد.

168- وعن ابن عمر رضي الله عنهما: أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم نهى أنْ يُصَلى في سبْعِ مَواطِن: المزْبَلَة والمجْزَرة والمقْبَرَةِ وقارعةِ الطريق والحمّام ومعَاطنِ الإبلِ وفوْقَ ظَهْرِ بيتِ الله تعالى. رواه الترمذي وضعّفَهُ.

168- از ابن عمر رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از نماز خواندن در هفت مکان نهی کرده است: زباله دان، کشتارگاه، قبرستان، در راه رفت و آمد، حمام، استراحتگاه شتران، وبالای کعبه.

ترمذی روایت کرده وضعیف دانسته است.

169- وعن أبي مَرْثَدٍ الغَنَوي قالَ: سمعتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «لا تُصلُّوا إلى القُبور ولا تجْلِسُوا عَلَيْها» رواهُ مُسْلِمٌ.

169- از ابو مرثد غنوی رضی الله عنه روایت است که گفت: شنیدم رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «به طرف قبرها نماز نخوانید، و روی قبرها ننشینید»**. مسلم روایت کرده است.

170- وعن أبي سعيدٍ رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا جاءَ أحَدُكُمْ المسْجد فَلْيَنْظُر فإن رأى في نعليْه أذىً أوْ قَذراً فَلْيَمْسَحْهُ ولْيُصَلِّ فيهما». أخرجه أبو داود. وصححه ابنُ خزيْمَة.

170- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه یکی از شما به مسجد آمد باید کفشهایش را نگاه کند، اگر در آن‌ها نجاستی مشاهده کرد، باید آن را به زمین بمالد، آنگاه در آن نماز بخواند»**. ابوداوود روایت کرده است، و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

171- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا وَطىءَ أحدُكُم الأذَى بخُفّيْهِ فطهُورُهُما التّراب». أخرَجَهُ أبو داود وصحّحهُ ابنُ حِبّان.

171- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه یکی از شما با موزه هایش نجاستی را لگد کرد، پس پاک کردن آن (**مالیدن به) **خاک است»**. ابوداوود روایت کرده، و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

172- وعن معاوية بن الحكم رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ هذه الصَّلاةَ لا يَصْلُحُ فيها شيءٌ من كلام الناس، إنما هُوَ التّسْبيحُ والتّكبير وقراءةُ القُرآن». رواه مُسلمٌ.

172- از معاویه بن حکم رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «شایسته نیست در نماز سخنانی که مردم خطاب به یکدیگر می‌گویند، زده شود، بلکه (**در نماز) **فقط تسبیح و تکبیر و قرائت قرآن است»**.

مسلم روایت کرده است.

173- وعن زيد بن أرْقَم أنه قالَ: إنْ كُنا لَنَتَكلّم في الصلاة على عهْد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُكلِّمُ أحدُنا صاحبهُ بحاجَتِهِ حتّى نَزَلَت ﴿حَٰفِظُواْ عَلَى ٱلصَّلَوَٰتِ وَٱلصَّلَوٰةِ ٱلۡوُسۡطَىٰ وَقُومُواْ لِلَّهِ قَٰنِتِينَ ٢٣٨﴾ [البقرة: 228] فأمرنا بالسكوت ونهينا عن الكلام. متفق عليه، واللفظ لمسلم.

173- زید بن ارقم رضی الله عنه می‌گوید: ما در زمان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم، در نماز با هم دیگر حرف می‌زدیم، و هر یک از ما با دوستش سخن می‌گفت، تا اینکه آیه ﴿حَٰفِظُواْ عَلَى ٱلصَّلَوَٰتِ وَٱلصَّلَوٰةِ ٱلۡوُسۡطَىٰ وَقُومُواْ لِلَّهِ قَٰنِتِينَ ٢٣٨﴾ [البقرة: 228] «بر نمازها بویژه نماز وسطی (عصر) پایبندی کنید و برای خدا فرمانبرداران بایستید». نازل شد، پس به ما دستور داده شده که در نماز سکوت کنیم، و از سخن گفتن (با یکدیگر) منع شدیم. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

174- وعن أبي هريرة قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «التّسْبيحُ للرجالِ والتّصْفيقُ للنِّساءِ». مُتّفقٌ عليهِ زادَ مُسْلمٌ: «في الصَّلاةِ».

174- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «سبحان الله گفتن (**برای این که امام متوجه سهو خود شود) **مخصوص مردان است، کف زدن برای زنان است»**. متفق علیه، و مسلم افزوده: **«در نماز».**

175- وعنْ مُطرِّف بن عبد الله بن الشِّخِّير عن أبيه قال: رَأَيْتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلي وفي صدره أَزيزٌ كأزيز المرْجلِ من الْبُكاءِ. أخرجهُ الخمسة إلا ابن ماجهْ وصَحّحهُ ابن حِبّان.

175- از مطرف بن عبدالله بن شخیر از پدرش روایت است که گفت: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم که نماز می‌خواند و از سینه‌اش صدای گریه ای مانند صدای جوشیدن آب در دیگ به گوش می‌رسید.

خمسه بجز ابن ماجه روایت کرده‌اند، و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

176- وعن عليٍّ قال: كان لي من رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مَدْخلان فكُنْتُ إذَا أتيتُهُ وهُوَ يُصلي تَنَحْنَحَ لي. رَواهُ النسائيُّ وابنُ مَاجَهْ.

176- علی رضی الله عنه می‌گوید: من (در هر شبانه روز) دو بار به خانه‌ی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم می‌رفتم، هر گاه برایشان وارد می‌شدم که مشغول نماز بود، (برای اجازه دادن) سرفه می‌کرد. نسائی و ابن ماجه روایت کرده‌اند.

177- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قُلتُ لبلالٍ: كيْفَ رأيت النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم يرُدُّ عليهمْ حين يُسلِّمون عليه وهو يُصلي؟ قال: يَقُولُ هكذا وبَسَطَ كَفّهُ. أخرجهُ أبو داود والترمذي وصَحّحهُ.

177- از ابن عمر رضی الله عنه روایت است که از بلال پرسیدم: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در نماز وقتی به اوسلام می‌کردند، چگونه جواب سلام را می‌داد؟ گفت: به این صورت؛ و دستش را باز کرد.

ابوداوود و ترمذی روایت کرده است و آن را در صحیح دانسته است.

178- وعن أبي قتَادة رضي الله عنه قالَ: كان رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلي وهو حامِلٌ أُمامةَ بنت زينب فإذا سَجَدَ وضعها، وإذا قامَ حَمَلَهَا. متفقٌ عليه. ولمسلمٍ: وهو يؤمُّ الناسَ في المسجدِ.

178- از ابوقتاده رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در حالیکه امامه دختر زینب در بغلش بود نماز می‌خواند، هر گاه به سجده می‌رفت او را به زمین می‌گذاشت، چون بلند می‌شد او را بر می‌داشت. متفق علیه، و در روایت مسلم آمده: در حالی که در مسجد برای مردم امامت می‌داد.

179- وعن أبي هُريرة رضي الله عنه قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اقتُلُوا الأسوَديْنِ في الصلاة: الحيّةَ والعقرب». أخرجه الأربعة وصححه ابنُ حِبّان.

179- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «دو سیاه، مار و عقرب را در نماز بکشید»**.

اربعه روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

4- باب ستره نماز گزار

180- عن أبي جُهَيْم بن الحارث رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لوْ يَعْلَمُ المارُّ بَيْنَ يدي المُصلي ماذا عليْه من الإثم لكان أن يقف أربعينَ خيْراً له منْ أنْ يمُر بين يديه». متّفق عليه واللفظُ للبخاريِّ ووقعَ في البَزَّار من وجهٍ آخر: «أَربعين خريفاً»**.**

180- از ابو جهیم بن حارث رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«اگر کسی که از جلو نماز گذار عبور می‌کند، می‌دانست مرتکب چه گناهی شده است، توقف چهل (سال، ماه) را بر عبور از جلوی نماز گزار ترجیح می‌داد»**. متفق علیه و این لفظ بخاری است، در روایت بزار از طریق دیگر آمده: **«چهل پاییز».**

181- وعن عائشة قالت: سُئِل النّبي صلى الله عليه وآله وسلم في غَزوةِ تَبوك عنْ سُترةِ المُصَلي. فقَالَ: «مثل مُؤخِرةِ الرَّحْلِ». أخرجه مُسْلِمٌ

181- از عائشه رضی الله عنها روایت است که می‌گوید: در غزوه‌ی تبوک از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم درباره‌ی (اندازه‌ی طول) ستره سؤال شد؟ فرمود**:**

**«به مانند چوب قسمت عقب کجاوه‌ی شتر باشد»**. مسلم روایت کرده است.

182- وعن سَبْرة بن مَعْبدٍ الجُهنيِّ قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لِيَسْتِترْ أحدُكم في الصلاة ولوْ بسَهْمٍ». أخرجه الحاكم.

182- از سبرة بن معبد جهنی رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «باید در نماز برای خودتان ستره قرار دهید، حتی اگر چه (**به اندازه‌ی طول) **تیری باشد»**. حاکم روایت کرده است.

183- وعن أبي ذرّ الغفاري رضي الله عنه قالَ: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يَقْطعُ صلاة الرَّجل المسلم إذا لم يكن بين يديْهِ مِثْلُ مُؤخِرةِ الرَّحل؛ المرأةُ والحمارُ والكَلْبُ الأسودُ». الحديث. وفيه: «الكلبُ الأسودُ شيطانٌ».أخرجه مسلمٌ.

ولهُ عن أبي هريرة نحوهُ دون الكلْبِ. ولأبي داود والنسائيِّ عن ابن عباس رضي الله عنهما نحْوُهُ دون آخرهِ، وقَيّد المرْأة بالحائض.

183- از ابوذر غفاری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «نماز فرد مسلمان را در صورتی که جلویش ستره ای به اندازه‌ی چوب عقب کجاوه شتر نباشد عبور زن والاغ و سگ سیاه، قطع (**باطل) **می‌کند»**.

و در ادامه‌ی حدیث آمده: **«سگ سیاه شیطان است».**

مسلم مانند همین حدیث را از ابوهریره بدون ذکر سگ، روایت کرده است.

و ابوداوود و نسائی این حدیث را از ابن عباس بدون مورد آخری آن روایت کرده‌اند، و در این روایت ذکر زن با قید حائض (بالغ) آمده است.

184- وعن أبي سعيد الخدريِّ رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا صلى أحدكم إلى شيء يسترُهُ من الناس فأراد أحدٌ أنْ يجتازَ بين يديهِ، فلْيدفعْهُ فإن أبى فَلْيُقاتلهُ، فإنّما هو شَيْطَانٌ». متّفق عليه.

وفي رواية: «فإنَّ معهُ القرين»**.**

184- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما به طرف چیزی که بین او و (**عبور) **مردم ستره بود، نماز بخواند، و کسی خواست از جلویش عبور کند، باید مانع او شود، اگر سر پیچی کرد، بااو درگیر شود، چرا که او شیطان است»**. متفق علیه.

و در روایت دیگر آمده: **«چرا که با او همراه (**شیطان) **است».**

185- وعن أبي هريرة أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إذَا صلى أحدُكم فَلْيجعل تِلْقاءَ وَجْهِه شَيئاً، فإن لم يجد فلينْصِب عصا، فإن لمْ يكُن فلْيَخُطَّ خطَّاً، ثمَّ لا يضُرُّهُ منْ مرَّ بين يديْه». أخرجهُ أحمد وابنُ ماجهْ وصحّحهُ ابنُ حِبّان ولمْ يُصِبْ من زعمَ أنَّهُ مُضطَربٌ بل هو حسنٌ.

185- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه یکی از شما خواست نماز بخواند، جلویش چیزی (**ستره‌ای) **قرار دهد، اگر چیزی برای ستره پیدا نکرد؛ عصایی (**چوب دستی) **نصب کند، اگر اینهم برایش ممکن نشد، جلویش خطی بکشد**، (و سپس نماز بخواند) **در این صورت عبور از جلوی نمازش هیچ خللی بر نمازش وارد نمی‌کند»**.

احمد و ابن ماجه روایت کرده است، و ابن حبان این روایت را صحیح قرار داده است، و کسی که این حدیث را مضطرب دانسته، نظرش درست نیست، بلکه این روایت حسن است.

186- وعن أبي سعيدٍ الخدْري رضي الله عنه قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يقطعُ الصَّلاةَ شَيءٌ وادرَأُوا ما استطعتمْ». أخرجهُ أبو داود وفي سنده ضَعْفٌ.

186- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هیچ چیز نماز را قطع نمی‌کند، وتا می‌توانید مانع عبور از جلوی نماز شوید»**. ابوداوود روایت کرده است، و در سند آن ضعف وجود دارد.

5- تشویق به خشوع و فروتنی در نماز

187- عن أبي هُريرة رضي الله عنه قالَ: نَهى رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم أن يُصَلي الرَّجُلُ مختصراً. متفقٌ عليه. واللفظ لمسْلم، ومعناه أن يجْعلَ يدهُ على خاصرتِه. وفي البخاري عن عائشةَ رضی الله عنها: «أنَّ ذلك فِعْل اليهود في صلاتهم».

187- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از نماز خواندن دست به کمر، نهی کرده است. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

و در بخاری از عائشه رضی الله عنها آمده: **«که این عمل از کارهای یهودیان در نمازهایش است»**.

188- وعن أنَس رضي الله عنه: أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا قُدِّم العشاءُ فابدَءوا به قبلَ أن تُصَلُّوا المغْربَ». متفقٌ عليه.

188- انس رضی الله عنه می‌گوید رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه شام (**غذا) **آماده بود (**و نماز نیز بر پا شده بود) **قبل از آنکه نماز مغرب را بخوانید، غذا بخورید»**. متفق علیه.

189- وعن أبي ذَرَ رضي الله عنه قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا قامَ أَحَدُكم في الصلاةِ فلا يمسَح الحَصى، فإنَّ الرحمَةَ تُواجِهُهُ». رواهُ الخمسة بإسنادٍ صحيح، وزادَ أحْمدُ: «واحدةً أوْ دَعْ».وفي الصحيح عن مُعَيْقيب نحوهُ بغير تعْليل.

189- از ابوذر رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما در نماز بودید ریگ‌ها (**و زمین) **را صاف نکنید، چرا که در این حالت رحمت (**خداوند) **او را فرا می‌گیرد».**

خمسه با اسناد صحیح روایت کرده‌اند، و احمد افزوده: **«**(اگر مجبور شدی) **فقط یکمرتبه (**محل را صاف کن و) **یا هیچ»**. و در کتاب صحیح از معیقیب، شبیه همین حدیث بدون ذکر علت «فإن الرحمه» روایت شده است.

190- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: سألْتُ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم عنْ الالْتِفَاتِ في الصَّلاة؟ فقالَ: «هوَ اختلاسٌ يَخْتَلِسُهُ الشْيطانُ من صلاة العبْد». رواهُ البُخاريُّ. وللترمذي وصحّحهُ: «إيَّاكِ والالتِفات في الصلاة، فإنّه هَلَكَةٌ، فإنْ كان لا بُدَّ ففي التطوُّعِ».

190- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم درباره‌ی التفات (زیر چشمی به چپ و راست نگاه کردن) در نماز سؤال کردم؟ فرمود**: «نوعی از دزدی است که شیطان از نماز شخص نماز گزار سرقت می‌کند».** بخاری روایت کرده است. وترمذی روایت نموده وآن را صحیح دانسته بلفظ**: «از التفات در نماز بشدت پرهیز کن؛ زیرا (**باعث)**هلاکت است؛ واگر ناچار باشی پس در نماز نافله** (نه درفرض)»**.**

191- وعن أنس قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا كانَ أحَدُكمْ في الصَّلاة فإنّهُ يُناجي ربَّهُ فلا يَبْصُقَنَّ بين يديه ولا عن يمينه، ولكن عن شماله تَحْتَ قدَمه».متّفقٌ عليه. وفي رواية: «أو تَحْتَ قدَمِهِ»**.**

191- انس رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه یکی از شما در نماز است همانا با خدایش مناجات می‌کند، پس به رو برو و سمت راست خود آب دهان نیندازد. لیکن** (اگر مجبور شد) **به سمت چپ زیر پایش آب دهان بیندازد»**. متفق علیه، و در روایتی دیگر آمده: **«یا زیر پایش».**

192- وعنه قالَ: كان قِرامٌ لِعَائشة رضی الله عنها، سَتَرت به جانب بَيْتِها، فقال لها النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «أميطي عنّا قِرَامَكِ هذا، فإنّهُ لا تَزالُ تصَاويرُهُ تَعْرض لي في صلاتي». رواه البخاريُّ.

واتّفقا على حديثها في قصة أَنْبجانيّة أبي جَهْمٍ وفيهِ: «فإنّها أَلهَتْني عنْ صلاتي»**.**

192- و از انس رضی الله عنه روایت است که عائشه رضی الله عنها پرده ای داشت که با آن قسمتی از خانه‌اش را پوشانده بود، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خطاب به او فرمود**: «این پرده را از جلوی چشم ما دور کن»**. بخاری روایت کرده است. وبخاری و مسلم بر روایت عائشه درباره داستان لباس (انبجانیه) ابو جهم، متفق‌اند، و در آن آمده: **«چون این حواسم را در نماز پرت کرد»**.

193- وعن جابر بن سَمُرةَ رضي الله عنه قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لَيَنْتَهِينَّ أقوامٌ يَرْفعُونَ أبْصارَهُمْ إلى السماءِ في الصلاة، أوْ لا تَرْجِعُ إليْهِمْ». رواه مسلم.

ولهُ عن عائشة رضي الله عنها قالت: سَمِعْتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «لا صلاةَ بحضرَةِ طَعَام ولا هو يُدَافِعُهُ الأخْبَثانِ».

193- از جابربن سمره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسانی که در نماز به آسمان نگاه می‌کنند، از این کار باز آیند، یا (**ممکن است دیگر بینائی) **به آن‌ها برنگردد»**. مسلم روایت کرده است.

و از عائشه رضی الله عنها روایت شده که گفت: شنیدم از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم که می‌فرمود: **«در هنگام آماده بودن غذا و تحت فشارادرار و مدفوع، نمازی (**درست) **نیست»**. مسلم روایت کرده است.

194- وعن أبي هريرة رضي الله عنهُ أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «التّثاؤبُ من الشيطانِ، فإذا تثَاءَب أحدُكم فَلْيكظِمْ ما استطاع». رواهُ مسلمٌ والترمذيُّ، وزادَ: «في الصَّلاة»**.**

194­­­- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خمیازه از شیطان است، پس هر گاه یکی ازشما خمیازه گرفت، باید تا می‌تواند آن را دفع کند».** مسلم وترمذی روایت کرده است، وترمذی افزوده**: «درنماز».**

6- مساجد (محل نماز)

195- عن عائشة رضي الله عنها قالتْ: أمرَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم بِبِناءِ المساجد في الدُّور، وأن تُنَظّفَ وتُطَيبَ. رواهُ أحمدُ وأبو داود والترمذي، وصحح إرسالهُ.

195- از عائشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم دستور داد: در خانه‌ها و محله‌ها مسجد بسازند، و آن را پاکیزه و خوشبو نگه دارند. احمد و ابو داوود و ترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی مرسل بودنش را صحیح قرار داده است.

196- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «قاتل الله اليهود اتّخذُوا قبورَ أَنْبِيائِهمْ مساجد».متفقٌ عليه، وزادَ مسلم: «والنّصارى»**.** ولهُمَا منْ حديث عائشةَ رضی الله عنها: «كانوا إذا مات فيهمُ الرَّجُلُ الصَّالحُ بَنَوْا على قبره مَسْجداً». وفيه: «أُولئك شرارُ الخَلْق»**.**

196- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «خداوند یهود را بکشد** (هلاک کند) **که قبور پیامبرانشان را مسجد قرار دادند».** متفق علیه، و در روایت مسلم آمده: **«و نصارا را».**

عائشه رضی الله عنها گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «یهودیان هر گاه فرد نکو کاری از آنان می‌مرد، روی قبرش مسجدی می‌ساختند»**.

و در ادامه همین حدیث آمده**: «آن‌ها بدترین مخلوقات هستند»**. متفق علیه.

197- وعن أبي هريرة رضي الله عنهُ قال: بعثَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم خَيْلاً فجَاءَتْ برجُلٍ، فَرَبَطُوهُ بساريةٍ من سواري المسجد. الحديث. متفقٌ عليه.

197- ابوهریره می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم گروهی را برای انجام مأموریتی اعزام کرد، و هنگام بازگشت مردی که به اسارت گرفته بودند با خودشان آوردند، و به یکی از ستونهای مسجد بستند. متفق علیه.

198- وعنهُ أنَّ عُمر رضي الله عنه مرَّ بحسّان يُنْشِدُ في المسجد، فلَحَظَ إليه، فقال: قد كُنْتُ أُنْشدُ فيه، وفيه مَنْ هُو خيرٌ منْكَ. متّفق عليه.

198- و از او (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که عمربن خطاب به حسان بن ثابت بر خورد کرد که درمسجد شعر می‌سرود، نگاهی به او کرد، حسان گفت: من در مسجد زمانی شعر می‌سرودم که فردی از تو بهتر (یعنی پیامبر) در آن بود. متفق علیه.

199- وعنهُ رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَن سَمِعَ رَجُلاً يَنْشُدُ ضالّةً في المسْجِدِ فَلْيَقُلْ: لا رَدَّهَا الله علَيْكَ، فإنَّ المساجدَ لمْ تُبن لهذا».رواه مُسلمٌ

199- و از او (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه شنید کسی که در مسجد سراغ گمشده‌اش را می‌گیرد (اعلان می‌کند) پس بگوئید: خداوند آن را به تو بر نگرداند (**وهرگز پیدا نشود)**، چون مساجد برای این ساخته نشده است».** مسلم روایت کرده است.

200- وعنهُ رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا رَأَيْتُمْ منْ يَبيعُ أوْ يَبْتاعُ في المسجدِ؛ فقُولوا لهُ: لا أَرْبَحَ الله تَجارَتك».رواهُ النسائيُّ والترمذي وحسّنَهُ.

200- و ازاو (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه دیدید که کسی در مسجد خرید و فروش می‌کند، پس بگوئید: خداوند در تجارتت سودی قرار ندهد»**.

نسائی و ترمذی روایت کرده و آن را حسن دانسته است.

201- وعن حكيم بن حزام رضي الله عنه قالَ: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تُقام الحدودُ في المساجدِ، ولا يُسْتَقادُ فيها». رواهُ أحمد وأبو داودَ بسندٍ ضعيفٍ.

201- از حکیم بن حزام رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «حدود در مساجد اقامه نمی‌شود، و در آن‌ها حکم قصاص اجرا نمی‌شود».** احمد و ابوداود با سند ضعیفی روایت کرده‌اند.

202- وعن عائشةَ قالت: أُصيب سَعْدٌ يومَ الخنْدقِ فضرب عليهِ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم خيْمَةً في المسْجدِ لِيَعُودَهُ من قريب. متّفق عليه.

202- از عائشه رضی الله عنه روایت است که گفت: سعد در جنگ خندق زخمی شد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم برایش در مسجد خیمه‌ای زد تا او را ازنزدیک عیادت کند. متفق علیه.

203- وعنْها قالَتْ: رأَيْت رسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يسْتُرني وأنا أَنْظُرُ إلى الحبشةِ يلعبون في المسجد... الحديثَ. متفقٌ عليه

203- وازاو (عایشه) رضی الله عنها روایت است که گفت: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مرا پوشاند و من حبشی‌ها را که در مسجد (بانیزه) بازی می‌کردند، تماشا می‌کردم... تا آخر حدیث متفق علیه.

204- وعَنْهَا: أَن وَلِيدَةً سَوْدَاءَ كَانَ لَهَا خِبَاءٌ فِي الْمَسْجِدِ فَكَانَتْ تَأْتِينِي فَتَحَدَّثُ عِنْدِي.. الْحَدِيثَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

204- وازاو (عایشه) رضی الله عنها روایت است که کنیز سیاه پوست در مسجد خیمه‌ای داشت و در آن زندگی می‌کرد و گاهی پیش من می‌آمد و با من حرف می‌زد... متفق علیه.

205- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «البصاق في المسجد خطيئة وكفارتها دفنها»متفق عليه.

205- از انس رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«در مسجد آب دهان انداختن گناهی است؛ و کفاره‌ی آن پنهان کردن (**واز بین بردنش) **است»**. متفق علیه.

206- وَعَنْهُ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تَقُومُ السّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ».أَخْرَجَهُ الْخَمْسَةُ إِلا التَّرْمِذِيَّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ خُزَيْمَةَ.

206- وازاو (انس) رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «قیامت بر پا نمی‌شود تا زمانی که مردم به ساخت و ساز مساجد افتخار کنند»**. «خمسه» بجز ترمذی روایت کرده است، و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

207- وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ الله عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما أُمِرْتُ بِتَشْيِيد الْمَسَاجِدِ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبّانَ.

207- از ابن عباس رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«من به زینت دادن مساجد مأمور نشده‌ام»**. ابوداوود روایت کرده است، و ابن حبان آن را صحیح قرار داده است.

208- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «عُرِضَتُ عَلَيَّ أُجُورُ أُمَّتِي حَتَّى الْقَذَاةُ يُخْرِجُهَا الرَّجُلُ مِنَ الْمَسْجِدِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ والتِّرْمِذِيُّ وَاسْتَغْرَبَهُ وَصَحّحَهُ ابْنُ خُزَيْمَةَ.

208- از انس رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «پاداش افراد امتم حتی خس و خاشاکی که فرد از مسجد بیرون می‌کند به من نشان داده شده است»**. ابوداوود، ترمذی وروایت کرده است و آن را غریب دانسته است و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

209- وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ فَلا يَجْلِسْ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكْعَتَيْنِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

209- از ابوقتاده رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه یکی از شما وارد مسجد شد تا دو رکعت نماز** (تحیه المسجد) **نخوانده؛ ننشیند»**. متفق علیه.

7- صفت (چگونگی) نماز

210- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ أَنَّ النَّبِيّ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «إِذَا قُمْتَ إلَى الصَّلاةِ فَأَسْبِغِ الْوُضُوءَ ثُمَّ اسْتقَبِلِ الْقِبْلَةَ فَكَبَّرْ ثُمَّ اقْرَأْ مَا تَيَسّرَ مَعَكَ مِنَ الْقُرُآنَ ثُمَّ اركْعْ حَتَى تَطْمَئِنَّ رَاكِعاً ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَعْتِدِلَ قَائِماً ثُمَّ اسْجُدْ حَتَى تَطْمَئنَّ سَاجِداً ثُمَّ ارْفَعْ حَتَى تَطْمَئِنَّ جَالِساً ثُمَّ اسْجُدْ حَتَى تَطْمَئِنَّ سَاجِداً ثُمَّ افْعَلْ ذَلِكَ فِي صَلاتِكَ كُلِّهَا». أخرجه السَّبْعَةُ وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ وَلابْنِ مَاجَهْ بِإِسْنَادِ مُسْلِمِ: «حَتَّى تَطْمَئِنَّ قَائِماً».وَمِثْلُهُ فِي حَدِيثِ رِفَاَعَةَ بْنِ رَافِعِ عِنْدَ أَحْمَدَ وَابْنِ حَبَّانَ: «حَتَّى تَطُمَئِنَّ قَائِماً».وَلأَحْمَدَ: «فَأَقمْ صُلْبَكَ حَتَّى تَرْجعَ الْعظَامُ».

وَلِلْنِّسَائِيِّ وَأَبِي دَاوُدَ مِنْ حَديِثِ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ: «انها لا تَتِمُّ صَلاةُ أَحَدِكُمْ حَتَّى يُسْبِغع الْوضُوءَ كَمَا أَمَرَهُ الله تَعَالَى ثُمَّ يُكَبِّرَ الله تَعَالَى وَيَحْمَدَهُ وَيُثْنَی عَلَيْهِ». وَفِيهَا: «فَإنْ كَانَ مَعَكَ قُرْآنٌ فَاقَرَأْ وَإِلا فَاحْمَدِ الله وَكَبِّرْهُ وَهَلِّلْهُ».

وَلأَبِي دَاوُدَ: «ثُمَّ اقْرأْ بِأْمِّ الْكِتابِ وَبِمَا شَاءَ الله». وَلابْنِ حِبَّانَ: «ثُمَّ بِمَا شِئْتَ»**.**

210- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه خواستی نماز بخوانی به نحوه احسن وضو بگیر، سپس رو به قبله تکبیر بگو و سپس هر چه از قرآنی برایت مسیر است بخوان؛ سپس با آرامش کامل، رکوع کن و پس از بلند شدن از رکوع راست بایست، و سپس به سجده برو، و این روش را در تمام نمازهایت انجام بده»**. سبعه روایت کرده‌اند و این لفظ بخاری است.

در سنن ابن ماجه با اسناد مسلم آمده**: «پس از بلند شدن از رکوع با آرامش کامل بایست»**. و مانند همین حدیث را احمد و ابن حبان از رفاعه بن رافع بن مالک روایت کرده‌اند: **«تا با آرامش کامل بایستی».**

و در روایت احمد آمده: **«پشتت را راست کن؛ تا هر استخوان به جای خود باز گردد»**. نسائی و ابوداوود از حدیث رفاعه بن رافع روایت کرده‌اند «**باید دانست که نماز یکی از شما کامل نیست؛ مگر اینکه به نحوه احسن همانطور که خداوند دستور داده است وضو گیرد و با گفتن تکبیر** (نمازش را شروع کند) **و سپس حمد و ثنای خداوند را بجای آورد»**.

و در آن آمده: **«اگر از قرآن حفظ داری بخوان و گرنه الحمد لله، الله اکبر و لا اله الا الله بگو»**.

و در روایت ابوداوود آمده: **«سپس سوره‌ی فاتحه و آنچه خواست خداوند باشد، بخوان»**.

و در روایت ابن حبان آمده: **«سپس هر چه خواستی (بخوان)»**.

211- وعن أبي حُميدٍ السّاعدي رضي الله تعالى عنه قالَ: رأيتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا كَبّرَ جعلَ يَدَيْهِ حَذْوَ مَنْكبيه وإذا رَكَعَ أمْكنَ يديهِ من ركبتيْهِ ثمَّ هَصَرَ ظهرَهُ فإِذ رفعَ رأسه استَوى حتى يعُودَ كُل فَقَارٍ مَكَانَهُ فإذا سجدَ وضَعَ يديْهِ غَيْرَ مُفْترشٍ ولا قابضهما واستقبل بأطرافِ أصابع رجْليْه القِبْلة وإذا جلس في الرَّكْعتين جلس على رجْله اليُسرى ونَصَبَ الْيُمنى وإذا جلس في الرَّكْعةِ الأخيرة قدَّمَ رجْلهُ اليُسْرَى ونَصَبَ الأخْرى وقعدَ على مقْعدَتِهِ. أخرجه البخاري.

211- ابو حمید ساعدی رضی الله عنه گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم که هرگاه در نماز تکبیرمی گفت دست‌هایش را تا برابر شانه هایش بلند می‌کرد و چون به رکوع می‌رفت با کف دست‌ها زانوهایش را محکم می‌گرفت و پشتش را راست می‌کرد. (به گونه‌ای که سر و کمرش با هم برابر بود) سرش رد که از رکوع بلند می‌کرد چنان راست می‌ایستاد که هر یک از استخوان‌ها بر جای خود قرار می‌گرفت. پس هر گاه به سجده می‌رفت دست‌هایش را طوری بر زمین می‌گذاشت که نه باز بود و نه آن‌ها را می‌چسپاند، و نوک انگشتان پایش را به طرف قبله قرار می‌داد، و در تشهد اول روی پای چپ می‌نشست و پای راستش را نصب می‌کرد، و بر مقعد (نشیمنگاه) می‌نشست.

212- وعن عليِّ بن أبي طالب رضي الله عنه عنْ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: أنّهُ كان إذا قام إلى الصلاة قالَ: «وجّهْتُ وجْهي للذي فَطَرَ السّمواتِ والأرض» إلى قوله: «... منَ المُسْلمين، اللهمَّ أنت الملك لا إلهَ إلاَّ أنت أَنْت ربِّي وأنا عَبْدُك..» إلى آخره. رواهُ مُسْلمٌ وفي رواية له: إنَّ ذلك في صلاة الليل.

212- علی بن ابیطالب رضی الله عنه روایت می‌کند که هر گاه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم برای نماز بر می‌خاست می‌فرمود: **«چهره ام را در برابر ذاتی قرار دادم که آسمان‌ها و زمین را پدید آورد..»** تا آنجا که می‌گوید: **«.. مرا از مسلمانان قرار بده، خداوندا تو پادشاهی و معبود بر حقی جز تو نیست، تو پروردگار منی ومن بنده‌ی توام...»** مسلم روایت کرده، و در روایت دیگر مسلم آمده: که این (دعا) را در نماز شب می‌خواند.

213- وعنْ أبي هُريرة رضي الله عنه قالَ: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا كبّرَ لِلصَّلَاةِ سَكَتَ هُنَيْهَةً قَبْلَ أَنْ يقْرأَ فسَأَلْتُهُ فقالَ: «أقولُ: اللّهُمَّ باعدْ بيْني وبَيْنَ خطاياي كما باعدْتَ بين المشرق والمغْرِبِ اللَّهُمَّ نقِّني من خَطايايَ كما ينقّى الثّوبُ الأبيض من الدَّنس اللهُمَّ اغسلني من خطايايَ بالماءِ والثلجِ والبرَدِ». متفق عليه.

213- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه برای نماز تکبیر می‌گفت اندکی قبل از قرائت سکوت می‌کرد، در این باره از ایشان سؤال کردم که چه می‌گوید؟فرمود: **«می‌گویم: خداوندا! بین من و گناهانم به اندازه‌ی فاصله‌ی مشرق و مغرب فاصله بینداز خداوندا! مرا از گناهانم پاک کن همانطور که لباس سفید از چرک پاک می‌شود، خداوندا! گناهانم را با آب برف و تگرگ بشوی».** متفق علیه.

214- وعن عمر رضي الله عنه أنه كانَ يقولُ: سُبحانك اللهُمَّ وبحمدِكَ وتَبَارَكَ اسمُك وتعالى جَدُّكَ ولا إله غيرُكَ رواهُ مُسْلمٌ بسَنَدٍ منقطعٍ. ورواهُ الدارقطني موصولاً وموقُوفاً. ونحوه عنْ أبي سعيد الخُدْري رضي الله عنه مرفوعاً، عنْدَ الخمسة.

وفيه: وكان يقولُ بعد التّكبير: «أعوذُ بالله السميع العليم من الشيطان الرَّجيم من همزهِ ونفْخهِ ونَفْثِهِ».

214- از عمر رضی الله عنه روایت است که در دعای استفتاح می‌گفت: خداوندا! تو پاکی و تو را به ستایشی که شایسته‌ی آنی، سپاس می‌گویم، نام تو با برکت است و مقام تو بلند است و معبود بر حقی غیر از تو نیست. مسلم با سند منقطع، و دارقطنی با سند متصل وهمچنین موقوف روایت کرده است.

و «خمسه» مانند این از ابو سعید خدری روایت کرده‌اند و در آن آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بعد از تکبیر می‌گفت: **«به خداوند شنوای و آگاه پناه می‌برم از (**شر) **شیطان رانده شده؛ از دیوانگی‌اش وتکبرش وشعرش»**.

215- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَسْتفتِح الصَّلاةَ بالتّكبير والقِرَاءَةَ بالحمد لله ربِّ العالمين، وكانَ إذا رَكَعَ لم يشْخِصْ رأسَهُ ولمْ يُصَوِّبْهُ ولكنْ بيْن ذلك، وكان إذا رَفَعَ من الركُوع لم يسْجُد حتى يسْتوي قائماً، وكانَ إذا رفَعَ رأسَهُ منَ السّجود لم يسْجُدْ حتى يسْتويَ جَالِساً، وكانَ يقُولُ في كُلِّ ركعتين التّحِيَّةَ، وكان يَفْرشُ رجْلَهُ اليُسْرى ويَنْصِبُ الْيمنى، وكانَ ينْهى عنْ عُقْبَةِ الشّيطان وينهى أنْ يفترشَ الرَّجل ذراعيهِ افْتراشَ السّبُع، وكان يخْتمُ الصَّلاة بالتسليم. أَخْرَجَهُ مُسْلمٌ ولَهُ عِلّةٌ.

215- از عائشه رضی الله عنها روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نماز را با تکبیر و قرائت را با الحمد لله رب العالمین (سوره فاتحه) شروع می‌کرد و چون به رکوع می‌رفت سرش با کمرش برابر بود؛ نه بالا تر و نه پایین تر؛ و وقتی سرش را از رکوع بلند می‌کرد؛ به سجده نمی‌رفت تا آن که راست می‌ایستاد و چون سرش را از سجده بلند می‌کرد و راست می‌نشست و بعد به سجده‌ی دوم می‌رفت و در هر دو رکعت التحیات می‌خواند و وقتی برای تشهد اول می‌نشست؛ پای چپش را فرش می‌کرد و پای راستش را نصب می‌کرد، واز نشستن شیطان (روی دو پای نصب شده) و فرش نمودن ساعدها همانند حیوانات درنده (سگ، گرگ...) نهی می‌کرد، و نماز را با سلام تمام می‌کرد. مسلم روایت کرده است و در آن علتی وجود دارد.

216- وعن ابن عُمَرَ رضي الله عنهما أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كان يرفعُ يديْهِ حَذْوَ مَنْكبيهِ إذا افْتَتَحَ الصَّلاةَ وإذَ كَبّرَ للرُّكوعِ وإذا رفع رأسهُ منَ الرُّكوعِ. متفق عليه. وفي حديث أبي حُميدٍ عند أبي داود: يرفعُ يديهِ حتى يحاذي بِهِمَا مَنْكبيه، ثمَّ يكبرُ. ولمسلم: عن مالك بن الْحُوَيْرثِ نحو حديث ابن عُمَرَ لكن قالَ: حتى يحاذي بهمَا فُروع أُذُنَيْهِ.

216- از ابن عمر رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در آغاز نماز و هنگام گفتن تکبیر رکوع و هنگام بلند شدن از رکوع، دست‌هایش را تا برابر شانه‌ها بلند (رفع الیدین) می‌کرد. متفق علیه.

و در روایت ابوداوود از ابوحمید (ساعدی) آمده: دست‌هایش را تا برابر شانه هایش بلند می‌کرد، سپس تکبیر می‌گفت. و در صحیح مسلم از مالک بن حویرث رضی الله عنه که به مانند حدیث ابن عمر روایت شده ودر آن آمده است که: «تا برابر نرمه گوش‌هایش بلند می‌کرد».

217- وعن وائل بن حُجْر قالَ: صَلّيْتُ مع النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم فوضَعَ يدَهُ الْيُمْنَى على يدهِ اليُسْرى على صدره. أخْرَجَهُ ابنُ خُزَيْمَةَ.

217- ازوائل بن حجر رضی الله عنه روایت است که گفت: با پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز خواندم، دست راستش را بر دست چپ؛ بر روی سینه‌اش گذاشت. ابن خزیمه روایت کرده است.

218- وعن عبادة بنِ الصّامتِ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا صَلاةَ لمَنْ لمْ يقرَأْ بأُمِّ القرآن». متفقٌ عليه.

وفي رواية لابن حبّان والدَّارقُطنيِّ: «لا تُجْزىء صلاةٌ لا يُقْرَأ فيها بفاتحة الكتاب». وفي أُخرى لأحْمَد وأبي داود والترمذي وابن حِبّان: «لَعلّكُمْ تقْرَءون خَلْف إمامِكُمْ؟» قُلنا: نعم. قال: «لا تَفْعلوا إلَّا بفاتحة الكتاب فإنهُ لا صلاةَ لمنْ لمْ يقرأ بها».

218- از عباده بن صامت رضی الله عنه روایت است که رسول صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «نماز کسی که سوره‌ی فاتحه را نخواند صحیح نیست»**.

متفق علیه و در روایت ابن حبان و دار قطنی آمده: **«نمازی که سوری فاتحه در آن خوانده نشود کامل نیست»**. و در روایتی دیگر که احمد و ابوداوود ترمذی و ابن حبان روایت کرده‌اند آمده: که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خطاب به اصحاب فرمود: **«شاید شما پشت سرامامتان قرائت می‌خوانید؟»** گفتیم: آری! فرمود**: «این کار را نکنید، بجز (**خواندن) **سوره‌ی فاتحه، چون نماز کسی که سوره‌ی فاتحه را نخواند، صحیح نیست»**.

219- وعن أنس رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم وأبا بكر وعُمَر كانوا يَفْتَتِحُونَ الصَّلاة بالحمد لله ربِّ العالمين. متفق عليه. زاد مسلمٌ: لا يَذكرونَ بسم الله الرحمن الرحيم في أوَّل قِراءةٍ ولا في آخرها. وفي رواية لأحمَدَ والنسائي وابن خُزيمة: لا يَجْهَرون ببسمِ الله الرَّحمنِ الرحيمِ. وفي أُخرى لابن خُزيمة: كانوا يُسرونَ. وعلى هذا يحمل النّفيُ في رواية مسلم خلافاً لمنْ أَعَلّها.

219- از انس رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم و ابوبکر و عمر نماز را با خواندن سوره‌ی فاتحه شروع می‌کردند. متفق علیه.

مسلم افزوده: بسم الله الرحمن الرحیم را در اول و آخر قرائت نمی‌خواندند.

در روایت احمد، نسائی و ابن خزیمه آمده بسم الله الرحمن الرحیم را بصورت جهری نمی‌خواندند. و در روایتی دیگر از ابن خزیمه آمده: بسم الله را آهسته می‌خواندند.

و نفی که در روایت مسلم آمده؛ حمل بر نفی خواندن جهری است، بر خلاف کسانی که این روایت مسلم را معلول دانسته‌اند.

220- وعنْ نُعَيْمِ المُجْمِر قالَ: صَلّيتُ وراءَ أبي هريرة رضي الله تعالى عنه. فقرأ بسم الله الرَّحمن الرَّحيم ، ثمَّ قرأ بأُمِّ القُران حتى إذا بلغ «ولا الضَّالين» قال: «آمين» ويَقولُ كُلّما سجدَ وإذا قامَ من الجلوس: الله أكبرُ ثمَّ يقول إذا سَلّمَ: والذي نفسي بيده إني لأشْبَهُكُمْ صلاةً برسول الله صلى الله عليه وآله وسلم. رواهُ النسائي وابنُ خُزَيْمَةَ.

220- نعیم مجمر می‌گوید: پشت سر ابوهریره نماز خواندم بسم الله الرحمن الرحیم را خواند و سپس سوره‌ی فاتحه را خواند تا به «ولا الضالین» رسید بعد از آن «آمین» گفت و هر بارکه به سجده می‌رفت وهر گاه از نشستن بلند می‌شد «الله اکبر» می‌گفت و بعد از سلام گفت: سوگند به ذاتی که جانم در دست اوست نماز من از همه‌ی بیشتر به نماز رسول الله شباهت دارد. نسائی و ابن خزیمه روایت کرده‌اند.

221- وعن أبي هُريرة رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا قرأتُمُ الفاتحة فاقْرَءُوا: بسم الله الرَّحمن الرحيم فإنها إحْدى آياتها». رواه الدارقطني وصَوَّبَ وَقْفَهُ.

221- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر گاه سوره‌ی فاتحه را قرائت کردید، پس بسم الله الرحمن الرحیم را نیز بخوانید که یکی از آیات آن است»**. دارقطنی روایت کرده و موقوف بودنش را درست دانسته است.

222- وعَنْهُ قالَ: كان رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا فرَغَ من قراءة أُمِّ القران رَفَعَ صَوْته وقال: «آمين».رواهُ الدارقطني وحسّنهُ. والحاكمُ وصحّحهُ. ولأبي داود والترمذي من حديث وائلْ بنِ حُجْرٍ نحوهُ.

222- وازاو (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که گفت: هر گاه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قرائت سوره‌ی فاتحه را تمام می‌کرد، با صدای بلند «**آمین»** می‌گفت. دارقطنی روایت کرده و حسن دانسته است، و حاکم این روایت را صحیح دانسته و ابوداود و ترمذی به همین معنا از وائل بن حجر روایت کرده‌اند.

223- وعنْ عَبْدِ الله بنِ أبي أَوْفَى رضي الله عنهُ قالَ: جاءَ رَجلٌ إلى النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: إني لا أسْتطيعُ أنْ آخذَ منَ القُرآنِ شيئاً فعَلّمني ما يُجزئُني عنه. فقال: «قُل: سُبحان الله والحمدُ لله ولا إلهَ إلا الله والله أكبرُ ولا حوْل ولا قوةَ إلا بالله العلي العظيم» الحديث. رواهُ أحْمدُ وأبو داود والنسائي، وصحّحهُ ابنُ حِبّان والدارقطني والحاكم.

223- از عبدالله بن ابی اوفی رضی الله عنه روایت است که مردی نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: من نمی‌توانم چیزی از آیات قرآن حفظ کنم، لذا به من چیزی بیاموز که بجای قرآن بخوانم و مرا کفایت کند.

پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بگو:** سبحان الله والحمدلله ولا إله إلا الله، والله أکبر ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظیم**»**. تا آخر حدیث.

احمد و ابوداوود، نسائی روایت کرده‌اند و ابن حبان و دارقطنی و حاکم آن را صحیح دانسته‌اند.

224- وعن أبي قتادَة رضي الله عنهُ قالَ: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلي بنا فيَقْرأُ في الظُّهر والعصر في الركعتين الأوليَيْن بفاتحة الكتاب وسُورتين ويسمعنا الآية أحياناً ويُطَوِّلُ الرَّكْعةَ الأولى ويقرأُ في الأخْريَيْن بفاتحة الكتاب. متفقٌ عليه.

224- ابوقتاده رضی الله عنه گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم برای ما نماز (جماعت) می‌خواند و در نمازهای ظهر و عصر در رکعت اول سوره‌ی فاتحه و دو سوره‌ی دیگر قرائت می‌کرد و گاهی برخی آیات را به گونه‌ای می‌خواند که ما می‌شنیدیم و رکعت اول را طولانی می‌کرد و در دو رکعت آخر سوره‌ی فاتحه را می‌خواند. متفق علیه.

225- وعن أبي سعيد الخُدري رضي الله عنه قال: كُنّا نحْزُرُ قيامَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في الظُّهر والعصْر فَحَزَرْنَا قيامَهُ في الرَّكعتين الأوليين من الظُّهْر قَدْر: ﴿الٓمٓ ١ تَنزِيلُ﴾ [السجدة: 2] وفي الأخْريَين قَدْر النّصف منْ ذلك. وفي الأوليَيْن من العصر على قَدْر الأخريينِ مِنَ الظُّهر والأخْرَيين على النِّصف من ذلك. رواه مُسلمٌ.

225- ابو سعید خدری رضی الله عنه گوید: ما (مقدار قیام) رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم را در نماز‌های ظهر و عصر تخمین می‌زدیم در دو رکعت اول نماز ظهر به اندازه‌ی سوره‌ی سجده ﴿الٓمٓ ١ تَنزِيلُ﴾ [السجدة: 2] قرائت می‌خواند و در دو رکعت آخر ظهر به اندازه‌ی نصف این سوره قرائت می‌خواند و قرائت ایشان در دو رکعت اول عصر به اندازه‌ی قرائت در دو رکعت آخر ظهر بود و در دو رکعت آخر به اندازه‌ی نصف دو رکعت اول عصر، قرائت می‌خواند. مسلم روایت کرده است.

226- وعن سليمان بن يسار قال: كان فلانٌ يطيل الأوليَين منَ الظُّهر ويخفّف العصْر ويقرأ في المغرب بقصار المُفَصَّل وفي العِشاءِ بوَسَطه وفي الصُّبح بطوالِهِ. فقال أبو هُريرة: ما صَلّيتُ وراءَ أحَدٍ أشْبَهَ صلاةً برسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مِنْ هذا. أخرجَهُ النسائي بإسنادٍ صحيح.

226- از سلیمان بن یسار روایت است که گفت: فلانی دو رکعت اول نماز ظهر را طولانی می‌کرد و نماز عصر را کوتاه می‌خواند و در نماز مغرب قصار مفصل و در نماز عشاء اوسط مفصل و در نماز صبح از (سوره های) مفصل طولانی را می‌خواند، ابوهریره رضی الله عنه گفت: پشت سر هیچ کسی نماز نخوانده ام که نمازش به اندازه‌ی این با نماز پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم شباهت داشته باشد. نسائی با اسناد صحیح روایت کرده است.

227- وعَنْ جُبَيْر بن مُطعمٍ رضي الله عنه قالَ: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقرأُ في المغْرب بالطُّور. متّفقٌ عليه.

227- از جبیربن مطعم رضی الله عنه روایت است که گفت: من شنیدم پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم در نماز مغرب سوره‌ی طور را قرائت می‌کرد. متفق علیه.

228- وعن أبي هُريرة رضي الله عنهُ قالَ: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَقْرَأُ في صلاة الفجر يَوْمَ الجُمُعةِ ﴿الٓمٓ ١ تَنزِيلُ﴾ [السجدة: 2] و ﴿هَلۡ أَتَىٰ عَلَى ٱلۡإِنسَٰنِ﴾ [الإنسان: 1] متّفق عليه وللطبراني منْ حديث ابن مسْعودٍ: يديم ذلك.

228- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در نماز صبح جمعه سوره‌ی سجده ﴿الٓمٓ ١ تَنزِيلُ﴾ [السجدة: 2] و (سوره‌ی دهر) ﴿هَلۡ أَتَىٰ عَلَى ٱلۡإِنسَٰنِ﴾ [الإنسان: 1] را قرائت می‌کرد. متفق علیه. و طبرانی همین حدیث را از ابن مسعود رضی الله عنه روایت کرده است، و در آن آمده: «همیشه این کار را می‌کرد».

229- وعن حُذيفةَ رضي الله عنه قالَ: صَلّيْتُ مع النبي صلى الله عليه وآله وسلم فَمَا مَرّتِ به آية رحْمةٍ إلا وَقَفَ عنْدها يسْأَلُ، ولا آية عَذَاب إلَّا تَعوَّذ منها. أخرجهُ الخمسة، وحسنه الترمذي.

229- حذیفه رضی الله عنه می‌گوید: با پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز خواندم هیچ آیه ای از آیات رحمت قرائت نمی‌کرد مگر اینکه توقف می‌کرد، و از خداوند طلب رحمت می‌کرد؛ و هیچ آیه ای از آیات عذاب را قرائت نمی‌کرد؛ مگر اینکه از آن به خدا پناه می‌برد. خمسه روایت کرده است و ترمذی آن را حسن دانسته است.

230- وعن ابن عبّاس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ألا وإني نُهيت أن أقرأَ القرآن راكعاً أو ساجداً، فأما الرُّكوع فعَظِّمُوا فيه الرَّبَّ، وأمّا السُّجُودُ فاجْتَهِدُوا في الدُّعاءِ، فقمنٌ أَنْ يُستجابَ لكُم». رَوَاهُ مُسلمٌ.

230- ابن عباس رضی الله عنها می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هان بدانید! که من از قرائت در حالت رکوع و سجود نهی شده‌ام، در رکوع عظمت خداوند را بگوئید، و سجود؛ تلاش کنید که به کثرت دعا کنید؛ چرا که شایسته و امید است که برای شما اجابت شود».** مسلم روایت کرده است.

231- وعن عائشة رضي الله عنها قالتْ: كان رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ في ركوعهِ وسجوده: «سبحانك اللهمَّ ربّنا وبِحَمْدكَ اللّهمَّ اغفرْ لي». مُتّفقٌ عليه.

231- از عائشه رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در رکوع و سجده هایش می‌گفت: **«خدایا تو پاکی! ای پروردگار، تو را سپاس می‌گویم، خداوندا! گناهانم را مغفرت کن»**. متفق علیه.

232- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا قامَ إلى الصلاة يكبِّرُ حين يقُومُ ثمَّ يكبّرُ حين يركعُ ثم يقولُ: «سَمِعَ الله لمن حمده» حين يرفعُ صُلبه من الرُّكوع ثمَّ يقولُ وهو قائمٌ: «ربنا ولكَ الحمْدُ» ثمَّ يكبِّر حين يهْوى ساجداً ثمَّ يكبِّر حين يرْفعُ رأسَهُ ثمَّ يكبِّر حين يسْجُدُ ثمَّ يكبِّر حينَ يرْفعُ ثم يفْعَلُ ذلكَ في الصلاةِ كُلِّها ويُكبِّرُ حين يقومُ من الثِّنْتَيْن بَعْدَ الجُلوس. متّفقٌ عليه.

232- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم برای نماز می‌ایستاد تکبیر می‌گفت و بعد از آن هنگامی که به رکوع می‌رفت تکبیر می‌گفت و بعد از بلند شدن از رکوع **«سمع الله لمن حمده»** می‌گفت و در حالی که ایستاده بود می‌گفت: **«ربنا لک الحمد»** چون به سجده می‌رفت تکبیر می‌گفت، و پس بعد از بلند کردن سرش از سجده تکبیر می‌گفت، و هنگامی که سجده دوم را بجا می‌آورد تکبیر می‌گفت، سپس هنگام بلند شدن از آن تکبیر می‌گفت، آنگاه این عمل را در تمام نماز انجام می‌داد؛ و بعد از نشستن در تشهد اول، هنگامی که بلند می‌شد تکبیر می‌گفت. متفق علیه.

233- وعن أبي سعيد الخُدري رضي الله عنه قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذَا رفعَ رأسَهُ منَ الرُّكوعِ قالَ: «اللهُمَّ رَبّنا لكَ الحمْدُ ملءَ السّموات والأرض وملءَ ما شئتَ من شيءٍ بَعْدُ أَهْلَ الثّناءِ والمَجْد أحَقُّ ما قال العَبْدُ وكلُّنا لكَ عَبْدٌ اللهُمَّ لا مانعَ لما أعْطيتَ ولا مُعطِي لما مَنَعْتَ ولا يَنْفَعُ ذا الجدِّ مِنْكَ الجَدُّ». رواه مسلم.

233- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه سرش از رکوع بلند می‌کرد، می‌فرمود: **«خداوندا! ای پروردگار ما سپاس و ستایش شایسته‌ی توست، سپاسی که به اندازه‌ی پری آسمان‌ها زمین و پری هر چیز دیگر که تو بخواهی، تو سزاوار و شایسته مدح و بزرگواری هستی و تو از آنچه بنده می‌گوید شایسته تری! همه‌ی ما بنده‌ی تو هستیم، خداوندا آنچه عطا کنی مانعی برای آن نیست و از آنچه منع کنی کسی را یارای دادن نیست! و مال و دارای سودی ندارد، هر نفعی از هستی** (واز فضل و لطف) **توست»**. مسلم روایت کرده است.

234- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أُمِرْت أن أَسْجُدَ على سبعة أعظمٍ: على الْجَبْهَةِ - وأَشَارَ بيدهِ إلى أَنفِهِ - واليَدَيْن والرُّكْبتَيْن وأَطْرَافِ القدمَين». متّفقٌ عليه.

234- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مأمور شده‌ام که بر هفت استخوان (**عضو) **سجده کنم: پیشانی**، - و با دستش به بینی‌اش اشاره کرد- **دو کف دست، دو زانو و سر انگشتان دو پا».** متفق علیه.

235- وعن ابن بُحَيْنَةَ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: كان إذا صلى وسجد فرَّج بين يديه حتى يبدو بياضُ إبطيه. متفق عليه.

235- ابن بحینه رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه نماز می‌خواند و به سجده می‌رفت دستانش را چنان از پهلو دور می‌کرد که سفیدی زیر بغلهایش آشکار می‌شد. متفق علیه.

236- وعن البراءِ بن عازبٍ رضي الله عنه قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا سَجَدْتَ فَضَعْ كفّيك وارْفعْ مرفقيْك». رواه مسلمٌ.

236- براء بن عازب رضی الله عنه گوید: که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هنگامی که به سجده رفتی کف دست‌هایت را (**به زمین) **بگذار، و آر نجهایت را (**از زمین) **بلند کن»**. مسلم روایت کرده است.

237- وعن وائل بن حُجْر رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم: كان إذا ركعَ فَرَّجَ بين أصابعهِ وإذا سَجَدَ ضَمَّ أَصَابَعَهُ. رواه الحاكِمُ.

237- وائل بن حجر رضی الله عنه گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم هنگامی که رکوع می‌نمود بین انگشتان دستانش فاصله می‌انداخت، و چون به سجده می‌رفت انگشتانش را به هم می‌چسباند. حاکم روایت کرده است.

238- وعن عائشة رضي الله عنها قالتْ: رأيتُ رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلي مُتربّعاً. رواهُ النسائي وصحّحه ابنُ خُزيمة.

238- عائشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم که چهار زانو نماز می‌خواند. نسائی روایت کرده، و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

239- وعنْ ابن عباس رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يقولُ بينَ السّجْدَتينِ: «اللهمَّ اغفرْ لي وارحَمْني واهدني وعَافِني وارْزُقني».رواه الأربعة إلا النسائيَّ واللفظُ لأبي داود وصَحّحهُ الحاكمُ.

239- ابن عباس رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بین دو سجده می‌گفت: **«خداوندا! مرا مغفرت کن، و به من رحم کن، و مرا هدایت کن و به من عافیت بده و روزی عطا فرما»**. اربعه بجز نسائی روایت کرده‌اند، و این لفظ ابوداوود است و حاکم آن را صحیح دانسته است.

240- وعن مالك بن الحُويْرثِ رضي الله عنهُ: أَنَّهُ رأى النبي صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلي فإذا كانَ في وترٍ من صلاته لمْ ينهض حتى يَسْتويَ قاعداً. رواهُ البُخاري.

240- از مالک بن حویرث رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم را دید که نماز می‌خواند و در رکعت‌های طاق (اول و سوم) نمازش بلند نمی‌شد؛ مگر اینکه (به استراحت) راست می‌نشست. بخاری روایت کرده است.

241- وعن أَنَس رضي الله عنه أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قَنَتَ شهراً بَعْدَ الرُّكوع يَدْعُو على أحياء من العرب ثمَّ تركَهُ. متفقٌ عليه. ولأحْمَدَ والدارقطني نحوُهُ من وجهٍ آخر وزاد: «وأمّا في الصُّبح فلمْ يزل يَقْنُتُ حتى فارق الدنيا».

241- از انس بن مالک رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم یک ماه بعد از رکوع قنوت می‌خواند، و بر تیره‌هایی از قبایل عرب دعا و نفرین می‌کرد و سپس آن را ترک کرد. متفق علیه.

احمد و دارقطنی به همین معنا از طریق دیگر روایت کرده‌اند و افزوده: «البته در نماز صبح همواره قنوت می‌خواند تا اینکه از دنیا رحلت نمود».

242- وعنه رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم: كان لا يقْنُتُ إلا إذا دعَا لِقَوْم أو دعا على قوم. صَحّحهُ ابنُ خزيمةَ.

242- و از او (انس) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم قنوت نمی‌خواند؛ مگر زمانی که برای نجات قومی یا هلاکت قومی دعا می‌کرد. ابن خزیمه صحیح دانسته است.

243- وعن سعد بن طارق الأشجعي رضي الله عنه قالَ: قلتُ لأبي: يا أبَتِ إنك قد صلّيت خلْف رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وأبي بكْر وعُمَرَ وعُثْمان وعليَ أَفكانوا يَقْنُتُون في الفَجْر؟ قالَ: أي بُنيَّ محدثٌ. رواه الخمسةُ إلا أبا داود.

243- سعد بن طارق اشجعی رضی الله عنه می‌گوید: به پدرم گفتم: پدر! مسلماً تو پشت سر پیامبر، ابوبکر، عمر و عثمان و علی نماز خوانده ای آیا در نماز صبح قنوت می‌خواندند؟ گفت: فرزندم این عمل بدعت (و نوپیدا) است.

خمسه بجز ابوداود روایت کرده‌اند.

244- وعن الحسَن بنْ علي رضي الله عنهما أنَّهُ قالَ: علّمني رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم كلماتٍ أقُولُهُنَّ في قُنُوت الوتْر: «اللهمَّ اهدني فيمَنْ هديْتَ وعافِني فيمَنْ عَافَيْت وتولَّني فيمنْ توَلّيت وبارك لي فيما أَعْطَيْتَ وقِني شرَّ ما قَضَيْتَ فإنّكَ تَقْضِي ولا يُقْضَى عليكَ وإنّهُ لا يذِلُّ مَنْ والَيْتَ تَبَارَكْتَ ربّنا وتعالَيْت». رواه الخمسة.

وزاد الطّبرانيُّ والبيهقي: «ولا يعزُّ من عادَيْت»**.**

زادَ النسائي منْ وجْهٍ آخر في آخرهِ: «وصلَّى الله تعالى على النبيِّ».

وللبيْهقيِّ عن ابن عباسٍ قال: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُعَلِّمْنا دُعاءً ندعو به في القُنُوتِ من صلاة الصُّبح. وفي سَنَدِهِ ضَعْفٌ.

244- حسن بن علی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم به من کلماتی آموخت که در قنوت وتر بخوانم**: «خداوندا! مرا از کسانی قرار بده که آن‌ها را هدایت کرده ای و مرا از کسانی قرار بده که عافیتشان داده‌ای، و مرا از کسانی قرار بده که آنان را دوست خود قرار داده‌ای و در آنچه به من عطا کردی برکت بده، و مرا از شر آنچه مقدر کرده ای محفوظ بدار. بی گمان این تو هستی که قضاوت می‌کنی و بر علیه تو قضاوت و حکم نخواهد شد و هر کسی را تو دوست بداری (**و حمایت کنی) **خوار نخواهد شد، خداوند دارای برکات بسیار و بلند مرتبه ای است»**. خمسه روایت کر ده‌اند، و طبرانی و بیهقی افزوده‌اند: **«و با هر کسی که تو دشمنی کنی عزت نخواهد داشت»**. و نسائی از طریق دیگر این دعا را روایت کرده است، و در آخر آن آمده: **«و درود خدا بر پیامبر».**

و بیهقی از ابن عباس رضی الله عنها روایت کرده است: که پیامبر به ما دعا می‌آموخت که در قنوت نماز صبح بخوانیم. و در سند آن ضعف وجود دارد.

245- وعن أَبي هُريرةَ قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا سَجَدَ أَحدُكمْ فلا يَبْرُكْ كما يبركُ البعيرُ ولْيَضَعْ يديه قبلَ ركبتيهِ».

أخرجه الثلاثة، وهوَ أقوى من حديث وائل بن حُجْر: رأيت النبي صلى الله عليه وآله وسلم: إذا سَجَدَ وضعَ ركبتيهِ قبْلَ يَدَيْهِ. أخرجه الأربعةُ.

فإنَّ للأولِ شاهداً من حديث ابن عُمرَ رضي الله تعالى عنهُ صحّحهُ ابنُ خُزيمة وذكره البخاري مُعلقاً موْقوفاً.

245- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما سجده نمود، پس همچون شتر زانو نزند (**اول زانوهایش را به زمین نگذارد) **و باید دست‌هایش را قبل از زانوهایش به زمین بگذارد»**. ثلاثه روایت کرده‌اند، و این از حدیث و ائل بن حجر قویتر است که در آن آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم که هر گاه به سجده نمود زانوهایش را قبل از دست‌هایش به زمین می‌گذاشت. اربعه روایت کرده‌اند.

حدیث اول (ابوهریره) به این دلیل قویتر است که شاهدی از حدیث ابن عمر دارد که ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است، و بخاری آن را بصورت معلق موقوف روایت کرده است.

246- وعن ابن عُمَر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: كان إذا قَعَدَ للتّشَهُّد وضع يده اليُسرى على ركْبتيهِ اليُسرى واليُمنى على اليُمنى وعقد ثلاثاً وخمسين وأشارَ بإصْبعهِ السّبّابةِ. رواهُ مسلمٌ.

وفي رواية له: وقَبَض أصابعهُ كلَّها وأشار بالّتي تلي الإبْهامَ.

246- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه برای تشهد می‌نشست دست چپ را روی ران چپ و دست راست را روی ران راست می‌گذاشت و سه انگشت اول و انگشت پنجم را روی هم مشت می‌کرد و با انگشت سبابه‌اش اشاره می‌کرد. مسلم روایت کرده است.

و در روایت دیگر مسلم آمده: همه‌ی انگشتانش را مشت می‌کرد، و فقط با انگشت بعد از ابهام (سبابه) اشاره می‌کرد.

247- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: الْتفتَ إليْنا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فقَالَ: «إذا صلى أحدَكم فلْيَقُل: التّحِيّات لله والصَّلواتُ والطّيِّباتُ السّلامُ عليك أيّها النبيّ ورحمةُ الله وبركاتُهُ السّلام علينا وعلى عباد الله الصالحينَ أشهدُ أن لا إلَه إلَّا الله وأشْهَدُ أنَّ محمداً عبْدُهُ ورسولُهُ ثمَّ ليتخَيّر من الدّعاءِ أَعْجبَهُ إليه فيَدْعو». متفقٌ عليه واللفظ للبخاري. وللنسائي: كُنّا نقولُ قبلَ أن يُفرض علينا التشهد.

ولأحمد: أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم علمه التشهد وأمره أن يعلمه الناس.

ولمسْلمٍ عن ابن عباس قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُعلِّمُنا التّشهدَ: «التحيات المُباركاتُ الصلوات الطّيِّبات لله»إلى آخرِهِ.

247- عبدالله بن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم پس از نماز رو به ما نمود، و فرمود: «**هر گاه یکی از شما نماز خواند؛ پس (**در تشهد) **بگوید: درود، سلام و صلوات و پاکی از آن خداست، سلام و رحمت و برکات خداوند بر تو ای پیامبر، و سلام بر ما و بر بندگان صالح خداوند، گواهی می‌دهم که معبود بر حقی جز الله نیست، محمد بنده و رسول اوست و سپس هر دعایی که دوست دارد، بر گزیند و (**دعا کند)**»**. متفق علیه و ابن لفظ بخاری است.

در روایت احمد آمده: پیامبر به او تشهد را آموخت و به او دستور داد آن را به مردم یاد دهد. در روایت مسلم از ابن عباس رضی الله عنها آمده:

رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم به ما (این) تشهد را آموخت**: «**التحیات المبارکات الصلوات الطیبات لله... **تمام درودها و سلامها، برکات، صلوات و پاکی مخصوص و شایسته خداوند متعال است»**. تا آخرش.

248- وعن فَضالةَ بن عُبَيْدٍ رضي الله عنهُ قالَ: سمع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم رجلاً يدعو في صلاته ولم يحْمد الله ولم يصل على النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «عجل هذا» ثمَّ دعاهُ فقالَ: «إذا صلى أحدكم فلْيبدأ بتحميد ربِّه والثناء عليه ثمَّ يصلي على النبي صلى الله عليه وآله وسلم ثمَّ يدعو بما شاءَ» رواهُ أحمد والثلاثة وصحّحهُ الترمذي وابن حِبّان والحاكم.

248- فضاله بن عبید رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم شنید، که فردی در نماز دعا می‌کرد، و حمد خدا را نگفت؛ بر پیامبر درود نفرستاد، (نمازش را تمام کرد). پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«این مرد (**در نماز) **شتاب کرد»**. سپس او را صدا کرد و خطاب به او فرمود: **«هر گاه یکی از شما نماز خواند، پس با حمد و ستایش پروردگارش شروع کند و سپس بر پیامبر درود بفرستد و بعد از آن هر چه خواست دعا کند»**. احمد و ثلاثه روایت کرده‌اند و ترمذی و ابن حبان و حاکم آن را صحیح دانسته‌اند.

249- وعن أبي مسعود الأنصاري رضي الله عنه قال: قال بشير بن سعد: يا رسول الله! أمرنا الله أن نصلي عليك، فكيف نصلي عليك؟ فسكت ثم قال: «قولوا: اللهم صل على محمد وعلى آل محمد كما صليت على إبراهيم وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم في العالمين إنك حميدٌ مجيدٌ، والسلام كما علمتم». رواه مسلم. وزاد ابن خزيمة: فكيف نصلي عليك إذا نحن صلينا عليك في صلاتنا؟.

249- ابومسعود انصاری رضی الله عنه می‌گوید: بشیر بن سعد عرض کرد: ای رسول خدا! خداوند به ما دستور داده است که بر شما درود بفرستیم، پس چگونه بر شما درود بفرستیم؟ پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم سکوت کردند و سپس فرمود:

**«بگویید: خداوندا! بر محمد و آلش درود بفرست همانطور که بر ابراهیم و آل ابراهیم درود فرستادی، و بر محمد و آل محمد برکت عطا کن همچنان که بر ابراهیم و آل ابراهیم در میان جهانیان برکت عطا کردی، قطعاً تو بسیار ستوده و بسیار بزرگی؛ و سلام همانگونه است که یاد گرفته‌اید»**. مسلم روایت کرده است.

ابن خزیمه افزوده: هرگاه خواستیم در نماز بر تو درود بفرستیم، چگونه بفرستیم؟

250- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا تشهّدَ أحدُكم فلْيَسْتَعِذْ بالله مِنْ أربعٍ يقولُ: اللّهُمَّ إني أعوذُ بكَ مِنْ عذابِ جهنّم ومن عذاب القبر ومن فتنة المحيا والممات ومن فتنة المسيحِ الدّجّالِ». متفقٌ عليه. وفي رواية لمسلم: «إذا فرغ أحدكم من التشهد الأخير».

250- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما تشهد را خواند، پس بعد از آن از چهار چیز به خدا پناه ببرد، بگوید: خداوند از عذاب جهنم، عذاب قبر، فتنه‌ی زندگی و مرگ و از فتنه مسیح دجال به تو پناه می‌برم»**. متفق علیه.

و در روایت مسلم آمده: **«هر گاه یکی از شما از تشهد آخری فراغت یافت»**.

251- وعن أبي بكْر الصّديق رضي الله عنه أنهُ قال لرسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: علّمْني دُعاءً أدْعو به في صلاتي قال: «قلْ: اللهم إني ظلَمْت نفسي ظلماً كثيراً ولا يغْفِرُ الذنوبَ إلَّا أنت فاغْفر لي مغفرةً من عندك وارحمني إنك أنت الغفور الرحيم». متّفقٌ عليه.

251- از ابوبکر صدیق رضی الله عنه روایت است که خدمت رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم عرض کرد: به من دعایی بیاموز که من آن را در نمازم بخوانم! فرمود: **«بگو: خداوندا! من به خود ستم بسیار کرده‌ام، و جز تو گناهان را مغفرت نمی‌کند، پس مرا از لطف خود مغفرت کن و به من رحم کن، قطعاً تو آمرزنده و مهربانی»**. متفق علیه.

252- وعن وائل بنُ حُجر رضي الله عنه قال: صَلّيت مع النبي صلى الله عليه وآله وسلم فكان يسلِّم عن يمينه: «السلام عليكم ورحمة الله وبركاتُه» وعن شماله: «السلام عليكم ورحمةُ الله وبركاتهُ». رواهُ أبو داود بإسناد صحيح.

252- وائل بن حجر رضی الله عنه می‌گوید: همراه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز خواندم، ایشان به سمت راستش سلام می‌داد: «السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته» و به سمت چپش: «السلام علیکم ورحمة الله وبرکاته»**.**

ابوداود با اسناد صحیح روایت کرده است.

253- وعن المغيرة بن شعبة رضي الله عنه: أن النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يقولُ في دُبُر كل صلاة مكتوبة: «لا إله إلا الله وحدَه لا شريكَ لهُ لهُ الملك ولهُ الحمد وهو على كل شيء قديرٌ اللهم لا مانع لِمَا أَعْطَيْتَ ولا مُعْطيَ لما مَنَعْتَ ولا يَنْفَعُ ذا الجدِّ منْك الجدُّ». متفقٌ عليه.

253- مغیرة بن شعبه رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بعد از هر نماز فرض می‌فرمود: **«معبود بر حقی جز الله نیست، یکتاست، شریکی ندارد، پادشاهی و قدرت از آن اوست. و او شایسته ستایش است و او بر هر چیز قادر است. خداوندا! آنچه تو عطا کنی، هیچ مانعی و باز دارنده ای بر آن نیست و آنچه تو منع کنی، عطا کننده ایی بر آن نیست، مال ودارایی نفعی نمی‌رساند، نفع و بزرگواری از جانب توست»**. متفق علیه.

254- وعن سعد بن أبي وقّاص رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يَتَعَوَّذُ بهنَّ دُبُر كلِّ صلاة: «اللهُمَّ إني أعوذُ بك من البخلِ وأعوذُ بك من الجبن وأعوذُ بك من أن أُرَدَّ إلى أَرْذَلِ العمر وأعوذُ بك من فِتْنَةِ الدنيا وأعوذُ بك من عذاب القبر». رواه البخاري.

254- از سعد بن ابی و قاص روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم یا این کلمات بعد از هر نماز (به خدا) پناه می‌برد: **«خداوندا! ازبخل به تو پناه می‌برم و از بزدلی به تو پناه می‌برم و از اینکه تا به مرحله پستی‌های عمر (**پیری و خرفی) **برسم، به تو پناه می‌برم، و از فتنه‌های دنیا به تو پناه می‌برم، و از عذاب قبر به تو پناه می‌برم»**. بخاری روایت کرده است.

255- وعن ثوبان رضي الله عنهُ قالَ: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا انصرف من صلاته استغفر الله ثلاثاً وقال: «اللهمَّ أنت السّلام ومنك السلام تباركت يا ذا الجلال والإكرام».رواه مسلم.

255- ثوبان رضی الله عنه گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه از نماز سلام می‌داد، سه بار استغفر الله می‌نمود، و می‌فرمود**: «خداوندا! تو سلامی، (**سلام نام توست) **سلامتی از توست، نام تو با برکت است؛ ای صاحب جلال (**بزرگی) **و اکرام»**. مسلم روایت کرده است.

256- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «من سَبّح الله دُبر كل صلاة ثلاثاً وثلاثين وحمد الله ثلاثاً وثلاثين وكبّر الله ثلاثاً وثلاثين فتلك تِسْعٌ وتسْعون وقال تمام المائة: لا إله إلا الله وحدَهُ لا شريكَ لَهُ لَهُ الملكُ وله الحمْد وهو على كلِّ شيءٍ قديرٌ غفرَت خطاياه ولوْ كانتْ مِثْلَ زَبَدِ البَحْر». رواه مسلمٌ. وفي رواية أخرى: أنَّ التكبير أربعٌ وثلاثون.

256- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر کسی که بعد از هر نماز فرض 33 بار سبحان الله و 33 بار الحمد الله و 33 الله اکبر که 99 مرتبه می‌شود، بگوید و برای کامل کردن صد مرتبه:** «لا إله إلا الله، وحده لا شریک له، له الملک وله الحمده وهو علی کل شيء قدیر» **بگوید، گناهانش بخشنده می‌شود؛ اگر چه مانند کف دریا باشد»**.

مسلم روایت کرده است. و در روایت دیگر آمده: الله اکبر 34 مرتبه است.

257- وعن مُعاذ بن جبل أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لَهُ:   
 «أُوصِيك يا مُعَاذُ: لا تدعنَّ دُبُرَ كل صلاة أن تقول: اللهم أعني على ذِكْرك وشُكركَ وحسْنِ عبادتك». رواهُ أحمدُ وأبو داود والنسائي بسند قوي.

257- از معاذ بن جبل رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم خطاب به او فرمود: **«ای معاذ! تو را سفارش می‌کنم، که بعد از هر نمازی گفتن این (**کلمات) **را رها نکنی، بگویی: خداوندا! مرا بر ذکر خودت و شکرت و نیکو عبادت کردنت کمک و یاری فرما»**. احمد و ابوداود و نسائی با سند قوی روایت کرده‌اند.

258- وعن أبي أُمامة رضي الله عنه قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «منْ قرَأَ اية الكرسيِّ دُبُر كلِّ صلاةٍ مكتوبةٍ لم يمنعه من دُخُول الجنّةِ إلَّا المَوْت». رواهُ النسائي وصححه ابن حبّان. وزاد فيه الطّبراني: «وقُلْ هوَ الله أحدٌ»**.**

258- ابوامامه رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هر کس که آیت الکرسی را بعد از هر نماز فرض بخواند؛ جز مرگ، چیزی مانع ورود او به بهشت نخواهد بود»**. نسائی روایت کرده و ابن حبان صحیح دانسته است، وطبرانی افزوده: «وقل هو الله أحد»**.**

259- وعن مالك بن الحُويرث رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «صلُّوا كما رأَيْتُمُوني أصلي».رواهُ البخاريُّ.

259- مالک بن حویرث رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نماز بخوانید، همانگونه که می‌بینید من نماز می‌خوانم»**.

بخاری روایت کرده است.

260- وعن عِمْران بن حصين رضي لله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «صلِّ قائماً فإن لم تَسْتطع فقاعداً فإن لم تستطعْ فعلى جَنْبٍ وإلا فأَوْم». رواه البخاري.

260- از عمر ابن حصین رضی الله عنه روایت است که پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «ایستاده نماز بخوان، پس اگر نتوانستی، نشسته، و اگر نتوانستی پس بر پهلو و درغیر این صورت با اشاره** (نماز بخوان)**».** بخاری روایت کرده است.

261- وعن جابر رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال لمريضٍ صلى على وسادةٍ فرمى بها وقال: «صلِّ على الأرض إن اسْتطعْتَ وإلَّا فأوم إيماءً واجْعَل سُجودكَ أخْفض منْ رُكوعكَ». روَاهُ البيهقي بسندٍ قوي ولكن صَحّح أبو حاتمٍ وقْفَهُ.

261- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به بیماری که روی بالشت سجده می‌کرد؛ بالشت را دور انداخت و فرمود: **«اگر توانستی بر زمین نماز بخوان و اگر نتوانستی اشاره کن، و برای سجده سرت را بیشتر از رکوع‌ات خم کن»**. بیهقی با سند قوی روایت کرده است، ولی ابوحاتم موقوف بودن آن را صحیح دانسته است.

8- سجود سهو

262- عن عبد الله بن بُحَيْنَةَ رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم صلى بهم الظهرَ فقامَ في الركعتين الأوليَين ولمْ يجلسْ فقامَ النّاسُ معهُ حتى إذا قضى الصَّلاة وانتظَرَ النّاس تسْليمَهُ كَبّر وهو جالسٌ، وسَجَدَ سَجْدتين قبْلَ أنْ يسَلّمَ ثم سَلّمَ. أخرجه السبعة وهذا اللفظ للبخاريِّ.

وفي رواية لمسلم: يُكبِّر في كلِّ سجْدةٍ وهو جالسٌ ويَسْجُد، ويَسْجُدُ الناسُ معهُ مكان ما نسي من الجلوس.

262- از عبدالله بن بحینه رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم با آنان نماز ظهر را خواند پس بعد از دو رکعت (برای تشهد اول) نشست و بلند شد، مردم نیز با ایشان بلند شدند نماز که تمام شد و مردم منتظر سلام دادنش بودند؛ در حالی که نشسته بود تکبیر گفت و قبل از سلام دو سجده بجای آورد و سپس سلام داد. سبعه روایت کرده‌اند و این لفظ بخاری است، و در یک روایات مسلم آمده: در حالی که نشسته بود هر بار که به سجده می‌رفت الله اکبر می‌گفت و مردم نیز با او سجده کردند؛ به جای آنکه نشستن (تشهد) را فراموش کرده بود.

263- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قالَ: صلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم إحْدى صلاتي العشيِّ ركعتين ثمَّ سلّم ثمَّ قام إلى خشبةٍ في مقدَّم المسْجد فوضعَ يدهُ عليها وفي القوْم أبو بكر وعُمَرُ فهابا أنْ يُكلماهُ وخرج سرعانُ النّاس فقالوا: قُصِرتِ الصَّلاة وفي القوم رجُلٌ يدْعُوهُ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم ذا اليدين فقال: يا رسول الله أنسيتَ أمْ قُصِرتِ الصَّلاةُ؟ فقالَ: «لمْ أنسَ ولمْ تُقْصَرْ» فقال: بَلى، قدْ نَسِيتَ. فَصَلى ركعتين، ثمَّ سلّم ثمَّ كبّر ثمَّ سَجَد مثل سُجوده أَوْ أَطْوَل ثمَّ رفع رأسَهُ فكبر ثمَّ وَضع رأسَهُ فكبّرَ فسَجَدَ مثل سُجوده أَو أَطوَل ثمَّ رفع رأسه وكبّر. متفقٌ عليه واللفظ للبخاري.

وفي رواية لمسلم: صلاة العَصْرولأبي داود فقال: **«أَصَدقَ ذو اليدينْ؟»** فأَوْمَأُوا: أي نعم. وهي في الصحيحين لكن بلفظ: فقالوا. وفي رواية لهُ: ولمْ يسْجد حتى يقّنَهُ الله تعالى ذلك.

263- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم یکی از نمازها ظهر یا عصر دو رکعت خواند سپس سلام داد و سپس به طرف چوبی که در قسمت جلو مسجد بود رفت و دستش را بر آن گذاشت در حالی که ابوبکر و عمر نیز در میان مردم بودند اما از هیبت ایشان چیزی نگفتند، مردم شتابزده از مسجد خارج شدند و گفتند: آیا نماز کوتاه شده است؟ مردی بود که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم او را ذوالیدین می‌خواند، گفت: ای رسول خدا! آیا فراموش کردی یا نماز کوتاه شده است؟ فرمود**: «نه کوتاه شده و نه من فراموش کرده‌ام!»** گفت: آری، شما فراموش کردی. آنگاه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم (بر گشت) دو رکعت دیگر را خواند، سپس سلام داد، آنگاه الله اکبر گفت همانند سجده‌های معمول یا طولانی تر سجده کرد، سپس سرش را بلند کرد و تکبیر گفت، باز دوباره تکبیر گفت وسجده کرد و سجده‌اش مانند همان سجده یا طولانی تر بود، سپس تکبیر گفت و سرش را بلند کرد. متفق علیه و این لفظ بخاری است. و در یک روایت مسلم آمده: «نماز عصر بود».

و در روایت ابوداود پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«آیا ذوالیدین راست می‌گوید؟»** اشاره کردند که بله.

همین در صحیحین است با این تفاوت که در آن بجای اشاره آمده: «گفتند». و در روایتی دیگر در سنن ابوداود آمده: «تا خداوند یقین را در دلش نینداخت سجده نکرد».

264- وعن عمْران بن حُصَين رضي الله عنه أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم صلى بهم فسَهَا فسجد سجْدتين ثمَّ تشهّد ثمَّ سلم. رواهُ أبو داود والترمذي وحسّنه والحاكم وصَحّحهُ.

264- از عمران بن حصین رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم با آنان نماز خواند سپس سهو کرد آنگاه دو سجده به جای آورد سپس تشهد خواند و سلام داد. ابوداود و ترمذی روایت کرده‌اند و ترمذی آن را حسن دانسته و حاکم روایت کرده، و صحیح دانسته است.

265- وعن أبي سعيد الخُدْريِّ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا شكَّ أحدكُمْ في صلاته فلم يدْرِ كَمْ صلى أثلاثاً أمْ أربعاً؟ فلْيطرح الشكَّ وليَبْن على ما استيقنَ ثمَّ يَسْجُدُ سَجْدتين قبل أن يُسَلِّمَ فإن كانَ صلى خمساً شَفَعْنَ لهُ صلاتَهُ وإن كانَ صلى تماماً كانتا ترْغيماً للشيطان».رواهُ مسلمٌ.

265- ابوسعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما دچار شک شد که نمی‌دانست سه رکعت خوانده یا چهار رکعت؟ باید شک را بگذارد و نمازش را بر اساس آنچه یقین دارد؛ ادامه دهد و در آخر قبل از سلام دو سجده بجای آورد، اگر پنج رکعت خوانده باشد با این دو سجده رکعات نمازش زوج می‌شود، اما اگر نمازش کامل شده باشد این دو سجده خواری و زبونی شیطان می‌شود».** مسلم روایت کرده است.

266- وعن ابن مَسْعُودٍ رضي الله عنه قالَ: صلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم. فلمَّا سَلّمَ قيلَ لهُ: يا رسول الله أَحَدَثَ في الصَّلاة شيءٌ؟ قال: «وما ذاكَ؟» قالوا: صلّيْتَ كذا وكذا قالَ: فَثَنَى رجْلَيْهِ واستقْبَلَ القِبلةَ فسجد سَجْدتين ثمَّ سلّم ثمَّ أَقبلَ على النّاس بوجهِهِ فقالَ: «إنّه لو حدثَ في الصَّلاةِ شيءٌ أَنبأتُكُمْ به ولكن إنّما أنا بشرٌ مثْلُكم أنسى كما تَنْسَون فإذا نسيتُ فذكِّروني وإذا شكَّ أحدكُمْ في صلاته فلْيَتَحَرَّ الصَّواب فَلْيُتِمَّ عليه ثمَّ ليَسْجُدْ سَجْدتين».متفقٌ عليه. وفي رواية للبخاريِّ: «فلْيُتمَّ ثمَّ يسلم ثمَّ يسْجُد»**.** ولمسلم: أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم سَجَدَ سَجْدتي السّهْوِ بَعْد السلام والكلامِ. ولأحْمَد وأبي داود والنّسائيِّ من حديث عبد الله بن جعفر مرفوعاً: «مَنْ شكَّ في صلاته فلْيسجدْ سجْدتين بعد ما يُسلِّمُ». وصَحّحهُ ابنُ خُزيمةَ.

266- ابن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم نماز خواند، پس هنگامی که سلام داد، به ایشان گفته شد: ای رسول خدا! مگر در نماز تغییری آمده است؟ فرمود: **«جریان چیست؟»** گفتند: شما این قدر نماز خواندی. ابن مسعود می‌گوید: رو به قبله دو زانو نشست و دو سجده کرد و سپس سلام داد و رو به مردم کرد و فرمود: **«بدانید که اگر در نماز تغییری (**از جانب خدا) **بیاید شما را در جریان می‌گذارم اما بدانید که من بشری مانند شما هستم، فراموش می‌کنم همانگونه که شما فراموش می‌کنید. پس هر گاه فراموش کردم پس مرا یاد آوری کنید و هر گاه یکی از شما در نمازش شک کرد درست و صحیح آن (**رکعات) **را بیاد آورد، وبر اساس آن نمازش را کامل کند و سپس دو سجده بجای آورد».** متفق علیه. در روایت بخاری آمده: نمازش را تمام کند سپس سلام دهد و بعد دو سجده بجای آورد.

در روایت مسلم آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دو سجده سهو را بعد از سلام و سخن گفتن به جای آورد.

احمد و ابوداود و نسائی از عبدالله بن جعفر به صورت مرفوع روایت کرده‌اند که: **«هر کسی که در نمازش شک کرد پس بعد از سلام؛ دو سجده بجای آورد».**

و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

267- وعن المغيرة بن شُعبةَ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا شكَّ أحدُكمْ فقامَ في الرَّكعتينِ فاستْتمَّ قائماً فلْيمضِ ولا يعودُ ولْيَسْجد سَجْدتين فإنْ لمْ يَسْتَتِمَّ قائماً فَلْيَجْلس ولا سهو عليه» رواه أبو داود وابن ماجهْ والدارقطني واللفظُ لهُ بسَنَد ضَعيفٍ.

267- از مغیرة بن شعبه رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هرگاه یکی از شما در نماز شک کرد و بعد از دو رکعتی برخاست، و کاملاً ایستاد، پس (**به نمازش) **ادامه دهد، و بر نگردد و (**در آخر) **دو سجده بجای آورد و اگر کاملاً نایستاده بود، (**به یادش آمد) **بنشینید و (**سجده) **سهو بر او نیست»**. ابوداود وابن ماجه، و دارقطنی و این لفظ اوست با سند ضعیف روایت کرده‌اند.

268- وعن عُمَر رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «ليس على من خَلْف الإمام سَهْوٌ فإنْ سَهَا الإمامُ فَعَلَيْهِ وعلى من خَلْفهُ». رواهُ الترمذي والبيْهَقِي بسندٍ ضعيفٍ.

268- از عمر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بر کسی که پشت سر امام است، سهوی نیست، پس اگر امام سهو کرد، آن سهو هم براوست و هم برکسانی که پشت سر او هستند»**.

ترمذی و بیهقی با سند ضعیف روایت کرده‌اند.

269- وعن ثوْبانَ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم أنّه قال: «لكُلِّ سَهْوٍ سجْدتان بعدما يُسلِّم».رواهُ أبو داود وابن ماجه بسندٍ ضعيف.

269- از ثوبان رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«برای هر سهو دو سجده بعد از سلام است»**. ابوداود و ابن ماجه با سند ضعیف روایت کرده‌اند.

270- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سَجدَنا مع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في ﴿إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتۡ ١﴾ [الإنشقاق: 1] و ﴿ٱقۡرَأۡ بِٱسۡمِ رَبِّكَ﴾ [العلق: 1] رواه مسلم.

270- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در ﴿إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتۡ ١﴾ [الإنشقاق: 1] و ﴿ٱقۡرَأۡ بِٱسۡمِ رَبِّكَ﴾ [العلق: 1] سجده کردیم. مسلم روایت کرده است.

271- وَعَنْ ابْنِ عَبّاسٍ رَضِيَ الله عَنْهُمَا قَالَ: ﴿صٓۚ﴾ [ص: 1] لَيْسَتْ مِنْ عَزَائِمِ السُّجُودِ وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يسجد فيها. روَاهُ الْبُخَارِيُّ.

271- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: با وجود آنکه آیه سجده در سوره ﴿صٓۚ﴾ [ص: 1] ضروری نیست؛ باز هم دیدم که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم پس از تلاوت آن سجده می‌کرد. بخاری روایت کرده است.

272- وعنهُ: أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم سَجَدَ بالنّجْمِ. رواهُ البخاريُّ

272- وازاو (ابن عباس) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم (پس از ثلاث آیه سجده) در {النجم} سجده کرد. بخاری روایت کرده است.

273- وعن زيد بن ثابتٍ رضي الله عنهُ قال: قرَأَتُ على رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم النّجْم فلمْ يَسْجُدْ فيها. متفق عليه.

273- زید بن ثابت رضی الله عنه می‌گوید: سوره النجم را بر پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خواندم پس سجده نکرد. متفق علیه.

274- وعن خالد بن معدان رضي الله عنه قال: فُضِّلَتْ سورةُ الحجِّ بسَجْدتين. رواهُ أبو داود في المراسيل. ورواه أحمد والترمذي موْصولاً من حديث عُقبةَ بن عامرٍ وزادَ: فمن لم يَسجدْهما فلا يقرأهما. وسندُهُ ضعيفٌ.

274- خالد بن معدان رضی الله عنه می‌گوید: سوره حج با دو سجده بر دیگر سوره‌ها فضیلت داده شده است. ابوداود در مراسیل روایت کرده است، و احمد و ترمذی بصورت متصل از عقبة بن عامر روایت کرده‌اند، و افزوده‌اند: پس هر کسی که این دو سجده را نمی‌کند؛ آن را نخواند. و در سندش ضعیف وجود دارد.

275- وعنْ عُمَرَ رضي الله عنهُ قال: يا أيها النّاسُ إنا نمرّ بالسجود فَمَنْ سجدَ فَقَدْ أصابَ ومَنْ لمْ يَسْجُدْ فلا إثم عليه. رواهُ البخاري وفيه: إن الله تعالى لمْ يفرض السُّجودَ إلا أن نشاءَ. وهُو في الموطأ.

275- از عمر رضی الله عنه روایت است که گفت: ای مردم ما آیه سجده را تلاوت می‌کنیم، هر کس سجده کند کار درستی کرده (و به او پاداش داده خواهد شد) و کسی که سجده نکرد گناهی بر او نیست. بخاری روایت کرده است.

و در بخاری نیز آمده خداوند متعال سجده (تلاوت) را واجب قرار نداده است؛ مگر اینکه خودمان بخواهیم (سجده کنیم). و این در موطا نیز هست.

276- وعن ابن عُمَرَ رضي الله عنهما قال: كان النبي صلى الله عليه وآله وسلم يقرأُ عَلَيْنا القران فإذا مَرَّ بالسّجدَةِ كَبّرَ وسَجَدَ وَسَجَدْنا مَعَهُ. رواهُ أبو داود بسَنَدٍ فيه لينٌ.

276- ابن عمر رضی الله عنها می‌گوید: پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم ما قرآن تلاوت می‌کرد پس هر گاه به آیه سجده می‌رسید تکبیر می‌گفت، سجده می‌کرد، ما نیز با ایشان سجده می‌کردیم. ابوداود با سندی که در آن ضعف (و سستی) وجود دارد روایت کرده است.

277- وعن أبي بكرة رضي الله عنهُ أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ إذا جاءَهُ خَبَرٌ يسرُّهُ خَرَّ ساجداً لله. رواه الخمسة إلا النسائي.

277- ابوبکره رضی الله عنه می‌گوید: هر گاه خبر یا امری سرور آفرین به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم می‌رسید، برای خداوند به سجده می‌افتاد. «خمسه» بجز نسائی روایت کرده‌اند.

278- وعن عبدِ الرَّحْمن بن عوف رضي الله عنه قالَ: سَجَدَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فأطالَ السُّجودَ ثمَّ رفعَ رأسَهُ فقالَ: «إن جبريلَ أتاني فبَشّرني فسَجَدْتُ لله شُكراً». رواهُ أحمد وصححهُ الحاكمُ.

278- عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم سجده کرد و سجده را طولانی نمود، سپس سرش را بلند کرد، و فرمود: **«جبریل نزدم آمده و به من بشارت داد! لذا برای خداوند متعال سجده شکر بجای آوردم».** احمد روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

279- وعنَ البراءِ بن عازبٍ رضي الله عنهُ أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم بَعثَ علياً إلى اليمن فذكرَ الحديث قالَ: فَكَتَبَ عليٌّ بإسلامهم فلما قرأ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الكتابَ خرَّ ساجداً شُكراً لله تعالى على ذلك. رواهُ البيهقيُّ. وأصْلُهُ في البُخاريِّ.

279- از براء بن عازب رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم علی را به سوی یمن فرستاد و حدیث را ذکر کرد و گفت: علی ازآنجا نامه‌ای درباره مسلمان شدن آنان نوشت، پس هنگامی رسول الله نامه را خواند، برای شکر خدا به سجده افتاد. بیهقی روایت کرده است، و اصل آن در بخاری است.

9- نمازهای سنت

280- عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ مَالِكٍ الأَسْلَمِيِّ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «سَلْ» فَقُلتُ: أَسْأَلُكَ مُرَافَقَتَكَ فِي الْجَنَّةِ فَقَالَ: «أَوْ غَيْرَ ذَلِكَ». فَقُلْتُ: هُوَ ذَاكَ قَالَ: «فَأَعِنِّي عَلَى نَفْسِكَ بِكَثْرَةِ السُّجُودِ».رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

280- ربیع بن کعب اسلمی رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به من گفت: **«هر چه دوست داری از من بخواه»** گفتم: می خواهم در بهشت با تو باشم. فرمود**: «بجز این چیزی دیگر نمی‌خواهی»** گفتم: همین را می‌خواهم، فرمود: **«پس برای این کار با من با سجود بسیار کمک کن»** مسلم روایت کرده است.

281- وَعَنِ عُمَرَ رَضِيَ الله عَنْهُمَا قَالَ: حَفِظْتُ مِنَ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله وسلم عَشْرَ رَكَعاتٍ: رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ فِي بَيْتِهِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدِ الْعِشَاءِ فِي بَيْتِهِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الصُّبْحِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُمَا: «وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْجَمْعَةِ فِي بَيْتِهِ».

وَلِمُسْلِمٍ: كَانَ إِذَا طَلَعَ الْفجْرُ لا يُصَلِّي إِلا رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ.

281- ابن عمر رضی الله عنها می‌گوید: من از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم خواندن دو رکعت سنت را از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم حفظ کردم. دو رکعت قبل ظهر، دو رکعت بعد از ظهر، دو رکعت بعد از مغرب در منزل شان، دو رکعت بعد از عشاء در منزل شان و دو رکعت قبل از نماز صبح. متفق علیه

در روایتی دیگر در بخاری و مسلم آمده: دو رکعت بعد از نماز جمعه در منزلشان و در روایت مسلم آمده: هنگامی که فجر طلوع می‌کرد تنها دو رکعت کوتاه می‌خواند.

282- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا: أَن النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كَانَ لا يَدَعُ أَرْبَعاً قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

282- از عائشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم چهار رکعت سنت قبل از ظهر و دو رکعت (سنت) قبل از نماز صبح را ترک نمی‌کرد. بخاری روایت کرده است.

283- وَعَنْها رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم عَلَى شَيْءٍ مِنَ النَّوَافِلِ أَشَدَّ تَعَاهُداً مِنْهُ عَلَى رَكْعَتِي الْفَجْرِ. مُتَّفَقَ عَلَيْهِ.

وَلِمُسْلِمٍ: «رَكْعَتَا الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا»**.**

283- و از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بر هیچ یک از نمازهای سنت به اندازه دو رکعت (سنت) صبح پای بندی و محافظت نمی‌کرد. متفق علیه.

در روایت مسلم آمده: **«دو رکعت سنت صبح از دنیا و آنچه در دنیا است، بهتر است»**.

284- وَعَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «مَنْ صَلَّى اثْنَتَيْ عَشَرَةَ رَكْعَةً فِي يَوْمِهِ وَلَيْلَتِهِ بُنِيَ لَهُ بِهِنَّ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ».رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ: «تَطَوُّعاً»**.**

وَللتِّرْمِذِيِّ نَحْوَهُ وزَادَ: أَرْبعاً قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَرَكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ وَرَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلاةِ الْفَجْرِ.

وَلِلْخَمْسَةِ عَنْهَا: «مَنْ حَافَظَ عَلَى أَرْبَع قَبْلَ الظُّهْرِ وَأَرْبَعٍ بَعْدَهَا حَرَّمَهُ الله تَعَالَى عَلَى النَّارَ»

284- ام المومنین، ام حبیبه رضی الله عنها می‌گوید: (از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم شنیدم که می‌فرمود: **«کسی که در هر شبانه روز دوازده رکعت سنت بخواند، برایش در بهشت خانه ای ساخته می‌شود».** مسلم روایت کرده است، و در روایتی دیگر آمده: **«سنت»**. و همین حدیث را ترمذی روایت کرده است و افزوده: چهار رکعت قبل از ظهر دو رکعت بعد از آن، دو رکعت بعد از مغرب، دو رکعت بعد از عشاء، و دو رکعت قبل از نماز صبح.

خمسه از ام حبیبه روایت کرده: **«کسی که بر چهار رکعت قبل از ظهر و چهار رکعت بعد از آن پای بندی کند خداوند او را بر آتش حرام می‌کند».**

285- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ الله عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «رَحِمَ الله أَمْراً صَلَّى أَرْبَعَاً قَبْلَ الْعَصْرِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَحَسَّنَهُ وَابْنُ خُزَيْمَةَ وَصَحَّحَهُ.

285- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«رحمت خداوند بر کسی باد که قبل از عصر چهار رکعت نماز می‌خواند».** احمد، ابوداود، ترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی حسن دانسته است و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

286- وَعَنْ عَبْدِ الله بْنِ مُغَفَّلٍ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ». ثُمَّ قَالَ في الثَّالِثَةِ: «لِمَنْ شَاءَ». كَرَاهِيَةَ أَنْ يَتَّخِذَهَا النَّاسُ سُنَّةً. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

وَفِي رِوَايَةٍ لابْنِ حِبَّانَ: أَن النَّبِي صلى الله عليه وآله وسلم صلی قَبْلَ الْمَغْرِبِ رَكْعَتَيْنِ.

وَلِمُسْلِمٍ عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ وَكَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم يَرَانَا فَلَمْ يَأْمُرْنَا وَلَمْ يَنْهَنَا.

286- از عبدالله بن مغفل مزنی رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«قبل از نماز مغرب نماز (**سنت) **بخوانید، قبل از مغرب نماز بخوانید»** سپس برای بار سوم فرمود: **«هر کس که بخواهد»** از بیم آنکه مبادا مردم آن را سنت موکده بدانند. بخاری روایت کرده است.

در روایت مسلم از انس رضی الله عنه آمده: ما بعد از غروب آفتاب دو رکعت نماز می‌خواندیم، پیامبر ما را می‌دید و ما را بر انجام آن امر یا نهی نمی‌کرد.

287- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم يُخَفَّفُ الرَّكْعَتَيْنِ اللَّتَيْنِ قَبْلَ صَلاةِ الصُّبْحِ حَتَّى إنِّي أَقُولُ: أَقَرَأَ بِأُمِّ الْكِتَابِ؟ مُتَّفَقٌ عَلَيهِ.

287- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر دو رکعت سنت پیش از نماز صبح را آن قدر کوتاه می‌خواند، که من با خودم می‌گفتم: آیا سوره فاتحه را خواند؟! متفق علیه.

288- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَن النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قَرَأَ فِي رَكْعَتِي الْفَجْرِ: ﴿قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡكَٰفِرُونَ ١﴾ [الکافرون: 1] و ﴿قُلۡ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ١﴾ [الإخلاص: 1]. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

288- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دو رکعت قبل از نماز فجر ﴿قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡكَٰفِرُونَ ١﴾ [الکافرون: 1] و ﴿قُلۡ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ١﴾ [الإخلاص: 1] را می‌خواند. مسلم روایت کرده است.

289- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله وسلم إِذَا صَلَّى رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الأَيْمَنِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

289- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: هر گاه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دو رکعت سنت فجر را می‌خواند؛ بر پهلوی راستش دراز می‌کشید. بخاری روایت کرده است.

290- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمُ الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ صلاةِ الصُّبْحِ فَلْيَضْطَجِعْ عَلَى جَنْبِهِ الأَيْمَنِ».

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَالتَّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ.

290- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما دو رکعت قبل از نماز صبح را خواند بر پهلوی راستش دراز بکشد»**. احمد، ابوداود، ترمذی، کرده‌اند، و ترمذی صحیح دانسته است.

291- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ الله عَنْهُما قَالَ: قَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «صَلاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى فَإِذَا خَشِيَ أَحَدُكُمُ الصُّبْحَ صَلَّى رَكْعَةً وَاحِدَةً تُوتِرُ مَا قَدْ صَلَّى». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَلِلْخَمْسَةِ وَصَحّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ بِلَفْظِ: «صَلاةُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مَثْنَى مَثْنَى». وقَالَ النَّسَائِيُّ: هَذَا خَطَأ.

291- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا فرمود: **«نماز شب (تهجد) دو رکعت دو رکعت است، هر گاه یکی از شما بیم آن داشت که فجر طلوع کند؛ یک رکعت وتر بخواند، تا نمازهای شب او فرد شود».** متفق علیه.

در روایت «خمسه» آمده: **«نمازهای شب و روز دو رکعت دو رکعت است».**

ابن حبان صحیح دانسته است، و نسائی می‌گوید: این اشتباه است.

292- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَفْضَلُ الصَّلاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلاةُ اللَّيْلِ».أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

292- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «بهترین نماز بعد از نمازهای فرض نماز شب است»**. مسلم روایت است.

293- وَعَنْ أَبِي أَيُوبَ الأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «الْوَتْرُ حَقُّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمِ مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتِرَ بِخَمْسٍ فَلْيَفْعَلْ وَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُوتِرَ بِثَلاثٍ فَلْيَفْعَلْ وَمَنْ أَحَبّ أَنْ يُوِتَرَ بِوَاحِدَةٍ فَلْيَفْعَلْ». رَوَاهُ الأَرْبَعَةُ إِلا التِّرْمِذِيَّ وَصَحَّحَهُ ابْنُ حِبَّان وَرَجّحَ النَّسَائِي وَقْفَهُ.

293- از ابو ایوب انصاری روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«وتر بر هر مسلمان لازم است، و هر کس که دوست دارد پنج رکعت وتر بخواند، پس بخواند و هر کس که دوست دارد سه رکعت وتر بخواند، پس بخواند و هر کس دوست دارد یک رکعت وتر بخواند؛ بخواند».** «أربعه» بجز ترمذی روایت کرده است، و ابن حبان صحیح دانسته است، و نسائی موقوف بودن آن را ترجیح داده است.

294- وَعَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: لَيْسَ الْوِتْرُ بِحَتْمٍ كَهَيْئَةِ الْمَكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سُنَّةٌ سَنَّةٌ سَنَّهَا رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَحَسْنَهُ وَالنَّسَائِيُّ وَالْحَاكِمُ وَصَحّحَهُ.

294- از علی رضی الله عنه روایت است که گفت: نماز وتر همانند نمازهای فرض نیست؛ لیکن یک سنتی است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم آن را سنت قرار داده است. نسائی وترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی حسن دانسته است و حاکم صحیح دانسته است.

295- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ الله رَضِيَ الله عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قَامَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ ثُمَّ انْتَظَرُوهُ مِنَ الْقَابِلَةِ فَلَمْ يَخْرُجْ وَقَالَ: «إنِّي خَشِيتُ أَنْ يُكْتَبَ عَلَيْكُمْ الْوِتْرُ».رَوَاهُ ابْنُ حِبَّانَ.

295- از جابر رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم در برخی از شب‌های ماه رمضان (در مسجد) به (نماز) قیام پرداخت و در شب بعدی به انتظار ایشان نشستند که (برای نماز به مسجد بیاید، ولی) نیامد، و فرمود: **«بیم آن داشتم که نماز وتر بر شما فرض شود».** ابن حبان روایت کرده است.

296- وَعَنْ خَارِجَةَ بْنِ حُذَافَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ الله أَمَدَّكُمْ بِصَلاةٍ هِيَ خَيْرٌ لَكُمْ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ». قُلْنَا: وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ الله؟ قَالَ: «الْوِتْرُ مَا بَيْنَ صَلاةِ الْعِشَاءِ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ».رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلاَّ النَّسَائِيَّ. وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ. وَرَوَى أَحْمَدُ عَنْ عَمْرو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ نَحْوَهُ.

296- از خارجه بن حذافه رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خداوند به شما نمازی، بر نمازهایتان افزود که از شتران سرخ مو برایتان بهتر است»** گفتیم: ای رسول خدا! آن کدام نماز است؟ فرمود:

**«نماز وتر که ما بین نماز عشاء و صبح است»**. «خمسه» بجز نسائی روایت کرده‌اند، و حاکم صحیح دانسته است، و احمد از عمرو بن شعیب از پدرش از جدش به همین معنا روایت کرده است.

297- وَعَنْ عَبْدِ الله بْنِ بُرَيْدَةَ رَضِيَ الله عَنْه عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الْوِتْرُ حَقٌ فَمَنْ لَمْ يُوتِرْ فَلَيْسَ مِنَّا». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ بِسَنَدٍ لَيِّنٍ وَصَحَّحَهُ الْحَاكِمُ وَلَهُ شَاهِدٌ ضَعِيفٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ عِنْدَ أَحْمَدَ.

297- عبدالله بن بریده از پدرش رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نماز وتر لازمی است؛ لذا کسی که وتر نخواند از ما (**مسلمانان) **نیست»** ابوداود با سند «لین» (ضعیف) روایت کرده است، و حاکم صحیح دانسته است، و شاهد ضعیفی از ابوهریره در مسند احمد دارد.

298- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَتْ: مَا كَانَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَة رَكْعَةً، يُصَلِّي أَرْبَعاً فَلا تَسْأَلْ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعاً، فَلا تَسْأَلْ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلَّي ثَلاثاً. قَالَتْ عَائِشَةُ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ الله أَتَنَامُ قَبْلَ أَنْ تُوتِرَ؟ قَالَ: «يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنَيَّ تَنَامَانِ وَلا يَنَامُ قَلْبِي». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفَي رِوَايَةٍ لَهُمَا عَنْهَا: كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ عَشْرَ رَكَعَاتٍ وَيُوتِرُ بِسَجْدَةٍ وَيَرْكَعُ رَكْعَتَي الْفَجْرِ فَتِلْكَ ثَلاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً.

298- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در رمضان و غیر رمضان؛ بیشتر از یازده رکعت نمی‌خواند، چهار رکعت می‌خواند؛ از نیکو خواندن و طولانی خواندنش نپرس، سپس چهار رکعت می‌خواند؛ از نیکو و طولانی خواندنش نپرس، سپس سه رکعت می‌خواند.

عایشه می‌گوید: عرض کردم: ای رسول خدا! آیا قبل از اینکه وتر بخوانی می‌خوابی؟! فرمود: **«ای عایشه! چشمانم می‌خوابد و قلبم نمی‌خوابد».** متفق علیه

در روایت دیگر بخاری و مسلم آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم شب؛ ده رکعت نماز می‌خواند و (در آخر) یک رکعت وتر می‌خواند، سپس (بعد از طلوع فجر) دو رکعت سنت صبح را می‌خواند، سپس در مجموع این‌ها 13 رکعت می‌شود.

299- وَعَنْها رَضِيَ الله عنها قَالَتْ: كَانَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ ثَلاثَ عَشْرَةَ رَكْعَةً يُوتِرُ مِنْ ذَلِكَ بِخَمْسٍ لا يَجْلِسُ فِي شَيْءٍ إِلا فِي آخِرِهَا.

299- وازاو (عایشه) رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در شب13 رکعت نماز می‌خواند و پنج رکعت از بین سیزده رکعت را وتر می‌خواند که فقط در رکعت آخر آن برای تشهد می‌نشست.

متفق علیه.

300- وَعَنْها رَضِيَ الله عَنْها قَالَتْ: مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم وَانْتَهَى وِتْرُهُ إِلَى السَّحَرِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِمَا.

300- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر در تمام (اوقات) شب وتر می‌خواند و انتهای وتر خواندن ایشان تا سحر بود. متفق علیه.

301- وَعَنْ عَبْدِ الله بْنِ عَمْرو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ الله عَنْهُما قَالَ: قَالَ: قَالَ لي رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يَا عَبْدَ الله لا تَكُنْ مِثْلَ فَلانٍ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

301- عبدالله بن عمرو بن عاص رضی الله عنهما می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم به من گفت: **«ای عبدالله! مانند فلانی نباش که نماز شب می‌خواند، سپس ترک کرد»**. متفق علیه.

302- وَعَنْ عَلَيٍّ رَضِيَ الله عَنْه قَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَوْتِرُوا يَا أَهْلَ الْقُرْآنَ فَإِنَّ الله وِتْرٌ يُحِبُّ الْوِتْرَ». رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحّحَهُ ابْنُ خُزَيْمَةَ.

302- علی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«ای پیروان قرآن! وتر بخوانید که خداوند وتر است و وتر را دوست دارد».**

«خمسه» روایت کرده‌اند و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

303- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ الله عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «اجْعَلُوا آخِرَ صَلاتِكُمُ بِاللَّيْلِ وِتْراً». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

303- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «آخرین نمازشان در شب را وتر قرار دهید»**. متفق علیه.

304- وَعَنْ طَلْقِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ الله عَنْه قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «لا وِتْرَانِ فِي لَيْلَةٍ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالثَّلاثَةُ وصَحّحَهُ ابْنُ حِبَّانَ.

304- طلق بن علی رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرمود: **«در یک شب دو وتر نیست»**. احمد و «ثلاثه» روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

305- وَعَنَ أُبِيِّ بْنِ كَعْبٍ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُوتِرُ ﴿سَبِّحِ ٱسۡمَ رَبِّكَ ٱلۡأَعۡلَى ١﴾ [الأعلی: 1] و ﴿قُلۡ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ١﴾ [الإخلاص: 1] و رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ. وَزَادَ: وَلا يُسَلِّمُ إِلا فِي آخِرِهِنَّ وَلأَبِي دَاُدَ وَالتِّرْمِذِيِّ نَحْوَهُ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا وَفِيه: كُلّ سُورَةٍ فِي رَكْعَةٍ وَفِي الأَخِيرَةِ ﴿قُلۡ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ١﴾ [الإخلاص: 1] وَالْمُعَوذَتَيْنِ.

305- ابی بن کعب رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم نماز وتر را با ﴿سَبِّحِ ٱسۡمَ رَبِّكَ ٱلۡأَعۡلَى ١﴾ [الأعلی: 1] و ﴿قُلۡ يَٰٓأَيُّهَا ٱلۡكَٰفِرُونَ ١﴾ [الکافرون: 1] و ﴿قُلۡ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ١﴾ [الإخلاص: 1] می‌خواند. احمد و ابو داود و نسائی روایت کرده است، نسائی افزوده: فقط در رکعت آخر سلام می‌داد، و ترمذی و ابوداود نیز به همین معنا از عایشه رضی الله عنها روایت کرده‌اند و در آخر آن آمده: هر سوره را در یک رکعت می‌خواند و در رکعت آخر ﴿قُلۡ هُوَ ٱللَّهُ أَحَدٌ ١﴾ [الإخلاص: 1] و معوذتین را می‌خواند.

306- وَعَنْ أَبِي سَعِيد الْخُدْرِيِّ رَضِيَ الله عَنْهُ أَن النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أَوْتِرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبِحُوا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَلابْنِ حَبَّانَ: «مَنْ أَدْرَكَ الصُّبْحَ وَلَمْ يُوتِرْ فَلا وِتْرَ لَهُ»**.**

306- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«قبل از طلوع صبح وتر بخوانید»**. مسلم روایت کرده است.

و در روایت ابن حبان آمده: **«کسی که صبح نمود، در حالی که وتر را نخوانده، وتر برای او نیست».**

307- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ نَامَ عَنِ الْوِتْرِ أَوْ نِسِيَهُ فَلْيُصَلِّ إِذَا أَصْبَحَ أَوْ ذَكَرَ». رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلا النَّسائِيَّ.

307- وازاو (ابو سعید) رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که از نماز وتر به خواب رفت، یا فراموش کرد، پس هنگامی که صبح شد و یا به یادش که آمد آن را بخواند».** «خمسه» بجز نسائی روایت کرده است.

308- وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ خَافَ أنْ لا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُوتِرْ أَوَّلَهُ وَمَنْ طَمِعَ أَنْ يَقُومَ آخِرَهُ فَلْيُوتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ فَإِنَّ صَلاةَ آخِرِ اللّيْلِ مَشْهُودَةٌ وَذَلِكَ أَفْضَلُ».رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

308- از جابر رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر کسی که بیم آن داشت که آخر شب بلند نمی‌شود، پس اول شب وتر را بخواند و کسی که امید بلند شدن را داشت در آخر شب وتر بخواند، چون نماز در آخر شب با حضور ملائکه هم زمان است؛ و این افضل است».** مسلم روایت کرده است.

309- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ الله عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ فَقَدْ ذَهَبَ وَقْتُ كُلِّ صَلاةِ اللَّيْلِ وَالْوَتْرِ فَأَوْتِرُوا قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

309- ابن عمر رضی الله عنهما از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم روایت می‌کند که فرمود: **«هنگامی که فجر طلوع کرد وقت تمام نمازهای شب و وتر (**از دست) **رفته است. لذا قبل از طلوع فجر وتر را بخوانید».** ترمذی روایت کرده است.

310- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلِّي الضُّحَى أَرْبَعاً وَيَزِيدُ مَا شَاءَ الله. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وَلَهُ عَنْهَا: انها سُئِلَتْ: هَلْ كَانَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلِّي الضُّحَى؟ قَالَتْ: لا. إِلا أنْ يَجِيءَ مِنْ مَغِيبِهِ

وَلَهُ عَنْهَا: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصلِّي قَطُّ سُبْحَةَ الضُّحَى وَإنِّي لأُسَبِّحُهَا.

310- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم چهار رکعت نماز چاشت (ضحی) را می‌خواند، و هر چه خداوند می‌خواست می‌افزود. مسلم روایت کرده است.

و مسلم نیز روایت کرده است که از عایشه سؤال شد: آیا پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم نماز چاشت می‌خواند؟ گفت: خیر، مگر اینکه از سفر بیاید.

و نیز عایشه روایت کرده است: هرگز ندیدم پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم را که نماز چاشت را بخواند، ولی من آن را می‌خوانم.

311- وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ الله عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «صَلاةُ الأَوَّابِينَ حِينَ تَرْمَضُ الْفِصَالُ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ.

311- از زید بن ارقم رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نماز اوابین زمانی است که (**از شدت گرما) **پای بچه شترها بسوزد».** ترمذی روایت کرده است.

312- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ صَلَّى الضُّحَى اثْنَتَيْ عَشَرَةَ رَكْعَةً بَنَى الله لَهُ قَصْراً فِي الْجَنَّةِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَاسْتَغْرَبَهُ.

312- انس بن مالک رَضِيَ الله عَنْهُ می‌گوید رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که دوازده رکعت نماز چاشت** (ضحی) **را بخواند، خداوند در بهشت قصری برایش بنا می‌کند».** ترمذی روایت کرده و آن را غریب دانسته است.

313- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: دَخَلَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم بَيْتِي. فَصَلَّى الضُّحَى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ. رَوَاهُ ابْنُ حِبَّانَ فِي صَحِيحِهِ.

313- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم به خانه من آمد، پس هشت رکعت نماز چاشت را خواند. ابن حبان در صحیح روایت کرده است.

10- نماز جماعت وامامت

314- عَنْ عَبْدِ الله بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «صَلاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلاةِ الْفَذِّ بِسَبْعٍ وعِشرينَ دَرَجَةً».مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَلَهُمَا: عَنْ أَبِي هُرَيْرةَ رَضيَ اللَّهُ عَنهُ: «بِخَمْسٍ وَعشْرين جُزْءًا».وَكَذَا لِلْبُخَاريِّ عَنْ أَبي سَعِيدٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ وَقَالَ: «دَرَجَةً»**.**

314- از عبدالله بن عمر رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «نماز جماعت از نماز تنهای بیست وهفت درجه برتر است».** متفق علیه.

و بخاری و مسلم از ابوهریره روایت کرده‌اند: **«بیست و پنج برابر فضیلت دارد»**. و نیز بخاری از ابوسعید بلفظ: **«بیست و پنج درجه»** روایت کرده است.

315- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «وَالّذي نَفْسي بيدَهِ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ آمُرَ بحَطَبٍ فيحتطب ثُمَّ آمُرُ بالصَّلاةِ فَيُؤدَّنُ لهَا ثُمَّ آمُرُ رَجُلًا فَيَؤُمَّ النّاسَ ثُمَّ أُخَالِفُ إلى رجَالٍ لا يَشْهَدُونَ الصَّلاة فأُحَرِّقُ عَلَيهِمْ بُيُوتَهُمْ وَالّذي نَفْسي بيَدِهِ لَوْ يَعْلَمُ أَحَدُهُمْ أَنّهُ يَجِدُ عَرْقاً سَمِيناً أَوْ مِرْمَامتَيْنِ حَسَنَتَيْنِ لَشَهِدَ الْعِشَاءَ».مُتّفقٌ عَلَيْهِ وَاللّفْظُ للْبُخَاريِّ.

315- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«قسم به ذاتی که جانم در دست اوست، تصمیم گرفتم دستور دهم؛ هیزم آماده و جمع‌آوری کنند و سپس دستور دهم برای نماز اذان دهند؛ آنگاه یک نفر را فرمان دهم برای مردم امامت دهد و خود در پی کسانی بروم که به نماز جماعت نمی‌آیند و خانه‌هایشان را بر سر شان بسوزانم، سوگند به ذاتی که جانم در دست اوست که اگر یکی از آن‌ها (**که به نماز جماعت شرکت نمی‌کنند) می‌**دانستند که استخوان گوشت دار و یا دو تکه گوشت خوب به آن‌ها می‌رسد؛ قطعاً به نماز عشاء می‌آمدند».** متفق علیه و این لفظ بخاری است.

316- وَعَنْهُ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَثْقَلُ الصَّلاةِ عَلى المُنَافقينَ صَلاةُ العِشَاءِ وَصَلاةُ الْفجْرِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهمَا لأتَوْهُما وَلَوْ حَبْواً». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

316- وازاو (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «گران ترین نمازها بر منافقان؛ نماز عشاء و نماز صبح است، اگر آن‌ها می‌دانستند که در این نماز‌ها چقدر ثواب وجود دارد، قطعاً می‌آمدند حتی اگربا خزیدند باشد»**. متفق علیه.

317- وَعَنْهُ رضيَ الله عنه قالَ: أتَى النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم رَجُلٌ أعْمَى فَقَالَ: يَا رَسُولَ الله إنّهُ لَيْسَ لي قَائِدٌ يَقُودُني إلى المَسْجِدِ فَرَخّص لَهُ فَلَمّا وَلّى دَعَاهُ فَقَالَ: «هَلْ تَسْمَعُ النِّدَاءَ بِالصَّلاةِ؟» قالَ: نَعَمْ قالَ: «فَأَجِبْ».رَوَاهُ مُسْلمٌ.

317- وازاو (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است مرد نابینایی نزد پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا! من کسی را ندارم که مرا به مسجد بیاورد؟ پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم اول به او اجازه داد (که در نماز جماعت شرکت نکنند) وقتی داشت می‌رفت او را صدا زد و فرمود: **«آیا صدای اذان را می‌شنوی؟»** گفت: آری. فرمود: **«پس اجابت کن»**. مسلم روایت کرده است.

318- وَعَنْ ابْنِ عَبّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ سَمِعَ النِّداءَ فلم يأت فَلا صَلاةَ لَهُ إلا مِنْ عُذْرٍ».رَوَاهُ ابْنُ مَاجَه وَالدَّارَقُطْنيُّ وابْنُ حِبّانَ وَالحْاكِمُ وَإسْنَادُهُ عَلى شَرْطِ مُسْلمٍ، لكنْ رَجّح بَعْضُهُمْ وَقْفَهُ.

318- ابن عباس رضی الله عنهما از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم روایت می‌کند که فرمود: **«کسی که اذان بشنود و به نماز جماعت شرکت نکند، برایش نمازی نیست؛ مگر اینکه معذور باشد**». ابن ماجه و دارقطنی و ابن حبان و حاکم روایت کرده‌اند، واسناد آن بر شرط مسلم است. البته برخی موقوف بودن آن را ترجیح داده‌اند.

319- وَعَنْ يَزيدَ بنِ الأسْودِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنّهُ صَلى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم صَلاةَ الصُّبْحِ فَلَمّا صلى رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا هُوَ برَجُلَيْنِ لَمْ يُصَلِّيَا فَدَعَا بِهِمَا فجيءَ بهمَا تَرْعُدُ فَرَئِصُهُما فَقَالَ لَهُمَا: «مَا مَنَعَكُمَا أَنْ تُصَلِّيا مَعَنَا؟» قالَا: قَدْ صَلّينَا في رحَالِنَا قالَ: «فلا تَفْعَلا إذَا صَلّيْتُما في رحَالِكُما ثمَّ أَدْرَكْتُما الإمامَ وَلَمْ يُصَلِّ فَصَلِّيَا مَعَهُ فإنها لَكُمَا نَافِلَة» رَوَاهُ أَحْمَدُ وَاللّفْظُ لَهُ والثّلاثَةُ وَصَحّحَهُ التِّرْمِذِيُّ وَابنُ حِبّانَ.

319- از یزید بن اسود رضی الله عنه روایت است که نماز صبح را با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم خواند پس هنگامی که تمام شد، پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم متوجه شد، دو نفر نماز نخوانده‌اند؛ آن‌ها را صدا کرد؛ در حالیکه لرزه بر اندام شان افتاده بود آن‌ها را آوردند، از آن‌ها پرسید: **«چه چیزی مانع نماز خواندنتان با ما شد؟!»** گفتند: ما در خانه‌هایمان نماز خواندیم، فرمود: **«این کار را نکنید؛ هر گاه در خانه‌هایتان نماز خواندید، سپس امام را در حالی دریافتید که هنوز نماز را نخوانده و یا در حال نماز بود؛ با امام نماز بخوانید، این نماز برایتان نافله بشمار می‌آید».** احمد و ثلاثه روایت کرده و این لفظ احمد است، و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

320- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إنّما جُعِلَ الإِمامُ لِيُؤْتَمَّ بِه فإذَا كَبّرَ فَكَبِّرُوا وَلا تُكَبِّرُوا حتى يُكبِّرَ وإذَا رَكَعَ فَارْكَعوا وَلا تَرْكَعُوا حَتى يَرْكَعَ وإذَا قالَ: سمِعَ الله لِمَنْ حَمِدَهُ فَقُولُوا: اللهُمَّ رَبّنَا لَكَ الْحَمْدُ وَإذَا سَجَدَ فاسْجُدُوا وَلا تَسْجُدُوا حَتى يَسْجُدَ وَإذا صَلى قائماً فَصلُّوا قِيَاماً وَإذا صلى قاعِداً فَصَلُّوا قُعُوداً أَجْمعينَ».رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَهذَا لَفْظُهُ وَأَصلُهُ في الصّحيحيْنِ.

320- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«امام برای این قرار داده شد که به او اقتدا کنند لذا هر گاه تکبیر گفت، تکبیر بگویید و تا تکبیر نگفته تکبیر نگویید هر گاه رکوع کرد شما نیز رکوع کنید، تا به رکوع نرفته شما به رکوع نروید. و هر گاه سمع الله لمن حمده گفت: پس شما اللهم ربنا و لک الحمد بگویید. وقتی که سجده کرد، سجده کنید، تا وقتی به سجده نرفته به سجده نروید. هر گاه ایستاده نماز خواند، ایستاده نماز بخوانید، و هر گاه نشسته نماز خواند؛ شما نیز نشسته نماز بخوانید».** ابوداود روایت کرده است و این لفظ ابوداود است، اصل این حدیث در صحیحین است.

321- وَعَنْ أَبي سَعيدٍ الخُدْري رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم رأى في أَصْحَابِهِ تَأَخُّراً فَقَالَ لهم: «تَقَدَّمُوا فَائْتَمُوا بي وَلْيَأتَمَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ».رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

321- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم دید (صف) اصحاب با ایشان که امام بودند، فاصله دارد، فرمود:  **«جلوتر بیاید و به من اقتدا کنید و کسانی که بعد شما هستند به شما اقتدا کنند».** مسلم روایت کرده است.

322- وَعَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: احْتَجَرَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم حُجْرَةً بخَصَفَةٍ فَصَلّى فيها فَتَتَبّعَ إلَيْهِ رجَالٌ وَجَاءُوا يُصَلُّونَ بِصَلاتِهِ. الحديث. وَفِيهِ: «أَفْضَلُ صَلاةِ المَرْءِ في بَيْتِهِ إلاَّ المَكْتُوبَةَ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

322- زید بن ثابت رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا، صلى الله عليه وآله وسلم حجره‌ای از حصیر درست کرد و در آن نماز خواند، عده ای از یاران جستجو کردند و آمدند و به ایشان اقتدا کردند و نماز خواندند... الحدیث. و در آن آمده: **«نماز بجز نمازهای فرض شخص در خانه‌اش بیشتر فضیلت دارد».** متفق علیه.

323- وَعَنْ جَابر بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما قال: صَلّى مُعَاذٌ بأَصْحَابه العشاءَ فطَوّلَ عَلَيْهَمْ فَقَال النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «أتُريدُ يا مُعاذُ أَنْ تَكُونَ فَتّاناً؟ إذا أَممْتَ النّاسَ فَاقْرَأ﴿وَٱلشَّمۡسِ وَضُحَىٰهَا ١﴾ [الشمس: 1] و ﴿سَبِّحِ ٱسۡمَ رَبِّكَ ٱلۡأَعۡلَى ١﴾ [الأعلی: 1] وَ ﴿ٱقۡرَأۡ بِٱسۡمِ رَبِّكَ﴾ [العلق: 1] وَ ﴿وَٱلَّيۡلِ إِذَا يَغۡشَىٰ ١﴾ [الیل: 1]مُتّفقٌ عَلَيْهِ واللّفظ لِمُسْلِمٍ.

323- جابر بن عبدالله رضی الله عنهما می‌گوید: معاذ بن جبل نماز عشاء را برای همراهانش امامت داد و نماز را طولانی کرد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خطاب به او فرمود: **«ای معاذ! می‌خواهی فتنه انگیز باشی؟ هرگاه برای مردم امامت دادی** ﴿وَٱلشَّمۡسِ وَضُحَىٰهَا ١﴾ [الشمس: 1] **و** ﴿سَبِّحِ ٱسۡمَ رَبِّكَ ٱلۡأَعۡلَى ١﴾ [الأعلی: 1] و﴿ٱقۡرَأۡ بِٱسۡمِ رَبِّكَ﴾ [العلق: 1] و ﴿وَٱلَّيۡلِ إِذَا يَغۡشَىٰ ١﴾ [الیل: 1]را بخوان. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

324- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا في قِصّةِ صَلاةِ رَسُول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم بالنّاسِ وَهُوَ مَريضٌ قَالَتْ: فَجَاءَ حتى جَلَسَ عَنْ يَسَارِ أَبي بَكْرٍ فَكَانَ يُصَلي بالنّاس جَالِساً وَأَبُو بَكْرٍ قائماً يَقْتَدِي أَبُو بَكْرٍ بصَلاةِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم وَيَقْتَدي النّاس بصلاةِ أَبي بَكْرٍ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

324- عایشه رضی الله عنها در روایت داستان امامت پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم برای مردم در حالی که بیمار بودند؛ می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم آمد تا آنکه در سمت چپ ابوبکر نشست، اونشسته برای مردم امامت می‌کرد، و ابوبکر ایستاده، ابوبکر به نماز پیامبر اقتدا می‌کرد، و مردم به نماز ابوبکر اقتدا می‌کردند. متفق علیه.

325- وَعَنْ أبي هُرَيْرةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قَال: «إذا أمَّ أَحَدُكُمْ النّاسَ فَلْيُخَفِّفْ فإنَّ فيهمُ الصَّغيرَ وَالْكبيرَ والضَّعِيفَ وَذا الْحاجَةِ فإذا صَلّى وَحْدَهُ فَلْيُصَلِّ كَيْفَ شَاءَ».مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

325- از ابوهریره رَضِيَ الله عَنْهُ روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما پیش نماز مردم شد، پس باید (**نماز را) **کوتاه بخواند، چرا که در میانشان بچه، و افراد پیر وضعیف و نیازمند وجود دارد؛ پس هنگامی که تنها نماز خواند، هر طور که خواست نماز بخواند».** متفق علیه.

326- وَعَنْ عَمْرو بْنِ سَلِمَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ أبي: جِئْتُكُمْ والله مِنْ عِنْد النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم حَقّاً فقال: «فَإذا حَضَرَتِ الصّلاةُ فَلْيُؤذِّنْ أَحَدُكُمْ وليؤمكم أَكثرُكُم قُرآناً». قَال: فَنَظَرُوا فَلَمْ يَكُنْ أَحَدٌ أَكْثَر قُرْآناً مِنِّي، فَقَدَّمُوني بين أيديهم، وَأَنَا ابْنُ سِتِّ أَوْ سَبْع سِنِينَ. رَوَاهُ الْبُخَاريُّ وَأَبو دَاوُدَ وَالنّسَائيُّ.

326- عمرو بن سلمه رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: پدرم گفت: من ازنزد کسی

آمده ام که پیامبر بر حقی است، او فرمود: **«هر گاه وقت نماز فرا رسید؛ یکی از شما اذان بگوید، و کسی از شما که بیشتر قرآن (**حفظ) **دارد؛ امامت کند».**

عمرو گوید: پس وقتی بررسی کردند؛ دیدند کسی از من بیشتر قرآن حفظ ندارد، در حالیکه پسر بچه ای شش یا هفت ساله بودم؛ مرا پیش نماز کردند. بخاری، ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند.

327- وَعَنْ أبن مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «يَؤُمُّ القْوَمْ أَقْرَؤهُمْ لِكِتابِ الله تعالى فإنْ كَانُوا في الْقِرَاءَةِ سَوَاءً فَأَعْلَمُهُمْ بالسّنّةِ فَإنْ كَانُوا في السُنّةِ سَواءً فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةً فإنْ كَانُوا في الهجرة سَوَاءً فأَقْدَمُهُمْ سِلْماً- وَفي روَاية: «سِنّاً»- ولا يَؤُمّنّ الرَّجُلُ الرَّجُلَ في سُلْطَانِهِ ولا يَقْعُدُ في بَيْتِهِ عَلى تَكْرمَتِهِ إلّا بإذْنِهِ». رَوَاهُ مُسْلمٌ.

327- ابن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«افرادی که در قرائت قرآن از همه ماهرتر هستند، امامت بدهند، اگر همه در قرائت با همه برابر بودند، کسی که در سنت از دیگران آگاهتر است؛ اگر همه در علم به سنت برابر بودند، کسی که در هجرت از دیگران پیشی گرفته، اگر در هجرت هم برابر بودند؛ کسی که زودتر از دیگران مسلمان شده است. -** و در روایتی دیگر آمده: **«کسی که سن او بیشتر است»** - **کسی حق ندارد در حیطه قدرت کسی دیگر (**بدون اجازه‌اش) **امامت دهد، و در خانه‌اش بر مکان مخصوصی که می‌نشیند، ننشیند؛ مگر با اجازه اش»**. مسلم روایت کرده است.

328- وَلابْنِ مَاجَهْ مِنْ حَديثِ جَابِرٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ: «وَلا تَؤُمّنَّ امْرَأَةٌ رَجُلاً وَلا أَعْرَابيٌّ مُهَاجراً وَلَا فَاجِرٌ مؤْمِناً».وإسْنَادُهُ وَاهٍ.

328- در روایت ابن ماجه از جابر رضی الله عنه آمده: **«هرگز زنی برای مردی امامت نکند، و نه صحرانشین برای مهاجری و نه فاجر و گناه کاری برای مؤمنی امانت کند»**. اسناد آن واه (بسیار ضعیف و بی‌ارزش) است.

329- وَعَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «رُصُّوا صُفُوفَكُمْ وَقَاربُوا بَيْنَهَا وَحَاذُوا بالأعْنَاقِ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسائيُّ وَصَحّحَهُ ابْنُ حِبّان.

329- انس رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«صفها را فشرده بگیرید، نزدیک به هم باشید و بین شما فاصله نباشد و (**چنان راست باشید که) **با گردنها برابر باشید».** ابوداود و نسائی روایت کرده است و ابن حبان صحیح دانسته است.

330- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجالِ أَوْلُهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفوفِ النِّساء آخِرُها وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

330- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بهترین صف‌های مردان صف اول و بدترین صف‌هایشان صف آخر است و بهترین صف‌های زنان صف آخر و بدترین صف‌هایشان صف اول است».**

مسلم روایت کرده است.

331- وعنِ ابْنِ عَبّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قال: صَلّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم ذَاتَ لَيْلةٍ فَقُمْتُ عَنْ يَسَارهِ فَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم بِرأسي مِنْ وَرائي فَجعَلَني عَنْ يمينِهِ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

331- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: شبی با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم نماز خواندم به سمت چپش ایستادم؛ پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از پشت سر، سرم را گرفت و به سمت راستش قرار داد. متفق علیه.

332- وعنْ أنسٍ رضيَ اللَّهُ عنْهُ قالَ: صَلّى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فَقُمْتُ وَيَتَيِمٌ خَلْفَهُ وَأُمُّ سُليْمٍ خَلْفَنا. مُتّفَقٌ عَلَيه وَاللّفْظُ لِلْبُخَاريِّ.

332- انس رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم نماز خواند؛ من و کودکی یتیم پشت سرایشان ایستادیم، و ام سلیم پشت سرما ایستاد.

متفق علیه، و این لفظ بخاری است.

333- وَعَنْ أَبي بِكَرَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ انْتَهى إلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم وَهُوَ رَاكعٌ فَرَكَعَ قَبْلَ أَنْ يَصِلَ إلى الصَّفِّ فذكر ذلك للنبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «زَادَكَ اللَّهُ حِرْصاً وَلا تَعُدْ». رَوَاهُ البُخَاريُّ زَادَ أَبُو دَاوُدَ فِيهِ: فَرَكَعَ دُون الصَّفِّ ثُمَّ مَشى إلى الصَّفِّ.

333- از ابوبکره رضی الله عنه روایت کرده است که در حالی به مسجد رسید که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در رکوع بود، قبل از آنکه به صف نماز برسد رکوع کرد، پس در حال رکوع تا صف (جماعت) رسید، بعد از نماز جریان را برای پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم عرض کرد فرمود: **«خداوند بر رغبتت نسبت به نماز بیافزاید؛ دیگر این کار را نکن».** بخاری روایت کرده است، ابوداود در آن افزوده: نرسیده به صف رکوع کرد، سپس تا صف راه رفت.

334- وَعَنْ وَابِصَة بْنِ مِعْبَدٍ الجُهنِيِّ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم رَأَى رَجُلاً يُصَلي خَلْفَ الصَّفِّ وَحْدَهُ فَأَمَرَهُ أَنْ يُعِيدَ الصَّلاةَ. رَوَاهُ أَحمدُ وَأَبُو دَاوَدَ وَالتِّرمِذِيُّ وَحَسّنَه وَصَحّحَهُ ابْنُ حِبّانَ.

وَلَهُ عَنْ طَلْقٍ بن عليِّ رَضي اللَّهُ عَنْهُ: «لا صَلاةَ لِمنُفَردٍ خَلْفَ الصَّفِّ» وَزَادَ الطّبَرَانَيُّ في حديثٍ وابصةَ رَضي اللَّهُ عَنْهُ: «أَلا دَخَلْتَ مَعَهُمْ أو اجتْرَرَتَ رَجُلا؟».

334- از وابصه بن معبد رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم مردی را دید که پشت صف تنها نماز می‌خواند، پس به او دستور داد که نماز را اعاده کند. احمد و ابوداود و ترمذی روایت کرده، و ترمذی آن را حسن دانسته است، و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

در روایت ابن حبان از طلق بن علی آمده: **«نماز فردی که به تنهایی پشت صف نماز می‌خواند درست نیست».** طبرانی در حدیث وابصه افزوده: **«چرا داخل صف نشدی و یا یک نفر را از صف نکشیدی؟!»**

335- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذَا سَمِعْتُمْ الإقامة فَامْشُوا إلى الصلاة وَعليكُم السّكينةُ والوقَارُ وَلا تُسْرعُوا فَما أَدْركْتُمْ فَصَلُّوا وَمَا فَاتَكمْ فَأتمُّوا». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللفْظ للْبُخاريِّ.

335- از ابوهریره رَضي اللَّهُ عَنْهُ روایت است که گفت پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه صدای اقامه را شنیدید؛ پس با آرامش و وقار به سوی نماز بروید و عجله نکنید، پس هر چه از نماز دریافتید؛ بخوانید و هر چه از شما فوت شد (**پس از سلام امام) **آن را تمام کنید**». متفق علیه و این لفظ بخاری است.

336- وَعَنْ أَبيِّ بْنِ كَعْبٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «صَلاةُ الرّجلِ مَعَ الرّجلِ أَزْكى مِنْ صَلاتِهِ وَحْدَهُ وَصلاتُهُ مَعَ الرّجُلَيْنِ أَزْكَى منْ صلاتهِ مَعَ الرّجُلِ وَمَا كانَ أَكْثَرَ فَهُوَ أَحَبُّ إلى الله عَزَّ وَجَلّ».رَواهُ أَبُو داود والنسائي وصححهُ ابنُ حبان.

336- ابی بن کعب رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نماز شخص با یک نفر دیگر از نماز تنها بهتر است و نمازش با دو نفر از نماز با یک نفر بهتر است و هر چه تعداد (**نماز گزاران) **بیشتر باشد، در نزد خداوند محبوب تر است».** ابوداود و نسائی روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

337- وَعَنْ أُمِّ وَرَقَة رضي اللَّهُ عَنْها أَنّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم أَمَرَهَا أنْ تَؤُمَّ أهْل دارها. روَاهُ أبو داود وَصَحّحه ابْنُ خُزَيْمة.

337- از ام ورقه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او دستور داده است که برای (زنان) خانواده‌اش امامت کند.

ابوداود روایت کرده است و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته است.

338- وعنْ أَنَسٍ رضيَ الله عنهُ أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم اسْتَخْلف ابْنَ أُمِّ مَكْتوم يؤُمُّ النّاس وهُوَ أَعْمَى. رَوَاهُ أَحْمَدُ وأَبُو داوُدَ. ونَحْوُهُ لابنِ حبّانَ عَن عَائِشَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا.

338- از انس رَضي اللَّهُ عَنْهُ روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم ابن ام مکتوم به عنوان جانشین تعیین کرد، و برای مردم امامت می‌کرد، در حالی که نابینا بود. احمد و ابوداود روایت کرده‌اند، و ابن حبان به مانند آن از عایشه روایت کرده است.

339- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «صَلُّوا على مَنْ قالَ لا إلهَ إلا اللَّهُ وَصَلُّوا خَلْفَ مَنْ قالَ لا إلهَ إلَا اللَّهُ».رواهُ الدَّارقُطْنيُّ بإسنادٍ ضَعيف.

339- از ابن عمر رضی الله عنها روایت شده که گفت: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «بر هر کسی که لا اله الا الله می‌گوید، نماز (**جنازه) **بخوانید و پشت سر هر کسی که لا اله الا الله را می‌گوید؛ نماز بخوانید»**. دارقطنی با سند ضعیف روایت کرده است.

340- وَعَنْ عليَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا أَتى أَحَدُكمُ الصَّلاةَ والإمَامُ عَلى حَالٍ فَلْيَصْنعْ كما يَصْنَعُ الإمامُ». رَوَاهُ التِّرمذيُّ بإسنادٍ ضعيفٍ.

340- علی بن ابی طالب رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما به نماز آمد و امام در هر حال (**و کیفیتی) **بود؛ شما همان کاری را بکنید که امام می‌کند».** ترمذی با سند ضعیف روایت کرده است.

11- احکام نماز مسافر و بیمار

341- عَنْ عائشَةَ رَضيَ اللَّهُ عنْها قالتْ: أول ما فُرضَت الصلاةُ رَكْعَتَيْنِ فَأُقِرَّت صَلاةُ السّفَر وَأُتِمّتْ صَلاةُ الحضَر. مُتّفَقٌ عَلَيه وللبُخاريِّ: «ثم هَاجَرَ فَفُرضَتْ أرْبعاً وأُقِرّت صَلاةُ السّفَر على الأوّل». زَادَ أَحْمَدُ: «إلَّا المغْربَ فإنّها وتْرُ النّهار وَإلَّا الصُّبْحَ فإنّها تطَوَّلُ فِيها القِراءَةُ».

341- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: در ابتدا نماز بصورت دو رکعتی فرض شد، سپس نماز سفر دو رکعتی باقی ماند؛ و نماز در حال اقامت کامل شد. متفق علیه.

ودر بخاری آمده: سپس پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم هجرت کرد و نماز در حال اقامت بصورت چهار رکعتی فرض شد، و نماز سفر به همان دو رکعت باقی ماند.

و احمد افزوده: بجز نماز مغرب که وتر روز است، و صبح که در آن قراءت طولانی خوانده می‌شود.

342- وَعَنْ عَائشَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يَقْصُر في السّفَر وَيُتمُّ وَيصُوم وَيفْطِرُ. رَوَاهُ الدَّارَقُطْنيُّ ورُوَاتُهُ ثِقاتٌ إلَّا أنّهُ مَعْلُولٌ وَالمحْفُوظُ عَنْ عَائشةَ مِنْ فِعْلِهَا وَقالَتْ: «إنّهُ لا يَشُقُّ عليَّ». أَخْرَجَهُ البَيْهَقِيُّ.

324- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در سفر نماز را قصر (کوتاه) و (گاهی) کامل می‌خواند، و (گاهی) روزه می‌گرفت و (گاهی) افطار می‌کرد. دارقطنی روایت کرده است، و راویان آن ثقه‌اند، اما معلول است، و محفوظ (و ثابت) از فعل خود ام المومنین عایشه است، و می‌گفت: چون برایم دشوار نیست. بیهقی روایت کرده است.

343- وَعن ابْنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ الله يُحِبُّ أنْ تُؤْتَى رُخَصُهُ كما يكرَهُ أن تُؤْتَى مَعْصِيَتُهُ» رواهُ أَحمدُ وَصَحّحَهُ ابْنُ خُزيْمَةَ وابْنُ حِبّان وفي روايةٍ: «كما يُحِبُّ أَنْ تُؤْتَى عَزَائِمُهُ».

343- از ابن عمر رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خداوند دوست دارد به رخصتهایش عمل شود همانطور که ارتکاب معصیت را ناپسند می‌داند».** احمد روایت کرده است ابن حبان و ابن خزیمه آن را صحیح دانسته‌اند.

و در روایتی دیگر آمده: **«همانطور که دوست دارد به عزیمت‌هایش** ([[11]](#footnote-11))**عمل شود».**

344- وَعَنْ أَنَسٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: كانَ رَسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا خرجَ مَسيرةَ ثَلاثَةِ أَمْيالٍ أَوْ فَرَاسِخَ صَلّى رَكْعَتَيْنِ. رواهُ مُسلمٌ.

344- انس رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه مسیری به اندازه سه مایل یا سه فرسخ بیرون می‌رفت (نمازهای چهار رکعتی) دو رکعت می‌خواند. مسلم روایت کرده است.

345- وَعَنْهُ رضيَ اللَّهُ عنْهُ قال: خَرَجْنا معَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم منَ المدينةِ إلى مكّةَ، فَكانَ يُصَلِّي رَكعتيْنِ ركعتيْنِ حَتى رَجَعْنَا إلى المدينَةِ. مُتّفَقٌ عَلَيهِ واللّفْظُ للبخاريِّ.

345- وازاو (انس) رضی الله عنه روایت است که با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از مدینه به قصد مکه خارج شدیم (نمازهای چهار رکعتی را) تا به مدینه برگشتیم؛ دو رکعت می‌خواند. متفق علیه این لفظ بخاری است.

346- وَعَنِ ابْنِ عَبّاسٍ رضيَ الله عَنْهُمَا قالَ: أقامَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم تسعة عَشَرَ يَقْصُرُ. وفي لَفْظٍ: «بمكّةَ تسْعَةَ عَشَرَ يَوْماً». رَوَاهُ البخاريُّ.

وفي روايةٍ لأبي داوُدَ: «سَبْعَ عشرةَ». وفي أُخرى: «خَمْس عشْرَةَ».

وَلَهُ عنْ عِمْرانَ بنِ حُصَيْنٍ رَضَيَ اللَّهُ عنهما: «ثَمَانيَ عَشَرَةَ».

وله عَنْ جابرٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ: «أقامَ بتَبُوكَ عشِرينَ يَوْماً يَقْصرُ الصَّلاة». وَروَاتُهُ ثِقَاتٌ إلّا أنّهُ اخْتُلِفَ في وَصْلِهِ.

346- ابن عباس رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم 19 روز اقامت کرد؛ نمازهایش را کوتاه می‌‌خواند.

و در روایتی دیگر آمده: در مکه نوزده روز اقامت کرد. بخاری روایت کرده است. و در روایت ابوداود آمده: هفت روز. و در روایتی دیگر آمده: 15 روز.

و درروایتی دیگر درابوداود از عمران بن حصین آمده: «هجده روز».

و در روایتی دیگر از جابر آمده: در تبوک 20 روز اقامت کرد؛ نمازها را کوتاه می‌خواند. و راویانش ثقه‌اند، البته در متصل بودن آن اختلاف است.

347- وَعَنْ أَنَسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قال: كانَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا ارْتَحَل قَبْلَ أَنْ تَزيغَ الشّمسُ أَخّرَ الظُّهرَ إلى وَقْتِ الْعَصْرِ ثُمَّ نَزَلَ فَجَمَعَ بَيْنَهُما فإنْ زَاغَتْ الشّمْسُ قَبْلَ أنْ يَرْتَحِلَ صلى الظهْرَ ثُمَّ رَكبَ. مُتّفَقٌ عَلَيه.

وفي رواية الحاكم في الأرْبعينَ بإسْنادِ الصَّحْيح: «صلى الظُّهْر والعَصْرَ ثمَّ رَكِبَ».

وَلأبي نُعيم في مُسْتَخْرَجِ مُسلمٍ: كانَ إذَا كانَ في سفَرٍ فَزَالَت الشّمْسُ صلى الظهْرَ والْعَصْرَ جميعاً ثمَّ ارتَحَلَ.

347- از انس رضی الله عنه روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه (در سفر) قبل از زوال خورشید حرکت می‌کرد ظهر را به تأخیر می‌انداخت تا وقت عصر آنگاه (از سواریش) پایین می‌آمد؛ و بین (نماز) ظهر و عصر جمع می‌کرد، پس اگر قبل از اینکه حرکت کند؛ خورشید زوال می‌کرد، ظهر را می‌خواند و سپس سوار می‌شد. متفق علیه.

در روایت حاکم در اربعین با اسناد صحیح آمده: ظهر و عصر را می‌خواند و سوار می‌شد.

ابونعیم در مستخرج مسلم آورده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه در سفر بود و خورشید زوال می‌کرد، ظهر و عصر را با هم جمع می‌کرد، و سپس حرکت می‌کرد.

348- وَعَنْ مُعاذٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: خَرَجْنَا معَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في غَزْوَة تَبوكَ فكان يُصَلي الظُّهْرَ والعصرَ جميعاً والمغْربَ وَالعِشَاءَ جميعاً. رَوَاهُ مُسْلمٌ.

348- معاذ بن جبل رضی الله عنه می‌گوید با پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به غزوه تبوک رفتیم نماز ظهر و عصر را با هم جمع می‌کرد. مسلم روایت کرده است.

349- وَعَن ابنِ عبّاسٍ رضيَ اللَّهُ عنهُما قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تَقْصرُوا الصَّلاةَ في أقَلَّ مِنْ أَرْبَعَةِ بُرُدٍ مِنْ مَكّةَ إلى عُسْفَانَ». رواهُ الدارقُطْنيُّ بإسناد ضَعيف. والصّحيحُ أَنهُ مَوْقُوفٌ كَذَا أَخْرَجَهُ ابنُ خُزَيمة.

349- ابن عباس رضی الله عنها می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نماز را در کمتر از چهار برد،** (12 مایل که مسافت آن) **از مکه تا عسفان (**است) **نمازها را کوتاه (**قصر) **نخوانید».** دارقطنی با اسناد ضعیف روایت کرده است. صحیح این است که این روایت موقوف است، ابن خزیمه نیز این روایت را به همین صورت روایت کرده است.

350- وعنْ جابرٍ رضيَ اللَّهُ عنه قال: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «خيرُ أُمّتي الذين إذا أسَاءوا اسْتغفروا وإذا أَحسنوا اسْتبشروا وإذا سافَرُوا قَصَروا وأَفْطروا». أَخْرَجَهُ الطّبرانيُّ في الأوْسَطِ بإسْنادٍ ضعيفٍ، وَهُوَ في مراسیلِ سعيد بنِ المُسَيَّب عَنْدَ الَبيْهَقِي مختصراً.

350- از جابر رضی الله عنه روایت است رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «بهترین افراد امت من کسانی هستند؛ که هر گاه گناهی مرتکب می‌شوند، استغفار می‌کنند، و هر گاه سفر نمایند، نمازها را قصر می‌خوانند، و** (اگر در ماه رمضان باشد) **روزه شان را افطار می‌کنند»**. طبرانی در اوسط با اسناد ضعیف روایت کرده است. و همین روایت درسنن بیهقی به صورت مختصر ومرسل از سعید بن مسیب است.

351- وعَنْ عِمْرانَ بن حُصَيْنٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما قالَ: كانتْ بي بَوَاسيرُ فَسَأَلْتُ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم عنِ الصَّلاةِ فَقَالَ: «صَلِّ قائماً فَإنْ لمْ تَسْتَطِعْ فَقَاعِداً فَإنْ لَمْ تَسْتَطعْ فَعَلى جَنْبٍ».رَوَاهُ الْبُخَاريُّ.

351- عمران بن حصین رضی الله عنه می‌گوید: به بیماری بواسیر مبتلا بودم، از پیامبر پرسیدم چگونه نماز بخوانم فرمود: **«ایستاده بخوان؛ پس اگر نتوانستی نشسته و اگر نتوانستی بر پهلو بخوان».** بخاری روایت کرده است.

352- وَعَنْ جَابرٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: عَادَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم مَريضاً فَرَآهُ يُصَلي على وسادَةٍ فَرَمَى بها وقالَ: «صَلِّ عَلى الأرضِ إن اسْتَطَعْتَ وإلا فَأَوْم إيماءً واجعلْ سُجُودَكَ أَخْفَضَ مِنْ رُكُوعِكَ». رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ وصحّحَ أَبو حاتم وَقْفَهُ.

352- جابر رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به عیادت بیماری رفت، دید بالشتی جلویش گذاشته و بر آن سجده می‌کند، بالشت را به کناری انداخت و خطاب به او فرمود: **«اگر می‌توانی بر زمین نماز بخوان و سجده کن؛ در غیر این صورت با اشاره نماز بخوان و در سجده سرت را از رکوع پایین تر باشد».**

بیهقی روایت کرده است، و ابوحاتم موقوف بودنش را صحیح دانسته است.

353- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضيَ الله عَنْهَا قالَت: رَأَيتُ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلي مُتَرَبِّعاً. رَواه النسائي وَصَحّحَهُ الحاكِمُ.

353- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم که چهار زانو نماز می‌خواند. نسائی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

12- نماز جمعه

354- عَنْ عبْد اللَّهِ بْنِ عُمَرَو، و أَبي هُريرة رضيَ الله عَنْهُمْ أَنهما سَمِعَا رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ على أعوادِ مِنْبرهِ: «لَيَنْتَهيَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وَدْعِهِمُ الْجُمُعات أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلى قُلُوبهمْ ثمَّ لَيَكونُنَّ مِنَ الْغافِلين».رواه مسلمٌ.

354- از عبدالله عمرو و ابوهریره رضی الله عنها روایت است که شنیده‌اند، رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم بر چوب‌های منبرش می‌فرمود: **«باید آن گروه‌ها از ترک نماز جمعه باز آیند یا آنکه خداوند بر دل‌هایشان مهر می‌زند و سپس از غافلان می‌شوند».** مسلم روایت کرده است.

355- وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الأكْوعِ رَضيَ الله عَنْهُ قالَ: كنا نُصَلي معَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم الجُمُعةَ ثمَّ نَنْصرفُ وَلَيْسَ للحيطانِ ظِلٌّ يُستظلُّ بهِ. مُتّفقٌ عليه واللفْظُ للبخاريِّ. وفي لَفْظٍ لمسْلمٍ: كُنّا نجَمّعُ مع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا زَالت الشّمسُ ثُمَّ نَرْجِعُ نَتَتَبّعُ الْفَيْءَ.

355- سلمه بن اکوع رضی الله عنه می‌گوید: روز جمعه با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم نماز جمعه را می‌خواندیم، و از نماز بر گشتیم، هنوز دیوارها هیچ سایه ای نداشت که از آن استفاده کنیم. متفق علیه. این لفظ بخاری است.

و در روایت مسلم آمده: در هنگام زوال خورشید با پیامبر نماز جمعه را می‌خواندیم، سپس بر می‌گشتیم به دنبال سایه بودیم؛ هنوز سایه‌ای نبود.

356- وَعَن سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضيَ اللَّهُ عنهُما قال: ما كُنّا نَقيلُ ولَا نَتَغَدّى إلا بَعْدَ الْجُمُعةِ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ واللّفظ لمسلمٍ. وفي رواية: في عَهْدِ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم.

356- سهل بن سعد رضی الله عنه می‌گوید: ما خواب نیمروز (قیلوله) را انجام نمی‌دادیم، ونهاررا نمی‌خوردیم؛ مگر بعد از (نماز) جمعه. متفق علیه. و این لفظ مسلم است. و در روایتی آمده: در زمان پیامبر.

357- وعن جابرٍ رضيَ اللَّهُ عنهُ أنَّ رسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يخطبُ قائماً فَجَاءَتْ عيرٌ مِنَ الشّام فانفتَلَ النّاسُ إليها حتى لَمْ يَبْقَ إلا اثنا عَشَرَ رَجُلا. رَواهُ مُسْلمٌ.

357- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم ایستاده خطبه می‌خواند که کاروان تجارتی ازشام آمد، مردم بسوی کاروان رفتند و کسی جز دوازده نفر باقی نماند. مسلم روایت کرده است.

358- وَعَنْ ابن عمَرَ رضيَ اللَّهُ عنهُما قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ أَدْرَكَ رَكعةً مِنْ صَلاةِ الجُمُعةِ وغيْرهَا فلْيضفْ إليها أُخرى وَقَد تمّتْ صَلاتُهُ». رواه النّسائيُّ وابنُ مَاجَهْ والدَّارَقُطْنيُّ واللفظُ لهُ وإسنادُهُ صحيحٌ لكنْ قوَّى أَبو حاتمٍ إرسالَهُ.

358- از ابن عمر رضی الله عنها روایت است رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که یک رکعت از نماز جمعه و غیره را دریافت؛ یکی دیگر به آن اضافه کند، نمازش کامل شده است».** نسائی، ابن ماجه، دارقطنی روایت کرده است، و این لفظ دارقطنی است. و اسناد آن صحیح است، البته ابوحاتم مرسل بودنش را تقویت کرده است.

359- وَعَنْ جَابرِ بن سَمُرةَ رضي الله عنهُما: أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يخطُبُ قائماً، ثم يجلسُ، ثمَّ يقومُ فَيَخْطبُ قائماً، فَمَنْ أَنْبَأَكَ أَنهُ كانَ يخطُبُ جالساً فَقَدْ كَذَبَ. أَخرجهُ مُسلمٌ.

359- جابربن سمرة رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم ایستاده خطبه می‌داد، سپس می‌نشست، سپس بلند می‌شد و خطبه می‌داد، کسی که تو را خبرداد که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نشسته خطبه خواند، قطعاً دروغ گفته است. مسلم روایت کرده است.

360- وَعَنْ جابِرِ بنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضيَ الله عَنْهُما قال: كان رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا خطب احمَرَّت عَيْناه وَعَلا صَوْتُهُ واشْتَدَّ غَضَبُهُ حتى كأنهُ مُنذرُ جَيْشٍ يَقُولُ: «صَبّحَكم وَمَسّاكمْ» ويقولُ: «أَمّا بَعْدُ فإنّ خَيْرَ الحديث كِتابُ اللَّهِ وَخَيرَ الْهَدي هُدَى محمّد وشَرَّ الأُمور مُحْدَثَاتُها وكلَّ بدعةٍ ضَلالةٌ». رواهُ مُسلمٌ. وفي روايةٍ لهُ: كانت خطبَةُ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم يَوْمَ الْجُمْعَة يَحْمَدُ الله ويُثني عَليه ثمَّ يقولُ عَلى أَثر ذلك وَقد عَلا صَوتُهُ. وفي رواية لهُ: «مَنْ يَهْده الله فلا مُضلَّ لهُ وَمَنْ يُضلِل فلا هاديَ لهُ».وللنسائي: «وكلَّ ضَلالة في النّار».

360- جابر بن عبدالله رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه خطبه می‌داد، چشمانش قرمز می‌شد و صدایش را بلند می‌کرد و سخت خشمگین می‌شد گویا که هشدار دهنده سپاهی است که حمله می‌کند و می‌فرمود: **«صبحکم و مساکم، بامدادان و شامگاهان به شما حمله می‌کنند»** و می‌فرمود: **«اما بعد بدانید که بهترین سخن کتاب خداست؛ و بهترین راه و روش، روش محمد است، و بدترین امر، امور نو پیدا هستند، و هر نو پیدایی بدعت است، و هر بدعتی گمراهی است».** مسلم روایت کرده است.

و در روایت دیگر مسلم آمده: خطبه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در روز جمعه به این صورت بود که حمد و ستایش خداوند را بجای آورد، سپس بعد از آن در حالی که صدایش بلند بود می‌فرمود.

و در یک روایت دیگر در مسلم آمده: **«کسی را که خدا هدایت کند، گمراه کننده ای برایش نیست، و کسی را که گمراه کند، هدایت کننده ای ندارد».** و در روایت نسائی آمده: **«تمام گمراهی‌ها در آتش (**جهنم) **است»**.

361- وَعَنْ عَمّار بن ياسرٍ رضيَ اللَّهُ عَنهُما قالَ: سمعْتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «إن طولَ صَلاة الرَّجل وَقِصَر خُطْبَتِهِ مَئِنّةٌ من فِقْهِهِ».رواهُ مُسلمٌ.

361- عمار بن یاسر رضی الله عنهما می‌گوید: شنیدم رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرمود: **«همانا طولانی بودن نماز فرد و کوتاه بودن خطبه‌اش نشانه‌ای از دانش و فقه او است».** مسلم روایت کرده است.

362- وَعَنْ أُمِّ هشامٍ بنتِ حارثةً رضيَ اللَّهُ عَنْهُما قالت: «ما أَخَذْتُ ﴿قٓۚ وَٱلۡقُرۡءَانِ ٱلۡمَجِيدِ ١﴾ [ق: 1] إلّا عَنْ لِسَانِ رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم، يقرَؤها كلَّ جُمُعةٍ على المنبر إذا خَطَبَ النّاسَ. رَوَاهُ مُسلمٌ.

362- ام هشام بنت حارثه رضی الله عنها می‌گوید: سوره‌ی ﴿قٓۚ وَٱلۡقُرۡءَانِ ٱلۡمَجِيدِ ١﴾ [ق: 1] را حفظ نکردم، مگر از زبان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم؛ هر جمعه هنگامی برای مردم خطبه می‌داد، روی منبر آن را می‌خواند. مسلم روایت کرده است.

363- وعَنِ ابْنِ عَبّاسٍ رضي الله عَنْهُما قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ تكلّم يوْمَ الجُمُعةِ والإمامُ يخْطُبُ فَهُو كمَثل الحمار يحملُ أَسفاراً والذي يقول لَهُ: أَنْصِتْ لَيْسَتْ لَهُ جُمُعَةٌ».رَواهُ أَحمدُ بإسنادٍ لا بأس بهِ.

وهو یفسرحدیث أَبي هُريرَة رضي اللَّهُ عنْهُ في الصّحيحيّنِ مَرْفوعاً: «إذا قُلْتَ لِصاحِبِكَ أَنْصِتْ يَوْمَ الجُمُعَةِ والإمامُ يَخْطُبُ فَقَدْ لَغَوْتَ».

363- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که در روز جمعه در حالی که امام خطبه می‌خواند حرف بزند مانند الاغی است که بار کتاب را حمل می‌کند، و کسی که به او بگوید: ساکت باش، جمعه‌ی برایش نیست».** احمد با اسنادی که ایرادی ندارد روایت کرده است.

این روایت را حدیثی که در صحیحین از ابوهریره بصورت مرفوع آمده تفسیر می‌کند: **«هر گاه روز جمعه در زمانی که امام خطبه می‌خواند؛ به رفیقت گفتی: ساکت باش! سخن لغوی گفتی** (یا ثواب جمعه خود را لغو کردی)**».**

364- وَعَنْ جابرٍ رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: دَخَلَ رَجُلٌ يَوْم الجُمُعةِ والنّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم يخطُبُ فَقَالَ: «صَلّيْتَ؟» قالَ: لا قالَ: «قُمْ فَصَلِّ ركْعَتَيْن». مُتّفقٌ عليه.

364- جابر رضی الله عنه می‌گوید: روز جمعه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم داشت خطبه می‌خواند که مردی وارد شد ایشان پرسید: **«آیا نماز (**تحیة المسجد را) **خواندی؟»** آن مرد گفت: خیر، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«برخیز و دو رکعت بخوان».** متفق علیه.

365- وعن ابْنِ عبّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يقرأُ في صَلاة الجُمُعة سورةَ الجّمُعة والمنَافقين. رواهُ مُسْلِمٌ.

ولَهُ عَنِ النُعْمانِ بن بشير رضيَ اللَّهُ عنْهُ كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقرأَ في الْعِيديْنِ وفي الجُمُعَةِ ب ﴿سَبِّحِ ٱسۡمَ رَبِّكَ ٱلۡأَعۡلَى ١﴾ [الأعلی: 1] و ﴿هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡغَٰشِيَةِ ١﴾ [الغاشیة: 1]**.**

365- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در نماز جمعه؛ سوره‌های «الجمعه» و «منافقون» را می‌خواند. مسلم روایت کرده است.

و نیز مسلم از نعمان بن بشیر روایت می‌کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در نماز‌های عید فطر و قربان و جمعه ﴿سَبِّحِ ٱسۡمَ رَبِّكَ ٱلۡأَعۡلَى ١﴾ [الأعلی: 1] و ﴿هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡغَٰشِيَةِ ١﴾ [الغاشیة: 1] را می‌خواند.

366- وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ رَضِيَ الله تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: صَلَّى النَّبِيُّ صَلَّى لله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْعِيدَ ثُمَّ رَخَّصَ فِي الْجُمَعَةِ ثُم قَالَ: «مَنْ شَاءَ أَنْ يُصَلِّيَ فَلْيُصَلِّ». رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلا التَّرْمِذِيَّ. وَصَحَّحَهُ ابْنُ خُزَيْمَةَ.

366- زید بن ارقم رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در روز جمعه ای که عید نیز بود، نماز عید را خواند، و نماز جمعه را رخصت داد، و فرمود: **«هر کس می‌خواهد نماز جمعه را بخواند، پس بخواند»**. خمسه بجز ترمذی روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه صحیح دانسته است.

367- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمُ الْجُمْعَةَ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعاً». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

367- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هنگامی که یکی از شما نمازجمعه را خواند؛ بعد از آن چهار رکعت سنت را بخواند».** مسلم روایت کرده است.

368- وَعَنَ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ الله عَنْهُ أنَّ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ لَهُ: إِذَا صَلَّيْتَ الْجُمْعَة فَلا تَصِلْهَا بِصَلاةٍ حَتَّى تَتَكَلَّمَ أَو تَخْرُجَ فَإِنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَمَرَنَا بِذَلِكَ أَنْ لا نَصِلَ صَلاةً بِصَلاةٍ حَتَّى نَتَكَلَّمَ أَوْ نَخْرُجَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

368- از سائب بن یزید رضی الله عنه روایت است که معاویه به او گفت: نماز جمعه را که خواندی بعد از آن بلافاصله نماز نخوان، تا اینکه چیزی بگویی یا از مسجد خارج شوی، چرا که رسول خدا به ما اینگونه دستور داد که هیچ نمازی را متصل بعد از نماز نخوانیم؛ مگر اینکه چیزی بگوییم یا از مسجد بیرون شویم. مسلم روایت کرده است.

369- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَة رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنِ اغْتَسَلَ ثُمَّ أَتَى الْجُمْعَةَ فَصَلَّى مَا قُدِّرَ لَهُ ثُمّ أَنْصَتَ حَتَّى يَفْرُغَ الإِمَامُ مِنْ خُطْبَتِهِ ثُمَّ يُصَلِّي مَعَهُ: غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمْعَةِ الأُخْرَى وَفَضْلُ ثَلاثَةِ أَيَّامٍ».رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

369- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که غسل کند؛ و به نماز جمعه بیاید، و هر چه برایش مقدر باشد؛ نماز بخواند، تا امام از خطبه فراغت یابد؛ سکوت کند و به همراه امام نماز بخواند، گناهان بین این جمعه تا جمعه دیگرش وافزون بر آن سه روز بخشیده می‌شود».** مسلم روایت کرده است.

370- وعنهُ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ أن رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم ذكَرَ يَوْمَ الجُمُعَةِ فَقال: «فِيهِ سَاعةٌ لا يُوافِقُها عَبْدٌ مُسْلم وَهُوَ قائم يصلي يَسْأَلُ اللَّهُ عَزّ وَجَلَّ شَيْئاً إلا أَعْطاهُ إياهُ». وأَشَارَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُهَا. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ، وفي روايةٍ لِمُسْلمٍ: «وهيَ سَاعةٌ خَفِيفَةٌ»**.**

370- وازاو (ابو هریره) روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم درباره روز جمعه سخن می‌گفت که فرمود: **«در آن لحظه‌ای وجود دارد که با دعای بنده مسلمان هم زمان نمی‌شود که ایستاده نماز می‌خواند، چیزی از خدا می‌خواهد مگر اینکه خداوند به او عطا می‌فرماید»** و پیامبر با اشاره دست اندک بودن آن لحظه را به ما فهماند. متفق علیه، و در روایت مسلم آمده: **«و آن لحظه‌ای کوتاهی است».**

371- وعنْ أبي بُرْدَةَ عن أبيهِ رضي اللَّهُ عنْهُما قال: سَمِعْتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقُولُ: «هِيَ ما بَيْن أَنْ يجلسَ الإمام إلى أَنْ تُقْضى الصَّلاةُ». رواهُ مُسلم، وَرَجّح الدَّارَقُطْنيُّ أَنّهُ من قوْلِ أَبي بُرْدةَ. وفي حديث عَبدِ اللَّهِ بْن سَلَامٍ رضيَ الله عنه عَنْد ابْنِ مَاجَهْ. وَجَابرٍ رضي اللَّهُ عنه عِنْد أبي دَاوُدَ وللنسائي: «انها مَا بينَ صَلاةِ العصر إلى غُروب الشّمس»**.** وَقَد اختُلفَ فيها عَلى أَكْثرَ منْ أَرْبعين قوْلاً أَملَيْتُها في شرح البُخاريِّ.

371- ابوبرده از پدرش رضی الله عنه روایت می‌کند که گفت: شنیدم رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرماید: **«آن لحظه در فاصله نشستن امام تا پایان نماز است».** مسلم روایت کرده، و دارقطنی ترجیح داده که این از کلام ابوبرده است.

و در حدیث عبدالله بن سلام به روایت ابن ماجه، و حدیث جابر به روایت ابو داود و نسائی آمده: **«آن لحظه در میان نماز عصر تا غروب خورشید است»**.

درباره آن (لحظه اجابت دعا در روز جمعه) اختلاف شده تا جای که بیش از چهل قول در این باره وجود دارد، و من آن‌ها را در شرح بخاری آورده‌ام.

372- وَعَن جابرٍ رضيَ الله عنه قال: مَضَت السُّنّةُ أَنَّ في كلِّ أَرْبَعين فَصَاعداً جُمُعة. رواهُ الدارَقُطْنيُّ بإسنادٍ ضعيف.

372- از جابر رضی الله عنه روایت است که: سنت بر این منوال بود که بر هر چهل نفر یا بیشتر نماز جمعه است. دارقطنی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

373- وَعَن سَمُرة بنِ جُنْدبٍ رضي الله عنه أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يَسْتَغْفِرُ للمؤمنينَ والمؤمنَاتِ كُلَّ جُمُعَةٍ. رَوَاهُ الْبَزَّارُ بإسْنادٍ لَيِّنٍ.

373- سمرة بن جندب رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در هر جمعه برای مردان و زنان مؤمن طلب مغفرت می‌کرد. بزاز با اسناد «لین» (ضعیف) روایت کرده است.

374- وَعَنْ جابر بنِ سَمُرة رضي اللَّهُ عنهما أنَّ النّبيَ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ في الخُطْبة يقرأُ آياتٍ مِن القرآن ويُذكِّرُ النّاس. رَواهُ أبو داود وأَصْلُهُ في مُسْلمٍ.

374- جابر سمرة رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در خطبه آیاتی از قرآن می‌خواند و مردم را پند می‌داد. ابوداود روایت کرده، و اصل آن در صحیح مسلم است.

374- وَعَنْ طَارقِ بن شِهَابٍ رضي الله عنهُ أنَّ رَسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «الجُمُعةُ حقٌّ وَاجبٌ على كل مُسْلمٍ في جماعةٍ إلا أَربعةً: مملُوكٌ وامرأَةٌ وَصَبيٌّ وَمريض». رواهُ أَبو داود وقالَ: لمْ يَسْمَعْ طارقٌ مِنَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم، وأَخرجهُ الحاكمُ منْ روايةِ طارقٍ المذكور عَنْ أَبي موسى.

375- طارق بن شهاب رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نماز جمعه بر هر مسلمان در جماعت خواندن، حق و واجب است، بجز چهار نفر: برده وزن و کودک و بیمار»**. ابوداود روایت کرده، و گفته: طارق از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم حدیث نشنیده است، و حاکم از طارق از ابوموسی روایت کرده است.

376- وَعن ابْن عُمَرَ رضي الله عَنْهُمَا قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لَيْسَ على مُسافر جُمْعَةٌ». رواه الطبراني بإسناد ضعيف.

376- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بر فرد مسافر جمعه واجب نیست»**. طبرانی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

377- وعَنْ عبد الله بن مَسْعودٍ رضي الله عنْهُ قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذَا اسْتَوى على المِنْبر اسْتَقْبلْناهُ بِوُجُوهِنا. رواه الترمذيُّ بإسناد ضَعيف.

وَلَهُ شَاهِدٌ مِنْ حديث البَراءِ عنْدَ ابن خزَيْمَةَ.

377- عبدالله بن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم هر گاه روی منبر قرار می‌گرفت، ما چهره‌های خود را روبروی ایشان قرار می‌دادیم. ترمذی با اسناد ضعیف روایت کرده است و شاهدی از حدیث براء در صحیح ابن خزیمه دارد.

378- وَعَنِ الحَكمِ بنِ حَزْنٍ رضيَ الله عَنْهُ قالَ: شَهِدنا الجُمُعةَ مع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فَقَامَ مُتوكئاً عَلى عصاً أَوْ قَوْسٍ. رواهُ أبو داود.

378- حکم بن حزن رضی الله عنه می‌گوید: با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در نماز جمعه حاضر شدیم؛ پس ایشان بر عصا یا کمانی تکیه زدند و بلند شدند (سخنرانی کردند). ابوداود روایت کرده است.

13- نماز خوف

379- عَنْ صَالح بنِ خَوَّات رضي الله عنه عَمّن صّلى معَ رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَوْمَ ذاتِ الرِّقاع صلاة الخوف: أَنَّ طائفةً صَلّتْ مَعَهُ وطائفَةً وجاه الْعَدُوّ، فَصَلى بالذين مَعَهُ ركْعةً، ثمَّ ثَبَتَ قائماً وأَتمُّوا لأنْفُسِهم ثم انْصرَفُوا، فصفوا وجاهَ الْعدُوِّ، وجاءَت الطائفة الأخْرَى، فَصَلى بهمُ الرَّكْعَةَ التي بَقِيَتْ، ثمَّ ثَبَتَ جالساً، وأَتَمُّوا لأنْفُسِهِمْ، ثمَّ سَلّم بهمْ. مُتفق عليْهِ وهذا لفْظُ مُسْلم ووقَعَ في المعْرفة لابن مَنْدَه عَنْ صَالح بن خوَّاتٍ عن أَبيهِ.

379- صالح بن خوات از کسی که با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در ذات الرقاع نماز خوف خوانده بود، روایت می‌کند که یک گروه از اصحابش با ایشان در صف نماز قرار گرفتند و گروه دیگر در برابر دشمن بودند، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم با کسانی که با ایشان بودند؛ یک رکعت خواند و سپس ایستاد و تا خودشان نمازشان را کامل کردند، و سپس رفتند و در برابر دشمن قرار گرفتند و گروه دیگر آمدند (به پیامبر اقتدا کردند) پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم رکعت دیگری که از نمازش باقی مانده بود؛ با گروه دوم خواند و سپس برای تحیات نشست (و منتظر ماند) تا آن‌ها رکعت دیگرشان را خواندند و سپس با آن‌ها سلام داد. متفق علیه، و این لفظ مسلم است. در کتاب معرفه ابن منده آمده: از صالح بن خوات از پدرش.

380- وعنِ ابنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عنهُمَا قالَ: غَزَوْتُ معَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قِبَلَ نجدٍ فَوازَيْنَا العْدُوَّ، فصافَفْنَاهُمْ، فقامَ رَسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُصَلي بنا فَقَامَت طائفةٌ مَعَهُ وأَقبلَت طائفةٌ على العدوّ وَرَكَعَ بمنْ مَعَهُ وَسَجَدَ سَجْدتَيْن ثمَّ انصرفوا مكانَ الطّائفةِ التي لَمْ تُصَليِّ فجاؤوا فَرَكَعَ بهم ركْعةً، وَسَجَدَ سَجْدتْين ثمَّ سلّمَ فَقَامَ كُلُّ واحدٍ مِنْهُمْ فركَعَ لنَفْسه رَكْعةً وسَجَدَ سَجْدتَيْنِ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ وهذا لفْظُ البُخاريِّ.

380- عبدالله بن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: در غزوه‌ای با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم به سوی نجد رفتیم، در آنجا با دشمن روبرو شدیم، و در برابر یکدیگر صف کشیدیم، آنگاه رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم ایستاد و نماز را با ما شروع کرد؛ یک گروه با ایشان به نماز ایستادند و گروه دیگر در برابر دشمن ایستاد، پیامبر با گروهی که همراه ایشان بود به رکوع رفت و دو سجده به جای آورد، سپس این گروه رفت، و به جای گروه دیگری که نماز نخوانده بودند در برابر دشمن قرار گرفت و آن‌ها آمدند (و به پیامبر اقتدا کردند)، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم با این‌ها یک رکعت خواند و به رکوع رفت و دو سجده به جا می‌آورد. و سپس پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نمازش را کامل کرد و سلام داد، و هر یک از دو گروه یک رکوع و دو سجده به جای آوردند (و نمازشان را کامل کردند و سلام دادند). متفق علیه و این لفظ بخاری است.

381- وعن جابر رضيَ الله عَنْهُ قالَ: شَهِدْتُ مَعَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم صلاة الخوفَ فَصَفّنَا صَفّين: صَفٌّ خَلْفَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم والعَدُوُّ بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْقِبْلة فَكَبّرَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم وكبّرْنا جميعاً ثمَّ ركَعَ وركَعْنَا جميعاً ثمَّ رَفَعَ رأسَهُ مِن الرُّكوع وَرَفَعْنا جميعاً ثمَّ انحدَرَ بالسُّجُود والصَّفُّ الذي يليه وقام الصَّفُّ المؤخّرُ في مخر العدوِّ فلما قضى السجودَ قام الصف الذي يليه. فَذَكر الحديث.

وفي روايةٍ: ثمَّ سَجَدَ وسَجَدَ مَعَهُ الصَّف الأولُ فلمّا قامُوا سَجَدَ الصفُّ الثّاني ثُمَّ تأَخّرَ الصفُّ الأوّلُ وَتَقَدَمَ الصفُّ الثّاني. فَذَكَرَ مِثْلَهُ، وفي آخره: ثمَّ سلّمَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم وَسلّمْنَا جميعاً. رواهُ مُسْلمٌ. ولأبي داودَ عَنْ أَبي عَيّاشٍ الزُّرقيِّ رضي الله عنه مِثلَهُ، وزادَ: انها كانت بعُسْفَانَ. وللنّسائيّ مِنْ وَجْهِ آخرَ عَنْ جابرٍ رضيَ الله عنهُ أَنَّ النبيّ صلى الله عليه وآله وسلم صَلى بطائِفةٍ مِنْ أَصْحابه ركعتينِ ثمَّ صلى بآخرين رَكْعتين ثمَّ سلّمَ. ومِثْلُهُ لأبي داودَ عَنْ أَبي بكْرَةَ رضي اللَّهُ عنه.

381- جابر رضی الله عنه می‌گوید: با رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در نماز خوف حضور داشتم ما دو صف بستیم، یک صف پشت سر پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بود و دشمن در جهت قبله و روبروی ما بود، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم تکبیر گفت و ما هم به ایشان اقتدا کردیم و تکبیر گفتیم، سپس به رکوع رفت و ما هم به رکوع رفتیم و سر از رکوع بلند کرد وما هم از رکوع بلند شدیم، سپس با صفی که پشت سر ایشان بود به رکوع رفت و صف عقب در برابر دشمن ایستاد، سجده که تمام شد، صف اول بلند شد... تا آخر حدیث

و در روایتی دیگر آمده: سپس به سجده رفت، و صف اول با ایشان به سجده رفتند، وقتی بلند شدند، صف دوم به سجده رفت و سپس صف اول به جای صف دوم قرار گرفتند، و صف دوم جلو آمد... و مانند آن ذکر کرد، و در آخر این روایت آمده: سپس پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم سلام داد و ما همگی سلام دادیم. مسلم روایت کرده است. ابوداود از ابوعیاش زرقی مانند آن روایت کرده است، و در آن افزوده: واین در عسفان بود.

در روایت نسائی از طریقی دیگر از جابر آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم با یک گروه از اصحاب دو رکعت خواند و سپس سلام داد آنگاه با گروه دیگر دو رکعت خواند و بعد سلام داد. و ابوداود همانند این حدیث از ابوبکره روایت کرده است.

382- وعَنْ حُذيفة رضيَ اللَّهُ عنه: أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم في الخوفِ بهؤلاءِ ركْعَةً وهؤلاءِ ركْعَةً ولمْ يَقْضُوا. رَوَاهُ أَحْمدُ وأَبو داودَ والنسائي وصحّحهُ ابنُ حبان. ومِثْلُهُ عِنْدَ ابنِ خُزَيْمَةَ عن ابنِ عبّاسٍ رضيَ الله عَنْهُما.

382- حذیفه رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم با این گروه یک رکعت خواند و با گروه دیگر نیز یک رکعت خواند (و به همین یک رکعت بسنده کردند) و قضای رکعت دیگر را بجای نیاوردند. احمد و ابوداود نسائی روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است، و مانند این را ابن خزیمه از ابن عباس رضی الله عنها روایت کرده است.

383- وعن ابن عُمَر رضي الله عنهما قال: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «صلاة الخوف ركعةٌ على أيِّ وجهٍ كان».رواهُ البزَّارُ بإسناد ضَعيف.

383- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نماز خوف فقط یک رکعت است، هر طوری که باشد».** بزار با اسناد ضعیف روایت کرده است.

384- وعَنْهُ رضي اللَّهُ عنهُ مَرْفوعاً: «لَيْسَ في صَلاةِ الخوفِ سَهْوٌ».أَخرجَهُ الدَّارقُطني بإسناد ضَعيف.

384- وازاو (ابن عمر) به صورت مرفوع آمده: **«در نماز خوف؛ سهوی نیست».** دار قطنی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

14- نماز عید فطر و قربان

385- عَنْ عَائشةَ رضي اللَّهُ عنها قالت: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الفطرُ يَوْمَ يُفْطِرُ النّاسُ والأضحى يَوْمَ يُضَحِّي النّاس». رواهُ التِّرمذيُّ.

385- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«عید فطر روزی است که مردم افطار می‌کنند و عید قربان روزی است که مردم قربانی کنند».** ترمذی روایت کرده است.

386- وَعَنْ أَبي عُميْر بنِ أَنسٍ رضي اللَّهُ عَنْهُما عَنْ عُمُومَةٍ لَهُ من أصحاب النبي صلى الله عليه وآله وسلم، أَنَّ رَكْباً جاءُوا إلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم يشهدون أَنّهُمْ رأَوُا الهِلالَ بالأمْسِ فأَمَرَهُم أَنْ يُفْطروا وإذا أَصْبحُوا أَنْ يَغْدُوا إلى مُصَلَّاهُمْ. رواهُ أَحْمَدُ وأَبُو داودَ وهذا لَفْظُهُ وإسنَادُهُ صحيحٌ.

386- ابوعمیر بن انس از یکی از عموهایش که از اصحاب بوده روایت   
می کند که گروهی آمدند و گواهی دادند که روز گذشته هلال ماه را دیده‌اند، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به اصحاب دستور داد که (روزه‌ی شان را) افطار کنند، و فردا صبح برای نماز عید به (مصلی) عیدگاه بروند. احمد و ابوداود روایت کرده است و ابن لفظ ابوداود است و اسناد آن صحیح است.

387- وَعَنْ أَنَسٍ رَضي اللَّهُ عنهُ قالَ: كانَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم لا يغْدُو يوْمَ الفِطْر حتى يأكُلَ تَمَراتِ. أَخْرَجَهُ البخاريُّ. وفي روايةٍ مُعَلّقةٍ ووصلها أَحْمَدُ: وَيَأكُلُهُنَّ أفراداً.

387- انس رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم روز عید فطر تا چند عدد خرما نمی‌خورد (عدد آن فرد بود) از خانه بیرون نمی‌شد. بخاری روایت کرده است و در روایتی بصورت معلق در بخاری که احمد آن را وصل نموده آمده: عدد خرماهایی که می‌خورند فرد بود.

388- وعَن ابْنِ بُرَيْدةَ عَنْ أَبيهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما قال: كانَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم لا يخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ حتى يطْعَمَ ولا يَطْعَمُ يَوْمَ الأضحى حتّى يُصَلي.

رَواهُ أَحْمَدُ والترمذي وصحّحه ابْنُ حِبّان.

388- ابن بریده از پدرش روایت می‌کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم و روز عید فطر تا چیزی نمی‌خورد (برای نماز) بیرون نمی‌شد، و در روز عید قربان چیزی نمی‌خورد؛ تا اینکه نماز را بخواند. احمد، ترمذی روایت کرده است، و ابن حبان صحیح دانسته است.

389- وَعَن أُمِّ عطيّة رضيَ الله عَنْهَا قالت: أُمِرْنا أَنْ نُخْرِجَ الْعواتِقَ والحُيّضَ في العيديْنِ يَشْهَدْنَ الْخَيْرَ وَدعْوَةَ المسْلمينَ ويعْتَزلُ الحُيّضُ المصلى. مُتّفقٌ علَيه.

389- ام عطیه رضی الله عنها می‌گوید: به ما دستور دادند که دختران با حجابی که از خانه بیرون نمی‌شوند، و خانم‌هایی که عادت ماهیانه هستند، با خودمان به نمازهای عید فطر و قربان بیاوریم؛ تا در خیر و دعا مسلمانان شرکت داشته باشند، البته خانمهایی که در عادت ماهیانه هستند؛ (در گوش‌های) بیرون مصلی بمانند. متفق علیه.

390- وعن ابْنِ عُمَرَ رضي اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: كانَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم وَأَبُو بكر وعُمَرُ يصلونَ العِيديْنِ قَبْلَ الخُطْبةِ. مُتّفقٌ عليه.

390- ابن عمر رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم و ابوبکر و عمر نمازهای عید فطر و قربان را قبل از خطبه می‌خواندند.

391- وعن ابْنِ عَبّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم صَلى يَوْمَ العيدِ رَكْعَتَيْنِ لمْ يُصَل قَبْلَهُمَا ولا بَعْدهُما. أَخْرجَهُ السّبْعة.

391- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز عید و قربان را دو رکعت خواند و قبل و بعد از آن هیچ نمازی نخواند. سبعه روایت کرده‌اند.

392- وَعَنْهُ رَضِيَ الله عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله وسلم الْعِيدَ بِلا أَذَانٍ وَلا إِقَامَةٍ. أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وأَصْلُهُ فِي الْبُخَارِيِّ.

392- وازاو (ابن عباس) رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز عید را بدون اذان و اقامه خواند. ابوداود روایت کرده و اصل آن در بخاری است.

393- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم لا يُصَلِّي قَبْلَ الْعِيدِ شَيْئاً فَإِذَا رَجَعَ إِلَى مَنْزِلِهِ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ. رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهْ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

393- ابو سعید رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم قبل از نماز عید هیچ نمازی نمی‌خواند؛ پس وقتی که به خانه بر می‌گشت، دو رکعت می‌خواند. ابن ماجه با اسناد حسن روایت کرده است.

394- وَعَنْهُ رضی الله عنه قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم يَخْرُجُ يَوْمَ الْفِطْرِ وَالأَضْحَى إلَى الْمُصَلَّى وَأَوَّلُ شَيْء يَبْدَأُ بِهِ الصَّلاةَ ثُمّ يَنْصَرِفُ فَيَقُومُ مُقَابِلَ النَّاسِ وَالنَّاسُ عَلَى صُفُوفِهِمْ فَيَعِظُهُمْ وَيَأْمُرُهُمْ. مُتَّفَقَ عَلَيْهِ.

394- وازاو (ابو سعید) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در روزهای عید فطر و قربان به سوی مصلی بیرون می‌رفت و اولین کاری که می‌کرد، نماز می‌خواند و سپس بر می‌خواست و رو به مردم می‌ایستاد و در حالی که مردم در صف‌های شان نشسته بودند؛ آن‌ها را موعظه می‌کرد و به آن‌ها فرمان می‌داد. متفق علیه

395- وَعَنْ عَمْروِ بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جِدِّهِ رَضِيَ الله عَنْهُمْ قَالَ: قَالَ نَّبِيُّ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «التَّكْبِيرُ فِي الْفِطْرِ سَبْعٌ فِي الأُولَى وَخَمْسٌ فِي الأُخْرَى وَالْقِرَاءَةُ بَعْدَهُمَا كِلْتْيِهِمَا». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَنَقَلَ التِّرْمِذِيُّ عَنْ الْبُخَارِيِّ تَصْحِيحَهُ.

395- عمروبن شعیب از پدرش از پدر بزرگش روایت می‌کند که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«تکبیرها در نماز عید فطر در رکعت اول آن هفت تا و در رکعت دوم آن پنج تاست، و قراءت (**حمد و سوره) **پس از تکبیر است».** ابوداود روایت کرده است و ترمذی از بخاری صحت این حدیث را نقل کرده است.

396- وعنْ أَبي واقِدٍ الليثيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قال: كانَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم يَقْرَأُ في الْفِطْر والأضحى بقاف واقْتَرَبَتْ. أَخْرجهُ مُسْلمٌ.

396- ابو واقد لیثی رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وسلم در نمازهای عید قربان و فطر سوره‌های {ق} و{اقتربت} را می‌خواند. مسلم روایت کرده است.

397- وَعَنْ جابرٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: كانَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم إذا كانَ يوْمُ الْعيدِ خَالَفَ الطّريقَ. أَخْرَجَهُ الْبُخَاريُّ. وَلأبي دَاوُدَ عن ابْنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عنهما نَحْوُهُ.

397- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در روز عید از راهی که به عیدگاه می‌رفت بر نمی‌گشت، بلکه از راهی دیگر بر می‌گشت. بخاری روایت کرده است و ابوداود روایتی به همین معنا از ابن عمر آورده است.

398- وَعَنْ أَنَسٍ رَضَي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قَدمَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم المدينة وَلهُم يَوْمان يَلْعبُون فيهما فقَالَ: «قَدْ أَبْدلَكمُ الله بِهِمَا خَيْراً منهما: يومَ الأضحْى ويوْمَ الْفِطْر». أَخْرَجَهُ أَبو داوُد والنسائي بإسنْادٍ صحيح.

398- انس رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم به مدینه آمد در حالی که اهل مدینه در سال دو روز مخصوصی داشتند که در آن (به شادی می‌پرداختند و) بازی می‌کردند، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود:

**«خداوند در عوض این دو روز به شما دو روز بهتر داده است و آن دو روز، روز عید قربان و عید فطر است».** ابوداود و نسائی با اسناد صحیح روایت کرده‌اند.

399- وعَنْ علي رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: مِنَ السُّنّةِ أَنْ تَخْرُج إلى العِيدِ مَاشياً. رواهُ التّرْمِذيُّ وحَسّنهُ.

399- علی رضی الله عنه می‌گوید: سنت این است که نماز گزار پیاده به نماز عید برود. ترمذی روایت کرده و آن را حسن دانسته است.

400- وعنْ أبي هُرَيرة رضيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنّهُمْ أصَابُهم مطَرٌ في يَوْم عيدٍ فصَلى بهمُ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم صَلاةَ الْعيدِ في المسجدِ. رَوَاهُ أَبو دَاوُدَ بإسْنادٍ لَيِّن.

400- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که در یکی از روزهای عید؛ باران بارید، لذا پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نماز عید را برای شان در مسجد خواند. ابوداود با اسناد لين (ضعیف) روایت کرده است.

15- نماز کسوف

401- عَنِ المُغيرةِ بنِ شُعْبةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: انْكَسَفتِ الشمْسُ عَلى عَهْد رَسُولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَوْمَ مَاتَ إبْراهيم، فقال الناس: انكسَفَتِ الشّمْسُ لموْتِ إبرَاهيم، فَقَالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ الشّمسَ وَالْقَمَرَ آيتَانِ مِنْ آيات الله لا ينْكَسِفَانِ لموْتِ أَحَدٍ ولا لحياتِهِ فإذا رَأَيْتُموهُما فادعُوا الله وصَلُّوا حَتى تَنْكَشِفَ». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ. وَفي رواية لِلْبُخاريِّ: «حَتى تَنْجَلي».وَلِلْبُخَاري مِنْ حديثِ أَبي بَكْرَةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ: «فَصَلُّوا وادعُوا حَتى يُكْشَفَ مَا بكمُ».

401- مغیره بن شعبه رضی الله عنه می‌گوید: در زمان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم همان روزی که ابراهیم فرزند پیامبر وفات کرد خورشید گرفت؛ مردم گفتند: خورشید به خاطر وفات ابراهیم گرفته است، رسول خدا صلی الله وسلم فرمود**: «خورشید وماه ازنشانه‌های خداوند هستند؛ که به خاطر مرگ و زندگی کسی نمی‌گیرد، هرگاه این دو** (خورشید وماه گرفتگی) **را مشاهده کردید؛ دعا کنید و نماز بخوانید، تا برطرف شود**». متفق علیه.

و در روایت بخاری آورده شده**: «تا گرفتگی از آن برداشته و روشن شود»**.

و درروایت بخاری از ابوبکره آمده: **«نماز بخوانید و دعا کنید تا آنچه برایتان پیش آمده بر طرف شود»**.

402- وَعَنْ عَائِشَةَ رضي اللَّهُ عَنْهَا: أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم جَهَرَ في صَلاةِ الْكُسُوف بقرَاءَتِهِ فَصَلى أَرْبَعَ رَكْعَاتٍ في رَكْعتين وَأَرْبَعَ سَجَدَاتَ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ. وهذا لَفْظُ مُسْلِمٍ. وفي روايةٍ لَهُ: فَبَعَثَ مُنادياً يُنَادي: «الصَّلاةُ جَامعةٌ»**.**

402- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلی الله عليه وآله وسلم در نماز کسوف به صورت جهری قرءات خواند، چهار رکوع در دو رکعت با چهار سجده به جای آورد. متفق علیه و این لفظ مسلم است. و در روایت دیگر مسلم آوره: کسی را فرستاد تا ندا دهد: **«الصلاة جامعه، نماز بر پاست»**.

403- وعَن ابْنِ عَبّاسٍ رضي الله عَنْهمُا قالَ: انخَسَفَتْ الشّمْسُ على عَهْدِ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فَصَلى رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم فَقَامَ قِيَاماً طَويلاً نحْواً مِنْ قراءةِ سُورَةِ الْبَقرةِ ثمَّ ركَعَ رُكُوعاً طَويلاً ثَمَّ رَفَعَ فَقَامَ قِياماً طويلاً وَهُو دُونَ الْقيامِ الأوَّل ثمَّ ركَعَ ركوعاً طويلاً وهو دون الرُّكوع الأوَّل ثمَّ سَجَدَ ثمَّ قَام قياماً طويلاً وهُوَ دونَ القِيَام الأوَّل ثمَّ ركع رُكُوعاً طويلاً وهُو دُون الرُّكوع الأول ثمَّ رفعَ فقَامَ قياماً طويلاً وهُوَ دونَ القيام الأوَّلِ ثمَّ ركعَ رُكُوعاً طَويلاً وَهُوَ دونَ الركوع الأوَّل ثمَّ رفَعَ رَأسَهُ ثمَّ سَجَدَ ثمَّ انْصرفَ وَقَدْ تَجَلّت الشمسُ فَخَطَبَ النّاسَ. مُتّفقٌ عَلَيْه. واللفظ للبُخاريِّ وفي رواية لمُسلمٍ: صلى حين كَسَفَت الشّمسُ ثَمَاني ركَعَاتٍ في أربعِ سَجَدَاتٍ. وَعَنْ عَليٍّ رضي اللَّهُ عَنْهُ مِثْلُ ذلكَ.

ولَهُ عَنْ جابرٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ: صلى سِتَّ رَكَعَاتٍ بأَرْبع سَجَداتِ.

ولأبي دَاوُدَ: عَنْ أُبَيِّ بن كَعْبٍ رضي اللَّهُ عنْهُ: صلى فَرَكَعَ خَمْسَ رَكعاتٍ وَسَجَدَ سَجْدتَيْنِ وَفَعَل في الثّانية مثل ذلك.

403- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: در زمان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم خورشید گرفتگی روی داد؛ پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به این صورت نماز خواند که قیامش را طولانی کرد، تقریبا به اندازه‌ای که تلاوت سوره بقره طول می‌کشد، سپس رکوعی طولانی به جای آورد، و از رکوع بلند شد؛ و قیام را نیز طولانی کرد، البته از قیام اول کوتاهتر بود، دوباره به رکوع رفت و رکوع را طولانی کرد، اما از رکوع اول کوتاهتربود، و سپس به سجده رفت و بلند شد، و قیام را طولانی کرد، اما از قیام اول کوتاهتر بود، سپس رکوع کرد و رکوعش را طولانی نمود، اما از رکوع اول کوتاهتر بود، آنگاه سرش را بلند کرد؛ سپس سجده کرد، آنگاه نماز را تمام کرد؛ در حالی که خورشید گرفتگی بر طرف شده بود، و برای مردم سخنرانی کرد. متفق علیه، لفظ بخاری است.

در روایت مسلم آمده: در هنگام کسوف خورشید هشت رکوع در چهار سجده دو رکعت نماز به جای می‌آورد. و از علی رضی الله عنه مانند این روایت کرده‌اند. و مسلم از جابر روایت کرده است که: شش رکوع با چهار سجده بجای آورد. و در روایت ابوداود از ابی بن کعب آمده: پیامبر صلی الله عنها نماز کسوف خواند؛ پس پنج رکوع با دو سجده در رکعت اول بجای آورد، و در رکعت دوم نیز مانند رکعت اول خواند.

404- وَعَن ابن عَبّاسٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما قالَ: مَا هَبّتْ الرِّيحُ قَطُّ إلّا جَثَا النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم على رُكْبَتَيْه وقال: «اللهُمَّ اجْعَلْهَا رَحْمَةً ولا تَجْعَلْها عذاباً».

رَوَاهُ الشّافعيُّ والطّبرانيُّ

404- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: هیچگاه باد تندی نوزید؛ مگر اینکه رسول خدا صلی الله علیه وسلم دو زانو می‌نشست و می‌فرمود: **«خداوندا! این باد را رحمتی قرار بده، و آن را عذابی قرارمده»**. شافعی و طبرانی روایت کرده‌اند.

405- وعَنْهُ رضيَ اللَّهُ عنه أنه صلى الله عليه وآله وسلم صلى في زَلْزَلَةٍ سِتَّ رَكَعَاتٍ وأَرْبَعَ سَجَدَاتٍ وقالَ: «هَكذا صَلاةُ الآياتِ».رَواهُ الْبَيْهقيُّ وَذَكَرَ الشافِعيُّ عَنْ عليَ بن أبی طالب رضيَ اللَّهُ عَنْهُ مِثْلَهُ دونَ آخرهِ.

405- و از او (ابن عباس) رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در هنگام رویداد زلزله نماز خواند که شش رکوع با چهار سجده بجای آورد و فرمود: **«نماز آیات به همین صورت است»**. شافعی از علی بن ابی طالب رضی الله عنه مانند این بدون جمله آخرش نقل کرده است.

16- نمازاستسقاء (طلب باران)

406- عن ابن عبّاسٍ رضي اللَّهُ عَنْهُما قالَ: خرَجَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم مُتواضعاً مُتبذِّلا مُتخشِّعاً مُترسِّلاً مُتضَرِّعاً فَصَلّى ركْعتين كما يُصلي في العيد لَمْ يخْطُبْ خُطبتكم هذه. رواهُ الخمْسةُ وَصَحّحهُ الترمذيُّ وأَبو عَوَانة وابنُ حِبّان.

406- ابن عباس رضی لله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم برای نماز باران با تواضع، بدون هیچ آرایشی با خشوع، به آرامی و با تضرع بیرون شد، پس دو رکعت نمازهمانند نمازعید خواند، و خطبه ای مانند این خطبه شما نمی‌خواند. «خمسه» روایت کرده‌اند، ترمذی و ابو عوانه و ابن حبان آن را صحیح دانسته‌اند.

407- وعن عائشةَ رضيَ الله عنْها قالت: شَكا النّاس إلى رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم قُحُوط المطر فأَمَرَ بمنْبر فَوُضِعَ لَهُ بالمُصلى وَوَعَد النّاس يَوْماً يخْرُجُون فيه قالت عائشة: فَخَرَجَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم حين بدا حاجِبُ الشّمس فَقَعَد على المنبر فَكَبّر رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وحمد الله عزَّ وجل ثمَّ قالَ: «إنكمُ شَكَوْتمْ جدْبَ دياركُم وقدْ أَمركُمُ الله أَن تَدْعُوهُ وَوَعدكُم أَن يَسْتجيب لَكُم»ثمَّ قالَ: «الحمْدُ لله ربِّ العالمينَ الرَّحمن الرَّحيم مَلِك يَوْمِ الدينِ لا إله إلّا اللَّهُ يَفْعَلُ ما يُريدُ اللهُمّ أَنْتَ الله لا إله إلّا أَنْتَ أَنْتَ الْغنيُّ ونَحْنُ الْفُقَراءُ أَنزل عَلَيْنا الْغَيْثَ واجْعَلْ مَا أَنْزلْتَ عَلَيْنَا قُوَّةً وبلاغاً إلى حين» ثمَّ رَفَعَ يدَيْهِ فلَمْ يزَلْ حتّى رُئيَ بَيَاضُ إبْطَيْهِ ثمَّ حَوَّلَ إلى الناس ظَهْرَهُ وقَلَبَ رداءَه وهو رافعُ يديْهِ ثمَّ أَقْبلَ على النّاس ونزَلَ فَصَلى رَكعتَيْنِ فَأَنْشأَ اللَّهُ سَحَابةً فَرَعَدَتْ وبرقَتْ ثمَّ أَمْطرتْ. رواهُ أبو داودَ وقال غريبٌ وإسنَادُهُ جَيِّدٌ. وَقِصَّةُ التَّحْوِيلِ فِي الصَّحْيحِ مِنَ حَدِيثِ عَبْدِ الله بِنِ زَيدٍ وَفِيْهِ: فَتَوَّجه إِلَى الْقِبْلَةِ يَدْعُو ثُمَّ صَلَّى رَكْعَتَيْنِ جَهَرَ فِيهِمَا بِالْقَرَاءَةِ. وَلِلدَّارَقُطْنِي مِنْ مُرْسَلِ أَبِي جَعْفَرٍ الْبَاقِرِ: وَحَوَّلَ رِدَاءَهُ لِيَتَحَوّلَ الْقَحْطُ.

407- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: مردم از قطع باران و خشک سالی به پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم شکایت کردند: ایشان دستور دادند، منبری را به عید گاه آوردند و به مردم وعده داد که روز مشخصی به عید گاه بیایند، آن روز؛ در اول طلوع خورشید آمد و روی منبر نشست و الله اکبر، و ثنای خدا را گفت، و سپس فرمود: **«شما از خشک سالی سرزمینتان شکوه کردید؛ در حالی که خداوند به شما دستور داده او را بخوانید و به شما وعده داده که دعایتان را اجابت کند»** سپس فرمود: **«سپاس خداوندی که پروردگار جهانیان است، بخشنده و مهربان است، مالک روز جزا است، معبود بر حق جز الله نیست، آنچه بخواهد انجام می‌دهد، پروردگارا! تو الله (**معبود) **هستی، معبودی جز تو نیست، تو بی‌نیازی و ما نیازمندانیم، بر ما باران ببار، و آنچه بر ما می‌فرستی نیرویی قرار بده که تا مدتی ما را برساند»**. سپس دست‌هایش را بلند کرد وهمواره دستش بلند می‌کرد تا جایی که سفیدی زیر بغلهایش دیده شد، آنگاه پشت به مردم کرد و رداء (چادر) خود را زیر و رو کرد. و در حالی که دست‌هایش بلند بود رو به مردم کرد و از منبر فرود آمد و دو رکعت نماز خواند، خداوند ابری را فرستاد و رعد و برق آغاز شد، و سپس باران بارید. ابو داود روایت کرده و گفته: غریب است و اسناد آن جید است.

و ماجرای زیر و رو کردن رداء در حدیث صحیح از عبدالله بن زید است که در آن آمده: رو به قبله نمود و دعا کرد، و سپس دو رکعت نماز خواند، و در آن قرءت را به صورت جهری خواند. و در روایت دار قطنی از مرسل ابو جعفر باقر آمده: رداء خود را تحویل (زیر و رو) کرد؛ تا خشک سالی تغییرکند.

408- وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ رَجُلاً دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَوْمَ الْجُمْعَةِ وَالنَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم قَائِمٌ يَخْطُبُ. فَقَالَ: يَا رَسُولَ الله هَلَكَتِ الأَمْوَالُ وَانْقَطَعَتِ السُّبُلُ فَادْعُ الله عَزَّ وَجَلَّ يُغِيِثُنَا فَرَفَعَ يَدَيْهِ ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمّ أَغِثْنَا اللَّهُمَّ أَغِثْنَا»فَذَكَرَ الْحَدِيثِ وَفِيهِ الدُّعَاءُ بِإِمْسَاكِهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

408- انس رضی الله عنه می‌گوید: روز جمعه مردی وارد مسجد شد در حالی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بر روی منبر ایستاده خطبه می‌خواند، گفت: ای رسول خدا! اموال (و حیوانات) ما از بین رفته‌اند، راه‌ها بسته شده است (و آبها خشک شده است) از خداوند بخواه تا باران ببارد. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دست‌هایش را بلند کرد و سپس فرمود: «**خداوندا! بر ما باران ببار، خداوندا! باران ببار، خداوندا! باران ببار»،** و حدیث را تا آخر ذکر کرد، و در همین حدیث دعا بند آمدن باران آمده: (که همان مرد یا دیگری؛ هفته دیگر آمد و باز از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خواست دعا کند، تا باران قطع شود) متفق علیه.

409- وَعَنْهُ رضيَ الله عنْهُ أَنَّ عُمَرَ رضيَ الله عنْهُ كانَ إذا قُحِطُوا اسْتسْقى بالعباس بنِ عبد الْمُطّلب وقالَ: اللّهُمَّ إنّا كُنّا نتوسل إليكَ بنبيّنا فَتَسْقينا وَإنّا نَتَوسّلُ إليْكَ بِعَمِّ نبيّنا فاسقِنَا فَيُسْقَوْنَ. رواهُ البُخاريُّ.

409- و از او (انس) رضی الله عنه روایت است که هر گاه که خشک سالی واقع می‌شد عمر رضی الله عنه از عباس بن عبدالمطلب می‌خواست نماز طلب باران بخواند و می‌گفت: خداوندا! ما به وسیله پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم شما طلب باران می‌کردیم؛ برای ما باران می‌فرستادی، و اکنون به عموی پیامبرمان به تو متوسل می‌شویم، به ما باران بده، پس به آنان باران داده می‌شد. بخاری روایت کرده است.

410- وعنْهُ رضيَ الله عنه قالَ: أَصَابنا ونَحْنُ مَعَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مَطَرٌ قال فَحَسَرَ ثوْبهُ حتى أَصابه مِن المطر وقال: «إنهُ حديث عَهْدٍ بربّه»**.** رَوَاهُ مُسْلمٌ.

410- وازاو (انس) رضی الله عنه روایت است که همراه پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم بودیم که بارانی شدیم، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم لباسش را بالا زد؛ تا باران به بدن ایشان رسید و فرمود: **«این‌ها تازه دارند از نزد پروردگارشان می‌آیند»**. مسلم روایت کرده است.

411- وَعَنْ عائشة رضيَ الله عنها أَنَّ رسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم كان إذا رأَى المَطَرَ قال: «اللّهُمَّ صَيِّباً نافعاً».أَخرجاه

411- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم هرگاه باران را مشاهده می‌کرد، می‌فرمود: **«خداوندا! باران مفید و سود بخشی بگردان».** بخاری مسلم روایت کرده‌اند.

412- وعن سَعْد رضيَ الله عنه أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم دَعَا في الاستسقاء: «اللهُمَّ جِّللنا سَحَاباً كثيفاً قَصيفاً دلُوقاً ضَحُوكاً تُمْطِرنا مِنْهُ رُذاذاً قِطْقِطاً سَجْلاً يا ذا الجلالِ والإكْرام». رَوَاهُ أَبو عَوَانةَ في صحيحهِ.

412- از سعد رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم در نماز باران اینگونه دعا فرمود: **«خداوندا! ابری فرا گیر، متراکم، خندان، با رعد و برقی شدید که** (نشانه باران فراوان است،) **باران زیادی از آن ببارد، قطرات آن ریز و بارش آن نرم و زیاد باشد؛ بباران- ای صاحب جلال و اکرام».** ابو عوانه در صحیحش روایت کرده است.

413- وعَنْ أَبي هُريرَة رضي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «خَرَجَ سُليمانُ عَليه السّلامُ يَسْتَسْقي فَرَأَى نمْلَةً مُستلقيةً على ظهْرها رافعة قوائمها إلى السماء تقُولُ: اللّهُمَّ إنا خلقٌ منْ خلْقِكَ ليْس بنا غِنى عنْ سُقياكَ فقال: ارْجِعُوا سُقيتم بدعوةِ غيركم». رواهُ أَحمدُ وصحّحهُ الحاكمُ.

413- ابوهریره رضي اللَّهُ عَنْهُ روایت می‌کند که پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«روزی سلیمان علیه السلام برای طلب باران بیرون شد، پس در راه مورچه ای را دید که به پشت افتاده، چهار دست و پایش به سوی آسمان بلند کرده و می‌گوید: - ما مخلوقی از مخلوقات تو هستیم، که از باران تو بی‌نیاز نیستم. آنگاه سلیمان به همراهانش گفت: برگردید که به سبب دعا دیگری به شما باران داده شد»**.

احمد روایت کرده است و حاکم صحیح دانسته است.

414- وَعَنْ أَنسٍ رضي اللَّهُ عَنْهُ: أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم استسْقَى فأَشارَ بظهْر كفيْهِ إلى السماءِ. أَخرجهُ مُسلمٌ.

414- از انس رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دعای طلب باران نمود، پس با پشت دو کف دستش به سوی آسمان اشاره کرد.

مسلم روایت کرده است.

17- احکام لباس

415- عنْ أَبي عامر الأشْعري رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «ليكوننَّ مِنْ أُمّتي أَقْوامٌ يَسْتحلُّونَ الْخزَ والحرير». رَواهُ أَبو داودَ وأَصلُهُ في البخاريِّ.

415- ابوعامر اشعری رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلی الله وسلم فرمود: **«قطعاً پس از من گروه‌هایی در آینده خواهند بود که دیبا** ([[12]](#footnote-12)) **و ابریشم را حلال خواهند دانست»**. ابوداود روایت کرده است: اصل آن در بخاری است.

416- وَعَنْ حُذيفةَ رضي الله عَنْهُ قال: نهى النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم أَن نَشرب في آنيةِ الذهب والْفِضَّةِ وأَن نأكُلَ فيها وَعَنْ لُبْس الحرير والدِّيباج وأَنْ نجلِسَ عَليه. رواهُ البخاريُّ.

416- حذیفه رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم از اینکه در ظروف طلایی بنوشیم و بخوریم و ازپوشیدن دیباج و ابریشم و نشستن بر آن منع فرمود. بخاری روایت کرده است.

417- وعنْ عُمَرَ رضيَ الله عنهُ قال: نهى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم عن لُبْس الحرير إلّا موْضع أُصبعين أوْ ثلاثٍ أَوْ أَرْبع. مُتّفقٌ عليه واللّفْظُ لمسْلِمٍ.

417- عمر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از پوشیدن ابریشم، به جز تکه‌ای به اندازه دو انگشت یا سه انگشت منع می‌کرد. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

418- وعَن أَنسٍ رضيَ الله عنه أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم رخّص لِعَبْد الرَّحمن بن عوْفٍ والزُّبيرِ في قميص الحرير في سَفرٍ مِنْ حِكّةٍ كانتْ بهما. مُتّفقٌ عَلَيهِ

418- انس رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در سفری به عبدالرحمن بن عوف و زبیر که به بیماری خارش مبتلا شده بودند، اجازه داد پیراهن ابریشمی بپوشند. متفق علیه.

419- وعَنْ علي رضي الله عنه قال: كَسَاني النّبي صلى الله عليه وآله وسلم حُلّةً سِيَرَاءَ فَخَرجتُ فيها فرأَيْتُ الْغَضَبَ في وجْهِهِ فَشَقَقْتُها بين نسَائي. مُتفقٌ عليْهِ، وهذا لَفْظُ البخاري.

419- علی بن ابی طالب رضي اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به من پارچه ابریشمی زربافت داد، آن را پوشیدم و به خدمت ایشان آمدم، آثار خشم را در چهره ایشان دیدم، لذا آن را در بین زنان خانواده‌ام، تقسیم کردم. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

420- وَعَنْ أَبي موسى رضي الله عَنْهُ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أُحِلَّ الذَّهبُ والحرير لإناثِ أُمّتي وحُرِّمَ على ذكورها». رواهُ أَحمدُ والنّسائي والترمذي وصحّحهُ

420- ابو موسی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«طلا و ابریشم را برای زنان امتم حلال؛ و بر مردان امتم حرام شده است»**. احمد و نسایی و ترمذی روایت کرده‌اند، وترمذی صحیح دانسته است.

421- وعنْ عِمْرانَ بن حُصَين رضي الله عَنْهُما أنَّ رسول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إنَّ الله يحبُّ إذا أَنعمَ على عبدهِ نعْمَةً أَنْ يرَى أَثَرَ نِعْمَتِهِ عليْهِ». رواهُ البيْهَقِيُّ.

421 – عمران بن حصین رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی علیه وآله و سلم فرمودند: **«وقتی خداوند به بنده‌اش نعمتی عطا فرماید، دوست دارد اثر آن نعمت را بر بنده‌اش ببیند»**. بیهقی روایت کرده است.

422- وَعَنْ عليٍّ رضيَ الله عنه أن رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم نهى عَنْ لُبْس الْقَسِّيِّ والمُعَصْفر. رَواهُ مُسْلمٌ.

422- علی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از لباس قسی ([[13]](#footnote-13)) و لباسی که با رنگ زرد، رنگ شده است، منع فرمود. مسلم روایت کرده است.

423- وعَنْ عبد الله بن عمْرو رضي اللَّهُ عَنْهُما قالَ: رَأَى عليَّ النَّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم ثَوْبَيْن مُعَصْفَرَيْن فقال: «أُمُّكَ أَمرتْكَ بهذا؟». رواهُ مُسلمٌ.

423- عبدالله بن عمرو رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله و علیه وآله و سلم بر من دو لباس (پیراهن و شلوار) که با رنگ زرد، رنگ شده بود؛ دید، پس فرمود: **«مادرت به تو دستور داده این لباس را بپوشی»**. مسلم روایت کرده است.

424- وعَنْ أَسْماءَ بنْت أَبي بكرٍ رضي اللَّهُ عنهُما: آن‌ها أَخْرَجَتْ جُبّةَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مكْفوفةَ الْجيْب والْكُمّين والْفرْجَيْن بالديباج. رواهُ أَبو داود. وأَصلُهُ في مسلمٍ وزاد: كانت عندَ عائشة حَتى قُبضتْ فَقَبَضْتُهَا وكان النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم يَلْبَسُها فَنَحْنُ نَغْسِلُها للمرضى يُسْتَشْفى بها. وزاد البُخاريُّ في الأدب المفْرد: وكان يلْبَسُهَا للوَفْدِ والجُمُعَةِ.

424- از اسماء دختر ابوبکر رضی الله عنهما روایت است که: جبه (عبای) پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم را (از بین لباس‌هایش) در آورد که کناره‌های جیب، آستین و شکاف‌هایش را با ابریشم دوخته شده بود. ابو داود روایت کرده است. واصل این روایت در مسلم است و در آن افزوده: این جبه نزد عایشه بود تا وفات کرد، پس من آن را برداشتم. اسماء می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم این جبه را می‌پوشید، و ما آن برای بیماران می‌شوییم (و از آب آن به بیماران می‌دادیم و شفا می‌یافتند) و با آن شفا می‌طلبیم. در روایت بخاری – در ادب المفرد- آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم این جبه را برای استقبال از وفود (نمایندگان قبایل و طوایف...) و جمعه می‌پوشید.

3- کتاب جنایز

425- عَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنه قالَ: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَكْثروا ذِكْرَ هاذِم اللّذات: الموت». رواه التّرمذي والنسائيُّ وصحّحه ابنُ حبّان.

425- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«از بین برنده (**وتلخ کننده) **لذت‌ها، مرگ را به کثرت یاد کنید»**. ترمذی و نسایی روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

426- وعن أَنسٍ رضيَ الله عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يتمنّينَّ أَحدُكُم الموتَ لِضُرٍ نزل به فإنْ كانَ لا بُدّ مُتمنياً فَليقُل: اللّهُمَّ أَحيني ما كانت الحياةُ خيْراً لي وتَوَفّني إذا كانت الوفاةُ خيْراً لي». متفقٌ عليْه.

426- انس رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«هرگز یکی از شما به خاطر مصیبتی که به او رسیده؛ آرزوی مرگ نکند، اگرمجبور شد بگوید: خداوندا ! تا زندگی برایم بهتر است مرا زنده بدار و هرگاه مرگ برایم بهتر است؛ مرا بمیران»**. متفق علیه.

427- وعن بريدةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «المؤْمِنُ يموتُ بِعَرَقِ االجبين». رواهُ الثلاثة وصحّحهُ ابنُ حبّان.

427- از بریده رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مؤمن با عرق پیشانی می‌میرد»**. «ثلاثه» روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

428- وعَنْ أَبي سعيد وأَبي هُريرة رضيَ الله عنهما قالا: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لَقِّنوا مَوْتاكُم لا إله إلا الله». رَوَاهُ مسلمٌ والأرْبعةُ.

428- ابو سعید و ابوهریره رضی الله عنهما می‌گویند رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«به مردگانتان (**کسانی که در احتضار مرگ قرار دارند) **لااله الا الله تلقین کنید»**. مسلم و «اربعه» روایت کرده‌اند.

429- وعن مَعْقل بن يسارٍ رضي اللَّهُ عنهُ أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «اقرَءُوا على موتاكُم يس». رواهُ أبو داود والنسائي وصححه ابنُ حِبَّان.

429- معقل بن یسار رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«بر مردگانتان (**کسانی که در احتضار مرگ قرار دارند) **سوره یاسین بخوانید»**. ابو داود و نسائی روایت کرده است، و ابن حبان صحیح دانسته است.

430- وعَنْ أُمِّ سَلَمة رضيَ الله عَنْها قالت: دَخلَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم على أَبي سَلَمَةَ وقد شَقَّ بصرهُ فَأَغْمَضَهُ ثمَّ قال: «إن الرُّوح إذا قُبض تَبِعهُ الْبصرُ» فَضَجَّ ناسٌ من أَهلْهِ فقال: «لا تدعُوا على أَنفسكُمْ إلا بخير فإن الملائكةَ يُؤَمِّنُون على ما تقُولون» ثمَّ قال: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لأبي سَلمة وارْفَعْ درجتهُ في المهْديِّين وافْسح لَهُ في قبره ونوِّرْ لَهُ فيه واخلْفهُ في عقبه». رواهُ مُسْلمٌ.

430- ام سلمه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم بر ابوسلمه وارد شد در حالی (که وفات کرده بود) و چشمانش باز مانده بود. پس چشمایش را بست وآنگاه فرمود: **«روح هرگاه گرفته (**وقبض) **شود، چشم آن را دنبال می‌کند».** برخی از افراد خانواده گریه و شیون کردند. فرمود: **«بر خودتان، دعای جز دعای خیر نکنید؛ که ملائکه بر آنچه می‌گویید، آمین می‌گوید»**. سپس فرمود: **«خداوندا ! ابو سلمه را مغفرت کن و مقامش را در میان هدایت یافتگان بلند فرما و قبرش را گشاد و نورانی گردان و از فرزندان او جانشینی در میان باز ماندگانش قرار بده»**. مسلم روایت کرده است.

431- وعن عائشة رضي الله عنها: أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم حين تُوُفي سُجِّيَ بِبُرْد حِبَرَة. مُتّفقٌ عليه.

431- از عایشه رضی الله عنها روایت است که وقتی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم وفات نمود او را با پارچه خط دار (یمانی) پوشاندند. متفق علیه.

432- وعنها رضي الله عنها أَنَّ أَبا بكر الصِّديق رضي الله عنْهُ قَبّلَ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم بعْدَ مَوْتِه. رواهُ البخاريُّ.

432- و از او (عایشه) رضی الله عنها روایت است که ابوبکر صدیق رضی الله عنه پیامبر صلی الله علیه و سلم را بعد از وفاتش بوسید. بخاری روایت کرده است.

433- وعن أَبي هُريرة رضي الله عنْهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «نَفْسُ المؤمن مُعلّقةٌ بِدَيْنِهِ حَتى يُقْضى عَنْهُ». رواهُ أَحْمدُ والترمذيُّ وحسّنَهُ.

433- ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«روح مؤمن به خاطر قرضش (**بین آسمان و زمین) **معلق است؛ تا قرضش را ادا کنند»**. احمد و ترمذی روایت کرده، و ترمذی آن را حسن دانسته است.

434- وعن ابن عباسٍ رضيَ اللَّهُ عنهُما أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال في الذي سقط عنْ راحلته فمات: «اغْسِلُوهُ بماءٍ وسِدْرٍ وكفنوهُ في ثَوْبَيْنِ» مُتّفقٌ عليهِ.

434- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم درباره‌ی کسی که از سواریش افتاد، و وفات کرد، فرمود: **«او را با آب وسدر غسل دهید، و در دو پارچه او را کفن کنید»**. متفق علیه.

435- وعَنْ عائشةَ رضي الله عَنْها قالتْ: لمّا أَرادُوا غُسْلَ رسولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم قالوا: واللَّهِ ما نَدْري نُجَرِّد رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم من ثيابه كما نُجَرِّدُ مَوْتانا أَمْ نغسله وعليه ثيابه؟. الحديثَ. رواهُ أَحْمَدُ وأَبو داود

435- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: وقتی خواستند رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم را غسل دهند، گفتند: سوگند به خدا نمی‌دانیم ایشان را مانند مردگانمان برای غسل عریان کنیم یا با لباسشان ایشان را غسل دهیم؟! احمد و ابوداود روایت کرده‌اند.

436- وعنْ أُمِّ عطيّة رضي الله عَنْها قالت: دخل عَلَيْنا النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم ونحْن نغسِّل ابنته فقال: «اغْسِلْنها ثلاثاً أوْ خمساً أَوْ أَكثر منْ ذلك إن رأَيْتُنَّ ذلك بماءٍ وسِدْرٍ واجْعَلْن في الآخرة كافوراً أو شَيْئاً مِنْ كافور» فلَمّا فرغْنا آذَنّاهُ فأَلقى إليْنا حِقْوَه فقالَ: «أَشْعِرْنها إيّاهُ». مُتفقٌ عليه. وفي رواية: «ابْدأنَ بميامِنها ومَوَاضِع الوضُوءِ منها».

وفي لفظٍ للبخاري: فَضَفَرْنا شَعْرها ثلاثة قرونٍ فَأَلْقيْناها خلفها.

436- ام عطیه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم بر ما وارد شد در حالی ما دخترش را غسل می‌دادیم، فرمود: **«او را با آب و سدر سه بار، پنچ بار و یا اگر لازم دانستید؛ بیشترغسل دهید، بار آخر کافور یا چیزی از کافور در آب بریزید»**. گوید: وقتی از غسل او فراغت یافتیم: پیامبر را خبر کردیم، ازارش را برایمان انداخت و فرمود: **«این را کفن زیرین او قرار دهید»**. متفق علیه و در روایتی آمده: **«از اعضای راست و اندام وضویش شروع کنید»**. و دربخاری آمده: «گیسوانش را به سه شاخه کردیم و پشت سرش انداختیم».

437- وعنْ عائشة رضيَ اللَّهُ عَنْها قالتْ: كُفّن رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم في ثلاثَةِ أَثْوابٍ بيضٍ سُحُوليّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ لَيْس فيها قميصٌ ولا عِمامةٌ. مُتّفَقٌ عليه.

437-عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در سه پارچه سفید سحولی (یمنی) پنبه‌ای، کفن شد که قمیص (پیراهن) و عمامه ای در آن‌ها نبود. متفق علیه.

438- وعن ابنِ عُمَر رضي الله عنهما قال: لمّا تُوفِّي عبد الله بنُ أُبيَ جَاءَ ابْنُهُ إلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فقَال: أَعْطني قميصكَ أُكَفِّنْهُ فيهِ، فَأَعطاهُ صلى الله عليه وآله وسلم قميصه. مُتّفقٌ عَلَيْهِ

438- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: هنگامی که عبدالله بن ابی مرد، پسرش نزد رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم آمد و گفت: پیراهنت را به من بده؛ تا او را در آن کفن کنم، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم پیراهنش را به او داد. متفق علیه.

439- وعن ابنِ عبّاسٍ رضيِ الله عَنْهُما أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «البسُوا مِنْ ثيابكُمُ الْبَيَاض فإنها مِنْ خَيْر ثيابكُمْ وكفِّنوا فيها موتاكُم». رواهُ الخمسةُ إلا النّسائيَّ وصححهُ الترمذيُّ.

439- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«لباس سفید بپوشید که بهترین لباس است، و مردگان تان را در آن کفن کنید»**. خمسه روایت کرده‌اند و ترمذی صحیح دانسته است.

440- وعن جابِرٍ رضيَ الله عنهُ قال قال النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «إذَا كَفّنَ أَحَدُكُم أَخاهُ فَلْيُحسن كَفَنهُ». رواهُ مسلْمٌ.

440- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما برادرش را کفن کرد؛ پس به خوبی کفن کند»**. مسلم روایت کرده است.

441- وعَنْهُ رضي اللَّهُ عنهُ قالَ: كانَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم يَجْمَعُ بيْنَ الرَّجُلين من قتْلى أُحُدٍ في ثَوْبٍ واحد ثمَّ يقُولُ: «أَيُّهمْ أَكْثرُ أَخْذا للقُرآن؟» فيَقُدِّمُهُ في اللّحد ولم يُغَسّلوا ولم يُصَلَّ عليهم. رواه البخاريُّ.

441- و از او (جابر) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله وسلم هردو نفر از کشته‌های احد را با یک پارچه کفن می‌کرد و سپس سوال می‌کرد: **«کدام یک بیشتر قرآن حفظ دارد»**. هر کدام قرآن بیشتر حفظ داشت، او را در لحد مقدم قرار می‌داد، و کشته‌های احد را غسل ندادند، و بر آن‌ها نماز نخواندند. بخاری روایت کرده است.

442- وعنْ عليٍ رضيَ الله عنه قال: سمعْتُ رسول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يقُولُ: «لا تَغَالَوْا في الكفن فإِنّهُ يُسْلبُ سلباً سريعاً». رواهُ أبو داودَ.

442- علی رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«در کفن زیاده روی نکنید (**پارچه گران قیمت تهیه نکید) **زیرا که زود گرفته (**کهنه و فرسوده) **خواهد شد»**. ابو داود روایت کرده است.

443- وعن عائشةَ رضيَ الله عَنْها أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لهَا: «لَوْمُتِّ قَبْلي لَغَسّلْتُك» الحديث. رواهُ أَحمدُ وابن مَاجَهْ وصَحّحهُ ابنُ حبِّانَ.

443- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او فرمود: **«اگر تو قبل از من مردی تو را غسل خواهم داد»**. احمد، و ابن ماجه روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

444- وعنْ أَسْماءَ بنْتِ عُمَيْسٍ رَضيَ اللَّهُ عنْها: أَنَّ فاطِمَة رضيَ اللَّهُ عَنْها أَوْصَتْ أَنْ يُغَسِّلَها عَليٌّ. رواهُ الدارقطنيُّ.

444- از اسماء بنت عمیس رضی الله عنها روایت است که فاطمه رضی الله عنها و صیت کرد که بعد از وفاتش علی او را غسل دهد. دارقطنی روایت کرده است.

445- وعَنْ بُرَيْدةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ في قصة الْغامدية التي أَمَرَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم برجْمِهَا في الزِّنَا قالَ: ثمَّ أَمَرَ بها فَصُلِيَ عَلَيْها ودُفِنَتْ. رواهُ مسلمٌ.

445- از بریده رضی الله عنه در داستان آن زن غامدیه که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دستور داد به خاطر زنا او را سنگسار کنند – روایت است – سپس دستور داد بر او نماز خواندند و او را دفن کردند – مسلم روایت کرده است.

446- وعَنْ جابرِ بنِ سَمُرَةَ رضيَ اللَّهُ عنهما قالَ: أُتِيَ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم برجُلٍ قَتَلَ نَفْسَهُ بمشَاقِص فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ. رواه مُسْلمٌ.

446- جابر بن سمره رضی الله عنه می‌گوید: مردی را نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آوردند که خود را با نیزه کشته بود، پس بر او نماز نخواند. مسلم روایت کرده است.

447- وعَنْ أَبي هُريْرةَ رضيَ الله عَنْه في قصّة المرأَةِ الّتي كانتْ تَقُمُّ المسْجد قال فَسأَلَ عَنْها النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالُوا: ماتتْ فَقَالَ: «أَفَلا كُنْتُمْ آذَنْتُمُوني؟» فَكأَنهُمْ صَغّروا أَمْرها، فَقَال: «دُلُوني على قَبْرها» فَدَلُّوه، فَصَلى عَلَيْها. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

وزادَ مسْلمٌ: ثمَّ قالَ: «إنَّ هذهِ الْقُبُور مملُوءَةٌ ظُلْمَةٌ على أهلِها وإنَّ الله عزَّ وجلَّ يُنَوِّرُهَا لَهُمْ بصلاتي عَلَيْهم».

447- ابوهریره رضی الله عنه در داستان (وفات) زنی که مسجد را نظافت می‌کرد - می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم پرسید او کجاست؟ گفتند: وفات کرده است. فرمود: **«پس چرا مرا خبر نکردید؟»** گویا اصحاب او را کم اهمیت دیده بودند، فرمود: **«قبرش را به من نشان دهید»**. قبرش را نشان دادند، آنگاه بر او نماز گزارد. متفق علیه.

مسلم افزود: سپس فرمود: **«این قبر‌ها بر مردم بسیار تاریک هستند؛ و خداوند آن‌ها را با نمازی که بر آن‌ها می‌خوانم؛ نورانی می‌گرداند»**.

448- وعنْ حذيْفةَ رضي الله عنه أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كان يَنْهى عنِ النّعْي. رواهُ أَحمد والتِّرْمذي وحسَّنَه.

448- از حذیفه رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم از اعلان خبر مرگ (به شیوه جاهلیت) منع می‌فرمود. احمد وترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی حسن دانسته است.

449- وَعَنْ أبي هريرة رضيَ الله عنه: أَنَّ النّبِيَّ صلى الله عليه وآله وسلم نَعَى النّجاشيَّ في اليوْمِ الذي ماتَ فيهِ وخرَجَ بهمْ إلى المُصلى فَصَفَّ بهمْ وَكَبّرَ عَلَيْهِ أَرْبعاً. مُتّفَقٌ عليْه.

449- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که: پیامبر خبر مرگ نجاشی را درهمان روزی که وفات کرده بود به مردم گفت: و با اصحاب به مصلی رفت و صف آن‌ها را منظم کرد و بر او چهار تکبیر گفت (و نماز جنازه غایبانه خواند). متفق علیه.

450- وعن ابن عبّاسٍ رضيِ اللَّه عنْهُما قالَ: سَمِعْت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «ما مَنْ رجلٍ مُسْلمٍ يموتُ فَيَقومُ على جنازتِهِ أَربْعونَ رجُلاً لا يُشركُون بالله شيئاً لا شَفّعَهُمُ اللَّهُ فيهِ». رواهُ مُسلْمٌ.

450- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: شنیدم پیامبر صلی الله علیه و سلم   
می فرماید: **«هر مسلمانی که چهل نفر موحّد بر او نماز بخوانند؛ خداوند دعایشان را در حق او اجابت می‌کند»**. مسلم روایت کرده است.

451- وعَنْ سَمُرَةَ بنِ جُنْدُبٍ رضيَ الله عَنْهما قال: صَلّيْتُ وَرَاءَ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم على امرأَةٍ مَاتَتْ في نفاسِها فَقَامَ وَسْطَهَا. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ

451- سمره بن جندب رضی الله عنه می‌گوید: پشت سر پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم بر جنازه زنی نماز خواندم که در زایمان وفات کرده بود، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم وسط میت ایستاد. متفق علیه.

452- وعنْ عائشة رضي الله عنها قالت: واللَّهِ لَقَدْ صلى رَسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم على ابْنَيْ بَيْضَاءَ في المسجد. رواه مُسلمٌ.

452- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: به خدا سوگند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بر دو فرزند بیضاء (سهل و سهیل) در مسجد نماز خواند. مسلم روایت کرده است.

453- وعن عبد الرحمن بنِ أبي لَيْلى رضي الله عنهُ قالَ: كانَ زَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ يُكَبِّرُ على جنَائزنا أَرْبَعاً وإنّهُ كَبّرَ على جنازَةٍ خَمْساً فَسَأَلْتُهُ فقالَ: كانَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يُكَبِّرُهَا. رواه مُسْلمٌ والأربعةُ.

453- عبدالرحمن بن ابن لیلی می‌گوید: زید بن ارقم بر جنازهای مان چهار تکبیر می‌گفت، بریک جنازه پنج تکبیر گفت. از او سؤال کردم، گفت: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم پنج تکبیر می‌گفت. مسلم و اربعه روایت کرده است.

454- وعنْ علي رضي اللَّهُ عَنْهُ أنّهُ كَبّرَ على سهْلِ بن حُنيفٍ سِتاً وقالَ: إنّهُ بدْريٌّ.

رواهُ سعيدُ بنُ منصورٍ وأَصْله في البخاري.

454- از علی رضی الله عنه روایت است که بر جنازه سهل بن حنیف شش تکبیر گفت و فرمود: همانا او بدری است. سعید بن منصور روایت کرده. واصل آن در بخاری است.

455- وعن جابرٍ رضي اللَّهُ عنه قال: كانَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يُكبِّرُ على جنائزنا أَربعاً ويقرأُ بفاتحةِ الكتابِ في التّكبيرةِ الأولى. رواهُ الشّافعيُّ بإسنادٍ ضعيفٍ.

455- جابررضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم بر جنازه‌های ماچهار تکبیر می‌گفت، ودر تکبیر اول سوره فاتحه را می‌خواند. شافعی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

456- وعنْ طلحةَ بن عبد الله بنِ عَوْفٍ رضي اللَّهُ عنهُ قالَ: صلْيتُ خلفَ ابنِ عَبّاسٍ رضي الله عنهما على جنازةٍ فَقَرَأَ بفاتحة الْكتابِ قال: لِتَعْلَمُوا انها سُنّةٌ. رواهُ البُخاري.

456- طلحه بن عبدالله بن عوف می‌گوید: پشت سر عبدالله بن عباس بر جنازه‌ای نماز خواندم، پس سوره فاتحه را (بلند) خواند؛ سپس گفت: بدانید که این سنّت است. بخاری روایت کرده است.

457- وعن عَوْفِ بن مالك رضي الله عَنْهُ قال: صلى رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم على جنَازَةٍ فَحَفِظْتُ منْ دعائهِ «اللهمَّ اغفِرْ لهُ، وارْحَمْهُ، وعَافِهِ، واعْفُ عنْهُ، وأَكرم نُزُلَهُ، ووسع مُدْخلهُ، واغْسِلْهُ بالماءِ، والثّلْج، والبْرَدِ، ونقّه من الْخطايا، كما يُنَقَى الثّوب الأبْيضُ من الدنس، وأَبْدلهُ داراً خَيْراً من دارهِ، وأَهْلاً خيراً من أَهْله، وأَدْخلْهُ الجنّةَ، وقِهِ فتْنة القبر، وعذابَ النّار».رواه مُسلمٌ.

457- عوف بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم بر جنازه‌ای نماز خواندند، من از دعایش حفظ کردم که فرمود: **«خداوندا ! او را مغفرت کن، به او رحم کن و او را از عذاب نجات بده و مورد عفو خویش قرار بده و آمدنش گرامی بدار، و جایگاهش را گشاد و فراخ گردان، و او را با آب، برف و تگرگ شستشو بده، و او را از گناهان چنان پاک کن که لباس سفید از چرک پاک می‌شود، و برای او خانه ای بهتر از خانه‌اش و خانواده‌ای بهتر از خانواده‌اش جایگزین فرما، و او را به بهشت داخل فرما و از عذاب قبر و جهنم نجات بده».** مسلم روایت کرده است.

458- وعن أبي هُريرةَ رضي الله عنهُ قالَ: فكان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا صلى على جنازةِ يقولُ: «اللهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنا وميِّتِنا وشاهدِنا وغائبنا وصَغيرِنا وكبيرِنا وذكَرِنا وأُنثانا اللهُمَّ مَنْ أَحييَتْه مِنّا فأَحْيهِ على الإسلام ومَنْ توفّيْتَهُ مِنّا فتوفّهُ على الإيمان اللهُمَّ لا تحْرمْنَا أَجْرَهُ ولا تُضلنا بَعْدَهُ». رواهُ مسلم والأربعةُ.

458- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم هرگاه بر جنازه‌ای نماز می‌خواند، می‌فرمود: «**خداوندا ! برای زنده ما و مرده‌ی ما، حاضرما و غایب ما، کوچک ما و بزرگ ما، مرد ما و زن ما بیامرز، خداوندا! کسی از ما که زنده نگه داشتی بر اسلام زنده نگه دار، و کسی از ما می‌میرانی، بر ایمان بمیران خداوندا! ما را از پاداش و اجرا و محروم مگردان، و بعد از او ما را به فتنه نیانداز»**. مسلم و اربعه روایت کرده است.

459- وعَنْهُ رضي الله عنهُ أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا صَلّيْتُمْ على الميّت فَأَخْلِصُوا له الدعاءَ». رواهُ أَبو داود وصححهُ ابنُ حبَّانَ.

459 – و از او (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه بر میت نماز خواندید، خالصانه برایش دعا کنید»**. ابو داود روایت کرده، و این حبان صحیح دانسته است.

460- وعنْ أبي هُريْرة رضيَ اللَّهُ عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أَسرعُوا بالجنازةِ فإنْ تَكُ صالحةً فَخَيْرٌ تُقدِّمُونها إليْهِ وإنْ تَكُ سوى ذلك فَشَرٌّ تَضعونهُ عَنْ رقابكُم». مُتّفقٌ عليهِ

460- ابو هریره رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«جنازه را هر چه زودتر برای دفن ببرید، اگر فرد نیکو کاری باشد او را به خیری که در انتظارش است، می‌رسانید، و اگر غیر این باشد؛ شری است که از گردن‌هایتان می‌گذارید»**. متفق علیه.

461- وَعَنْهُ رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ شهدَ الجنَازَة حَتى يُصَلى عَليها فَلَهُ قيراطٌ وَمَن شهدها حَتى تُدفَنَ فلهُ قيراطانِ» قيل: وما القيراطان؟ قال: «مِثْل الجبلين العظيميْن» متفقٌ عليهِ ولمسْلمٍ: «حتى توضَعَ في اللّحْدِ»وللبُخاريِّ: «مَنْ تبعَ جنَازَةَ مُسْلم إيماناً واحْتساباً وكانَ معَهَا حَتى يُصلى عليهَا ويُفرغَ مِنْ دَفْنها فإنّهُ يَرْجع بقيراطيْن كُلُّ قيراط مِثْلُ جبل أُحُدٍ»**.**

461- و از او (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که درتشییع جنازه‌ای شرکت کند، تا بر او نماز خوانده شود، یک قیراط پاداش دارد»**. سوال شد: دو قیراط چقدر است؟ فرمود: **«به اندازه دو کوه بزرگ است»**. متفق علیه و در روایت مسلم آمده: **«تا در لحد گذاشته شود»**.

در روایت بخاری از حدیث ابوهریره آمده: **«کسی که با ایمان و برای کسب ثواب در تشییع جنازه مسلمانی شرکت کند، و تا خواندن نماز و فراغت از دفنش با آن بماند، با دو قیراط ثواب بر می‌گردد. که هر قیراط به اندازه کوه احد است»**.

462- وعَنْ سالمٍ عَنْ أبيهِ رضي الله عنْهُما أَنّهُ رأَى النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم وأَبا بَكْرٍ وعُمر وهُم يمشُونَ أمامَ الْجنازة. رواهُ الخمسة، وصححهُ ابنُ حبِّان، وأَعلْهُ النّسائيُّ وطائفةٌ بالإرْسالِ.

462- سالم از پدرش روایت می‌کند که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم، و ابوبکر و عمر را دید که پیشاپیش جنازه راه می‌رفتند. «خمسه» روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است و نسایی و گروهی این روایت را به مرسل بودن معلول کرده‌اند.

463- وعَن أُمِّ عطيةَ رضيَ اللَّهُ عنها قالتْ: نُهينا عن اتّباع الجنائز ولمْ يُعْزَمْ عَلينا. مُتفقٌ عليه.

463- ام عطیه رضی الله عنها می‌گوید: ما (زنان) از تشییع جنازه نهی شدیم، اما این نهی برای ما بصورت قطعی نبود. متفق علیه.

464- وعنْ أَبي سَعِيدٍ رضي اللَّهُ عنهُ أَنَّ رسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا رأَيْتُمُ الجنازة فقُوموا فَمَنْ تبعها فلا يجْلسْ حتى تُوضع». مُتّفقٌ عليه.

464- ابو سعید رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه جنازه‌ای را دیدید، بلند شوید پس کسی که جنازه را همراهی نمود، ننشیند؛ تا اینکه جنازه به زمین گذاشته شود»**. متفق علیه

465- وعَنْ أبي إسحاق رضي اللَّهُ عنْهُ أَنَّ عبد الله بنِ يزيدَ أَدخَلَ الميْتَ منْ قبلِ رِجْلَي القَبْر وقال: هذا مِنَ السُّنّةِ. أَخرجَهُ أَبو داودَ.

465- از ابو اسحاق روایت است که عبدالله بن یزید رضی الله عنه میت را از طرف پایین قبر به داخل قبر گذاشت؛ و گفت: این سنت است. ابو داود روایت کرده است.

466- وعن ابنِ عُمَرَ رضيَ الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا وَضَعْتُم مَوْتاكُم في القُبُور فقولوا: بسم اللَّهِ وعلى مَلّهِ رسول الله».أَخْرجهُ أَحْمدُ وأَبو داود والنسائي وصححه ابنُ حبَّانَ وأعلّهُ الدارقطني بالوقفِ.

466- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگاه که مرده‌هایتان را در قبر گذاشتید؛ بگویید: بسم الله و علی ملة رسول الله، بنام خدا و بر ملت رسول الله».** احمد وابو داود ونسایی روایت کرده‌اند. و ابن حبان صحیح دانسته است و دارقطنی آن را به موقوف بودن معلول کرده است.

467- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «كَسْرُ عَظْمِ الْمَيِّتِ كَكَسْرِهِ حَيّاً». رَوَاهُ أَبُو داود بِإِسْنَادِ عَلَي شَرْطِ مُسْلِمٍ.

وَزَادَ ابْنُ مَاجَهَ مِنْ حَدِيثِ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا: «فِي الإثْمِ»**.**

467- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«**(گناه) **شکستن استخوان میت همانند (**گناه) **شکستن آن در زمان زندگی اوست»**. ابوداود با اسنادی به شرط مسلم روایت کرده است.

و در روایت ابن ماجه از ام سلمه آمده: «**در گناه».**

468- وعن سعد بن أَبي وقّاص رضيَ الله عنه قال: الْحِدوا لي لَحْداً وانْصِبُوا عليَّ اللّبِنَ نصْباً، كما صُنع برسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم. رواهُ مُسْلمٌ.

وللبيْهَقيِّ عن جابرٍ رضيَ الله عنه نَحْوُهُ وزاد: ورُفِع قَبْرُهُ عن الأرض قدْرَ شِبْرٍ. وصحّحهُ ابنُ حبَّان.

ولمسلم عنه رضي الله عنه: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أن يجصص القبر، وأن يقعد عليه، وأن يبنى عليه.

468- از سعد بن ابی و قاص رضی الله عنه روایت است که گفت: برای من لحد حفر کنید و خشت برمن بگذارید، همانگونه که برای رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم انجام دادند. مسلم روایت کرده است.

و بیهقی از جابر به مانند همین روایت کرده، و در آن افزوده: قبرش به اندازه یک وجب بلند تر از زمین قرار داده شد. و ابن حبان صحیح دانسته است.

مسلم از جابر رَضِيَ الله عَنْهَ روایت می‌کند: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از اینکه قبر گچ کاری شود، و اینکه بر آن بنشینند و بر آن بنایی ساخته شود، منع فرمود.

469- وعَنْ عامرِ بنِ ربيعةَ رضيَ اللَّهُ عنْهُ: أنَّ النبيَ صلى الله عليه وآله وسلم صلّى على عثمانَ بنِ مَظْعُون وأَتى الْقَبْرَ فَحَثى عليه ثلاثَ حَثَيَات وهُوَ قائمٌ. رواهُ الدارقطنيُّ.

469- از عامر بن ربیعه رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم بر جنازه عثمان بن مظعون نماز گزارد و کنار قبر آمد، و ایستاده سه مشت خاک بر قبر ریخت. دارقطنی روایت کرده است.

470- وعن عثْمانَ رضي الله عنه قال: كانَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم إذا فرغ مِنْ دفن الميِّتِ وقَفَ عَلْيه وقال: «استغْفِرُوا لأخيكُمْ واسْأَلُوا لَهُ التّثْبيت فإنّهُ الآن يُسْأَل». رواهُ أبو داود، وصححه الْحاكِمُ.

470-عثمان رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم هرگاه از دفن میت فارغ می‌شد، بر کنار آن می‌ایستاد و می‌فرمود: **«برای برادرتان آمرزش طلب کنید، و از خداوند بخواهید که او را ثابت قدم بدارد؛ زیرا اکنون از او سؤال   
می شود.»** ابو داود روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

471- وَعَنْ ضَمْرَةَ بنِ حبيب رضيَ الله عنه أَحَدَ التّابعين قالَ: كانُوا يَسْتَحِبُّون إذا سُوِّيَ على الميِّت قَبْرُهُ وانْصرف النّاسُ عَنْهُ أَن يُقالَ عِنْدَ قَبْرهِ: يا فُلانُ قُلْ: لا إله إلا الله ثلاث مرَّات يا فلان قُلْ: ربِّيَ اللَّهُ وديني الإسْلامُ ونَبِيِّيِّ محمّدٌ. رواهُ سَعيدُ بنُ مَنْصُور مَوْقُوفاً، وللطّبَرَاني نَحْوُهُ مِنْ حَديثِ أَبي أَمَامَةَ مَرْفوعاً مُطَوَّلاً.

471- ضمره بن حبیب که یکی از تابعین است، می‌گوید: (اصحاب) مستحب   
می دانستند که بعد از برابر کردن قبر، و بازگشت مردم؛ کنار قبر سه بار گفته شود: بگو ای فلانی لااله الا الله. ای فلانی بگو پروردگارم الله است و دینم اسلام و پیامبرم محمد صلی الله علیه و سلم است. سعید بن منصور بصورت موقوف روایت کرده است. وطبرانی مانند این از ابو امامه به صورت مرفوع و طولانی روایت کرده است.

472- وعَنْ بُرَيْدَة بن الحَصيْبِ الأسْلَمِيِّ رضي الله عنْهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عن زيارَةِ القبُورِ فَزُوروها». رواهُ مُسْلمٌ. زَادَ التِّرْمِذيُّ: «فإنها تُذكّرُ الآخِرَةَ»**.** زادَ ابنُ مَاجَهْ مِنْ حديث ابنِ مَسْعودٍ: «وَتُزَهِّدُ في الدُّنْيَا».

472- بریده بن حبیب اسلمی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«من شما را از زیارت قبر‌ها منع کرده بودم؛ اکنون آن‌ها را زیارت کنید»**. مسلم روایت کرده است.

وترمذی افزوده: **«زیرا که زیارت قبور آخرت را به یاد می‌آورد»**. ابن ماجه از ابن مسعود روایت کرده، و افزوده: **«و موجب بی‌توجهی نسبت به دنیا می‌شود»**.

473- وَعَنْ أَبي هُرَيْرةَ رضي الله عنهُ: أنَّ رسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم لَعَنَ زَائرَاتِ القُبُور. أَخْرجهُ الترمذيُّ وصحّحهُ ابنُ حِبّان. وقال الترمذي بعد إخراجه: هذا حديث حسن. وفي الباب عن ابن عباس وحسان.

473- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم زنان زیارت کننده قبرها را لعنت کرده‌اند. تر مذی روایت کرده، و ابن حبان صحیح دانسته است.

474- وعَنْ أَبي سعيدٍ الخُدْريِّ رضيَ اللَّهُ عنْهُ قالَ: لَعَن رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم النّائِحَةَ والمُسْتَمِعَةَ. أَخْرَجَهُ أَبُو داود.

474- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم زن نوحه خوان و مستمع آن را لعنت کرده است. ابو داود روایت کرده است.

475- وعَنْ أُمِّ عطيّةَ رضي الله عنْها قالت: أَخذ عَلَيْنا رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم عند البيعة أَنْ لا نَنُوح. متفقٌ عليه.

475-ام عطیه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم هنگام بیعت از ما (زنان) عهد و پیمان گرفت، نوحه خوانی نکنیم. متفق علیه.

476- وعن ابنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما عن النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «الميِّتُ يُعَذبُ في قبره بما نيح عليهِ». مُتّفقٌ عَلَيْه، ولهُما نحْوُهُ عن المغيرةِ بن شعبةَ.

476- ابن عمر رضی الله عنهما از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم روایت می‌کند که فرمود: **«میت به خاطر نوحه ای که برایش سر می‌دهند، در قبر عذاب می‌شود»**. متفق علیه، بخاری و مسلم حدیثی به همین معنا از مغیره بن شعبه روایت کرده‌اند.

477- وَعَنْ أَنَسٍ رضي اللَّهُ عنهُ قالَ: شهِدْتُ بِنْتاً للنّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم تدفن، ورسول الله صلى الله عليه وآله وسلم جالسٌ على الْقَبْر فَرَأَيْتُ عَيْنَيْهِ تَدْمَعانِ. رَوَاهُ البخاريُّ.

477- انس رضی الله عنه می‌گوید: در دفن یکی از دختران رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم حضور داشتم در حالی که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم کنار قبرش نشسته بود، دیدم که از چشمانش اشک می‌ریزد. بخاری روایت کرده است.

478- وعَنْ جابر رضيَ الله عَنْه أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا تَدْفِنُوا مَوْتَاكُمْ باللّيْل إلا أَنْ تُضْطَرُّوا». أَخْرجهُ ابنُ مَاجَهْ، وأَصْلُهُ في مُسْلمٍ، لكن قالَ: زَجَرَ أَنْ يُقْبر الرَّجُلُ بالليْل حتى يُصَلّى عليه.

478- از جابر رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«مردگانتان را در شب دفن نکنید، مگر اینکه مضطر (**و مجبور) **باشید»**. ابن ماجه روایت کرده است. اصل این روایت در مسلم است، لیکن در آن آمده: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نهی و توبیخ کرد از اینکه کسی در شب تا این که بر او نماز خوانده شود، به خاک سپرده شود.

479- وَعَنْ عبد الله بن جَعْفَر رضي اللَّهُ عَنْهُما قال: لمّا جاءَ نَعْيُ جَعْفَر حين قُتِل قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اصْنَعُوا لآلِ جَعْفَر طَعَاماً فَقَدْ أَتَاهُمْ ما يُشْغِلُهُمْ»**.** أخْرجهُ الْخمسَةُ إلا النّسائيَّ.

479- عبدالله بن جعفر رضی الله عنه می‌گوید: چون خبر شهادت جعفر هنگامی که کشته شد رسید، پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«برای آل جعفر غذایی درست کنید که بر آن‌ها مصیبتی آمده که آن‌ها را مشغول نموده است»**. «خمسه» بجز نسائی روایت کرده‌اند.

480- وعَنْ سُليْمانَ بن بُريْدَةَ عن أَبيه رضيْ اللَّهُ عَنْهُما قال: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُعَلِّمُهُمْ إذا خرَجُوا إلى المقابرأن یقولوا: السلامُ على أهْلِ الدِّيار مِنَ المؤمنين والمسلمين وإنّا إنْ شاءَ اللَّهُ بكُمْ للاحِقُون أَسْأَلُ اللَّهَ لنَا ولكُمُ العافية. رواه مُسْلمٌ.

480- سلیمان بن بریده از پدرش روایت می‌کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم به آن یا می‌داد که هر گاه به قبرستان رفتند بگویند: السلام علیکم سلام بر مردم و زنان مومن و مسلمان این دیار اگر خداوند خواهد ما نیز به شما خواهیم پیوست، از خداوند برای خود وبرای شما عافیت می‌خواهیم. مسلم روایت کرده است.

481- وعن ابن عَبّاسٍ رضي الله عَنْهُما قالَ: مرَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بقبُور المدينة فأَقْبلَ عليهمْ بوجْهِهِ فقال: «السّلامُ عَلَيْكُمْ يا أَهْلَ الْقُبور يَغْفِرُ اللَّهُ لنا ولكم، أَنْتُم سَلَفُنا، ونْحنُ بالأثَر».رواهُ التِّرمذيُّ وقالَ: حسنٌ.

481- ابن عباس رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از کنار قبور مدینه عبور کرد، ورو به آن‌ها نمود وفرمود: **«السلام علیکم اهل قبور! خداوند ما وشما را مغفرت کند، شما گذشتگان ما هستی وما نیز در پی شما خواهیم آمد».** ترمذی روایت کرده وگفته: حسن است.

482- وعن عائشة رضي اللَّهُ عَنْها قالت: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تَسُبُّوا الأموات، فإنّهُمْ قدْ أَفْضَوا إلى ما قد قدَّمُوا». رواهُ الْبُخاريَّ.

وروى التّرمذيُّ عن المُغيرةِ نحْوَهُ، لكن قال: «فَتُؤْذُوا الأحْياءَ».

482-عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مردگان را دشنام ندهید، چرا که آنان به آنچه پیش فرستادند، رسیده اند»**. بخاری روایت کرده است.

و تر مذی از مغیرة بن شعبه حدیثی به همین معنا روایت کرده است، لیکن در آن آمده که فرمود: **«پس (**با این کارتان) **زنده گان را آزار می‌دهید»**.

4- کتاب زکات

483- عَنْ ابْنِ عَبّاسٍ رَضِيَ الله عَنْهُما: أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله وسلم بَعَثَ مُعَاذاً إِلَى الْيَمَنِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَفِيْهِ: «إنَّ الله قَدِ افْتَرَضَ عَلَيْهِمِ صَدَقَةً فِي أَمْوَالِهِمْ تُؤخَذُ مِنْ أَغْنِيَائِهِمْ فَتُرَدُّ في فُقَرَائِهِمْ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللَّفْظُ لِلْبُخَارِيِّ.

483- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم معاذ را به یمن فرستاد... و حدیث را تا آخر ذکر کرد، و در این روایت آمده**: «خداوند زکات در اموالشان را بر آنان فرض کرده است، که از ثروتمندانشان گرفته می‌شود، و به فقرا و تنگدستانشان بر گردانده می‌شود»**. متفق علیه و این لفظ بخاری است.

484- وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رَضِيَ الله عَنْهُ كَتَبَ لَهُ: هَذِهِ فَرِيضَةُ الصَّدَقَةِ الَّتِي فَرَضَهَا رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم عَلَى الْمُسْلِمِينَ وَالَّتِي أَمَرَ الله بِهَا رَسُولَهُ: «فِي كُلِّ أَرْبَعٍ وَعِشْرِينَ مِنَ الإِبِلِ فَمَا دُونَهَا الْغَنَمُ: فِي كُلِّ خَمْسٍ شَاة فَإِذا بَلَغَتْ خَمْساً وَعِشْرِينَ إِلَى خَمْسٍ وَثَلاثِينَ فِيهَا بِنْتٌ مَخَاضٍ أُثْنَى فَإِنْ لَمْ تَكُنْ فَابْنُ لَبُونٍ ذَكَرٌ فإِذَا بَلَغَتْ ستاً وثَلاثِينَ إِلَى خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ ففِيهَا بنتٌ لَبُون أُنْثَى فإِذا بَلَغَتْ ستاً وأَرْبَعِينَ إِلَى سِتين ففِيها حقة طُروق الجمل فَإِذَا بَلَغَتْ وَاحدَةٌ وَسِتّينَ إِلَى خَمْسٍ وَسَبْعَينَ فَفِيهَا جَذَعَةٌ فَإِذَا بَلَغَتْ سِتّاً وسَبعينَ إِلَى تِسْعِينَ فَفِيها بِنْتَا لَبُونٍ فَإِذَا بَلَغَتْ إِحْدَى وَتِسْعينَ إِلَى عِشْرِينَ وَمَائِةَ فَفِيهَا حِقَّتَانِ طَرُوقَتَا الْجَمَلِ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عِشْرِينَ وَمَائِةٍ فَفِي كُلِّ أَرْبَعِينَ بِنْتُ لَبُون وَفِي كُلِّ خَمْسِينَ حقَّةٌ وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ إِلا أَرْبَعٌ مِنَ الإِبِلِ فَلَيْسَ فِيهَا صَدَقَةٌ إِلا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا. وَفِي صَدَقَة الْغَنَم فِي سَائِمتَهَا إِذعًّ كَانَتْ أَرْبَعِينَ إِلَى عِشْرِينَ وَمَائِةِ شَاةٍ شَاةٌ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى عشْرِينَ وَمائَةِ إِلَى مَائَتَيْنِ فَفِيهَا شَاتَانِ فَإِذَا زَادتْ عَلَى مائَتَيْنِ إِلَى ثَلاثِمَائِةٍ فَفِيهَا ثَلاثُ شِيَاهِ فَإِذَا زَادَتْ عَلَى ثَلاثَمَائِةٍ فَفِي كُلِّ مائَةٍ شَاةٌ. فَإِذَا كانَتْ سَائِمَةُ الرَّجُلِ نَاقَصَةً مِنْ أَرْبَعِينَ شَاةٍ شاةٌ وَاحِدَةً فَلَيْسَ فِيهَا صَدَقَةٌ إِلا أنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَلا يُجْمَعُ بَيْنَ مُتَفَرِّق وَلا يُفَرَّقُ بَيْنَ مُجْتَمِعِ خَشْيَةَ الصَّدقَةِ وَمَا كَانَ مِنْ خَلِطَيْنِ فَإِنَّهُمَا تَتَرَاجَعَانِ بَيْنَهُمَا بِالسَّوِيَّة وَلا يُخرَجُ فِي الصَّدَقَةِ هَرِمَةٌ وَلا ذَاتُ عَوَارٍ وَلا تَيْسُ إِلا أَنْ يَشَاءَ الْمُصَّدِّقُ وَفِي الرِّقَّةِ: فِي مائَتَيْ دِرْهَمٍ رُبْعُ الْعُشْرِ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ إِلا تِسْعينَ وَمائَة فَلَيْسَ فِيهَا صَدَقَةٌ إِلا أَنْ يَشَاءَ رَبُّهَا وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ مِنَ الإِبِلِ صَدَقَةُ الْجَذَعَةِ، وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ جَذَعَةٌ وَعِنْدَهُ حِقَّةٌ فَإِنَّهَا تُقْبلُ مِنْهُ وَيَجْعَلُ مَعَهَا شَاتَيْنِ إِنِ اسْتَيْسَرَتَا لَهُ أَوْ عِشْرِينَ دِرْهَماً وَمَنْ بَلَغَتْ عِنْدَهُ صَدَقَةُ الْحِقَّةِ وَلَيْسَتْ عِنْدَهُ الْحِقَّةُ وَعِنْدَهُ الْجَذَعَةُ فَإِنَّهَا تُقْبَلُ مِنْهُ الْجَذَعَةُ وَيُعْطِيهِ الْمُصَدَّقُ عِشْرِينَ دِرْهَماً أَوْ شَاتَيْنِ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

484- انس رضی الله عنه می‌گوید: ابوبکر برایش نوشت: این انصاب فریضه زکات است که پیامبر صلی الله علیه و سلم به فرمان خداوند بر مسلمانان فرض کرده است: **«هر 24 شتر یا کمتر یک گوسفند، در هر پنج تا یک گوسفند، داده شود، و از 25 تا 35 یک بنت مخاض (**شتر ماده دو ساله) **یک ابن لبون** (شتر نر دو ساله) **پرداخت شود و از سی و شش تا چهل و پنج یک بنت لبون (شتر ماده دو ساله) و ازچهل و شش تا شصت یک حقه (**شتری که سه سال را کامل کرده وارد چهار سال شده است) **آماده آبستن شدن است، لازم می‌گردد، از شصت و یک تا هفتاد و پنج یک جزعه** (چهار ساله تمام کرده وارد در پنج سال شده) **لازم می‌گردد و هر گاه از صد و بیست بیشتر شد در هر چهل تا پرداخت یک بنت لبون و در هر پنجاه تا پرداخت یک حقه لازم می‌گردد، اگر کسی فقط چهار شتر داشت بر او زکات واجب نیست؛ مگر اینکه صاحبش بخواهد** (چیزی در راه خدا بدهد). **در مورد زکات گوسفندانی که از علوفه صحرا تغذیه می‌کنند، هر گاه تعداد آن‌ها به چهل تا برسد تا صد و بیست تا یک گوسفند لازم می‌گردد. و از دویست تا سیصد، 3 گوسفند لازم می‌گردد. و هنگامی که تعدادشان از سیصد گذشت، ازهر صدتا یکی لازم می‌گردد. و اگر گوسفندان كه در صحرا مى‌چرند از چهل تا كمتر باشند زكات بر او واجب نيست، مگر اينكه صاحبشان بخواهد. و اموال متفرق را جمع نكنيد و از ترس زكات اموال جمع شده را متفرق و پراكنده نسازيد، و هر مالى كه بين دو نفر مشترك است پرداخت زكات نيز در بين خود بطور مساوى تقسيم كنند. و گوسفندان پير - معيوب – (كور) و قوچ بعنوان زكات داده نشود مگر آنكه مأموران جمع‌آوری زکات بخواهد، و در زكات نقره از هر دويست درهم؛ دو ونیم پرداخت شود**

**اگر فقط مالك صد ونود درهم بود، زكات ندارد، مگر اينكه صاحبش بخواهد و هر كس زكات شترانش به اندازه جذعه رسيد در حالى كه جذعه ندارد، و حقه دارد از او پذ يرفته مى‌شود. اگر برايش ممكن بود دو گوسفند و يا بيست درهم با آن بپردازد، و اگر صاحب شترى كه زكات شترانش به اندازه حقه رسيد؛ و حقه ندارد، و جذعه دارد، از او پذيرفته مى‌شود، و بايد مأمور جمع آورى زكات بيست درهم یا دو گوسفند به او بدهد**». بخارى روايت كرده است.

485- وعن معاذ بن جَبَلٍ رضي الله عنهُ: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم بَعَثَهُ إلى اليمنِ، فأَمَرَهُ أَنْ يأخُذَ من كلِّ ثلاثينَ بقرةً تبيعاً أَوْ تَبيعةً، ومِنْ كُلِّ أربعين مُسنةً، ومن كلِّ حالِمٍ ديناراً، أوْ عدله معافرياً. رواه الْخمسة واللفظُ لأحْمد وحسّنهُ الترمذي وأَشار إلى اختلافٍ في وصله، وصححه ابنُ حبّان والحاكم.

485- معاذ بن جبل مى‌گويد: پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم او را به يمن فرستاد و دستور داد: ازهر سى گاو يك گوساله نر يا ماده (كه يكسال تمام كرده باشد) بگيرد، و از هر چهل گاو يك مسنه (گوساله كه دو سال تمام كرده باشد) بگيرد و از هر فرد بالغ (غیر مسلمان) يك دينار یا معادل آن ازپارچه‌هاى یمنی (معافری) بگیرد.

خمسه روایت کرده و این لفظ احمد است، و ترمذی حسن دانسته واشاره کرده که درمتصل بودن این روایت اختلاف است. وابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

486- وعن عمرو بن شعيبٍ عن أبيه عن جده رضيَ اللَّهُ عنهم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «تُؤخذُ صدقات المسلمين على مياههمْ». رواهُ أَحمدُ.

ولأبي داودَ: «ولا تؤخذُ صدقاتُهُمْ إلا في دورهم»**.**

486- عمروبن شعیب از پدرش از پدر بزرگش رَضِيَ الله عَنْهَ روایت می‌کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«صدقات زراعی ومواشی مسلمانان بر جایگاه آب‌هایشان (**محل سکونتشان) **از آن‌ها گرفته می‌شود».** احمد روایت کرده است. در روایت ابوداود آمده: **«صدقات (**زکات) **گرفته نشود؛ مگر در خانه و کاشانه صاحبان مال»**.

487- وَعَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لَيْسَ على المُسلم في عَبْده ولا في فرسهِ صَدقةٌ». رواهُ الْبُخاريُّ.

ولمسلم: «ليس في العبد صدقةٌ إلا صَدقةُ الفِطْر»**.**

487- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بر فرد مسلمان در برده‌اش و اسبش (**ووسیله سواریش) **زکات لازم نیست»**. بخاری روایت کره است.

در روایت مسلم آمده: **«در برده صدقه ای بجز صدقه فطر نیست».**

488- وعنْ بَهْز بن حكيم عَنْ أَبيه عَنْ جدَه رضيَ اللَّهُ عنهم قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «في كلِّ سائمة إبل في أَرْبعين بنْتُ لَبُون لا تُفرَّق إبلٌ عنْ حسابها مَنْ أَعْطاها مُؤْتجراً بها فَلَهُ أَجْرها ومنْ مَنَعَها فإنّا آخذوها وَشَطر ماله عَزْمةً مِنْ عزمات ربِّنا لا يحلُّ لآل محمد منها شيءٍ». رواهُ أَحمد وأَبو داودَ والنسائيُّ وصحّحه الحاكم وعلق الشافعي القوْلَ بهِ على ثُبُوته.

488- بهز بن حكيم از پدرش از پدربزرگش رَضِيَ الله عَنْهَ روايت مى‌كند كه رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«در هر چهل شتری كه در صحرا بچرد، يك بنت لبون لازم مى‌گردد، نبايد شتر را ازنصابش متفرق كرد، هر كس زكات آن را بخاطر دريافت پاداش بدهد؛ پس پاداشش به او خواهد رسيد، وهر كس زكات آن را ندهد؛ ما زكات مالش و افزون بر آن، نيمى ازمالش را به عنوان مجازات ميگيريم، اين حقى از حقوق واجب خداوند است، كه هيچ چيز آن براى آل محمد حلال نيست»**. احمد وابوداود ونسائى روايت كرده‌اند، وحاكم صحيح دانسته است.

489- وعنْ عليٍّ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا كانت لك مائتا درهم وحال عليها الحوْلُ ففيها خمسةُ دراهم وليس عليك شيءٌ حتى يكون لك عشرون ديناراً وحالَ عَلَيْها الحول ففيها نصْفُ دينار فما زادَ فبحساب ذلك وَلَيْس في مَالٍ زكاةٌ حتى يحول عليه الحولُ». رَواهُ أَبو داود، وهُوَ حَسَنٌ، وقد اختلف في رفعهِ. وللترمذيِّ عن ابن عُمَر رضي الله عنهما: من استفادَ مالاً فلا زكاة عليه حتى يحولَ عَلَيْه الحولُ. والرَّاجحُ وقْفُهُ.

489- ازعلى رضى الله عنه روايت است كه رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگاه مالت دويست درهم بود كه سالى بر آن گذشته بود، از آن پنج درهم بعنوان زكات پرداخت كنيد؛ در طلا هيچ چيز لازم نمى گردد تا اينكه به بيست دينار برسد، يكسال بر آن بگذرد، پس نصف دينار لازم مى‌گردد؛ وهرچه ازاين بيشتر شود طبق همين نصاب برآورد مي‌شود، ودر هيچ مالى زكات نيست؛ تا اينكه يكسال بر آن بگذرد»**. ابوداود روايت كرده است، حسن است، و در باره ى مرفوع بودن آن اختلاف است و ترمذى از ابن عمر روايت كرده: هر كس مالى را بدست آورد؛ زكات بر او لازم نمى گردد؛ تا اين كه سالى بر آن بگذرد. راجح اين است كه این روايت موقوف است.([[14]](#footnote-14))

490- وَعَنْ علي رضي الله عَنْهُ قال: لَيْس في الْبَقَر الْعوامِل صَدَقةٌ. رواهُ أَبو داودَ والدارقُطني، والرَّاجحُ وقفهُ أَيضاً.

490- على رضى الله عنه مى‌گويد: گاوى كه براى كار (شخم زدن) است؛ زكات ندارد. ابو داود و دارقطنى روايت كرده‌اند، و راجح اين است كه اين روايت موقوف است.

491- وَعَن عَمْرو بن شعيب عَنْ أَبيه عَنْ جَدِّه عبد الله بنِ عَمْروٍ رضي اللَّهُ عنهم أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ ولي يتيماً لَهُ مالٌ فَلْيَتّجرْ لهُ ولا يترُكْهُ حتى تأكُلَهُ الصَّدقةُ». رواهُ الترمذي والدارقُطْني وإسنادهُ ضعيفٌ وَلَهُ شاهدٌ مُرسَلٌ عند الشافعي.

491- عمرو بن شعيب از پدرش از جدش عبدالله بن عمرو رَضِيَ الله عَنْهمَا روايت مى‌كند كه رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم مى‌فرمود: **«هر كس سرپرستی يتيمى را به عهده گرفت كه ثروت داشت؛ بايد برايش تجارت كند، ونگذارد كه زكات مالش را بخورد و از بين ببرد».** ترمذى و دار قطنى روايت كرده‌اند، و اسناد آن ضعيف است وشاهده مرسلى نزد شافعى دارد.

492- وَعَنْ عبد الله بن أَبي أَوْفى رضي الله عنْهُما قالَ: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا أَتاه قومٌ بصدَقَتهمْ قال: «اللهم صلِّ عليهم». مُتفقٌ عليه.

492- از عبدالله بن اوفى رضى الله عنه روايت است: هرگاه زكات اموال قومى نزد پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم مى‌آورند، مى‌فرمود: «**خداوندا! برآنان درود بفرست»**. متفق عليه.

493- وَعَنْ علي رضي اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ العباس رضي اللَّهُ عنهُ سأَل النبي صلى الله عليه وآله وسلم في تعجيل صَدقتهِ قبْلَ أن تحلَّ فرخّص لهُ في ذلك. رواهُ التّرمذي والحاكم.

493- از علي رضي الله عنه روايت است كه عباس از پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم خواست اجازه دهد؛ قبل ازرسيدن پرداخت زكات، زكات مالش را بدهد. پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم به اواجازه داد. ترمذى و حاكم روايت كرده‌اند.

494- وعنْ جابرِ بن عبد الله رضي الله عَنْهما عنْ رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لَيْس فيما دون خمسِ أَواق من الوَرِق صَدقة وليْس فيما دُون خَمْسِ ذُوْدٍ من الإبل صدقةٌ ولَيس فيما دُون خمسةِ أَوْسق من الثمر صدقةٌ».رواهُ مسلمٌ. ولهُ من حديث أَبي سعيد: «ليس فيما دونَ خَمْسةِ أَوْساق منْ تَمْر ولا حَب صَدقة». وأَصلُ حديث أَبي سعيد متّفقٌ عليه.

494- از جابر رضى الله عنه روايت است كه رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«كمتر ازپنج اوقيه** ([[15]](#footnote-15)) **نقره؛ زكات واجب نيست، و در كمتراز پنج شتر؛ زكات لازم نيست، ودر كمتر ازپنج وسق** ([[16]](#footnote-16)) **خرما؛ زكات لازم نمى گردد».** مسلم روايت كرده است. وازابو سعيد رضی الله عنه روايت كرده است: **«در كمتر از پنج وسق از خرما و** (حبوبات) **دانه؛ زكاتى نيست».** و اصل اين حديث ابو سعيد متفق عليه است.

495- وعن سالم بنِ عبد الله عنْ أَبيه رضي اللَّهُ عنْهُما عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «فيما سقت السّماء والعُيون أَوْ كان عثرياً العُشر وفيما سُقيَ بالنّضْح نصْفُ الْعُشر». رواهُ البُخاريُّ ولأبي داودَ: «إذا كانَ بَعْلاً الْعُشرُ وفيما سُقي بالسّواني أَو النّضح نصف العُشر».

495- سالم بن عبدالله ازپدرش از پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم روايت مى‌كند كه فرمود: **«زكات محصولاتى كه از آب چشمه يا آب باران آبيارى مى‌شود، ونيز محصولاتى كه از طريق ريشه از زمين آب مى‌خورد، ونياز به آبيارى ندارد ((عشر)) يك دهم، و زكات زمينى كه با كشيدن آب از چاه آبيارى مي‌شود ((نصف عشر)) يك بيستم است»**. بخارى روايت كرده است.

و در روايت ابو داود آمده**: «يا درخت خرماى باشد كه در ريشه در عمق زمين دار د ونياز به آب ندارد، (**(عشر)) **يك دهم است، و زكات محصولاتى كه به وسيله دست ويا حيوانات، از چاه آن ميكشند (**آبيارى ميشوند) **يك بيستم (**نصف عشر) **است»**.

496- وعنْ أَبي موسى الأشْعريِّ ومُعاذ رضيَ اللَّهُ عنْهُما أَنَّ النْبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لَهُما: «لا تأخُذوا الصَّدقة إلا منْ هذهِ الأصناف الأربعَةِ: الشّعير والحنْطةِ والزَّبيبِ والتّمرِ». رواهُ الطّبرانيُّ والحاكمُ.

وللدارقطنيِّ عنْ مُعاذ رضيَ الله عنه قالَ: «فأَمّا القِثّاءُ والْبطيخُ والرُّمّانُ والْقصَبُ فعفوٌ عفَا عنْهُ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم». وإسْنادُهُ ضَعيفٌ.

496- ابو موسى اشعرى و معاذ رضى الله عنهما روايت است كه پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم به آن دو فرمود: **«در زكات جز از اين انواع چهارگانه نگيريد: جو، گندم، كشمش، خرما»**. طبرانى و حاكم روایت کرده‌اند.

و در روايت دار قطنى از معاذ آمده كه گفت: «اما خيار، خربزه، هندوانه، انار، نيشكر، رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم آن‌ها را مورد عفو قرار داده است و زكات ندارد». واسناد آن ضعيف است.

497- وعنْ سهْل بنِ أَبي حَثْمة رضي اللَّهُ عنهُ قالَ: أَمَرَنا رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا خرصْتُمْ فَخُذوا ودَعُوا الثلثَ فإنْ لَم تدَعُوا الثُّلثَ فَدعوا الرُّبع»رواهُ الخمسه إلا ابنَ ماجةْ وصححهُ ابنُ حبّانَ والحاكمُ.

497- سهيل بن ابو حثمه رضى الله عنه مى‌گويد: پيامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگاه خرما را تخمین زديد؛ زكات را بگيريد، ويك سوم را بگذاريد؛ اگر يك سوم نگذاشته ايد، پس يك چهارم را بگذاريد».** «خمسه» جزابن ماجه روايت كرده‌اند، و ابن حبان وحاكم صحيح دانسته است.

498- وعنْ عَتّاب بنِ أَسيدٍ رضي الله عنهُ قالَ: أَمرَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ يُخْرصَ الْعِنَبُ كما يُخْرَصُ النّخلُ وتؤخذ زكاتُهُ زبيباً. رواهُ الخمسه، وفيه انقطاعٌ.

498- عتاب بن اسيد رضى الله عنه مى‌گويد: پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم به ما دستور داد كه انگور نيز تخمين زده شود وهمين گونه كه خرما تخمين زده مي‌شود، و زكاتش را كشمش بگيريم. خمسه روايت كرده‌اند و در آن انقطاع است.

499- وعن عمْرو بن شعيب عن أَبيه عن جده رضي الله عنهم أن امرأَةً أَتتِ النَّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم وَمَعَهَا ابنةٌ لها وفي يد ابنتها مسكتانِ مِنْ ذهب فقال لها: «أَتُعطينَ زكاة هذه؟» قالتْ: لا، قال: «أَيسرُّكَ أَنْ يُسَوِّرَك اللَّهُ بهما يوْمَ القيامة سوارين منْ نارٍ؟» فَأَلْقتهما. رواهُ الثلاثةُ وإسنادهُ قويٌ وصححهُ الحاكمُ من حديث عائشة.

499-عمرو بن شعيب از پدرش از جدش روايت مى‌كند كه زنى نزد پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد در حالى كه دخترش همراهش بود و در دست دخترش دو دستبند طلا بود، پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم خطا به او فرمود: **«آيا زكات اين طلا را ميدهيد؟»** گفت: خير، فرمود: **«آيا می‌پسندى كه خداوند در عوض اين‌ها دو دستبند ازآتش در دستانت بكند»** آن دختر دو دستبند در آورد وانداخت. ثلاثه روايت كر ده‌اند، و اسناد آن قوى است. وحاكم اين را از حديث عايشه صحيح دانسته است.

500- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَة رضي الله عنها آن‌ها كانتْ تَلْبس أَوْضَاحاً من ذهب فقالت: يا رسول الله أَكنزٌ هَوَ؟ قال: «إذا أَدَّيت زكاتَهُ فَلَيْس بكنز».رواه أبو دَاود والدارقطني وصحّحهُ الحاكمُ.

500- از ام سلمه رضى الله عنه روايت است که زينت‌هاى از طلا می‌پوشيد، پس عرض کرد: اى پيامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم آيا این‌ها كنز بشمار مى‌آید؟ فرمود: **«هرگاه زكات آن را پرداخت كنيد؛ كنز نيست»** ابو داوود و دارقطنى روايت كرده‌اند، و حاكم صحيح دانسته است.

501- وَعَنْ سَمُرة بن جُنْدبٍ رضي اللَّهُ عنهُما قال: كان رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يأمُرُنا أن نُخْرج الصَّدقة منَ الذي نَعُدُّه للبيع. رواهُ أَبو داود وإسنادُهُ ليّنٌ.

501- سمره بن جندب رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم به ما دستور می‌داد که زکات را ازآنچه که برای تجارت آماده می‌کنیم؛ بپردازیم.

ابو داود روایت کرده و اسناد آن لین (ضعیف) است.

502- وَعَنْ أَبي هريرة رضي الله عنهُ أنَّ رسُول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «وفي الركاز الخُمُس». مُتّفقٌ عليه.

502- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: «**در گنجینه (**دفينه هاى) **زمين،** (خمس) **يك پنجم؛ پرداخت می‌شود»** متفق عليه.

503- وَعَنْ عَمْرو بن شُعيب عن أَبيه عن جَدِّه رضي الله عنهُمْ أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ في كَنْز وَجَدهُ رجلٌ في خَربةٍ: «إنْ وجدتهُ في قَريْة مسْكونة فعَرِّفه وإن وجدته في قرية غير مَسْكونةٍ ففيه وفي الرَّكاز الخُمُس» أَخرجه ابن ماجهْ بإسناد حسنٍ.

503- عمرو بن شعيب از پدرش، از پدر بزرگش روايت مى‌كند كه رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در باره گنجى، كه مردى در خرابه اى پيدا كرده بود، فرمود: **«اگرگنج را در ديار مسكونی پيدا كرديد؛ مردم را در جريان** بگذار (تا صاحبش) **پيدا شود، و اگر در ديار غير مسكونی پيدا كرديد، بايد ازآن و ركاز (**دفينه‌ها) **يك پنجم** (به عنوان) **زكات؛ پرداخت شود»**. ابن ماجه با اسناد حسن روايت كرده است.

504- وعنْ بلال بن الحارثِ رضي اللَّهُ عنهُ أَنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَخَذَ من المعادنِ القَبَلية الصَّدقة. رواهُ أَبو داود.

504- بلال بن حارث رضى الله عنه مى‌گويد: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از معادن قبليه ([[17]](#footnote-17)) زكات گرفت. ابو داود روايت كرده است.

1- باب زکات فطر

505- عَن ابن عُمر رضي اللَّهُ عَنْهُما قال: فرض رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم زكاة الفطر صاعاً مِنْ تَمْر أَوْ صَاعاً من شعير على الْعبد والحُرِّ والذَّكر والأنْثى والصَّغير والكبير من المسلمين وأَمر بها أَنْ تُؤدَّى قَبْلَ خُرُوج النّاس إلى الصلاة. مُتفَقٌ عَلَيهِ. ولابن عدي مِنْ وَجْه آخر والدارقطني بإسناد ضعيف: «أَغْنُوهُمْ عن الطوافِ في هذا اليوم»**.**

505- ابن عمر رضی الله عنهما مى‌گويد: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم زكات فطر را يك صاع خرما يا يك صاع جو، بر افراد مسلمان؛ برده و آزاد، مرد وزن، كوچك، بزرگ؛ فرض نمود و دستور داد كه قبل از بيرون رفتن براى نماز پرداخت شود.

متفق عليه در روايت ابن عدى و دارقطنى بااسناد ضعيف آمده: **«فقيران را در اين روز از اينكه** (براى پيدا كردن لقمه ى نانى) **در كوچه وخيابان بگردند؛ بى نياز كنيد»**.

506- وعنْ أَبي سعيدٍ الْخدريِّ رضي اللَّهُ عنهُ قال: كُنّا نُعطيها في زمن النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم صاعاً منْ طعام أو صاعاً من تمرٍ أوْ صاعاً منْ شعيرٍ أو صاعاً من زبيبٍ. متفقٌ عَلَيه. وفي روايةٍ: «أوْ صاعاً من أَقط».

قال أَبُو سعيد: أَمّا أَنا فلا أَزالُ أُخْرجُهُ كما كنتُ أُخرجه في زمن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم. ولأبي داودَ: لا أخرجُ أَبداً إلا صاعاً.

506- ابو سعيد خدرى رضي اللَّهُ عنهُ مى‌گويد: ما فطريه را در زمان پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم يك صاع طعام يا يك صاع خرما يا يك صاع جو يا يك صاع كشمش مى‌داديم. متفق عليه. در روايتى ديگر آمده: «يا يك صاع كشك».

ابو سعيد گفت: من تا هنوز به همان گونه كه در زمان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم مى‌پرداختم، می‌پردازهم. ودر روايت ابو داود آمده: «همیشه یک صاع می‌دهم».

507- وعن ابن عبّاس رضي الله عنهما قال: فرض رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم زكاة الفطر طُهْرةً للصائم منَ اللّغو والرّفث وطُعْمةً للمساكين فَمَنْ أَدَّاها قبلَ الصَّلاة فهيَ زكاةٌ مَقْبُولةٌ ومَنْ أَدَّاها بَعْد الصَّلاة فَهي صَدقةٌ مَن الصَّدقات. رواهُ أَبُو داود وابن ماجَهُ وَصحّحه الحاكم.

507- ابن عباس رضى الله عنهما می‌گويد: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم زکات فطر پاک کردن روزه دار را از سخنان لغو و نادرستى كه گفته وبراى اينكه افراد مسكين غذايى باشد، فرض نمود، لذا هر كس آن را قبل از نماز (عيد) پرداخت كند؛ زكاتى است كه مورد قبول واقع شده، وهر كس بعد از نماز بدهد، يكى از صدقات بشمار مى‌رود. ابو داود وابن ماجه روايت كرده‌اند و حاكم صحيح دانسته است.

2- صدقه وخيرات‌هاى مستحب

508- عَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنهُ عنِ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «سبْعةٌ يظلُّهم الله في ظلِّه يَوْم لا ظلَّ إلا ظلّه» فَذَكَرَ الحديث وفيهِ: «ورجلٌ تصدَّق بصَدقة فأخفاها حتى لا تعْلَمَ شَمَالُهُ ما تُنْفِقُ يمينُهُ». مُتّفقٌ عليه.

508- ابوهريره رضى الله عنه از پيامبر صلى الله عليه وآله وسلم روايت مى‌كند كه فرمود: **«هفت گروه هستند که خداوند آن‌ها را در روزی که هیچ سایه‌ای نیست، زیر سایه خود قرار میدهد...»** در این حدیث آورده: **«و مردی که پنهانی صدقه می‌دهد؛ به گونه‌ای که دست چپش نداند که دست راستش چه صدقه داده است»**. متفق علیه.

509- وعنْ عُقبةَ بنِ عامر رضيَ الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقُول: «كلُّ امرىءٍ في ظلِّ صدقتِهِ حتى يُفْصَل بين النّاس» رواهُ ابنُ حِبّان والحاكمُ.

509- عقبه بن عامر رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرماید: **«روز قیامت هر فرد در سایه صدقه‌اش است؛ تا اینکه میان مردم داوری شود»** ابن حبان و حاکم روایت کرده‌اند.

510- وعَنْ أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أَيُّما مُسْلم كسَا مُسْلماً ثَوْباً على عُرْيٍ كساهُ الله من خُضْر الجنّة وأَيُّما مسلم أَطعم مُسلماً على جوعٍ أَطعمهُ الله من ثمار الجنّة وَأَيُّما مُسْلم سقى مُسلماً على ظَمَإٍ سقاه اللَّهُ من الرَّحيق المختوم». رواهُ أَبو داودُ وفي إسناده لينٌ.

510- از ابوسعید خدرى رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر مسلمانی که مسلمان عریانی را لباس بپوشاند، خداوند او را لباس سبز رنگ بهشتی می‌پوشاند، و هر مسلمانی که مسلمان گرسنه ای را غذا دهد، خداوند به او از میوه‌های بهشتی می‌دهد، و هر مسلمانی که مسلمان تشنه ای را آب بدهد، خداوند او را از شراب خالص (**در بهترين جام‌ها) **خواهد داد»**.

ابو داود روایت کرده، و در اسناد آن ضعف وجود دارد.

511- وعنْ حكيم بن حزِام رضي الله عَنْهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «اليَدُ العُلْيا خَيرٌ من اليدِ السفلى وابْدأ بمنْ تَعُول وخيْرُ الصَّدقةِ ما كان عنْ ظهْر غنِىً ومَنْ يسْتَعْفِفْ يُعفه الله وَمَنْ يسْتَغْن يُغْنِهِ اللَّهُ». مُتّفقٌ عليه واللّفْظُ للبخاريِّ.

511- حکیم بن حزام رضی الله عنه از پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم روایت می‌کند که فرمود: **«دست بالا از دست پایین بهتر است؛ ودر صدقه دادن از خانواده‌ات شروع کن و بهترین صدقه آن است که درحالت بی‌نیازی باشد، و هر کس از سؤال کردن (**گدایی) **خود داری کنند، خداوند او را حفظ میکند، وهر کس اظهار بی‌نیازی کند، خداوند اورا بی‌نیازمیکند»**. متفق علیه واین لفظ بخاری است.

512- وعن أَبي هريرة رضيَ الله عَنْهُ قال: قيلَ: يا رسول الله أَيُّ الصَّدقة أَفضلُ؟ قال: «جُهْدُ المُقِلِّ وابدأ بمن تَعولُ». أَخْرجَهُ أَحْمَدُ وأَبو داود وصححه ابنُ خزيمة وابن حبّان والحاكم.

512- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: گفتند ای رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم چه صدقه ای بیشتر فضیلت دارد؟ فرمود: **«صدقه اندکی که از دست رنج فرد باشد؛ واز خانواده‌ات شروع کن»**. احمد و ابوداود روایت کرده ا ند، و ابن خزیمه و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

513- وعنْهُ رضيَ الله عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «تصَدَّقوا» فقال رَجُلٌ: يا رسولَ اللَّهِ عندي دينارٌ؟ قالَ: «تَصَدَّق به على نَفْسك» قال: عِنْدي آخرُ قالَ: «تصدق به على ولدك» قال: عندي آخرُ قال: «تصَدَّق به على خادمك» قال: عِنْدي آخر قال: «أَنْتَ أَبْصَرُ». رواهُ أَبو داودَ والنسائيُّ وصحّحه ابن حبّان والحاكم.

513- و از او (ابو هریره) رضی الله عنه روایت است: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«صدقه بدهید».** مردی گفت: ای رسول خدا من یک دینار دارم؟ فرمود: **«آن را مصرف نیاز‌های شخصی خود برسان»** گفت: یک دینار دیگر دارم؟ فرمود: **«آن را به مصرف فرزندت برسان»** گفت: دینار دیگری دارم؟ فرمود**: «آن را به مصرف همسرت برسان»**. گفت: دینار دیگری دارم؟ فرمود: **«آن را به مصرف خدمتکارت برسان».** گفت: دینار دیگری نیزدارم؟ فرمود: **«تو خود بهتر می‌دانی چه کار کنی»**. ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

514- وعَنْ عائشة رضي الله عنْها قالتْ: قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا أَنفَقَتِ المرْأَة من طعام بَيْتها، غيرَ مُفْسدةٍ، كان لها أَجرُها بما أَنْفَقَتْ، ولزوجها أَجْرُهُ بما اكْتَسَبَ، وللخازن مِثْلُ ذلك، لا يَنْقُصُ بَعْضُهُمْ من أَجْر بعض شيئاً». مُتّفقٌ عَلَيْهِ

514- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه زن از طعام (**مواد خوراکی) **خانه‌اش نه بیش از حد، انفاق کند، برایش پاداش در برابر انفاق؛ و به شوهرش پاداش در برابر کارش؛ داده خواهد شد، برای خزانه دار نیزهمین پاداش است، عمل هیچ کس موجب نقص اجر و پاداش دیگر نخواهد شد»**. متفق علیه.

515- وعنْ أَبي سعيدٍ الخدْري رضي الله عنهُ قالَ: جاءَت زينب امرأَةُ ابن مسَعْوُدٍ فقالت: يا رسول الله! إنّكَ أَمَرْتَ اليوْمَ بالصَّدقة، وكان عندي حُليٌّ لي، فأَردتُ أَنْ أَتَصَدَّقَ بهِ، فَزَعَمَ ابنُ مسْعُود أَنّهُ وولدهُ أَحَقُّ مَنْ تَصدَّقْتُ به عليهم؟ قال النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «صَدَقَ ابن مَسعود، زَوْجُك وولدُكِ أَحقُّ منْ تَصَدّقت به عليهم». رَوَاهُ البخاري.

515- ابوسعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: زینب همسر ابن مسعود آمد و گفت: ای رسول خدا! امروز شما دستور دادید که صدقه بدهیم، و من زیور آلاتی دارم و اراده کردم آن‌ها را صدقه دهم، ابن مسعود چنین گمان دارد که او و فرزندانش مستحق تراند، فرمود: **«ابن مسعود راست گفته است، همسرت و فرزندانت مستحق ترین کسانی هستند که می‌توانی به آن‌ها صدقه بدهی»**. بخاری روایت کرده است.

516- وعن ابن عُمَر رضي الله عنْهُما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما يزال الرَّجُلُ يَسْأَلُ النّاسَ، حتى يأتيَ يوْمَ القيامة، وليس في وجهِهِ مُزْعَةُ لَحْم». متفقٌ عليه.

516- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«همواره فرد از مردم؛ سؤال (**گدایی) **می‌کند؛ تا آنکه روز قیامت، هیچ گوشتی در صورتش نیست»**. متفق علیه.

517- وعن أَبي هريرة رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ سَأَلَ النّاس أَمْوالَهُمْ تَكَثُّراً، فإنما يَسْأَلُ جَمْراً، فَلْيَسْتَقِلَّ أَوْ ليسْتكْثر». رواهُ مُسْلمٌ.

517- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر کس از مردم گدایی کند؛ تا مال فراوانی برای خود گرد آورد، قطعاً او پاره ای از آتش جمع‌آوری می‌کند؛ حالا می‌خواهد کم یا زیاد جمع کند»**. مسلم روایت کرده است.

518- وعن الزبيْرِ بن العوَّام رضيَ اللَّهُ عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لأَنْ يأخُذَ أَحدكُمْ حَبْلَهُ، فيأتَي بحُزْمةٍ من الحطب على ظهره، فيبيعَها، فيكفَّ الله بها وَجْهه، خيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يسأل الناسَ، أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوه». رواهُ البخاريُّ.

518- زبیر بن عوام رضی الله عنه از پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم روایت می‌کند که فرمود: **«اگر یکی از شما طنابش را بردارد وبر پشتش هیزم بیاورد و بفروشد، تا خودش را تأمین؛ و از گدایی حقط کند، برایش بهتر است، که از مردم چیزی بخواهد، آن هم به او بدهند یا ندهند»**. بخاری روایت کرده است.

519- وعنْ سَمْرَةَ بن جُنْدبُ رضيَ الله عنهُما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «المسألة كدٌّ يكدُّ بها الرَّجُلُ وجْهَهُ إلا أنْ يسْأَلَ الرَّجُلُ سُلطاناً أَوْ في أَمر لا بُدَّ مِنْهُ». رواهُ الترمذي وصححهُ.

519- سمرة بن جندب رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«سؤال کردن از مردم، (**گدایی) **خراشیدنی است که فرد با آن چهره‌اش را می‌خراشد، بجز در خواست کمک از پادشاه و یا در کاری که چاره ای جز آن ندارد»**. ترمذی روایت کرده، و صحیح دانسته است.

3- تقسیم صدقات

520- عَنْ أَبي سعيدٍ الخُدْريَّ رضي الله عنْهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تحِلُّ الصَّدقةُ لغَنيّ إلا لخمسةٍ: لعاملٍ عليها، أَوْ رجل اشتراها بمالهِ، أَوْ غارم، أَوْ غاز في سبيل الله، أَوْ مسكين تُصُدق عليه منها فَأَهْدى منها لغنّي».رواهُ أَحمدُ وأبو داود وابن ماجه، وصحّحهُ الحاكمُ وَأُعِلّ بالإرسال.

520- از ابو سعید خدری رضي اللَّهُ عنهُ روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مال زکات برای هیچ فرد بی‌نیازی حلال نیست، مگر پنچ نفر: کارگزار جمع‌آوری زکات، یا کسی که مال زکات را با پول خود بخرد، یا بدهکار و ورشکسته، یا مجاهد در راه خدا و یا مسکینی که مال زکات را به او بدهیم؛ و او از آن به فرد بی‌نیازی هدیه بدهید»**. احمد ابوداود ابن حاجه روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته و به مرسل بودن اعلال شده است.

521- وعن عُبَيْد الله بن عَديِّ بن الخيار رضي اللَّهُ عنْهُ أَنَّ رَجُلَيْنِ حدّثَاهُ: أنّهُما أَتَيا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يسأَلانه من الصَّدقة، فقَلّب فيهما البصر، فرآهُما جَلْدَيْن، فقال: «إن شئتما أَعطيتُكما، ولا حظَّ فيها لغنيٍ، ولا لقويٍ مُكتَسِبٍ» رواهُ أَحمدُ وقوَّاه وأبو داودَ والنسائيُّ.

521- عبیدالله بن عدی بن خیار رضي اللَّهُ عنهُ می‌گوید: دو نفر به من حدیث گفتند: که آن دو نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم رفتند و از ایشان خواستند، از اموال زکات به آنان بدهند، ایشان نگاهی (به قیافه و ظاهر شان) انداخت، دید قوی هستند، فرمود**: «اگر می‌خواهید به شما می‌دهم، اما بدانید که افراد بی‌نیاز و کسانی که قوی هستند و توانایی کار دارند، از مال زکات بهره‌ای ندارند»**. احمد روایت کرده و ابوداود و نسایی آن را قوی دانسته‌اند.

522- وعنْ قبيصة بن مخارق الهلاليَّ رضي الله عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ المسألة لا تَحِلُ إلا لأحد ثلاثة: رَجُلٍ تَحَمّلَ حَمَالةً، فحَلْت لَهُ المسأَلَة حتى يُصيبها، ثم يمسك، ورجلٍ أَصابتْهُ جائحَةٌ اجتاحتْ مالهُ، فَحَلّت لهُ المسْأَلَةُ حتى يصيب قواماً منْ عيشٍ، ورجل أَصابتهُ فاقةٌ، حتى يقولَ ثلاثةٌ من ذوي الحجى مِنْ قَوْمه: لَقَدْ أصابت فلاناً فاقةٌ، فحَلّتْ لَهُ المسأَلةُ حتى يُصيب قواماً مِنْ عَيْش فمَا سواهُنَّ من المسأَلة يا قبيصةُ سُحْتٌ، يأكُلُها صاحبُها سُحْتاً». رواهُ مُسْلمٌ وأبو داودَ وابنُ خزيمةَ وابنُ حِبّانَ.

522- قبیصه بن مخارق هلالی رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«در خواست کمک (**و سؤال) **حلال (**و جایز) **نیست؛ مگربرای یکی از این سه گروه، کسی که ضمانت کسی را کرده است (**در نتیجه بارقرض و بدهی به گردنش افتاده و از پرداخت آن ناتوان است، در خواست کمک تا رفع مشکل برایش جایز است، بعد از آن دست نگه دارد، که برایش جایز نیست) **کسی که مال و اموالش با آفت و بلایی از بین رفته است، در خواست کمک برایش جایز است تا بتواند زندگی‌اش را بگذراند، و مردی که به فقر و تنگ دستی مبتلا شده تا جایی که سه نفر عاقل از بستگانش گواهی می‌دهند که فقیر وتنگدست است، ای قبیصه: هر درخواست کمکی غیر از این‌ها؛ حرام است که فرد آن را می‌خورد»**.

مسلم وابوداود وابن خزیمه و ابن حبان روایت کرده‌اند.

523- وعنْ عَبْدِ المُطلب بن ربيعة بن الحارث رضي الله عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إن الصدقةَ لا تنبغي لآل محمد، إنما هي أَوْساخُ الناس». وفي رواية: «وإنها لا تحلُّ لمحمد ولا لآل محمد».رواهُ مُسْلمٌ.

523- از عبدالمطلب بن ربیعه بن حارث رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«همانا صدقه (**وزکات)**برای آل محمد شایسته نیست؛ زیرا چیزی جز چرک (مال) مردم نیست».** و در روایت دیگر آمده: **«همانا برای محمد وآل محمد حلال نیست».** مسلم روایت کرده است.

524- وعنْ جُبيرِ بن مُطْعِمٍ رضي الله عنه قالَ: مشيتُ أنا وعثمان بنُ عفانَ إلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم، فقُلنْا: يا رسول الله! أَعطَيْت بَني المطلب من خُمُس خَيْبر وتركتنا، ونحن وهُمْ بمنزلةٍ واحدةٍ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنّما بنُو المطلب وبنُو هاشمٍ شيءٌ واحدٌ».رواهُ البخاري.

524- جیبر بن مطعم رضی الله عنه می‌گوید: من و عثمان بن عفان به خدمت پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم رسیدم و گفتیم: ای رسول خدا! به بنی مطلب از خمس (یک پنجم) خیبر دادی و به ما ندادی، در حالی که ما و آن‌ها به منزله‌ی یک طایفه هستیم؟ فرمود: **«فقط بنی مطلب و بنی هاشم یک طایفه به شمار می‌آیند».** بخاری روایت کرده است.

525- وعنْ أَبي رافع رضي الله عنه، أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم بعثَ رجُلاً على الصدقة من بني مخزوم، فقال لأبي رافع: اصْحَبْني، فإنك تُصيبُ منها، فقال: لا حتى آتيَ النبيَ صلى الله عليه وآله وسلم فأَسْأَلُهُ فأَتاهُ فسأله، فقال: «مولى القَوْم مِنْ أَنفسهم، وإنّا لا تحلُّ لنَا الصَّدقةُ». رواهُ أَحْمدُ والثلاثة وابنُ خُزيمةَ وابنُ حِبّان.

525- ابورافع رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و سلم مردی از بنی مخزوم را برای جمع‌آوری اموال زکات فرستاد، آن مرد به ابورافع گفت: مرا همراهی کن، به تو نیز چیزی خواهد رسید، گفت: خیر، تا نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بروم و از ایشان سؤال کنم. آنگاه آمد و سوال کرد، فرمود: **«مولای هر قبیله از خود آن‌هاست، وهمانا صدقه (**و زکات) **برای ما حلال نیست»**.

احمد و ثلاثه و ابن خزیمه و ابن حبان روایت کرده‌اند.

526- وعن سالم بن عَبْدِ الله بن عُمر عَنْ أَبيه رضي الله عنُهم أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يُعْطي عُمَرَ بن الخطاب العْطاءَ، فيقولُ أَعْطِه أَفْقَر منّي، فَيَقُول: «خُذْهُ فَتَمَوّلْهُ، أَوْ تَصَدَّقْ به، وما جاءَكَ مِنْ هذا المال، وأَنْت غير مشرفٍ ولا سائلٍ، فَخُذْهُ وَمَا لا فلا تُتْبِعه نَفْسك». رواهُ مسلمٌ.

526- سالم بن عبدالله بن عمر از پدرش روایت می‌کند: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم به عمر عطیه و بخشش می‌داد. عمر می‌گفت: به کسی بدهید که از من فقیر تر است، می‌فرمود: **«هر چه مال به تو دادند بگیر، از آن استفاده کن، یا صدقه بده، بدون آنکه بر آن حریص باشی و در خواست کنی با رعایت (**این دو شرط) **قبول کن و هر چه غیر این بود به دنبال آن مباش»**.

مسلم روایت کرده است.

5- کتاب روزه

527- عنْ أَبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تَقَدموا رمضانَ بصوم يومٍ ولا يومينِ، إلا رجلٌ كان يصومُ صوماً فليصمهُ». مُتّفقٌ عليه*.*

527 - از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«یک یا دو روز پیش از رمضان را روزه نگیرید، مگر فردی که پایبند به روزه گرفتن (**روزهای دوشنبه و پنج شنبه و یا روزه یک روز در میان) **بوده است؛ پس چنین شخصی می‌تواند، روزه بگیرد»**. متفق علیه.

528- وعن عمّارِ بن ياسرٍ رضيَ الله عنه قال: من صام اليوْمَ الذي يشكُّ فيه، فقد عصى أَبا القاسم صلى الله عليه وآله وسلم. وذكره البخاري تعليقاً، ووصلهُ الخمسة، وصححه ابنُ خزيمة وابنُ حبّان.

528 -عمار بن یاسر رضی الله عنه می‌گوید: هر کس روز شک را روزه بگیرد، قطعاً ابا القاسم (پیامبر) صلى الله عليه وآله وسلم را نافرمانی کرده است.

بخاری بصورت معلق آورده و «خمسه» آن را به صورت متصل روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

529- وعنْ ابنِ عُمُر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «إذا رأيتموهُ فصُوموا وإذا رأَيتموهُ فأَفطروا، فإن غُمَّ عليكمْ فاقْدرُوا له». متّفقٌ عليه ولمسلمٌ: «فإن أُغمَى عليكم فاقُدُرُوا له ثلاثين». وللبخاري: «فأَكْملوا العِدة ثلاثين».ولهُ في حديث أَبي هُريرةَ: «فأَكملوا عدة شعْبان ثلاثين».

529- ابن عمر رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرماید: **«هر گاه هلال ماه رمضان را دیدید، روزه بگیرید، و هر گاه هلال ماه شوال را دیدید افطار کنید، اگر (**روزی ابری بود و) **بر شما پوشیده ماند (**و هلال را ندیدید)**، روز‌های ماه را بشمارید»** متفق علیه. و در روایت مسلم آمده: **«اگر ابری بود و ماه را ندیدید، سی روز را بشمارید»** و در بخاری آمده: **«بر حسب شمارش سی روز را کامل کنید»**.

و باز در بخاری از ابوهریره آمده: **«سی روز شعبان را کامل کنید»**.

530- وَعَنْ ابْن عُمَرَرضي اللَّهُ عنهما قال: تراءَى النّاسُ الهلال، فأَخبَرتُ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم أَنِّي رأَيْتُهُ، فصامَ، وأَمَرَ النّاس بصيامِهِ. رواهُ أبو داود، وصحّحه ابنُ حبّان والحاكم.

530- ابن عمر رضی الله عنه می‌گوید: مردم در پی دیدن هلال ماه بودند، (من هلال را دیدم) به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خبر دادم که هلال را دیده ام، پس ایشان روزه گرفتند، و به مردم نیز دستور دادند که روزه بگیرند.

ابو داود روایت کرده است، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

531- وعن ابنِ عَبّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّ أَعرابياً جاءَ إلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال: إنِّي رَأَيْتُ الهلال فقال: «أَتشهد أَنْ لا إله إلا الله؟» قال: نعم، قال: «أَتَشْهَدُ أنَّ محمداً رسول الله؟» قال: نعمْ قال: «فَأَذِّنْ في النَّاس يا بلالُ أَنْ يَصُوموا غداً».رواهُ الخمسةُ وصحّحهُ ابنُ خُزيمةَ وابنُ حبّان ورجّح النسائيُّ إرْسَالَهُ.

ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: صحرا نشینی (اعرابی) نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد، و گفت: من هلال را دیده ام. فرمود: **«آیا گواهی می‌دهی که معبودی به حق جز الله نیست»؟!** گفت: آری، فرمود: **«آیا گواهی می‌دهی که محمد رسول خداست»؟** گفت: آری، فرمود: **«ای بلال در میان مردم اعلام کن که فردا روزه گیرند»**. خمسه روایت کرده‌اند، وابن خزیمه و ابن حبان صحیح دانسته‌اند، و نسایی ترجیح داده که مرسل است.

532- وعن حَفْصةَ أُمِّ المُؤمنين رضي الله عنها أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «منْ لَمْ يُبَيّت الصِّيامَ قَبْلَ الفجر فلا صيام لهُ». رواهُ الخمْسةُ ومَالَ التِّرمذيُّ والنسائي إلى ترجيح وَقْفِهِ وصحّحهُ مَرْفُوعاً ابنُ خُزيْمة وابنُ حِبّان. وللدارقطني: «لا صيام لمن لَم يْفَرضْه منَ الليل»**.**

532- ام المومنین حفصه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم فرمود: **«کسی که از شب قبل از طلوع فجر نیت روزه نکند، برایش روزه ای نیست»**. خمسه روایت کرده‌اند، ترمذی و نسایی ترجیح داده‌اند که موقوف است، و ابن خزیمه و ابن حبان بصورت مرفوع صحیح دانسته‌اند.

در روایت دارقطنی آمده: **«کسی که روزه را از شب بر خود فرض نکند، (**نیت نکند) **روزه‌اش درست نیست»**.

533- وعنْ عائشة رضي الله عنها قالت: دخل عليَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم ذات يومٍ فقال: «هلْ عندكمْ شيءٌ؟» قُلنا: لا قال: «فإني إذا صائمٌ» ثمَّ أَتانا يوْماً آخر فقلنا أُهديَ لنا حَيْسٌ فقال: «أرينيه فَلَقد أَصبحْتُ صائماً» فَأَكل. رواهُ مسلمٌ.

533-عایشه رضی الله عنها می‌گوید: روزی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بر من وارد شد و پرسید: **«آیا چیزی برای خوردن دارید».** گفتم: خیر، فرمود: **«حال که چنین است من امروز روزه‌ام»،** و باز روزی دیگر آمد و گفتیم: برای ما غذایی (که با خرما، روغن و کشک درست می‌کنند) آورده‌اند، فرمود: **«بیاورید؛ امروز را تا بحال روزه بودم»** سپس خورد. مسلم روایت کرده است.

534- وعن سهِل بنِ سَعْدٍ رضي الله عنْهُما أَنْ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا يزالُ الناسُ بخير ما عجّلوا الْفِطْر» مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

وللتِّرْمذي مِنْ حديث أَبي هُريْرة رضي الله عنه عن النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «قالَ الله عَزَّ وجلَّ: أَحبُّ عبادي إليَّ أَعْجَلُهُمْ فطْراً».

534- از سهل بن سعد رضی الله عنه روایت است: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مردم در خیر و خوبی هستند؛ تا زمانی که در افطار نمودن عجله کنند».** متفق علیه.

در قسمتی ازحدیث ابوهریره به روایت ترمذی آمده، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خداوند فرموده است: محبوب‌ترین بندگانم به نزد من کسانی هستند که در افطار (**پس ازغروب آفتاب) **از دیگران بیشتر عجله می‌کنند».**

535- وعنْ أَنس بنِ مَالكٍ رضي الله عنْهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «تَسَحْرُوا فإن في السّحُور بركةً» مُتّفقٌ عَلَيه.

535- انس بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«سحری بخورید که در خوردن سحری برکت است»** متفق علیه.

536 - وعَنْ سلمان بنِ عامر الضَّبِّيِّ رضي الله عنهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا أَفْطَر أَحَدُكُمْ فَلْيُفطر على تمرٍ فإن لَم يجدْ فَلْيُفطْر على ماءٍ فإِنّهُ طَهُورٌ».رواهُ الخمسة وصحّحهُ ابنُ خزيمةَ وابن حبَّان والحاكمُ

536- سلمان بن عامر ضبی رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگاه یکی از شما افطار کرد؛ با خرمای افطار کند، اگر نیافت، با آب افطار کند، که پاک و پاک کننده است».** «خمسه» روایت کرده‌اند، وابن خزیمه و حاکم صحیح دانسته‌اند.

537 - وعنْ أَبي هُريرة رضي الله عنه قال: نَهى رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم عن الوصال فقال رجلٌ من المسلمين: فإنك تواصلُ يا رسُولَ الله؟ فقال: «وأيُّكمْ مِثْلي؟ إني أَبيتُ يُطْعمني ربِّي وَيسْقيني» فلمّا أَبوا أَن يَنْتَهُوا عن الوصال واصل بهم يوْماً ثمَّ يوماً ثمَّ رأَوُا الهلال فقال: «لوْ تأَخّرَ الهلالُ لزدتُكُمْ» كالمُنَكِّل لهُم حين أَبوْا أَن يَنْتهوا. مُتّفَقٌ علَيه.

537- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از روزه وصال (پیاپی بدون افطار) منع نمودن، مردی گفت: ای رسول خدا! شما روزه وصال می‌گیرید؟ فرمود: **«چه کسی از شما مانند من است، من شب را در حالی می‌گززانم که خداوند مرا غذا می‌دهد وآب میدهد.»** وقتی دید، آن‌ها از اینکه روزه وصال بگیرند دست بردار نیستند؛ دو روز پشت سرهم با آنان روزه وصال گرفت، سپس هلال ماه شوال را دیدند، فرمود: **«اگر هلال ماه دیرتر (**یک یا دو روز) **رؤیت می‌شد، بر شما می‌افزودم».** این سخن طوری فرمود که گویا بدلیل سر باز زدنشان از فرمان، آن‌ها را تنبیه و مجازات می‌کند. متفق علیه

538- وعَنْهُ رضي اللَّهُ عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّور، والعَمَلَ بهِ، والجهْلَ، فَلَيْسَ للَّهِ حَاجةٌ في أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وشرابَهُ».رواهُ البُخاريُّ وأَبو داود واللّفْظُ لهُ.

538- و ازاو (ابو هریره) رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که سخن دروغ و جاهلانه را ترک نکند، خداوند نیازی ندارد که از خوردن و نو شیدنش خوداری کند»** بخاری و ابو داود روایت کرده‌اند، و لفظ ابو داود است.

539 - وعَنْ عائشةَ رضي الله عنها قالتْ: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُقَبِّلُ وَهُو صائمٌ ويُباشرُ وهُوَ صائمٌ ولكنه كانَ أَمْلَكَكُمْ لإرْبهِ. مُتّفقٌ عليه؛ واللفظٌ لمسلم، وزاد في روايةٍ: في رَمَضَان.

539- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبرخدا صلى الله عليه وآله وسلم در حال روزه بوسه می‌گرفت، ونیز در حال روزه همسرش را به آغوش میگرفت، اما اودر کنترل غریزه جنسی‌اش از همه شما قوی تر بود. متفق علیه. واین لفظ مسلم است و در مسلم آمده: «در رمضان».

540- وعن ابنِ عَبّاسٍ رضي اللَّهُ عَنْهُما: أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم احْتجمَ وهُوَ مُحْرمٌ واحْتَجَمَ وهُو صَائمٌ. رَوَاه البُخاريُّ.

540- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است: پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم در حالی که محرم بودند حجامت گرفتند، و در حالی که روزه بودند نیز حجامت نمودند. بخاری روایت کرده است.

541- وعَنْ شدَّاد بن أَوْسٍ رضي الله عنه أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم أَتى على رجُلٍ بالبقيع وهُو يحتجم في رمضان فقال: «أَفْطر الحاجمُ والمحجومُ».رواهُ الخمسةُ إلا التّرْمذي وصحّحة أَحمد وابن خزَيْمة وابنُ حبَّان

541- شداد بن اوس ضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در بقیع به مردی بر خورد که در رمضان حجامت می‌کرد، فرمود: **«حجامت کننده وحجامت شونده؛ افطار کردند** (روزه شان باطل شد)**».** «خمسه» بجز ترمذی روایت کرده است، و احمد ابن خزیمه و ابن حبان صحیح آن را دانسته‌اند.

542 - وعَنْ أَنَس بن مالك رضي اللَّهُ عَنْهُ قال: أَوَّلُ ما كُرهت الحجامةُ للصائمِ أَنَّ جعَفْر بن أبي طالب احْتجمَ وَهُوَ صائمٌ فَمَرّ بهِ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «أَفَطَر هذان» ثمَّ رخّص النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم بَعْدُ في الحجامةِ للصائم. وكان أنس يحتجمُ وهو صائم. رواه الدارقطني وقواه.

542- انس رضی الله عنه می‌گوید: اولین باری که حکم کراهیت حجامت برای روزه دار بیان شد، آن جا بود که جعفر بن ابی طالب در حال روزه حجامت گرفت، آنگاه پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم از کنارش گذشت، وفرمود: «**این دو نفر افطار کردند (**روزه‌ی شان باطل شد)**»**. سپس پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم اجازه داد که شخص روزه دارحجامت کند. انس رضی الله عنه در حالت روزه حجامت می‌کرد. دارقطنی روایت نموده وآن را قوی دانسته است.

543- وعن عائشةَ رضيَ اللَّهُ عنها أنّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم اكتحل في رمضانَ وهو صائمٌ. رواه ابن ماجه بإسناد ضعيف وقال الترمذيُّ: لا يصح في هذا البابِ شيءٌ.

543 -عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم درماه رمضان در حال روزه سرمه می‌کشیدند. ابن ماجه با اسناد ضعیف روایت کرده، وترمذی می‌گوید: در این باره حدیث صحیحی وجود ندارد.

544- وعنْ أَبي هريرة رضي الله عَنْهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ نسَى وهُو صَائمٌ فَأَكلَ أَوْ شرب فليتمَّ صَوْمَهُ فإنّما أَطعمهُ اللَّهُ وسقاهُ» مُتّفقٌ عليه وللحاكم: «من أَفْطَر في رمضان ناسياً فَلا قَضَاءَ عليه ولا كفارة».وهُو صحيحٌ.

544 - ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که فراموش نمود و چیزی خورد یا نوشید، روزه‌اش کامل کند، که خداوند او را غذا و آب داده است»**. متفق علیه.

در روایت حاکم آمد: **«کسی که در رمضان به فراموشی افطار کند (**چیزی بخورد) **قضا وکفاره براو لازم نیست».** این حدیث صحیح است.

545- وعَنْ أَبي هُريرة رضي اللَّهُ عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ ذَرَعَهُ القيءُ فلا قضاءَ عليه ومن اسْتقاءَ فعليه القضاءُ». رواهُ الخمسة وأَعلّهُ أَحمد وَقوَّاهُ الدَّارقطنيُّ.

545- ابو هریره رضی الله عنه روایت است. که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که بدون اختیار استفراغ کند، قضای روزه بر اولازم نیست، و کسی که عمدا خودش را به استفراغ وادارد، پس بر اوقضا لازم است».** خمسه روایت کره‌اند، احمد این روایت را معلول می‌داند و دار قطنی آن را قوی دانسته است.

546- وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم خَرَج عامَ الْفتحِ إلى مكّة في رمضان فصام حتّى بَلَغَ كُراع الْغميم فَصَام النّاسُ ثمَّ دعا بقدح منْ ماءٍ فَرَفَعهُ حتى نَظَرَ الناسُ إليهِ ثمَّ شربَ فقيل لهُ بَعْدَ ذلك إنَّ بعض الناس قدْ صامَ؟ فقال: «أُولئكَ العُصاةُ، أُولئكَ الْعُصاةُ» وفي لفظ: فقيلَ لهُ إنَّ النّاس قدْ شقَّ عَلَيْهمُ الصِّيام وإنما ينْظرون فيما فعلتَ فدعا بقدح منْ ماءٍ بعد العصر فشرب. رواهُ مسلمٌ.

546- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در سال فتح در ماه رمضان بسوی مکه رفت و روزه گرفت و مردم نیز روزه داشتند، تا به کراءالغمیم (نام جای) رسید، آنگاه پیاله‌ی آبی خواست، و آن را بلند کرد؛ تا مردم به ایشان نگاه کنند، سپس نوشید، بعد از آن به ایشان گفتند: برخی از مردم روزه گرفتند، فرمود: **«آنان نافرمان هستند، آنان نافرمان هستند».**

و در روایتی دیگر آمده: به ایشان گفته شد: مردم روزه برایشان دشوار است، منتظرند ببیند شما چکار می‌کنید، بعد از عصر بود که کاسه‌ی آبی را خواست و نوشید. مسلم روایت کرده است.

547- وعنْ حمزةَ بنِ عَمْرو الأسلمي رضي الله عنهُ أنّهُ قال: يا رسول الله أَجدُ بي قوَّةً على الصيام في السّفر فَهَلْ عليَّ جُناحٌ؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «هي رُخْصةٌ من الله فمنْ أَخذ بها فحسنٌ ومَنْ أَحَبَّ أَنْ يصوم فلا جناحَ عليه». رواهُ مُسلمٌ وأَصلهُ في الْمُتّفق عليه منْ حديث عائشةَ، أنَّ حمزةَ بن عَمْرو سأَلَ.

547- از حمزه بن عمرواسلمی رضی الله عنه روایت است که گفت: ای رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم من توانای این را دارم که در سفر روزه بگیرم، آیا اگر روزه بگیرم بر من گناهی است؟ رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«این رخصتی از جانب خداوند است کسی که قبول کند، خوب است و کسی که می‌خواهد روزه بگیرد، گناهی بر او نیست»** مسلم و اصل این روایت متفق علیه است از حدیث عایشه رضی الله عنها که حمزه بن عمرو سوال کرد.

548- وعن ابن عبّاس رضيَ الله عنهما قال: رُخِّصَ للشيخ الكبير أَن يُفطرَ ويُطعم عَنْ كُلِّ يوْم مسْكيناً ولا قضاء عَلَيْه. رواهُ الدراقُطنيُّ والحاكم وصحّحاهُ.

548- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که گفت: به پیرمرد بزرگسال اجازه داده شد که روزه‌اش را بخورد و در عوض هر روز یک مسکین را طعام بدهد و قضا بر او نیست. دارقطنی و حاکم روایت کرده‌اند و صحیح دانسته‌اند.

549- وعَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنْهُ قال: جاءَ رجُلٌ إلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال: هَلَكْتُ يا رسول الله قال: «وما أَهْلَكك؟» قال: وقعْتُ على امرأَتي في رمضان فقال: «هلْ تَجدُ ما تُعتقُ رقبة؟» قال: لا، قال: «فهل تَسْتَطيعُ أَن تَصومَ شهرين مُتتابعين؟» قال: لا، قال: «فهل تَجدُ ما تُطعمُ ستِّين مسْكيناً؟» قال: لا، ثمَّ جلس فأَتي النبي صلى الله عليه وآله وسلم بعَرَقٍ فيه تمرٌ فقال: «تَصَدَّقْ بهذا» فقال: أَعلى أَفْقَر مِنّا؟ فما بيْنَ لابَتَيها أَهل بيت أَحْوج منّا فَضَحك النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم حتى بدتْ أَنيابهُ ثم قالَ: «اذهب فأَطعمهُ أَهلك». رواهُ السبّعة واللفظ لمسْلمٍ.

549- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: مردی نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا هلاک شدم، فرمود: **«چه چیزی موجب هلاک تو شده؟»**. گفت: در روزه رمضان با همسرم همبستر شدم. فرمود: **«آیا چیزی داری، که برده‌ای آزاد کنی؟»** گفت: خیر، فرمود: **«آیا می‌توانی دو ماه پشت سرهم روزه بگیری**». گفت: خیر، فرمود:

**«آیا چیزی داری که شصت مسکین را غذا بدهی».** گفت: خیر، سپس نشست وبرای پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم زنبیل خرما آوردند، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«این (**خرما) **را صدقه بده»** گفت: آیا بر فقیر تر از خودمان، در دو ناحیه‌ی مدینه هیچ خانواده‌ای نیاز مند تر از خودمان نیست. رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم خندید، تا جایی که دندان‌ها جلوش دیده شد، سپس فرمود: **«ببر به خانواده‌ات بخوران** (بده)**»**. سبعه روایت کرده‌اند و این لفظ مسلم است.

550- وعَنْ عائشة وأُمِّ سلَمة رضي الله عَنْهما، أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كان يُصبحُ جُنُباً منْ جماع ثم يغتسل ويصُوم. مُتّفقٌ عَلَيْهِ، وزادَ مُسْلمٌ في حديث أُمِّ سَلَمَةَ: «ولا يقْضي».

550- از عایشه وام سلمه رضی الله عنهما روایت است که گاهی صبح می‌شد (فجر طلوع می‌کرد) پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم ازهمبستری جنب بود، سپس غسل می‌کرد و روزه می‌گرفت. متفق علیه. و در روایت مسلم از ام سلمه آمده: «و قضای آن روز را به جا نمی‌آورد».

551- وعنْ عائشة رضي اللَّهُ عنها أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «من مات وعليه صيامٌ صامَ عَنْهُ وليّهُ».متّفقٌ عليه.

551- از عایشه رضی الله عنها روایت است: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که وفات کرد در حالی که روزه قضایی داشت، ولی‌اش جای او روزه بگیرد»**. متفق علیه.

1- روزه‌های مستحبی، وروزه‌هایی که روزه‌ی آن نهی شده است

552- عَنْ أَبي قَتَادة الأنصاري رضي اللَّهُ عنهُ أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم سُئلَ عنْ صوم يوْمِ عرفة فقال: «يُكفِّر السّنةَ الماضية والباقية» وسئل عَنْ صَوْم يوْم عاشُوراءَ فقال: «يُكفِّر السّنَة الماضية» وسُئل عنْ صوْم يوْم الاثنين فقال: «ذلك يوْمٌ وُلدتُ فيهِ ويوم بُعِثت فيه أَوْ أُنْزلَ عليِّ فيه». رواهُ مسلمٌ.

552- ابو قتاده انصاری رضی الله عنه می‌گوید: درباره روزه‌ی، روزه عرفه از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم سوال شد. فرمود: **«موجب کفاره گناهان سال گذشته و آینده می‌شود»** درباره روزه‌ی روز دو شنبه سوال شدند، فرمود: **«در آن روز متولد شدم، و در آن روز مبعوث شدم و در آن روز بر من وحی نازل شده است»**. مسلم روایت کرده است.

553- وعنْ أبي أَيوب الأنصاريِّ رضي اللَّهُ عَنْهُ أنَّ رسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «منْ صامَ رمضان ثمَّ أَتْبَعهُ ستّاً منْ شوَّال كانَ كصيام الدَّهر». رواهُ مُسلمٌ.

553- ابو ایوب انصاری رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فر مود: **«کسی که رمضان را روزه گیرد، سپس در پی آن (**بعد از عید) **شش روز از شوال روزه بگیرد، مانند روزه دهر (**تمام عمر) **است»**. مسلم روایت کرده است.

554- وعن أَبي سعيد الخدري رضي الله عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما من عبْدٍ يَصُوم يوْماً في سبيل الله إلا باعد الله بذلك اليومْ عنْ وجههِ النّار سبعين خريفاً» مُتّفقٌ عليه واللفظ لمسلمٍ.

554- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هیچ بنده ای نیست که یک روز در راه خدا** (جهاد) **روزه بگیرد؛ مگر اینکه خداوند در برابر آن روز به فاصله هفتاد سال آتش جهنم را از چهره‌اش دور می‌کند».** متفق علیه و این لفظ مسلم است.

555- وعنْ عائشة رضيَ الله عنّها قالتْ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يصُوم حتى نقولَ لا يُفطر ويفُطر حتى نقول لا يصوم وما رأيْت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم اسْتَكْمَل صيامَ شهر قطُّ إلا رمضَانَ ومَا رَأَيْتُهُ في شهرٍ أَكْثر مِنْهُ صياماً في شَعبانَ. مُتّفقٌ عَلَيْه واللفظ لمسْلمٍ

555- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم آن قدر پیاپی روزه می‌گرفت که ما گفتیم؛ افطار نمی‌کند و گاهی آنقدر افطار می‌کرد که می‌گفتیم؛ روزه نمی‌گیرد. و من هرگز ندیدم رسول خدا صلی الله علیه و سلم ماهی را کامل روزه گیرد، بجز ماه رمضان، و هیچ ماهی را نمی‌دیدم که به اندازه ماه شعبان روزه بگیرد. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

556- وعنْ أَبي ذرٍّ رضي الله عنْه قال: أمَرَنا رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ نَصُوم من الشهر ثلاثةَ أَيّام: ثلاثَ عشرة وأَرْبع عشرة وخمسَ عشرة. رواه النسائيُّ والتِّرمذيُّ وصحّحه ابن حبّانَ

556- ابوذر رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم به ما دستور داد که از هر ماه سه روز روزه بگیریم، روزهای سیزدهم، چهاردهم و پانزدهم. نسایی و ترمذی روایت کرده‌اند، ابن حبان صحیح دانسته است.

557 - وَعَنْ أَبي هُرَيْرة رضيَ الله عَنْهُ أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا يحلُّ للمرْأَةِ أَنْ تصومَ وزوْجها شاهدٌ إلا بإذْنهِ». مُتفقٌ عَلَيْهِ واللفظُ للبُخاري زَادَ أَبو داود: «غَيْرَ رَمضانَ»

557- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«برای زن جایز نیست که هنگام حضور شوهرش بدون اجازه وی روزه** (نفلی) **بگیرد»**. متفق علیه، واین لفظ بخاری است، وابو داود افزوده: **«غیر از رمضان»**

558- وَعَنْ أَبي سعيد الْخُدرِيِّ رضي الله عنهُ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نَهَى عَنْ صيام يَوْمَيْن: يَوْم الْفطْر وَيَوْمِ النّحْر. مُتّفقٌ عَلَيْهِ

558- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم از روزه‌ی دو روز عید فطر و عید قربان نهی کرد. متفق علیه.

559 - وَعَنْ نُبَيْشةَ الهُذَليِّ رضي اللَّهُ عنْهُ قالَ: قال رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَيّامُ أَكْل وشربٍ وذكرِ الله عَزَّ وَجَلَّ». رواهُ مُسْلمٌ.

559- از نبیشه هذلی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«روزهای تشریق**([[18]](#footnote-18)) **روز‌های خوردن و نوشیدن و ذکر خداوند متعال است»**. مسلم روایت کرده است.

560- وعن عائشةَ وابن عُمَر رضيَ اللَّهُ عنهم قالا: لم يُرَخّص في أَيّام التّشريقِ أَنْ يُصَمْنَ إلا لِمَنْ لَمْ يَجِدِ الْهَدّيَ. رَواه البُخاريُّ.

560- از عایشه و ابن عمر رضی الله عنهم روایت است که گفتند: که در ایام تشریق اجازه روزه گرفتن داده نشده، مگر برای کسی که قربانی نداشته باشد. بخاری روایت کرده است.

561- وعَن أَبي هُريرة رضي اللَّهُ عَنْهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا تخُصّوا ليْلةَ الْجُمعةِ بقيامٍ منْ بين الليالي ولا تخصُّوا يومَ الجُمعة بصيامٍ منْ بين الأيام إلا أن يكونَ في صَوْمٍ يَصُومُهُ أَحدُكم». رواهُ مسلمٌ.

561- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«از شب‌ها، شب جمعه را به عبادت و از روزها روز جمعه را به روزه گرفتن اختصاص ندهید، مگر آنکه روزه این، روز جمعه در روزهایی قرار گیرد که فرد طبق معمول روزه می‌گیرد»**. مسلم روایت کرده است.

562- وعنهُ أَيضاً رضي الله عنهُ قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يصومَنَّ أَحدُكُمْ يَوْم الجمعْة إلا أَنْ يَصُومَ يوْماً قَبْلهُ أَوْ يَوْماً بَعْدهُ». مُتّفقٌ عَلَيه

562- و نیز او (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است: که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگز یکی از شما روز جمعه روزه نگیرد؛ مگر آنکه یک روز قبل از آن و یا بعد از آن را روزه بگیرد»**. متفق علیه.

563- وَعَنْهُ أَيضاً رضي اللَّهُ عنهُ أَنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إذا انْتصفَ شعبانُ فلا تصومُوا». رواه الخمْسةُ واستنْكرَهُ أَحْمَدُ.

563- و نیز او (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است: که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگاه نیمی از ماه شعبان گذشت؛ دیگر روزه (**مستحبی) **نگیرید»**. خمسه رویت کرده‌اند، و احمد این روایت را منکر دانسته است.

564- وعن الصَّمّاءِ بنتِ بُسْر رضي الله عنها أَنَّ رَسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا تَصُومُوا يَوْمَ السبّتِ إلا فيما افْتُرض عليكمْ فإن لم يجد أَحدُكم إلا لحاءَ عِنَبٍ أَوْ عودَ شَجرَةٍ فَلْيَمضُغْها». رواهُ الخمسةُ ورجالهُ ثِقاتٌ إلا أنّهُ مُضْطَربٌ وقد أَنكرهُ مالك وقالَ أَبو داود: هُو مَنسوخٌ.

564- از صماء بنت بسر رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«روز شنبه روزه نگیرید؛ مگر روزهایی که برایتان فرض شده است، اگر کسی در این روز بجز پوست درخت انگور و یا شاخه درخت نیافت، آن را بجود** (تا روزه نباشد)**»**. خمسه روایت کرده‌اند، و رجال آن ثقه‌اند، البته مضطرب است، و مالک این روایت را نپذیرفته است، و ابو داود می‌گوید: منسوخ است.

565- وعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رضي الله عنها أنَّ رسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَكْثرُ ما كان يَصُومُ من الأيامِ يَوْمُ السّبْتِ وَيْومُ الأحدِ. وكانَ يقُولُ: «إنهما يْوما عيدٍ للمشركين وأَنا أُريد أَنْ أُخالفهم». أَخرجهُ النسائيُّ وصححهُ ابنُ خُزيْمَةَ وهذا اللفظُ له.

565- ام سلمه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از همه روزها بیشتر روز شنبه و روز یکشنبه را روزه می‌گرفت، و می‌فرمود: **«این روز عید مشرکان است و من می‌خواهم با آن‌ها مخالفت کنم»**. نسایی روایت کرده است، و ابن خزیمه صحیح دانسته است و این لفظ اوست.

566- وعنْ أْبي هريرة رضي الله عَنْهُ أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم نهى عنْ صوم يومْ عَرَفَة بعَرَفةَ. رواهُ الخمسةُ غير الترمذي وصحّحهُ ابْنُ خزيمة والحاكم واستنكرَهُ العُقيليُّ.

566- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از روزه، روز عرفه در عرفه منع، فرمود. خمسه بجز ترمذی روایت کرده‌اند. و ابن خزیمه و حاکم صحیح دانسته و عقیلی منکر دانسته است.

567- وعنْ عبد الله بنِ عَمْرو رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا صامَ منْ صامَ الأبدَ» متفقٌ عَليه. ولمسْلمٍ منْ حديث أَبي قتادة بلفظ: «لا صام ولا أَفْطر».

567- از عبدالله بن عمرو رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که همیشه (**پیاپی) **روزه می‌گیرد، روزه‌ای برایش نیست»**. متفق علیه. و در روایت مسلم از قتاده آمده: **«نه روزه گرفته و نه افطار کرده است»**.

2- اعتکاف و قیام (شب زنده داری) رمضان

568- عنْ أَبي هُريرة رضي الله عنْهُ أَنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ قام رمضان إيماناً واحْتسَاباً غُفِرَ لَهُ ما تَقَدّمَ مِن ذَنْبِه». مُتّفقٌ عَلَيهِ

568- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که ماه رمضان را با ایمان و به نیت کسب ثواب قیام (شب زنده داری) کند؛ گناهان گذشته‌اش بخشیده می‌شود»**. متفق علیه.

569- وعَنْ عائشةَ رضي الله عنْها قالت: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا دخلت العشرُ: أَي الْعَشرُ الأخيرة منْ رمضان شدَّ مِئزَرَهُ وَأَحْيا لَيْلهُ وَأَيْقظَ أَهْلَهُ. متّفقٌ عليه

569- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: هرگاه دهه آخر رمضان فرا می‌رسید، پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم ازارش را (برای عبادت) محکم می‌بست (و از همسرانش کناره می‌گرفت) و شب‌ها را با عبادت زنده نگه می‌داشت؛ و خانواده‌اش را بیدار می‌کرد. متفق علیه.

570- وعنها رضي الله عنها، أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كان يعتكفُ العشر الأواخر من رمضان، حتى توفاهُ اللَّهُ عزَّ وجلَّ، ثمَّ اعتكف أَزْواجُهُ من بَعْدهِ. متفقٌ عليه.

570- و از او (عایشه) رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم دهه آخر رمضان را به اعتکاف می‌نشست تا آنکه وفات کرد و سپس بعد از او همسرانش این دهه را به اعتکاف می‌نشستند. متفق علیه.

571- وعنها رضي اللَّهُ عَنْها قالتْ: كان النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم إذا أَراد أَنْ يَعْتكِفَ صلى الْفجْر ثمَّ دَخَلَ مُعْتَكَفَةُ. مُتّفقٌ عَلَيه.

571- و از او (عایشه) رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم هرگاه می‌خواست به اعتکاف بنشیند؛ پس از ادای نماز صبح به محل اعتکافش وارد می‌شد. متفق علیه.

572- وعنها رضي اللَّهُ عنها قالتْ: إن كان رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم لَيُدْخلُ عليَّ رأسَهُ وهُو في المسجد فأُرَجِّلهُ وكان لا يدخل الْبيتَ إلا لحاجة إذا كان مُعْتكفاً. متفقٌ عليه واللفظ للبخاريِّ.

572- و از او (عایشه) رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در حالی که در مسجد معتکف بود، سر مبارکش را به داخل خانه می‌کرد و من سرش را شانه می‌زدم و در هنگام اعتکاف بدون نیاز به خانه نمی‌آمد. متفق علیه و این لفظ بخاری است.

573- وعنْها رضي الله عنْها قالت: السُّنّةُ على المُعتكف أنّ لا يعودَ مريضاً ولا يشْهدَ جنازةً ولا يمسَّ امرأةً ولا يباشرها ولا يخْرُجَ لحاجَةٍ إلا لَما لا بُدَّ لَهُ مِنْهُ. ولا اعتكاف إلا بصومٍ ولا اعتكاف إلا في مَسْجدٍ جامع. رواهُ أَبو داودَ ولا بأس برجاله إلا أنَّ الرَّاجحَ وقفُ آخرهِ.

573- و از او (عایشه) رضی الله عنها روایت است که می‌گفت: سنّت چنین است که معتکف بیماری را عیادت نکند، و در تشیع جنازه شرکت نکند، با همسرش هم بستر نشود، و بازی نکند، و تنها برای نیازهای ضروری که ناچار است بیرون برود - و اعتکافی نیست؛ مگر با روزه، و بجز در مسجد جامع (اعتکاف جایز نیست). ابوداود روایت کرده است و رجال آن ایرادی ندارد. البته قول راجح این است که قسمت آخر آن موقوف است.

574 - وعن ابن عبّاس رضي الله عنهما أنّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «ليس على المعتكف صيامٌ إلا أَنّ يجعلَهُ على نفسه». رواه الدارقطنيُّ والحاكم والراجح وقفه أيضاً.

574- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بر معتکف روزه لازم نیست، مگر روزه ای که او برخود لازم گرداند»**. دار قطنی و حاکم روایت کرده‌اند. قول راجح این است که این روایت موقف است.

575- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنَّ رجالاً من أصحاب النّبي صلى الله عليه وآله وسلم أُرُوا ليْلة الْقدرِ في المنام في السّبع الأواخر فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أُرَى رُؤياكُمْ قدْ تواطأَتْ في السبّع الأواخِر فَمَنْ كانَ مُتَحَرِّيها فَلْيَتَحَرَّهَا في السّبْع الأواخرِ». مُتّفقٌ عليه.

575- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که تعدادی از اصحاب پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم در خواب دیدند که شب قدر در هفت شب آخر رمضان است. لذا پیامبر خدا صلی الله علیه وآله سلم فرمود: **«می بینم که خوابهای شما در هفت شب آخر رمضان با یکدیگرموافق کرده است، لذا کسی که می‌خواهد، برای یافتن شب قدر تلاش کند؛ در هفت شب آخرتلاش کند»**. متفق علیه.

576- وَعَنْ مُعاوية بن أَبي سُفيان رضي اللَّهُ عنهما عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ في ليلةِ القَدْر: «ليْلةُ سبْع وعشرين». رَوَاهُ أَبو داود، والرَّاجحُ وَقْفُهُ. وقد اختلف في تعيينها على أَرْبعينَ قوْلاً أَوْرَدْتُها في فتح الباري.

576- معاویه بن ابوسفیان رضی الله عنه از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم روایت می‌کند که درباره شب قدر فرمود: **«شب بیست و هفتم است»**. ابوداود روایت کرده، و راجح این است که موقوف است. در خصوص تعیین شب قدر اختلاف کردند، تا اینکه چهل نظریه داده‌اند، و من این نظریات را در فتح الباری ذکر کرده‌ام.

577 - وعَنْ عائشةَ رضي الله عنْها قالتْ: قلْتُ: يا رسولَ اللَّهِ أَرأَيتَ إنْ علِمْتُ أي ليْلةٍ لَيْلَةُ القَدْر ما أَقول فيها؟ قال: «قُولي: اللهمَّ إنّك عفُوُّ تُحبُّ الْعَفْو فاعْف عَني». رواه الخمسة غير أبي داود وصحّحه التِّرمذي والحاكمُ.

577- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفتم: ای رسول خدا ! اگر شب قدر را دانستم. در آن چه (دعایی) بگویم؟ فرمود: **«بگو: خداوندا! تو بخشنده‌ای، عفو و بخشش را دوست داری؛ پس مرا مورد عفو و بخشش قرار بده»**. «خمسه» بجز ابوداود روایت کرده‌اند و ترمذی و حاکم صحیح دانسته‌اند.

578- وعَنْ أَبي سعيدٍ رضي الله عنْهُ قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تُشَدُّ الرِّحالُ إلا إلى ثلاثةِ مَسَاجد: المسْجدِ الْحرام ومسجدي هذا والمسجد الأقصى». متفقٌ عليه.

578- از ابوسعید خدری رضی الله عنه روایت است: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«به قصد عبادت بار سفر بسته نمی‌شود؛ مگر به سوی سه مسجد: مسجد الحرام- مسجد من (**مسجد النبی) **و مسجد اقصی».** متفق علیه.

6- کتاب حج

1- فضیلت حج، و برچه کسانی فرض شده است

579- عَنْ أَبي هُريرة رضي اللَّهُ عنه أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «العُمرةُ إلى العمْرة كفّارةٌ لما بَيْنَهُما والحجُّ الْمبرورُ ليس لهُ جَزَاءٌ إلا الجنَّةُ». مُتّفقٌ عَلَيه.

579- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«عمره تا عمره؛ موجب کفاره گناهان می‌شود، و حج مبرور (**که مورد قبول خداوند واقع شد) **پاداشی جز بهشت ندارد»**. متفق علیه.

580 - وعَنْ عائشة رضي الله عنها قالت: قُلْتُ: يا رسول الله على النِّساءِ جهَادٌ؟ قال: «نَعَمْ عَليهنَّ جهادٌ لا قتالَ فيه: الحجُّ والعُمرةُ». رواهُ أَحْمدُ وابنُ مَاجَهْ واللفْظُ لهُ وإسْنادُهُ صحيححٌ وأَصْلُهُ في الصحيح.

580- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفتم: ای رسول خدا! آیا بر زنان نیز جهاد است؟ فرمود: **«آری ! بر زنان جهادی است که قتالی در آن نیست؛ حج و عمره»**. احمد و ابن ماجه روایت کرده‌اند، و این لفظ ابن ماجه است، و اسناد آن صحیح است و اصل آن در صحیح بخاری است.

581- وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنْهُما قال: أَتى النبي صلى الله عليه وآله وسلم أَعرابيٌّ فقال: يا رسول الله أَخبرني عن الْعُمْرَةِ أَواجبةٌ هي؟ فقال: «لا، وأَنْ تَعْتمر خيرٌ لكَ». رواهُ أحمدُ والتِّرمذيُّ والراجحُ وقفُهُ وأَخرجهُ ابنُ عديَ من وجْهٍ آخر ضعيف عن جابر مرفوعاً: «الحجُّ والعُمْرةُ فريضتان».

581- جابر بن عبدالله رضی الله عنهما می‌گوید: صحرانشینی (اعرابی) نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا ! به من بگو: آیا عمره واجب است؟ فرمود: **«خیر، اما اگر عمره بجای آوری برایت بهتر است»**. احمد و ترمذی روایت کرده‌اند، راجح این است که موقوف است.

و ابن عدی از طریقی دیگر که نیز ضعیف است از جابر بصورت مرفوع آورده: **«حج و عمره دو فریضه هستند»**.

582 - وعنْ أَنَس رضي الله عنه قال: قيل: يا رسُول الله ما السبيل؟ قال: «الزادُ والرَّاحلةُ». رواهُ الدارقطنيُّ، وصححهُ الحاكم، والرَّاجحُ إرسالهُ، وأَخرجه الترمذيُّ من حديث ابن عُمر وفي إسناده ضعفٌ.

582- انس رضی الله عنه می‌گوید: گفته شد: ای رسول خدا! منظور از «سبیل» چیست؟ فرمود: **«توشه و سواری**». دارقطنی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است و راجح این است که این روایت مرسل است و تر مذی همین روایت را از ابن عمر آمده و در سندش ضعیف وجود دارد.

583- وعن ابن عبّاس رضي الله عنْهُما أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم لقى ركبْاً بالروحاء فقال: «من الْقوْمُ؟» قالوا: المُسلمون فقالوا: من أنت؟ قال: «رسول الله» فرَفَعَتْ إليه امرأَةٌ صبياً فقالتْ أَلهذا حجٌّ: قال: «نعمْ ولكِ أَجرٌ». رواهٌ مسلمٌ.

583- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم در روحاء با کاروانی بر خورد کرد، فرمود: **«شما کیستید؟»** گفتند: مسلمانان، تو کیستی؟ فرمود: **«رسول خدا»**، آنگاه زنی بچه ای را بلند کرد (و به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم نشان داد) گفت: آیا این حجی دارد؟ فرمود: **«آری، و برای تو پاداش است»**. مسلم روایت کرده است.

584 - وعنهُ رضي الله عنهما قال: كانَ الفَضْلُ بنُ عَبّاسٍ رديفَ رسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فجاءَت امْرأَةٌ مِنْ خثَعَم فجعل الفَضْلُ ينظُرُ إليْها وتَنْظُرُ إليهُ وجعلَ النَّبيُ صلى الله عليه وآله وسلم يصْرفُ وَجْهُ الفَضْلِ إلى الشِّقِّ الآخر فَقَالت: يا رسولَ الله إن فريضة الله على عبادهِ في الحجِّ أَدْركتْ أَبي شيخاً كبيراً لا يثبتُ على الرَّاحلة أفأَحُجُّ عَنْهُ؟ قال: «نعم» وذلك في حَجّةِ الوداع. مُتّفقٌ عليه واللفظ للبُخاري.

584- از او (ابن عباس) رضی الله عنهما روایت است که فضل بن عباس پشت سر پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم سوار بود؛ زنی از قبیله خثعم آمد، فضل به آن زن نگاه می‌کرد، و آن زن نیز به فضل نگاه می‌کرد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم چهره فضل را به طرف دیگری بر گرداند، آن زن گفت: ای رسول خدا ! حج را که خداوند بر بندگان فرض کرده است، بر پدرم فرض شده است، او پیر و پا افتاده است، که نمی‌تواند خودش روی سواری نگه دارد، آیا از طرف او حج را انجام بدهم؟ فرمود: **«آری».** واین ماجرا در حجة الوداع بوده است. متفق علیه و لفظ بخاری است.

585- وعَنْهُ رضي الله عنهما أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ جاءَتْ إلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فقالتْ: إنَّ أُمِّي نذرت أَنْ تحُجَّ ولم تحُجّ حتى ماتت أَفَأَحُجُّ عنْها؟ قالَ: «نَعَمْ حُجِّي عَنْها أَرأَيْتِ لوْ كانَ على أُمُّكِ دَيْنٌ أكُنْتِ قاضيَتَهُ؟ اقْضُوا الله فالله أَحقُّ بالْوفَاءِ». رواهُ البخاريُّ.

585- و از او (ابن عباس) رضی الله عنهما روایت است که زنی از جهنیه نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: مادرم نذر کرده بود که حج کند؛ حج نکرد؛ تا وفات کرد، آیا از طرف او حج کنم؟ فرمود: **«آری، از طرف او حج کن، اگر مادرت بده کار بود، آیا قرضش ادا نمی‌کردی؟ قرض خداوند را بدهید که خداوند به وفا کردن قرض سزاوارتر است»**. بخاری روایت کرده است.

586- وَعَنْهُ رَضِيَ الله عَنْه قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَيُّمَا صَبِيٍّ حَجّ ثُمّ بَلَغَ الْحِنْثَ فَعَلَيْهِ أَنْ يَحُجَّ حَجَّةً أُخُرَى وأَيُّمَا عَبْدٍ حَجَّ ثُمَّ أَعْتَقَ فَعَلَيْهِ أَنْ يَحُجَّ حُجَّة أُخْرَى». رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَالْبَيْهَقِيُّ وَرِجَالُهُ ثِقَاتٌ إِلا أَنَّهُ اخْتُلِف فِي رَفْعِهِ وَالْمَحْفُوظُ أَنَّهُ مُوْقُوفٌ.

586- و ازاو (ابن عباس) رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر کودکی که حج کرد سپس بالغ شد، حج دیگر بر او لازم می‌گردد، وهر برده ای (**که در دوران بردگیش) **حج کرد سپس آزاد شد بر او حج دیگر لازم می‌گردد»**. ابن ابی شیبه و بیهقی روایت کرده‌اند، ورجال آن ثقه است، اما در مرفوع بودنش اختلاف شده است، وثابت ومحفوظ این است که موقوف است.

587- وَعَنْهُ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَخْطُبُ يَقُولُ: «لا يَخْلُونَّ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إلا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ وَلا تسَافِرُ المَرْأَةُ إِلا مَعَ ذِي محْرَم» فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ الله إنَّ امْرأَتِي خَرجَتْ حَاجَّةً وَإنِّي اكتتبت فِي غَزْوَةِ كَذَا وَكذا فَقَالَ: «انْطَلِقْ فَحُجّ مَعَ امْرَأَتِكَ». مُتَّفَقٌ عَلَيهِ وَاللَّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

587- و از او (ابن عباس) رضی الله عنهما روایت که گفت: شنیدم که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم خطبه ایراد نمود و فر مود: **«هرگز مردی با زنی (**اجنبی) **خلوت نکند، مگر اینکه محرمش حضور داشته باشد، و هرگز زنی بدون محرم به مسافرت نرود»**. مردی بر خواست وعرض کرد: ای رسول خدا! همسرم آماده رفتن سفر حج است و نام من در فلان غزوه نوشته شده است. فرمود: **«برو با همسرت حج بکن».** متفق علیه واین لفظ مسلم است.

588- وَعَنْهُ رضي الله عَنْهُ أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم سمع رَجُلاً يقولُ: لبيكَ عنْ شُبرمَةَ قال: «مَنْ شُبرمةُ؟» قال: أَخٌ لي أَو قريب لي فقال: «حَجَجْتَ عَنْ نَفْسِكَ؟» قال: لا. قال: «حجّ عنّ نَفْسك، ثمَّ حُجَّ عَنْ شُبْرُمةَ».رواهُ أَبو داود وابنُ ماجهْ وصَحّحه ابنُ حبّان والرَّاجح عندَ أَحْمَد وقْفُهُ.

588- و از او (ابن عباس) رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم شنید، مردی می‌گوید: لبیک از طرف شبرمه، پرسید: **«شبرمه کیست؟»** آن مرد گفت: برادرم یا یکی ازبستگانم. باز پرسید: **«آیا از طرف خودت حج انجام داده‌ای؟»** گفت: خیر، فرمود: **«نخست از طرف خودت حج کن، سپس از طرف شبرمه»**. ابو داود و ابن ماجه روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است. و از نظر احمد موقوف بودنش راجح است.

589- وعَنْهُ رضي اللَّهُ عنهُ قالَ: خطَبَنَا رسُولُ صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «إنَّ الله كتب عليكمُ الحج» فقامَ الأقرع بن حابس فقال: أَفي كلِّ عامٍ يا رسولَ الله؟ قال: «لَوْ قُلتُها لوجبت الحجُّ مَرَّة فما زاد فَهُو تطوُّعٌ». رواهُ الخمْسةُ غيْر الترمذي وأَصْلُهُ في مسلم من حديث أَبي هُريْرةَ.

580- و از او (ابن عباس) رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم برای ما سخنرانی کرد و فرمود: **«خداوند حج را بر شما فرض گردانیده است»** اقرع بن حابس بر خاست و گفت: ای رسول خدا ! آیا در هر سال؟ پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«اگر می‌گفتم: آری واجب می‌شد، یک مرتبه حج کردن واجب است، آنگاه اگر بیشتر انجام دادی، مستحبی است»**. خمسه بجز ترمذی روایت کرده‌اند. واصل این روایت در مسلم از ابوهریره روایت شده است.

2- میقات ها

590- عن ابن عبّاسٍ رضي الله عنهُما أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم وقّتَ لأهْل المدينة ذا الحُلَيْفة ولأهل الشام الجُحْفة ولأهل نجد قرْن المنازل ولأهْل اليمن يَلَمْلَم هُنَّ لَهُم ولمن أَتى عَلَيْهن مِنْ غَيْرهِنَّ ممنْ أَراد الحجَّ والعُمْرة ومنْ كان دون ذلك فمن حيث أَنْشأَ حتى أَهْلُ مكة من مكة. مُتَّفقٌ عليه

590- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم برای اهل مدینه ذوالحلیفه، برای اهل شام جحفه، و برای اهل نجد قرن المنازل و برای اهل یمن یلملم (میقات) تعیین کرد، این میقات‌ها برای ساکنانش است و هم برای کسانی که از این طرف به قصد حج و عمره می‌روند، مشخص شده است، و کسانی که محل سکونتشان بعد از این میقاتهاست از هر جایی که قصد حج کنند؛ همانجا برایشان میقات است؛ تا جایی که اهل مکه از خود مکه (احرام بندند). متفق علیه.

591- وعَنْ عائشة رضي الله عنها أن النّبيّ صلى الله عليه وآله وسلم وقت لأهْل العراق ذات عِرقٍ. رواه أَبو داود والنّسائي وأَصلهُ عِنْدَ مُسلم مِنْ حديث جابر، إلا أنَّ راويه شكَّ في رَفْعهِ. وفي صحيح البُخاريِّ: أَنَّ عُمَرَ هو الذي وَقّت ذات عِرْقٍ.

وعند أَحمد وأَبي داودَ والتِّرمذي عن ابن عبّاس: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم وقّت لأهل المشرقِ العقيق.

591-عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم میقات اهل عراق را ذات عرق مقرر فرمود. ابو داود و نسایی روایت کرده‌اند و اصل این روایت در مسلم به روایت جابر است. البته راوی آن به مرفوع بودن روایت شک دارد.

در صحیح بخاری آمده: هماناعمر رضی الله عنه ذات عرق را بعنوان میقات تعیین کرد.

احمد وابوداود و ترمذی از ابن عباس روایت کرده‌اند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم برای اهل مشرق عقیق را بعنوان میقات تعین کرد.

3- انواع صورت‌های احرام وچگونگی آن

592- عن عائشة رضي الله عنها قالت: خَرَجْنا مع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عامَ حَجّةِ الوداع فَمِنّا مَنْ أَهَلَّ بعُمْرةٍ ومنّا مَنْ أَهَلَّ بحج وَعُمْرةٍ ومِنّا مَنْ أَهَلَّ بحجٍ وَأَهَلَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بالحجِّ فَأَمّا مَنْ أَهلّ بعُمْرةٍ فَحَلَّ عند قدومه وأَمّا مَنْ أهَلّ بحج أوْ جمعَ الحجَّ والعُمْرة فلمْ يحلُّوا حتى كان يوْمُ النحر. مُتّفقٌ عليه.

592- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: در سال حجة والوداع ما هم همراه رسول خدا به قصد حج خارج شدیم، برخی از ما برای عمره و برخی برای حج و عمره، و برخی دیگر تنها برای عمره احرام بستیم و رسول خدا تنها برای حج احرام بست، اما کسانی که تنها برای عمره احرام بسته بودند، همگامی که به مکه رسیدند و اعمال عمره را بجای آوردند، احرامشان را بیرون آوردند، اما کسانی که به حج و یا به حج و عمره احرام بسته بودند، تا روز قربانی از احرام بیرون نیامده بودند. متفق علیه.

4- احرام و مسایل مربوط به آن

593- عن ابن عُمر رضي اللَّهُ عَنْهُما قال: مَا أَهَلَّ رَسُول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم إلا من عِنْد المَسْجد. متّفقٌ عليه.

593- ابن عمر رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم احرام نبست؛ مگر نزد مسجد ذوالحلیفه. متفق علیه.

594- وَعَنْ خلاد بن السّائبِ عَنْ أَبيه رضي الله عنهما أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أَتاني جبريلُ فأَمرني أَن آمر أصحابي أَنّ يرْفعوا أَصواتهم بالإهلال». رواه الخمسة وصححه الترمذي وابنُ حبان.

594- خلاد بن سائب از پدرش رضی الله عنه روایت میکند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فر مود: **«جبرئیل نزد من آمد وبه من دستور داد که اصحابم را به بلند کردن صدا‌هایشان با گفتن لبیک امر کنم»**. خمسه روایت کرده‌اند و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

595- وعنْ زيد بن ثابت رضي الله عنه أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم تجرَّد لإهلاله واغتسل. رواه الترمذي وحسّنهُ.

595- زید بن ثابت رضی الله عنه می‌گوید: پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم برای احرام بستن لباس‌هایشان را در آورد و غسل کرد (و سپس احرام بست). ترمذی روایت کرده، و حسن دانسته است.

596- وعن ابن عُمر رضي الله عنهُما أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم سئل ما يلبس المحرم من الثِّياب؟ فقال: «لا يلبس القميص ولا العمائمَ ولا السّراويلات ولا البرانس ولا الخفاف إلا أَحدٌ لا يجد النّعلين فَليَلْبس الخُفّين ولْيقطعهما أَسْفل من الكعبين ولا تلبسوا من الثِّيابِ شيئاً مَسّهُ الزَّعْفران ولا الْوَرْس». مُتّفقٌ عليهِ واللفظُ لمسْلم.

596- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم سؤال شد، شخص محرم چه لباسی می‌تواند بپوشد؟ فرمود: **«نباید پیراهن، عمامه، شلوار، کلاه، و موزه بپوشد، مگر کسی که کفش در اختیار ندارد، می‌تواند موزه بپوشد و آن را از قوزک ببرد (**قطع کند) **ولباسی نپوشد که با زعفران و ورس** ([[19]](#footnote-19)) **رنگ شده است»**. متفق علیه واین لفظ مسلم است.

597- وعَنْ عائشةَ رضي الله عنها قالت: كُنْتُ أُطيِّبُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم لإحرامهِ قَبْلَ أَنْ يُحْرمَ ولحلِّه قبل أن يطوفَ بالبيت. مُتفقٌ عليه.

597- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: من رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم را پیش از احرام و نیز هنگام خارج شدن از احرام قبل از طواف خانه (کعبه) خوشبویی می‌زدم.

598- وعن عثمان بن عفانَ رضي الله عنْهُ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا يَنْكِحُ المُحْرم ولا يُنْكِحُ ولا يَخْطُبُ». رواهُ مُسْلمٌ.

598- عثمان بن عفان رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«شخص محرم نکاح نکند، وبرای دیگری (**عقد) **نکاح نبندد، و خواستگاری هم نکند»**. مسلم روایت کرده است.

599- وعنْ أَبي قَتَادة الأنصاري رضي الله عنه في قِصَّة صَيْده الحمارَ الوَحْشيَّ وَهُوَ غيرُ مُحرم قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم لأصحابه وكانوا مُحْرمين: «هَلْ مِنْكمْ أَحَدٌ أَمرهُ أَوْ أَشارَ إليْه بشيءٌ؟» قالوا: لا قال: «فكلوا ما بقيَ من لحْمِه». متفقٌ عَلَيْهِ.

599- ابو قتاده انصاری رضی الله عنه درباره ماجرایی گورخری را که در حالت غیر احرام شکار کرده بود، می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم به اصحابش که محرم بودند، فرمود: **«آیا کسی از شما دستور داده یا اشاره کرده است؟»** گفتند: خیر، فرمود: **«پس با قی مانده گوشتش را بخورید»**. متفق علیه.

600- وَعَن الصَّعب بن جَثّامة الليثي رضي الله عَنْهُ أَنّهُ أَهدى لرسول الله صلى الله عليه وآله وسلم حماراً وحْشياً وهو بالأبواءِ أو بودَّان فردَّهُ عليه وقال: «إنّا لمْ نُردُّهُ عليك إلا أَنّا حُرُم». مُتّفقٌ عليه.

600- از صعب بن جثامه لیثی رضی الله عنه روایت است که وی برای رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم گورخری را در ابوا، یا ودان اهدا کرد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آن را نپذیرفت و فرمود: **«ما این را به تو بر نگرداندیم؛ جز آنکه ما محرم هستیم»**. متفق علیه.

601- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «خمسٌ من الدوابِّ كُلُّهنَّ فواسق يقْتلنَ في الحلِّ والحرَمِ: الْعقربُ والحدَأَةُ والغُرابُ والفأرةُ والكلبُ العقور». متّفقٌ عليه.

601- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«پنچ نوع ازجنبنده گان است که موذی هستند، در (**سرزمین) **حرم و خارج از حرم (**سرزمین حلال) **کشته می‌شود: عقرب و باز شکاری و کلاغ و موش و سگ هار».** متفق علیه.

602- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم احتجمَ وهُوَ مُحْرمٌ. مُتّفَقٌ عليه

602- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در حال احرام حجامت گرفت. متفق علیه

603- وعن كعب بن عجرة رضي الله عنهُ قال: حُمِلْت إلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم والقَمْلُ يتناثرُ على وجْهِي فقالَ: «ما كُنْتُ أُرى الوجع بلغَ بك ما أرى أتجدُ شاةً؟» قلتُ: لا، قال: «فَصُم ثلاثة أَيّام، أَوْ أَطْعمْ سِتّةَ مساكين، لكلِّ مسكين نصفُ صاع». متفقٌ عليه

603- کعب بن عجره رضی الله عنه می‌گوید: مرا بلند کردند و نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بردند، در حالی که شپش از سر و صورتم می‌ریخت، فرمود: **«گمان نمی‌کردم درد و مشقت به این انداره که حال می‌بینم به تو رسیده باشد، آیا گوسفندی می‌یابی؟ (**که فدیه بدهی؟)**»**. گفتم: خیر. فرمود: **«پس سه روز روزه بگیر، یا شش مسکین؛ برای هرکدام نصف صاع طعام (**خوراکی) **بده»**. متفق علیه.

604- وعن أَبي هُريرة رضي اللَّهُ عنهُ قال: لمّا فتح اللَّهُ على رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مكّة قام رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم في النّاس فحمد الله وأَثنى علَيْهِ ثم قال: «إن الله حَبَس عنْ مَكّةَ الفيل وسلّطَ عليها رسُولَهُ والمؤمنين وإنها لم تحلَّ لأحد كان قبلي وإنّما أُحلّتْ لي ساعة من نهار وإنها لم تَحلَّ لأحدٍ بَعْدي فلا يُنْفّرُ صَيْدها ولا يُخْتَلى شَوْكُها ولا تحلُّ ساقطَتُها إلا لمُنْشدٍ ومن قُتل لهُ قتيلٌ فَهُوَ بخير النّظرين إما أن يفدي وإما أن يقيد». فقال العباس: إلا الإذْخر يا رسول الله فإنّا نجعله في قبورنا وبيوتنا فقال: «إلا الإذخر». متفقٌ عليه.

604- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: بعد از آنکه خداوند مکه را برای رسولش فتح نمود، رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در میان مردم به سخنرانی ایستاد؛ و پس از حمد و ثنای خداوند، فرمود: **«خداوند مانع ورود فیل به مکه شد، امّا پیامبرش و مؤمنان را بر آن مسلط کرد، و این شهر برای کسی قبل از من حلال نشده است و تنها لحظاتی از یک روز برای من حلال شده است، و این** (شهر) **برای کسی بعد ازمن حلال – نخواهد شد، شکارش رمیده نشود، خار آن کنده نشود (**برداشتن) **گمشده آن برای کسی روا نباشد؛ مگر کسی که قصد معرفی کردن آن را داشته باشد، و کسی که فردی از (**بستگان) **او کشته شد، او (**ولی دم) **بین دو کار (**قصاص یا گرفتن دیت) **اختیار دارد».** عباس گفت: ای رسول خدا! بجز اِذخر. چرا که ما آن را برای قبرها یمان و خانه‌هایمان استفاده می‌کنیم. فرمود: **«بجز اِذخر»**. متفق علیه.

605- وعنْ عبد الله بن زيد بن عاصم رضي اللَّهُ عنْهُ أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إنَّ إبراهيم حرَّمَ مَكّة ودعا لأهْلِها وإني حَرَّمْتُ المدينةَ كمَا حَرَّم إبراهيمُ مَكّة وإني دعْوتُ في صاعها ومُدِّها بمثلْي ما دعا به إبراهيم لأهل مكّة». متفقٌ عليه.

605- عبدالله بن زید بن عاصم رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«همانا ابراهیم مکه را تحریم نمود، و برای اهالی آن دعا کرد، و من نیز مدینه را تحریم نمودم؛ همان طور که ابراهیم مکه را تحریم کرد، و من برای صاع و مدّ مدینه دعا کردم، همانطور که ابراهیم برای اهالی مکّه دعا کرد»**. متفق علیه.

606- وعن عليِّ بن أَبي طالب رضي اللَّهُ عنه قال: قال النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «المدينة حرَمٌ ما بين عيْر إلى ثَوْر». رواه مُسلمٌ.

606- از علی بن ابی طالب رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مدینه از (**کوه) **عیر تا (**کوه) **ثور**([[20]](#footnote-20)) **حرم است»**.

مسلم روایت کرده است.

5- چگونگی حج و نحوه‌ی ورود به مکه

607- عَنْ جابر بنِ عبد الله رضي الله عنهما أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم حَجَّ فَخَرَجْنا معهُ حتى إذا أَتيْنا ذا الْحَليفة فولدتْ أَسماءُ بنتُ عُميس فقال: «اغتسلي واسْتَثْفري بثْوبٍ وأَحرمي» وصلى رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم في المسجد ثم ركب القَصْوَاءَ حتى إذا استَوَتْ به على الْبيداءِ أَهَلَّ بالتوحيد «لَبيك اللّهُمَّ لَبيك لبيك لا شريك لكَ لَبَيْك إنَّ الحمْدَ والنعمةَ لكَ والملْكَ لا شريك لك» حتى إذا أَتَيْنَا البيْتَ اسْتلمَ الرُّكن فرمل ثلاثاً ومشى أَربعاً ثمَّ نفر إلى مقامِ إبراهيم فَصَلى ثمَّ رجع إلى الرُّكن فاستلمه ثمَّ خرجَ من البابِ إلى الصَّفا فلمّا دَنا مِنَ الصَّفا قَرَأَ «أَبدأُ بما بدأَ اللَّهُ بهِ» فرقى الصَّفا ﴿۞إِنَّ ٱلصَّفَا وَٱلۡمَرۡوَةَ مِن شَعَآئِرِ ٱللَّهِ﴾ [البقرة: 158]حتى رأَى البَيْت فاستقبلَ القِبْلةَ فَوَحّدَ الله وكبّرهُ وقال: «لا إله إلا الله وحْدَهُ لا شريك لهُ لهُ المُلْكُ وله الحمدُ وهُوَ على كُلِّ شيءٍ قديرٌ لا إله إلا الله وحده أَنجزَ وَعْدهُ ونصر عبْدَهُ وهَزَمَ الأحزابَ وحْدَهُ» ثم دعا بين ذلك ثلاث مرَّات ثم نزل إلى المرْوَةِ حتى إذا انصبّتْ قدماهُ في بطن الوادي سَعَى حتى إذا صعدتا مشى حتى أتى المرْوَة فَفَعَلَ على المروة كما فعل على الصَّفا فذكر الحديث وفيه: فلما كان يَوْمُ التّرْوية توِجّهُوا إلى منى فأهلوا بالحج وركب رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم فَصَلى بها الظُّهرَ والعصر والمغربَ والعِشاءَ والْفَجْرَ ثمَّ مكث قليلاً حتى طَلَعَت الشّمسُ فأَجازَ حتى أَتى عَرَفةَ فوجد القبّة قد ضُربَتْ لهُ بنمرة فنزل بها حتى إذا زاغت الشّمس أَمرَ بالْقصواءِ فَرُحِلَتْ لهُ فأَتى بَطْن الوادي فَخَطَبَ النّاس ثمَّ أَذَّنَ ثمَّ أَقامَ فَصَلى الظُّهْرَ ثمَّ أَقامَ فَصلى الْعصْرَ ولمْ يُصَلِّ بينهما شيئاً ثمَّ ركب حتى أَتى الموقفَ فجعلَ بطنَ ناقته القصْواءِ إلى الصَّخَرَات وجعَلَ حَبْل المُشاةِ بين يديْهِ واستقْبلَ القِبْلة فلم يَزَلْ واقفاً حتى غربت الشّمْسُ وذهبتِ الصُّفرة قليلا حتى غابَ القُرْصُ ودَفَعَ وقد شَنَقَ للقصْواءِ الزِّمامَ حتى إن رأسها ليُصيبُ مَوْرك رَحْلهِ ويقولُ بيدهِ اليُمنى: «أَيُّها النّاسُ السّكينَةَ السكينةَ» كلما أَتى حَبْلا من الحبال أَرْخى لها قليلاً حتى تصْعَدَ حتى أَتى المزْدلِفة فصلى بها المغربَ والعشاءَ بأَذان واحدٍ وإقامتين ولم يسبحْ بينَهُما شيئاً ثمَّ اضْطجَعَ حتى طَلَعَ الفَجْرُ فَصَلى الْفجرَ حين تبين لهُ الصُّبحُ بأَذان وإقامة ثمَّ ركبَ القصْواء حتى أَتى المشْعَر الحرَامَ فاسْتقبل القبْلة فدعا وكبّر وهلّل فَلَمْ يزل واقفاً حتى أَسفرَ جِداً فدفَعَ قبَلَ أَنْ تَطْلُعَ الشّمس حتى أَتى بَطْنَ مُحَسِّر فَحَرَّكَ قليلاً ثمَّ سلكَ الطّريق الوُسْطى التي تخْرُجُ على الجمرة الكبرى حتى أَتى الجمْرةَ التي عند الشّجرةِ فرَمَاهَا بسَبْع حَصَيَاتٍ يكبِّرُ معَ كلِّ حصاةٍ منها مثل حصى الخذفِ رمى منْ بطن الوادي ثمَّ انْصرفَ إلى المنْحر فنحر ثمَّ ركبَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم فأَفاض إلى البيْتِ فَصَلى بمكّة الظُّهْرَ. رواهُ مُسلمٌ مُطوَّلاً.

607- از جابر بن عبدالله رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم آهنگ حج کرد، با ایشان از مدینه خارج شدیم؛ تا به ذوالحلیفه رسیدم، در آنجا اسماء بنت عمیس زایمان کرد، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«غسل کن، و با پارچه ای محل خروج خون را ببند و احرام ببند»**، و رسول خدا در مسجد (ذوالحلیفه) نماز خواند و (شترش) قصواء را سوار شد تا به بیداء ([[21]](#footnote-21))رسید، با کلمه توحید این چنین لبیک گفت: «لبیک اللهم لبیک لبیک لا شریک لک لبیک، إن الحمد والنعمة لک والملک، لا شریک لک» (به راهمان ادامه دادیم تا به) بیت الله رسیدیم، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم رکن (یمانی) را استلام کرد، و سه دور شتابان و چهار دور آهسته زد و آنگاه به مقام ابراهیم آمد و نماز خواند و دوباره به رکن (یمانی) بازگشت و آن را استلام کرد، سپس به سوی صفا رفت، به صفا که نزدیک شد، این آیه را تلاوت می‌کرد**:** ﴿۞إِنَّ ٱلصَّفَا وَٱلۡمَرۡوَةَ مِن شَعَآئِرِ ٱللَّهِ﴾ [البقرة: 158] (قطعاً صفا و مروه از شعائر الهی هستند) و (فرمود:) «**از جایی شروع می‌کنم که خداوند شروع کرده است»** و بر تپه‌ی صفا بالا رفت؛ تا جایی که بیت الله را دید؛ رو به کعبه کرد و خدا را به بزرگی و یگانگی یاد کرد و فرمود: «لا إله إلا الله، وحده، لا شرک له، له الملک، وله الحمد وهو علی کل شيء قدیر، لا إله الله، انجز وعده، نصر عبده، وهزم إلا حزاب وحده» **معبود بر حقی جز الله نیست، یکتاست، شریکی ندارد، پادشاهی از آن اوست، حمد ستایش فقط او را سزاست، او بر هر چیزی تواناست، معبود بر حق جز الله نیست، و وعده‌اش را عملی کرد، بنده‌اش را یاری کرد، به تنهایی تمام احزاب را شکست داد»**. در این بین دعا می‌کرد و این ذکر را سه بار تکرار کرد. سپس از تپه صفا به طرف مروه پایین آمد، به «بطن وادی» که رسید، شروع به دویدن کرد تا بالا رفت آنگاه آهسته بر (کوه) مروه رفت و اعمالی که روی صفا انجام داده بود، انجام داد، حدیث را ادامه داد و درآن آمده: اصحاب به سوی منی رفتند، روز هشتم (ترویه) رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم سواره به منی رفت، در آنجا با مسلمانان، نماز ظهر و عصر و مغرب و عشاء و صبح را (به جماعت) خواند. سپس اندکی درنگ کرد تا خورشید طلوع کرد، سپس حرکت کرد و به عرفه رفت، دید در نمره برایش خیمه‌ای زده‌اند، تا زوال خورشید در آن ماند، آنگاه دستور داد قصواء (شترش) آماده کردند و به بطن وادی آمد و برای مردم سخنرانی کرد و اذان و اقامه گفتند، و نماز ظهر را خواند، و سپس اقامه گفتند، و نماز عصر را خواند، و بین این دو هیچ نمازی نخواند، و سپس سوار شد به موقف آمد، و شکم شترش را به طرف صخره‌ها نگه داشت، و به گونه‌ای که جبل المشاة ([[22]](#footnote-22)) جلویش قرار می‌گرفت، و مقداری از زردی هم رفت، هنگامی که قرص آفتاب کاملاً پنهان گشت؛ حرکت نمود، ولگام قصواء را طوری محکم می‌کشید که نزدیک بود سرش به جلوی پالانش برخورد کند، و با اشاره دست راست می‌فرمود: **«ای مردم آرامش تان را حفظ کنید، ای مردم آرامش تان را حفظ کنید»**.

به هر تپه ای که می‌رسید، مقداری لگام شترش را شل می‌کرد، تا بالا رود، تا اینکه به مزدلفه آمد، در آنجا نماز مغرب و عشاء (بصورت جمع) با یک اذان و یک اقامه برگزار کرد، و بین این دو نماز هیچ نمازی نخواند، سپس خوابید؛ تا اینکه فجر طلوع کرد، پس چون طلوع فجر آشکار گردید؛ نماز صبح را با اذان و اقامه خواند، و سپس سوار شد و به مشعر الحرام آمد؛ روبه قبله ایستاد و دعا کرد و تکبیر و لا اله الاالله گفت: همچنان ایستاده بود؛ تا آن که هوا خوب روشن شد، قبل از طلوع خورشید حرکت کرد؛ آمد تا به «بطن محسر» رسید، اندکی تندتر رفت، سپس از راه میانی که از جمره کبری خارج می‌شود در پیش گرفت و آمد، تا به جمره کنار درخت رسید؛ با هفت سنگریزه رمی جمره کرد، با هر سنگ زدن، تکبیر می‌گفت، هر یک از سنگ ریزه‌ها به اندازه دانه باقلایی بود، از «بطن وادی» رمی کرد، و سپس به قربانگاه آمد و قربانی کرد، و سپس سوار شد و به بیت الله رفت و نماز را در مکه خواند...

این حدیث را مسلم به صورت طولانی روایت کرده است.

608- وعَنْ خُزَيْمةَ بن ثابتِ رضي الله عَنْهُ: أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ إذا فرغَ من تلبيتهِ في حجٍ أَوْ عمرة سأَلَ الله رضوانه والجنّةَ واستعاذَ برحْمته منَ النّار. رواهُ الشافعيُّ بإسناد ضعيف.

608- از خزیمه بن ثابت رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم هرگاه از تکبیر گفتن در حج و عمره فراغت می‌یافت، از خداوند رضوان (خشنودی‌اش) و بهشت را می‌طلبید، و از جهنم به رحمت خداوندی پناه می‌برد. شافعی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

609- وعن جابرٍ رضي اللَّهُ عنهُ قال: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «نحرْتُ هاهُنا ومنى كُلُّها مَنْحَرٌ فانحروا في رحالكم ووقَفْتُ هَاهُنا وعرفةُ كلُّها موْقفٌ وَوَقَفْتُ هَهُنا وجَمْعٌ كلُّها مَوْقِفٌ». رواهُ مُسلمٌ.

609- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«من در این جا قربانی کردم و تمام منی قربانگاه است، من این جا توقف کردم؛ و تمام عرفه موقف است، و من اینجا توقف کردم؛ و تمام «جمع»** (مزدلفه) **موقف است»**. مسلم روایت کرده است.

610- وعَنْ عائشةَ رضي الله عنْها أَنَّ النبيّ صلى الله عليه وآله وسلم لَمّا جَاءَ إلى مَكّةَ دَخَلَهَا مِنْ أَعْلَاهَا وخرجَ مِنْ أَسْفَلِها. مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

610- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم به مکه آمد، از قسمت بالای آن وارد شد و از قسمت پایین آن خارج شد. متفق علیه.

611- وعنْ ابْنِ عُمر رضي اللَّهُ عنهما أَنّهُ كانَ لا يقْدُمُ مَكّة إلا باتَ بذى طُوَى حتى يصبحَ ويغْتَسلَ ويذكُرُ ذلك عن النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم. مُتفقٌ عليه.

611- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که به مکه نمی‌آمد؛ مگر اینکه، شب را در ذی طوی به صبح می‌رساند، و غسل می‌کرد، و می‌گفت: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم این کار کرده است. متفق علیه.

612- وعن ابنِ عباس رضي الله عنهما أنه كان يُقَبِّلُ الْحَجَر الأسود ويَسْجُدُ عليه. رواهُ الحاكم مرفوعاً والبيْهفِي موقوفاً.

612- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که حجر الاسود را بوسه می‌زد و روی آن سجده می‌کرد. حاکم بصورت مرفوع، و بیهقی به صورت موقوف روایت کرده‌اند.

613- وعنْهُ رضي الله عنه قال: أَمرهُم النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم أَن يرْمُلُوا ثلاثة أَشْواطٍ ويمْشُوا أَرْبعاً ما بين الركنين. متفقٌ عليه.

613- و از او (ابن عباس) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم به آنان دستور داد که در سه دور، در بین دو رکن شتابان؛ و چهار دور، آهسته طواف کنند. متفق علیه.

614- وعن ابن عُمَر رضي اللَّهُ عَنْهُما أَنّهُ كان إذا طاف بالبيتِ الطّوافَ الأوَّلَ خَبَّ ثلاثاً ومشى أَرْبعاً. وفي رواية: رأَيتُ رسول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم إذا طاف في الحج أَو العُمْرة أَوَّل ما يقْدُمُ فإنّه يسعى ثلاثة أَطواف بالبيت ويمشي أَربعةً. مُتّفقٌ عليه.

614- ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که هر گاه خانه را طواف می‌کرد، سه دور را شتابان و چهار دور آهسته می‌رفت.

و در روایتی دیگر آمده: رسول الله صلی الله علیه و سلم را دیدم که هر گاه در حج یا عمره طواف می‌کرد، اول که می‌آمد، سه بار شتابان و چهار بار آهسته طواف می‌کرد. متفق علیه.

615- وعنْه رضي الله عنه قال: لم أَر رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم يستلم من البيت غير الرّكنين اليمانيين. رواهُ مسلمٌ.

615- و از او (ابن عمر) رضی الله عنهما روایت است که: من ندیدم پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم به جز دو رکن یمانی؛ جایی دیگرکعبه را استلام کند. مسلم روایت کرده است.

616- وعن عُمَرَ رضي الله عنهُ: أنّهُ قَبّلَ الحجر وقالَ: إني أَعْلمُ أَنك حجرٌ لا تضُرُّ ولا تنْفعُ ولولا أَني رأَيتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يُقَبِّلكَ ما قبّلْتك. مُتّفقٌ عليه.

616- از عمر رضی الله عنه روایت است که: حجر الاسود را بوسه زد و گفت: من می‌دانم که تو سنگ هستی، نه ضرر و نه فایده می‌رسانی، اگر ندیده بودم که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم تو را می‌بوسد، هرگز تو را نمی‌بوسیدم. متفق علیه.

617- وَعَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَطُوفُ بِالْبَيْتِ وَيَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِمِحْجَنٍ مَعَهُ وَيُقَبِّلُ الْمِحْجَنَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

617- ابو طفیل رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه و سلم را دیدم که بیت الله را طواف می‌کرد و رکن را با عصای که همراهش بود؛ استلام می‌کرد؛ و عصا را می‌بوسید. مسلم روایت کرده است.

618- وَعَنْ يُعْلَى بْنِ أُمَيّةَ قَالَ: طَافَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم مُضْطَبِعَاً بِبُرْدٍ أَخْضَرَ. رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلا النَّسَائِيِّ وَصَحّحَهُ التِّرْمِذِيُّ.

618- از یعلی بن امیه رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم را دیدم که با پارچه ای سبز و بصورت اضطباء ([[23]](#footnote-23))طواف می‌کرد. «خمسه» بجز نسایی روایت کرده‌اند است، و ترمذی صحیح دانسته است.

619- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ الله عَنْه قَالَ: كَانَ يُهِلُّ مِنَّا الْمُهِلُّ فَلا يُنْكَرُ عَلَيْهِ وَيُكَبِّرُ مِنَّا الْمُكَبِّرُ فَلا يُنْكَرُ عَلَيْهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

619- انس رضی الله عنه می‌گوید: (در زمان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم) برخی از ما که می‌خواست لااله الا الله تهلیل می‌گفت، و برخی که دوست داشتند؛ تکبیر می‌گفتند، و کسی بر آنان ایراد نمی‌گرفت. متفق علیه.

619- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ الله عَنْهُمَا قَالَ: بَعَثَنِي النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم فِي الثَّقَلِ أَوْ قَالَ فِي الضَّعَفَةِ مِنْ جَمْعٍ بِلَيْل. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

620- ابن عباس رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم مرا با وسایل سفر یا با افراد ضعیف (مانند بچه‌ها و زنان) شبانه از مزدلفه فرستاد. متفق علیه.

621- وَعَنْ عَائِشَة رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: اسْتَأَذَنَتْ سَوْدَةُ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ أَنْ تَدْفَعَ قَبْلَهُ وَكَانَتْ ثَبْطَةً تَعْنِي ثَقِيلَةً فَأَذِنَ لَهَا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

621- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: سوده که زنی (سنگین و) چاق بود؛ شب مزدلفه، از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم اجازه خواست که پیش از او (به منی) برود، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به وی اجازه داد. متفق علیه.

622- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاس رَضِيَ الله عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تَرْمُوا الْجَمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ».رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلا النَّسَائِيَّ وَفِيْهِ انْقِطَاعٌ.

622- ابن عباس رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم خطاب به ما فرمود: **«قبل از طلوع خورشید رمی جمره نکنید»**. «خمسه» بجز نسایی روایت کرده‌اند، و در سند آن انقطاع وجود دارد.

623- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: أَرْسَلَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم بِأُمِّ سَلَمَةَ لَيْلَةَ النَّحْرِ فَرَمَتِ الْجَمَرَةَ قَبْلَ الْفَجْرِ ثُمَّ مَضَتْ فَأَفَاضَتْ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَإسْنَادُهُ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ.

623- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم ام سلمه را شب قربانی (به منی) فرستاد، و قبل از طلوع فجر رمی جمره کرد، و سپس رفت و طواف افاضه (حج) نمود. ابو داود با اسنادی که بر شرط مسلم است روایت کرده است.

624- وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرَّسِ رَضِيَ الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ شَهِدَ صَلاتَنَا هَذِهِ يَعْنِي بِالْمُزْدَلِفَةِ فَوقَفَ مَعَنَا حَتَّى نَدْفَعَ وَقَدْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ قَبْلَ ذَلِكَ لَيْلاً أَوْ نَهَاراً فَقَدْ تَمَّ حَجَّهُ وَقَضَى تَفَثَهُ». رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحّحَهُ التِّرْمِذِيُّ وَابْنُ خُزَيْمَةَ.

624- عروة بن مضرس رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که این نماز با ما (**در مزدلفه) **شرکت داشته باشد، و با ما وقوف نموده باشد، تا حرکت کنیم، و قبل از این شبی یا روزی در عرفه توقف کرده باشد، حجش کامل شده، و مناسکش را انجام داده است»**. «خمسه» روایت کرده‌اند، وابن خزیمه صحیح دانسته‌اند.

625- وعَنْ عُمَرَ رضي عنْهُ قالَ: إنّ المشركين كانوا لا يُفيضونَ حتى تطْلُع الشّمسُ ويقولونَ: أَشْرقْ ثَبيرُ وإنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم خالَفَهمْ فأَفاض قبلَ أَن تَطْلعَ الشمسُ. رواهُ الْبُخَاريُّ.

625- عمر رضی الله عنه می‌گوید: مشرکین تا طلوع خورشید از مزدلفه حرکت نمی‌کردند و می‌گفتند: ای ثبیر([[24]](#footnote-24)) روشن شو! پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم با آن‌ها مخالفت کرد، و قبل از طلوع خورشید حرکت کرد. بخاری روایت کرده است.

626- وعن ابنِ عبّاسٍ وأُسامةَ بنِ زَيْدٍ رضي الله عَنْهمْ قالا: لمْ يزلِ للنّبي صلى الله عليه وآله وسلم يُلبِّي حتى رمى جمرة العَقَبة. رواهُ الْبُخاريُّ.

626- از ابن عباس و اسامه بن زید رضی الله عنهم روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم همواره تلبیه می‌گفت؛ تا جمره‌ی عقبه را رمی نمود. بخاری روایت کرده است.

627- وعنْ عبد الله بن مسعودٍ رضي الله عنه: أَنّهُ جعل البيْتَ عَنْ يسارهِ ومنِيً عنْ يمينه ورمى الجمرة بسبع حصياتٍ وقال: هذا مَقَامُ الذي أُنزلت عليه سورة البقرة. متفقٌ عليه.

627- از عبدالله بن مسعود رضی الله عنه روایت است که خانه (کعبه) را به سمت چپ و منی را به سمت راستش قرار داد، و با هفت سنگ ریزه رمی جمره کرد و (ابن مسعود) گفت: این جایی کسی است که سوره بقره بر آن نازل شده است. متفق علیه.

628- وعن جابر رضي الله عنهُ قالَ: رمى رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم الجمرةَ يَوْمَ النّحْر ضُحى وأَمّا بعد ذلك فإذا زالتِ الشمسُ. روَاهُ مُسلمٌ.

628- جابر رضی الله عنه می‌گوید: روز (اول) رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم هنگام چاشت رمی جمره کرد، و بعد از آن پس از زوال خورشید رمی جمره می‌کرد. مسلم روایت کرده است.

629- وعن ابنِ عُمَرَ رضي الله عنهُما: أَنّهُ كان يرمي الجمرةَ الدُّنْيا بسبع حصياتٍ يُكبِّرُ على إثر كلِّ حَصَاةٍ ثمَّ يتقدَّمُ حتى يُسْهل فيقوم مسْتقبلَ القِبْلةِ ثم يدعو ويرفع يديه ويقوم طويلاً ثمَّ يرْمي الوسطى ثم يأخُذُ ذات الشمال فيُسهلُ ويقوم مُستقبلَ القِبْلة ثم يدعو فيرفع يديه ويقوم طويلاً ثمَّ يرمي جمرة ذات العقبة من بطن الوادي ولا يقفُ عنْدها ثمَّ ينْصرفُ فيقولُ: هكذا رأَيتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَفْعلُهُ. رواه البخاريُّ.

629- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که جمره اول را با هفت سنگریزه رمی می‌کرد، و بعد از هر سنگ ریزه تکبیر می‌گفت: سپس جلوتر می‌رفت و در زمین همواری رو به قبله لحظات طولانی می‌ایستاد و دست‌هایش را بلند می‌نمود و دعا می‌کرد، و سپس رمی جمره میانی را انجام می‌داد، و به سمت چپ می‌رفت و در زمینی هموار رو به قبله لحظات طولانی می‌ایستاد و دست‌هایش را بلند می‌نمود و دعا می‌کرد، و سپس از ته دره رمی جمره عقبه را انجام می‌داد، و آنجا توقف نمی‌کرد، و باز می‌گشت و می‌گفت: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم را دیدم که چنین می‌کرد. بخاری روایت کرده است.

630- وعنْهُ رضي الله عنْهُما أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «اللهمَّ ارْحم المْحلِّقين» قالوا: والمقصِّرين يا رسول الله؟قال في الثالثة: «والمُقصِّرين». مُتّفقٌ عَلَيه.

630- و از او (ابن عمر) رضی الله عنهما روایت است خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خداوندا ! کسانی را که سرهایشان را در (**حج) **می‌تراشند؛ مورد رحمت خود قرار بده»** گفتند: ای رسول خدا! کسانی که کوتاه می‌کنند، (سه بار تکرار کردند، کسانی که سرشان را می‌تراشند)، بار سوم فرمود: **«و کسانی که کوتاه می‌کنند»**. متفق علیه.

631- وعنْ عبد الله بن عمُرو بن العاص رضي الله عنهما أَن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وقف في حجة الوداع فجعلوا يسْأَلونَهُ فقال رجُلٌ: لمْ أَشْعرْ فحلقْت قبلَ أَنْ أَذْبح؟ قالَ: «اذبحْ ولا حرج» فجاءَ آخرُ فقالَ: لمْ أَشْعرْ فَنَحَرْتُ قبلَ أَن أَرْمي؟ قال: «ارْم ولا حَرَجَ» فما سُئلَ يوْمئذً عنْ شيءٍ قُدَّمَ ولا أُخِّر إلا قالَ: «افْعل ولا حرج». مُتّفقٌ عليه.

631- عبدالله بن عمرو بن عاص رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در حجه الوداع (در منی) ایستاد؛ پس (مردم)از ایشان سؤال می‌کردند، مردی گفت: نفهمیدم، قبل از قربانی، موهایم را تراشیدم فرمود: **«قربانی کن، اشکانی ندارد»** مردی دیگر آمد و گفت: نفهمیدم و قبل از رمی جمره (عقبه) ذبح کرده‌ام؟ فرمود: **«رمی کن، اشکالی ندارد»**. در آن روز از هر حکمی که با تقدیم و تا خیر انجام داده بودند و سوال می‌کردند، می‌فرمود: **«انجام بده، اشکالی ندارد»**. متفق علیه.

632- وعن المسور بن مخْرَمَة رضي الله عَنْهُ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نَحَرَ قبْل أنْ يحْلق وأَمَرَ أَصحابَه بذلك. رواه البخاري.

632- مسور بن مخرمه رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم قبل از تراشیدن سر؛ ذبح کرد، و به اصحاب نیز دستور داد که چنین کنند. بخاری روایت کرده است.

633- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا رمَيْتُم وحلقتم فَقَدْ حَلَّ لكُمْ الطّيب وكلُّ شيءٍ إلا النساءَ».رواهُ أَحمد وأَبو داود وفي إسناده ضَعْفٌ.

633- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه رمی جمره کردید، و مویتان را تراشیدید، خوشبویی زدن و هر چیز، بجز همبستری با زنان؛ برایتان حلال است»**. احمد و ابو داود روایت کرده‌اند، و در اسناد آن ضعف وجود دارد.

634- وعن ابن عبّاس رضي الله عنهما أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «ليس على النّساءِ حَلّقٌ وإنما يُقصِّرْن». رواهُ أبو داود بإسْنَادٍ حَسَنٍ.

634- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بر زنان تراشیدن مو (**در حج وعمره) **نیست، فقط آنان کوتاه کنند»**. ابو داود با اسناد حسن روایت کرده است.

635- وعن ابن عُمَرَ رضي اللَّهُ عَنْهُما أَنَّ العباس بن عبد المطلب رضي الله عنه استأذَنَ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ يبيتَ بمكّة ليالي منى من أَجل سقايته فأذنَ لهُ. مُتّفقٌ عليه.

635- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: عباس بن عبدالمطلب که کار آب دادن حاجیان را به عهده داشت، از رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم اجازه خواست، شب‌هایی که مردم در منی هستند، در مکه باشد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او اجازه داد. متفق علیه.

636- وعنْ عاصم بن عدي رضي الله عنه أن رسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَرْخص لرُعاة الإبل في الْبَيْتوتَهِ عَنْ منِى يَرْمونَ يَومَ النحر، ثمَّ يَرْمونَ الغدَ ومن بعد الغد ليومَيْن، ثمَّ يرمونَ يوْم النّفْر. رواهُ الخمسة وصححهُ الترمذي وابنُ حبَّان.

636- از عاصم بن عدی رضی الله عنه روایت است: که رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم برای شتر چرانان (ساربان‌ها) اجازه داد؛ شب در منی نمانند، (بیتوته نکنند) و روز قربانی به رمی جمره بپردازند، و بعد از آن (به ترتیب) در روزهای دوم، سوم و چهارم (یوم النفر) رمی جمره کنند. «خمسه» روایت کرده‌اند، و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

637- وعن أَبي بَكْرَة رضي الله عنه قال: خَطَبَنَا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يوْم النّحر، الحديث. متّفقٌ عليه.

637- ابوبکره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم روز قربانی برای ما سخنرانی فرمود. الحدیث. متفق علیه.

638- وعن سَرَّاءَ بنت نبهان رضي الله عنها قالت: خَطَبَنَا رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم يوْمَ الرُّؤوس فقال: «أَليس هذا أَوْسط أَيَام التّشريق؟» الحديث. رواه أبو داود بإسناد حسن.

638- سراء بنت نبهان رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم در یوم الرؤس (روز دوم قربانی) برای ما خطبه ایراد نمود، و فرمود: **«آیا امروز نیمه ایام تشریق نیست...»**. ابوداود با اسناد حسن روایت کرده است.

639- وعن عائشة رضي الله عنْها: أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لهَا: «طوافُك بالبيت وسعيك بين الصّفا والمروة يكفيك لحجِّك وعمرتك». رواهُ مسلمٌ.

639- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم خطاب به او فرمود: **«این طواف خانه را که تو انجام داده ای وسعی که بین صفا و مروه نموده‌ای، برای حج و عمره‌ات کافی است»**. مسلم روایت کرده است.

640- وعن ابن عبّاس رضي اللَّهُ عَنْهما أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم لمْ يرْمُل في السبع الذي أَفاض فيه. رواه الخمسة إلا الترمذيَّ وصحّحهُ الحاكِمُ.

640- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم در هفت دور طواف افاضه، رمل (شتابان طواف) نمی‌کرد. خمسه، بجز ترمذی روایت کرده‌اند، و حاکم صحیح دانسته است.

641- وعن أَنس رضي الله عنهُ أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم صلى الظُّهر والْعصرَ والمغربَ والعشاءَ، ثمَّ رقَدَ رقْدَة بالمحَصَّب، ثمَّ ركب إلى البيت، فطاف به. رواهُ البخاريُّ.

641- انس رضی عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و سلم نماز ظهر و عصر و مغرب و عشاء را خواند، و سپس اندکی در محصب خوابید و سوار شد و به بیت (کعبه) آمد و طواف کرد. بخاری روایت کرده است.

642- وعنْ عائشة رضي الله عنْها انها لم تكن تفعل ذلك: - أَي النزول بالأبطح- وتقُولُ: إنّما نزله رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لأنّهُ كان منزلاً أَسمح لخرُوجه. رواه مُسلمٌ.

642- از عایشه رضی الله عنها روایت است که در «ابطح» فرود نمی‌آمد و می‌گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم برای آن در این جا فرود آمد؛ که برای خروج شان راحت‌تر بود. مسلم روایت کرده است.

643- وعن ابن عبّاس رضي الله عنهما قال: أُمر النّاس أن يكون آخرعَهْدهمْ بالبيت إلّا أَنّهُ خُفِّفَ عن الحائض. مُتّفقٌ عليه.

643- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: به مردم دستور داده شد که آخرین عهدشان (آخرین عمل از اعمال حج شان) با بیت الله، (طواف وداع) باشد، البته این حکم شامل زنان که عادت ماهیانه هستند؛ نمی‌شود. متفق علیه.

644- وعن ابن الزُّبيْر رضي الله عنْهُما قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «صلاةٌ في مسجدي هذا، أَفضل من أَلف صلاةٍ فيما سواه، إلا المسجد الحرام، وصلاةٌ في المسجد الحرام، أَفضل من صلاةٍ في مسّجدي هذا بمائة صلاة». رواهُ أَحُمدُ وصحّحهُ ابنُ حبّان.

644- از ابن زبیر رضی الله عنه روایت است: که رسول الله صلی الله علیه و سلم فرمود: **«نماز در این مسجد من (**مسجد النبی) **از هزار نماز در دیگر مساجد؛ بجز مسجد الحرام، بیشتر فضیلت دارد، و نماز در مسجد الحرام، از صد نماز در مسجد من بیشتر فضیلت دارد»**.

احمد روایت کرده است و ابن حبان صحیح دانسته است.

6- کسانی که این عبادت از دستشان می‌رود یا با مانع رو به رو می‌شوند

645- عن ابن عباس رضي الله عنْهُما قال: قَدْ أُحْصر رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، فَحَلَق رأسه، وجامع نساءَهُ، ونحرهَدْيهُ، حتى اعتمر عاماً قابلا. رواه البُخاريُّ.

645-ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم (می‌خواست عمره به جای آورد که) با ممانعت رو به رو شد، لذا سرش را تراشید، و با همسرانش همبستر شد، و قربانی‌اش را ذبح کرد، و سال آینده عمره بجای آورد. بخاری روایت کرده است.

646- وعن عائشةَ رضي الله عنها قالت: دخل النبي صلى الله عليه وآله وسلم على ضباعةَ بنت الزُّبَيْر بن عبد المطلب رضی الله عنها، فقالت: يا رسول الله! إني أُريد الحج، وأَنا شاكيةٌ؟ فقال النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «حُجِّي واشترطي أَنَّ محلِّي حَيْثُ حَبَسْتني». مُتفقٌ عليه.

646- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم به خانه ضباعه بنت زبیر بن عبدالمطلب وارد شد، ضباعه عرض کرد: ای رسول خدا ! من می‌خواهم به حج بروم و مریضم. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«**(برو،) **حج را به جای آور و شرط کن و بگو: خداوندا ! هر جا مرا بند کردی** (بیمارشدم) **همانجا از احرام بیرون می‌آیم»**. متفق علیه.

647- وعن عكرمة عن الحجاج بن عَمْرو الأنصاريِّ رضي الله عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ كُسر أَوْ عَرجَ فَقَدْ حَلَّ، وعليه الحجُّ مِنْ قابل» قال عِكْرمة: فسأَلتُ ابنَ عَبّاس وأَبا هُريْرةَ عنْ ذلكَ فقالا: صدقَ. رواهُ الخمسة وحسنّة التِّرْمذيُّ.

647- عکرمه از حجاج بن عمرو انصاری رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر کس دچار شکستکی و لنگی شود (**که نتواند مناسک حج را انجام دهد) **حلال شده، (**و از احرام بیرون آمده) **است، و بر او لازم است؛ سال آینده مناسک حج را بجای آورد».** عکرمه می‌گوید: از ابن عباس و ابوهریره در این باره سؤال کردم، هر دو گفتند: درست گفته است.

خمسه روایت کرده‌اند و ترمذی آن را حسن دانسته است.

7- کتاب بیوع (معاملات)

1- باب شرایط معاملات و معاملاتی که نهی شده است

648- عن رفاعة بن رافع رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم سئل: أي الكسب أطيب؟ قال: «عمل الرجل بیده، وکل بیع مبرور»رواه البزار وصححه الحاكم.

648- رفاعه بن رفع رضی الله عنه می‌گوید: از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم سؤال شد: چه (کسب و) درآمدی حلال‌تر است؟ فرمود**: «کاری که فرد با دستان خود انجام می‌دهد؛ و هر تجارتی که پاک (**و مورد تایید شریعت خدا) **باشد»**. بزار روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

649- وعن جابر بن عبدالله رضي الله عنهما أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول عام الفتح، وهو بمكة: «إن الله و رسوله حرم بيع الخمر، والميتة، والخنزير، والأصنام» فقيل: يا رسول الله! أرأيت شحوم الميتة، فإنها تطلى بها السفن، وتدهن بها الجلود، ويستصبح بها الناس؟ فقال: «لا، هو حرام» ثم قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عند ذلك: «قاتل الله اليهود، إن الله تعالى لمّا حرّم عليهم شحومها جملوه، ثم باعوه، فأكلوا ثمنه»متفق علیه.

649- از جابر بن عبدالله رضی الله عنهما روایت است که او در سال فتح مکه از رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم شنید که می‌فرماید: **«خداوند و پیامبرش خرید و فروش شراب، مردار، خوک، بتان را حرام کرده است»** گفته شد: ای رسول خدا ! حکم استفاده ازپیه (روغن و چربی) چیست که با آن کشتی‌ها و پوست‌ها را چرب می‌کنند و مردم از آن برای روشنایی چراغ‌ها استفاده می‌کنند؟. فرمود:

**«خیر، حرام است»** آنگاه در این جا فرمود: **«خداوند یهودیان را نابود کند که خداوند چربی (**پی) **حیوانات را برایشان حرام کرد، آن را ذوب کردند، و فروختند، و پولش را خوردند»**. متفق علیه.

650- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «إذا اختلف المتبايعان، وليس بينهما بينة، فالقول ما يقول رب السلعة أو يتتاركان».رواه الخمسة وصححه الحاكم.

650- ابن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم می‌فرماید: **«هر گاه خریدار و فروشنده اختلاف کردند و (**شاهد و) **بینه‌ای بین شان نبود، حرف صاحب کالا معتبر است، و یا دست از معامله بکشند»**. خمسه روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است.

651- وعن أبي مسعود الأنصاري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نهى عن ثمن الكلب، ومهر البغي، وحلوان الكاهن. متفق علیه.

651- ابو مسعود انصاری رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از خوردن پول (فروش) سگ، و پولی که زنان روسپی (فاحشه) از طریق زنا بدست می‌آورند، و درآمد کاهن، منع فرمود. متفق علیه.

652- وعن جابر بن عبد الله أنه كان على جمل له قد أعيى، فأراد أن يُسيّبه قال: فلحقني النبي صلى الله عليه وآله وسلم فدعا لي، وضربه، فسار سيراً لم يسر مثله، فقال: «بعنيه بأوقية» قلت: لا، ثم قال: «بعنيه» فبعته بأوقية، واشترطت حملانه إلى أهلي، فلما بلغت أتيته بالجمل، فنقدني ثمنه، ثم رجعت، فأرسل في أثري، فقال: «أتراني ماكستك لآخذ جملك؟ خذ جملك ودراهمك، فهو لك» متفق عليه، وهذا السياق لمسلم.

652- از جابر بن عبدالله رضی الله عنهما روایت است که او (در یکی از سفر‌های جهادی) سوار بر شتری ضعیف و لاغر بود که (از شدت ناتوانی حیوان) می‌خواست او را رها کند، می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به من رسید و برایم دعای خیر کرد و شتر را زد، چنان شتر با قدرت می‌رفت که تا بحال آنطور نرفته بود. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«این شتر را به یک اوقیه** ([[25]](#footnote-25))**به من بفروش»** گفتم: خیر، باز فرمود: **«آن رابه من بفروش»** (قبول کردم) وآن را به دو اوقيه فروختم، و شرط کردم که تا خانه ام با آن بروم، و به خانه که رسیدم شتر را بردم و تحویل دادم، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم نیز قیمت آن را پرداخت نمود، آنگاه برگشتم، پیامبر صلی الله علیه و سلم دنبالم فرستاد، و فرمود: **«فکر می‌کنی که من بر سر قیمت شتر با تو چانه زدم؛ تا آن را بخرم! شتر را بگیر و پول آن هم مال تو»**. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

653- وعنه قال: أعتق رجل منّا عبداً له عن دبر، ولم يكن له مال غيره، فدعا به النبي صلى الله عليه وآله وسلم فباعه. متفق عليه.

653- و از او (جابر) رضی الله عنه روایت شده است که گفت: مردی از ما تنها یک برده داشت و او را مدبر کرد، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آن برده را فراخواند و فروخت. متفق علیه

654- وعن ميمونة زوج النبي صلى الله عليه وآله وسلم أن فأرة وقعت في سمن، فماتت فيه، فسئل النبي صلى الله عليه وآله وسلم عنها، فقال: «ألقوها وما حولها وكلوه»رواه البخاري، وزاد أحمد والنسائي: في سمن جامد.

654- میمونه رضی الله عنها همسر پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم می‌گوید: موشی داخل ظرف روغنی افتاد؛ و در آن مرد، از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در این باره سؤال شد، فرمود: **«موش و روغن‌های اطراف را دور بریزید، و دیگر روغن‌ها را بخورید»**. بخاری روایت کرده است، احمد و نسایی افزوده‌اند: **«در روغن جامد»**.

655- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا وقعت الفأرة في السمن، فإن كان جامداً فألقوها وما حولها، وإن كان مائعا، فلا تقربوه» رواه أحمد وأبو داود، وقد حكم عليه البخاري وأبو حاتم بالوهم.

655- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه موش در روغن افتاد، اگر جامد بود؛ موش و روغن‌های اطرافش را بریزید، اگر روغن مایع بود به آن نزدیک نشوید** (نخورید)**»**. احمد و ابوداود روایت کرده‌اند، بخاری وابو حاتم گفته‌اند: در این روایت وهم وجود دارد.

656- وعن أبي الزبير قال: سألت جابراً رضي الله عنه عن ثمن السنّور والكلب، فقال: زجر النبي صلى الله عليه وآله وسلم عن ذلك. رواه مسلم والنسائي وزاد: إلا كلب صيد.

656- ابو زبیر می‌گوید: از جابر رضی الله عنه درباره پول فروش سگ و گربه پرسیدم؟ گفت: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بشدت از آن نهی کرده است.

مسلم روایت کرده، و نسایی نیز روایت کرده و در آن افزوده: «بجز سگ شکاری».

657- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: جاءتني بريرة فقالت: إني كاتبت أهلي على تسع أواق، في كل عام أوقية، فأعينيني، فقلت: إن أحب أهلك أن أعدها لهم ويكون ولاؤك لي فعلت، فذهبت بريرة إلى أهلها، فقالت لهم، فأبوا عليها، فجاءت من عندهم، ورسول الله صلى الله عليه وآله وسلم جالس، فقالت: إني قد عرضت ذلك عليهم، فأبوا إلا أن يكون الولاء لهم، فسمع النبي صلى الله عليه وآله وسلم، فأخبرت عائشةُ النبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «خذيها واشترطي لهم الولاء، فإنما الولاء لمن عتق»، ففعلت عائشة رضي الله تعالى عنها، ثم قام رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في الناس خطيباً، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: «أمّا بعد: فما بال رجال يشترطون شروطاً ليست في كتاب الله عزوجل؟ ما كان من شرط ليس في كتاب الله فهو باطل، وإن كان مائة شرط، قضاء الله أحق، وشرط الله أوثق، وإنما الولاء لمن أعتق».متفق علیه، واللفظ للبخاري، وعند مسلم قال: «اشتریها، وأعتقیها، واشترطي لهم الولاء».

657- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: بریره نزد من آمد گفت: من با مولایم قرار داد کتابت بستم که برابر9 اوقیه، که در هر سال دو اوقیه را بپردازم، پس به من کمک کن، گفتم: اگر آقای تو قبول می‌کند، من این پول را می‌دهم، و ولای تو از آن من باشد. بریده نزد آقا و صاحبش رفت و این موضوع را به آن‌ها گفت؛ و آن‌ها نپذیرفتند و شرط کردند که باید و لاء از آن خودشان باشد، آنگاه بریره برگشت، و پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم نشسته بود، بریره گفت: من پیشنهاد شما را به آن‌ها گفتم؛ ولی آن‌ها نپذیرفتند، بجز اینکه ولاء برای خودشان باشد، پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم حرفهای بریره را شنید، وعایشه رضی الله عنها پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم را در جریان گذاشت، فرمود: **«او را خریداری کن و شرط کن که ولاء از آن آن‌ها باشد، چرا که ولاء از آن کسی است که آن را آزاد می‌کند»** پس عایشه این کار را کرد، سپس رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در میان مردم برای ایراد سخنرانی ایستاد، پس از حمد و ثنای خداوند، فرمود: **«اما بعد: چه شده کسانی، شرایطی را قید می‌کنند که درکتاب خدا نیست، هر شرطی که در کتاب خدا نباشد باطل است، حتی اگر صد تا شرط باشد، داوری (**و حکم) **خدا** (به پیروی)**شایسته تر است، و شرط (**و شروط) **خداوند محکم تر است، ولاء تنها از آن کسی است که آزاد می‌کند»**. متفق علیه و این لفظ بخاری است، در صحیح مسلم آمده: **«این را خریداری کن، و آزاد کن، و شرط کن که ولایش از آن آنان باشد»**.

658- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: نهى عمر عن بيع أمهات الأولاد، فقال: لا تباع، ولا توهب، ولاتورث، يستمتع بها ما بدا له، فإذا مات فهي حرة. رواه البيهقي ومالك، وقال: رفعه بعض الرواة فوهم.

658- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: عمر از فروش (کنیزان) امولد ([[26]](#footnote-26)) منع کرد و گفت: آن‌ها نه فروخته می‌شوند، و نه هبه (و بخشیده) می‌شوند، و نه به ارث برده می‌شوند، هر چه دلش بخواهد می‌تواند از آن استفاده ببرد، سپس هرگاه او (مولایش) مرد این (کنیز) آزاد است. بیهقی و مالک روایت کرده‌اند و گفته: برخی راویان وهم کرده واین روایت را به صورت مرفوع نقل کرده است.

659- وعن جابر رضي الله تعالى عنه قال: كنّا نبيع سرارينا أمهات الأولاد، والنبي صلى الله عليه وآله وسلم حيٌ، لا يرى بذلك بأساً. رواه النسائي وابن ماجه والدارقطني، وصححه ابن حبان.

659- جابر رضی الله عنه می‌گوید: ما کنیزان ام ولدمان را می‌فروختیم و پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم زنده بود، و ایرادی نمی‌گرفت. نسایی و ابن ماجه و دارقطنی روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

660- وعن جابر بن عبد الله رضي الله تعالى عنهما قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن بيع فضل الماء. رواه مسلم، وزاد في رواية: وعن بيع ضراب الجمل.

660- جابر رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خداصلى الله عليه وآله وسلم از فروش آب افزون بر نیاز منع فرمود. مسلم روایت کرده است. و در روایتی دیگر افزوده: و از فروش شتر نر برای آبستن نمودن شتر ماده، منع فرمود.

661- وعن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن عسب الفحل. رواه البخاري.

661- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از اجاره حیوان نر برای آبستن نمودن حیوان ماده، منع فرمود. بخاری روایت کرده است.

662- وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نهى عن بيع حبل الحبلة، وكان بيعاً يتبايعه أهل الجاهلية، كان الرجل يبتاع الجزور إلى أن تنتج الناقة، ثم تنتج التي في بطنها. متفق عليه، واللفظ للبخاري.

662- و از او (ابن عمر) رضی الله عنه روایت است که پیامبر خداصلى الله عليه وآله وسلم از معامله «حبل الحبله» منع فرمود، و آن نوعی معامله بود که در دوران جاهلیت رواج داشت. به این صورت بود که فرد شتر را می‌خرید، تا (پول آن را بعد از) زاییدن شتر، ونیز زاییدن همان بچه شتر که هنوز در شکم مادر بود (پرداخت کند). متفق علیه و این لفظ بخاری است.

663- وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نهى عن بيع الولاء وعن هبته. متفق عليه.

663- و از او (ابن عمر) رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از فروش و هبه ولاء منع فرمود. متفق علیه.

664- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن بيع الحصاة، وعن بيع الغرر. رواه مسلم.

664- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم از معامله حصاه (که بوسیله انداختن سنگ ریزه بسوی کالا و...) انجام می‌شد، و از معامله ای که در آن فریب و کلک است، منع فرمود. مسلم روایت کرده است.

665- وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «من اشترى طعاماً فلا يبعه حتى يكتاله» رواه مسلم.

665- و از او (ابن عمر) روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر کس طعامی (**موارد خوراکی، گندم، جو**)** **خرید تا آن را کیل نکرده، نفروشد»**. مسلم روایت کرده است.

666- وعنه قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن بيعتين في بيعة. رواه أحمد والنسائي، وصححه الترمذي وابن حبان. ولأبي داود:«من باع بيعتين في بيعة فله أوكسهما أو الربا»**.**

666- از او (ابن عمر) روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم از دو معامله، در یک معامله منع فرمود. احمد و نسایی روایت کرده‌اند و ترمذی، وابن حبان صحیح دانسته‌اند.

در روایت ابو داود آمده: **«هر کس دو معامله در یک معامله انجام داد، یا باید کمترین قیمت را بگیرد، یا (**اگر چنین نکند) **رباست»**.

667- وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يحل سلف وبيعٌ، ولا شرطان في بيع، ولا ربح ما لا يضمن، ولا بيع ما ليس عندك». رواه الخمسة، وصححه الترمذي وابن خزيمة والحاكم. وأخرجه في علوم الحديث، من رواية أبي حنيفة، عن عمرو المذكور، بلفظ: «نهى عن بيع وشرط». ومن هذا الوجه أخرجه الطبراني في الأوسط، وهو غريب.

667- عمرو بن شعیب از پدرش، از جدش روایت می‌کند که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«معامله سلف و بیع؛ حلال نیست** ([[27]](#footnote-27)) **و دو شرط در یک معامله ای جایز نیست، و معامله به شرط سود و فایده در کالایی که در اختیار ندارد، و هیچ تضمنی هم بر تحویل آن نمی‌پذیرد، و فروش کالایی که در اختیار فروشنده نیست؛ (هنوز تحویل نگرفته) جایز نیست»**.

خمسه روایت کرده‌اند، ترمذی و ابن خزیمه و حاکم صحیح دانسته‌اند. این روایت را حاکم در علوم الحدیث بروایت ابو حنیفه ازعمرو تخریج کرده است، ودرآن آمده: «از معامله بیع با شرط([[28]](#footnote-28)) منع فرمود». و طبرانی در اوسط آورده، و غریب است.

668- وعنه رضي الله عنه قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن بيع العربان. رواه مالك، قال: بلغني عن عمرو بن شعيب به.

668- و از او (عبدالله بن عمرو) و روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از معامله عربان(2) (بیعانه) منع فرمود. مالک روایت کرده و گفته: این روایت از عمرو بن شعیب به من رسیده است.

669- وعن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما، قال: ابتعت زيتاً في السوق، فلما استوجبته لقيني رجل فأعطاني به ربحاً حسناً، فأردت أن أضرب على يد الرجل، فأخذ رجلٌ من خلفي بذراعي فالتفت فإذا هو زيد بن ثابت، فقال: لا تبعه حيث ابتعته، حتى تحوزه إلى رحلك، فإن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم نهى أن تباع السلع حيث تُبتاع، حتى يحوزها التجار إلى رحالهم. رواه أحمد وأبو داود، واللفظ له، وصححه ابن حبان والحاكم.

669- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: روغن زیتون ازبازار خریدم و تحویل گرفتم، در راه با مردی بر خورد کردم که خریدار آن بود، و سود خوبی به من می‌داد، و خواستم به او بفروشم، که شخصی از پشت بازویم را گرفت، دیدم زید بن ثابت است و گفت: کالای را در جای که خریدی نفروش تا به خانه و (یا مغازه) خودت ببری، چرا که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از فروش کالا در همان جایی که خریداری شده تا اینکه تاجران آن را به خانه (یا انبارها یا مغازه‌ها) یشان ببرند، منع فرمود. احمد و ابوداود روایت کرده‌اند، واین لفظ ابوداود است، وابن حبان وحاکم صحیح دانسته‌اند.

670- وعنه قال: قلت: يا رسول الله! إني أبيع الإبل بالبقيع، فأبيع بالدنانير، وآخذ الدراهم، وأبيع بالدراهم، وآخذ الدنانير، آخذ هذى من هذه، وأُعطي هذه من هذا، فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا بأس أن تأخذها بسعر يومها ما لم تتفرقا وبينكما شيء».رواه الخمسة، وصححه الحاكم.

670- و از او (ابن عمر (روایت است که گفتم: ای رسول خدا ! من در بقیع، شتر می‌فروشم، آن را با دینار می‌فروشم، ولی درهم می‌گیرم، و با درهم می‌فروشم، ولی دینار می‌گیرم، اين را از آن می‌گیرم و به آن از این می‌دهم. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مشروط بر آنکه با قیمت همان روز باشد، و تا زمانی که از یکدیگر جدا نشده اید، و بین شما یک چیز باشد».** «خمسه» روایت کرده‌اند و حاکم صحيح دانسته است.

671- وعنه قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن النجش. متفق عليه.

671- و از او (ابن عمر) روایت است که پیامبرخدا صلى الله عليه وآله وسلم از نجش (بالا بردن قیمت تا دیگران در خرید تحریک شوند، در حالی که خودش قصد خرید ندارد) نهی فرمودند. متفق علیه.

672- وعن جابر بن عبد الله رضي الله تعالى عنهما، أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم نهى عن المحاقلة، والمزابنة، والمخابرة، وعن الثُنيا، إلا أن تُعلم. رواه الخمسة إلا ابن ماجه، وصححه الترمذي.

672- و از جابر بن عبدالله رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از (معاملات) محاقله([[29]](#footnote-29)) و مزاینه([[30]](#footnote-30)) و مخابره([[31]](#footnote-31))و فروش کالا مشروط بر استثنای (مقدار نامعلوم) مگر آن که اندازه‌ی استثناء شده مشخصی باشد، منع فرمود. «خمسه» بجز ابن ماجه روایت کرده‌اند، و ترمذی صحیح دانسته است.

673- وعن أنس رضي الله تعالى عنه قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن المحاقلة، والمخاضرة، والملامسة، والمنابذة، والمزابنة. رواه البخاري.

673- انس رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از (معاملات) محاقله، مخاضرة ([[32]](#footnote-32))وملامسه (با لمس کردن بدون تأمل) و منابذه و مزابنه؛ منع فرمود. بخاری روایت کرده است.

674- وعن طاوس عن ابن عباس رضي الله تعالى عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تلقوا الركبان، ولا يبيع حاضر لباد» قلت لابن عباس رضي الله عتعالى عنهما: ما قوله صلى الله عليه وآله وسلم لا يبيع حاضر لباد؟ قال: لا يكون له سمساراً. متفق عليه، واللفظ للبخاري.

674- از طاوس از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«**(برای خرید کالا) **به استقبال کاروان (**خارج از شهر) **نروید، و شهرنشین کالای صحرا نشین را نفروشد»** طاوس می‌گوید: به ابن عباس گفتم: شهرنشین برای صحرا نشین نفروشد یعنی چه؟! گفت: برایش دلالی نکند. متفق علیه، و این لفظ بخاری است.

675- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تلقّوا الجلب، فمن تُلقّي فاشتري منه، فإذا أتى سيده السوق فهو بالخيار».رواه مسلم.

675- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«**(بیرون از شهر) **به استقبال کاروان (**تجارتی) **نروید، پس کسی که به استقبال‌اش رفتند و از او خریداری شد، بعد از آن که صاحب مال به بازار آمد، اختیار دارد (**که کالایش را پس بگیرد یا نگیرد)**»**. مسلم روایت کرده است.

676- وعنه رضي الله عنه قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أن يبيع حاضرٌ لباد، ولا تناجشوا، ولا يبيع الرجل على بيع أخيه، ولا يخطب على خطبة أخيه، ولا تسأل المرأة طلاق أختها، لتكفأ ما في إنائها. متفق عليه، ولمسلم: «لا يسوم المسلم على سوم أخيه».

676- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم، از اینکه شهرنشینی کالای صحرا نشین را بفروشد؛ منع کرد و (فرمود): **«وارد معامله کسی به قصد بالا بردن قیمت نشود؛ و روی معامله برادرش معامله نکند، و کسی روی خواستگاری برادرش خواستگاری نکند، وهیچ زنی طلاق خواهر (**مسلمان) **خود را در خواست نکند؛ تا آنچه در ظرف اوست بخودش برسد»**. متفق علیه. و در روایت مسلم آمده: **«هیچ مسلمانی روی معامله برادرش معامله نکند»**.

677- وعن أبي أيوب الأنصاري رضي الله تعالى عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «من فرّق بين والدة و ولدها، فرّق الله بينه ووبين أحبته يوم القيامة»رواه أحمد، وصححه الترمذي والحاكم، لكن في إسناده مقال، وله شاهد.

677- ابوایوب انصاری رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرمود: **«کسی که بین مادر و فرزندش، جدایی بیندازد، خداوند بین او و دوستانش در روز قیامت جدایی می‌اندازد»**. احمد روایت کرده و ترمذی و حاکم صحیح دانسته است. و لیکن در اسناد آن کلام است، و شاهدی (نیز) دارد.

678- وعن علي بن أبي طالب رضي الله تعالى عنه قال: أمرني رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أن أبيع غلامين أخوين، فبعتهما، ففرّقت بينهما، فذكرت ذلك للنبي لى الله عليه وآله وسلم فقال: «أدركهما فارتجعهما، ولا تبعهما إلا جميعاَ».رواه أحمد، ورجاله ثقات، و قد صححه ابن خزيمة وابن الجارود وابن حبان والحاكم والطبراني وابن القطان.

678- علی بن ابی طالب رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم به من دستور داد: دو غلامی که برادر بودند؛ بفروشم، آن‌ها را فروختم (اما به صورت جداگانه و) بین شان جدایی انداختم، این موضوع را به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم عرض نمودم، فرمود: **«برو آن‌ها را پیدا کن (**و معامله را فسخ کن) **و آن‌ها را بر گردان و آن دو را نفروش؛ مگر اینکه با هم (**بفروشی)**»**. احمد روایت کرده است رجال آن ثقه‌اند، و ابن خزیمه و ابن جارود، و ابن حبان، و حاکم، و ابن قطان، آن را صحیح دانسته‌اند.

679- وعن أنس بن مالك رضي الله تعالى عنه قال: غلا السعر في المدينة على عهد رسول الله فقال الناس: يا رسول الله! غلا السعر، فسعّر لنا، فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إن الله هو المسعّر القابض الباسط الرازق، وإني لأرجو أن ألقى الله تعالى وليس أحد منكم يطلبني بمظلمة في دم ولا مال»رواه الخمسة إلا النسائي، وصححه ابن حبان.

679- انس بن مالک رضی الله عنه مالک می‌گوید: در زمان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم قیمتها در مدینه بالا رفت (کالاها گران شد) مردم عرض کردند: ای رسول خدا! قیمتها بالا رفته است، برای ما قیمت و نرخ تعیین کن. فرمود: **«خداوند همانا تعیین کننده نرخ و قیمت است، او باز دارنده، و گشایش دهنده و روزی دهنده است، اما من امیدوارم که خداوند را در حالی ملاقات کنم که کسی از شما در پی داد خواهی در مورد خون یا مالی؛ از من نباشد»**. «خمسه» بجز نسایی روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

680- وعن معمر بن عبد الله رضي الله تعالى عنه، عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا يحتكر إلا خاطىءٌ».رواه مسلم.

680- معمر بن عبدالله رضی الله عنه از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم روایت می‌کند، که فرمود: **«کسی جز گنهکار احتکار نمی‌کند».** مسلم روایت کرده است.

681- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه، عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا تصروا الإبل والغنم، فمن ابتاعها بعد، فهو بخير النظرين بعد أن يحلبها، إن شاء أمسكها، وإن شاء ردّها وصاعاَ من تمر». متفق عليه، ولمسلم: «فهو بالخیارثلاثة أیام»وفي رواية له علقها البخاري: «وردّ معها صاعاَ من طعام لا سمراء» قال البخاري: والتمر أكثر.

681- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«شیر را در پستان شتر و گوسفند ذخیره نکنید، هر کس چنین حیوانی را خریداری کرد بعد از اینکه دوشید، اختیار دارد که بپذیرد و یا به صاحبش برگرداند، و یک صاع خرما (**در برابر شیری که دوشیده است) **به صاحبش بدهد»**. متفق علیه. در روایت مسلم آمده: **«تا سه روزاختیار دارد»**.

و در روایت دیگری در مسلم که بخاری آن را به صور معلق آورده است: **«حیوان با صاعی از طعام که گندم نباشد، برگرداند»**. و بخاری می‌گوید: اینکه خرما بدهد، بیشتر در روایت آمده است.

682- وعن ابن مسعود رضي الله تعالى عنه قال: من اشترى شاةً محفلةً فردها، فليردّ معها صاعاً. رواه البخاري، وزاد الإسماعيلي،: «من تمر».

682- از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است که گفت: کسی که گوسفندی خریداری کرد که شیر در پستانش جمع شده بود، آن را با یک صاع (تقریباً سه کیلو) به صاحبش بر گردانند. بخاری روایت کرده است، واسماعیلی افزود: «از خرما».

683- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم مرّ على صبرة من طعام، فأدخل يده فيها، فنالت يده بللاً، فقال: «ما هذا يا صاحب الطعام؟!» قال: أصابته السماء يا رسول الله ! قال: «أفلا جعلته فوق الطعام، كي يراه الناس؟! من غشّ فليس منّي» رواه مسلم.

683- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از کنار کوپه‌ی گندم (انباشته برای فروش) گذشت، دستش را در گندم‌ها فرو برد، انگشتانش خیس شد، خطاب به فروشنده فرمود: **«این (**تری) **چیست؟»** (او) گفت: ای رسول خدا! باران باریده و تر شده است، فرمود: **«پس چرا آن (گندم‌های تر) را ظاهر نکردی تا مردم ببینند؟ کسی که تقلب (**وفریبکاری) **کند از (**امت) **من نیست»**. مسلم روایت کرده است.

684- وعن عبد الله بن بريدة، عن أبيه رضي الله تعالى عنهما، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من حبس العنب أيام القطاف، حتى يبيعه ممّن يتخذه خمراً، فقد تقحّم النار على بصيرة». رواه الطبراني في الأوسط بإسناد حسن.

684- عبدالله بن بریده از پدرش روایت می‌کند. رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر کسی که انگور را در فصل چیدن نگهدارد، تا به کسی بفروشد که با آن شراب درست می‌کنند، به تحقیق، آگاهانه وارد آتش (**جهنم) **شده است»**. طبرانی در الاوسط با اسناد حسن روایت کرده است.

685- وعن عائشة رضي الله تعالى عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الخراج بالضمان». رواه الخمسة، وضعفه البخاري وأبو داود، وصححه الترمذي وابن خزيمة وابن الجارود وابن حبان والحاكم وابن القطان.

685- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«استفاده از مال فروخته شده در برابر ضمانت و حفاظت خریدار قرار می‌گیرد»**. «خمسه» روایت کرده‌اند، و بخاری و ابوداود ضعیف دانسته‌اند و ترمذی و ابن خزیمه و جارود و ابن حبان، و حاکم و ابن قطان آن راصحیح دانسته‌اند.

686- وعن عروة البارقي رضي الله تعالى عنه، أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم أعطاه ديناراً ليشتري به أضحيةً أو شاةً، فاشترى به شاتين، فباع إحدهما بدينار، فأتاه بشاة ودينار، فدعا له بالبركة في بيعه، فكان لو اشترى تراباًرلربح فيه. رواه الخمسة إلا النسائي، وقد أخرجه البخاري في ضمن حديث، ولم يسق لفظه، وأورد الترمذي له شاهداً من حديث حكيم بن حزام.

686- از عروه بارقی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم به او یک دینار داد که قربانی، یا گوسفندی خریداری کند، او با همان (دینار) دو گوسفند خرید، و یکی را به یک دینار فروخت، و یک گوسفند با یک دینار به خدمت پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آورد. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در حق او دعای برکت نمود، اگر خاک می‌خرید فایده می‌کرد. «خمسه» بجز نسایی روایت کرده‌اند. بخاری معنای این روایت را در ضمن حدیثی آورده است، و ترمذی برای آن شاهدی از حدیث حکیم بن حزام ذکر کرده است.

687- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله تعالى عنه، أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم نهى عن شراء ما في بطون الأنعام حتى تضع، وعن بيع ما في ضروعها، وعن شراء العبد وهو آبقٌ، وعن شراء المغانم حتى تقسم، وعن شراء الصدقات حتى تقبض، وعن ضربة الغائص. رواه ابن ماجه والبزار والدارقطني بإسناد ضعيف.

687- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از خرید و فروش جنین داخل شکم حیوانات تا زاییدن آن، و شیر داخل پستان حیوان، و برده فراری، و سهام غنیمت تا تقسیم شود، و سهمیه زکات (به کسانی که تعلق می‌گیرند) تا تحویل بگیرند، و از خرید محتویات تور ماهی گیر، منع فرمود. ابن ماجه و بزار و دارقطنی با اسناد ضعیف روایت کرده‌اند.

688- وعن أبي مسعود رضي الله تعالى عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تشتروا السمك في الماء، فإنه غرر»رواه أحمد، وأشار إلى أن الصواب وقفه.

688- از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«ماهی در آب را خریداری نکنید که غَرَر (**فریب) **است»**. احمد روایت نموده و اشاره کرده که موقف بودن آن درست است.

689- وعن ابن عباس رضي الله تعالى عنهما قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أن تباع ثمرةً حتى تطعم، ولا يباع صوف على ظهر، ولا لبن في ضرع. رواه الطبراني في الأوسط والدارقطني، وأخرجه أبوداود في المراسيل لعكرمة، وهو الراجح، وأخرجه أيضاً موقوفاً على ابن عباس، بإسناد قويّ، ورجحه البيهقي.

689- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از اینکه میوه (محصول) را قبل از آن که قابل استفاده باشد، بفروشند منع فرمود- و اینکه پشمی که هنوز چیده نشده و روی گوسفند است، فروخته نشود، و شیر را در پستان را نفروشند. طبرانی در الاوسط و دارقطنی روایت کرده‌اند، و ابو داود در مراسیل از عکرمه روایت کرده است و این راجح است، و نیز ابوداود با اسناد قوی به صورت موقوف بر ابن عباس روایت کرده است، و بیهقی موقف بودند این روایت را ترجیح داده است.

690- وعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه، أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم نهى عن بيع المضامين والملاقيح. رواه البزار، وفي إسناده ضعفٌ.

690- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از فروش جنین شکم شتر و تخمک که هنوز در پشت شتر است؛ منع فرمود. بزار روایت کرده است، ودر اسنادش ضعف وجود دارد.

691- روعن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من أقال مسلماً بيعته أقال الله عثرته».رواه أبو داود وابن ماجه، وصححه ابن حبان والحاكم.

691- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که از مسلمانی فسخ معامله را بپذیرد، خداوند از لغزش‌ها و گناهانش در می‌گذرد»**. ابو داود و ابن ماجه روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است.

2- باب خیار (داشتن حق اختیار در قبول یا رد معامله)

692- وعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضي اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إذَا تَبَايَعَ الرَّجُلانِ فَكُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بالْخِيارِ ما لم يَتَفَرَّقَا وَكَانا جَميعاً أَوْ يُخْيِّرُ أَحَدُهُمَا الآخَرَ فإنْ خَيّرَ أَحَدُهُما الآخَرَ فَتَبايَعَا عَلى ذلِكَ فَقَدْ وَجَبَ البيْعُ وَإنْ تَفَرَّقا بَعْدَ أَنْ تَبايَعا وَلَمْ يَتْرُكْ واحدٌ مِنْهُمَا الْبيعَ فَقَدْ وجَبَ الْبَيْعُ»مُتّفَقٌ عَلَيْهِ، وَاللّفْظُ لمسْلمٍ.

692- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هرگاه دو نفر با هم معامله کردند تا زمانی که در مجلس باشند هر دو حق اختیار دارند، یا یکی دیگر را مخیر گردانیده باشد، اگر یکی از دو طرف معامله، دیگری را مخیر گردانید، معامله منعقد می‌شود، و اگر پس از معامله از هم جدا شدند، و هیچ یک از آن دو از معامله دست بر دار نشد، معامله منعقد شده است»**. متفق علیه و لفظ مسلم است.

693- وَعَنْ عَمْرو بنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عنْ جَدِّهِ رضيَ اللَّهُ عنْهُمْا أَنّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «الْبَائِعُ وَالمُبْتَاعُ بالخيار حَتى يَتَفَرَّقَا إلا أَنْ تَكونَ صَفَقَةَ خِيارٍ وَلا يحلُّ لَهُ أَنْ يُفَارقَهُ خَشْيَةَ أَنْ يَسْتَقيلَهُ». رواه الْخَمْسَةُ إلا ابن مَاجَه، ورَوَاهُ الدَّارَقُطْنيُّ وابنُ خُزَيْمةَ وابنُ الْجارُود. وَفي روَايَةِ: «حتّى يَتَفَرَّقَا عَنْ مَكانِهمَا».

693- عمرو بن شعیب از پدرش از پدر بزرگش، از پیامبر صلی الله علیه و سلم روایت است که فرمود: **«فروشنده و خریدار تا جدا نشدند حق اختیار دارند- مگر آنکه پایان معامله مشروط برداشتن حق اختیار تا مدت معلوم باشد- و برای هیچ یک از دو طرف معامله جایز نیست؛ از بیم فسخ معامله از طرف معامله جدا شود»**.

«خمسه» بجز ابن ماجه روایت کرده‌اند، و دارقطنی و ابن خزیمه و ابن جارود نیز روایت کرده‌اند، و در روایتی دیگر آمده: **«تا از جایی که هستند از همدیگر جدا شوند»**.

694- وَعَنْ ابنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: ذَكَرَ رَجُلٌ لِرَسولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَنّهُ يُخدَعُ في الْبُيُوعِ فَقَالَ: «إذا بَايَعْتَ فَقُلْ لا خِلابَةَ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ

694- از ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا روایت است که از مردی در نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم، سخن به میان آمد که در خرید وفروش فریب می‌خورد، خطاب به آن مرد فرمود: **«هرگاه معامله کردی؛ بگو: مشروط بر آنکه فریبی در کار نباشد».** متفق علیه.

3- ربا

695- عنْ جَابرٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: لعَنَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم آكلَ الرِّبا وَمُوكِلَهُ وَكاتِبَهُ وَشاهِدَيْهِ وَقالَ: «هُمْ سَوَاءٌ». رَوَاهُ مُسْلمٌ.

695- از جابر رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم، کسی را که ربا می‌خورد، و ربا می‌دهد، و منشی و دو شاهد آن را لعنت کرده و فرمود: **«همه شان برابرند»** مسلم روایت کرده است، و بخاری به همین معنا ازابو جحیفه روایت کرده است.

696- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ مَسْعودٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «الرِّبَا ثَلاثَةٌ وسَبْعُونَ باباً أَيْسَرُهَا مِثْلُ أَنْ يَنْكِحَ الرَّجُلُ أُمَّهُ وَإنَّ أَرْبى الرِّبا عِرْضُ الرَّجُلِ المُسْلمِ». رَوَاهُ ابنُ مَاجَهْ مُخْتَصَراً وَالحاكِمُ بِتمامِهِ وَصَحّحَه.

696- از عبدالله بن مسعود رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«ربا هفتاد وسه باب دارد، گناه کمترین آن‌ها مانند این است که فرد با مادرش زنا کند، و بدترین صورت ربا؛ آبروی مسلمان است (**که آبرویش ریخته شود)**»**. ابن ماجه مختصر و حاکم به صورت کامل روایت کرده و صحیح دانسته است.

697- وَعَنْ أَبي سَعيدٍ الخُدريِّ رضي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا تبيعُوا الذَّهَبَ بالذَّهبِ إلا مِثْلاً بمثلِ وَلا تُشِفّوا بَعْضَها عَلى بَعْضٍ ولا تبيعوا الوَرق بالوَرِقِ إلا مِثْلاً بمثْلِ وَلا تُشِفُّوا بَعْضَهَا عَلى بَعْضٍ وَلا تَبيعُوا مِنْهَا غَائِباً بِنَاجزٍ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

697- ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«طلا را با طلا نفروشید؛ مگر آنکه مثل هم و برابر باشند و اضافه نباشند، و نقره را با نقره نفروشید؛ مگر آنکه مثل هم و برابر واضافه نباشد و نسیه (**و غایب) **آن را با نقد (**و حاضر) **معامله نکنید»**. متفق علیه.

698- وَعَنْ عُبَادَةَ بنِ الصَّامِتِ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «الذَّهبُ بالذَّهَبِ وَالْفضةُ بالْفضَّةِ وَالْبُرُّ بالْبُرِّ وَالشّعيرُ بالشعيرِ وَالتّمْرُ بالتّمْرِ وَالْمِلْحُ بالمِلْحِ مِثْلاً بمثْلٍ سَوَاءً بِسَواءٍ يَداً بيدٍ فإذا اخْتَلَفَتْ هذِهِ الأصْنَافُ فَبِيعُوا كَيْفَ شئْتُمْ إذا كانَ يَداً بيَدٍ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

698- از عبادة بن صامت رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: **«طلا به طلا، نقره به نقره، گندم به گندم، جو به جو، خرما به خرما، مثل هم و بطور مساوی درست معامله شوند، هرگاه مبادله این انواع مختلف بود، هر طور که خواستید؛ بفروشید، به شرطیکه دست به دست معامله شود»**. مسلم روایت کرده است.

699- وَعَنْ أَبي هُريرةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «الذَّهَبُ بالذَّهَبِ وَزْناً بوَزْنٍ مِثْلاً بمثْلٍ وَالْفِضَّةُ بالفضةُ وَزْناً بوزْنٍ مِثلاً بمثْلٍ فَمَنْ زَادَ أَو اسْتزادَ فَهُوَ رباً». رَوَاهُ مُسْلمٌ.

699- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«مبادله طلا به طلا در وزن و نوع برابر باشد، پس کسی که افزون خواست یا افزون داد، پس ربا محسوب می‌شود»**. مسلم روایت کرده است.

700- وَعَنْ أَبي هُريرةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «الذَّهَبُ بالذَّهَبِ وَزْناً بوَزْنٍ مِثْلاً بمثْلٍ وَالْفِضَّةُ بالفضةُ وَزْناً بوزْنٍ مِثلاً بمثْلٍ فَمَنْ زَادَ أَو اسْتزادَ فَهُوَ رباً». رَوَاهُ مُسْلمٌ.

700- از ابو سعید خدری و ابو هریره رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم مردی را بر خیبر گمارد، او خرمای مرغوب آورد، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«آیا همه خرماهای خیبر این طور است؟»** عرض کرد: ای رسول خدا ! بخدا خیر! ما یک صاع از این نوع را در برابر دو یا سه صاع معامله می‌کنیم، فرمود: **«چنین نکن، خرماهای نامرغوب را به درهم بفروش و سپس خرمای مرغوب با درهم خریداری کن»**.

و درباره چیزهای که با میزان وزن می‌شوند نیز چنین فرمود، (باید در وزن برابر باشند) متفق علیه.

و در مسلم آمده: **«همینطور میزان** (چیزهای که وزن می‌شوند؛ برابر باشند)**»**.

701- وَعَنْ جابرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضيَ اللَّهِ عَنْهُما قالَ: نهى رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم عَنْ بَيْعِ الصُّبْرَةِ مِنَ التّمْر لا يُعْلمُ مَكِيلُها بالْكَيْلِ المُسَمّى مِنَ التّمْرِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

701- جابر بن عبدالله رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از فروش توده ای از خرما که کیل و وزن آن مشخص نیست؛ در برابر خرمایی که کیل مشخص است، منع فرمود. مسلم روایت کرده است.

702- وَعَنْ مَعَمَرِ بنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: إنِّي كُنْتُ أَسْمَعُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «الطعامُ بالطّعامِ مِثْلاً بمثْلٍ» وَكانَ طَعَامُنا يوْمئذٍ الشّعيرَ. رَوَاهُ مُسْلمٌ.

702- از معمر بن عبدالله رضی الله عنه روایت است که گفت: من می‌شنیدم که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرمود: **«فروش طعام به طعام برابر و همانند نوع آن‌ها از نظر کیفیت باشد»** و طعام ما در آن زمان جو بود.

مسلم روایت کرده است.

703- وَعَنْ فَضَالَةَ بنِ عُبَيْدٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: اشْترَيْتُ يَوْمَ خَيْبرَ قِلادَةً باثْني عَشَرَ ديناراً فِيها ذَهَبٌ وَخَرَزٌ فَفَصَّلْتُها فَوَجَدْتُ فيها أَكثرَ مِن اثْني عَشَرَ ديناراً فَذَكَرْتُ ذلكَ للنّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: «لا تُبَاعُ حَتى تُفْصَل». رَوَاهُ مُسْلمٌ.

703- فضاله بن عبید رضی الله عنه می‌گوید: در روز خیبر گردن بندی به دوازده دینار خریدم؛ که ترکیبی از طلا و مهره بود، طلا و مهره‌ها راجدا کردم، دیدم از دوازده دینار بیشتر است، پس ماجرا برای پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم تعریف کردم، فرمود: **«تا جدا نشده، خرید و فروش نشود»**. مسلم روایت کرده است.

704- وَعَنْ سَمُرَةَ بنِ جُنْدُبٍ رضي الله عنه: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم نَهى عَنْ بَيْعِ الْحَيَوانِ بِالْحَيَوَانِ نَسيئَةً. رَوَاهُ الخمْسةُ وَصَحّحَهُ التّرْمذيُّ وابنُ الْجارُود.

704- سمره جندب رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از معامله حیوان به حیوان؛ به صورت نسیه، منع فرمود. خمسه روایت کرده‌اند، و ترمذی و ابن جارود صحیح دانسته‌اند.

705- وَعَن ابْنِ عُمَرَ رَضي اللَّهُ عَنْهُما قالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يقُول: «إذا تَبَايَعْتُمْ بالعِينةِ، وأَخَذْتُمْ أَذْنابَ الْبَقَرِ، وَرَضيْتمْ بالزَّرْع، وتركْتُمُ الجِهادَ، سَلّطَ اللَّهُ عَليْكُمْ ذلاً لا يَنْزِعُهُ شيءٌ حَتى تَرْجعُوا إلى دينكُم». رَوَاهُ أَبو داودَ مِنْ روايةِ نافعٍ عَنْهُ، وَفي إسنادِهِ مَقَالٌ، ولأحْمَدَ نَحْوُهُ مِنْ روَايةِ عطَاءٍ، وَرجَالُهُ ثِقاتٌ، وَصحّحَهُ ابْنُ الْقَطّانِ.

705- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: شنیدم رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرمود: **«هنگامی که معامله عینه**([[33]](#footnote-33)) **انجام دادید، و دم گاوها را گرفتید، (و به کشاورزی مشغول شدید،) و به کشت و کار دل خوش کردید، و جهاد در راه خدا را ترک کردید؛ خداوند بر شما ذلتی چیره می‌کند که تا به دینتان بر نگردید؛ آن را از شما بر نمی‌دارد»**.

ابو داود از روایت نافع از او روایت کرده، ودر اسناد آن کلام است، واحمد مانند همین از عطا آورده، و رجال آن ثقه است، و ابن قطان صحیح دانسته است.

706- وَعَنْ أَبي أُمَامَةَ رضي الله عَنْهُ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ شَفَعَ لأخِيهِ شَفَاعةً فأَهْدَى لَهُ هَديةً فَقبِلها فَقَدْ أَتى باباً عظيماً مِنْ أَبْوابِ الرِّبا». رَوَاهُ أَحْمدُ وَأَبو دَاودَ وَفي إسْنَادِهِ مَقَالٌ.

706- ابو امامه رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که برای برادر مسلمانش سفارشی کرد و او به خاطر این سفارش به او هدیه ای داد و سفارش کننده قبول کرد، گویا بر دروازه‌ی بزرگی از دروازه‌های ربا وارد شده است** (یعنی این عملش ازانواع بزرگ رباست)**»**. احمد و ابوداود روایت کرده‌اند، و در اسناد آن مقال است.

707- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ عَمْرو بْنِ الْعَاصِ رَضي اللَّهُ عَنْهُما قالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم الرَّاشي والمُرْتَشيَ. رَوَاهُ أَبُو داوُدَ وَالتِّرْمذيُّ وَصَحّحَهُ.

707- از عبدالله بن عمرو بن عاص رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم رشوه گیرنده و رشوه دهنده را لعنت کرد. ابوداود و ترمذی روایت کرده، و ترمذی آن را صحیح دانسته است.

708- وعنه: أَنَّ النَّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم أَمَرَهُ أَنْ يُجَهِّزَ جَيْشاً فَنَفِدَتِ الإبِلُ فَأَمَرَهُ أَنْ يأخُذَ عَلى قَلائِص الصَّدقَةِ قالَ: فَكُنْتُ آخُذُ الْبَعيرَ بالْبَعيريْنِ إلَى إبِلِ الصَّدَقَةِ. رَوَاهُ الْحاكِمُ والْبَيْهَقيُّ وَرجالُهُ ثِقَاتٌ.

708- و از او (عبدالله بن عمرو) روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او دستور داد سپاهی را آماده کند، پس شتران تمام شدند، لذا دستور داد از مردم، شتر در برابر شتران زکات خریداری کن، می‌گوید: من یک شتر به دو شتر تا آمدن شتران صدقه می‌خریدم. حاکم و بیهقی روایت کرده‌اند، و رجال آن ثقات هستند.

709- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: نهَى رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَنِ الْمُزَابَنَةِ: أَنْ يَبِيعَ ثَمَرَ حائِطِهِ إنْ كانَ نَخْلاً بِتَمْرٍ كَيْلاً وإنْ كانَ كَرْماً أَنْ يَبيعَهُ بزبيبٍ كَيْلاً وَإنْ كانَ زَرْعاً أَنْ يَبيعهُ بكيْلِ طَعَامٍ نهَى عَنْ ذَلكَ كُلِّهِ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

709- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از معامله مزابنه منع کرد، و آن به این صورت است که خرمای روی درخت را به خرمای خشک به صورت کیلی معامله کنند، و اینکه انگور را با کشمش به صورت کیلی عوض کنند، و محصول داخل کشت زار را با گندم و جو معامله کنند، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از همه این‌ها منع فرمود. متفق علیه.

710- وَعَنْ سَعْدِ بنِ أَبي وَقّاصٍ رَضي اللَّهُ عَنْه قالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يُسْأَلُ عَنِ اشْتِرَاءِ الرُّطبِ بالتّمْر فَقَالَ: «أَيَنْقُصُ الرُّطَبُ إذا يَبِسَ؟» قالوا: نَعَمْ فَنَهى عَنْ ذَلكَ. رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحّحَهُ ابنُ المدينيِّ وَالتِّرمذِيُّ وابنُ حِبّانَ وَالْحاكِمُ.

710- سعد بن ابی و قاص رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم درباره معامله خرمای تازه با خرمای خشک سوال شد؟ فرمود: **«آیا (**وزن) **خرمای تازه؛ هرگاه خشک شد، کم می‌شود؟»** گفتند: آری، آنگاه از آن منع فرمود. خمسه روایت کرده‌اند و ابن مدینی و ترمذی وابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

711- وَعَنْ ابنِ عُمَرَ رضی الله عنهما: أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم نهَى عَنْ بَيْعِ الكَالىءِ بالكالىءِ. يعْني الديْنَ بالدَّيْنِ. رَوَاهُ إسْحَاقُ وَالْبَزَّارُ بإسْنَادٍ ضعيفٍ.

711- از ابن عمر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از معامله کالی به کالی منع فرمود؛ منظور این است که از معامله قرض ([[34]](#footnote-34)) در برابر قرض. اسحاق و بزار با اسناد ضعیف روایت کرده‌اند.

4- معامله عرایا جایز است (معامله خرمای تازه روی درخت با خرمای کهنه و خشک) و همچنین فروش اصل درختان و میوه‌ها

712- عَنْ زيْدِ بنِ ثابتٍ رَضيَ اللّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم رَخّصَ في الْعَرَايا أَنْ تُباعَ بخَرْصِهَا كَيْلاً. مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

ولِمُسْلمٍ: رَخّصَ في الْعريْةِ يَأْخُذُهَا أَهْلُ الْبَيْتِ بخَرْصِهَا تَمْراً يأكُلُونَهَا رُطبَاً.

712- زید بن ثابت رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در عریه ([[35]](#footnote-35))اجازه داد، به صورت تخمینی و کیلی معامله شود. متفق علیه. ودر روایت مسلم آمده: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم برای خانواده‌هایی که نخل ندارند، اجازه داد در معامله عریه به اندازه تخمینی خرمای خشک بدهند، و خرمای تازه بگیرند و بخورند.

713- وَعَنْ أَبي هُرَيْرْةَ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: أَنّ رَسُولُ اللَّهِ رَخّص في بَيْعِ الْعَرايا بخرْصِها فيما دُونَ خَمْسةِ أَوْسُقٍ أَوْ في خَمْسةِ أَوْسُقٍ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ

713- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم معامله عریه را (که خرما تازه را با خرمای کهنه) به صورت تخمینی خرید و فروش می‌کنند، اجازه داد؛ مشروط بر آنکه در کمتر از 5 وسق یا 5 وسق باشد. متفق علیه.

714- وَعَنْ ابنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: نهى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَنْ بَيْع الثِّمار حَتّى يَبْدُوَ صَلاحُهَا نهى الْبَائِعَ والْمُبْتَاعَ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

وَفي روَايةٍ: وكانَ إذا سُئِلَ عَن صَلاحِهَا قالَ: حتى تَذْهَبَ عاهَتُها.

714- ابن عمر رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از خرید و فروش میوه قبل از رسیدن منع کرد، فروشنده و خریدار؛ هر دو را منع کرد. متفق علیه. و در روایت دیگر آمده: منظور از رسیدن (پخته شدن) میوه چیست؟ فرمود: **«تا از آفت زدگی در امان بماند»**.

715- وَعَنْ أَنَس بن مَالكٍ رَضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم نهَى عَنْ بَيْعِ الثِّمار حَتى تُزْهَى. قِيلَ: وَمَا زَهْوُهَا؟ قالَ: «تحْمَارُّ وَتَصْفَارُّ».مُتفقٌ عَلَيْهِ وَاللفْظُ للْبُخاريِّ.

715- انس بن مالک رضی الله وعنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از فروش میوه تا زمانی که پخته شود؛ منع فرمود. گفته شد: منظور از پخته شدن آن چیست؟ فرمود**: «سرخ یا زرد شود»**. متفق علیه و این لفظ بخاری است.

716- وعنه رَضيَ اللَّهُ تعالى عَنْهُ: أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم نهَى عَنْ بَيْعِ الْعنبِ حتّى يَسْوَدَّ وَعَنْ بَيْعِ الحبِّ حَتّى يَشْتدَّ. رَوَاهُ الْخَمْسةُ إلا النّسَائيَّ وصحّحَهُ ابْنُ حِبّانَ وَالْحاكِمُ.

716- از او (انس) رضی الله عنه روایت است: که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از فروش انگور تا سیاه شدن (منظور انگورهایی است که پس از رسیدن دانه‌هایشان سیاه می‌شود) و از فروش دانه (حبوبات) تا اینکه سخت و صفت شوند، منع فرمود. «خمسه» بجز نسایی روایت کرده‌اند، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

717- وَعَنْ جَابر بنِ عَبْدَ اللَّهِ رَضيَ الله تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: قالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لَوْ بِعْتَ مِنْ أَخِيك تَمْراً فأَصَابَتْهُ جَائْحَةٌ فَلا يحلُّ لكَ أَنْ تَأخُذَ مِنْهُ شَيْئاً بمَ تَأخُذُ مَالَ أَخِيك بغَيْر حَقّ؟». رَوَاهُ مُسْلمٌ. وَفي روايةٍ لَهُ: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم أَمَرَ بوضْعِ الْجَوائح.

717- جابر بن عبد الله رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«اگر میوه ای به برادرت فروختی تلف و نابود شد، پس برایت حلال نیست که از او چیزی بگیری، در برابر چه چیزی مال برادرت را به ناحق می‌گیری؟»** مسلم روایت کرده است، و در روایت دیگردر مسلم آمده: همانا پیامبر صلی الله علیه و سلم دستور داد از قیمت میوه که (توسط آفت‌های آسمانی) تلف و نابود شده است؛ چشم پوشی کنند.

718- وَعَنِ ابنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُما عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنِ ابْتَاعَ نَخْلاً بَعْدَ أَنْ تُؤَبّرَ فَثَمَرَتُها للذي باعَهَا إلا أَنْ يشْتَرِط المُبْتَاعُ». مُتّفَقٌ عَلْيهِ.

718- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«کسی که (میوه) نخلی پس از باروری خرید؛ میوه‌اش مال فروشنده است؛ مگر آنکه خریدار شرط کند»**. متفق علیه.

5- احکام سلم قرض و رهن

719- عَنِ ابنِ عَبّاسٍ قالَ: قَدِمَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم المدينةَ وَهُمْ يُسْلِفُونَ في الثّمَارِ السّنَةَ والسّنَتَيْنٍ فَقَالَ: «مَنْ أَسْلَفَ في ثَمَرٍ فَلْيُسْلِفْ في كَيْلٍ مَعْلُومٍ ووَزْنِ مَعْلُومٍ إلى أَجَلٍ مَعْلُومٍ». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ وَللْبُخَاريِّ: «مَنْ أَسْلَفَ في شيءٍ».

719- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به مدینه تشریف آوردند، در حالی که مردم میوه‌ها را برای مدت یک یا دو سال به صورت سلم (یا سلف) معامله می‌کردند، فرمود: **«کسی که میوه ای را معامله سلم می‌کند، باید کیل و وزن آن معلوم و مدت آن مشخص باشد»** متفق علیه. و در روایت بخاری آمده: **«کسی که در هر چیزی معامله سلم کرد».**

720- وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمنِ بنِ أَبْزى وَعَبْدِ اللَّهِ بنِ أَبي أَوْفَى رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالا: كُنّا نُصيبُ الْمَغانِمَ مَعَ رسُولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم وَكانَ يأتِينا أَنْباطٌ مِنْ أَنْباطِ الشَّامِ فَنُسْلِفُهُمْ في الحِنْطَةِ وَالشّعِير والزَّبيب. وَفي روَايةٍ: والزَّيْتِ إلى أَجَلٍ مُسَمّى قِيلَ: أَكَانَ لَهُمْ زَرْعٌ؟ قالا: ما كُنّا نَسْأَلُهمْ عَنْ ذلكَ. رَوَاهُ الْبُخَاريُّ.

720- از عبدالرحمن بن ابزی و عبدالرحمن بن ابی اوفی رضی الله عنهما روایت است که گفتند: ما با رسول خدا صلی الله علیه و سلم (در غزوات)غنایم بدست می‌آوردیم و نبطی ([[36]](#footnote-36)) از انباط شام می‌آمدند ما با آنان معامله سلف در گندم، جو و کشمش می‌کردیم.

در روایت دیگر آمده: و روغن زیتون، تا مدتی معین، گفته شد: آیا آنان کشت و زراعت داشتند؟ گفتند: ما از آن‌ها این سوال نمی‌کردیم، بخاری روایت کرده است.

721- وَعَنْ أبي هُرَيْرَةَ رضيَ الله تَعَالَى عَنْهُ عنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ أَخَذَ أَمْوَالَ النّاسِ يُريدُ أَداءَهَا أَدَّى اللَّهُ عَنْهُ وَمَنْ أَخَذَهَا يُريدُ إتلافَهَا أَتْلَفَهُ اللَّهُ». رَوَاهُ الْبُخَاريُّ.

721- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کسی که اموال مردم را بگیرد، و قصد ادای آن را داشته باشد، خداوند از طرف او (**با یاری دادنش) **ادا می‌کند و کسی که اموال مردم را** (به قرض) **بگیرد وبخواهد، تلف کند (**و نپردازد) **خداوند آن را تلف می‌کند»**. بخاری روایت کرده است.

722- وعَنْ عَائِشَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْها قَالَتْ: قُلْتُ: يا رسُولَ اللَّهِ إن فُلاناً قَدمَ لَهُ بَزٌّ مِنَ الشّامِ فَلَوْ بَعَثْتَ إلَيْهِ فَأَخَذْتَ مِنْهُ ثَوْبَيْنِ نَسِيئَةً إلى مَيْسَرَةٍ فَبَعَثَ إلَيْهِ فَامْتَنَعَ.

أَخْرَجَهُ الحاكِمُ وَالْبَيْهَقِيُّ وَرجالُهُ ثِقَاتٌ.

722- عایشه رضی الله عنهما می‌گوید: عرض کردم ای رسول خدا ! برای فلانی از شام پارچه آورده‌اند، کسی بفرست و به اندازه دو لباس بصورت نسیه تا دستمان باز شود، خریداری کن، پس کسی را فرستاد (که بگیرد) اما او خود داری کرد. حاکم وبیهقی روایت کرده‌اند و جال آن ثقه‌اند.

723- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «الظَّهْرُ يُرْكَبُ بِنَفَقَتِهِ إِذَا كَانَ مَرْهُوناً وَلَبَنُ الدَّرِّ يُشْرَبُ بِنَفَقَتِهِ إِذَا كَانَ مَرْهُوناً وَعَلَى الَّذِي يَرْكَبُ وَيَشْرَبُ النَّفَقَةُ». رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

723- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که؛ رسول خداصلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«چهار پای (**سواری) **که به نزد کسی به رهن است؛ در برابر خرجی که بر آن می‌شود می‌توان بر آن سوارشود، و شیر حیوانی که به رهن است، به اندازه خرجی اش؛ نوشیده می‌شود، خرج حیوان رهنی به عهده کسی است که آن را سوار می‌شود و یا از شیر آن استفاده می‌کند»**. بخاری روایت کرده است.

724- وعنه قالَ: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَغْلَقُ الرَّهْنُ مِنْ صَاحِبِهِ الذي رَهَنَهُ لَهُ غُنْمُهُ وَعَلَيهِ غُرْمُهُ». رَوَاهُ الدّارَقُطْنيُّ والحاكِمُ وَرجَالُهُ ثِقَاتٌ إلا أنَّ المَحْفوظَ عِنْدَ أَبي داودَ وَغَيْرهِ إرْسالُهُ.

724- و ازاو (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«آنچه به رهن گذشته شده، از مالکیت صاحبشان که به رهن داده است خارج نمی‌شود، فایده و نفع آن از آن اوست، و ضرر وغرامتش نیز براوست»**. دارقطنی وحاکم روایت کرده‌اند، رجال آن ثقه‌اند، و البته از نظر ابوداود و غیره مرسل بودنش محفوظ است.

725- وَعَنْ أَبي رافعٍ رَضي الله عَنْهُ: أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم اسْتَسْلَفَ مِنْ رَجُلٍ بَكْراً فَقَدِمَتْ عَلَيْهِ إبلٌ مِنْ إبلِ الصَّدَقَةِ فَأَمَر أَبا رَافعٍ أَنْ يَقْضيَ الرَّجلَ بَكْرَهُ فَقَالَ: لا أجِدُ إلا خِيَاراً رَبَاعِياً فَقَالَ: «أَعْطِهِ إيّاهُ فَإنَّ خِيّارَ النّاسِ أَحْسَنُهُمْ قَضَاءً». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

725- ابو رافع رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از مردی، شتری جوان قرض گرفت، آنگاه یک دسته از شتران زکات را آوردند، پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم به ابو رافع دستور داد که به آن مرد شتر جوانی بدهد، (ابو رافع) گفت: شتری نمی‌یابم؛ بجز شتری چهار ساله است؟ فرمود: **«همان را به او بده، زیرا بهترین مردم کسی است که قرض شان را به بهترین شکل ادا کنند»**. مسلم روایت کرده است.

726- وَعَنْ عَليَ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «كُلُّ قَرْضٍ جَرَّ مَنْفَعَةً فَهُوَ رباً». رَوَاهُ الحارثُ بنُ أَبي أُسَامَةَ وإسْنَادُهُ سَاقطٌ.

وَلَهُ شَاهدٌ ضَعيفٌ عَنْ فَضَالَةَ بنِ عُبَيْدٍ عنْدَ الْبَيْهَقِي، وَآخَرُ مَوْقُوفٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ سَلامٍ عِنْدَ البُخَاريِّ.

726- از علی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر قرضی که سودی در پی داشته باشد؛ ربا است»** حارث ابن ابی اسامه روایت کرده است و اسناد آن بی‌اعتبار است.

و این روایت شاهد ضعیفی دارد، که بیهقی از فضاله بن عبید رضی الله عنه روایت کرده است – و دیگری بخاری به صورت موقوف از عبدالله بن سلام رضی الله عنه روایت کرده است.

6- مفلسی (و رشکستگی) و حجر (جلوگیری) تصرفات

727- عَنْ أَبي بَكْرِ بنِ عَبْد الرَّحْمنِ عَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «مَنْ أَدْرَكَ مَالَهُ بِعَيْنهِ عِنْدَ رَجُلٍ قَدْ أَفْلَسَ فَهُوَ أَحَقُّ بهِ مِنْ غَيْرِهِ». مُتّفقٌ عَلَيْه. وَرَوَاهُ أَبُو دَاودَ وَمَالكٌ مِنْ روَايةِ أَبي بَكْر بنِ عَبْدِ الرَّحْمنِ مُرْسَلاً بِلَفْظٍ: «أَيُّمَا رَجُلٍ باعَ مَتَاعاً فَأَفْلَس الذي ابْتَاعَهُ وَلَمْ يَقْبِضِ الذي بَاعَهُ مِنْ ثمنهِ شَيْئاً فَوَجَدَ مَتَاعَهُ بِعَيْنِهِ فَهُوَ أَحَقُّ بهِ فإنْ ماتَ المشْتَري فَصَاحِبُ المتَاعِ أُسْوَةُ الْغُرَمَاءِ». وَوَصَلَهُ الْبَيْهَقِي وَضَعّفَهُ تَبَعاً لأبي دَاوُدَ. وَرَواهُ أَبُو دَاوُدَ وابنُ مَاجَهْ مِنْ روَايَةِ عُمَرَ بْنِ خَلدَةَ قال: أَتَيْنا أَبا هُريرةَ في صَاحب لَنا قَدْ أَفلس فَقَالَ: لأَقْضِيَنَّ فِيكُمْ بِقَضَاءِ رَسُولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ أَفْلَس أَوْ مَاتَ فَوَجَدَ رَجُلٌ مَتَاعَهُ بِعَيْنِهِ فَهُوَ أَحَقُّ بهِ». وَصَحّحَهُ الْحاكمُ وَضَعّفَهُ أَبو دَاوُدَ وَضَعّفَ أيضاً هذهِ الزِّيَادَةَ في ذِكْر المَوْتِ.

727- ابو بکر بن عبدالرحمن از ابو هریره رضی الله عنه روایت می‌کند می‌گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«کسی که مالش را نزد مردی یافت که مفلس شده است، پس او از دیگران به آن (**مال) **سزاوارتر است»**. متفق علیه.

ابوداود و مالک این روایت را از ابو بکر عبدالرحمن به صورت مرسل روایت کرده‌اند، لفظ آن چنین است: **«کسی که کالایی را فروخت و خریدار، مفلس (**ور شکست) **شد، فروشنده هیچ چیز از کالایش در یافت نکرده بود، و اصل کالای خود را نزد او یافت، صاحب اصلی کالا به آن سزاوارتر است، واگر مشتری (**ورشکسته) **بمیرد؛ مالک کالا با دیگر طلبکاران برابر است»**. بیهقی بصورت متصل روایت کرده و به پیروی از ابو داود ضعیفش دانسته است.

و ابو داود و ابن ماجه از روایت عمربن خلده آورده‌اند که گفت: ما پیش ابوهریره رضی الله عنه رفتیم که درباره یکی از دوستانمان که مفلس (ور شکسته) شده بود، سؤال کنیم، گفت: در بین شما به حکم پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم داوری و قضاوت میکنم: **«کسی که مفلس شد یا وفات کرد و شخص (**ازطلبکاران) **اصل کالایش را یافت، پس او به آن (**کالا) **از دیگران مستحق‌تر است»**. حاکم روایت کرده و صحیح دانسته است و ابوداود ضعیف دانسته، و این افزوده: **«یا وفات کرد»** را نیز ضعیف دانسته است.

728- وَعَنْ عَمْرو بنِ الشّريدِ عَنْ أَبيهِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لَيُّ الْوَاجدِ يُحِلُّ عِرْضَهُ وَعُقُوبَتَهُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنّسَائيُّ وَعَلَّقَهُ البُخَاريُّ وَصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ.

728- عمرو بن شرید از پدرش روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خوداری فردی که می‌تواند قرضش بدهد، موجب آبروریزی می‌شود و مجازاتش روا می‌گردد»** ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند بخاری بصورت معلق آورده، وابن حبان صحیح دانسته است.

729- وَعَنْ أَبي سَعيدٍ الْخُدْريِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: أُصِيبَ رَجُلٌ في عَهْدِ رَسُولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم في ثِمَارٍ ابْتَاعَهَا فَكَثُرَ دَيْنُهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «تَصدَّقُوا عَلَيهِ» فَتَصَدَّق النّاسُ عَلَيْهِ ولم يَبْلُغْ ذلك وَفاءَ دَيْنِهِ فَقَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم لِغُرَمائِهِ: «خُذُوا مَا وَجَدْتُمْ وَليسَ لَكُمْ إلاَّ ذلكَ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

729- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم مردی میوه‌های (خرما) زیادی خریداری کرده بود، ورشکست شد، و بدهی‌اش زیاد شد، آنگاه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«به او صدقه بدهید»** مردم به او صدقه دادند، اما به اندازه بدهی‌اش نبود. لذا پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به طلبکارانش فرمود: **«هر چه (**از مال نزد او) **می‌یابید؛ بگیرید، و چیزی جز این ندارید»**. مسلم روایت کرده است.

730- وَعَنْ ابنِ كَعْبِ بنِ مَالكٍ عَنْ أبيه رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم حَجَرَ عَلى مُعاذٍ مَالَهُ وَباعهُ في دَيْنٍ كانَ عَلَيْهِ. روَاهُ الدَّارَقُطْنيُّ وصَحّحَهُ الحاكِمُ وَأَخْرَجَهُ أَبُو داودَ مُرْسلاً وَرَجَّح إرْسَالَهُ.

730- ابن کعب بن مالک ازپدرش (کعب) رضی الله عنه روایت می‌کند که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم بر اموال معاذ حجر نمود و آن‌ها را بخاطر بدهی که داشت فروخت. دارقطنی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است، ابو داود بصورت مرسل آورده است و مرسل بودنش را ترجیح داده است.

731- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: عُرِضْتُ عَلى النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم يَوْمَ أُحُدٍ وَأَنا ابْنُ أَرْبَعَ عشرةَ سَنَةً فَلَمْ يُجِزْني وَعُرضْتُ عَلَيْه يَوْمَ الْخَنْدق وأَنا ابنُ خَمْسَ عَشرَةَ سَنَةً فأَجَازَني. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ وفي روايةٍ للبيْهَقِي: فَلَم يجِزْني وَلَمْ يرَني بَلَغْتُ. وَصَحّحَهُ ابنُ خُزَيمةَ.

731- ابن عمررضی الله عنهما می‌گوید: در جنگ احد چهارده ساله بودم به خدمت رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم پیش شدم (که در جنگ شرکت کنم)، پس به من اجازه نداد، و در روز جنگ خندق پانزده ساله بودم؛ به خدمت ایشان پیش شدم (که در جنگ شرکت کنم) اجازه داد.

متفق علیه، در روایت بیهقی آمده: به من اجازه نداد ومرا بالغ شده ندید. ابن خزیمه صحیح دانسته است.

732- وَعَنْ عَطِيّةَ الْقُرَظِيِّ رضيَ الله تَعَالَى عَنْهُ قالَ: عُرضْنَا عَلَى النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم يَوْمَ قُرَيْظَةَ فكانَ مَنْ أَنْبَتَ قُتِلَ وَمَنْ لَمْ يُنْبِتْ خُلِّيَ سَبيلُهُ فَكُنْتُ ممّنْ لَمْ يُنْبتْ فَخُلِّيَ سَبيلي. رَوَاهُ الخَمْسَةُ وصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ والحاكمُ وقَالَ: عَلى شَرْطِ الشّيْخَيْن.

732- عطیه قرظی رضی الله عنه می‌گوید: در جنگ بنی قریظه خدمت پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم پیش شدم؛ پس هر که موی زهارش در آمده (و بالغ شده) بود، کشته شد، و هر که بالغ نشده بود، رهایش کردند، من نیز از کسانی بودم بالغ نشده بودم و رهایم کردند.

اربعه روایت کرده‌اند، وابن حبان وحاکم صحیح دانسته است و حاکم می‌گوید: بر شرط شیخین صحیح است.

733- وَعَنْ عَمْرِو بنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّه رَضيَ الله عَنْهُمَا أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا يجُوزُ لامرَأَةٍ عَطِيّةٌ إلا بإذْنِ زَوْجِها».

وَفي لَفْظٍ: «لا يجُوزُ للمرْأَةِ أمر في مَالَها إذا مَلكَ زَوْجُها عِصْمَتَهَا». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَصْحابُ السُّننِ إلا التِّرْمذيَّ وَصَحّحَهُ الْحَاكِمُ.

733- عمرو بن شعیب از پدرش از پدر بزرگش روایت می‌کند که رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«برای هیچ زنی بخشش (**از مال شوهرش) **جایز نیست؛ مگر با اجازه شوهرش»**.

در روایتی دیگر آمده: **«برای هیچ زنی در مال خود حق اختیار ندارد؛ وقتی که شوهرش عصمت (**و نکاح) **او صاحب شد».** اصحاب سنن بجز ترمذی روایت کرده‌اند. و حاکم صحیح دانسته است.

734- وَعَنْ قَبِيصةَ بنِ مُخَارقٍ الهلاليِّ رضيَ الله عَنْهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ المسْأَلَةَ لا تحلُّ إلا لأحَدِ ثَلاثةٍ: رَجُلٍ تَحَمّلَ حَمَالَةً فَحَلَّتْ لَهُ المسْأَلةُ حتى يُصِيبَهَا ثمَّ يُمْسِكَ وَرَجلٍ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ اجْتَاحَتْ مَالَهُ فَحَلَّتْ لَهُ المَسْأَلةُ حَتى يُصيبَ قِوَاماً مِنْ عَيْشٍ وَرَجُلٍ أَصابَتْهُ فَاقَةٌ حتى يَقُولُ ثَلاثَةٌ مِنْ ذَوي الْحِجَا مِنْ قَوْمِهِ: لَقَدْ أَصَابَتْ فُلاناً فاقَةٌ فَحَلَّتْ لَهُ المسْأَلَةُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

734- از قبیصه بن مخارق هلالی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«سؤال کردن (**گدایی و یا در خواست کمک) **جایز نیست؛ مگر برای سه نفر: 1- مردی که ضمانت کسی را کرده (**و بار قرض به گردنش افتاده)، **در خواست کمک تا پرداخت آن برایش رواست، و سپس دست نگه دارد 2- و کسی که بسبب حادثه ای مالش تلف شده، (**و هیچ چیزبرایش نمانده) **در خواست کمک برایش رواست؛ تا حدی که بتواند زندگی‌اش را بگذراند. 3- و کسی که به فقر و تهی دستی مبتلا شده؛ تا جای که سه شخص عاقل از بستگانش تایید کنند که او فقیر و تنگدست است، پس در خواست کمک برای چنین کسی نیز جایز است»**. مسلم روایت کرده است.

7- صلح (و آشتی)

735- عَنْ عُمْرِو بْنِ عَوْفٍ المُزَنيِّ رَضيَ الله تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «الصُّلْحُ جَائزٌ بَيْنَ المُسْلمينَ إلا صُلْحاً حَرَّمَ حَلالاً أَوْ أَحَلَّ حَرَاماً وَالمسلمونَ عَلى شُرُوطِهِمْ إلا شَرْطاً حَرَّمَ حَلالاً أَوْ أَحَلَّ حرَاماً».

رَوَاهُ التِّرْمذيُّ وَصَحّحهُ وأنْكَروا عَلَيْهِ لأنه من رواية كَثيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرو بْنِ عَوْفٍ وهو ضَعيفٌ وكأنهُ اعتَبرَهُ بِكَثْرَةِ طُرُقِهِ.

وقَدْ صَحّحَهُ ابْنُ حِبّانَ مِن حَديثِ أَبي هرَيرَة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

735- از عمروبن عوف مزنی رضی الله عنه روایت است که رسول خداصلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«صلح در بین مسلمانان جایز است؛ مگر صلحی که با آن حلالی را حرام ویا حرامی را حلال کند، باید مسلمانان شرایطی که بین خودشان تعیین می‌کنند؛ پایبند باشد، بجز شرطی که حرامی را حلال و یا حلالی را حرام کند»**.

ترمذی روایت وصحیح دانسته است.

736- وَعَنْ أَبي هُرَيْرةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا يمْنَعْ جَارٌ جَارَهُ أَنْ يَغْرزَ خَشَبَةً في جِدارهِ» ثمَّ يقُولُ أَبو هُريْرةَ: مَا لِي أَرَاكمْ عَنْهَا مُعْرضينَ؟ والله لأرْمِيَنَّ بهِا بَينَ أَكتافِكُمْ. مُتفقٌ عَلَيْهِ.

736- ابوهریره می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هیچ همسایه ای مانع نشود که همسایه‌اش میخی به دیوارش بکوبد»**.

و آنگاه ابوهریره می‌گفت: شما را چه شده که می‌بینم ازاین (سخن پیامبر) روی گردانید ! بخدا سوگند ! من آن میخ را بین شانه‌هاتان می‌کوبم. ([[37]](#footnote-37)) متفق علیه.

737- وَعَنْ أَبي حُميدٍ السَّاعِدِيِّ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يحِلُّ لامْرىءٍ أَنْ يَأخُذَ عَصَا أَخيه بغيرِ طِيبةِ نَفْسٍ مِنْهُ».

رَواهُ ابْنُ حِبّانَ والحاكمُ في صَحِيحَيْهِمَا.

737- ابو حمید ساعدی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم آله وفرمود: **«برای هیچ کس جایز نیست؛ چوبدستی برادرش بدون رضایتش بردارد»**. ابن حبان وحاکم در کتاب صحیحشان روایت کرده‌اند.

8- حواله وضمان

738- عَنْ أَبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: قال رَسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَطْلُ الْغَنيِّ ظُلْمٌ وإذا أُتْبِعَ أَحَدُكُم عَلى مليءٍ فَلْيُتْبَعْ». مُتّفقٌ عَلَيهِ.

وفي روَايةِ لأَحمد: «وَمَنْ أُحِيلَ فَلْيَحْتَلْ».

738- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که گفت: که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«به تأخیر انداختن پرداخت قرض توسط ثروتمند ظلم است، و هرگاه کسی از شما را به توانگری حواله دادند، تنها به او مراجعه کند»** متفق علیه.

و در روایت احمد آمده: **«وهر کس را حواله دادند؛ پس بپذیرد»**.

739- وَعَنْ جابر رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: تُوُفِّيَ رَجُلٌ مِنّا فَغَسّلْنَاهُ وَحَنَّطْنَاهُ وَكَفّنَاهُ ثمَّ أَتَيْنا به رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم فَقُلْنَا: تُصَلِّي عليْهِ؟ فَخَطى خُطاً ثمَّ قالَ: «أَعَلَيْه دَيْنٌ؟» قُلْنا: دينارَانِ فانْصَرفَ فَتَحَمّلهُمَا أَبُو قَتَادة فَأَتَيْناه فقالَ أَبو قَتَادَةَ: الدِّيَنَارَانِ عَليَّ فَقَالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «حَقَّ الغَريم وَبَرِىءَ مِنْهُما الميّتُ؟» قالَ: نَعَمْ، فَصَلّى عَلَيْهِ.

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ والنسَائيُّ وَصَحّحَهُ ابْنُ حبانَ وَالْحَاكِمُ.

739- از جابر رضی الله عنه روایت است که مردی ازما فوت کرد، او را غسل دادیم، خوشبویی زدیم و کفن کردیم و سپس او را نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آوردیم و عرض کردیم بر او نماز بخوان، گامی به جلو گذاشت، سپس فرمود: **«آیا بدهی دارد؟»** گفتیم: دو دینار، پس برگشت، آنگاه ابو قتاده پرداخت بدهی‌اش را به عهده گرفت، نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم رفتیم و ابو قتاده گفت: آن دو دینار من عهده دار می‌شوم، رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«آیا مانند بدهکار پرداخت آن بر تو الزامی شد؟ و میت از آن بری است؟»** گفت: آری، آنگاه بر او نماز گزارد.

احمد وابوداود و نسائی روایت کرده‌اند، و ابن حبان وحاکم صحیح دانسته‌اند.

740- وَعَنْ أَبي هُريرة رَضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: أَنَّ رَسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يُؤتَى بالرَّجُلِ المُتَوَفَّى عَلَيْهِ الدَّيْنُ فَيَسْأَلُ: «هَلْ تَرَكَ لِدَيْنِهِ مِنْ قَضَاءٍ؟» فَإنْ حُدِّثَ أَنّهُ تَرَكَ وَفاءً صَلّى عَلَيْهِ وإلاَّ قَالَ: «صَلُوا عَلى صاحبكُمْ» فَلَمّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ الفُتُوحَ قال: «أنا أولى بالمؤمنين من أنفسهم فمن تُوُفِّيَ وعليه دَيْنٌ فَعَلَيَّ قَضَاؤُهُ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ. وَفي روايةٍ للبُخَاريِّ: «فَمنْ ماتَ وَلَمْ يَتْرُكْ وَفَاءً».

740- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: کسی که بر او بدهی بود، و فوت می‌کرد، وبرای نماز نزد رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌آوردند، رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم سؤال می‌کرد: **«آیا برای پرداخت بدهی‌اش مالی بجای گذاشته است؟»** اگر گفته می‌شد، مالی بجای گذاشته بر او نماز می‌گزارد، در غیر این صورت می‌فرمود: **«بر دوستتان نماز بخوانید»** وقتی خداوند پیروی‌ها را نصیب ایشان کرد (و اموال غنیمت فراوان بدست آورد) فرمود: **«من نسبت به مؤمنان از خودشان شایسته ترم؛ پس هر کسی که وفات کرد، و بدهی داشت، پس پرداخت آن برمن لازم است»**. متفق علیه.

و در روایت بخاری آمده: **«کسی که وفات کرد اندازه‌ی بدهی‌اش مالی بجای نگذاشت»**.

741- وَعَنْ عَمْرو بنِ شعَيْبٍ عَنْ أَبيهِ عَنْ جَدِّهِ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا كَفالَةَ في حَدٍ».رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ بإسنادٍ ضعيفٍ

741- عمرو بن شعیب از پدرش از جدش روایت می‌کند: که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«درهیچ حدی (**از حدود خداوند) **کفالت نیست»**.

بیهقی با اسناد ضعیف روایت کرده است.

9- شرکت و وکالت

742- عَنْ أَبي هُرَيْرة رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «قالَ اللَّهُ تعالى: أَنا ثالثُ الشريكَيْنِ مَا لَمْ يخُنْ أَحَدُهُمَا صَاحبَهُ فإذا خَانَ خَرَجْتُ مِنْ بَيْنِهِمَا». رَوَاهُ أبو داوُدَ وَصَحّحَهُ الْحَاكِمُ.

742- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوند می‌فرماید: من سومین دو شریک هستم تا زمانی که یکی به دیگری خیانت نکرده، پس هر گاه (**یکی از آندو) **خیانت کرد، من از میان آن‌ها خارج می‌شوم»**. ابو داود روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

743- وَعن السّائِبِ بن يزيدَ المخْزُومِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنّهُ كَانَ شريكَ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قَبْلَ الْبِعْثَةِ فَجَاءَ يَوْمَ الْفَتْح فَقَالَ: «مَرْحبَاً بأَخِي وَشريكي». رَواهُ أَحْمَدُ وأَبُو دَاوُدَ وابنُ مَاجَهْ.

743- سائب بن یزید مخزومی رضی الله عنه پیش از بعثت شریک پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم بود، روز فتح (مکه) آمد، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم (به او) فرمود: **«خوش آمدی (**و درود به) **برادرم و شریکم»**. احمد و ابو داود و ابن ماجه روایت کرده‌اند.

744- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعودٍ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: اشتركْتُ أَنا وَعمّارٌ وَسَعْدٌ فيما نُصِيبُ يَوْمَ بَدْرٍ. الحديثَ. وتمامه: فجاء سعد بأسيرين ولم أجئ أنا وعمار بشيء. رواهُ النّسائيُّ.

744- عبدالله بن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: من وعمار و سعد در آنچه در جنگ بدر بدست آوردیم؛ با همدیگر شریک شدیم، در ادامه می‌گوید: سعد دو اسیر آورد، من و عمار چیزی نیاوردیم. نسائی و غیره روایت کرده است.

745- وَعَنْ جابرِ بنِ عَبْدِ الله رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: أَرَدْتُ الخرُوجَ إلى خْيَبَر فأَتَيْتُ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: «إذا أَتَيْتَ وَكِيلي بخَيْبَرَ فَخُذْ مِنْهُ خَمْسَةَ عَشَر وَسْقاً». رواهُ أَبو داوُدَ وَصحّحَهُ.

745- جابر بن عبدالله رضی الله عنهما می‌گوید: می‌خواستم به خیبر بروم، نزد پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم رفتم، فرمود: **«وقتی پیش وکیلم در خیبر رفتی؛ از او 15 وسق خرما بگیرِِ»**. ابو داود روایت کرده و صحیح دانسته است.

746- وَعَنْ عُرْوَةَ الْبارقيِّ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: أَنَّ رَسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم بَعَثَ مَعَهُ بدينارٍ يَشْتري لَهُ أُضْحِيَةً الحديثَ. رَوَاهُ البُخاريُّ في أَثْنَاءِ حديثٍ وَقَدْ تَقَدَّمَ (برقم 686).

746- عروه بارقی رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم مرا با یک دینار فرستاد؛ تا برایش قربانی بخرم. بخاری در ضمن حدیثی روایت کرده است، واین حدیث (به شماره 686) گذشت.

747- وَعَنْ أَبي هُريرةَ رَضِيَ الله تَعَالَى عَنْهُ قالَ: بَعَثَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم عُمَرَ عَلَى الصَّدقَةِ. الحديثَ. متّفقٌ عَلَيْهِ.

747- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم عمر را برای جمع‌آوری صدقه فرستاد. متفق علیه.

748- وَعَنْ جابر رضيَ الله عَنْهُ: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم نَحَرَ ثلاثاً وَستينَ وأَمَرَ عَليّاً أَنْ يَذبَحَ الْباقي. الحديثَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

748- جابر رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در حجه الوداع 63 شتر را بدست خود ذبح کرد، و به علی رضيَ الله عَنْهُ دستور تا با قیمانده را قربانی کند. مسلم روایت کرده است.

749- وَعَنْ أَبي هُريرَة في قِصَّةِ الْعَسيفِ قَال النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «واغْدُ يا أُنَيْسُ عَلى امْرأَةِ هذا فإنِ اعْتَرَفَتْ فَارجُمْهَا». الحديثَ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

749- ابو هریره رضی الله عنه در داستان (العسیف) کارگر روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«ای انیس، نزد همسر این برو؛ پس اگر اعتراف کرد، او را رجم کن»** متفق علیه.

10- اقرار (اعتراف)

750- عَنْ أَبي ذَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ لي النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «قلِ الحقَّ وَلَوْ كانَ مُرّاً». صَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ مِنْ حَديثٍ طويلٍ.

750- ابوذر رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به من فرمود**: «حق را بگو هر چند که تلخ باشد»**. ابن حبان در حدیثی طولانی صحیح دانسته است.

11- عاریت

751- عَنْ سَمُرَةَ بنِ جُنْدبٍ قالَ: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «عَلى اليَدِ مَا أَخَذَتْ حَتى تُؤدِّيَهُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ والأرْبَعَةُ وَصَحّحَهُ الحاكِمُ.

751- از سمرة بن جندب رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«دستی که چیزی به امانت می‌گیرد، تا برگرداندن آن به صاحبش؛ ضامن است»**.

احمد، و اربعه روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است.

752- وَعَنْ أَبي هُرَيرَةَ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَدِّ الأمانَةَ إلى مَنِ ائْتَمَنَكَ وَلا تخُنْ مَنْ خَانَك».

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ والترمِذيُّ وَحَسّنَهُ وَصَحّحَهُ الحاكِمُ وَاستْنكَرَهُ أَبُو حَاتمِ الرَّازيّ. وأَخْرَجَهُ جَمَاعةٌ مِنَ الحُفّاظِ وَهُوَ شَامِلٌ لِلْعَارِيَةِ.

752- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«امانت را به کسی که تو را امین دانسته است برگردان، و به کسی که به تو خیانت می‌کند، خیانت نکن»**. ابو داود و ترمذی روایت کرده‌اند، وترمذی آن را حسن، و حاکم آن را صحیح دانسته است و ابو حاتم رازی آن را منکردانسته است.

753- وَعَنْ يَعْلى بْنِ أُميّةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ لي رسولَ صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا أَتَتْكَ رُسُلي فَأَعْطِهِمْ ثلاثين دِرْعاً» قُلْتُ: يَا رسولَ اللَّهِ أَعاريَةٌ مَضْمُونةٌ أَوْ عَاريةٌ مُؤَدَّاةٌ؟ قالَ: «بل عَاريةٌ مُؤَدَّاةٌ». رَوَاهُ أَحمَدُ وأَبو دَاودَ والنّسَائيُّ وصحّحَهُ ابْنُ حِبّانَ.

753- یعلی ابن امیه رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم خطاب به من فرمود: **«هرگاه نمایندگانم نزد تو آمدند، سی زره به آن‌ها بده»** گفتم: ای رسول خدا! آیا عاریت ضمانت است، یا عاریت ادا کننده ای است؟ فرمود: **«بلکه عاریتی ادا کننده است»**. احمد و ابوداود و نسائی روایت کرداند و ابن حبان صحیح دانست است.

754- وَعَنْ صَفْوانَ بْنِ أُميّة رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم اسْتَعَار مِنْهُ دُرُوعاً يَوْمَ حُنَيْنٍ فَقَالَ: أَغصْبٌ يا محمدُ؟ قالَ: «بَلْ عاريَةٌ مَضْمُونةٌ». رَوَاهُ أَبو دَاودَ وَأَحْمَدُ وَالنّسائيُّ وَصَحّحَهُ الحاكِمُ. وَأَخْرَجَ لَهُ شَاهداً ضَعيفاً عَنِ ابْنِ عَبّاسٍ.

754- از صفوان بن امیه رضی الله عنه روایت است که پیامبرصلی الله علیه و آله وسلم در جنگ خیبر تعدادی زره از او به عاریه گرفت، پس گفت ای محمد: آیا غصب می‌کنی؟! فرمود: **«**(خیر) **بلکه عاریت مضمون است»**. ابوداود ونسائی روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است و نیز شاهدی ضعیف از ابن عباس رضی الله عنهما آورده است.

12- غصب

755- عَنْ سَعيدٍ بْنِ زَيْدٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ اقْتطعَ شِبراً مِنَ الأرْضِ ظُلْماً طَوَّقَهُ الله إياه يَوْم القيامةِ مِنْ سَبْعِ أَرَضينَ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

755- از سعید بن زید رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر کسی که بناحق (**ظلم) **یک وجب از زمین را تصرف کند، خداوند روز قیامت همان زمین را تا هفت طبقه، مانند طوقی در گردن او می‌کند»**. متفق علیه.

756- وَعَنْ أَنَسٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ عِنْدَ بَعْضِ نسَائِهِ فأَرسلتْ إحْدى أُمهاتِ المؤمنينَ مَعَ خادمٍ لهَا بِقَصْعَةٍ فيها طعامٌ فَضَرَبَتْ بيدِها فَكَسَرَتِ الْقَصْعَةَ فَضَمّهَا وجَعَلَ فيها الطعامَ وَقَال: «كُلُوا» وَدَفَعَ القْصعةَ الصّحيحَةَ للرَّسول وَحَبَسَ المكْسُورة.

رَوَاهُ البْخَاريُّ وَالتِّرْمِذيُّ وَسَمّى الضّاربَةَ عَائِشَةَ وَزادَ: فَقَالَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «طَعَامٌ بطعَامٍ وَإنَاءٌ بإنَاءٍ». وَصَحّحَهُ.

756- انس رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در خانه یکی از همسرانش بود، پس یکی (دیگر) از امهات المؤمنین کاسه غذای با خادمش برای رسول الله فرستاد، این همسرش بادست به کاسه زد وآن را انداخت، و شکست، پیامبرصلی الله علیه وآله و سلم قطعات کاسه را وصل کرد، و غذا در آن گذاشت و فرمود: **«بخورید»** و سپس کاسه‌ی سالمی به خادم داد و کاسه شکسته را نگه داشت.

بخاری وترمذی روایت کرده‌اند. و ترمذی آن زنی که کاسه را شکست؛ عایشه نامبرده است، و افزوده: آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«غذا در مقابل غذا، وکاسه در ازای کاسه است»**.

757- وَعَنْ رَافعِ بنِ خديجٍ رضيَ الله عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ زَرَعَ في أَرْضِ قَوْمٍ بغير إذْنِهِمْ فَلَيْسَ لَهُ مِنَ الزَّرْعِ شيءٌ وَلَهُ نَفَقتُهُ». رَوَاهُ أَحْمدُ وَالأرْبعةُ إلا النّسائيَّ وَحَسّنَهُ التِّرْمذيُّ ويُقالُ إنَّ البُخَاريَّ ضَعّفَهُ.

757- رافع بن خدیج رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که درزمین قومی بدون اجازه شان کشت کند، در آن کاشت و زراعت هیچ حقی ندارد، مخارجی که صرف کرده به او می‌رسد»**.

احمد واربعه بجز نسائی روایت کرده‌اند و ترمذی حسن دانسته و گفته شده بخاری آن را ضعیف دانسته است.

758- وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْر رضيَ اللَّهُ عنْهُما قالَ: قالَ رجُلٌ مِنْ أَصحابِ رَسُولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم: إنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إلى رَسُولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم في أَرْضٍ غَرَسَ أَحَدُهما فيها نَخْلاً والأرضُ للآخَر فَقَضى رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم بالأرضِ لِصَاحبها وأَمَرَ صَاحبَ النّخْلِ أَنْ يُخْرجَ نَخْلَهُ وَقَالَ: «لَيْسَ لِعِرْقٍ ظالمٍ حَقٌّ». رَوَاهُ أَبو داودَ وإسْنَادُهُ حَسَنٌ.

وآخِرُهُ عِنْدَ أَصْحَّابِ السنن مِنْ روايةِ عُرْوَةَ عَنْ سعِيدِ بْنِ زَيْدِ واخْتُلِفَ في وَصْلهِ وإرسالِهِ وفي تَعْيين صَحابيِّهِ.

758- از عروة بن زبیر رضی الله عنه روایت است، که مردی از اصحاب رسول الله گفت: دو نفری که در باره زمینی که یکی آمده بود و در زمین دیگری نخل کاشته بود، اختلاف کرده بودند (برای حل اختلاف) نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمدند، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به این صورت قضاوت کرد که زمین مال صاحبش است و به کسی که نخل کاشته بود؛ دستور داد نخل خود را بکند و فرمود: **«به تلاش ظالمانه حقی تعلق نمی‌گیرد»**. ابو داود روایت کرده و اسناد آن حسن است. اصحاب سنن جمله آخر این روایت را از عروة از سعید بن زید نقل کرده‌اند و در باره‌ی متصل و مرسل بودنش و در تعیین صحابی این روایت اختلاف کرده‌اند.

759- وَعَنْ أَبي بَكْرَةً رضيَ الله عَنْهُ: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ في خُطْبَتِهِ يَوْمَ النّحْرِ بمِنىً: «إنَّ دمَاءَكُمْ وأَمْوَالَكُمْ وَأَعراضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هذا في شَهْركُمْ هذا في بَلَدِكُم هذا». مُتّفّقٌ عَلَيْهِ.

759- ابو بکره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم در خطبه‌اش (در حجة الوداع) روز قربانی درمنی فرمود: **«همانا خون‌هایتان و اموالتان و آبرویتان بر شما حرام است، مانند حرام بودند این روزتان، در این ماه و در این شهرتان».** متفق علیه.

13- شفعه

760- عَنْ جابر بن عبد الله رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: قضى رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم بالشفْعةِ في كُلِّ ما لم يُقسمْ فإذا وَقَعَت الحُدُود وَصُرِّفَتِ الطرقُ فَلا شُفعةَ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ، وَاللفْظُ للْبُخاريِّ.

وفي روايةِ مسْلمٍ: الشفْعَةُ في كُلِّ شِرْكٍ في أَرْضٍ أَو رَبْعٍ أَوْ حائطٍ لا يَصْلُحُ، وفي لَفْظٍ: لا يحل أنْ يَبيعَ حتى يَعْرضَ عَلى شريكه.

وَفي روايةِ الطّحاويِّ: قضى النبي صلى الله عليه وآله وسلم بالشفعةِ في كلِّ شيء. ورجالُهُ ثِقاتٌ.

760- از جابر بن عبدالله رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم (چنین) حکم کرد که شفعه در هر چیزی است که تقسیم نشده است، پس هرگاه، حدود مشخص گردید و راه‌ها جدا شد، پس شفعه ای نیست. متفق علیه، و این لفظ بخاری است.

و در روایت مسلم آمده: **«شفعه در هر چیز شراکتی هست، در زمین، خانه، و باغ؛ درست نیست** - و در روایتی دیگر: - **حلال نیست؛ تا زمانی که به شریکش پیشنهاد نکرده آن را بفروشد»**.

در روایت طحاوی آمده: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به شفعه در هر چیز حکم نمود. رجال آن ثقه‌اند.

761- وعَنْ أَنَسِ بْنِ مِالكٍ رضيَ الله عَنْهُ قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «جَارُ الدَّار أَحَقُّ بالدارِ». رَوَاهُ النّسائي وصَحّحَه ابْنُ حِبّانَ وَلَهُ عِلّةٌ.

761- انس بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: پیامبرخدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«همسایه‌ی خانه، به خانه مستحق تر است».** نسائی روایت کرده است و ابن حبان صحیح دانسته است و علتی دارد.

762- وَعَنْ أَبي رافعٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الجارُ أَحقُ بصقَبِهِ».أَخْرجهُ البُخاريُّ وفيهِ قِصَّةٌ.

**762**- ابو رافع رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«همسایه در حالی که شریک است (**به شفعه) **مستحق‌تر است»** بخاری روایت کرده واین روایت قصه‌ای دارد.

763- وعَنْ جابرٍ رَضى اللَّهُ عَنْهُ قالَ: رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الجارُ أَحَق بشُفْعَةِ جارهِ يُنتظرُ بهَا وإنْ كانَ غائباً إذا كانَ طَريقُهُمَا وَاحداً».

رَواهُ أَحْمَدُ والأربعةُ ورَجاله ثقاتٌ.

763- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«همسایه به شفعه‌ی همسایه‌اش مستحق تر است، حتی اگر همسایه حاضر نباشد، لازم است که انتظار بکشد، این در صورتی است که راه رفت آمد آن‌ها یکی باشد»**. احمد و أربعه روایت کرده‌اند و رجال آن ثقه‌اند.

764- وعن ابن عُمَرَ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «الشفعة كَحَلِّ الْعِقَال». رواهُ ابنُ مَاجَهْ والبَزَّار وزاد: «ولا شفعَةَ لِغائِبٍ». وإسْنادهُ ضَعيفٌ

764- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«شفعه مانند باز کردن بند زانوی شتر است»**. ابن ماجه و بزار روایت کرده‌اند، و بزار افزوده: **«کسی که حضور ندارد؛ حق شفعه ندارد»**. و اسناد آن ضعیف است.

14- قراض (مضاربه)

765- عَنْ صهيبٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «ثَلاثٌ فِيهن الْبَرَكةُ: الْبَيْعُ إلى أجلٍ والمُقَارضَةُ وَخَلْطُ البُر بالشعير للْبَيْتِ لا للْبَيْعِ». رَوَاهُ ابنُ مَاجَهْ بإسنادٍ ضعيفٍ

765- صهیب رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«در سه چیز برکت است: 1- (**معامله) **فروش تا مدت معین 2- قرض دادن به یکدیگر 3- مخلوط کردن گندم با جو برای خانه؛ نه برای فروش»**. ابن ماجه با اسناد ضعیف روایت کرده است.

766- عَنْ حكيمِ بنِ حِزامٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنّهُ كانَ يَشْترطُ عَلى الرَّجلِ إذا أَعْطَاهُ مَالاً مُقارَضةً أَنْ لا تَجْعَلَ مالي في كَبِدٍ رَطْبَةٍ وَلا تَحْمِلَهُ في بَحْر ولا تَنْزلَ به في بَطْنِ مَسيل فإنْ فَعَلْتَ شَيْئاً مِنْ ذلك فَقَدْ ضَمِنْتَ مالي. رَواهُ الدَّارَقُطْنيُّ ورجالهُ ثِقاتٌ.

وقالَ مالكٌ في الموطأِ عَنِ الْعلاءِ بنِ عَبْد الرَّحْمن بْنِ يعْقوبَ عَنْ أَبيهِ عَنْ جَده: إِنَّهُ عَمِلَ في مالٍ لِعُثمانَ عَلى أَنَّ الرِّبْحَ بَيْنَهُما. وَهُوَ مَوْقوفٌ صحيح.

766- از حکیم بن حزام رضی الله عنه روایت شده است که هرگاه مالی به عنوان قرض به کسی می‌داد، شرط می‌کرد که حیوان زنده ای را خریداری نکن، در دریا تجارت نکن، این مال را در مسیر سیلاب قرار مده – اگر این کار را کردی ضمانت این کار به عهده‌ی توست. دار قطنی روایت کرده، و رجال آن ثقه است.

مالک در موطا می‌گوید: از علاء بن عبدالرحمن بن یعقوب از پدرش از جدش (روایت است) که او با مال و سرمایه عثمان تجارت کرد، بر این اساس که بدست آمده، بطور مساوی بینشان تقسیم شود. موقوف و صحیح است.

15- آبیاری و اجاره

767- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عامَلَ أَهْلَ خَيبرَ بشَطرِ مَا يَخْرجُ مِنْها مِنْ ثَمَرٍ أَوْ زَرْعٍ. مُتّفق عَلَيْهِ.

وفي رَوايةٍ لهُما: فَسَأَلُوه أَنْ يقرَّهُمْ بها عَلى أَنْ يكفُوا عَمَلَهَا وَلَهُمْ نِصْفُ الثَمَرِ فَقَالَ لَهُمْ رَسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «نُقِرُّكُمْ بهَا عَلى ذلك ما شِئنا» فَقَرُّوا بها حتى أَجْلاهُمْ عُمَر.

ولمُسْلمٍ: أَنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم دَفَعَ إلى يهودِ خَيْبَرَ نخْلَ خَيْبَرَ وأَرْضَها عَلى أَنْ يَعْتَمِلُوها مِنْ أَموالهمْ وَلَهُمْ شَطْرُ ثَمَرهَا.

767- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم اهالی خیبر را در برابر نیمی از محصولات که بدست می‌آید از میوه (درختان خرما) یا زراعت در (زمین‌های مزروعی) به کار گماشت. متفق علیه.

و در روایتی دیگر از (بخاری و مسلم) آمده: اهالی خیبر از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم خواستن که آنان را بر سر کارهایشان بگذارد تا در برابر نیمی از محصولات کار کنند. پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«ما تا هر وقت خواستیم شما را بکار می‌گماریم»**، آنگاه آنان بر سر کار ماندند؛ تا زمانی که عمر آن‌ها را از آنجا بیرون کرد.

در روایت مسلم آمده: رسول الله صلی الله علیه و سلم نخلستان‌ها و زمین‌های خیبر را را به اهالی خیبر داد؛ تا در برابر نیمی از محصولات، با سرمایه خودشان کشت و زراعت کنند.

768- َعَنْ حَنْظَلَةَ بْنِ قَيْسٍ رضيَ الله عَنْهُ قالَ: سَأَلْتُ رافِعَ بْنَ خَديجٍ عَنْ كِراءِ الأرْضِ بالذهَبِ وَالفِضَّةِ؟ فَقَالَ: لا بأسَ بِهِ إنّما كانَ النّاس يُؤاجِرونَ عَلى عَهْدِ رسولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَلى المَاذِيَانَاتِ وأَقْبَالِ الجدَاولِ وأَشياءَ مِنَ الزَّرْعِ فَيَهْلِكُ هذا وَيَسْلَمُ هذا وَيَسْلمُ هذا ويَهلكُ هذا ولمْ يَكُنْ للنّاسِ كِرَاءٌ إلا هذا فَلذلكَ زَجَرَ عَنْهُ فأَمّا شيءٍ مَعْلُومٌ مَضْمُونٌ فَلا بأسَ بِهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وفيهِ بَيَانٌ لمَا أُجْمِلَ في المتّفَقِ عَلَيْهِ مِنْ إطْلاقِ النَهْي عَنْ كِراءِ الأرْض.

768- حنظله بن قیس می‌گوید: از رافع خدیج رضی الله عنه در باره‌ی اجاره زمین با طلا و نقره (پول نقد) سؤال کردم ! گفت: ایرادی ندارد، مردم در زمان پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم در برابر روییدنی‌های کنار جویبارها و کنار جوی‌ها و مقدار مشخصی از محصول، زمین‌ها را به اجاره می‌دادند، و گاهی محصول از بین می‌رفت و آنچه کنار جویبارها و... می‌رویید، سالم می‌ماند و گاهی برعکس می‌شد. و مردم در آن زمان به روشی غیر ازاین زمین اجاره ای نداشتند، به همین خاطر از آن منع شد. اما اگر مقدار آن مشخص و تضمینی باشد، اشکالی ندارد. مسلم روایت کرده است.

در این روایت بیانگر روایت مجمل متفق علیه است که در آن بطور مطلق از اجاره زمین منع شده است.

769- وَعَنْ ثابتِ بْنِ الضَّحَاكِ رضي اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم نهى عَنِ المزَارعةِ وأَمَرَ بالمؤاجَرَةِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضا.

769- ثابت بن ضحاک رضی الله عنه می‌گوید: رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم از مزارعه([[38]](#footnote-38)) منع کرد، و دستور داد؛ بصورت اجاره ای قرار داد ببندند. مسلم روایت کرده است.

770- وَعَنْ ابْنِ عَبّاسٍ قالَ: احْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم وَأَعْطَى الذي حَجَمَهُ أَجْرَهُ وَلَوْ كانَ حَرَاماً لَمْ يُعْطِهِ. رَوَاهُ الْبُخَاري.

770- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبرخدا صلی الله علیه وآله و سلم حجامت کرد، و دستمزد حجام را پرداخت، اگر حرام می‌بود؛ به او پرداخت نمی‌کرد. بخاری روایت کرده است.

771- وَعَنْ رَافِع بنِ خديجٍ رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «كَسْبُ الحجّامِ خبيثٌ». رَوَاهُ مُسْلم.

771- رافع بن خدیج رضی الله عنه می‌گوید: پیامبرخدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«درآمد حجامت گر ناپاک است».** مسلم روایت کرده است.

772- وَعَنْ أَبي هُريرة رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «قالَ الله عَزَّ وَجَلَّ: ثَلاثَةٌ أَنَا خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقيامةِ: رَجُلٌ أَعْطى بي ثمَّ غَدَرَ وَرَجُلٌ بَاعَ حُراً فَأَكل ثمنَهُ وَرجلٌ استأجَرَ أجيراً فاستوفى مِنْه وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

772- ابوهريره رضى الله عنه مى‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم فرمود: **«خداوند متعال فرموده است: سه گروه هستند که در روز قیامت من دشمن آنهایم؛ کسی که با نام من عهدی یببندد و سپس (**عهد شکنی و) **غدر کند، و کسی که فرد آزادی را بفروشد؛ و پول آن را بخورد، و کسی که کار گری بگیرد و کار از او بکشد؛ و دستمزد او را ندهد»**. مسلم روایت کرده است.

773- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهما أَنَّ رَسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إنَّ أَحَقَّ مَا أَخَذْتُمْ عَلَيْهِ أَجْراً كِتابُ الله». أَخْرَجَهُ الْبُخَاري.

773- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«همانا شایسته ترین دستمزد‌های که می‌گیرید، دستمزدی است که در برابر (**دم کردن از) **قرآن می‌گیرید»**. بخاری روایت کرده است.

774- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ الله عَنْهُمَا قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَعطُوا الأجِيرَ أَجْرَهُ قَبْلَ أَنْ يجفَّ عَرَقُهُ». رَوَاهُ ابنُ مَاجَهْ.

وَفي البابِ عَنْ أَبي هُرَيْرةَ رَضِيَ اللّهُ عَنْهُ عِنْدَ أَبي يَعْلَى والبَيْهَقيِّ وَجَابرٍ عِنْدَ الطّبرانيِّ وَكُلّها ضِعافٌ.

774- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«دستمزد کار گر را پیش از آنکه عرقش خشک شود، بدهید»**.

ابن ماجه روایت کرده است.

در این مورد ابویعلی و بیهقی روایتی از ابوهریره رضی الله عنه نقل کرده‌اند و طبرانی از جابر رضی الله عنه که همه‌ی آن‌ها ضعیف است.

775- وَعَنْ أَبي سعيدٍ الخدْريِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنِ استَأجَرَ أَجيراً؛ فَلْيُسَمِّ لَهُ أُجْرَتَهُ». رَوَاهُ عَبْدُ الرَّزَّاق وَفيهِ انقِطاعٌ ووصَلَهُ البَيْهَقِيُّ مِنْ طريقِ أَبي حَنيفةَ.

775- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که کار گری می‌گیرد، باید دستمزد او را تعیین کند»**.

عبدالرزاق روایت کرده است، و در آن انقطاع وجود دارد، و بیهقی از طریق ابو حنیفه بصورت متصل روایت کرده است.

16 - احیاء موات (آباد کردن زمین‌های بایر)

776- عَنْ عُرْوَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عنْها أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ عَمّرَ أَرْضاً لَيْسَتْ لأحَدٍ فَهُو أَحَقُّ بهَا». قَالَ عُرْوَةُ: وَقَضَى بهِ عُمَرُ في خلافَتِهِ. رَوَاهُ البُخَاريُّ.

776- از عروه ازعایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کسی که زمینی را که متعلق به کسی نباشد، آباد کند؛ پس او به آن سزاوارتر است»**. بخاری روایت کرده است.

عروه می‌گوید: عمر در دوران خلافتش به این حکم نمود.

777- وَعَنْ سَعيد بنِ زَيْدٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ أَحْيا أَرْضاً مَيِّتَةً فَهِيَ لهُ». رَوَاهُ الثّلاثةُ وَحَسّنَهُ الترمذي وَقالَ: رُوي مُرْسلاً وَهو كما قال. واخْتُلفَ في صحابيّهِ فقيلَ: جَابرٌ وَقيلَ: عائشة وَقيلَ: عَبْدُ الله بنُ عُمَرَ والرَّاجحُ الأوَّلُ.

777- از سعید بن زید رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کسی که زمین بایری را آباد کند؛ مال اوست»**.

«ثلاثه» روایت کرده‌اند، و ترمذی حسن دانسته است و گوید: بصورت مرسل روایت شده است، و همانطور است که می‌گوید، ودرباره صحابی این حدیث اختلاف شده است. برخی گفته‌اند: جابر، وگفته‌اند: عایشه، و گفته‌اند: عبدالله بن عمر، و قول راجح همان قول اول است.

778- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ أَنَّ الصَّعبَ بْنَ جَثّامَةَ اللیثی أَخبَرَهُ أَنَّ النّبيَ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا حِمى إلا لله وَلرَسُولهِ». رَوَاهُ البُخَاريُّ.

778- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که صعب بن جثامه لیثی رضی الله عنه به او خبر داد که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«حق تعیین چراگاه** (که استفاده از آن برای عموم آزاد نباشد) **مختص خداوند و رسول اوست»**.

بخاری روایت کرده است.

779- وعنْه رَضيَ الله تَعَالى عَنْهُ قالَ: قالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا ضَرَرَ وَلا ضِرَارَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وابْنُ مَاجَهْ. وَلَهُ مِنْ حَديثِ أَبي سَعيد مِثْلُهُ وَهُوَ في الموَطّأِ مُرْسَلٌ.

779- و از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«در اسلام ضرر رساندن بخود و دیگران جایز نیست»**.

احمد وابن ماجه روایت کرده‌اند. و ابن ماجه حدیثی مانند این از ابو سعید روایت کرده است که در موطا به بصورت مرسل آمده است.

780- وَعَن سَمُرَةَ بنِ جُنْدَبٍ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ أَحاطَ حَائِطاً على أَرْضٍ فهيَ لَهُ». رَوَاهُ أَبُو داوُدَ وَصَحّحَهُ ابنُ الجَارُودِ.

780- از سمره جندب رضی الله عنه روایت است که پیامبرخدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که زمین بایری را دیوار کرد، پس آن مال اوست»**.

ابو داود روایت کرده و ابن جارود صحیح دانسته است.

781- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ مُغَفَّلٍ أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ حَفَرَ بئراً فَلَهُ أَربعونَ ذِرَاعاً عَطَناً لمَاشِيَتِهِ». رَوَاهُ ابنُ مَاجَهْ بإسْنادٍ ضعيفٍ.

781- عبدالله بن مغفل رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که چاهی حفر کند، پس تا چهل ذراع (**زمین اطراف آن) **برای استراحت وآبشخور حیواناتش؛ از آن اوست»**. ابن ماجه با اسناد ضعیف روایت کرده است.

782- وَعَنْ عَلْقَمَةَ بنِ وائلٍ عَنْ أَبيهِ: أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم أَقْطَعَهُ أَرْضاً بحضرَمَوْتَ. رَوَاهُ أَبو دَاوُدَ والترْمذِي وصحّحَهُ ابنُ حِبّانَ.

782- علقمه بن وائل از پدرش رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم قطعه زمینی را در حضر موت (یمن) به او واگذار کرد.

ابوداود و ترمذی روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

783- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النبيَ صلى الله عليه وآله وسلم أَقْطَعَ الزبَيْرِ حُضْرَ فَرَسِهِ فَأَجْرَى الْفَرَسَ حَتى قامَ ثُمَّ رَمَى بَسوْطِهِ فَقَالَ: «أَعْطُوهُ حَيْثُ بَلَغَ السّوْطُ». رَوَاهُ أَبُو داوُدَ وفيه ضَعْفٌ.

783- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به زبیر به مسافت رفتن اسبش زمین بایری را واگذار کرد، اسب را دواند؛ تا آن که ایستاد، سپس شلاقش را پرتاب کرد، آنگاه فرمود: **«تا همانجای که شلاق رسیده به او بدهید»**. ابو داود، روایت کرده و در آن ضعف وجود دارد.

784- وَعَنْ رَجُلٍ مِنَ الصَّحابةِ رَضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: غَزَوْتُ مَعَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم فَسَمِعْتُهُ يقُولُ: «النّاس شُرَكاءُ في ثلاثةٍ: في الكَلإ والماءِ والنّار». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو داودَ وَرجالُهُ ثِقاتٌ.

784- از مردی از صحابه رضی الله عنه روایت است که گفت: با پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به جنگ رفتم؛ پس شنیدم که می‌فرماید: **«مردم در سه چیز شریکند: چراگاه، آب و آتش»**. احمد و ابوداود روایت کرده‌اند و رجال آن ثقه است.

17- وقف

785- عَنْ أَبي هُريرةَ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إذا مَاتَ ابنُ آدمَ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلَهُ إلا مِنْ ثَلاثٍ: صَدَقَةٍ جَاريَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

785- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه انسان بمیرد، عملش قطع می‌شود؛ مگر از سه چیز؛ صدقه جاریه، علمی که بوسیله آن به دیگران نفع برسد، و فرزند نیکو کاری که برایش دعا کند»**. مسلم روایت کرده است.

786- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ قالَ: أَصابَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أرضاً بخَيْبَرَ فَأَتى النّبيَ صلى الله عليه وآله وسلم يسْتَأمِرُهُ فِيهَا فَقَالَ: يَا رسولَ اللَّهِ إنِي أَصَبْتُ أَرْضاً بخَيْبَرَ لَمْ أُصبْ مالاً قَطُّ هُوَ أَنْفَسُ عِنْدي مِنْهُ فَقَالَ: «إنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَصْلَهَا وَتَصَدَّقْتَ بها» قالَ: فَتَصدَّقَ بها عُمَرُ: أَنَّهُ لا يُباعُ أَصْلُهَا وَلا يُورَثُ وَلا يُوهَبُ فَتَصَدَّقَ بها في الفُقَرَاءِ وفي الْقرْبى وفي الرِّقابِ وفي سبيلِ اللَّهِ وابنِ السّبيلِ والضَّيْفِ لا جُنَاحَ عَلى مَنْ وَلِيَها أَنْ يَأكُل مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ ويُطْعِمَ صَديقاً غَيْرَ مُتَمَوِّل مالا. مُتّفقٌ عَلَيه واللّفْظُ لمسْلِمٍ.

وفي روايةٍ للبُخاري: تَصَدَّقَ بأَصْلِهَا لا يُبَاعُ وَلا يوهبُ وُلكنْ يُنْفَقُ ثَمَرُهُ.

786- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که از زمین‌های خیبر، زمینی به عمر رسید، لذا نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد تا با ایشان مشورت کند که آن را چکار کند و عرض کرد: ای رسول خدا ! به من زمینی در خیبر رسیده است، تا به حال مالی به ارزش این به من نرسیده است. فرمود: **«اگر می‌خواهی اصل آن را نگه دار، و محصولات آن را صدقه کن»** گوید: عمر رضی الله عنه آن را بصورت وقفی صدقه کرد، تا اصل آن فروخته نشود، و در مال میراث قرار نگیرد، و هبه نشود. پس آن را در میان فقیران، خویشاوندان و آزاد کردن بردگان، و در راه خدا و رهگذران و مهمان صدقه کرد، و گفت: ایرادی ندارد که مسئول آن از آن بخوبی و در حد معمولی بخورد و به دوستش بدهد، اما بدون اینکه از آن برای جمع‌آوری ثروت استفاده کند. متفق علیه، و این لفظ مسلم است.

و در روایت بخاری آمده: اصل آن را صدقه کرد؛ نه فروخته شود، ونه هبه شود، و لیکن محصول آن انفاق شود.

787- وَعَنْ أَبي هُريرة رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عنْهُ قالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عُمَرَ عَلى الصَّدَقةِ الحديث وَفيهِ: «وَأَمّا خَالدٌ فَقَدِ احْتَبَسَ أَدْرَاعَهُ وأَعْتَادَهُ في سَبيلِ اللَّهِ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

787- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم، عمر را برای جمع‌آوری اموال زکات فرستاد... و در آن حدیث آمده: **«اما خالد؛ اسلحه و وسایل جنگی‌اش را در راه خدا وقف کرده است»**. متفق علیه.

18- هبه عمری (همیشگی) و رقبی (تا زنده است)

788- عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ: أَنَّ أَباهُ أَتى بهِ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: إنِّي نَحَلْتُ ابني هذا غُلاماً كَانَ لي فَقَالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَكُلَّ وَلَدِكَ نحَلْتَهُ مِثْلَ هذا؟» فَقَالَ: لا، فَقَالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «فَارْجِعْهُ». وفي لَفْظٍ: فَانْطلقَ أَبي إلى النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم لِيشْهِدَهُ عَلى صَدَقتي فَقَالَ: «أَفَعَلْتَ هذا بولَدِكَ كُلِّهِمْ؟» قَالَ: لا قالَ: «اتّقُوا الله واعْدِلُوا بَيْنَ أَوْلادكُمْ» فَرَجعَ أَبي فرَدَّ تِلْكَ الصَّدَقَةَ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ. وفي روايةٍ لمسْلِمٍ قالَ: «فَأَشْهدْ عَلى هذا غَيري» ثمَّ قالَ: «أَيَسُرُّكَ أَنْ يَكُونُوا لك في الْبِر سَواءً؟» قالَ: بلى، قالَ: «فَلا إذنْ».

788- از نعمان بن بشیر رضی الله عنما روایت است که پدرش او را نزد رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم برد و عرض کرد: برده ای داشتم و به این پسرم بخشیدم. رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«آیا به همه‌ی بچه هایت ماند این بخشیده‌ای؟»** گفت: خیر، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«پس آن را برگردان»**.

و در روایتی دیگر آمده: پدرم نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم رفت تا او را بر مالی که به من بخشیده بود؛ گواه بگیرد. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«آیا این کار با تمام فرزندانت کرده‌ای؟»** گفت: خیر، فرمود: **«از خدا بترسید و در میان فرزندانتان عدالت بر قرار کنید»** گوید: پدرم برگشت و آن مال (و بخشش) را پس گرفت. متفق علیه.

و در روایت مسلم آمده که: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«پس کسی غیر از من گواه بگیرید»** سپس فرمود: **«آیا دوست داری در نیکی کردن به تو همه برابر باشند؟»** گفت: آری، فرمود: **«پس بنابراین؛ خیر»**.

789- وَعَنِ ابن عَبّاسٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما قالَ: قالَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «العائِدُ في هِبَتهِ كالْكَلْبِ يَقِيءُ ثُمَّ يعودُ في قَيْئِهِ». متفقٌ عَلَيْه.

وَفي روَايةٍ للبُخاريِّ: «لَيْسَ لَنَا مَثَلُ السَّوْءِ الذي يَعَودُ في هِبَتِهِ كالْكَلْبِ يَقِيءُ ثمَّ يَرْجَع في قَيْئِهِ».

789- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«برگشت کننده در هبه‌اش مانند سگی است که استفراغ می‌کند و آن را دوباره می‌خورد»**. متفق علیه، و در روایت بخاری آمده: **«آن مثال ناپسند شایسته‌ی ما نیست، آن کسی که هبه‌اش را پس می‌گیرد مانند سگی است که استفراغ می‌کند و آن را دوباره می‌خورد»**.

790- وعنْ ابن عُمَرَ وابْنِ عَبّاسٍ عن النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا يحِلُّ لِرَجُلٍ مُسْلِمٍ أَنْ يُعْطِيَ الْعَطيّةَ ثم يَرْجعَ فيها إلا الْوَالِدَ فيما يُعْطِي وَلَدَهُ». رَوَاهُ أَحْمدُ والأرْبَعَةُ وَصَحّحَه الترْمِذي وابْنُ حِبّانَ وَالحاكمُ.

790- ابن عمر و ابن عباس رضی الله عنهما روایت می‌کنند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«برای فرد مسلمان روا نیست که چیزی را ببخشد؛ و دوباره آن را پس بگیرد، مگر پدر در آنچه به فرزندش می‌دهد»**.

احمد والاربعه روایت کرده‌اند، ترمذی و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

791- وَعَنْ عائشةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قالَتْ: كانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يَقْبَلُ الْهَديّةَ وَيُثِيبُ عَلَيها. رَوَاهُ الْبُخَاري.

791- عایشه رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم هدیه را قبول می‌کرد؛ و بر آن پاداش (و عوض) می‌داد. بخاری روایت کرده است.

792- وَعَنْ ابْنِ عَبّاسٍ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: وَهَبَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم نَاقَةً فَأثَابَهُ عَلَيْهَا فَقَالَ: «رضيتَ؟» قالَ: لا، فَزَادَه فَقَالَ: «رَضَيْتَ؟» قالَ: لا، فَزَادَهُ فَقَالَ: «رضيت؟» قَالَ: نَعَمْ. رَوَاهُ أَحْمَدُ وَصَحّحَهُ ابْنُ حِبّانَ.

792- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: شخصی به رسول خدا صلی الله علیه و سلم ناقه (شتر ماده‌ای) هدیه داد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در عوض به او پاداش داد؛ وفرمود: **«راضی هستی؟»** گفت: خیر. پس بیشتر داد، و باز فرمود: **«راضی هستی؟»** گفت: خیر، پس بیشتر داد، فرمود: **«راضی هستی؟»** گفت: آری.

احمد روایت کرده وابن حبان صحیح دانسته است.

793- وَعَنْ جابرٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الْعُمْرَى لمَنْ وُهِبَتْ لَهُ». مُتّفقٌ عَلَيهِ. ولمَسْلمٍ: «أمسكوا عَلَيكُمْ أموَالَكُمْ وَلا تُفْسِدُوها فإنّهُ مَنْ أَعْمَرَ عُمْرى فَهِيَ للذي أُعْمِرَهَا حَياً وَمَيْتاً وَلِعَقِبِهِ».

وفي لَفْظٍ: إنمَا الْعُمْرَى الّتي أجَازَها رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ يَقُولَ: هِي لكَ وَلَعَقِبك فَأَمّا إذا قالَ: هِيَ لكَ ما عِشْتَ فإنّها تَرْجعُ إلى صَاحِبها.

ولأبي دَاوُدَ والنّسائي: «لا تُرقِبُوا وَلا تُعْمِرُوا فَمَنْ أُرْقِبَ شَيْئاً أَوْ أُعْمِرَ شَيْئاً فَهُوَ لورَثَتِهِ».

793- جابر رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بخشش مادام العمر؛ برای کسی است که به او بخشیده است»**. متفق علیه.

در روایت مسلم آمده: **«اموالتان را برای خود نگه دارید، و آن‌ها را نابود نکنید؛ چرا که هر کس چیزی مادام العمر ببخشد؛ آن متعلق به کسی است که به او بخشیده‌اند – خواه زنده یا مرده باشد و پس از او متعلق به نسل اوست»**.

و در روایتی دیگر آمده: بخشش مادام العمری که رسول خدا صلی الله علیه و سلم اجازه داد؛ آن است که فرد هبه کننده بگوید: این (زمین) مال تو و وارثان توست، اما هرگاه بگوید: این تا زنده‌ای در اختیار توست، آن به صاحبش بر می‌گردد.

و در روایت ابو داود و نسائی آمده: **«بصورت رقبی (**تا من زنده‌ام) **و عمری (**مادام العمر) **به کسی چیزی نبخشید، کسی که مالی را رقبی یا عمری کرد، به ورثه‌اش تعلق می‌گیرد»**.

794- وَعَنْ عُمَرَ قالَ: حَمَلْتُ عَلى فَرَس في سبيل اللَّهِ فَأَضاعهُ صَاحِبُهُ فَظَنَنْتُ أنّهُ بائِعُهُ برُخْصٍ فَسأَلتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم عَن ذلك فَقَالَ: «لا تَبتعْهُ وَإنْ أَعْطاكَهُ بدِرْهَمٍ».الحديثَ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

794- عمر رضی الله عنه می‌گوید: اسبی را در راه خدا به شخصی بخشیدم، اسب بدستش ضعیف و لاغر شده بود، گمان کردم که آن را به قیمت ارزانی می‌فروشد؛ از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم پرسیدم (آیا می‌توانم آن را بخرم) فرمود:

**«آن را نخر؛ حتی اگر به قیمت یک درهم به تو فروخت»**. متفق علیه.

795- وَعَنْ أَبي هُريرة رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «تَهَادُوا تَحَابُّوا» رَواهُ الْبُخَاريُّ في «الأدَبِ المُفْرَدِ» وَأَبُو يَعْلى بإسْنادٍ حَسَنٍ.

795- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«به یکدیگر هدیه بدهید، سبب دوستی می‌گردد»**.

بخاری در ادب مفرد، و ابویعلی با اسناد حسن روایت کرده است.

796- وَعَنْ أَنَسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «تهادُوا فإنَّ الهَدِيّة تَسُلُّ السّخيمةَ». رَوَاهُ البزَّارُ بإسْنادٍ ضعيفٍ.

796- از انس رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هدیه بدهید، زیرا هدیه باعث از بین رفتن حقد وکینه می‌شود»**.

بزار با اسناد ضعیف روایت کرده است.

797- وَعَنْ أَبي هُريرة قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يا نساءَ المُسْلماتِ لا تَحْقِرنَّ جارَةٌ لِجارَتها وَلَوْ فِرْسِنَ شَاةٍ». مُتّفقْ عَلَيْهِ.

797- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«ای زنان مسلمان هیچ یک از شما هدیه زن همسایه‌اش را کم نشمارد، حتی اگر پاچه‌ی گوسفند باشد»**. متفق علیه.

798- وَعَن ابْنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما عنِ النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ وَهَبَ هِبَةً فَهُوَ أحَقُّ بها مَا لم يُثبْ عليْها». رَوَاهُ الحاكم وصحّحَهُ والمحْفوظُ مِنْ روَايةِ ابنِ عُمَرَ عَنْ عُمَرَ قولُهُ.

798- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی را که چیزی را هبه کرد؛ تا زمانی که دربرابرش پاداش دریافت نکرده، به آن شایسته تر است»**. حاکم صحیح دانسته است، صحیح از روایت ابن عمر آن است که این قول عمر است.

19- لقطه (یافته شده)

799- عَنْ أَنَسٍ قالَ: مَرَّ النبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم بتَمْرَةٍ في الطريقِ فَقَالَ: «لَولا أَني أَخافُ أَنْ تَكونَ مِنَ الصَّدقةِ لأكَلْتُها». مُتّفق عَلَيْهِ**.**

799- انس رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از راهی می‌گذشت، خرمایی دید، فرمود: **«اگر بیم آن نداشتم که از خرمای صدقه (**زکات) **باشد؛ آن را می‌خوردم»** متفق علیه.

800- وَعَنْ زَيْدِ بنِ خالدٍ الجُهَنيِّ قالَ: جاءَ رَجلٌ إلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فَسَأَلَهُ عَنِ اللقَطَةِ فَقَالَ: «اعْرفْ عِفاصَهَا ووكاءَها ثمَّ عَرِّفْها سَنَةً فإنْ جاءَ صاحِبُها وإلا فَشَأنَكَ بها» قَالَ: فَضَالّةُ الْغَنمِ؟ قَالَ: «هيَ لك أَوْ لأخِيك أَوْ للذِّئْبِ» قال: فَضَالّةُ الإبلِ؟ قال: «مَا لَكَ وَلَها مَعَهَا سِقاؤُها وحذاؤها تَرِدُ الماءَ وتَأكلُ الشّجرَ حتى يَلقاهَا رَبُّها». مُتّفقٌ عَليْهِ.

800- زید بن خالد جهنی رضی الله عنه می‌گوید: مردی نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد و از لقطه (مال یافته شده) سؤال کرد، فرمود: **«ظرف و در پوش آن را به خاطر بسپار و به مدت یک سال آن را اعلان کن، اگر صاحبش آمد (**آن را به صاحبش تحویل بده) **در غیر این صورت، هر کاری که می‌خواهی با آن بکن»** گفت: گوسفند گم شده را چه کنم؟ فرمود: **«یا از توست یا از برادرت و یا از گرگ»** گفت: شتر گم شده را؟ فرمود: **«تو را به آن کاری نیست؛ ظرف آب و پا پوشش همراه اوست و خود را به آب می‌رساند و از برگ درختان می‌خورد، تا اینکه صاحبش آن را پیدا کند»**. متفق علیه.

801- وَعَنْهُ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من آوى ضالّةً فَهُو ضالٌّ ما لم يُعرِّفْها». رَوَاهُ مُسْلم.

801- و از او (زید بن خالد) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که مال گم شده ای را نگه داری کند، تا زمانی که آن را اعلان نکرده است، خودش گمراه است»**. مسلم روایت کرده است.

802- وعَنْ عِياضِ بْنِ حِمارٍ رضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قال: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ وَجَدَ لُقَطَةً فَلْيُشْهِدْ ذَوَيْ عَدْلٍ وَلْيَحْفَظْ عِفاصَهَا ووكَاءَهَا ثمَّ لا يَكْتُمُ وَلا يُغَيِّبُ فإن جَاءَ رَبُّهَا فَهُو أَحَقُّ بها وإلا فهُو مالُ الله يؤتِيهِ مَنْ يَشَاءُ».

رَوَاهُ أَحْمدُ والأرْبَعَةُ إلا التّرْمذي وَصَحّحَه ابْنُ خُزيمةَ وابنُ الجارُودَ وابن حِبَّان.

802- از عیاض بن حمار رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که گمشده ای را یافت؛ باید دو نفر عادل را گواه بگیرد، و ظرف ودر پوش آن را به خاطر بسپارد، و کتمان و پنهان نکند، و اگر صاحب آن آمد؛ پس او به آن مستحق تر است، در غیر این صورت مال خدا است، به هرکس که بخواهد می‌دهد»**. اربعه بجز ترمذی روایت کرده‌اند و ابن خزیمه و ابن جارود و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

803- وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمن بنِ عُثمانَ التَّيْمِيِّ رضي الله عَنْهُ: أَن النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم نهى عَنْ لُقَطةِ الحاجِّ. رَواهُ مسلم.

803- از عبدالرحمن بن عثمان تیمی رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از برداشتن اشیای گم شده حجاج منع فرمود. مسلم روایت کرده است.

804- وَعَنِ المِقْدامِ بنِ مَعْدِ يكرب رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قال رسول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَلا لا يحلُّ ذُو نابٍ مِنَ السِّباعِ وَلا الحمَارُ الأهْلي وَلا اللّقَطَةُ مِنْ مَالِ مُعاهَدٍ إلا أنْ يَسْتَغْني عَنْها». رَواهُ أَبو داود.

804- از مقدام بن معدیکرب رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«آگاه باشید که هیچ حیوان درنده ای حلال نیست؛ و گوشت الاغ و** (برداشتن) **گم شده مال فرد ذمی** ([[39]](#footnote-39)) **حلال نیست؛ مگر چیزی بی‌ارزشی باشد که به آن نیازی نداشته باشند»**. ابوداود روایت کرده است.

20- فرائض (میراث)

805- عن ابْنِ عَبّاسٍ قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «ألحقوا الفَرائضَ بأَهْلها فَما بَقي فَهو لأوْلى رَجُلٍ ذَكَر».مُتّفقٌ عَلَيْه.

805- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«سهمیه‌های ارث را به صاحبان آن‌ها بدهید، هر چه باقی ماند؛ به نزدیک ترین فرد ذکر (**از خویشاوندان میت) **بدهید»**. متفق علیه.

806- وَعَنْ أُسامةَ بْنِ زَيْدٍ رَضي اللَّهُ عَنَهُ أَن النبيَ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا يَرثُ المُسْلمُ الْكافرَ، وَلا يرثُ الكافِرُ المُسْلمَ».متَفّقٌ عَلَيه.

806- از اسامه بن زید رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«نه مسلمان از کافر و نه کافر از مسلمان؛ ارث می‌برد»**. متفق علیه.

807- وَعَنِ ابْن مَسْعُودٍ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ، في بِنْتٍ، وبِنْتِ ابنٍ، وأخْتٍ: قضى النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «للابْنَةِ النِّصْفُ ولابْنَةِ الابنِ السُدسُ تَكْمِلَةَ الثُّلُثَيْنِ وَمَا بَقى فَللأخْتِ». رَوَاهُ الْبُخاري.

807- از ابن مسعود رضی الله عنه درباره میراث یک دختر و یک دختر پسر و یک خواهر، روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم اینگونه قضاوت کرد که**: «سهم الارث دختر نصف و دختر پسر یک ششم تا دو سوم کامل می‌شود، و آنچه باقیمانده به خواهر بدهند»**. بخاری روایت کرده است.

808- وَعَنْ عبدِ اللَّهِ بنِ عُمَرَ رضي اللَّهُ عَنْهُما قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَتَوَارَثُ أَهْلُ مِلَّتَيْنِ». رَوَاهُ أَحمد والأرْبَعَةُ إلا الترمذيَّ، وَأَخْرجهُ الحاكمُ بلفظِ أُسامَةَ، ورَوى النسائي حديثَ أسامةَ بهذا اللفْظ.

808- از عبدالله بن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«پیروان دو دین از یکدیگر ارث نمی‌برند»**.

احمد واربعه بجز ترمذی روایت کرده‌اند، و حاکم بلفظ اسامه آورده است، و نسایی حدیث اسامه را به همین لفظ روایت کرده است.

809- وَعَنْ عِمْرَانَ بنِ حُصَينٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قال: جاءَ رجلٌ إلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: إنَّ ابْنَ ابني ماتَ فَمَا لي مِنْ ميراثِهِ؟ فَقَالَ: «لكَ السُّدسُ» فَلَما وَلَّى دَعَاهُ فقالَ: «لكَ سُدسٌ آخَرُ» فَلَما وَلى دَعاهُ فقالَ: «إنَّ السُّدُسُ الآخرَ طُعْمَةٌ». رَوَاهُ أَحْمدُ والأربَعَةُ وَصَحّحَهُ التِّرمِذِيُّ وهُو مِنْ روايةِ الحسَن البصري عَنْ عِمْرَانَ وَقِيلَ: إِنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْهُ.

809- عمران بن حصین رضی الله عنه می‌گوید: مردی نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: نوه ام (پسر پسرم) وفات کرده است، از ارثیه او چقدر به من می‌رسد؟ فرمود: **«برای تو یک ششم»** برگشت که برود، او را صدا زد فرمود: **«یک ششم دیگر نیز به تو می‌رسد»** برگشت که برود، باز او را صدا کرد و فرمود: **«یک ششم دیگر اضافی (**و خوراک) **است»**.

احمد واربعه روایت کرده‌اند، ترمذی صحیح دانسته است. و این از روایت حسن بصری از عمران است و گفته‌اند: او از عمران حدیث نشنیده است.

810- وَعَنِ ابنِ بُريدَةَ عَنْ أَبيهِ رضي اللَّهُ عَنْهُما: أَنّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم جَعَلَ للجَدَّةِ السُدُسَ إذا لمْ يَكُنْ دُونَهَا أُمٌّ. رَوَاهُ أَبُو داودَ والنّسائيُّ وصحّحَهُ ابنُ خُزَيْمَةَ وابنُ الجارُودِ وقوَّاه ابنُ عَدِي.

810- بریده از پدرش رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم ارثیه مادر بزرگ را در صورتی که میت مادر نداشته باشد؛ یک ششم قرار داد. ابو داود و نسائی روایت کرده‌اند و ابن خزیمه و ابن جارود صحیح دانسته‌اند و ابن عدی آن را قوی دانسته است.

811- وَعَنِ المقْدامِ بنِ معديكَربَ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الخالُ وَارثُ من لا وارثَ لَهُ». أخْرَجَهُ أَحْمَدُ والأرْبَعَةَ سِوَى الترمذيِّ وحسّنهُ أَبُو زُرْعَةَ الرَّازي وصححهُ ابنُ حِبّانَ والحاكم.

811- از مقدام بن معدیکرب رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«دایی و ارث کسی است که وارثی ندارد»**.

احمد واربعه بجز ترمذی روایت کرده‌اند، وابو زرعه رازی حسن دانسته است وحاکم و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

812- وعَنْ أَبي أَمَامة بنِ سَهْلٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: كَتَبَ عُمَرُ إلى أَبي عُبيْدَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «اللَّهُ ورسولهُ مَوْلى مَنْ لا موْلى لَهُ والخالُ وارثُ مَنْ لا وارث لهُ». رَواهُ أَحُمدُ والأربعةُ سوى أَبي داودَ وحسنهُ الترمذي وصححه ابنُ حبّان.

812- ابو امامه بن سهل می‌گوید: عمر نامه‌ای همراه من برای ابوعبیده رضی الله عنه (فرستاد، و) نوشت، همانا رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خداوند ورسولش، (**سرپرست و) **ولی کسی هستند که ولی (**وسر پرست) **ندارد، و دایی وارث کسی است که وارثی ندارد».** احمد واربعه بجز ابو داود روایت کرده‌اند، و ترمذی حسن دانسته است و ابن حبان آن را صحیح دانسته است.

813- وعَنْ جابر رضيَ الله عنْهُ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا استهلَّ المَوْلُود وَرثَ». رواهُ أَبو داوُدَ وصَحّحَهُ ابنُ حِبّان.

813- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر گاه نوزاد (**هنگام تولد) **گریه کند (**که نشانه زنده بودنش در هنگام تولد است) **ارث می‌برد»**. ابوداود و ابن حبان صحیح دانسته است.

814- وَعَنْ عَمْرو بنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبيهِ عَنْ جَدِّه قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لَيْسَ للقَاتلِ منَ الميرَاثِ شيءٌ». رواهُ النسائيُّ والدارَقُطْنيُّ وقَواهُ ابنُ عَبْدِ البرِّ وأَعَلّهُ النسائي. والصَّوابُ وقْفُهُ عَلى عَمْرو.

814- عمرو بن شعیب از پدرش و از پدر بزرگش رضی الله عنه روایت می‌کند: پیامبرخدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«قاتل هیچ حقی از میراث (**مقتول) **ندارد»**. نسائی و دارقطنی روایت کرده‌اند، و ابن عبدالبر قوی دانسته است، و نسایی آن را معلول قرار داده، و موقوف بودنش برعمرو درست است.

815- وَعَنْ عُمَرَ بنِ الخطابِ رضي اللَّهُ عَنهُ قالَ: سَمِعْتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «ما أَحْرَزَ الوَالِدُ أَو الوَلَدُ فَهُوَ لِعَصَبَتِهِ مَنْ كانَ». رَوَاهُ أبُو داودَ والنسائي وابنُ ماجَهْ وصحّحَهُ ابنُ المديني وابنُ عَبْدِ البر.

815- عمر بن خطاب رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«هر چه پدر یا فرزند بدست می‌آورند؛ برای عصبه‌ی اوست، هر کس که باشد»**. ابو داود و نسائی و ابن ماجه روایت کرده‌اند، و ابن مدینی و ابن عبدالبر صحیح دانسته‌اند.

816- وعَنْ عبْدِ اللَّهِ بنِ عُمَر رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُما قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الوَلاءُ لُحْمَةٌ كَلُحْمَةِ النَّسبِ لا يباعُ وَلا يُوهَبُ». رَواهُ الحاكِمُ مِنْ طريقِ الشافعيِّ عَنْ محمدٍ بِنْ الحسَنِ عَنْ أبي يُوسُفَ وَصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ وأَعَلَّهُ البَيْهَقِيّ.

816- از عبدالله بن عمررضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«ولاء پیوندی مانند پیوند نسبی است، فروخته و هبه نمی‌شود»**. حاکم از طریق شافعی ازمحمد بن حسن از ابو یوسف روایت کرده است. و ابن حبان صحیح دانسته است و بیهقی آن را معلول قرارداده است.

817- وَعَنْ أَبي قِلابَةَ عَنْ أَنَسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَفْرضُكم زَيْدُ بنُ ثابتٍ». أَخرجَهُ أَحْمَدُ والأربعةُ سوى أبي داودَ وصحّحَهُ الترمذي وابن حِبّان والحاكِمُ وَأُعِلَّ بالإرْسَال.

817- ابو قلابه از انس رضي الله عنه روايت می‌كند که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«زید بن ثابت از همه شما در علم میراث آگاه تر است»**.

احمد و«أربعه» بجز ابو داود روایت کرده‌اند، ترمذی و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته است، و البته به مرسل بودن معلول قرار داده‌اند.

21- و صیت‌ها

818- عَنِ ابنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَا حَقُّ امرىءٍ مُسلم لهُ شيءٌ يريد أن يُوصِيَ فيهِ يَبيتُ لَيْلَتَيْنِ إلا وَوَصِيّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ». متّفقٌ عَلَيْه.

818- از ابن عمررضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«هر مسلمانی که چیزی دارد، و می‌خواهد وصیت کند؛ جایز نیست که دو شب بر او بگذرد؛ مگر اینکه وصیتش را نوشته باشد»**. متفق علیه.

819- وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبي وقاص رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عنه قالَ: قُلْتُ: يا رسولَ الله أَنا ذو مال ولا يرثُني إلا ابنَةٌ لي واحدةٌ أَفَأَتَصَدَّق بِثُلُثَيْ مالي؟ قالَ: «لا» قُلْتُ: أَفَأَتَصَدَّقُ بِشطره؟ قالَ: «لا» قُلْتُ: أَفَأَتَصَدَّقُ بثلثِهِ؟ قالَ: «الثُّلْثُ، والثُّلْثُ كثيرٌ، إنكَ أَنْ تَذَرَ ورثَتَكَ أَغْنياءَ خيَرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عالةً يَتَكَفَفُونَ الناسَ». مُتّفقٌ عَلَيْه.

819- از سعد بن و ابی و قاص رضی الله عنه روایت است که گفتم: ای رسول خدا ! من ثروتمندم و وارثی به جز یک دختر ندارم، آیا برایم جایز است که دو سوم مالم را (در راه خدا) صدقه کنم؟ فرمود: **«خیر»** گفتم: آیا نصف آن را صدقه بدهم: فرمود: **«خیر»** گفتم: یک سوم؟ فرمود**: «یک سوم جایز است، در حالی که زیاد است (**و بدان که) **اگر وارثان خود را بی‌نیاز بگذارید، بهتر از آن است که تهی دست بگذاری، که دست نیاز بسوی مردم دراز کنند»**. متفق علیه.

820- َعَنْ عائشَةَ أَنّ رَجُلاً أَتى النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: يَا رسولَ الله إن أمي افْتُلِتَتْ نَفْسُهَا وَلَمْ تُوص وَأَظُنُّهَا لَوْ تَكَلّمّتْ تَصَدَّقَتْ أَفَلَهَا أَجْرٌ إنْ تَصَدَّقْتُ عَنْهَا؟ قالَ: «نَعَمْ».مُتّفَقٌ عَلَيْهِ. واللّفْظُ لمسلم.

820- از عایشه رضی الله عنها روایت است که که مردی نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد و عرض کرد: ای رسول خدا! مادرم ناگهانی وفات کرده است، و وصیتی نکرده است، گمان می‌کنم اگر می‌توانست حرف بزند (از مالش در راه خدا) صدقه می‌کرد، آیا اگر من از طرف او صدقه بدهم، ثواب آن به او می‌رسد؟ فرمود: **«آری»**. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

821- و َعَنْ أَبي أُمامةَ الْباهليِّ رضي اللَّهُ تَعَالى عنه قالَ: سَمِعْتُ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «إنَّ اللَّهَ قَدْ أَعْطى كُلَّ ذي حقَ حَقّهُ فلا وصيّةَ لِوارثٍ». رَوَاهُ أَحْمدُ والأربعةُ إلا النسائيَّ، وحسّنَهُ أَحمَدُ والترمذيُّ، وَقَوَّاهُ ابنُ خُزيمةَ وَابنُ الْجَارود، وَرَوَاهُ الدَّارَقُطْنيُّ مِنْ حديث ابنِ عَبّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُما وَزَادَ في آخرِهِ: «إلا أَنْ يَشَاءَ الوَرَثَةُ». وإسْنَادُهُ حَسَن.

821- ابو امامه باهلی رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرماید: **«همانا خداوند به هر صاحب حقی، حقش داده است؛ لذا وصیت برای وارث جایز نیست»**. احمد و «أربعه» بجز نسایی روایت کرده‌اند، واحمد و ترمذی حسن دانسته‌اند، و ابن خزیمه و ابن جارود آن را قوی دانسته است، ودارقطنی از ابن عباس روایت کرده و در آخرش افزوده: **«مگر آن که ورثه بخواهد»**. اسناد آن حسن است.

822- وَعَنْ مُعَاذِ بنِ جَبَلٍ رضيَ اللَّهُ تَعَالى عَنْهُ قالَ: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إن الله تَصَدَّقَ عَلَيْكمْ بثلثِ أَموالكُمْ عِنْدَ وَفاتِكُم زيادة في حَسَنَاتِكُمْ».

رَوَاهُ الدَّارَقُطْنيَ وَأَخْرجهُ أَحْمدُ والبَزَّارُ منْ حَديثِ أَبي الدَّرْداءِ، وابنُ مَاجَهْ مِنْ حديثِ أَبي هُريرةَ، وكلها ضَعِيفةٌ، لكنْ قَدْ يُقوِّي بَعْضُها بَعْضاً، والله أَعْلم.

822- از معاذ جبل رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خداوند از لطف خود به شما اجازه داد که هنگام وفات یک سوم مالتان را (**در راه خدا) **صدقه دهید، تا بر درجات شما افزوده شود»**. دارقطنی روایت کرده است و احمد و بزار از حدیث ابو دراء روایت کرده‌اند، و ابن ماجه از حدیث ابوهریره روایت کرده است، که همه این روایات ضعیف است. لیکن بعضی، بعض دیگر را تقویت می‌کند. والله اعلم.

22- و دیعه (امانت)

823- عَنْ عُمْرو بنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبيه عَنْ جَدِّهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ أُوْدِعَ وَديعةً فَلَيْسَ عَلَيْهِ ضَمَانٌ». أَخْرَجَهُ ابن مَاجَهْ وإسْنَادُهُ ضعيف.

823- عمرو بن شعیب از پدرش از جدش ازپیامبر صلی الله علیه وآله و سلم روایت می‌کند که فرمود: **«کسی که نزدش امانتی گذاشتند؛** (در صورت نابودی) **ضمانتی بر او نیست»**. ابن ماجه روایت کرده و اسناد آن ضعیف است.

وباب قسم الصدقات تقدم في آخر الزكاة وباب قسم الفيء والغنيمة يأتي عقب الجهاد إن شاء الله.

(تذکر:) تقسیم صدقات در آخر کتاب زکات ذکر شد، و باب مربوط به تقسیم اموال غنیمت؛ در پایان کتاب جهاد ذکر می‌شود. ان شاءالله.

8- کتاب نکاح (ازدواج و بیان مسائل مربوط به آن)

824- عَنْ عَبْدِ الله بنِ مَسْعودٍ رَضيَ الله تَعَالى عَنْهُ قالَ: قالَ لَنَا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يَا مَعْشَرَ الشبّابِ مَنِ اسْتطاعَ مِنكم الباءَةَ فَلْيَتَزَوَجْ، فإنّهُ أَغَضُّ للْبَصَر، وَأَحْصَنُ للْفرج وَمَنْ لمْ يستطعْ فَعَلَيْهِ بالصَّوْمِ، فإنّهُ لَهُ وِجَاءٍ». مُتّفقٌ عَلَيْه.

824- عبدالله بن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم خطاب به ما فرمود: **«ای جوانان! هر کس از شما توانایی ازدواج دارد، پس ازدواج کند، زیرا ازدواج، بهترین نگه دارنده‌ی چشم و حفاظت کننده شرمگاه است، و هر کس نمی‌تواند؛ روزه بگیرد، چون روزه (**شهوت) **او را کنترل می‌کند»**. متفق علیه.

825- وَعَنْ أَنَس بنِ مَالكٍ رضيَ الله عَنْهُ: أَنّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم حَمِدَ اللَّهَ وأَثنى عَلَيْهِ وقالَ: «لكني أَنا أُصَلِّي، وَأَنَامُ، وأَصُومُ، وأُفْطِرُ، وأَتَزوَّجُ النّساءَ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتي فَلَيْس مني». مُتّفقٌ عَلَيْه.

825- انس بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم پس از حمد و ثنای خداوند، فرمود**: «ولی من (**در شب) **نماز می‌خوانم و   
می خوابم، و روزه می‌گیرم و افطار می‌کنم** (روزه نمی‌گیرم) **و با زنان نیز ازدواج می‌کنم، پس کسی که از سنت‌های من روی بگرداند از من نیست»**. متفق علیه.

826- وعنه قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَأمُرُنَا بالبَاءَة، وَيَنْهَى عَنِ التّبَتُل نهْياً شَديداً، وَيَقُولُ: «تَزَوَّجُوا الْوَلُودَ الْودُودَ، فإني مُكاثِرٌ بكُمُ الأَنْبِيَاءَ يَوْمَ القِيامَةِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ، وَلَهُ شَاهِدٌ عِنْدَ أَبي داودَ والنسائي وابنِ حِبّانَ مِنْ حديث مَعْقِلِ بنِ يسار.

826- و از انس رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم به ازدواج دستور می‌داد، و از عدم ازدواج (و مجردی) به شدت منع می‌کرد، و می‌فرمود: **«با زنانی که شوهرانشان بسیار دوست می‌دارند و بسیار بچه زا هستند؛ ازدواج کنید، که من در روز قیامت میان امت‌ها به کثرت شما افتخار می‌کنم»**.

احمد روایت کرده است، و ابن حبان صحیح دانسته است، و شاهدی نزد ابو داود و نسایی و ابن حبان از حدیث معقل بن یسار دارد.

827- وَعَنِ أَبي هُريرة رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «تُنْكحُ الْمَرْأَةُ لأرْبَعٍ: لمالها، ولِحَسَبها، ولِجَمَالها، وَلدينها، فَاظْفَرْ بذاتِ الدِّينِ، تَربَتْ يَدَاكَ». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ مَعَ بَقيّةِ السّبْعَة.

827- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«زن بخاطر چهار چیز ازدواج می‌شود: بخاطر ثروت و مالش، نسبش، زیبای‌اش، و دینش، پس دست‌هایت خاک آلود باد، دین دار را انتخاب کن».** متفق علیه، با دیگر محدثین «سبعه» روایت کرداند.

828- وَعَنْهُ أَنّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ إذا رَفّأَ إنساناً، إذا تزوجَ، قالَ: «باركَ اللَّهُ لك، وباركَ عَلَيكَ، وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا في خَيْرٍ». رَوَاهُ أَحْمَدُ والأرْبَعَةُ، وَصَحّحَهُ الترْمذي وابنُ خُزَيْمَةَ وابنُ حِبّانَ.

828- و از او (ابوهریره) روایت است که که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم هرگاه به فردی (ازدواجش را) تبریک می‌گفت، می‌فرمود**: «خدا وند بر شما** **برکت دهد و** (ازدواجتان را) **مبارک گرداند، و اجتماعتان (**زند گی مشترکتان) **را سرشار از خیر قراردهد»**. احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، وترمذی وابن خزیمه و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

829- وَعَن عبْدِ اللَّهِ بنِ مَسْعودٍ رضيَ اللَّهُ عنهُ قالَ: عَلّمَنَا رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم التّشَهُّدَ في الحاجَةِ: «إن الحمْدَ للَّهِ نحْمدُه، ونستْعَيِنُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بالله مِنْ شرور أَنْفُسِنَا، مَنْ يهْدِ اللَّهُ فَلا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلا هاديَ لَهُ، وَأَشْهدُ أَنْ لا إله إلاَّ اللَّهُ، وَأَشْهدُ أَنَّ مُحَمّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ» وَيَقَرَأُ ثَلاثَ آياتٍ. رَوَاهُ أَحمدُ والأرْبعةُ وَحَسّنَهُ الترْمذيُّ والحاكم.

829- عبدالله بن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم به ما تشهد (خطبه‌ی) حاجت را آموزش می‌داد که بگوییم: **«براستی حمد وسپاس مخصوص خداوند است، او را سپاس می‌گوییم و از او یاری می‌طلبیم و طلب مغفرت می‌کنیم، از شرور نفسهایمان به خداوند پناه می‌بریم، هر کس را خداوند هدایت کند، کسی نمی‌تواند آن را گمراه کند، و هر کس را خداوند گمراه کند، هیچ کس نمی‌تواند او را هدایت کند، گواهی می‌دهم معبودی جز الله نیست، و گواهی می‌دهم که محمد بنده و رسول اوست»** و سه آیه تلاوت می‌کرد. احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، و ترمذی و حاکم صحیح دانسته‌اند.

830- وعَنْ جابر قال: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا خَطَبَ أَحَدُكُم المرْأَةَ فإنِ اسْتطاعَ أَنْ يَنْظُرَ مِنْهَا إلى ما يدْعوهُ إلى نكاحهِا فَلْيَفْعلْ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وأَبُو داودَ ورجالُهُ ثِقَاتٌ، وَصَحّحَهُ الحاكِمُ وَلَهُ شاهدٌ عِنْدَ التِّرْمِذيِّ والنّسائيِّ عَنِ المغِيرةِ وَعِنْدَ ابنِ مَاجَهْ وابنِ حِبّانَ مِنْ حديثِ مُحَمّدِ بنِ مَسْلَمَةَ.

830- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«هرگاه یکی از شما زنی را خواستگاری کرد، اگر توانست قسمتی از بدن او را نگاه کند، که او را به ازدواجش تشویق می‌کند؛ پس این کا ر را بکند»**.

احمد وابوداود روایت کرداند و رجال آن ثقه‌اند، و حاکم صحیح دانسته است و شاهدی نزد ترمذی و نسائی از حدیث مغیره بن شعبه دارد. و ابن ماجه و ابن حبان از حدیث محمد بن مسلمه روایت کرده‌اند.

831- وَلِمُسْلِمٍ عنْ أبي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لِرَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً: «أَنَظَرْتَ إليْها؟» قالَ: لا قالَ: «اذهَبْ فَانْظُرْ إليْهَا».

831- مسلم از ابو هریره رضی الله عنه روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به مردی که قصد ازدواج با زنی را داشت، فرمود: **«آیا او را دیده‌ای؟»** گفت: خیر، فرمود: **«برو او را ببین»**.

831- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يخطبْ أَحدُكُمْ على خطبة أَخيهِ، حَتى يَتْرُكَ الْخاطبُ قَبْلَهُ، أَوْ يأذَنَ لَهُ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ واللفْظُ للبُخاري.

832- از ابن عمر رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود**: «یکی از شما بر روی خواستگاری برادرش خواستگاری نکند، تا زمانی که خواستگاری پیش از او دست بردار شود، و یا اجازه دهد»**. متفق علیه، و این لفظ بخاری است.

832- وَعَنْ سَهْلِ بنِ سَعْدٍ السّاعديِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: جَاءَتِ امْرَأَة إلى رسولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالتْ: يا رسولَ اللَّهِ جِئْتُ أَهَبُ لكَ نَفْسي، فَنَظَرَ إلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم، فَصَعّدَ النّظَر فيها وَصَوَّبَهُ، ثمَّ طأطأَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم رأسَهُ، فَلَمّا رَأَتِ المرأَةُ أَنّهُ لَمْ يَقْضِ فِيها شيئاً جَلَسَتْ، فَقَامَ رجلٌ مِنْ أَصحابِه، فَقَالَ: يا رَسُولَ الله إنْ لَمْ تَكُنْ لَكَ بها حَاجَةٌ فَزَوّجْنِيها، فَقَالَ: «فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شيءٍ؟» فَقَالَ: لا، واللَّهِ يَا رسول اللَّهِ! فَقالَ: «اذْهَبْ إلى أَهْلِكَ، فانْظُرْ هَلْ تجدُ شَيْئاً؟» فَذَهَبَ ثمَّ رَجَعَ، فَقَالَ: لا واللَّهِ، ما وَجَدْتُ شيْئاً. فَقَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «انْظرْ وَلَوْ خَاتماً مِنْ حديد» فَذَهَبَ ثمَّ رَجَعَ، فَقَالَ: لا واللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ ولا خَاتَماً مِنْ حَديد ولكنْ هذا إزاري (- قالَ سَهْلٌ: مالهُ رداءٌ-) فَلَهَا نِصْفُهُ، فَقَال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَا تَصْنَعُ بإزَاركَ؟ إنْ لَبِسْتَهُ لمْ يكُنْ عليها مِنْهُ شيءٌ، وإنْ لَبِسَتْهُ لمْ يَكُنْ عَلَيْك مِنْهُ شيءٌ»، فَجَلَسَ الرَّجُلُ، حتى إذا طَالَ مَجْلِسُهُ قَامَ، فَرآهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم مُوَلِّياً فَأَمَرَ بِهِ فَدُعِيَ به فَلَما جَاءَ قَالَ: «ماذا مَعَكَ مِنَ القُرْآن؟» قَالَ: مَعِي سُورةُ كذَا، وَسُورَةُ كَذا، عَدَّدَهَا، فَقَالَ: «تَقْرَؤهُنَّ عَنْ ظَهْرِ قَلْبِكَ؟» قالَ: نعمْ، قال: «اذهبْ فَقَدْ مَلَّكْتُكَهَا بما مَعَكَ مِنَ القُرْآن». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ، واللّفْظُ لمُسْلمٍ. وفي روايةٍ قَالَ لَهُ: «انْطَلِقْ فَقَدْ زَوَّجْتُكها فَعَلِّمْها مِنَ القُرْآن». وفي رواية للبخاريِّ: «أَملكَنّاكَهَا بمَا مَعَكَ مِنَ القُرْآنِ». ولأبي داودَ عَنْ أَبي هُرَيْرَة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «مَا تحْفَظُ؟» قَالَ: سُورةَ البَقَرَة والتي تليها، قَالَ:«قُمْ، فَعَلِّمْهَا عِشْرينَ آيَة».

833- سهل بن سعد ساعدی رضی الله عنه می‌گوید: زنی نزد رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم آمد و گفت: ای رسول خدا صلی الله علیه و سلم آمده ام تا خودم را به شما ببخشم ! پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از سر تا پا به اونگاهی انداخت و سرش را پایین انداخت، آن زن که دید که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم چیزی نفرمود، نشست آنگاه یکی از از اصحاب بلند شد و گفت: ای رسول خدا ! اگر شما به آن نیاز نداری او را به ازدواج من در آور، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود:

**«آیا چیزی (**مالی به عنوان مهریه) **داری؟»** گفت: بخدا قسم خیر فرمود: **«پیش خانوادت برو چیزی پیدا کن»** رفت و برگشت و گفت: نه، بخدا قسم، چیزی پیدا نکردم، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«برو بگرد، اگر چه انگشتری آهنی باشد»** رفت و برگشت و گفت: بخدا قسم حتی انگشتر آهنی هم پیدا نکردم، اما همین ازارم هست (سعد گوید: رداء نداشت) نیمی از او را به او می‌دهم، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«با ازار تو چکار کند؟ اگر تو روی خودت بیندازی (**چون کوچک است) **او را نمی‌پوشاند، واگراو روی خود بیندازد، تو را نمی‌پوشاند»** گوید: آن مرد مدت طولانی نشست و سپس بر خاست و رفت، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دید که می‌رود دستور داد او را صدا زدند، وقتی آمد (خطاب به) او فرمود: **«آیا چیزی از قرآن یاد داری؟»** گفت: فلان سوره را حفظ دارم، و سوره‌هایی را که حفظ داشت برشمرد، فرمود: **«آیا آن‌ها را ازحفظ داری؟»** گفت: آری ! فرمود**: «برو و او را در برابر آموزش سورهایی از قرآن که حفظ داری، به ازدواج تو در آوردم»**.

و در یک روایت مسلم آمده: **«برو او را به ازدواج تو در آوردم، پس تو چیزی از قرآن به او یاد بده».**

و در یک روایت بخاری آمده: **«تو را مالک او گردانیدم در ازای آنچه از قرآن یاد داری»**. متفق علیه و لفظ مسلم است.

و در روایت ابو داود ازابوهریره آمده: **«چقدر از قرآن حفظ داری؟»** گفت: سوره بقره و سوره بعد از آن را حفظ دارم، فرمود: **«برخیز بیست آیه به او آموزش بده»**.

834- وَعَنْ عامر بن عَبْدِ اللَّهِ بنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبيهِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمْ: أَنَّ رَسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «أَعْلِنُوا النِّكاحَ». رَوَاهُ أَحْمدُ وصَحّحَهُ الحاكِم.

834- عامر بن عبدالله بن زبیر از پدرش روایت می‌کند که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«ازدواج را اعلان کنید (مراسم را به طور علنی برگزار کنید)»**. احمد روایت کرده است و حاکم صحیح دانسته است.

835- وَعَنْ أَبي بُرْدةَ بنِ أبي موسى عَنْ أَبيهِ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا نكاح إلا بوَليَ» رواه أَحْمَدُ والأرْبَعَة وَصَحّحَهُ ابنُ المدينيِّ والتِّرمذيُّ وابنُ حِبّانَ وأَعَلّهُ بالإرْسَالِ.

وَرَوَى الإِمَامُ أَحْمَدُ عَنِ الحَسَنِ عَنْ عمْرَانِ بْنِ الحُصَيْنِ مَرْفُوعاً: «لا نِكَاحَ إِلا بِوَلِيَ وَشَاهِدَيْن»**.**

835- ابو برده بن موسی از پدرش روایت می‌کند که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«نکاح بدون اجازه ولی صحیح نیست»**.

احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند. و ابن مدینی و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته‌اند، وبه مرسل بودن معلول قرار داد شده است.

امام احمد از حسن از عمران بن حصین به صورت مرفوع روایت می‌کند که: **«نکاح بدون اجازه ولی و دو شاهد جایز** (و صحیح) **نیست»**.

836- وَعَنْ عائشةَ قالتْ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَيُّمَا امرَأَةٍ نَكَحَتْ بغَيْر إذنِ وَلِيِّهَا فَنِكاحُهَا باطل، فَإنْ دَخَلَ بها فَلَها المَهْرُ بما اسْتَحَلَّ مِنْ فَرْجِهَا، فإن اشْتَجَرُوا فالسُّلْطَانُ وَليُّ مَنْ لا وَليَّ لَهُ». أَخْرجَهُ الأربَعَةُ إلا النسائيّ، وَصَحّحَهُ أَبُو عَوَانةَ وابنُ حِبّانَ والحاكِم.

836- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خداصلی الله علیه وآله وسلم فرمود: **«هر زنی که بدون اجازه ولی خود ازدواج کند، نکاح او باطل است، اگر آن مرد با او همبستری کرد، در برابر کامجویی از او، مهریه به او تعلق می‌گیرد، و اگر** (در تعیین ولی) **اختلاف کردند، حاکم ولی کسی است که ولی ندارد»**. اربعه بجز نسائی روایت کرده‌اند، ابو عوانه و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

837- وَعَنْ أَبي هُريرةَ رضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا تُنْكَحُ الأيّمُ حتّى تُسْتأمَرَ، ولا تُنْكَح الْبكْرُ حَتى تُسْتَأذَنَ» قالوا: يا رسولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ إذْنُهَا؟ قالَ: «أَنْ تَسْكُتَ». مُتّفَقٌ عَلَيه.

837- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«زن بیوه تا با او مشورت نکرده‌اند؛ به ازدواج داده نشود، ودختر باکره تا اجازه نداده است؛ به ازدواج داده نشود»** گفتند: ای رسول خدا! اجازه‌اش چگونه است؟ فرمود: **«این که سکوت کند»** متفق علیه.

838- وعَنْ ابنِ عَبّاسٍ: أَنّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «الثيّبُ أَحَقُّ بِنفْسِها مِنْ وَليّها، والبِكْرُ تُسْتَأمَرُ، وإذْنُها سُكوتُهَا». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

وفي لَفْظٍ: «لَيْس للولي مَعَ الثّيبِ أَمْرٌ والْيَتيَمةُ تُسْتَأمَرُ». رَوَاهُ أَبُو داوُدَ والنّسائيُّ وصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ.

838- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«زن بیوه در نکاح از ولی‌اش حق دارتر است، و با دوشیزه مشورت می‌شود، و سکوتش نشانه‌ی اجازه‌اش است»**. مسلم روایت کرده است.

و در روایت دیگر آمده: **«درباره نکاح زن بیوه ولی هیچ گونه حق (**واختیار) **ندارد، و با دختران یتیم (**که پدر ندارند) **مشورت می‌شود»**. ابوداود ونسایی روایت کرده‌اند، وابن حبان صحیح دانسته است.

839- وعَنْ أَبي هُرَيْرةَ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: قالَ رسولُ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تُزَوِّجُ المَرْأَةُ المَرْأَةَ، ولا تَزَوِّجُ المَرْأَةُ نَفْسَهَا». رَوَاهُ ابنُ ماجَهْ والدارَقُطْنيُّ، وَرجالُهُ ثِقات.

839- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«زن نمی‌تواند در امر ازدواج ولی زن دیگری باشد و زن نمی‌تواند خودش را به نکاح کسی در بیاورد»**. ابن ماجه و دارقطنی روایت کرده‌اند و رجال آن ثقه است.

840- وَعَنْ نَافِعٍ عَنِ ابنِ عُمَرَ رَضي اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نهى رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَنِ الشِّغار، وَالشِّغارُ أَنْ يُزَوِّجَ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ عَلى أَنْ يُزَوِّجَهُ الآخَرُ ابْنَتَهُ، وَلَيْسَ بَيْنَهُمَا صَدَاقٌ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ، وَاتّفَقَا مِنْ وَجْهٍ آخَرَ عَلى أنّ تَفْسيرَ الشِّغار مِنْ كَلامِ نَافع.

840- نافع از ابن عمر رضی الله عنهما روایت می‌کند، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم از نکاح شغار منع فرمود. و شغار آن است که مردی دخترش را به ازدواج مردی در بیاورد تا او نیز دخترش را به نکاحش در آورد، و مهریه‌ای در بین نباشد. متفق علیه، و بخاری ومسلم بر این اتفاق دارند که تفسیر شغار از کلام خود نافع است.

841- وَعَنِ ابنِ عَباسٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ جَاريَةً بكْراً أَتَتِ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم، فَذَكَرَتْ أَنْ أَبَاهَا زَوَّجَهَا وَهِيَ كارهِةٌ، فَخَيّرَهَا رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم. رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاودَ وابنُ مَاجَهْ، وأُعِلَّ بالإرْسَال.

841- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: دختری با کره نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد و عرض کرد که: پدرش او را به ازدواج (کسی) در آورده است در حالی که او دوست ندارد، پس رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم او را (بین قبول یا رد نکاح) مخیر گذاشت. احمد وابوداود و ابن ماجه روایت کرده‌اند، و بخاطر ارسال گفته شده معلول است.

842- وَعَنِ الحَسَنِ عَنْ سَمُرَةَ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «أَيُّمَا امْرَأَةٍ زَوَّجَهَا وَلِيّانِ فَهِيَ للأوَّلِ مِنْهُمَا». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالأرْبَعَةُ، وَحَسّنَهُ التِّرْمِذيّ.

842- حسن از سمره از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم روایت می‌کند که فرمود: **«هر زنی که دو ولی او را به نکاح در آورده؛ این زن برای مرد اولی خواهد بود»**. احمد و اربعه روایت کرده‌اند و ترمذی حسن دانسته است.

843- وَعَنْ جَابرٍ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: قَالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَيُّمَا عَبْدٍ تَزوجَ بِغَيْرِ إذْنِ مَوَاليِهِ أَوْ أَهْلِهِ فَهُوَ عَاهرٌ». رَواهُ أَحمدُ وأبو دَاودَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَصَحّحَهُ، وَكَذلكَ صححهُ ابنُ حِبّان.

843- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآله سلم فرمود: **«هر برده ای که بدون اجازه مولا و خانواده‌اش ازدواج کند او زنا کار است»**. احمد وابوداود و ترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی و نیز ابن حبان آن را صحیح دانسته‌اند.

844- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «لا يُجْمَعُ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمّتِهَا، وَلا بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا». مُتّفَقٌ عَلَيْه.

844- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«همزمان با زن و عمه‌اش، و با زن و خاله اش؛ در نکاح یک شخص جمع نمی‌شود»**. متفق علیه.

845- وَعَنْ عُثُمَانَ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَنْكِحُ الْمُحْرمُ وَلا يُنْكِحُ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفي روَايةِ لَهُ: «وَلا يَخْطُبُ» وَزَادَ ابنُ حِبّانَ: «ولا يُخْطَبُ عَلَيه».

845- از عثمان رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«فرد محرم ازدواج نکند، کسی را ازدواج ندهد»** مسلم روایت کرده است. و در روایت دیگر آمده: **«و خواستگاری نکند»**. وابن حبان افزوده: **«خواستگاری نشود»**.

846- وعَنِ ابْنِ عَبّاسٍ رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: تزَوَّجَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم مَيْمُونةَ وَهُوَ مُحْرمٌ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

وَلمُسْلِمٍ عَنْ مَيْمُونَةَ نَفْسِهَا رَضِيَ اللّهُ عَنْهَا: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم تَزَوَّجَهَا وَهُوَ حَلال.

846- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در حالی که محرم بود؛ با میمونه ازدواج کرد. متفق علیه.

و در روایت مسلم از خود میمونه آمده: پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم با او ازدواج کرد؛ در حالی که از احرام در آمده (حلال) بود.

847- وَعَنْ عُقْبَةَ بنِ عامِر رَضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ أَحَقَّ الشُّرُوطِ أَنْ يُوَفى بِهِ، مَا اسْتَحْلَلْتُمْ بِهِ الْفُرُوجَ». مُتّفقٌ عَلَيْه.

847- عقبه بن عامر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«شروطی که از همه شرطها عمل به آن بیشتر اهمیت دارد، شروطی است که بوسیله آن شرمگاه‌های زنان را (**در نکاح) **برای خود حلال می‌کنید»**.

متفق علیه.

848- وَعَنْ سَلَمَةَ بنِ الأكْوَع قالَ: رَخّصَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَامَ أَوْطَاسٍ في الْمُتْعَةِ ثَلاثةَ أَيّامٍ، ثمَّ نَهَى عَنْها. رَوَاهُ مُسْلمٌ.

848- سلمه بن اکوع رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در سال اوطاس سه روز اجازه داد که (نکاح) متعه کند، و سپس از آن نهی کرد. مسلم روایت کرده است.

849- وَعَنْ عَليَ رضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: نهى رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَن الْمُتْعَةِ عَامَ خَيْبَرَ. مُتّفَقٌ عَلَيْه.

849- علی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در سال جنگ خیبر از (نکاح) متعه منع فرمود. متفق علیه.

850- وَعَنْهُ رضی الله عنه: أَنَّ رَسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم نَهَى عَنْ مُتْعَةِ النِّسَاءِ، وَعَنْ أَكْلِ الحُمُر الأهْلِيّةِ يَوْمَ خَيْبَرَ. أَخْرَجَهُ السّبْعَةُ إلا أَبا داودَ.

850- از او (علی) رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم از متعه زنان، و از خوردن گوشت الاغ؛ در جنگ خیبر نهی کرد. «سبعه» بجز ابوداود روایت کرده‌اند.

851- وَعَنْ رَبيع بْنِ سَبْرَةَ عَنْ أَبيهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إني كُنْتُ أَذنْتُ لَكُمْ في الاسْتِمْتَاعِ مِنَ النِّساءِ، وَإنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ ذلكَ إلى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْهُنَّ شيءٌ فَلْيُخَلِّ سَبِيلَهَا، ولا تَأخُذُوا مما آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئاً». أَخْرَجَهُ مُسْلمٌ وأبو داودَ والنّسائيُّ وابنُ مَاجَهْ وَأَحْمَدُ وابْنُ حِبّان.

851- ربیع بن سبره از پدرش روایت می‌کند: رسول الله صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«من به شما اجازه داده بودم؛ با زنان متعه کنید، و بدانید که خداوند آن را تا روز قیامت؛ حرام کرده است، هر کس زنی از متعه در اختیار دارد، رها کند، و از آنچه به آن داده است، چیزی پس نگیرد»**. مسلم وابو داود و نسائی و ابن ماجه و احمد و ابن حبان روایت کرده‌اند.

852- وَعَنِ ابنِ مَسْعودٍ رضيَ الله عَنْهُ قَالَ: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم الْمُحَلِّلَ والمحَلَّلَ له.

رَوَاهُ أَحْمدُ والنّسائيُّ والترمذيُّ، وصحّحَهُ، وفي البابِ عَنْ عَليَ، أَخْرَجَهُ الأربعةُ إلا النّسَائيّ.

852- ابن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم حلال کننده و کسی که برایش حلاله می‌شود، لعنت کرده است.

احمد ونسائی و ترمذی روایت کرده‌اند، و ترمذی صحیح دانسته است، و در همین باب حدیثی از علی رضی الله عنه است که اربعه بجز نسایی روایت کرده است.

853- وَعَنْ أبي هُرَيْرةَ قال: قَالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَنْكِحُ الزَّاني المَجْلُودُ إلا مِثْلَهُ». رَوَاهُ أحمَدُ وأَبو داودَ، ورجالُهُ ثُقات.

853- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«مرد زنا کاری که تازیانه خورده است، ازدواج نکند، مگر با (**زنی) **مثل خودش»**. احمد وابوداود روایت کرده‌اند، و رجال آن ثقه‌اند.

854- وَعَنْ عَائِشَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهَا قالتْ: طَلّقَ رجُلٌ امرَأَتَهُ ثَلاثاً، فَتَزَوَّجَهَا رَجُلٌ، ثمَّ طَلّقَهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بَها، فَأَرَادَ زَوْجُهَا الأوَّلُ أَنْ يتزوَّجَها، فسئِلَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَنْ ذلك فَقَالَ: «لا حتّى يَذُوقَ الآخَرُ مِنْ عُسَيْلَتِهَا ما ذَاقَ الأولُ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ، واللّفظُ لمُسْلم.

854- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: مردی زنش سه طلاقه داده بود، آن زن با مردی دیگر ازدواج کرد، و آن مرد پیش از همبستری او را طلاق داد، شوهر اولش خواست با او ازدواج کند، لذا از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دراین باره سؤال کرد، فرمود: **«خیر، تا شوهر دیگرمانند شوهر اول، از او کامجویی کند»**. متفق علیه. این لفظ مسلم است.

1- هم کفو بودن و داشتن حق اختیار

855- عَن ابْنِ عُمَرَ قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «الْعَرَبُ بِعَضُهُمْ أَكْفَاءُ بَعْضٍ، والموَالي بَعْضُهُمْ أَكْفَاءُ بَعْضٍ، إلا حائِكاً أَوْ حَجّاماً».

رواهُ الحاكِمُ، وَفي إسنادِهِ رَاوٍ لَمْ يُسْمَّ، واسْتَنْكَرَهُ أَبُو حاتمٍ، وَلَهُ شَاهِدٌ عِنْدَ الْبَزَّارِ عَنْ مُعَاذ بنِ جَبَلٍ بِسَنَدٍ مُنْقَطع.

855- از ابن عمررضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«عربها هم کفو هم دیگرند، و بردگان آزاد شده (**غلام وکنیز) **هم کفو یکدیگر هستند، بجز کسی که بافنده یا حجامت گر باشد»**.

حاکم روایت کرده است، و در اسناد آن یک راوی وجود دارد که نامش ذکر نشده است، ابو حاتم این روایت را منکر دانسته است، و نزد بزار شاهدی از معاذ بن جبل به سند منقطع دارد.

856- وَعَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ رضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا: أَنَّ النّبيَ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لَها: «انْكِحِي أُسَامَةَ». رَوَاهُ مُسْلِم.

856- از فاطمه بنت قیس رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم خطاب به او (که عرب اصیل و قریشی بود) فرمود: **«با اسامه** (که برده ای آزاد شده است) **ازدواج کن»**. مسلم روایت کرده است.

857- وَعَنْ أَبي هُرَيْرة رضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «يا بني بَيَاضةَ انْكِحُوا أَبا هِنْدٍ وأنكِحُوا إليْهِ» وَكانَ حَجّاماً. رَوَاهُ أَبو داوُدَ والحاكِمُ بسَنَدٍ جَيِّد.

857- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«ای بنی بیاضه به ابو هند (**یسار) **زن بدهید، واز او زن بگیرید»**. و ابو هند حجامتگر بود. ابو داود و حاکم با سند جید روایت کرده‌اند.

858- وَعَنْ عَائشَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْها قالَتْ: خُيِّرَتْ بريرَةُ عَلى زَوْجِهَا حين عَتَقَتْ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ في حديثٍ طويلٍ. ولمُسْلمٍ عنها رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أن زوجها كان عبداً.

وفي رواية عنها: كان حراً. والأوَّلُ أَثْبَتُ، وَصَحَّ عَنِ ابْنِ عَبّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عِنْدَ الْبُخَاريِّ: أَنّهُ كانَ عَبْدا.

858- از عایشه رضی الله عنها روایت است که به بریره بعد از آنکه آزاد شد، اختیار داده شد؛ که با شوهرش بماند و یا از او جدا شود. متفق علیه در حدیث طولانی.

در روایت مسلم از عایشه آمده: شوهرش غلام بود.

و در روایت دیگر از عایشه آمده که: آزاد بود.

وروایت اول ثابت تر است، و در روایتی صحیح در بخاری از ابن عباس آمده: شوهرش برده بود.

859- وَعَنِ الضَّحاكِ بنِ فَيْرُوزَ الدَّيْلَمِيِّ، عَنْ أَبيهِ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ تَعَالَى قالَ: قلتُ: يَا رسُولَ اللَّهِ! إني أَسْلَمْتُ وَتحْتي أُختانِ؟ فَقَالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «طلِّقْ أَيّتَهُما شِئْتَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ والأرْبعةُ إلا النّسائيَّ، وَصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ والدَّارَقُطْنيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ، وأَعلّهُ الْبُخَاريّ.

859- از ضحاک بن فیروز دیلمی از پدرش رضی الله عنه روایت است که گفت: ای رسول خدا ! من در حالی مسلمان شده‌ام که همزمان دو خواهر در نکاح من هستند؟ پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر کدام که می‌خواهی طلاق بده»**.

احمد و «أربعه» بجز نسائی روایت کرده‌اند، و ابن حبان و دارقطنی و بیهقی، صحیح دانسته‌اند، وامام بخاری آن را معلول دانسته است.

860- وَعَنْ سَالِمٍ عَنْ أَبِيهِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ غَيْلان بْنَ سَلَمَةَ أَسْلَمَ، وَلَهُ عَشْرُ نِسْوَةٍ، فَأَسْلَمْنَ مَعَهُ، فَأَمَرَهُ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ يَتَخَيّرَ مِنْهُنَّ أَرْبعاً. رَوَاهُ أَحْمدُ والتِّرْمِذيُّ، وَصَحّحَهُ ابْنُ حِبّانَ والحَاكِمُ، وَأَعَلّهُ الْبُخَاريُّ وأَبُو زُرْعَةَ وأَبُو حَاتِم.

860- سالم از پدرش روایت می‌کند که غیلان بن سلمه در حالی مسلمان شد که ده تا زن داشت، و همه با او مسلمان شده بودند، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به او دستور داد که چهار تا آن‌ها را انتخاب کند (و بقیه را طلاق دهد).

احمد و ترمذی روایت کرده‌اند. وابن حبان وحاکم آن را صحیح دانسته است. و امام بخاری و ابو زرعه و ابو حاتم آن را معلول دانسته‌اند.

861- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ قالَ: رَدَّ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم ابْنَتَهُ زَيْنَبَ عَلى أَبي الْعَاصِ بْنِ الرَّبِيع بَعْدَ سِتِّ سِنِينَ بالنِّكاحِ الأوَّلِ وَلَمْ يُحْدثْ نِكاحاً. رَوَاهُ أَحْمَدُ والأرْبَعةُ إلا النسائيَّ، وَصَحّحَهُ أَحْمدُ والحاكِمُ.

861- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دخترش زینب را پس از شش سال؛ با همان نکاح اول به ابوعاص بن ربیع برگرداند و دوباره (عقد) نکاح نبست. احمد و«أربعه» بجز نسائی روایت کرده‌اند و احمد وحاکم صحیح دانسته است.

862- وَعَنْ عَمْرو بنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبيهِ عنْ جَدِّهِ: أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم رَدَّ ابْنَتَهُ زَيْنَبَ عَلى أبي الْعاص بن الربيع بِنِكاحٍ جَديدٍ. قَالَ التّرمِذِيُّ حَديثُ ابْنِ عَبّاسٍ أَجْودُ إسْناداً والعَمَلُ عَلى حديثِ عَمْرو بْنِ شُعَيْبٍ.

862- عمرو بن شعیب از پدرش و از پدر بزرگش، از پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم روایت می‌کند که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دخترش زینب را با نکاحی جدید به (شوهرش) ابو العاص برگرداند.

ترمذی گوید: حدیث ابن عباس از نظر اسناد بهتر است، اما عمل (فقها) به حدیث عمرو بن شعیب است.

863- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما قالَ: أَسْلَمَتِ امْرَأَةٌ فَتَزَوِّجَتْ فَجَاءَ زَوْجُها فَقَال: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي كُنْتُ أَسْلَمْتُ، وَعَلِمَتْ بإسْلامِي، فَانْتَزَعَهَا رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم مِنْ زَوْجِهَا الآخَرِ، وَرَدَّهَا إلى زَوْجِهَا الأوَّلِ. رَوَاهُ أَحْمَدُ وأَبُو دَاودَ وابْنُ مَاجَه، وصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ والحاكِمُ

863- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: زنی مسلمان شد و ازدواج کرد، آنگاه شوهر (اول) او آمد و گفت: ای رسول خدا! من مسلمان شده بودم، وزنم از مسلمان شدنم آگاه بوده است. رسول خدا آن زن را از شوهر بعدی جدا کرد، و به شوهر اول برگرداند.

احمد وابو داود و ابن ماجه روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

864- وَعَنْ زَيْدِ بنِ كَعْبِ بنِ عُجْرَةَ عَنْ أَبِيهِ قَالَ: تَزَوّجَ رَسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم الْعاليةَ مِنْ بني غِفَار، فَلَمّا دَخَلَتْ عَلَيهِ، وَوَضَعَتْ ثِيَابَهَا، رَأَى بِكَشْحِهَا بَيَاضاً، فَقَال النَّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «الْبَسِي ثِيَابَكِ وَالْحَقِي بِأَهْلِكِ» وَأَمَرَ لَهَا بالصَّدَاق. رَوَاهُ الحاكمُ وفي إسْنَادِهِ جميلُ بنُ زَيْدٍ وَهُوَ مَجْهُولٌ واخْتُلِفَ عَلَيْهِ في شَيْخِهِ اخْتِلافاً كثيراً.

864- زید بن کعب بن عجره از پدرش روایت می‌کند که گفت: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم با (زنی به نام) عالیه از قبیله بنی غفار ازدواج کرد، شب زفاف که بر او وارد شد، و لباسش را در آورد، پیامبر سفیدی (برص) در پهلویش دید، خطاب به او فرمود: **«لباست را بپوش و پیش خانواده‌ات برو»** و دستور داد مهریه‌اش را بپردازند. حاکم روایت کرده، و در اسناد آن جمیل بن یزید وجود دارد که مجهول است، و درباره شیخ او بسیار اختلاف شده است.

865- وَعَنْ سَعيدِ بنِ المُسَيّبِ أَنَّ عُمَرَ بنَ الْخطْابِ رضيَ الله عَنْهُ قالَ: أَيُّمَا رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً، فَدَخَلَ بها، فَوَجَدَهَا بَرْصَاءَ، أَوْ مَجْنُونَةً، أَوْ مَجُذومَةً، فَلَهَا الصَّداقُ بمسِيسِهِ إيّاها، وَهُوَ لَهُ عَلى منْ غَرَّهُ مِنْها. أَخْرَجَهُ سَعيدُ بنُ مَنْصُور وَمَالكٌ وابنُ أَبي شَيْبَةَ وَرجَالُهُ ثِقاتٌ.

وَرَوَى سعيدٌ أَيّضاً عَنْ عَليَ نَحْوَهُ وَزَاد: أَوْ بها قَرنٌ، فَزَوْجُهَا بالخيَار، فإنْ مَسّهَا فَلَهَا الْمَهْرُ بما اسْتَحَلَّ مِنْ فَرْجِهَا.

865- سعید بن مسیب از عمر بن خطاب رضی الله عنه روایت می‌کند که گفت: هر مردی که با زنی ازدواج کرد و با او همبستر شد، سپس متوجه شد به بیماری برص (پیسی) مبتلا است، یا دیوانه است، یا بیماری جذام دارد؛ در برابر همبستری که با او انجام گرفته، باید به او مهریه پرداخت شود، و مهریه‌اش از کسی بگیرد که او را فریب داده است.

سعید بن منصور و مالک و ابن ابی شیبه روایت کرده‌اند، و رجال آن ثقه است.

و نیز سعید از علی به همین معنا حدیثی روایت کرده و افزوده: اگر با زنی ازدواج کرد، در اندام تناسلی‌اش مانعی وجود داشت (که امکان همبستری نبود) اگر با او همبستری کرد، در برابر حلال نمودن شرمگاهش زن مستحق مهریه می‌گردد.

866- وَمِنْ طريقِ سَعيدِ بنِ الْمُسَيّبِ أَيضاً قَالَ: قَضَى عُمَرُ في الْعِنِّينِ أَنْ يُؤجّلَ سَنَةً. ورجالُهُ ثِقَاتٌ.

866- و نیز از طریق سعید بن مسیب روایت است که عمر رضی الله عنه درباره عنیین ([[40]](#footnote-40)) چنین قضاوت کرد که یک سال به او مهلت دهد. رجال آن ثقه‌اند.

2- زنگی زناشویی

867- عَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «مَلْعُونٌ مَنْ أَتَى امْرأَةً في دُبُرها». رَوَاهُ أَبُو داودَ والنّسائيُّ، والّلفْظُ لَهُ، وَرجَالُهُ ثِقَاتٌ، لكن أُعِلَّ بالإرْسالِ.

867- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که که رسول الله صلی الله علیه آله و سلم فرمود: **«کسی که با همسرش از عقب (**دبر) **همبستری کند، ملعون است»** ابوداود و نسائی روایت کرده‌اند، و این لفظ نسائی است و رجال آن ثقه‌اند، لیکن به مرسل بودن معلول قرار داد شده است.

868- وَعَنْ ابنِ عَبّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَنْظُر اللَّهُ إلى رَجُلٍ أَتى رَجُلاً، أَوْ امْرَأَةً في دُبُرهَا». رَوَاهُ التّرْمِذِيُّ والنّسَائي وابنُ حِبّانَ، وَأُعِلَّ بالْوَقْفِ.

868- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوند به مردی که با مرد دیگر لواط کند، یا با زنی از عقب (**دبر) **همبستری کند، نگاه نمی‌کند»**. ترمذی و نسائی و ابن حبان روایت کرده‌اند، وبه موقوف بودن معلول قرار داده شده است.

869- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَة رضيَ الله عَنْهُ عَنِ النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ كانَ يُؤمِنُ باللَّهِ واليومِ الآخِر فَلا يُؤذِ جَارَهُ، وَاسْتَوْصُوا بالنِّساءِ خَيْراً، فإنهُنَّ خُلِقْنَ مِنْ ضِلَعٍ، وإن أَعْوجَ شيءٍ في الضِّلَعِ أعْلاهُ، فإنْ ذَهَبْتَ تقيمُهُ كَسَرْتَهُ، وإنْ تَركْتَهُ لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ، فَاسْتَوْصُوا بالنسَاءِ خَيْرَاً». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ، وَاللّفْظُ للبُخَاريِّ.

وَلمسْلم: «فإن اسْتَمْتَعْتَ بها اسْتَمْتَعْتَ بها وبها عِوَجٌ، وإنْ ذَهَبْتَ تُقيمُهَا كَسَرْتهَا، وَكَسْرُهَا طَلاقُهَا».

869- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«کسی که به خدا وروز قیامت ایمان دارد؛ پس همسایه‌اش را اذیت نکند، و سفارش مرا درباره زنان بپذیرید، و با آنان به خوبی رفتار کنید، چرا که آنان از دنده، آفریده شده‌اند، و کج ترین قسمت دنده بالای آن است، پس اگر بخواهی آن را راست کنی می‌شکنی، و اگر رهایش کنی، همچنان کج می‌ماند، لذا شما را درباره‌ی زنان سفارش بخیر می‌کنم»**. متفق علیه واین لفظ بخاری است.

و در روایت مسلم آمده است: **«اگر خواستی از او بهره گیری، بهره بگیر در حالی که کجی در او هست، و اگر بخواهی او را راست کنی، می‌شکنی و شکستن آن طلاقش است»**.

870- وَعَنْ جابرٍ قالَ: كُنّا مَعَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم في غَزْوَةٍ، فَلَمَا قَدمْنا المدينَةَ ذَهَبْنَا لِنَدْخُلَ فَقَالَ: «أَمْهِلُوا حَتى تَدْخُلُوا لَيْلاً، (يَعْني عِشَاءً) لِكَيْ تَمْتَشِطَ الشّعِثَةُ، وَتَسْتَحِدَّ المُغيبةُ». مُتْفقٌ عَلَيْهِ. وفي روَايةٍ للبُخاريِّ: «إذَا أَطَال أَحَدُكُمْ الْغَيْبَةَ فَلا يطْرُقْ أَهْلَهُ لَيْلاً».

870- جابر رضی الله عنه می‌گوید: دریکی از جنگ‌ها با پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم بودیم وقتی باز گشتیم، خواستیم وارد مدینه شویم، فرمود: **«صبر کنید تا شب (**وقت عشاء) **وارد شوید، تا خانم‌های که موهایشان غیر مرتب است؛ شانه بزنند و موهای زائد بدنشان را نظافت کنند»** متفق علیه.

و در روایت بخاری آمده است: **«هرگاه کسی از شما مدت طولانی در سفر بود، پس (**بدون اطلاع قبلی) **شبانه بر خانواده‌اش وارد نشود».**

871- وَعَنْ أَبي سَعيد الخُدْريِّ رضيَ الله عَنْهُ قَالَ: قالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إنّ شرَّ النّاس عِنْدَ الله مَنْزلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إلى امْرَأَتِهِ، وَتُفْضِي إلَيْهِ ثمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

871- از ابو سعید رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«همانا بدترین مردم نزد خداوند، در روز قیامت مردی است که با زنش همبستری می‌کند، سپس رازش را فاش می‌کند»**. مسلم روایت کرده است.

872- وَعَنْ حَكيم بنِ مُعَاويَةَ عَنْ أَبيهِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا حَقُّ زَوْجِ أَحَدِنَا عَلَيْهِ؟ قال: «تُطْعِمُها إذا أَكَلْتَ، وَتَكْسُوهَا إذا اكْتسَيْتَ، وَلا تَضْرِبِ الْوَجْهَ، ولا تُقَبِّحْ، وَلا تَهْجُرْ إلا في الْبَيْتِ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو داودَ والنَّسَائيُّ وَابْنُ مَاجَهْ، وَعَلّقَ الْبُخَاريُّ بَعْضَهُ، وَصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ وَالْحَاكِمُ.

872- حکیم بن معاویه از پدرش روایت می‌کند که گفت: عرض کردم ای رسول خدا ! زنان بر ما چه حقی دارند؟ فرمود: **«وقتی غذا خوردی به او نیز غذا بدهی، وقتی خودت لباس خریدی برای او نیز لباس بخری (**یعنی غدا و پوشاک او را فراهم کنی) **به صورت او نزنی، به او ناسزا نگویی و جز در (**اتاق مخصوص خواب به قصد تنبیه) **بسترش را ترک نکن»**. احمد وابو داود ونسائی و ابن ماجه روایت کرده‌اند، و بخاری قسمتی از این حدیث را بصورت معلق آورده است، و حاکم وابن حبان صحیح دانسته‌اند.

873- وَعَنْ جَابر بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قالَ: كانَتِ الْيَهُودُ تَقُولُ: إذا أَتَى الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ مِنْ دُبُرِهَا في قُبُلِهَا كانَ الْوَلَدُ أَحْوَلَ فَنَزَلَتْ: ﴿نِسَآؤُكُمۡ حَرۡثٞ لَّكُمۡ فَأۡتُواْ حَرۡثَكُمۡ أَنَّىٰ شِئۡتُمۡ﴾ [البقرة: 223] متّفَقٌ عَلَيْهِ، واللّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

873- جابر بن عبدالله رضی الله عنه می‌گوید: یهودیان می‌گفتند: هرگاه مرد از عقب در شرمگاه همسرش همبستری کند، بچه حاصل از آن لوچ (چشم کج) خواهد بود. خداوند متعال در این باره این آیه را نازل فرمود: ﴿نِسَآؤُكُمۡ حَرۡثٞ لَّكُمۡ فَأۡتُواْ حَرۡثَكُمۡ أَنَّىٰ شِئۡتُمۡ﴾ [البقرة: 223] زنانتان کشتزارهایتان هستند، هر طور که خواستید با آنان همبستری کنید. متفق علیه و این لفظ مسلم. است.

874- وَعَنْ ابنِ عَبّاسٍ رضي اللَّهُ عَنْهما قالَ: قالَ رسول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إذا أَرَادَ أَنْ يأتيَ أَهْلَهُ قالَ: بِسْمِ اللَّهِ، اللهُمَّ جَنِّبْنَا الشيّطانَ، وَجَنِّبِ الشّيْطانَ مَا رَزَقْتَنَا، فَإنّهُ إنْ يُقَدَّرْ بَيْنَهُمَا وَلَدٌ في ذلك، لَمْ يَضُرَّهُ الشّيْطَانُ أَبَداً». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

874- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«اگر هنگامی که یکی از شما خواست با همسرش همبستری کند؛ بگوید: بنام خدا، خداوندا! شیطان را از ما دور بگردان، و شیطان را از آنچه نصیب مان کردی دور گردان، همانا اگر بوسیله آن همبستری فرزندی مقدر شده باشد؛ هرگز شیطان به او زیانی نمی‌رساند»**. متفق علیه.

875- وَعَنْ أَبي هُرَيْرةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إذا دَعَا الرَّجُلُ امرأَتَهُ إلى فرَاشِهِ، فَأَبَتْ أَنْ تجِيءَ، فَبَاتَ غَضْبَانَ، لَعَنَتْهَا المَلائِكَةُ حَتى تُصْبِحَ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ واللّفْظُ للبُخَاريِّ.

وَلمُسْلِمٍ: «كانَ الذي في السّمَاءِ سَاخِطاً عَلَيْهَا، حَتى يَرْضى عَنْهَا»**.**

875- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«هرگاه مرد همسرش را به بستر فرا خواند، و زن سر باز زد و نیامد و مرد با خشم و ناراحتی خوابید، تا صبح ملائکه او را لعنت می‌کنند»**. متفق علیه واین لفظ بخاری است.

در روایت مسلم آمده: **«ذاتی که در آسمان است بر آن زن خشمگین است، تا شوهرش از او راضی شود»**.

876- وَعَنِ ابنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما: أَنَّ النّبيّ صلى الله عليه وآله وسلم لَعَنَ الْوَاصِلَةَ، والْمُسْتَوْصِلَةَ، والواشمةَ، والمُسْتَوْشِمَةَ. مُتّفقٌ عَلَيهِ.

876- ابن عمر رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و سلم وصل کننده (پیوند زننده) و پیوند شونده، و کسی را که خال کوبی می‌کند، و کسی که خال کوبی می‌شود، را لعنت فرمود. متفق علیه.

877- وَعَنْ جُذامَةَ بِنْتِ وَهْبٍ رضيَ الله عَنْهَا قَالَتْ: حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم في أُنَاسٍ، وَهَوَ يَقُولُ: «لَقَدْ هَمَمْتُ أنْ أنْهَى عَنِ الْغِيلَةِ، فَنَظَرْتُ في الرُّومِ وَفارسَ، فَإذا هُمْ يُغِيلُونَ أَوْلادَهُمْ، فَلا يضُرُّ ذلكَ أَوْلادَهُمْ شَيْئاً» ثمَّ سأَلُوهُ عَنِ الْعَزْلِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «ذلك الْوَأدُ الخَفِيُّ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

877- جذامه بنت وهب رضی الله عنها می‌گوید: با گروهی خدمت پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم رسیدیم، ایشان می‌فرمود: **«من تصمیم گرفته بودم که از همبستری با زنان در دوران شیر دهی منع کنم، رومیان و فارسیان را دیدم که این کار را می‌کنند، و بر فرزندانشان هیچ ضرری نمی‌رسد»** سپس از ایشان درباره عزل (انزال بیرون از رحم) سوال کردند. فرمود: **«آن زنده به گور کردن پوشیده است»**. مسلم روایت کرده است.

878- وَعَنْ أبي سَعِيد الخدْريِّ رضي اللَّهُ عَنْهُ أنَّ رَجُلاً قالَ: يَا رسُولَ اللَّهِ إنَّ لي جاريةً وأَنَا أعْزلُ عَنْهَا، وَأكْرَهُ أنْ تَحْمِلَ، وَأَنَا أُريدُ مَا يُريدُ الرِّجَالُ، وإنَّ الْيَهُودَ تَحَدَّثُ أَنَّ الْعَزْلَ الْمَوْءُودة الصُّغْرَى؟ قالَ: «كَذَبَتِ الْيَهُودُ، لَوْ أَرَادَ الله أنْ يَخْلُقَهُ مَا اسْتَطَعْتَ أَنْ تَصْرفَهُ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ وَاللّفْظُ لَهُ، وَالنّسَائي والطّحَاويُّ، وَرجالُهُ ثِقاتٌ.

878- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: مردی گفت ای رسول خدا ! من کنیزی دارم که از او عزل می‌کنم، و دوست ندارم حامله شود، و چیزی که دیگر مردم می‌خواهند (کامجویی) من نیز می‌خواهم، و یهودیان می‌گویند: عزل (جلوگیری) زنده بگور کردن کوچک است. فرمود: **«یهودیان دروغ گفته‌اند، اگر خداوند بخواهد آن را خلق کند، تو نمی‌توانی جلوگیری کنی»**. احمد وابوداود روایت کرده‌اند، و این لفظ ابو داود است، و نسائی و طحاوی نیز روایت کرده‌اند، و رجال آن ثقه است.

879- وَعَنْ جابرٍ قَالَ: كُنّا نَعْزلُ عَلى عَهْدِ رَسُولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم وَالْقُرْآنُ يَنْزلُ، وَلَوْ كان شَيْئاً يُنْهَى عَنْهُ، لَنَهَانَا عَنْهُ الْقُرْآنُ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

وَلِمُسْلِمٍ: فَبَلَغَ ذلكَ نِبيَّ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فَلمْ يَنْهَنَا عَنْهُ.

879- جابر رضی الله عنه می‌گوید: ما در زمان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عزل می‌کردیم؛ در حالی که قرآن نازل می‌شد، اگر عزل (جلوگیری) از مسائل ممنوعه بود، قطعاً قرآن ما را نهی می‌کرد. متفق علیه.

در روایت مسلم آمده: خبر اینکه ما عزل می‌کردیم، به پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم رسید، ما را منع نفرمود.

880- وَعَنْ أَنَس بنِ مَالكٍ رضيَ اللَّهُ عنْهُ: أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يَطُوفُ عَلى نِسَائِهِ بِغُسْلٍ واحِدٍ. أَخْرَجَاهُ، واللّفْظُ لِمُسْلِمٍ.

880- انس رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم با همه‌ی همسرانش همبستری می‌کرد، و یک غسل می‌نمود. بخاری و مسلم روایت کرده‌اند، و این لفظ مسلم است.

3- صداق (مهریه)

881- عَنْ أَنسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النْبي صلى الله عليه وآله وسلم: أَنّهُ أَعْتَقَ صَفِيّةَ وَجَعَلَ عِتْقَهَا صدَاقَهَا. مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

881- انس رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم صفیه را آزاد کرد، و آزادی‌اش را مهریه‌اش قرار داد. متفق علیه.

882- وَعَنْ أَبي سَلَمَةَ بنِ عَبْدِ الرَّحْمنِ رَضي اللَّهُ عَنْهُ أَنّهُ قالَ: سأَلْتُ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: كَمْ كانَ صَدَاقُ رَسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم؟ قالَتْ: كَانَ صَدَاقُهُ لأزْوَاجِهِ اثِنْتي عَشَرة أُوقِيّةً، وَنَشّاً، قالَتْ: أَتَدْري مَا النّشُّ؟ قالَ: قلْتُ: لا قالَتْ: نِصْفُ أُوقِيّةٍ، فَتِلكَ خَمْسُمِائَةِ دِرْهَمٍ، فَهَذا صَداقُ رَسُولِ اللَّهُ صلى الله عليه وآله وسلم لأزْوَاجِهِ. رَوَاهُ مُسْلمٌ.

882- ابو سلمه بن عبدالرحمن می‌گوید: از عایشه پرسیدم مهریه ای که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم برای همسرانش پرداخت می‌کرد چقدر بود؟ گفت: مهریه همسرانش دوازده اوقیه و نَشّاً، و گفت: می‌دانی النَّش چیست؟ گفتم: خیر. گفت: نیم اوقیه، این‌ها معادل پانصد درهم است، پس این مهریه‌ی بود که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم به همسرانش می‌داد. مسلم روایت کرده است.

883- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ قالَ: لمّا تَزوَّجَ عَليٌّ فَاطمةَ، قالَ لهُ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَعْطِهَا شَيْئاً» قالَ: مَا عِنْدي شيءٌ قالَ: «فَأَيْنَ دِرْعُكَ الحُطَمِيَّةُ؟».

رَوَاهُ أَبُو داوُدَ والنّسَائيُّ وَصَحّحَهُ الحاكِمُ.

883- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: هنگامی که علی رضی الله عنه با فاطمه ازدواج کرد، رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم به او فرمود: **«به او چیزی بعنوان مهریه بده»** علی گفت: من چیزی ندارم پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«پس آن زره حطمی** ([[41]](#footnote-41)) **تو کجاست؟».**

ابو داود و نسائی روایت کرده‌اند، و حاکم صحیح دانسته است.

884- وَعَنْ عَمْرو بنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبيهِ عَنْ جَدِّه رضي اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَيُّمَا امْرَأَةٍ نَكَحَتْ عَلى صَداقٍ أَوْ حِبَاءٍ أَوّ عِدَةٍ قَبْلَ عِصْمَةِ النِّكاحِ، فَهُوَ لَهَا، وَمَا كانَ بَعْدَ عِصْمَة النّكاح، فَهُوَ لِمَنْ أُعْطِيَهُ، وَأَحَقُّ مَا أُكْرمَ الرَّجُلُ عَلَيْهِ ابْنَتُهُ أَوْ أُخْتُهُ». رَوَاهُ أَحْمدُ والأرْبَعَةُ إلا الترْمِذِيَّ.

884- عمرو بن شعیب از پدرش از پدر بزر گش روایت می‌کند که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر زنی که در برابر مهریه هدیه وبخششی و یا وعده ای که در آینده این قدر می‌دهم؛ قبل از نکاح، به نکاح داده شد آن (**مال) **از آن زن است، و آنچه پس از نکاح داده می‌شود، مال کسی است که به او می‌دهند، شایسته ترین چیزی که فرد به خاطر آن مورد احترام وتکریم واقع می‌شود، دخترش یا خواهرش است»**. احمد و«أربعه» بجز ترمذی روایت کرده‌اند.

885- وَعَنْ عَلْقَمَةَ عَنِ ابن مَسْعُودٍ: أَنّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّج امْرَأَةً وَلَمْ يَفْرضْ لَهَا صَدَاقاً، وَلَمْ يَدْخُلْ بهَا، حَتى مَاتَ؟ فَقَالَ ابنُ مَسْعُودٍ: لَهَا مِثْلُ صَداقِ نسَائهَا، لا وَكْسَ، وَلا شَطَطَ، وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ، وَلَهَا المِيرَاثُ، فَقَامَ مَعْقِلُ بنُ سِنَانٍ الأشْجَعِيُّ، فَقَالَ: قَضَى رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم في بَرْوَعَ بِنْتِ وَاشِقٍ امْرَأَةٍ مِنّا مِثْلَ مَا قَضَيْتَ، فَفَرحَ بها ابنُ مَسْعُودٍ. رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالأرْبَعَةُ، وَصَحّحَهُ التِّرمذيُّ، وَحَسّنَهُ جَمَاعَةٌ.

885- علقمه از ابن مسعود رضی الله عنه روایت می‌کند که از ابن مسعود درباره مردی سؤال شد که با زنی بدون تعین مهریه ازدواج کرده، و قبل از همبستری می‌میرد، (حکمش چیست؟) ابن مسعود گفت: برایش به اندازه مهریه زنان بستگانش می‌رسد، نه کمتر و نه بیشتر، و باید عده بگذارد، و از آن ارث می‌برد. آنگاه معقل بن سنان اشجعی برخاست و گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم درباره بروع دختر واشق زنی از طایفه ما (که همین ماجرا برایش اتفاق افتاده بود) به همین صورت حکم کرد، پس ابن مسعود خوشحال شد. احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، و ترمذی صحیح دانسته، وجماعتی آن را حسن دانسته‌اند.

886- وَعَنْ جابر بنِ عَبْدَ الله رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَن أَعْطَى في صَداقِ امْرَأَةٍ سَويقاً أَوْ تَمْراً فَقَدِ اسْتَحَلَّ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاودَ، وأَشَارَ إلى تَرْجِيحِ وَقْفِهِ.

886- جابررضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر کسی که برای مهریه زنی سویق**([[42]](#footnote-42)) **یا خرما داد آن را برای خود حلال کرده است»**. ابوداود روایت کرده، و اشاره کرده که راجح این است که این روایت موقوف است.

887- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ عامر بنِ رَبيعةَ، عَنْ أَبيهِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم أَجازَ نكاحَ امْرَأَةٍ عَلى نَعْلَيْنِ. أَخْرَجَهُ التِّرْمِذِيُّ، وَصَحّحَهُ، وَخُولِفَ في ذلكَ.

887- عبدالله بن عامر بن ربیعه از پدرش روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم ازدواج زنی را که در برابر جفت کفش (به ازدواج مردی در آمد) جایز (و درست) قرار داد. ترمذی روایت کرده، و صحیح دانسته است، و در تصحیح با او مخالفت شده است.

888- وَعَنْ سَهْلِ بنِ سَعْدِ رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: زَوَّجَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم رجُلاً امْرَأَةً بخاتَم مِنْ حدَيد. أَخْرَجَهُ الحاكِمُ، وَهُوَ طَرَفٌ مِنَ الحديثِ الطّويلِ المتقدِّم في أَوائِلِ النِّكاحِ.

888- سهل بن سعد رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم زنی را در برابرانگشتر آهنی به ازدواج مردی در آورد. حاکم روایت کرده است واین بخشی از حدیث طولانی است که دراول کتاب نکاح گذشت ([[43]](#footnote-43)).

889- وَعَنْ عليَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: لا يَكُونُ المَهْرُ أَقَلَّ مِنْ عَشَرَةِ دَرَاهِمَ. أَخْرَجَهُ الدارَقُطْنيُّ موْقُوفاً، وفي سَنَدِهِ مَقَالٌ.

889- علی رضی الله عنه می‌گوید: مهریه کمتر از ده درهم، (مهریه) نیست. دارقطنی بصورت موقوف روایت کرده، و در سند آن مقال است.

890- وَعَنْ عُقْبَةَ بنِ عَامِرٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «خَيْرُ الصَّداقِ أَيْسَرُهُ». أَخْرَجَهُ أَبُو دَاودَ، وَصَحّحَهُ الحاكمُ.

890- ازعقبه بن عامر رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بهترین مهریه آن است که پرداخت آن آسانتر باشد»**.

ابو داود روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

891- وَعَنْ عائِشَةَ رضي اللَّهُ عنها: أَنَّ عَمْرَةَ بنْتَ الجَوْنِ تَعَوَّذَتْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم حين أُدْخِلَتْ عَلَيْهِ، (تَعْني لمّا تَزَوَّجَهَا) فَقَال: «لَقَدْ عُذْتِ بمعَاذٍ» فَطَلّقَهَا وَأَمَرَ أُسَامَةَ فَمَتّعَهَا بثلاثةِ أَثْوابٍ. أَخْرَجَهُ ابنُ مَاجَهْ وفي إسْنَادِهِ رَاوٍ مَتْرُوكٌ. وأصْلُ القِصَّةِ في الصَّحيحِ مِنْ حَديثِ أبي أسيدٍ السّاعِدِيِّ.

891- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: عمره دختر جون هنگامی که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم پس از عقد ازدواج بر او وارد شد، از ایشان به خدا پناه برد، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«مسلماً به پناه دهنده ای، پناه بردی»** و او را طلاق داد و به اسامه دستور داد، سه لباس به عنوان هدیه (و بهره) به او بدهد. ابن ماجه روایت کرده، و در سند آن یک راوی متروک وجود دارد، و اصل این قصه به روایت ابواسید ساعدی در صحیح است.

4- ولیمه (دعوت جشن عروسی)

892- عَنْ أَنَسٍ بنِ مَالِكٍ رَضيَ اللَّهُ عنْهُ أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم رَأَى على عَبْدِ الرَّحْمن بنِ عَوْفٍ أَثَر صُفْرَةٍ، فَقَالَ: «ما هَذا؟» قالَ: يا رَسُولَ اللَّهِ! إني تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً عَلى وزن نَوَاةٍ مِنْ ذَهَبٍ. قَالَ: «فبَارَكَ اللَّهُ لكَ، أَوْلِمْ وَلَوْ بشَاةٍ». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ واللفْظُ لمُسْلمٍ.

892- از انس رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم برعبدالرحمن بن عوف آثار زردی (زعفران) دید، فرمود: **«این چیست؟»** گفت: ای رسول خدا! با زنی (از انصار) ازدواج کرده ام؛ با مهریه ای به اندازه وزن هسته خرما از طلا، فرمود: **«خداوند او را برایت مبارک گرداند، ولیمه بده، اگر چه یک گوسفندی باشد»**. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

893- وَعَنِ ابنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عنهما قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا دُعِي أحَدُكُمْ إلى وَلِيمَةٍ فَلْيَأتهَا». مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

ولمُسْلِمٍ: «إذا دَعَا أَحَدُكُمْ أَخَاهُ فَلْيُجِبْ، عُرْساً كانَ أَوْ نَحْوَهُ».

893- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما به غذای ولیمه (**دعوت عروسی) **دعوت شد، باید برود»**. متفق علیه.

در مسلم آمده: **«هر گاه یکی از شما برادرش او را دعوت نمود؛ اجابت کند، عروسی یا هر دعوتی که باشد»**.

894- وَعَنْ أبي هُرَيْرةَ رضي اللَّهُ عنهُ قالَ: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «شَرُّ الطّعامِ طَعامُ الْوليمَةِ يُمْنَعُها مَنْ يأتيِها، ويُدْعَى إليْهَا مَنْ يَأبَاهَا، وَمَنْ لَمْ يَجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عصى الله وَرَسُولَهُ». أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

894- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بدترین غذا، غذای ولیمه است، کسانی که (**بخاطر نیازمندی وفقر) **می‌آیند، مانع ورودشان می‌شوند، و کسانی که** (نیاز ندارند و) **نمی‌آیند، دعوت می‌شوند، و هر کس دعوت را قبول نکند، خدا ورسولش را نافرمانی کرده است»**.

مسلم روایت کرده است.

895- وَعَنْهُ رَضِيَ الله عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا دُعِيَ أحَدُكُمْ فَلْيَجِبْ، فإنْ كانَ صائماً، فَلْيُصَلِّ، وَإِنْ كانَ مُفْطِراً فَلْيَطْعَمْ». أخْرَجَهُ مُسْلِمٌ أَيْضاً. وَلَهُ مِنْ حديثِ جابرٍ نَحْوَهُ وَقَالَ: «إنْ شاءَ طَعِمَ وَإنْ شَاءَ تَرَكَ».

895- و از او (ابو هریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر گاه یکی از شما را دعوت کردند، باید اجابت کند؛ اگر روز بود دعای خیر کند و اگر روزه نبود، بخورد»**. مسلم وایت کرده است.

و مسلم از جابر روایت کرده است: **«اگر خواست بخورد و اگر نخواست، بگذارد** (و نخورد)**»**.

896- وَعَنِ ابنِ مَسّعُودٍ قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «طَعَامُ الوَلِيمَةِ أَوَّلَ يَوْمٍ حَقٌّ، وَطَعَامُ يَوْمِ الثّاني سُنّةٌ، وَطَعَامُ يَوْمِ الثّالِثِ سُمْعَةٌ، وَمَنْ سَمَّعَ سَمَّعَ اللَّهُ بِهِ». رَوَاهُ التِّرّمِذيُّ، واسْتَغْرَبَهُ، وَرجَالُهُ رجَالُ الصَّحيح، وَلَهُ شَاهدٌ عَنْ أَنْسٍ عِنْدَ ابنِ مَاجَهْ.

896- ابن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«ولیمه روز اول لازم است، روز دوم سنّت است، و روز سوم ریا است، و کسی که ریا کاری کند تا مردم بشنوند و تعریف وتمجید کنند، خداوند سزای ریا کارش می‌دهد»**. ترمذی روایت کرده و غریب دانسته است، رجال آن صحیح است، و شاهدی به روایت انس نزد ابن ماجه دارد.

897- وَعَنْ صَفِيّةَ بِنْتِ شَيْبَةَ رضي اللَّهُ عنها قالَتْ: أَوْلَمْ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم عَلى بَعْضِ نِسَائِهِ بِمُدَّيْنِ مِنْ شَعِير. أَخْرَجَهُ الْبُخَاريُّ.

897- صفیه دختر شیبه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم در جشن عروسی یکی از همسرانش؛ دو مد جو بعنوان ولیمه داد. بخاری روایت کرده است.

898- وَعَنْ أَنَسٍ قالَ: أَقَامَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم بَيْنَ خَيْبَرَ والمدينة ثَلاثَ لَيَالٍ يُبْنى عَلَيْهِ بِصَفِيّةَ فَدَعَوْتُ الْمُسْلمينَ إلى وَلِيمَتِهِ فَمَا كان فيها مِنْ خُبْز ولا لَحْمٍ وَمَا كان فِيها إلا أنْ أمَرَ بالأنْطاعِ فَبُسِطَتْ فَأُلْقِيَ عَلَيْهَا التّمْرُ والأقِطُ وَالسّمْنُ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ، واللَّفْظُ للبُخاريِّ.

898- انس رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم سه شب بین خیبر و مدینه بخاطر ازدواج با صفیه اقامت کرد، من مردم را به ولیمه‌اش دعوت کردم، در آن ولیمه نان و گوشتی نبود، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دستور داد؛ سفره چرمی پهن کنند، سپس درآن خرما، کشک و روغن چیدند. متفق علیه و این لفظ بخاری است.

899- وَعَنْ رَجُلٍ مِنْ أصْحابٍ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: إذا اجْتَمَعَ داعِيانِ فَأَجِبْ أَقْربهما باباً فإن سَبَقَ أَحَدُهُمَا فَأَجِبِ الذي سَبَقَ. رَوَاهُ أَبُو دَاودَ وَسَنَدُهُ ضَعِيفٌ.

899- یکی از اصحاب پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم می‌گوید: هرگاه همزمان به دو جا دعوت شدی، دعوت همان کسی که درب خانه‌اش به خانه‌ات نزدیک تر است؛ اجابت کن، اگر یکی از آن‌ها به دعوت پیشی گرفت، دعوت کسی که پیشی گرفته؛ اجابت کن. ابوداود با سند ضعیف روایت کرده است.

900- وَعَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ رضي اللَّهُ عنه قالَ: قالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا آكُلُ مُتّكِئاً». رَواهُ البُخاريُّ.

900- ابو جحیفه رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«من تکیه زده نمی‌خورم»**. بخاری روایت کرده است.

901- وَعَنْ عُمَرَ بنِ أبي سَلَمَةَ قالَ: قالَ لي رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «يَا غُلامُ! سَمِّ اللَّهَ، وَكُلْ بَيَميِنِكَ، وكُلْ ممّا يَلِيكَ». مُتّفقٌ عَلَيهِ.

901-عمر بن ابی سلمه رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم به من فرمود: **«ای پسر! بسم الله بگو و با دست راستت بخور، و از جلوی خودت بخور»**. متفق علیه.

902- وَعَنْ ابنِ عَبّاسٍ أَنّ النَّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم أُتِيَ بِقَصْعَةٍ مِنْ ثَريدٍ، فَقَالَ: «كُلُوا مِنْ جَوَانِبِهَ، ولا تأكُلوا مِنْ وَسَطِهَا، فإن الْبرَكَةَ تَنْزلُ في وَسَطِهَا».

رَوَاهُ الأرْبَعَةُ وَهذا لَفْظُ النسائيِّ وَسَنَدُهُ صَحيحٌ

902- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: برای پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم کاسه ای غذایی ثرید شده آورده ند، فرمود: **«از کنارها‌ی آن بخورید و از وسط آن نخورید که برکت در وسط آن نازل می‌شود»**. اربعه روایت کرده‌اند، این لفظ نسایی است و سند آن صحیح است.

903- وَعَنْ جَابرٍ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنْ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا تأكُلُوا بالشِّمالِ فإنَّ الشّيْطانَ يَأكلُ بالشِّمالِ». رَوَاهُ مُسْلمٌ.

903- جابر رضی الله عنه از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم روایت می‌کند که فرمود: **«با دست چپ نخورید، زیرا شیطان با دست چپ می‌خورد»**. مسلم روایت کرده است.

904- وَعَنْ أَبي قَتَادَةَ رضيَ الله عَنْهُ أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إذا شربَ أَحَدُكُمْ فَلا يَتَنَفّسْ في الإناءِ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ، ولأبي دَاوُدَ عَن ابن عَبّاسٍ رضي الله عنهما نَحْوَهُ وَزَادَ: «وَيَنْفُخُ فِيهِ». وَصحّحَهُ الترمذيُّ.

904- ابو قتاده رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه یکی از شما آب می‌نوشد، در ظرف آن تنفس نکند»** متفق علیه.

و در روایت ابو داود ازابن عباس به همین معنا و افزوده: **«یا در آن فوت نکند»**. ترمذی صحیح دانسته است.

5- رعایت عدالت در بین همسران

905- عَنْ عَائِشَةَ رضيَ اللَّهُ عَنْهَا قالَتْ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَقْسِمُ لِنِسَائِهِ، فَيَعْدِلُ، ويَقولُ: «اللّهُمَّ هذا قَسْمِي فِيما أَمْلِكُ، فَلا تُلُمْني فيمَا تمْلِكُ، وَلا أَمْلِكُ». رَوَاهُ الأرْبَعَةُ وَصَحّحَهُ ابنُ حبِّانَ والحاكِمُ، وَلَكِنْ رَجّحَ التِّرْمِذِيُّ إرْسَالَهُ.

905- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم اوقاتش را به نوبت، بین همسرانش تقسیم می‌کرد، و می‌فرمود: **«خداوندا! این تقسیم من در چیزی است که در اختیار دارم، و مرا در آنچه در اختیار توست و از اختیار من خارج است، ملامت وسرزنش نکن»**. «أربعه» روایت کرده‌اند، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته است، ترمذی مرسل بودنش را ترجیح داده است.

906- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ كانَتْ لَهُ امْرَأَتَانِ فَمَالَ إلى إحْداهُمَا جاءَ يَوْمَ القيامَةِ وَشِقُّهُ مائلٌ». رَوَاهُ أَحْمَدُ والأرْبعَةُ وَسَنَدَهُ صحيحٌ.

906- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که دو زن داشته باشد، پس به یکی توجه و رسیدگی کند، روز قیامت در حالی می‌آید که پهلویش کج است»**. احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، و سند آن ضعیف است.

907- وَعَنْ أَنَسٍ رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: مِنَ السُّنّةِ إذا تَزَوَّجَ الرَّجُلُ الْبِكْرَ عَلى الثّيِّبِ، أَقامَ عِنْدَها سَبْعاً ثمَّ قَسَمَ وإذا تَزَوَّجَ الثّيِّبَ أَقَامَ عِنْدَهَا ثلاثاً، ثمَّ قَسَمَ. مُتّفقٌ عَلَيْهِ، وَاللفْظُ للْبُخَاري.

907- انس رضی الله عنه می‌گوید: سنت این است که هرگاه فرد با دوشیزه ای ازداوج کرد، هفت شب پیشش بماند، و سپس اوقاتش را عادلانه بین آنان تقسیم کند، و هرگاه با زن بیوه ای ازدواج کرد، سه شب نزدش بماند، وسپس بطور عادلانه اوقاتش را بین شان تقسیم کند. متفق علیه واین لفظ بخاری است.

908- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رضي اللَّهُ عَنْها أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم لمّا تَزَوَّجَها، أَقامَ عِنْدَهِا ثلاثاً وَقَالَ: «إنَّهُ ليس بِكِ عَلى أَهْلكِ هَوَانٌ، إنّ شِئْتِ سَبَّعْتُ لكِ وإنّ سَبّعْتُ لكِ سَبّعْتُ لِنِسائي». رَوَاهُ مُسْلمٌ.

908- از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم بعد از اینکه با او ازدواج کرد، سه شب نزدش ماند، و فرمود: **«بدان که تو نزد (**شوهر و) **خانواده‌ات کم ارزش نیستی، اگر بخواهی تا هفت شب پیش تو می‌مانم، و اگر هفت شب نزد تو بمانم؛ نزد دیگر زنانم نیز هفت شب خواهم ماند»**.

مسلم روایت کرده است.

909- وَعَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ سَوْدَةَ بنْت زَمْعَةَ وَهَبَتْ يَوْمَهَا لِعَائِشَةَ، وَكانَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم يَقْسِمُ لِعائِشَةَ يَوْمَهَا ويومَ سَوْدَةَ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

909- از عایشه رضی الله عنها روایت است که سوده بنت زمعه نوبتش را به عایشه بخشید، لذا رسول خدا صلی الله علیه و سلم در تقسیم روزها علاوه بر روز عایشه، روز سوده را نیز نزد عایشه می‌آمد. متفق علیه.

910 - وَعَنْ عُرْوَةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضيَ الله عَنْها: يَا ابْنَ أُخْتي كانَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم لا يُفَضِّلُ بَعْضَنَا عَلى بَعْضٍ في الْقَسْمِ مِنْ مُكْثِهِ عِنْدنَا وكانَ قَلَّ يَوْمٌ إلا وَهُوَ يَطُوفُ عَلَيْنَا جميعاً فَيَدْنُو مِنْ كُلِّ امْرَأَةٍ مِنْ غَيْرَ مَسيِسٍ حَتى يَبْلُغَ الّتي هُوَ يَوْمُها، فَيَبِيتَ عِنْدَهَا. رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبو دَاوُدَ واللّفظُ لَهُ، وَصَحّحَهُ الحاكمُ.

وَلمُسْلِمٍ عَنْ عَائشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قالَتْ: كان رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم إذا صلىَّ الْعَصْرَ دَارَ عَلى نِسائِه، ثمَّ يَدْنُو مِنْهُنَّ. الحديثَ.

910- از عروه رضی الله عنه روایت است که عایشه رضی الله عنها (به من) گفت: ای خواهر زاده! رسول خدا صلی الله علیه و سلم در تقسیم شب‌ها و ماندن نزد هر یک از ما (زنانش) ما را بر یکدیگر برتری نمی‌داد (بلکه عدالت را رعایت می‌کرد) و کمتر روزی اتفاق می‌افتاد که به همه‌ی ما سر نزند (هر روز) با تک تک همسرانش می‌نشست، اما همبستری نمی‌کرد تا نوبتش می‌رسید، آنگاه شب نزد او می‌ماند.

احمد وابو داود روایت کرده‌اند و این لفظ ابو داود است و حاکم صحیح دانسته است.

در روایت مسلم از عایشه آمده: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم هرگاه نماز عصر را ادا می‌کرد، به خانه همسرانش می‌رفت، با تک تک آن‌ها همنشینی می‌نمود.

911- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضيَ اللَّهُ عنها: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يَسْأَلُ في مرَضِهِ الذي مَاتَ فيهِ: «أَيْنَ أَنا غداً؟». يُريدُ يَوْمَ عائشةَ فَأَذنَ لَهُ أَزْوَاجُهُ يَكُونُ حَيْثُ شَاءَ فَكَانَ في بَيْتِ عائِشَةَ. متفقٌ عَليهِ.

911- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در بیماری که وفات کرد، هر روز سوال می‌کرد: **«فردا نوبت کدام یک از همسرانم است»** و هدفش این بود که بداند نوبت عایشه چه روزی است، لذا همسرانش اجازه دادند، هر جا که می‌خواهد بماند، به این ترتیب در خانه‌ی عایشه ماند. متفق علیه.

912- وَعَنْهَا قَالَتْ: كانَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم إذَا أرَادَ سَفَراً أَقْرَعَ بَيْنَ نِسَائِهِ، فَأَيَتَهُنَّ خَرَجَ سَهْمُهَا، خَرَجَ بهَا مَعَهُ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

912- و از او (عایشه) روایت است که: هرگاه پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم می‌خواست به سفر برود؛ بین همسرانش قرعه کشی می‌کرد، پس قرعه هر کدام که بیرون می‌آمد، با او به سفر می‌رفت. متفق علیه.

913- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَمْعَةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَجْلِدْ أَحَدُكُمُ امْرَأَتَهُ جَلْدَ الْعَبْدِ». رَواهُ البُخَاريُّ.

913- از عبدالله زمعه رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«یکی از شما زنش را مانند برده کتک نزند»**. بخاری روایت کرده است.

6- خلع

914- عَنِ ابنِ عَبّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ امْرَأَةَ ثابتِ بْنِ قَيْسٍ أَتَتِ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَتْ: يَا رسولَ اللَّهِ ثَابِتُ بنُ قَيْسٍ مَا أَعِيبُ عَلَيْهِ في خُلُقٍ ولا دينٍ وَلكني أَكْرَهُ الْكُفْرَ في الإسْلامِ فقالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَتَرُدِّينَ عَلَيهِ حَديقَتَهُ؟» فَقَالَتْ: نَعَمْ، فقالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اقْبَلِ الحَدِيقَةَ وَطَلِّقْهَا تَطْلِيقَةً» رَوَاهُ البُخَاريُّ وفي روَايَةٍ لهُ: «وأَمَرَهُ بِطَلاقِهَا». وَلأبي دَاودَ وَالتِّرْمِذيِّ وَحَسّنَهُ: أَنَّ امَرأَةَ ثَابتِ بْنِ قَيْسٍ اخْتَلَعَتْ مِنْهُ فَجَعَلَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم عِدَّتها حَيْضَةً.

وفي روايةِ عَمْرو بْن شُعَيْبٍ عن أبيه عَنْ جَدِّه عِنْدَ ابنِ مَاجَهْ: أَنَّ ثابتَ بن قَيْسٍ كانَ دَميماً وَأَنَّ امْرَأَتَهُ قالَتْ: لَوْلا مَخَافَةُ اللَّهِ إذا دَخَلَ عَليَّ لَبَصَقْتُ في وَجْهِهِ. ولأحْمَدَ مِن حَدِيثِ سَهْلِ بْنِ أَبي حَثْمَةَ: وَكَانَ ذلكَ أَوَّلَ خُلْعٍ في الإسْلامِ.

914- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: زن ثابت بن قیس نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد عرض کرد: ای رسول خدا! من از اخلاق و دین داری ثابت بن قیس هیچ ایرادی ندارم، بلکه کفر بعد از اسلام را ناپسند دارم، (و بیم آن دارم که اگر به زندگی با او ادامه دهم به عمل کفر آمیزی، مانند نافرمانی شوهر و یا دیگر گناهان کبیره مبتلا شوم، لذا می‌خواهم از او جدا شوم) رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«آیا باغی که از او به عنوان مهریه گرفته‌ای، به اوپس می‌دهی؟»** گفت: آری. پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به ثابت فرمود: **«باغ را قبول کن، و او را طلاق بده»** بخاری روایت کرده است.

و در روایت دیگر بخاری آمده: دستور داد او را طلاق دهد.

در روایت دیگر آمده: زن ثابت بن قیس از شوهرش به وسیله خلع جدا شد، و پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم عده‌اش را یک حیض قرار داد.

و ابو داود و ترمذی روایت کرده‌اند و ترمذی حسن دانسته است. و در روایت عمروبن شعیب از پدرش از جدش در ابن ماجه آمده: ثابت بن قیس صورت زیبایی نداشت، لذا زنش گفت: اگر ترس از خدا نبود، وقتی بر من وارد می‌شود، در صورتش آب دهان می‌انداختم. در روایت احمد از سهل بن ابی حثمه آمده: آن اولین خلع در اسلام بود.

7- احکام طلاق

915- عَنِ ابنِ عُمَرَ رضيَ الله عَنْهُمَا قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَبْغَضُ الحلالِ إلى اللَّهِ الطّلاقُ» رَوَاهُ أَبو داودَ وابنُ مَاجَهْ وصحّحَهُ الحاكِمُ وَرَجّحَ أبو حاتم إرسالَهُ.

915- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«منفور ترین حلال نزد خداوند متعال طلاق است»**. ابو داود و ابن ماجه روایت کرده‌اند، حاکم صحیح دانسته است و ابو حاتم مرسل بودنش را ترجیح داده است.

916- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ أَنّهُ طَلّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ في عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فسأَلَ عُمَرُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَنْ ذلكَ؟ فَقَالَ: «مُرْهُ فَلْيُراجِعْهَا ثمَّ لِيَتْرُكْهَا حتى تَطْهُرَ ثمَّ تحيضَ ثمَّ تَطْهُرَ ثمَّ إن شاءَ أَمْسَكَ بَعْدُ وَإنْ شَاءَ طَلَّقَ قَبْلَ أَنْ يَمَسَّ فَتِلْكَ الْعِدَّةُ التي أَمَرَ اللَّهُ عَزَّ وجَلَّ أَنْ تُطَلَّقَ لهَا النساء».مُتّفَقٌ عَلَيْهِ، وفي روَايَةٍ لمُسْلِمٍ: «مُرْهُ فَلْيُراجِعْها ثمَّ ليُطَلِّقْهَا طَاهراً أَوْ حَامِلاً». وفي أُخْرى للْبُخَاريِّ: «وَحُسِبَتْ تَطْلِيقةً». وفي روايةٍ لمُسْلِمٍ قالَ ابْنُ عُمَرَ: أَمّا أَنْتَ طَلَّقتَها واحِدةً أَوْ اثْنَتيْنِ فإنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَمَرَني أَنْ أُرَاجِعَهَا ثمَّ أُمْسِكَهَا حَتى تحيضَ حَيْضَةً أُخْرَى ثمَّ أُمْهِلَها حَتى تَطْهُرَ ثمَّ أُطَلِّقَهَا قبلَ أَنْ أَمَسّهَا وَأَمّا أَنْتَ طَلْقْتَهَا ثلاثاً فَقَدْ عَصَيْتَ رَبّكَ فِيما أَمَرَكَ بهِ مِنْ طَلاقِ امْرَأَتِك. وفي روايةٍ أُخْرَى قالَ عَبْدُ اللَّهِ بنُ عُمَرَ: فَرَدَّهَا عَليَّ وَلَمْ يَرَهَا شَيْئاً وقالَ: «إذا طَهُرَتْ فَلْيُطَلِّقْ أَوْ ليُمْسِكْ».

916- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: زنم را در حالت حیض، در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم طلاق دادم، عمر (پدرم) از رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در این باره سوال کرد. فرمود: **«دستور بده به زنش رجوع کند، و سپس او را تا پاک شدن عادت ماهیانه نگه دارد؛ تا دوباره عادت ماهیانه شده و سپس پاک شود، بعد از آن اگر خواست نگهدارد، و اگر نخواست قبل از همبستری طلاق دهد، این عده ای است که خداوند متعال، دستور داده زنان را در آن طلاق دهند»** متفق علیه و در روایتی در صحیح مسلم آمده: **«به او دستور بده به زنش رجوع کند، سپس او را طلاق دهد، در حالی که پاک یا حامله باشد».**

ودر روایت دیگر بخاری آمده: «یک طلاق برایش حساب شد». و در روایت دیگر مسلم آمده: ابن عمر رضی الله عنهما خطاب به سوال کننده‌ای گفت: اگر تو او را یک طلاق یا دو طلاق داده‌ای بدان که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم به من دستور داده به همسرم رجوع کنم، و سپس او را نگه دارم تا یک حیض دیگر بگذراند، سپس به او مهلت دهم تا پاک شود، و سپس او را پیش از همبستری طلاق دهم، اما اگر (به یک بار سه طلاق دادی) پروردگارت در آنچه به تو دستور داده همسرت را طلاق دهی نافرمانی کردی.

در روایت دیگر آمده: عبدالله بن عمر گفت: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم همسرم را به من برگردان و آن (طلاقی) را (که در دوران حیض داده بودم) چیزی به حساب نیاورد. و فرمود: **«وقتی پاک شد،** (او را) **نگه دارد، یا طلاق دهد»**.

917- وَعَنِ ابْنِ عَبّاسٍ رَضىَ اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: كان الطّلاقُ عَلى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم وأَبي بَكْرٍ وَسَنَتَينِ مِنْ خِلافَةِ عُمَرَ طَلاقُ الثلاثِ واحِدةٌ فقالَ عُمَرُ: إنَّ الناسَ قَدِ اسْتَعْجَلُوا في أَمْر كانَتْ لَهُمْ فيهِ أَنَاةٌ فلوْ أمْضَيْنَاهُ عَلَيْهِمْ فَأَمْضَاهُ عَلَيْهِمْ. رَوَاهُ مُسْلمٌ.

917- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که می‌گفت: سه طلاق به یکبار در زمان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم و ابوبکر و دو سال از خلافت عمر یکی به حساب می‌آمد، بعد از آن عمر گفت: مردم در مسئله‌ای که به آنان آسانی (ومهلت) داده شده بود؛ شتاب کردند، اگرما این حکم را به اجرا نماییم (چه می‌شود؟) آنگاه آن حکم را بر آن‌ها اجرا نمود. مسلم روایت کرده است.

918- وَعَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبيدٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: أُخبْرَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَنْ رَجُلٍ طَلّقَ امْرَأَتَهُ ثلاثَ تَطْلِيقاتِ جميعاً فَقَامَ غَضْبَانَ ثمَّ قالَ: «أَيُلْعَبُ بكتابِ الله وَأَنَا بَيْنَ أَظْهُرِكُمْ» حتى قَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يا رسُول اللَّهِ أَلا أَقْتُلُهُ؟ رَوَاهُ النسائي وَرُوَاتُهُ مُوَثَّقُون.

918- از محمود بن لبید رضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که به رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم خبر دادند، که مردی یک مرتبه همسرش را سه طلاقه کرده، ایشان خشمگین بر خاست سپس فرمود: **«آیا کتاب خدا به بازیچه گرفته می‌شود، در حالی که من در میان شما هستم»** تا جایی که مردی برخاست و گفت: ای رسول خدا ! اجازه می‌دهی او را بکشم. نسائی روایت کرده، و راویاینش ثقه‌اند.

919- وَعَنْ ابْنِ عَبّاسٍ رَضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: طَلّقَ أَبو رُكَانَةَ أُمَّ رُكَانَةَ فَقَالَ لهُ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «رَاجع امْرَأَتَكَ» فَقَالَ: إنِّي طَلّقْتُهَا ثلاثاً؟ قالَ: «قَدْ عَلِمْتُ رَاجِعْهَا» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وفي لَفْظٍ لأحْمَدَ: طَلّقَ أَبو رُكانَةَ امْرَأَتَهُ في مَجْلِسٍ واحِدٍ ثلاثاً فَحَزنَ عَلَيْهَا فَقالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «فإنّهَا واحِدَةٌ» وفي سَنَدِهِمَا ابْنُ إسْحَاقَ وَفيهِ مَقَالٌ وَقَدْ رَوَى أبُو داودَ مِنْ وَجْهٍ آخرَ أَحْسنَ مِنْهُ: أَنَّ أَبَا رُكانةَ طَلّقَ امْرَأَتَهُ سُهَيْمَةَ أَلْبَتّةَ فَقَالَ: واللَّهِ مَا أَرَدْتُ بها إلا وَاحِدَةً، فَرَدَّهَا إلَيْهِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم.

919- از ابن عباس رضيَ اللَّهُ عَنْهُما روایت است که گفت: ابورکانه (همسرش) ام رکانه را طلاق داد، رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم به او فرمود: **«به همسرت رجوع کن»** گفت: من او را سه طلاقه کرده‌ام فرمود: **«کاملا خبر دارم، رجوع کن».** ابو داود روایت کرده است.

ودر روایت احمد آمده که: ابورکانه همسرش را در یک مجلس سه طلاقه کرد، پس بدین خاطر غمگین شد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او فرمود: **«این فقط یک طلاق محسوب می‌شود»**. و در سند هر دو روایت ابن اسحاق است، و درباره‌ی وی مقال است. ابو داود از طریق دیگر این حدیث را روایت کرده است که از این روایت بهتر است.

در روایت ابو داود آمده: ابورکانه همسرش سهیمه را طلاق بتی (کامل وقطعی) داد و گفت: بخدا سوگند منظورم فقط یک طلاق بوده است، لذا پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم همسرش را به او برگرداند.

920- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رضي اللَّهُ عنهُ قالَ: قالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «ثَلاثٌ جِدُّهُنَّ جِدٌّ وَهَزْلُهُنَّ جِدٌّ: النِّكاحُ وَالطّلاقُ والرَّجْعَةُ». رَوَاهُ الأرْبَعَةُ إلا النّسائيَّ وَصَحّحَهُ الحاكمُ وفي رواية لابن عَدِيَ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ ضَعيفٍ: «الطّلاقُ وَالنِّكاحُ وَالْعِتَاقُ». وللْحَارثِ بنِ أَبي أُسامَةَ مِنْ حديثِ عُبَادةَ بنِ الصَّامِتِ رَفَعَهُ: «لا يَجُوزُ اللّعِبُ في ثلاثٍ: الطّلاقِ والنِّكاحِ وَالعِتَاقِ فَمَنْ قَالَهُنَّ فَقَدْ وَجَبْنَ». وَسَنَدُهُ ضعيفٌ.

920- از ابو هریره رضي اللَّهُ عنهُ روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«سه چیز است که جدی بودن آن‌ها جدی است و شوخی آن نیز جدی است: نکاح، طلاق، و رجوع کردن»**. «أربعه» بجز نسائی روایت کرده‌اند، و حاکم صحیح دانسته است.

در روایت ابن عدی از طریقی دیگر که ضعیف است، آمده: **«طلاق، آزاد کردن (**برده)، **و نکاح».**

و حارث بن ابو اسامه از عبادة بن صامت به صورت مرفوع روایت کرده: **«در سه چیز بازی (**وشوخی) **جایز نیست؛ طلاق، نکاح و آزاد کردن (**برده) **پس هر کس که به هر صورت که بگوید،** (اجرایش) **الزامی است».** و سند آن ضعیف است.

921- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «إنّ اللَّهَ تَعَالَى تَجَاوَزَ عَنْ أُمّتي مَا حَدّثَتْ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَمْ تَعْمَلْ أَوْ تَكَلَّمْ». مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

921- از ابوهریره رضي اللَّهُ عنهُ روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«خداوند وسوسه‌هایی که در دل امتم خطور می‌کند؛ برای شان بخشیده است؛ تا زمانی که به مرحله عمل یا گفتار در نیاید»**. متفق علیه.

922- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ رضي الله تَعَالَى عَنْهُمَا عَنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إن الله وَضَعَ عَنْ أُمّتي الْخَطَأَ والنِّسيانَ وَمَا اسْتُكْرهُوا عَلَيْهِ» رَوَاهُ ابنُ مَاجَهْ والحاكِمْ وقالَ أَبو حاتم: لا يَثْبُتُ.

922- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «خداوند (**لغزش‌ها‌ی) **خطا و کارهای که افراد به فراموشی و تحت فشار و مجبوری انجام می‌دهند، را بخشیده است»**.

ابن ماجه وحاکم روایت کرده‌اند، و ابو حاتم می‌گوید: این حدیث ثابت نیست.

923- وعَنِ ابنِ عَبّاسٍ قَالَ: إذا حَرَّمَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ لَيْسَ بشيءٍ وَقَالَ: لَقَدْ كانَ لَكُمْ في رسولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ. رَوَاهُ البُخَاريُّ.

ولمُسْلمٍ: عَنِ ابْنِ عَبّاسٍ: إذا حَرَّمَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فَهُوَ يمينٌ يكَفِّرُهَا.

923- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: هرگاه فردی زنش را (برخود) حرام کند، چیزی (طلاقی) به حساب نمی‌آید، وگفت: دررسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم برایتان اسوه‌ی نیکوست. بخاری روایت کرده است.

و مسلم روایت کرده: هرگاه مرد همسرش را (برخود) حرام نماید؛ سوگند بشمار می‌آید؛ که کفاره‌اش باید ادا کند.

924- وَعَنْ عائِشَةَ رضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا أَنَّ ابْنَةَ الْجَوْنِ لَمّا أُدْخِلَتْ عَلى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم ودَنَا مِنْهَا قالتْ: أَعُوذُ باللَّهِ مِنْكَ فَقَالَ لها: «لَقَدْ عُذْتِ بعَظِيم الْحَقِي بأَهْلِكِ». رَوَاهُ البُخاريُّ.

924- از عایشه رضی الله عنها روایت است که دختر جون هنگامی که (در شب زفاف) نزد رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم بردند؛ و پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او نزدیک شد، گفت: از تو به خدا پناه می‌برم. پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«مسلماً به ذات بزرگی پناه بردی، برو به خانواده‌ات بپیوند».** بخاری روایت کرده است.

925- وَعَنْ جابرٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا طَلاقَ إلا بعْدَ نِكاح ولا عِتْقَ إلا بَعْدَ مِلْكٍ».

رَوَاهُ أَبو يَعْلى وصَحّحَهُ الحاكِمُ وَهُوَ مَعْلُولٌ وَأَخْرَجَ ابْنُ مَاجَهْ عَنِ الْمِسْوَر بنِ مَخْرَمَة مِثْلَهُ وإسْنَادُهُ حَسَنٌ لكنّهُ مَعْلُولٌ أَيْضاً

925- جابر رضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«طلاقی نیست؛ مگر بعد از ازدواج**، **و آزاد کردن برده اعتبار ندارد؛ مگر بعد از آن که مالک برده شود».** ابو یعلی روایت کرده است و حاکم صحیح دانسته است، این حدیث معلول است، و ابن ماجه از مسور بن مخرمه مانند این روایت کرده که اسناد آن حسن است، لیکن آن نیز معلول است.

926- وَعَنْ عَمْرو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رضي اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا نَذْرَ لابْنِ آدَمَ فيما لا يَمْلِكُ وَلا عِتْقَ لَهُ فِيمَا لا يَمْلِكُ ولا طَلاقَ لَهُ فيما لا يمْلكُ». أَخْرَجَهُ أَبُو داودَ وَالتِّرْمِذيُّ وَصَحّحَهُ وَنُقِلَ عَنِ الْبُخَاريِّ أَنّهُ أَصَحُّ مَا ورَدَ فيه.

926- عمرو بن شعیب از پدرش از پدر بزرگش روایت می‌کند که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«نذر انسان در چیزی که مالک آن نیست، اعتبار ندارد، و نیز آزاد کردن برده ای که در ملکیت او نیست، اعتبار ندارد، و طلاق زنی که هنوز با اوازدواج نکرده است؛ اعتبار ندارد»**. ابو داود وترمذی روایت کرده‌اند وترمذی صحیح دانسته است، و از بخاری نقل کرده که این صحیح ترین روایتی است که در این باره آمده است.

927- وَعَنْ عائشَةَ رضي الله تَعَالَى عَنْهَا عَنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «رُفعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلاثَةٍ: عنِ النّائمِ حتى يَسْتَيْقِظَ وَعَنِ الصَّغير حَتى يَكْبُرَ وَعَنِ المَجنْونِ حتى يَعْقِلَ أَوْ يُفيقَ». رَوَاهُ أَحَمدُ والأرْبَعَةُ إلا الترمِذيَّ وصحّحَهُ الحاكمُ وأَخْرَجَهُ ابنُ حِبّانَ.

927- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرمود: **«قلم (**تکلیف) **از سه گروه برداشته شده است: از فرد خوابیده تا بیدار شود، و از بچه تا بزرگ (**و بالغ) **گردد، و از دیوانه تا عاقل شود، یا به هوش آید».**

احمد و«أربعه» بجز ترمذی روایت کرده‌اند، وحاکم و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

8- حکم رجوع (به همسر بعد از طلاق)

928- عَنْ عِمْرَانَ بنِ حُصَيْنٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنّهُ سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ يُطَلِّقُ ثُمَّ يُرَاجِعُ وَلا يُشْهِدُ؟ فَقَالَ: «أَشْهِدْ عَلى طَلاقِهَا وَعَلى رَجْعَتِهَا». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ هكَذَا مَوْقُوفاً وَسَنَدُهُ صحيحٌ وأَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ بِلَفْظ: أَنَّ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ سُئِلَ عَمّنْ رَاجَعَ امْرَأَتَهُ وَلَمْ يُشْهِدْ فَقَالَ: «في غَيْر سُنّةٍ فَلْيُشْهِدْ الآنَ» وَزَادَ الطّبَرَانيُّ في روَايَةٍ: «وَيَسْتَغْفِر اللَّهَ»

928- از عمران بن حصین رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که او درباره مردی که طلاق می‌دهد، سپس بدون آنکه گواه بگیرد، رجوع می‌کند؛ سوال شد، گفت: بر طلاق و رجوع او گواه بگیر. ابو داود به همین صورت موقوف آورده و سند آن صحیح است.

و در بیهقی آمده: از عمران بن حصین درباره کسی که به زن مطلقه‌اش بدون گواه رجوع می‌کند، سؤال کردند؟ گفت: بر خلاف سنت رجوع کرده است و اکنون باید گواه بگیرد.

929- وَعَنِ ابنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنّهُ لَمّا طَلّقَ امْرَأَتَهُ قالَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم لِعُمَرَ: «مُرْهُ فَلْيُرَاجِعْهَا».مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

929- از ابن عمر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما روایت است که وقتی زنش را طلاق داد؛ پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به عمر فرمود: **«به او دستور بده تا به همسرش رجوع کند».** متفق علیه.

9- بیان مسایل ایلاء، ظهار و کفاره (آن)

930- عَنْ عَائِشَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: آلى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم مِنْ نِسَائِهِ وَحَرَّمَ فَجَعَلَ الْحَرَامَ حَلالاً وَجَعَلَ لِلْيمينِ كَفّارَةً. رَوَاهُ التِّرْمِذيُّ وَرُوَاتُهُ ثِقَاتٌ.

930- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم همسرانش را ایلاء کرد**(**[[44]](#footnote-44))، و بر خود حرام نمود، آنگاه حرام را حلال کرد، و برای سوگند (ش) کفاره‌ای معین کرد. ترمذی روایت کرده وراویانش ثقه‌اند.

931- وَعَنِ ابنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: إذا مَضَتْ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَقَفَ المُوْلي حَتى يُطلِّقَ وَلا يَقَعُ عَلَيْهِ الطّلاقُ حَتى يُطَلِّقَ. أَخْرَجَهُ البُخَاريُّ.

931- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: هر گاه چهار ماه گذشت، فرد ایلا کننده (در نزد قاضی) نگه داشته می‌شود، تا همسرش را طلاق دهد، و تا طلاق ندهد؛ طلاق بر او واقع نمی‌شود. بخاری روایت کرده است.

932- وَعَنْ سُلَيْمانَ بنِ يَسَارٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: أدْرَكْتُ بِضْعَةَ عَشَرَ رَجُلاً مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم كُلُّهُمْ يَقِفُونَ المُوْلي. رواهُ الشافعِيُّ.

932- سلیمان بن یسار می‌گوید: بیش از ده نفر از اصحاب پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم را دریافتم که همه ایلا کننده را نگه می‌داشتند ([[45]](#footnote-45)). شافعی روایت کرده است.

933- وَعَنِ ابْنِ عَبّاسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُما قال: كَانَ إيلاءُ الجَاهِلِيّةِ السّنَةَ والسّنَتَيْنِ فَوَقّتَ اللَّهُ أرْبَعَةَ أشْهُر فإنْ كانَ أَقَلَّ منْ أَرْبَعَةِ أشْهُر فَلَيْس بإيلاءٍ. أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقيُّ.

933- ابن عباس رضيَ اللَّهُ عَنْهُما می‌گوید: مدت ایلا در دوران جاهلیت یک یا دو سال بود، آنگاه خداوند زمان آن را چهار ماه محدود نمود، پس اگر کمتر از چهار ماه بود؛ ایلاء به حساب نمی‌آید. بیهقی روایت کرده است.

934- وَعَنْهُ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ أنَّ رَجُلاً ظَاهَرَ مِنَ امْرَأَتِهِ ثمَّ وَقَعَ عَلَيْها فَأَتَى النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: إنِّي وَقَعْتُ عَلَيْهَا قَبْلَ أَنْ أُكَفِّرَ؟؟ قَالَ: «فَلا تَقْرَبْهَا حَتى تَفْعَلَ مَا أَمَرَكَ اللَّهُ بِهِ».رَوَاهُ الأرْبَعَةُ وَصَحّحَهُ التِّرْمِذِي وَرَجّحَ النّسَائيُّ إرْسَالَهُ وَرَوَاهُ الْبَزَّارُ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ عَنِ ابْنِ عَبّاسٍ وَزَادَ فِيهِ: «كَفِّرْ ولا تَعُدْ»**.**

934- و از او (ابن عباس) روایت است که مردی همسرش را ظهار کرد و سپس با او همبستری کرد، لذا نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد و عرض کرد: من پیش از آنکه کفاره ظهار([[46]](#footnote-46)) را بدهم با همسرم همبستری کردم. فرمود: **«به او نزدیک نشو، تا آنچه خداوند به تو دستور داده انجام دهی».**

«أربعه» روایت کرده‌اند، و ترمذی صحیح دانسته است، و نسایی مرسل بودنش را ترجیح داده است.

بزار همین روایت را با سند دیگر از ابن عباس روایت کرده است و در آن افزوده: **«کفاره بده، و دیگر تکرار نکن»**.

935- وَعَنْ سَلَمَةَ بنِ صَخْرٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: دَخَلَ رَمَضَانُ فَخِفْتُ أَنْ أُصِيبَ امْرَأَتي فَظَاهَرْتُ مِنْهَا فَانْكَشَفَ لي شَيءٌ عَلَيْهَا لَيْلَةً فَوَقَعْتُ عَلَيْهَ فَقَالَ لي رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «حَرِّرْ رَقَبَةً» فَقُلْتُ: مَا أَمْلِكُ إلا رَقَبَتي قَالَ: «فَصُمْ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَينِ» قُلْتُ: وهَلْ أَصَبْتُ الذي أَصَبْتُ إلا مِنَ الصِّيّام؟ قَالَ: «أطْعِمْ فَرَقاً مِنْ تَمْرٍ سِتِّينَ مِسْكيناً».أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ والأرْبَعَةُ إلا النسائيَّ وَصَحّحَهُ ابْنُ خُزَيْمَةَ وَابْنُ الْجارُودِ.

935- سلمه بن صخر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: رمضان فرا رسید، پس بیم آن داشتم که (در حین روزه) با همسرم نزدیکی کنم، لذا ظهار کردم، و در شبی قسمتی از بدن زنم دیدم و با او همبستر شدم، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به من فرمود: **«برده ای آزاد کن»** گفتم: ندارم، فرمود: **«دو ماه پیاپی روزه بگیر».** گفتم: مگر نه آن است که آنچه مرتکب شده‌ام بخاطر روزه بوده است؟! فرمود: **«زنبیلی خرما را به شصت مسکین صدقه بده»**. احمد و«أربعه» بجز نسائی روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه و ابن جارود آن را صحیح دانسته‌اند.

10- لعان

936- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: سَأَلَ فُلانٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ أنْ لَوْ وَجَدَ أَحَدُنَا امْرَأَتَهُ عَلى فَاحِشةٍ كَيْفَ يَصْنَعُ؟ إنْ تَكَلّمَ تَكَلّمَ بأَمْرٍ عَظيمٍ وإنْ سَكَتَ سَكَتَ عَلى مِثْلِ ذلِكَ؟ فَلَمْ يُجِبْهُ فَلَمّا كانَ بَعْدَ ذلِكَ أَتَاه فَقَالَ: إنَّ الذي سَأَلْتُكَ عَنْهُ قَدِ ابْتُلِيتُ بِهِ فَأَنْزَلَ اللَّهُ الآياتِ في سُورَةِ النورِ فَتَلاهُنَّ عَلَيْهِ وَوَعَظَهُ وَذَكّرَهُ وأخْبَرْهُ أنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذابِ الآخِرَةِ قَالَ: لا والذي بَعَثَك بالْحَقِّ مَا كَذَبْتُ عَلَيْهَا ثمَّ دَعَاهَا فَوَعَظَهَا كَذَلكَ قَالَتْ: لا وَالّذي بَعَثَكَ بالْحَقِّ إنّهُ لَكَاذِبٌ فَبَدَأ بالرَّجُلِ فشهد أرْبَعَ شَهَاداتٍ باللَّهِ ثمَّ ثَنّى بالْمَرْأَةِ ثمَّ فَرَّقَ بَيْنَهُمَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

936- ابن عمر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما می‌گوید: فلانی سؤال کرد و گفت: ای رسول خدا! اگر کسی دید که زنش عمل زشت انجام می‌دهد، چکار کند؟ اگر چیزی بگوید؛ حرف بزرگی زده است، و اگر سکوت کند؛ همین طور! پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به او پاسخی نداد، پس از آن آمد و گفت: از آن چیزی که سؤال کردم به آن مبتلا شدم. آنگاه خداوند آیاتی در سوره نور نازل کرد، پس بر او تلاوت نمود، و او را نصیحت کرد و پند داد، وبه او خبر داد که عذاب دنیا از عذاب آخرت آسان تر است. گفت: نه، سوگند به ذاتی که تو را بر حق مبعوث کرده است؛ بر او دروغ نبسته‌ام، سپس پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آن زن را احضار نمود، واو را نصیحت فرمود. زن گفت: سوگند به ذاتی که تو را به حق مبعوث کرده است ! او دروغگو است. لذا پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از مرد شروع کرد، مرد چهار بار قسم یاد کرد و خدا را گواه گرفت. سپس از زن خواست (قسم یاد کند وخدا را گواه بگیرد)، آنگاه آن دو را از همدیگر جدا کرد. مسلم روایت کرده است.

937- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ لِلْمُتَلاعِنَيْنِ: «حِسَابُكُمَا عَلى اللَّهِ، أَحَدُكُمَا كَاذِبٌ، لا سَبِيلَ لكَ عَلَيْهَا» قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَالي؟ فَقَالَ: «إنْ كُنْتَ صَدَقْتَ عَلَيْهَا فَهُوَ بمَا اسْتَحْلَلْتَ مِنْ فَرْجِهَا وإنْ كُنْتَ كَذَبْتَ عَلَيْهَا فَذاكَ أَبْعَدُ لكَ مِنْهَا» مُتّفقٌ عَلَيُهِ.

937- از او (ابن عمر) رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم به زن ومردی که لعان کرده بودند، فرمود: **«حساب شما با خداست، یکی از شما دروغگو است، تو ای مرد راهی برای ادامه زند گی با آن زن نداری»**.

مرد گفت: ای رسول خدا! تکلیف مالی که به عنوان مهریه به او داده‌ام چه می‌شود؟ فرمود: **«اگر تو در ادعای که کردی راستگو باشی، آن مال برابر آن است که شرمگاهش را برای خود حلال کردی، و اگر بر او دروغ بسته باشی که به طریق اولی به تو نمی‌رسد».** متفق علیه.

938- وَعَنْ أَنَسٍ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «أبصِرُوهَا فإنْ جَاءَتْ بِهِ أَبْيَضَ سَبِطاً فَهُوَ لِزَوْجِهَا وإنْ جَاءَتْ بِهِ أَكْحَل جَعْداً فَهُوَ للّذي رَمَاهَا بِهِ» مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

938- از انس رضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم (پس از اجرای لعان) فرمود: **«**(پس از تولد بچه‌اش) **دقت کنید؛ اگر سفید پوست، و با موهای فرو هشته بود؛ از شوهرش است، و اگر بچه‌ای (**بدنیا) **آورد که چشمانی سیاه و موهای مجعد داشت، پس (**بچه) **از همان مردی است که او را به آن متهم کرده است»**. متفق علیه.

939- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَمَرَ رَجُلاً أَنْ يَضَعَ يَدَهُ عِنْدَ الْخَامِسَةِ عَلى فِيِهِ وَقَالَ: «آن‌ها مُوجِبَةُ» رَوَاهُ أَبُو دَاوُد وَالنّسائي وَرجَالُه ثِقَاتٌ.

939- از ابن عباس رضيَ اللَّهُ عَنْهُما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در مرتبه پنجم به مردی دستور داد که دستش را روی دهانش بگذارد، و فرمود: **«این موجب هلاکت ونابودی است»** ابو داود و نسائی روایت کرده‌اند، و رجال آن ثقه‌اند.

940- وَعَنْ سَهْلِ بنِ سَعْدٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ في قِصّةِ الْمُتلاعِنَيْنِ قالَ: فَلَمّا فَرَغَا مِنْ تَلاعُنِهِمَا قَال: كَذَبْتُ عَلَيْهَا يا رَسُولَ اللَّهِ إنْ أَمْسَكْتُهَا فَطَلّقَهَا ثَلاثاً قَبْلَ أنْ يَأمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

940- سهل بن سعد رَضي اللَّهُ عَنْهُ در روایت قصه ای زن و مردی که لعان کردند، می‌گوید: هنگامی که از لعان فراغت یافتند، مرد گفت: ای رسول خدا! اگر او را نگه دارم دروغ گفته‌ام، و پیش از آنکه پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم دستور دهد، او را سه طلاقه کرد. متفق علیه.

941- وَعَنِ ابْنِ عَبّاسٍ أنّ رَجُلاً جَاءَ إلى النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: إنَّ امْرَأَتي لا تَرُدُّ يَدَ لامِسٍ قالَ: «غَرِّبْهَا» قَالَ: أَخَافُ أَنْ تَتْبَعَهَا نَفْسيِ قالَ: «فَاسْتَمتعْ بِهَا» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ والتِّرْمِذِي والْبَزَّارُ وَرجالُه ثِقَاتٌ وَأَخْرَجَهُ النّسائيُّ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ عَنِ ابنِ عَبّاسٍ بِلَفْظٍ قَالَ: «طَلِقْهَا» قالَ: لا أَصْبِرُ عَنْهَا قَالَ: «فَأَمْسِكْهَا»**.**

941- ابن عباس رَضي اللَّهُ عَنْهُما می‌گوید: مردی نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: زنم دست لمس کننده را رد نمی‌کند. فرمود: **«از او دوری کن (**طلاقش بده)»گفت**:** بیم آن دارم دلم بدنبال وی باشد. (نتوانم از او دل بکنم) فرمود: **«از او بهره گیر»** ابو داود و بزار روایت کرده‌اند، و رجال آن ثقه‌اند.

و نسایی از طریقی دیگر از ابن عباس به این لفظ روایت کرده: **«او را طلاق بده»** گفت: بدون اونمی توانم صبر نمایم. فرمود: **«پس او را نگه دار».**

942- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ حِينَ نَزَلَتْ آيَةُ الْمُتَلاعِنَيْنِ: «أَيُّمَا امْرَأَةٍ أَدْخَلَتْ عَلى قَوْمٍ مَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ فَلَيْسَتْ مِن الله في شيءٍ وَلَمْ يُدْخِلْهَا الله جَنّتَهُ وَأَيُّمَا رَجُلٍ جَحَدَ وَلَدَهُ وَهُوَ يَنْظُرُ إلَيْهِ احْتَجَبَ الله عَنْهُ وَفَضَحَهُ عَلى رُؤوس الأوَّلِينَ وَالآخرينَ».أَخْرَجَهْ أبُو دَاودَ والنّسائي وابنُ مَاجَهُ وَصَحّحهُ ابنُ حِبّانَ.

942- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول خدا پس از نزول آیه لعان فرمود: **«هر زنی که برطایفه ای** (بوسیله زنا) **فرزندی داخل کند که از آنان نیست، او با (**دين) **خداوند هیچ ارتباطى ندارد، وخداوند هرگز او رابه بهشت خويش وارد نمی‌کند، و هر مردی که منکر فرزندش شود، در حالی که بچه به او نگاه می‌کند،** (در روز قیامت)**خداوند خود را از او حجاب می‌کند، (**و از دیدار خداوند محروم می‌شود)**و خداوند او را در جمع تمام خلایق رسوا می‌کند»**. ابو داود و نسائی و ابن ماجه روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

943- وَعَنْ عُمَرَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: «مَنْ أَقَرَّ بِوَلَدِهِ طَرْفَةَ عيْنٍ فَلَيْسَ لَهُ أَنْ يَنْفِيَهُ» أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ وَهُوَ حَسَنٌ مَوْقُوفٌ.

943- عمر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: هر کس در یک (لحظه) چشم برهم زدن به فرزندش اعتراف کند؛ دیگر حق ندارد او را از خود نفی کند. بیهقی روایت کرده، حسن، و موقوف است.

944- وَعَنْ أبي هُرَيْرَةَ أنَّ رَجُلاً قَالَ: يا رسولَ الله إن امرأتي ولدت غُلاماً أَسْوَدَ؟ قالَ: «هَلْ لَكَ مِنْ إبِلٍ؟» قالَ: نَعَمْ قال: «فَمَا أَلْوَانُهَا؟» قالَ: حُمْرٌ قَالَ: «هَلْ فِيهَا مِنْ أَوْرَقَ؟» قالَ: نَعَمْ قَالَ: «فَأَنّى ذلِكَ؟» قالَ: لَعَلّهُ نَزَعَهُ عِرْقٌ. قَالَ: «فَلَعَلَّ ابْنَكَ هذَا نَزَعَهُ عِرْقٌ».متفق عَلَيْهِ، وفي روايَةِ لِمُسْلمٍ: وَهُوَ يُعَرِّضُ بأَن يَنْفِيَهُ وقالَ في آخِرهِ: وَلَمْ يُرَخِّصْ لَهُ في الانتفاءِ مِنْهُ.

944- ابوهریره رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: مردی گفت: ای رسول خدا! همسرم نوزاد سیاهی زاییده است! پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«آیا شتر داری؟»**. گفت: آری. فرمود: **«دارای چه رنگ‌هایی هستند؟»** گفت: قرمز هستند. فرمود: **«آیا در میان آن‌ها شتر خاکستری رنگ وجود دارد؟»** گفت: بله. فرمود:

**«این شتر خاکستری رنگ از کجا آمد؟»** گفت: شاید رگی از گذشتگان دورش باشد (به یکی از اجدادش شباهت پیدا کرده است). فرمود: **«شاید این فرزندت نیز رگی از گذشتگانش باشد** (و به یکی از اجدادش شباهت پیدا کرده باشد)**».** متفق علیه

در روایت مسلم آمده: آن مرد به صورت اشاره می‌خواست فرزندش را از خود نفی کند. و در آخرحدیث آمده: پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم به او اجازه نداد که بچه را از خود نفی کند.

11- بیان عده وسوگ (ترک آرایش)و استبراء (پاک نمودن رحم) و غیره

945- عَنِ الْمِسْوَر بنِ مَخْرَمَةَ: أَنَّ سُبَيْعَةَ الأسْلَمِيّةَ نُفِسَتْ بَعْدَ وَفاةِ زَوْجِهَا بِلَيَالٍ فَجَاءَتْ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم فَاسْتَأَذَنَتْهُ أنْ تَنْكِحَ فَأَذِنَ لهَا فَنَكَحَتْ. رَوَاهُ الْبُخَاريُّ وَأَصْلَهُ في الصَّحيحَيْنِ. وفي لَفْظٍ: «أنّهَا وَضَعَتْ بَعْدَ وَفَاةِ زَوْجِهَا بأَربعين لَيْلَةً».

وفي لَفْظٍ لِمُسْلِمٍ قَالَ الزُّهْريُّ: ولا أَرَى بأساً أنْ تزَوَّجَ وَهِيَ في دَمِهَا غَير أنّه لا يَقْرَبُها زَوْجُهَا حَتى تَطْهُرَ.

945- از مسوربن مخرمه رضی الله عنه روایت است که سبیعه اسلمی چند شبی پس از وفات شوهرش، زایمان کرد، نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد، واز ایشان اجازه گرفت که ازدواج کند، پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم به او اجازه داد. بخاری روایت کرده است؛ و اصل این روایت در صحیحین است. و در روایت دیگر آمده: چهل شب پس از وفات شوهرش زایمان کرد.

در روایت مسلم آمده: زهری گفت: از نظر من ایرادی ندارد؛ زنی که (پس از وفات شوهرش زایمان کرده است؛) وهنوز در دوران نفاس است؛ ازدواج کند، البته شوهرش تا پاک شدنش با او همبستری نکند.

946- وَعَنْ عَائشَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهَا قالَتْ: أُمِرَتْ بَريرَةُ أَنْ تَعْتَدَّ بِثَلاثِ حِيَضٍ. رَوَاهُ ابنُ مَاجَهْ وَروَاتُهُ ثِقَاتٌ لكِنّهُ مَعْلُولٌ.

946- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: به بریره دستور داده شد که سه حیض عدت بگزارند. ابن ماجه روایت کرده و راویانش ثقه‌اند، لیکن معلول است.

947- وَعَنِ الشّعْبي عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ رَضي اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم في الْمُطَلّقَةِ ثَلاثاً: «لَيْسَ لَهَا سُكْنى وَلا نَفَقَةٌ».رَوَاهُ مُسلِمٌ.

947- شعبی از فاطمه بنت قیس روایت می‌کند که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم در باره‌ی مطلقه ثلاثه (زنی که در سه مرحله سه طلاقه شده است) فرمود: **«حق سکونت ونفقه برایش نیست»**. مسلم روایت کرده است.

948- وَعَنْ أُمِّ عَطيّةَ رَضي اللَّهُ عَنْهَا أنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا تُحِدَّ امْرَأَةٌ عَلى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلاثٍ إلا عَلى زَوْجٍ أرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْراً وَلا تَلْبَسْ ثَوْباً مَصْبُوغاً إلا ثَوْبَ عَصْبٍ وَلا تَكْتَحِلْ وَلا تَمَسَّ طِيباً إلا إذَا طَهُرَتْ نُبْذَةً مِنْ قُسْطٍ أَوْ أَظْفَارٍ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ وهذا لَفْظُ مُسْلِمٍ.

وَلأبي دَاوُدَ والنّسَائيِّ مِنَ الزِّيَادَةِ: «وَلا تَخْتَضِبْ» وللنّسائيِّ: «ولا تمْتَشِطْ»

948- از ام عطیه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هیچ زنی حق ندارد؛ بیشتر از سه روزبر میتی به سوگ بنشیند (**و ترک آرایش کند)، **بجز بر شوهر که چهار ماه و ده روز است، و در این مدت نباید لباس رنگ شده (**با رنگهای روشن) **بپوشد، بجز لباس عصب (**[[47]](#footnote-47))**، وسرمه نکشد، وخوشبویی نزند، مگر زمانی که از عادت ماهیانه پاک می‌شود، در آن وقت می‌تواند مقدار کمی از قسط (**عود هندی) **یا از اظفار** ([[48]](#footnote-48))**استفاده کند»**. متفق علیه، این لفظ مسلم است، در ابوداود و نسائی آمده: **«حنا نزند»** و در روایت نسائی آمده: **«وشانه نزند».**

949- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَعَلْتُ عَلى عَيْنَيَّ صَبْراً بَعْدَ أَنْ تَوفِّيَ أَبُو سَلَمَةَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إنّهُ يَشِبُّ الْوَجْهَ فَلا تَجْعَلِيهِ إلا بالليْلِ وَانْزعِيهِ بالنّهَارِ ولا تمْتَشِطِي بالطِّيبِ وَلا بالحِنّاءٍ فإنّهُ خِضَابٌ». قُلْتُ: بِأَي شيءٍ أَمْتَشِط؟ قالَ: «بالسِّدْر». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنسَائي وإسْنَادُهُ حَسَنٌ.

949- ام سلمه رضی الله عنها می‌گوید: پس از وفات ابو سلمه بر چشمانم صبر ([[49]](#footnote-49))گذاشتم، رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«این (**صبر) **صورت را جوان** (وروشن) **نشان می‌دهد فقط در شب استفاده کن، و در روز آن را پاک کن و با خوشبویی و حنا که رنگ است، شانه نکن»** عرض کردم: با چه چیزی موهایم را شانه کنم؟ فرمود: **«با سدر** (برگ کنار)**».** ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند، و اسناد آن حسن است.

950- وَعَنْهَا رَضي اللَّهُ عَنْهَا أَنّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رسُولَ اللَّهِ إنَّ ابْنَتي مَاتَ عَنْهَا زَوْجُهَا وقَدِ اشْتَكَتْ عَيْنُها أَفَنَكْحَلُها؟ قَالَ: «لا» مُتّفَقٌ عَلَيْهِ

950- واز او (ام سلمه) روایت است که زنی عرض کرد: ای رسول خدا ! همانا دخترم شوهرش وفات کرده است و به چشم درد مبتلا شده است، آیا چشمانش را سرمه بزنیم؟ فرمود: **«خیر»** متفق علیه.

951- وَعَنْ جَابِر رَضيَ اللَّهُ عَنْه قَالَ: طُلِّقَتْ خَالَتي فَأَرَادَتْ أَنْ تَجُدَّ نَخْلَها فَزَجَرَهَا رَجُلٌ أَنْ تَخْرُجَ فَأَتَتِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: «بلى فجُدِّي نَخْلَكِ فَإنّكِ عَسى أَنْ تَصَّدَّقِي أَوْ تَفْعَلي مَعْرُوفاً» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

951- جابررضی الله عنه می‌گوید: خاله ام را طلاق داده بودند (در دوران عدت) رفته بود که خرمای نخلستان‌هایش را بچیند، مردی مانع بیرون شدن او شد، و او را سرزنش کرد، لذا نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و (سؤال کرد) پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«آری، خرما‌ی نخل هایت را بچین، زیرا امید میرود از آن صدقه دهی و یا با آن کار خوبی انجام بدهی».** مسلم روایت کرده است.

952- وَعَنْ فُرَيْعَةَ بِنْتِ مَالِكٍ أَنَّ زَوْجَهَا خَرَجَ في طَلَبِ أَعْبُدٍ لَهُ فَقَتَلُوهُ. قَالَتْ: فَسَأَلتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ أَرجعَ إلى أَهْلي فَإنَّ زَوْجِي لَمْ يَتْرُكْ لي مَسْكَناً يمْلِكُهُ وَلا نَفَقَةً فَقَال: «نَعَمْ» فَلَمّا كُنْتُ في الحُجْرَةِ نَاداني فَقَالَ: «امْكُثي في بَيْتِكِ حَتى يَبْلُغَ الكِتَابُ أَجَلَهُ» قالَتْ: فَاعْتَدَدْتُ فِيهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْراً قالَتْ: فَقَضى بِهِ بَعْدَ ذلكَ عُثْمَانُ. أَخَرَجَهُ أَحْمَدُ والأَرْبَعَةُ وصحّحه التِّرّمِذِي وَالذُّهليُّ وابنُ حِبّانَ وَالحاكِمُ وَغَيْرُهُمْ.

952- از فریعه بنت مالک روایت است که شوهرش در پی (یافتن) بردهایش بیرون رفت، پس بردها او را کشتند. می گوید: از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم سوال کردم که به نزد خانواده ام برگردم، چرا که شوهرم برایم مسکنی که خودش مالک آن باشد، نگذاشته است ونه خرجی. فرمود: **«آری** (می توانی بروی)**»** آنگاه چون به خانه برگشتم، مرا صدا زد وخطاب به من فرمود: **«تا پایان مدت عده در خانه‌ات بمان»**. گوید: در همانجا چهارماه وده روز عده گذراندم. گوید: بعداً عثمان برهمین حکم کرد. احمد و«أربعه» روایت کرده‌اند، و ترمذی، ذهلی، ابن حبان، وحاکم صحیح دانسته‌اند.

953- وَعَنْ فاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ قَالَتْ: قُلْتُ: يا رسولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم إنَّ زَوْجِي طَلّقَني ثَلاثاً وأَخَافُ أَنْ يُقْتَحَمَ عَليَّ؟ فَأَمَرَهَا فَتَحَوَّلَتْ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ

953- فاطمه بنت قیس رضی الله عنها می‌گوید: گفتم: ای رسول خدا! شوهرم مرا سه طلاقه کرده است و بیم آن دارم که (افرادی) بر سرم بریزند (وبدون اجازه درآیند)، (راوی گوید:) پس پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم دستور داد از آنجا منتقل شود (و در جای دیگر عده بگزراند). مسلم روایت کرده است.

954- وَعَنْ عَمْرُو بن الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: «لا تُلْبِسوا عَلَيْنَا سُنّةَ نَبِينَا عِدَّةُ أُمِّ الْوَلَدِ إذا تَوُفِّيَ عَنْهَا سَيّدُهَا أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرٌ» رَوَاهُ أَحْمَدُ وأَبُو دَاوُدَ وَابنُ مَاجَهْ وَصَحّحهُ الحَاكِمُ وَأَعَلّهُ الدَّارقُطنيُّ بالانْقِطَاع.

954- عمرو بن عاص رضی الله عنه می‌گوید: سنت پیامبرمان را بر ما ملبس (وپوشیده)نکنید. عده‌ی ام ولد هرگاه سرورش بمیرد، چهار ماه و ده روز است. احمد وابوداود و ابن ماجه روایت کرده‌اند و حاکم آن را صحیح دانسته است و دارقطنی آن را به بخاطر منقطع بودن، معلول قرار داده است.

955- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضيَ اللَّهُ عنْهَا قالتْ: «إنّمَا الأقْرَاءُ الأطْهَارُ» أَخْرَجَهُ مَالِكٌ في قِصَّة بِسَنَدٍ صَحِيحٍ.

955- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: مراد از «قرءها» همان «طهرها» هستند. مالک واحمد و نسائی، در سیاق یک داستانی با سند صحیح روايت كرده‌اند.

956- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضي اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: «طَلاقُ الأمَةِ تَطْلِيقتَان وَعِدَّتُهَا حَيْضَتَانِ» رَوَاهُ الدَّارَقُطْنيُّ وَأَخْرَجَهُ مَرْفُوعاً وَضَعّفَهُ وَأَخْرَجَهُ أَبُو داوُدَ والتِّرْمِذيُّ وابنُ مَاجَهْ مِنْ حَديثِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَصَحّحَهُ الحاكِمُ وَخَالَفُوهُ فَاتّفَقُوا عَلى ضَعْفِهِ

956- ابن عمر رَضي اللَّهُ عَنْهُمَا می‌گوید: طلاق کنیز دو تا است، وعده‌اش نیز دو تا حیض است. دارقطنی روایت کرده، وبه صورت مرفوع نیز آورده وآن را ضعیف دانسته است.

و نیز ابوداود و ترمذی و ابن ماجه از عایشه رَضي اللَّهُ عَنْها روایت کرده‌اند. وحاکم صحیح دانسته است ولی دیگران با او مخالفت کرده‌اند و به ضعیف بودنش اتفاق کرده‌اند.

957- وَعَنْ رُوَيْفَع بنِ ثَابِتٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «لا يَحِلُّ لامْرىءٍ يُؤمِنُ بالله والْيَوْم الآخِر أَنْ يَسْقِيَ ماءَهُ زَرْعَ غَيْرِهِ»أَخْرَجَهُ أَبُو داودَ والتِّرْمِذيُّ وَصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ وَحَسّنَهُ الْبزَّارُ

957- از رویفع بن ثابت رَضي اللَّهُ عَنْهُ روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله سلم فرمود: **«برای فردی که به خدا و روز قیامت ایمان دارد، روا نیست که با آبش (**یعنی: منی‌اش) **کشتزار دیگری را آبیاری کند»**. ابوداود و ترمذی روايت كرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته و بزار آن را حسن دانسته است.

958- وَعَنْ عُمَرَ رَضي اللَّهُ عَنْهُ في امْرَأَةٍ المَفْقُودِ «تَرَبَّصُ أَرْبَعَ سِنِينَ ثُمَّ تَعْتَدُّ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْراً» أَخْرَجَهُ مَالِكٌ وَالشّافِعِيُّ.

958- از عمر رَضي اللَّهُ عَنْهُ روایت است؛ که درباره‌ی زنی که شوهرش مفقود شده است، فرمود: چهارسال صبر کند، سپس چهار ماه و ده روز عده بگذراند.

مالک وشافعی روایت کرده‌اند.

959- وَعَنِ الْمُغِيرةِ بنِ شُعْبَةَ قال: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «امْرَأَةُ المَفْقُود امْرَأَتُهُ حَتى يَأتِيَهَا الْبَيَانُ».أَخْرَجَهُ الدَّارَقُطْنيُّ بإسْنادٍ ضَعِيفٍ.

959- از مغیرة بن شعبه رَضي اللَّهُ عَنْهُ روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: «**زن مردی که مفقود (و گم) شده است؛ زن اوست، تا خبر قطعی** (زنده یا مرده بودنش) **به او برسد»**. دارقطنی با اسناد ضعیف روايت كرده است.

960- وَعَنْ جَابر رَضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قَالَ رسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَبِيتنَّ رَجُلٌ عِنْدَ امْرأَةٍ إلا أَنْ يَكُونَ نَاكِحاً أَوْ ذَا مَحْرَمٍ».رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

960- جابر رَضي اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هیچ مردی حق ندارد نزد زنی شب بماند؛ مگر این که آن مرد شوهر یا محرم (آن زن) باشد»**. مسلم روایت کرده است.

961- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «لا يَخْلُوَنَّ رَجُلٌ بامْرَأَةٍ إلا مَعَ ذي مَحْرَمٍ» أَخْرَجَهُ الْبُخَاريُّ.

961- از ابن عباس رَضي اللَّهُ عَنْهُما روایت است که پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگز مرد بیگانه ای با زنی خلوت نکند، مگر اینکه فرد محرمی وجود داشته باشد».** بخاری روایت کرده است.

962- وَعَنْ أَبي سَعيدٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ في سَبَايَا أَوْطَاسٍ: «لا تُوطَأُ حَامِلٌ حَتى تَضَعَ وَلا غَيْرُ ذاتِ حَمْلٍ حَتى تحِيضَ حَيْضَةً».

أَخْرَجَهُ أَبو دَاود وَصَحّحَهُ الحاكِمُ وَلَهُ شَاهِدٌ عَنِ ابنِ عَبّاسٍ رضي الله عنهما في الدَّارَقُطْنيِّ.

962- ابو سعید رَضي اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم درباره زنان اسیر (غزوه‌ی) اوطاس فرمود: **«با زن حامله تا وضع حمل؛ و با زنان غیر حامله تا یک حیض بگذرانند؛ همبستری نشود.»**. ابوداود روایت کرده وحاکم صحیح دانسته است، و درسنن دارقطنی شاهدی از ابن عباس رَضي اللَّهُ عَنْهُما دارد.

963- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَللْعَاهِرِ الحجَرُ» مُتّفَقٌ عَلَيْهِ مِنْ حَديثِهِ وَمِنْ حَديثِ عَائِشَةَ في قِصَّةٍ وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ عِنْدَ النّسَائيِّ وَعَنْ عُثْمانَ عِنْدَ أَبي دَاوُدَ.

963- ابوهریره رَضي اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بچه به (**صاحب) **بستر تعلق می‌گیرد، و بهره‌ی زنا کار سنگ است».** متفق علیه. این قسمتی از حدیث ابوهریره است و نیز در حدیث عایشه در ضمن داستانی است و نزد نسائی از ابن مسعود ونزد ابوداود از عثمان روایت شده است.

12- رضاع (شیر خوارگی)

964- عَنْ عَائِشَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهَا قالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تُحَرِّمُ المصَّةُ وَالمصَّتَانِ» أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ.

964- عایشه رَضي اللَّهُ عَنْهَا می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«یک یا دو بار مکیدن؛ موجب حرمت شیر خوارگی نمی‌شود».** مسلم روایت کرده است.

965- وَعَنْهَا رضيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قالَ رَسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «انْظُرْنَ مَنْ إخْوَانُكُنَّ فَإنّمَا الرَّضَاعَةُ مِنَ المجَاعَةِ» مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

965- و از او (عایشه) رَضي اللَّهُ عَنْهَا روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«شما زنان دقت کنید که چه کسانی برادرتان هستند؛ چرا که شیر خوارگی از گرسنگی است».** متفق علیه.

966- وَعَنْهَا رضيَ اللَّهُ عَنْهَا قالَتْ: جَاءَتْ سَهْلَةُ بِنْتُ سُهَيْلٍ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إنَّ سَالِماً مَوْلى أَبي حُذَيْفَةَ مَعَنا في بَيْتِنَا وَقَدْ بَلَغَ مَا يَبْلُغُ الرِّجَالُ؟ فَقَالَ: «أَرْضعِيهِ تَحْرُمي عَلَيْهِ» رَوَاهُ مُسْلمٌ.

966- و از او (عایشه) رضي الله عنها روایت است که گفت: سهله دختر سهیل (نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم)آمد و گفت: ای رسول خدا! سالم مولای ابو حذیفه در خانه‌ی ما زندگی می‌کند، و او بالغ ومرد شده است. فرمود: **«او را شیر بده؛ تو بر او حرام می‌شوی** (و او نیز محرم تو می‌شود)**».** مسلم روایت کرده است.

967- وَعَنْهَا أَنَّ أَفْلَحَ أَخَا أَبي الْقُعَيْسِ جَاءَ يَسْتَأَذِنُ عَلَيْهَا بَعْدَ الحِجَابِ قَالَتْ: فَأَبَيْتُ أَنْ آذَنَ لَهُ فَلَمَا جَاءَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَخْبَرْتُهُ بالّذي صَنَعْتُ فَأَمَرَني أَنْ آذَنَ لَهُ عَليَّ وَقَالَ: «إنّهُ عَمُّكِ» مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

967- و از او (عایشه) روایت است که افلح برادر ابو القعیس بعد از (نزول حکم) حجاب به درب خانه‌اش آمد و اجازه ورود خواست. عایشه می‌گوید: اجازه ندادم، هنگامی که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد، ایشان را در جریان کاری که کرده بودم گذاشتم، پس به من دستور داد تا به اواجازه ورود بدهم، و فرمود: **«او عموی توست».** متفق علیه.

968- وَعَنْهَا رَضي الله عنْهَا قالتْ: «كَانَ فيما أُنْزلَ مِنَ الْقُرْآنِ: عَشْرُ رَضَعَاتٍ مَعْلُومَاتٍ يُحَرِّمْنَ ثمَّ نُسِخْنَ بخَمْسٍ مَعْلُومَاتٍ فُتوُفِّيَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم وَهُنَّ فِيما يُقْرَأُ مِنَ الْقُرآنِ» رَوَاهُ مُسْلمٌ

968- و از او (عایشه) روایت است که در بین آیات قرآن که نازل شد، این بود که: ده بار مشخص شیر خوردن موجب تحریم می‌شود، سپس این حکم تا پنج بار مشخص منسوخ شد ([[50]](#footnote-50)) و رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم وفات کرد و آن یکی از آیاتی بود که در قرآن خوانده می‌شد. ([[51]](#footnote-51)) مسلم روایت کرده است.

969- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ رضي اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم أُريدَ عَلى ابْنَةِ حَمْزَةَ فَقَالَ: «انها لا تَحِلُّ لي آن‌ها ابنَةُ أَخي مِنَ الرَّضَاعة ويَحْرُمُ مِنَ الرَّضاعة مَا يَحْرُمُ مِنَ النّسَبِ» مُتّفَقٌ عَلَيهِ.

969- ابن عباس رَضي اللَّهُ عَنْهُما می‌گوید: به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم پیشنهاد شد که با دختر حمزه ازدواج کند، فرمود: **«او بر من حلال نیست، چرا که او برادر زاده رضاعی (**شیری) **من است و هرچه با نسب حرام می‌شود؛ با رضاعت نیز حرام می‌گردد»**. متفق علیه.

970- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يُحَرِّمُ مِنَ الرَّضاع إلا مَا فَتَقَ الأمْعَاءَ وَكَان قَبْلَ الفِطَامِ».رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَصَحّحَهُ هُوَ والحاكمُ.

970- ام سلمه رَضي اللَّهُ عَنْها می‌گوید: پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «در رضاع (**شیر خوارگی) **چیزی موجب تحریم نمی‌شود؛ مگر آنکه روده ‌ها را باز کند (**بچه سیر شود) **وقبل از باز گرفتن از شیر باشد»** ترمذی روایت کرده، او و حاکم صحیح دانسته‌اند.

971- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قالَ: «لا رَضَاعَ إلا في الحَوْلَينِ» رَوَاهُ الدَّارقُطْنيُّ وابنُ عَدِيَ مَرْفوعاً وَمَوْقوفاً وَرَجّحَا المَوْقوفَ.

971- ابن عباس رَضي اللَّهُ عَنْهُما می‌گوید: «شیر خوارگی (رضاعت) نیست؛ (واعتباری ندارد) مگر در دو سال». دارقطنی و ابن عدی بصورت مرفوع و موقوف روایت کرده‌اند، و موقوف بودن آن را ترجیح داده‌اند.

972- وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قالَ رَسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا رَضَاع إلا مَا أَنْشَزَ الْعَظْمَ وأَنْبَتَ اللَّحْمَ» أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ.

972- ابن مسعود رَضي اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«شیر خوارگی اعتبار ندارد؛ مگر به اندازه‌ای باشد که استخوان را محکم کند، و گوشت بوجود آورد»** ابوداود روایت کرده است.

973- وَعَنْ عُقْبَةَ بنِ الْحارثِ أَنّهُ تَزَوَّجَ أُمَّ يَحْيي بِنْتَ أَبي إهَابٍ فَجَاءَت امْرَأَةٌ فَقَالَتْ: قَدْ أَرْضَعْتُكما فَسَأَلَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: «كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ؟» فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ فَنَكَحَتْ زَوْجاً غَيْرَهُ. أَخْرَجَهُ الْبُخَاريُّ.

973- از عقبه بن حارث رَضي اللَّهُ عَنْهُ روایت است که او با مادر یحیی دختر ابو اهاب ازدواج کرد؛ زنی آمد و گفت: من هر دوی شما شیر داده ام. پس از پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم پرسید، فرمود: **«چگونه (**می خواهی او را نگه داری)**، در حالی که چنین گفته شده است؟»**، لذا عقبه از او جدا شد، و با زنی دیگر ازدواج کرد. بخاری روایت کرده است.

974- وَعَنْ زيادٍ السّهْمِي قالَ: «نهى رسولُ اللَّهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّم أَنْ تُسْتَرْضَعَ الحَمْقَى» أَخْرَجَهُ أَبُو دَاودَ وَهُوَ مُرْسلٌ وَلَيْسَتْ لزيَادٍ صُحْبَةٌ.

974- از زیاد سهمی روایت است که گفت: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از این که شیر زنان احمق به فرزندانمان بدهیم منع فرمود. ابوداود روایت کرده و مرسل است، و زیاد صحابی نیست.

13- مخارج و نفقه

975- عَن عَائِشَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهَا قالَتْ: دَخَلَتْ هِنْد بِنْتُ عُتْبَةَ امْرَأَةُ أَبي سُفْيَانَ عَلى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ الله إنّ أَبا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحيحٌ لا يُعْطِيني من النّفَقَةِ مَا يَكْفِيني ويكفي بَنيَّ إلا مَا أَخَذْتُ مِنْ مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمِهِ فَهَلْ عَلَيَّ في ذلِكَ مِنْ جُنَاحٍ؟ فَقَالَ: «خُذِي مِنْ مَالِهِ بالمَعْرُوفِ مَا يَكْفِيكِ وَيَكْفِي بَنِيكِ» مُتّفَقٌ عَلَيهِ.

975- عایشه رَضي اللَّهُ عَنْهَا می‌گوید: هند دختر عتبه زن ابوسفیان؛ نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا ! ابوسفیان مرد بخیلی است، به اندازه کافی مخارج زندگی من و فرزندانم را به من نمی‌دهد، آیا اگر از اموال وی بدون اجازه بردارم بر من گناهی هست؟. فرمود: **«از اموالش به اندازه‌ای که مخارج تو و فرزندانت را کفایت کند؛ به روشی پسندیده بردار»**. متفق علیه.

976- وَعَنْ طَارقٍ الْمُحَاربيِّ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قَدِمْنَا المَدينَةَ فإذَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قَائِمٌ عَلى المِنْبر يَخْطُبُ النّاسَ وَيَقُولُ: «يَدُ الْمُعْطِي الْعُلْيَا وَابْدَأَ بمَنْ تَعُولُ: أُمّكَ وَأَبَاكَ وَأُخْتَكَ وَأَخَاكَ ثمَّ أَدْنَاكَ فَأَدْنَاكَ» روَاهُ النّسَائي وَصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ والدَّارَقُطْنيُّ.

976- طارق محاربی می‌گوید: در حالی به مدینه آمدیم که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم برروی منبرایستاده بود، برای مردم سخنرانی می‌کرد و می‌فرمود**: «دست دهنده بالاست، و در انفاق از** (خانواده‌ات و) **کسانی که خرجی آن‌ها بر عهده‌ات است؛ شروع کن، مادرت، پدرت، خواهرت، برادرت، و سپس به ترتیب هرکس در خویشاوندی به تو نزدیکتر است»**. نسائی روایت کرده است، وابن حبان و دارقطنی آن را صحیح دانسته‌اند.

977- وَعَنْ أبي هُرَيْرَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لِلْمَمْلُوكِ طَعَامُهُ وَكِسْوَتُهُ وَلا يُكَلّفُ منَ الْعَمَلِ إلا مَا يُطَيقُ» رَوَاهُ مُسْلمٌ.

977- ابو هریره رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«حق برده این است که به او خوراک و پوشاک داده شود، و او را مکلف به کاری فراتر از توانش نکنند»** مسلم روایت کرده است.

978- وَعَنْ حَكيمِ بنِ مُعَاويَةَ الْقُشَيْريِّ عَنْ أَبِيهِ قالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا حَقُّ زَوْجَةِ أَحَدِنَا عَلَيْهِ؟ قال: «أَنْ تُطْعِمَهَا إذا طَعِمْتَ وَتَكْسُوَهَا إذا اكْتَسَيْتَ» الْحَديثَ وَتَقَدّمَ في عِشْرَةِ النِّسَاءِ.

978- حکیم بن معاویه قشیری از پدرش رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت می‌کند که گفت: عرض کردم: ای رسول خدا! همسر ما بر ما چه حقی دارد؟ فرمود: **«هرگاه غذا خوردی به او غذا بدهی، وهرگاه لباس پوشیدی به او لباس بپوشانی، به صورتش نزنی و به او ناسزا نگویی..»** این حدیث در باب (معاشره) همزیستی با زنان گذشت.

979- وَعَنْ جَابِر رَضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم في حَديثِ الْحَجِّ بطُولِهِ قَالَ في ذكْر النِّسَاءِ: «وَلَهُنَّ عَلَيْكُمْ رزْقُهُنَّ وكسْوتهُنَّ بالمعروفِ».أَخْرَجَهُ مُسْلمٌ.

979- جابر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ در حدیث حج طولانی، از پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم روایت می‌کند که فرمود: **«حق زنان بر شما این است که خوراک وپوشاک آن‌ها را به خوبی فراهم کنید»**. مسلم روایت کرده است.

980- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ عُمَرَ رَضي الله تَعَالَى عَنْهمَا قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «كَفَى بالمَرْءٍ إثّماً أَنْ يُضَيِّعَ مَنْ يَقُوتُ» رَوَاهُ النّسَائيُّ وَهُوَ عِنْدَ مُسْلمٍ بِلَفْظٍ: «أَنْ يَحْبِسَ عَمّنْ يمْلكُ قُوتَهُ»**.**

980- عبدالله بن عمر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«برای فرد همین گناه بس است که افراد تحت سر پرست خود را ضایع کند (**وروزی آنان را ندهد)**»** نسایی روایت نموده است، و درصحیح مسلم به این صورت آمده: **«روزی کسانی که مالکش است از آنان نگه دارد، (**و نفقه کسانی که به گردنش حق نفقه دارند، ندهد)**»**.

981- وَعَنْ جابر يَرْفَعُهُ في الْحَامِلِ الْمُتَوَفّى عَنْهَا زَوْجُهَا قَالَ: «لا نَفَقَةَ لَهَا» أَخْرَجَهُ الْبَيْهَقِيُّ ورجالُهُ ثِقَاتٌ لكِنْ قَالَ: الْمَحْفُوظُ وَقْفُهُ وَثَبَتَ نَفْيُ النّفَقَةِ في حَديثِ فَاطِمَةَ بِنَتِ قَيْسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كما تَقَدّم رَوَاهُ مُسْلمٌ.

981- جابر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ بصورت مرفوع درباره‌ی زن حامله ای که شوهرش وفات کرده است؛ روایت می‌کند که فرمود: **«حق نفقه ندارد».** بیهقی روایت کرده، ورجال آن ثقه است، لیکن بیهقی گفته: محفوظ این است که این روایت موقوف است، و نداشتن حق نفقه؛ طبق حدیث فاطمه بنت قیس، ثابت است، همچنانکه در روایت مسلم گذشت.

982- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ رضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: قالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلى وَيَبْدَأُ أَحَدُكُمْ بمنْ يَعْولُ تَقُولُ المَرْأَةُ أَطْعِمْني أَوْ طَلِّقْني». رَوَاهُ الدَّارَقُطْنيّ وَإسْنَادُهُ حَسَنٌ.

982- ابو هریره رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«دست بالا از دست پایین بهتر است، هر یک از شما باید از خانواده‌اش شروع کند،** (این طور نباشد که) **زن گوید: به من نفقه بده یا مرا طلاق بده»** دارقطنی روایت کرده است واسنادش حسن است.

983- وَعَنْ سَعِيدِ بنِ الْمُسَيّبِ في الرَّجُلِ لا يَجِدُ مَا يُنْفِقُ عَلى أَهْلِهِ قَالَ: «يُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا» أَخْرَجَهُ سَعِيدُ بنُ مَنْصُورٍ عَنْ سُفْيَانَ عَنْ أَبي الزِّنَادِ عَنْهُ قالَ: قُلْتُ لِسَعِيدٍ: سُنّةٌ؟ فَقَالَ: سُنّةٌ. وهذا مُرْسَلٌ قَويٌّ.

983- سعید بن مسیب درباره‌ی مردی که نمی‌تواند مخارج زنش را بدهد می‌گوید: در میان آن‌ها جدا کرده می‌شود. سعید بن منصور از سفیان از ابوزناد روایت می‌کند که به سعید گفتم: (این که می‌گویی) سنت است؟ گفت: (بله) سنت است. واین مرسلی قوی است.

984- وَعَنْ عُمَرَ رَضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: «أَنّهُ كَتَبَ إلى أَمَرَاءِ الأجْنَادِ في رجَالٍ غَابُوا عَنْ نِسَائِهِمْ: أَن يَأخُذُوهُمْ بأَنّ يُنْفِقُوُا أَوْ يُطَلّقُوا فَإن طَلّقُوا بَعَثُوا بِنَفَقَةِ مَا حَبَسُوا» أَخْرَجَه الشّافِعِيُّ وَالْبَيْهَقِيُّ بإسْنَادٍ حَسَنٍ.

984- از عمر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که به فرماندهان سپاه نوشت: مردانی که همسرانشان را گذاشته‌اند (به جهاد رفته‌اند) یا نفقه همسرانشان را بدهند و یا آنان راطلاق دهند، اگر طلاق می‌دهند نفقه مدتی که نپرداخته‌اند (ونبودند)، بفرستند. شافعی و بیهقی با اسناد حسن روایت کرده‌اند.

985- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَة رَضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رجلٌ إلى النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي دينَارٌ؟ قَالَ: «أَنْفِقْه عَلى نَفْسِكَ» قَالَ: عِنْدي آخَرُ؟ قالَ: «أَنْفِقْهُ عَلى وَلَدِك» قَالَ: عِنْدي آخَرُ؟ قَالَ: «أَنْفِقْهُ عَلى أَهْلِكَ» قالَ: عِنْدي آخَرٌ؟ قالَ: «أَنْفِقْهُ عَلى خَادِمِكَ» قَالَ: عِنْدي آخَرُ؟ قالَ: «أَنْتَ أَعْلَمُ».أَخْرَجَهُ الشّافِعِيُّ وأَبُو دَاودَ واللّفْظُ لَهُ وَأَخْرَجَه النّسَائيُّ وَالحَاكِمُ بِتَقْديم الزَّوْجَةِ عَلى الْوَلَدِ.

985- ابوهریره رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: مردی نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد وگفت: ای رسول خدا! یک دینار دارم (آن را چکار کنم)؟ فرمود: **«به مصرف خودت برسان»** گفت: دینار دیگری دارم؟ فرمود: **«به مصرف فرزندت برسان»** گفت: دیگری دارم؟ فرمود: **«به مصرف خانواده‌ات برسان»** گفت: دیگری نیز دارم؟ فرمود: **«به مصرف خدمتکارت برسان»**، گفت: دینار دیگری دارم؟ فرمود: **«تو خود بهتر می‌دانی».** شافعی و ابوداود روایت کرده‌اند و این لفظ ابوداود است، و نسایی وحاکم با تقدیم زن بر فرزند روایت کرده‌اند.

986- وَعَنْ بَهْز بنِ حَكيمٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضي الله عَنْهُمْ قَالَ: قُلْتُ: يَا رسولُ اللَّهُ منْ أَبَرُّ؟ قَالَ: «أُمَّكَ» قُلْتُ: ثمَّ مَنْ؟ قالَ: «أُمَّكَ» قلْتُ: ثمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أُمَّكَ» قُلْتُ: ثمَّ مَنْ؟ قَالَ: «أَبَاك ثمَّ الأقْرَبَ فَالأقْرَبَ» أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ والتِّرْمِذيُّ وَحَسّنَهُ.

986- بهز بن حکیم از پدرش، پدر بزرگش رَضيَ اللَّهُ عَنْهُم روایت می‌کند که گفت: ای رسول خدا! به چه کس نیکی کنم؟ فرمود: **«مادرت»** گفتم: سپس چه کسی؟ فرمود: **«مادرت»** گفتم: بعد از او چه کسی؟ فرمود: **«مادرت»** گفتم بعد از او؟ فرمود: **«پدرت، سپس به ترتیب هر کس در خویشاوندی به تو نزدیکتر است»**. ابو داود و ترمذی روایت کرده‌اند وترمذی حسن دانسته است.

14- حضانت (سرپرستی و نگهداری فرزند)

987- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ عَمْرو رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما أَنَّ امرَأَةً قَالَتْ: يَا رَسُولَ الله إنّ ابْني هذا كَانَ بَطْني لَهُ وعَاءً وَثَدْيي لَهُ سِقَاء وَحِجْرِي لَهُ حِوَاءً وإنَّ أَبَاهُ طَلّقَني وَأَرَادَ أَنْ يَنْزِعَهُ مِنِّي؟ فَقَالَ لهَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أنْتِ أَحَقُّ بِهِ مَا لَمْ تَنْكِحي» رَوَاهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاود وَصَحّحَهُ الحاكِمُ.

987- عبدالله بن عمرو رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما روایت می‌کند که زنی گفت که ای رسول خدا! همانا شکمم برای این فرزندم ظرفی بوده که او را حمل کرده است، و پستانهایم برایش ظرف نوشیدنی، و آغوشم برای او ماوای بوده، و پدرش مرا طلاق داده است، حال می‌خواهد او را از من بگیرد! پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به اوفرمود: **«تا زمانی که ازدواج نکرده‌ای؛ تو به او سزاوار تری»**. احمد و ابوداود روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است.

988- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَة أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رسُولَ اللَّهِ إنَّ زَوجي يُريدُ أَنْ يَذْهَبَ بابْني وَقَدْ نَفَعَني وَسَقَاني مِنْ بِئْر أبي عِنَبَةٍ؟ فَجَاءَ زَوْجُهَا فَقَالَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم: «يَا غُلامُ هذا أَبُوكَ وَهذِهِ أُمُّكَ فَخُذْ بِيَدِ أَيِّهِما شِئتَ» فَأَخَذَ بِيَدِ أُمّهِ فانْطَلَقَتْ بِهِ. رَوَاهُ أَحَمَدُ والأرْبَعَةُ وَصَحّحَهُ التِّرْمِذِيُّ.

988- ابوهریره رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: زنی گفت: ای رسول خدا ! شوهرم می‌خواهد پسرم را که از چاه ابی عنبه برایم آب می‌آورد، و به من کمک می‌کند؛ از من بگیرد. آنگاه شوهرش آمد، پیامبرصلى الله عليه وآله وسلم (به آن پسر) فرمود: **«ای پسر! این پدر و این مادرتوست، دست هر کدام که می‌خواهی بگیر»** پس او دست مادرش را گرفت و رفت.

احمد و«أربعه»روایت کرده‌اند و ترمذی صحیح دانسته است.

989- وَعَنْ رَافِع بنِ سِنَانٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ أَنّهُ أَسْلَمَ وَأَبَتِ امْرَأَتُهُ أَنْ تُسْلِمَ فَأَقْعَدَ النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم الأمَّ نَاحِيَةً وَالأبُ نَاحِيَةً وَأَقْعَدَ الصَّبيَّ بَيْنَهُمَا فَمَالَ إلى أُمِّهِ فَقَالَ: «اللّهُمَّ اهْدِهِ» فَمَالَ إلى أَبِيهِ فَأَخَذَهُ. أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنْسَائيُّ وَصَحّحَهُ الحاكِمُ.

989- از رافع بن سنان رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که او مسلمان شد، اما همسرش نپذیرفت که مسلمان شود، پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم مادر را در گوشه ای و پدر را در گوشه ای (ازخانه) نشاند و بچه را بین آن دو نشاند، آنگاه بچه به مادر تمایل نشان داد. پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوندا! او را هدایت کن»**. پس به طرف پدرش رفت و پدر او را گرفت.

ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است.

990- وَعَنْ الْبَرَاءِ بنِ عَازبٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ أنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قَضَى في ابْنَةِ حَمْزَةَ لخالَتِهَا وَقالَ: «الخالَةُ بمَنْزلَةِ الأُمِّ» أَخْرَجَهُ الْبُخَاريُّ وَأَخْرَجَهُ أَحْمَدُ مِنْ حَديث عَلي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: «وَالجاريَةُ عِنْدَ خَالَتِهَا فإنَّ الخَالَةَ وَالدةٌ»**.**

990- از براء بن عازب رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم قضاوت کرد که دختر حمزه را به خاله‌اش بدهند، و فرمود: **«خاله به منزله‌ی مادر است»**. بخاری روایت کرده است.

در روایت احمد از علی رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ آمده: **«ودختر نزد خاله‌اش باشد، چون خاله مادراست»**.

991- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَة رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا أَتى أَحَدَكُمُ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ فَإنْ لَمْ يُجْلِسْهُ مَعَهُ فَلْيُنَاولْهُ لُقْمَةً أَوْ لُقْمَتَيْنِ».مُتّفَقٌ عَلَيْهِ واللّفْظُ للْبُخاريِّ.

991- از ابو هریره رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگاه خدمتکار یکی از شما غذایی را آورد، اگر او را با خود نمی‌نشاند، پس باید یک یا دو لقمه به او بدهد».** متفق علیه و این لفظ بخاری است.

992- وَعَنِ ابنِ عُمَر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُماعَنِ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «عُذِّبَتِ امْرَأَةٌ في هِرَّةٍ سَجَنَتْهَا حَتى مَاتَتْ فَدَخَلَتْ النّار فِيهَا: لا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَسَقَتْهَا إذْ هيَ حَبَسَتْهَا وَلا هِيَ تَرَكَتْهَا تَأَكُلُ مِنْ خَشَاشِ الأرْضِ».مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

992- از ابن عمر رَضيَ اللَّهُ عَنْهُما روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«زنی بخاطر گربه ا‌ی که زندانی کرد تا مرد؛ به آتش داخل گردید، وعذاب شد، او نه خود غذا و آب به گربه داد، ونه رهایش کرد که از گیاهان زمین بخورد»**. متفق علیه.

9- کتاب جنایات

993- عَنِ ابنِ مَسْعُودٍ رَضي الله تَعَالَى عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَحِلُّ دَمُ امْرِىءٍ مُسْلمٍ يَشْهَدُ أَنْ لا إلَه إلا اللَّهُ وَأَني رَسُولُ اللَّهِ إلاَّ بِإحْدَى ثَلاثٍ: الثَّيِّبِ الزَّاني وَالنّفْسِ بِالنّفْسِ والتّاركِ لِدِينِهِ المُفَارقِ للْجَمَاعَةِ». مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

993- ابن مسعود رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کشتن فرد مسلمانی که گواهی می‌دهد؛ معبود بر حقی جز الله وجود ندارد و من رسول خداهستم؛ حلال نیست؛ مگر در یکی از سه حالت: فرد متاهلی که مرتکب زنا شود، کسی که کسی دیگر را بکشد، کسی که دینش را ترک کند و از جماعت مسلمان جدا شود»**. متفق علیه.

994- وَعَنْ عائِشَةَ رَضيَ اللَّهُ عَنْها عَنْ رَسُولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «لا يَحِلُّ قَتْلُ مُسْلمٍ إلا بإحْدَى ثَلاثِ خِصَالٍ: زَانٍ مُحَصَنٍ فَيُرْجَمُ وَرَجُلٍ يَقْتُلُ مُسْلِماً مُتَعَمِّداً فَيُقْتَلُ وَرَجُلٍ يَخْرُجُ مِنَ الإسْلامِ فَيُحَاربُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَيُقْتَلُ أَوْ يُصْلَبُ أَوْ يُنْفَى مِنَ الأرْضِ» رَوَاهُ أَبُو دَاودَ وَالنّسَائيُّ وَصَحّحَهُ الْحَاكِمُ.

994- از عایشه رَضيَ اللَّهُ عَنْها روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کشتن هیچ مسلمانی حلال نیست؛ مگر در یکی از سه حالت: فردی که ازدواج کرده و بعد مرتکب زنا شود؛ پس رجم می‌شود، کسی که قصداً مسلمانی را بکشد؛ پس کشته می‌شود، و کسی که (**مرتد شود و) **از دین اسلام خارج گردد و با خدا ورسولش به جنگ بپردازد، پس کشته یا بدار آویخته می‌شود و یا تبعید می‌گردد»**. ابوداود ونسایی روایت کره‌اند و حاکم صحیح دانسته است.

995- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ مَسْعُودٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَوَّلُ مَا يُقضَى بَيْنَ النّاسِ يَوْمَ الْقِيَامةِ في الدِّماءِ».مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

995- عبدالله بن مسعود رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«اولین مسئله‌ای که در روز قیامت بین مردم حکم می‌شود؛ در (**باره‌ی) **خون‌هاست»**. متفق علیه.

996- وَعَنْ سَمُرَةَ رَضيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْنَاهُ وَمَنْ جَدَع عَبْدَهُ جَدَعْنَاهُ» رَوَاهُ أَحْمَدُ والأَرْبَعَةُ وَحَسّنَهُ التِّرْمِذِيُّ وَهُوَ من رواية الحَسَنِ الْبَصْريِّ عَنْ سَمُرَةَ وَقَدْ اخْتُلِفَ في سَمَاعِهِ مِنْهُ وَفي روَايةِ أبي دَاودَ والنّسَائيِّ بزيَادَةِ: «وَمَنْ خَصى عَبْدَهُ خَصَيْنَاهُ» وَصَحّحَ الْحَاكِمُ هَذِهِ الزَّيَادَةَ.

996- از سمره رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که برده‌اش را بکشد او را می‌کشیم، و کسی که برده‌اش را مثله کند، مثله‌اش می‌کنیم»**

احمد و«أربعه»روایت کرده‌اند، وترمذی حسن دانسته است. و این روایت از حسن بصری از سمرة است که درباره‌ی شنیدن حسن از سمرة اختلاف است. در روایت ابو داود ونسایی آمده: **«کسی که برده‌اش را اخته کند، او را اخته می‌کنیم».** و این افزوده را حاکم صحیح دانسته است.

997- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطّابِ رضي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْت رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «لا يُقَادُ الْوَالدُ بالولد» رَواهُ أَحْمَدُ وَالتِّرْمِذيُّ وابنُ مَاجَهْ وَصحّحَهُ ابْنُ الْجَارُودِ وَالْبَيْهَقِيُّ وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: إنّهُ مُضْطربٌ.

997- عمر بن خطاب رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: شنیدم از رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم می‌فرماید: **«پدر به خاطر** (کشتن) **فرزند قصاص نمی‌شود»** احمد وترمذی وابن ماجه روایت کرده‌اند، ابن جارود وبیهقی آن را صحیح دانسته است، و ترمذی گفته: مضطرب است.

998- وَعَنْ أَبي جُحَيْفَةَ قالَ: قُلْتُ لِعَليَ: هَلْ عِنْدَكُمْ شيءٌ مِنَ الْوَحْي غَيْرَ الْقُرْآنِ؟ قَالَ: لا والّذِي فَلَقَ الحَبّةَ وَبَرَأَ النّسَمَةَ إلا فَهْماً يُعْطِيهِ اللَّهُ تَعَالَى رَجُلاً في الْقُرآنِ وَمَا في هَذِهِ الصَّحِيفةِ قُلْتُ: وَمَا في هذِهِ الصَّحِيفَةِ؟ قَالَ: الْعَقْلُ وَفِكاكُ الأسِير وَأَنْ لا يُقْتَلَ مُسْلِمٌ بِكافِرٍ. رَوَاهُ الْبُخاريُّ وَأَخْرَجَهُ أَحْمَدُ وَأَبُو دَاوُدَ والنّسَائي مِنْ وَجْهٍ آخَرَ عَنْ عَليٍ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْه وَقَالَ فِيهِ: «المؤمِنُونَ تَتَكافأُ دِمَاؤُهُمْ وَيَسْعَى بِذِمّتِهِمْ أَدْناهُمْ وَهُمْ يَدٌ عَلى مَنْ سِوَاهُمْ وَلا يُقْتَلُ مُؤمِنٌ بِكافِرٍ ولا ذُو عَهْدٍ في عَهْدِهِ» وَصَحّحَهُ الحاكِمُ.

998- ابو جحیفه می‌گوید: به علی گفتم: آیا غیر از قرآن چیز دیگر از وحی نزد شما هست؟. فرمود: خیر، سو گند به ذاتی که دانه را شکافت و جان را آفرید؛ بجز فهمی که خداوند از قرآن به کسی می‌دهد، و آنچه در این صحیفه است، گفتم: در این صحیفه چیست؟ فرمود: احکام دیه (و قصاص)، آزاد کردن اسیر و اینکه مسلمانی در برابر کافری کشته نشود. بخاری روایت کرده است.

احمد، و ابوداود، و نسایی از طریق دیگر از علی رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ روایت کرده‌اند: می‌گوید: مؤمنان در خون شان برابرند، وپناه وامان دادن کمترین شان کافی است و همه در برابر دیگران (غیر مسلمان) یک دست و متحد هستند، و مؤمنی در برابر کافری کشته نمی‌ شود، و کسی که عهد و پیمانی دارد؛ در دوران پیمانش کشته نشود. حاکم صحیح دانسته است.

999- وَعَنْ أَنْسٍ بنِ مَالِكٍ رَضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ: أَنَّ جاريةً وَجِدَ رَأسُهَا قَدْ رُضَّ بَيْنَ حَجَرَيْنِ فَسَأَلُوهَا: مَنْ صَنَعَ بِكِ هذَا؟ فُلانٌ فلانٌ؟ حَتى ذَكَرُوا يَهُوديّاً فَأَوْمَأَتْ بَرأسِهَا فَأُخِذَ الْيَهُودِيُّ فَأَقَرَّ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ يُرَضَّ رَأسُهُ بَيْنَ حَجَريْنِ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللّفْظُ لمُسْلمٍ.

999- انس بن مالک رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: کنیزکی یافتند که سرش در میان دو سنگ کوبیده شده بود، از او سؤال کردند که چه کسی این کار را با تو کرده است؟ فلانی؟ فلا نی؟ تا آن که نام یک نفر یهودی را بردند، با سرش اشاره کرد (که اواین کار را کرده است)، پس آن یهودی را دستگیر کردند؛ اواعتراف کرد، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دستور داد که به همان گونه سرش بین دو سنگ کوبیده شود. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

1000- وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ غُلاماً لأنَاسٍ فُقَرَاءَ قَطَعَ أُذُنَ غُلامٍ لأنَاسٍ أَغْنِيَاءَ فَأَتَوْا النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم فَلَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ شَيْئاً. رَوَاهُ أَحْمَدُ والثَّلاثةُ بإسْنَادٍ صَحيحٍ

1000- عمران بن حصین رَضيَ اللَّهُ عَنْهُ می‌گوید: برده ای از آن مردمان فقیر، گوش برده ای از مردمان ثروتمند را برید، آنگاه (برای قضاوت و داوری) نزد پیامبرصلی الله علیه وآله و سلم آمدند، پس هیچ دیه‌ای برایشان مقدر نکرد. احمد و «ثلاثه» با اسناد صحیح روایت کرده‌اند.

1001- وَعَنْ عَمْرو بْنِ شُعيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّه رَضي الله عَنْهُمَا أَنَّ رَجُلاً طَعَنَ رَجُلاً بِقَرْنٍ في رُكْبَتِهِ فَجَاءَ إلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: أَقِدْني فَقَالَ: «حَتى تَبْرَأَ» ثمَّ جَاءَ إلَيْهِ فَقَالَ: أَقِدْني، فَأَقاده، ثمَّ جَاءَ إلَيْهِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَرَجْتُ فَقَالَ: «قَدْ نَهَيْتكَ فَعَصَيْتَني فأَبْعَدَكَ اللَّهُ وَبَطَلَ عَرَجُكَ» ثمَّ نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أنْ يُقْتَصَّ مِنْ جُرْحٍ حَتى يَبْرَأَ صَاحِبُهُ. رَوَاهُ أَحْمَدُ والدَّارَقُطْني وَأُعِل بالإرْسالِ.

1001- از عمرو بن شعیب از پدرش از پدر بزرگش روایت کرده است که مردی با شاخ به زانوی فردی دیگری زد (و او را زخمی کرد) او نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: قصاص مرا (از او) بگیر. فرمود: **«صبر کن بهبود یابی»** سپس دوباره آمد و گفت: قصاص مرا بگیر، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم قصاص او را گرفت. پس از مدتی آمد و گفت: ای رسول خدا! من لنگ شدم. فرمود: **«من تو را (**از زود قصاص گرفتن) **منع کردم ولی تو نافرمنی کردی، خداوند تو را (**از بهبود یافتن) **دور بدارد، و قصاص لنگ شدن نیز باطل شده است»**. سپس رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم از قصاص زخمها قبل از بهبودی فرد مجروح منع فرمود. احمد و دارقطنی روایت کرده‌اند، و بدلیل مرسل بودن معلول قرار داده شده است.

1002- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَةَ قالَ: اقْتَتَلتْ امْرَأَتَانِ مِنْ هُذَيْلٍ فَرَمَتْ إحْداهُمَا الأخْرَى بحَجَرٍ فَقَتَلَتْهَا وَمَا في بَطْنِهَا. فاخْتَصَمُوا إلى رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَضى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أنَّ ديَةَ جَنِينِهَا غُرَّةٌ عَبْدٌ أَوْ وَليدَةٌ وَقضى بِدِيَةِ الْمَرْأَةِ عَلى عَاقِلَتِهَا وَوَرَّثهَا وَلَدَهَا وَمَنْ مَعَهُمْ فَقَالَ حمل بْنُ النّابغةِ الْهُذَليُّ: يَا رسولَ اللَّهِ كَيفَ يُغْرَمُ مَنْ لا شَربَ وَلا أَكَلَ وَلا نَطَقَ ولا اسْتَهَلَّ؟ فَمِثْلُ ذلك يُطَلُّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إنّمَا هذا مِنْ إخْوَانِ الكُهّانِ» مِنْ أَجْل سَجْعِهِ الذي سَجَعَ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ. وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ والنسَائي مِنْ حَديثٍ ابْنِ عَبّاسٍ: أَنَّ عُمَرَ سَأَلَ مَنْ شَهِد قَضَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم في الجَنِينِ؟ قالَ: فَقَامَ حَمَلُ بن النّابِغَةِ فَقَالَ: كُنْتُ بَيْنَ يَدي امْرَأَتَيْنِ فَضَرَبَتْ إحْداهُمَا الأخْرَى. فَذَكَرَهُ مُخْتَصَراً وَصَحّحَهُ ابْنُ حِبّانَ والحاكِمُ.

1002- از ابو هریره رَضي الله تَعَالَى عَنْهُ روایت است که دو تا از زنان قبیله هزیل با یکدیگر درگیر شدند، یکی از آن دو دیگری را با سنگ زد و او را و آنچه که در شکمش بود؛ کشت پس برای حل این قضیه نزد پیامبرخدا صلی الله علیه وآله وسلم آمدند، پیامبرصلی الله علیه وآله و سلم به این صورت قضاوت کرد: که دیه بچه‌ای که در شکم بود یک برده یا یک کنیز است، وپرداخت دیه زن مقتول به عهده خویشاوندان (پدری) زن قاتل است، و وارث خونبهای زن (مقتول) فرزندانش و کسانی که با آنان هستند می‌باشند. آنگاه حمل بن نابغه هزیلی گفت: ای رسول خدا! چگونه برای کسی که نخورده و نیاشامیده ونه سخن گفته ونه فریاد زده است، دیه پرداخت کنیم؟ پس چنین کسی خونبها ندارد، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«این شخص از برادر کاهنان است»** بخاطر سجع بندی که در گفتارش بکار برده بود. متفق علیه.

ابوداود ونسایی از ابن عباس روایت کرده‌اند که: عمر رَضي الله تَعَالَى عَنْهُ سوال کرد: چه کسی در جلسه قضاوت رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم درباره جنین مقتولی (که در شکم مادرش کشته شده بود) حضور داشته است؟. حمل بن نابغه بر خاست و گفت: من دوزن داشتم که یکی دیگری را زد...) حدیث را به صورت مختصر ذکر کرد. ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1003- وَعَنْ أَنَسٍ أَنَّ الرُّبَيِّعَ بِنْتَ النّضر عَمّتَهُ كَسَرَتْ ثَنِيّةَ جَاريَةٍ فَطَلَبوا إلَيْهَا الْعَفْوَ فأَبَوْا فَعَرَضوا الأرْشَ فَأَبَوْا فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فَأَبَوْا إلا الْقِصَاصَ فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم بالْقِصاص، فَقَالَ أَنَسُ بْنُ النّضر: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتُكْسَرُ ثَنِيّةُ الرُّبَيِّعِ؟ لا والّذِي بَعَثَكَ بالحَقِّ لا تُكْسَرُ ثَنِيّتُهَا فَقَالَ رسول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «يَا أَنَسُ كِتَابُ اللَّهِ الْقِصَاصُ» فَرَضِي الْقَوْمُ فَعَفَوْا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلى اللَّهِ لأَبَرَّهُ».متّفَقٌ عَلَيْهِ واللّفْظُ للْبُخَاريِّ.

1003- از انس رَضي الله تَعَالَى عَنْهُ رَضي الله تَعَالَى عَنْهُ روایت است که عمه‌اش ربیع بنت نضر دندان پیشین دختری (از انصار) را شکست، خویشاوندان ربیع از دختر گذشت طلب نمودند، پس آنان قبول نکردند، آنگاه به کنیز پیشنهاد پرداخت خسارت را دادند، ولی بستگان دختر قبول نکردند و گفتند: باید قصاص شود، آنگاه رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم دستور قصاص دادند، پس انس بن نضر برادر ربیع، آمد و گفت: ای رسول خدا! آیا دندان‌های ربیع شکسته می‌شود؟! نه، قسم به ذاتی که تو را به حق مبعوث کرده است؛ دندان‌هایش شکسته نمی‌شود، پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«ای انس!** (حکم) **کتاب الله قصاص است»**. آنگاه قوم رضایت دادند، و ربیع رابخشیدند، پیامبرخدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«از میان بند گان خدا کسانی هستند که اگر بر خدا سوگند یاد کنند، خداوند سوگند شان را نمی‌شکند»** متفق علیه، و این لفظ بخاری است.

1004- وَعَنْ ابنِ عَبّاسٍ رضيَ الله عَنْهُمَا قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ قُتِلَ في عِمِّيّا أَوْ رِمِّيّاً بحجَر أَوْ سَوْطٍ أَوْ عَصاً فَعَقْلُهُ عَقْلُ الْخَطأِ وَمَنْ قُتِلَ عَمْداً فَهُوَ قَوَدٌ وَمَنْ حَالَ دُونَهُ فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ» أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ والنّسَائي وابْنُ مَاجَهْ بإسْنَادٍ قَوي.

1004- ابن عباس رَضي الله تَعَالَى عَنْهُما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که بطور غیر واضح** (با سببی نامشخص) **یا با ضربه سنگ یا شلاق یا عصایی کشته شود، دیه‌اش، دیه خطا است، و کسی که به صورت عمدی کشته شود؛ پس قصاص است، و کسی که مانع (**قصاص) **شود، پس لعنت خدا بر او باد».** ابوداود ونسایی و ابن ماجه، با اسناد قوی روایت کرده‌اند.

1005- وَعَنْ ابنِ عُمَرَ رضيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إذا أَمْسَكَ الرَّجُلُ الرَّجُلَ وَقَتَلَهُ الآخَرُ يُقْتَلُ الذي قَتَلَ وَيُحْبَسُ الّذي أَمْسَكَ» رَوَاهُ الدَّارَقُطْني مَوْصُولاً وَمُرْسَلاً وَصَحّحَهُ ابنُ الْقَطّانِ وَرجَالُهُ ثَقَاتٌ. إلا أَنَّ الْبّيْهَقِيَّ رَجّحَ الْمُرْسَلَ.

1005-از ابن عمر رَضي الله تَعَالَى عَنْهُما روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه فردی، فرد دیگری را نگه داشت، و کسی دیگر او را کشت، قاتل کشته می‌شود، و آن شخصی که او را نگه داشته، زندانی می‌شود»** دارقطنی بصورت متصل و مرسل روایت کرده است، وابن قطان آن را صحیح دانسته است، و رجال آن ثقه‌اند. جز این که بیهقی مرسل را ترجیح داده است.

1006- وَعَنْ عَبْدِ الرَّحْمن بْنِ البَيْلمَانيِّ أَنَّ النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قَتَلَ مُسْلماً بمُعَاهِدٍ وَقَالَ: «أَنَا أَوْلى مَنْ وفى بِذِمّتِهِ» أَخْرَجَهُ عَبْدُ الرَّزَّاقِ مُرْسَلاً وَوَصَلَهُ الدَّارَقُطني بِذِكْر ابْنِ عُمَرَ فِيهِ وَإسْنَادُ المَوْصُولِ وَاهٍ.

1006- از عبدالرحمن بن بیلمانی روایت است که پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم، مسلمانی را در برابر فرد (کافر) معاهدی کشت و فرمود: **«من از هر کس دیگر به وفا کردن به عهد و پیمان شایسته‌تر هستم».** عبدالرزاق، همین طور بصورت مرسل روایت کرده، و دارقطنی با ذکر ابن عمر این روایت را به صورت متصل آورده است و اسناد متصل واه (بی‌ارزش)است.

1007- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رضيَ الله عَنْهُمَا قَالَ: «قُتِلَ غُلامٌ غِيلَةً فَقَالَ عُمَرُ: لَو اشْتَرَكَ فِيهِ أَهْلُ صَنّعَاءَ لَقَتَلْتُهُمْ بِهِ» أَخْرَجَهُ الْبُخَاري.

1007- ازابن عمر رَضي الله تَعَالَى عَنْهُما روایت است که گفت: کودکی بطور فریب (ومخفیانه) کشته شد، عمر گفت: اگر تمام اهل صنعا در قتل این بچه شرکت می‌کرد؛ قطعاً همه را می‌کشتم. بخاری روایت کرده است.

1008- وَعَنْ أَبي شُريحٍ الْخُزَاعِيِّ رضيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «فَمَنْ قُتِلَ لَهُ قَتيلٌ بَعْدَ مَقَالَتي هذِهِ فَأَهْلُهُ بَيْنَ خِيرَتَيْنِ: إمّا أَن يَأخُذُوا الْعَقْلَ أَوْ يَقْتُلُوا» أَخْرَجَهُ أَبُو دَاودَ والنّسائي وَأَصْلُهُ في الصحيحَيْنِ مِنْ حَديثِ أَبي هُرَيْرَةَ بمعْنَاهُ.

1008- ابو شریح خزاعی می‌گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بعد از این سخنانم هر که کسی از آنان کشته شد؛ پس خانواده‌اش بین دو اختیار هستند: یا دیه بگیرند، و یا به قصاص بکشند»**. ابوداود، و نسایی روایت کرده‌اند، واصل این حدیث در صحیحین به روایت ابوهریره است.

1- دیات (خونبها)

1009- عَنْ أَبي بَكْر بْنِ محمّدَ بْنِ عَمْرو بْنِ حَزْم عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كَتَبَ إلى أَهْلِ الْيَمَنِ فَذَكَرَ الْحَديثَ وَفِيهِ: «إنَّ مَنْ اعْتَبَطَ مُؤمِناً قَتْلاً عَنْ بَيّنَةٍ فإنّهُ قَوَدٌ إلا أَنّ يرْضى أَوّلِياءُ المَقْتُولِ وَإنَّ في النّفْسِ الدِّيَةَ مَائَةً مِنَ الإبِلِ وَفي الأنْفِ إذا أُوعِبَ جَدْعُهُ الدِّيَةُ وَفِي العَيْنَيْنِ الدِّيَةُ وَفي اللِّسَان الدِّيَةُ وفَي الشّفَتَيْنِ الدِّيَةُ وَفي الذّكَر الدِّيَةُ وَفي البَيْضَتَيْنِ الدِّيَةُ وَفي الصلْبِ الدِّيَةُ وَفي الرِّجْلِ الْوَاحِدةِ نِصْفُ الدِّيَةِ وفي المَأمُومَةِ ثُلُثُ الدِّيَةِ وَفي الجائِفَةِ ثُلُثُ الدِّيَةِ وَفي المُنَقِّلَةِ خَمْسَ عَشْرَةَ منَ الإبِلِ وفي كُلِّ إصْبَعٍ مِنْ أَصَابع الْيَدِ والرِّجْلِ عَشْرٌ مِنَ الإبِلِ وفي السِّنِّ خَمْسٌ مِنَ الإبِلِ وفي المُوضِحَةِ خَمْسٌ مِنَ الإبِلِ وإنَّ الرَّجُلَ يُقْتَل بالمرْأَةِ وَعَلى أَهْلِ الذَّهَبِ أَلْفُ دينَار».أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ في المَرَاسيلِ وَالنسائي وابْنُ خُزَيْمَةَ وابُنُ الجارودِ وابْن حِبّانَ وَأَحْمَدُ وَاخْتَلَفُوا في صِحّتِهِ.

1009- ابوبکر بن محمد بن عمرو بن حزم از پدرش از جدش رَضي الله تَعَالَى عَنْهُم روایت می‌کند که پیامبر صلی الله علیه و سلم به اهل یمن نوشت... حدیث را ذکر کرده و در آن آمده:

**«هرکس بدون گناه (**ناحق) **مؤمنی را بکشد، قصاص می‌شود، مگر اولیای دم مقتول؛ رضایت دهند، وهمانا دیه قتل نفس، صد شتر است، ودر بریدن بینی از بیخ؛ دیه کامل است. ودر (**درآوردن) **دو چشم دیه کامل است، ودر** (بریدن) **زبان دیه کامل، ودر دو لب؛ دیه کامل، ودر (**قطع) **آلت تناسلی مرد؛ دیه کامل، ودر (**قطع) **دو بیضه؛ دیه کامل، ودر (**شکستن) **کمر دیه کامل است. ودر (**قطع) **یک پا؛ نصف دیه، ودر ضربه مأمومه یک سوم دی، ودر ضربه جائفه یک سوم دیه، ودرضربه منقله پانزده شتر، ودر** (قطع) **هر انگشت از انگشتان دست و پا؛ ده شتر، ودر هر دندان پنج شتر، ودر ضربه موضحه پنج شتر دیه دارد، و همانا مرد در برابر زن کشته می‌شود. وبر کسانی که مالک طلا** (نقدینه) **هستند (**بجای شتر) **هزار دینار است (**که باید پرداخت کنند)**»**. ابوداود در مراسیل، و نسایی و ابن خزیمه وابن جارود و ابن حبان واحمد روایت کرده‌اند و در صحت آن اختلاف کرده‌اند.

1010- وَعَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «دِيَةُ الْخَطَأِ أَخْمَاساً: عِشْرُونَ حِقّةً وَعِشْرون جَذَعَةً وعشرونَ بَنَاتِ مَخَاضٍ وَعِشْرونَ بَنَاتِ لَبُون وعشرونَ بَني لَبُونٍ» أَخْرَجَهُ الدَّارَقُطَني وأَخْرَجَهُ الأرْبَعَةُ بِلَفْظِ: «وعِشْرُونَ بَنُو مخَاضٍ» بَدَلَ «لَبُونٍ» وإسْنَادُ الأوَّلِ أَقْوَى وَأَخْرَجَهُ ابْنُ أَبي شَيْبَةَ مِنْ وَجْهٍ آخَرَ مَوْقُوفاً وَهُوَ أَصَحُّ مِنَ المَرْفُوع وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ والتّرْمِذي مِنْ طَريقِ عَمْرو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا رَفَعَهُ: «الدِّيَةُ ثَلاثُونَ حِقّةً وَثَلاثُونَ جَذَعَةً وَأرْبَعُونَ خَلِفَةً في بُطُونها أَوْلادُهَا».

1010- از ابن مسعود رَضي الله تَعَالَى عَنْهُ روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«دیه (**خونبهای) **قتل خطا پنج دسته از انواع شتران می‌باشد: حقه (**سه سال را تمام کرده و وارد چهارمین سال شده است)**، بیست تا، جزعه (**چهار سال را تمام کرده باشد) **بیست تا، بنت مخاض (**از یک ساله تا دو ساله) **بیست تا، بنت لبون (**ماده شتری که به سال سوم وارد شده است) **بیست تا، ابن لبون (**شتر نری که به سال سوم وارد شده) **بیست تا».** دار قطنی روایت کرده است، و همین حدیث «أربعه» بلفظ: **«بیست تا بنو مخاض»** بجای **«بیست تا بنی لبون»** روایت نموده‌اند، اما اسناد روایت اول قوی تر است، و همین روایت را ابن ابی شیبه از طریق دیگر بصورت موقوف آورده است که از روایت مرفوع صحیح‌تر است.

و ابوداود و ترمذی از طریق عمروبن شعیب از پدرش، از جدش بصورت مرفوع روایت کرده‌اند: **«دیه (**خونبها کامل)، **سی حقه، سی جزعه، و چهل خلفه که آبستن باشند؛ است»**.

1011- وَعَنِ ابنِ عُمَرَ رَضي اللَّهُ عَنْهُمَا عنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «إنّ أَعتى النّاس عَلى اللَّهِ ثَلاثةٌ: مَنْ قَتَلَ في حَرَمِ اللَّهِ أَوْ قَتَلَ غَيْرَ قَاتِلِهِ أَوْ لِذَحْلِ الْجَاهِلِيّةِ» أَخْرَجَهُ ابْنُ حِبّانَ في حَديثٍ صَحّحَهُ.

1011- از ابن عمر رَضي الله تَعَالَى عَنْهُما روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«قطعاً سرکش ترین مردم در برابر الله سه دسته هستند:**

**1- کسی که درحرم خداوند کسی را بکشد. 2- کسی که بجای قاتل کسی دیگر را بکشد. 3- کسی که به خاطر کینه (وعداوت) جاهلیت کسی را بکشد».**

ابن حبان در ضمن حدیثی روایت کرده و صحیح دانسته است.

1012- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرو بْنِ الْعَاصِ رَضي اللَّهُ عَنْهُما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «ألا إنّ دِيَةَ الخَطَأ وَشِبْه الْعَمْدِ مَا كَانَ بِالسّوْطِ وَالْعَصَا مِائةٌ مِنَ الإبِلِ مِنْهَا أَرْبَعْونَ في بُطُونِهَا أَوْلادُهَا».أَخْرَجَهُ أبُو دَاوُدَ والنسائي وابْنُ مَاجه وَصَحّحَهُ ابنُ حِبّانَ.

1012- از عبدالله بن عمرو بن عاص رَضي الله تَعَالَى عَنْهُما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هان بدانید: که دیه قتل خطا و شبه عمد و آنچه با شلاق و عصا صورت گیرد؛ صد شتر است که از آن‌ها چهل تا آبستن باشد»** ابوداود ونسایی و ابن ماجه روایت کرده‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است.

1013- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ عَنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «هذِهِ وهذه سواءٌ» يَعْني الخِنْصَرَ والإبْهَامَ. رَوَاهُ الْبُخاري. وَلأبي دَاوُدَ والتِّرْمِذِيِّ: «دِيَةُ الأصَابعُ سَوَاءٌ وَالأسْنَانُ سَوَاءٌ الثّنِيّةُ وَالضِّرْسُ سَوَاءٌ».وَلابْنِ حِبّانَ: «دِيَةُ أَصابع الْيديْنِ وَالرِّجْلَيْنِ سَوَاءٌ: عَشَرَةٌ مِنَ الإبِلِ لِكلِّ إصْبَعٍ».

1013- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«این واین**؛ - یعنی خنصر و ابهام- **در دیه برابر است»**. بخاری روایت کرده است. در روایت ابو داود و ترمذی آمده: **«دیه انگشت‌ها و دندان‌ها برابر است، و دیه دندان‌های آسیاب (**ضرس) **و دیگر دندان‌ها (**ثنیه) **برابرهستند»** در روایت ابن حبان آمده: **«دیه انگشتان دست پا برابراند، هر انگشت ده شتر است»**.

1014- وَعَنْ عَمْرو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضي اللَّهُ عَنْهُمْ رَفَعَهُ قَالَ: «مَنْ تَطَبّبَ، وَلَمْ يَكُنْ بالطِّبِّ مَعْرُوفاً، فَأَصَابَ نَفْساً فَمَا دُونَهَا، فَهُوَ ضَامِنٌ» أَخْرَجَهُ الدارقُطْني وَصَحّحَه الحاكِمُ وَهُوَ عِنْدَ أبي دَاوُدَ والنسائي وَغَيْرِهِمَا إلا أَنَّ مَنْ أَرْسَلَهُ أَقْوَى ممّنْ وَصَلَهُ.

1014- عمرو بن شعیب از پدرش واز پدر بزرگش بصورت مرفوع روایت می‌کند: که (پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم) فرمود: **«کسی که (**تظاهر به) **طبابت کند و در علم طب شناختی نداشته باشد، و موجب قتل کسی و یا کمتر ازآن شود؛ پس او ضامن است (**باید خونبها‌ی او را بپردازد)**».** دار قطنی روایت کرده است، و حاکم صحیح دانسته و این روایت نزد ابو داود و نسایی و دیگران نیزهست، البته کسی که آن را مرسل روایت کرده قویتر از کسی است که متصل روایت کرده است.

1015- وَعَنْهُ أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «في الْمَوَاضِحِ خَمْسٌ خَمْسٌ مِنَ الإبِلِ» رَوَاهُ أَحْمَدُ والأرْبَعَةُ وَزَادَ أَحْمَدُ: «وَالأصَابعُ سَوَاءٌ: كُلهُنَّ عَشْرٌ عَشْرٌ مِنَ الإبِلِ».وَصَحّحَهُ ابنُ خُزَيْمَةَ وَابْنُ الْجَارُودِ.

1015- و از او (عبدالله بن عمرو) روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«در زخمهای که استخوان باز شود پنج شتر دیه است»** احمد و «اربعه» روایت کرده‌اند، واحمد افزوده: **«تمام انگشتان در دیه برابرند هر یک ده شتر است»** و ابن خزیمه وابن جارود صحیح دانسته‌اند.

1016- وَعَنْهُ رضي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «عَقْلُ أَهْلِ الذِّمّةِ نِصْف عَقْلِ المُسْلِمِينَ».رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالأرْبَعَةُ وَلَفْظُ أَبي دَاوُدَ: «دِيّةُ الْمُعَاهَدِ نِصْفُ ديَةِ الْحُرِّ» وللنّسَائيِّ: «عَقلُ الْمَرْأَةِ مِثْلُ عَقْلِ الرَّجُلِ حَتى يَبْلُغَ الثُّلْثَ مِنْ ديَتِهَا» وَصَحّحَهُ ابنُ خُزيْمَةَ.

1016- و از او (عبدالله بن عمرو) رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«مقدار دیه‌ی ذمیان** ([[52]](#footnote-52))**نصف دیه مسلمان است»**. احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، در ابوداود آمده: **«دیه فرد معاهد نصف دیه فرد آزاد است».** در روایت نسایی آمده: **«دیه زن مانند دیه مرد است، تا آنکه به یک سوم دیه‌اش نیز برسد»** ابن خزیمه صحیح دانسته است.

1017- وَعَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «عَقْلُ شِبْهِ الْعَمْد مُغَلّظٌ مِثْلُ عَقْلِ الْعَمْدِ ولا يُقْتَلُ صاحِبُهُ وذلِكَ أَنْ يَنْزُوَ الشّيْطانُ فَتَكُونُ دِمَاءٌ بين النّاسِ في غير ضَغِينةٍ وَلا حَمْلِ سلاحٍ».أَخْرَجَهُ الدَّارَقُطْني وَضَعّفَهُ.

1017- و از او (عبدالله بن عمرو) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«خونبهای شبه عمد مانند قتل عمد، دیه مغلظه، صد شتر است و قاتل کشته نمی‌شود، این بخاطر آن است که شیطان و سوسه می‌کند، و بدون دشمنی بدون اسلحه منجر به خونریزی بین مردم می‌شود»** دارقطنی روایت کرده است و ضعیف دانسته است.

1018- وَعَنِ ابنِ عَبّاسٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَتَلَ رجُلٌ رَجُلاً عَلى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فَجَعَلَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم دِيَتَهُ اثني عَشَرَ أَلْفاً. رَوَاهُ الأرْبَعَةُ وَرَجّحَ النّسَائي وَأَبو حَاتمٍ إرْسَالَهُ.

1018- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم مردی مرد دیگر را کشت پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دیه‌اش را دوازده هزار درهم تعیین کرد. «أربعه» روایت کرده‌اند و نسایی وابو حاتم مرسل بودنش را ترجیح داده‌اند.

1019- وَعَنْ أَبي رِمْثَةَ قالَ: أَتَيْتُ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم وَمَعِي ابْني فَقَالَ: «مَنْ هذَا؟» فَقُلْتُ: ابْني وَأَشْهَدُ بِهِ قَالَ: «أَمَا إنّهُ لا يَجْنِي عَلَيْكَ ولا تَجْني عَلَيْهِ».رَوَاهُ النّسَائي وَأَبُو دَاوُدَ وَصَحّحَهُ ابنُ خُزَيْمَةَ وابْن الْجَارَودِ.

1019- ابو رمثه می‌گوید: به همراه پسرم خدمت پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمدم، فرمود: **«این کیست؟»** گفتم: پسرم و (به اینکه پسرم است) گواهی می‌دهم، فرمود: **«همانا او ضامن** (و مسئول) **جنایات (**و گناهان)**تو نیست، و تو نیز ضامن (و مسئول) جنایات او نیستی»**. نسایی و ابو داود روایت کرده‌اند، و ابن خزیمه و ابن جارود صحیح دانسته‌اند.

2- ادعای خون (خون خواهی) و قسامه (سوگند دادن)

1020- عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبي حَثْمَةَ رضي اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رجالٍ مِنْ كُبراءِ قَوْمِهِ أَنَّ عَبْدَ الله بنَ سَهْلٍ وَمُحَيِّصَةَ بنَ مَسْعُودٍ خَرَجا إلى خَيْبَرَ مِنْ جَهْدٍ أَصابهمْ فَأُتِيَ مُحَيِّصَةُ فَأُخْبر أَنّ عَبْدَ اللَّهِ بنَ سَهْلٍ قَدْ قُتِلَ وَطُرحَ في عَيْنٍ فَأَتى يهُودَ فَقَالَ: أَنْتُمَ واللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ قالوا: وَاللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ فَأَقْبَلَ هُوَ وأَخُوهُ حُوَيِّصَةُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ فَذَهَبَ مُحِيِّصَةُ لِيَتَكَلّم فَقَالَ رَسولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «كَبِّرْ كَبِّرْ» يُريدُ السِّنَّ فَتَكَلّمَ حُوَيِّصَةُ ثمَّ تَكلّمَ مُحَيِّصَةُ فَقَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إمّا أَنْ يَدُوا صَاحِبَكم وَإمّا أَنْ يَأَذَنُوا بحَربٍ» فَكَتَبَ إلَيْهِمْ في ذِلكَ فَكَتَبُوا: إنّا واللَّهِ مَا قَتَلْنَاهُ فَقَالَ لِحوَيِّصَةَ وَمُحَيِّصَةَ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بنِ سَهْلٍ: «أَتَحْلِفُونَ وَتَسْتَحِقُّونَ دَمَ صَاحِبِكُمْ؟» قَالُوا: لا قَالَ: «فَيَحْلِفُ لَكُمْ يَهُودُ؟» قَالُوا: لَيْسُوا مُسْلِمِينَ، فَوَدَاهُ رَسُول اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم مِنْ عِنْدَهِ فَبَعَثَ إليْهِمْ مَائة نَاقَةٍ قَالَ سَهْلٌ: فَلَقَدْ رَكَضَتْني مِنْهَا ناقَةٌ حَمْرَاءُ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ.

1020- سهل بن ابو حثمه از مردانی از بزرگان قریش روایت می‌کند که عبدالله بن سهل و محیصه بن مسعود به خاطر تنگدستی شان به خیبر رفتند، محیصه آمد و خبر داد که عبدالله بن سهل کشته شده و در چشمه‌ای انداخته‌اند، لذا محیصه نزد یهودیان رفت و گفت: بخدا سو گند شما او را کشته اید. آنان گفتند: بخدا سو گند ما او نکشته‌ایم، لذا او با برادرش حویصه و عبدالرحمن بن سهل نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم رفتند و محیصه خواست شروع به سخن گفتن نماید؛ رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بزرگتر بزرگتر»** یعنی بگذار کسی که از تو بزرگ تر است سخن بگوید، منظور بزرگتر از سن و سال است، بنابراین نخست حویصه صحبت کرد. سپس محیصه صحبت کرد، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«یهودیان باید خونبها رفیق شما را پرداخت نمایند، و یا اعلان جنگ کنند».** این موضوع را طی نامه‌ای به اطلاع یهودیان رساند. در پاسخ نوشتند: بخدا سو گند ما او را نکشته ایم. آنگاه پیامبر صلی الله علیه و سلم به حویصه و محیصه و عبدالرحمن فرمود: **«آیا سو گند می‌خورید (**که یهودیان او را کشته‌اند) **تا در آن صورت مستحق خونبهای رفیقتان شوید؟»** گفتند: خیر، پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«پس یهودیان برایتان سوگند می‌خورند (**که او را نکشته‌اند)**»** گفتند: آنان مسلمان نیستند؛ در نتیجه پیامبر خدا صلی الله علیه وآله سلم خونبهایش از نزد خودش پرداخت و صد شتر برای آنان فرستاد، سهل می‌گوید: یکی از آنان که شتر قرمز رنگ بود، مرا لگد زد. متفق علیه.

1021- وَعَنْ رَجُلٍ مِنَ الأنْصَار: أَنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَقَرَّ الْقَسَامَةَ عَلى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ في الجاهِلِيّةِ وَقَضى بها رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم بَيْنَ نَاسٍ مِنَ الأنْصَار في قَتِيلٍ ادَّعَوْهُ عَلى الْيَهُودِ. رَوَاهُ مُسْلمٌ.

1021- مردی از انصار رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم روش قسامه (سوگند دادن) را بر همان روشی که در زمان جاهلیت بود؛ مورد تأیید قرار داد، وبرهمان روش بین انصارو یهودیان، که انصار ادعا می‌کردند؛ یهودیان یکی از آنان را کشته‌اند، قضاوت فرمود. مسلم روایت کرده است.

3- جنگ با سرکشان شورشی (اهل بغی)

1022- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي اللَّهُ عَنْهُمَا قال: قَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلاحَ فَلَيْسَ مِنّا» مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

1022- ازابن عمررضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله سلم فرمود: **«هر کسی که علیه ما اسلحه بکشد؛ از ما نیست».**

1023- وَعَنْ أَبي هُرَيْرَة عَنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قَالَ: «مَنْ خَرَجَ عن الطّاعَةِ وَفَارَقَ الْجَمَاعَةَ وَمَاتَ فَمِيْتَتُهُ مِيتَةٌ جاهِلِيّةٌ».أَخْرَجَهُ مُسْلمٌ.

1023- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که دست از اطاعت (**حاکم، متفق علیه) **بکشد، و از جماعت مسلمان جدا شود، و در آن حال بمیرد، پس مرگش همچون مرگ در دوران جاهلیت است»** مسلم روایت کرده است.

1024- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «تَقْتُلُ عَمّاراً الْفِئَةُ الْبَاغِيَةُ».رَوَاهُ مُسلمٌ.

1024- ام سلمه رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«عمار را گروه سرکش خواهد کشت».** مسلم روایت کرده است.

1025- وَعنِ ابنِ عُمَرَ رَضي اللَّهُ عَنْهمَا قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «هَلْ تَدْري يَا ابْنَ أُمِّ عَبْدٍ كَيْفَ حُكْمُ الله فِيمَنْ بَغَى مِنْ هذِهِ الأمّةِ؟» قَالَ: اللَّهُ ورسُولُهُ أَعْلَمُ قالَ: «لا يُجْهَزُ عَلى جريحِهَا ولا يُقْتَلُ أَسيرُهَا ولا يُطْلبُ هَاربُها وَلا يُقْسَمُ فَيْئُهَا».رَوَاهُ الْبَزَّارُ والحاكِمْ وَصَحّحَهُ فَوَهِمَ لأنَّ في إسْنَادِهِ كَوْثَرَ بنَ حَكيمٍ وَهُوَ مَتْرُوكٌ وَصَحَّ عَنْ عَليَ مِنْ طُرُقٍ نَحْوُهُ مَوْقُوفاً أَخْرَجَهُ ابْنُ أبي شَيْبَةَ وَالحاكِمُ.

1025- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که که رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم فرمود: **«ای ابن ام عبد ! آیا می‌دانی که حاکم خداوند درباره کسانی که از این امت سرکشی و طغیان می‌کنند، چیست؟»** گفت: خدا و رسول داناترند! فرمود: **«زخمیانشان کشته نشود، و اسیرانشان قتل نشود، فراریانشان را تعقیب نکنند و اموال فیئی که از آنان بدست می‌آید؛ تقسیم نشود»**. بزار روایت کرده است و حاکم صحیح دانسته است؛ ودچار وهم شده است، چون دراسناد آن کوثر بن حکیم است، و او متروک است. و از علی به چند طریق به همیمن معنا موقوف آمده، ابن ابی شیبه و حاکم روایت کرده‌اند.

1026- وَعَنْ عَرْفَجَةَ بنِ شُريحٍ رضي الله عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «مَنْ أَتَاكُمْ وَأَمَرُكُم جمِيعٌ يُريدُ أَنْ يُفَرِّقَ جَمَاعَتَكُمْ فَاقْتُلُوهُ».أَخْرَجَهُ مُسْلمٌ.

1026- از عرفجه بن شریح روایت است که گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر کس نزدتان آمد؛ در حالی که شما جماعت متحدی هستید، و خواست که جماعت شما را متفرق کند، او را بکشید»**. مسلم روایت کرده است.

4- قتال جانی وقتل مرتد

1027- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهيدٌ» رَوَاهُ أَبُو دَاودَ والنّسَائي والتّرْمِذي وَصَحّحَهُ.

1027- عبدالله بن عمر می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر کسی که در دفاع از مالش کشته شود؛ شهید است».** ابوداود و نسائی و ترمذی روایت کرده‌اند و ترمذی صحیح دانسته است.

1028- وَعَنْ عِمْرَانَ بنِ حُصَيْنٍ رَضي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَاتَلَ يَعْلى بنُ أُمَيّةَ رَجُلاً فَعَضَّ أحَدُهُمَا صَاحِبَهُ فَانْتَزَعَ يَدَهُ مِنْ فَمِهِ فَنَزَعَ ثَنِيّتَهُ فَاخْتَصَمَا إلى النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: «يَعَض أَحَدُكُمْ كما يَعَض الْفَحْلُ؟ لا دِيَةَ لَهُ»مُتّفَقٌ عَلَيْهِ وَاللفْظُ لِمُسْلِمٍ.

1028- عمران بن حصین رضی الله عنه می‌گوید: یعلی بن امیه با مردی در گیر شد، ویکی از آن دو دست یکی دیگر را گاز گرفت، وی دست‌اش را از دهان او کشید؛ پس دندان‌های جلویش افتاد، هر دو به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم شکایت کردند، فرمود، «**آیا کسی مانند شتر نر برادرش را گاز می‌گیرد؟! دیه ای ندارد»** متفق علیه و این لفظ مسلم است.

1029- وَعَنْ أبي هُرَيْرَةَ رَضي اللَّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ أَبُو القاسمِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لَوْ أَنَّ امْرَأً اطّلَعَ عَلَيْكَ بِغَيْر إذْنٍ فَحَذَفْتَهُ بحصَاةٍ فَفَقَأتَ عَيْنَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ جُنَاحٌ».مُتّفَقٌ عَلَيْهِ وَفي لَفْظٍ لأحْمَدَ وَالنْسَائيِّ وَصَحّحَهُ ابن حِبّانَ: «فَلا ديَةٌ لَهُ وَلا قِصَاصَ»**.**

1029- از ابوهریره روایت است که ابوالقاسم صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«اگرشخصی بدون اجازه به (**درون خانه‌ی) **تو نگاه کرد؛ و تو او را با سنگریزه ای زدی و چشمش را کور کردی، بر تو گناهی نیست»**. متفق علیه، و در روایت احمد و نسایی که ابن حبان آن را صحیح دانسته است؛ آمده: **«نه دیه دارد، و نه قصاص دارد»**.

1030- وَعَنِ الْبَرَاءِ بنِ عَازبٍ رَضيَ اللَّهُ عَنْه قالَ: قَضى رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أنَّ حفظَ الحوائطِ بالنّهَار عَلى أَهْلِهَا وَأَنَّ حِفْظَ المَاشَيَةِ باللّيْلِ عَلى أهْلِهَا وَأنَّ عَلى أَهْلِ المَاشِيَةِ مَا أَصَابتْ مَاشِيَتُهُمْ باللّيْلِ.

رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالأرْبَعَةُ إلا التِّرْمِذي وَصَحّحَهُ ابن حِبّانَ وفي إسنَادِهِ اخْتِلافٌ.

1030- براء بن عازب می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم حکم کردند که حفاظت باغها در روز به عهده صاحبانش است، و همانا حفاظت چهارپایان در شب؛ به عهده صاحبانش است، و اگر حیوانات (چهارپایان) در شب به باغ آسیبی رساندند؛ مسئولیت آن بر صاحب چهارپایان است.

احمد و «أربعه» بجز ترمذی روایت کرده است ابن حبان آن را صحیح دانسته است. در اسناد این روایت اختلاف است.

1031- وَعَنْ مُعَاذِ بنِ جَبَلٍ رضي الله عَنْه في رَجُلٍ أَسْلَمَ ثم تَهَوَّدَ: «لا أَجْلِسُ حَتى يُقْتَلَ قَضَاءُ اللَّهِ وَرَسُولِهِ» فَأُمَرَ بِهِ فَقُتِلَ. مُتّفَقٌ عَلَيْهِ وفي روَايَةٍ لأبي دَاوُدَ: «وَكَانَ قَدِ اسْتُتِيبَ قَبْلَ ذلكَ».

1031- از معاذ بن جبل رضی الله عنه روایت است درباره مردی که مسلمان شده بود و سپس یهودی شده بود (گفت:) تا او کشته نشود؛ نمی‌نشینم، و این حکم خدا و رسول است، لذا دستور دادند او را کشتند.

متفق علیه، در روایت ابو داود آمده: قبل از آنکه او را بکشند؛ توبه‌اش دادند.

1032- وَعَنِ ابْنِ عَبّاسٍ رَضي اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قالَ: قالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ بَدَّلَ دينهُ فَاقْتُلُوهُ».رَوَاهُ الْبُخَاري.

1032- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که دینش را تغیر داد؛ اورا بکشید»**. بخاری روایت کرده است.

1033- وَعَنْهُ رضي الله تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ أَعَمَى كَانَتْ لَهُ أُم وَلَدٍ تَشْتُمُ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم وَتَقَعُ فِيهِ فَيَنْهَاهَا فَلا تَنْتَهي فَلَمّا كانَ لَيْلَةٍ أَخَذَ المِعْوَلَ فَجَعَلَهُ في بَطْنِهَا واتّكأَ عَلَيْهَا فَقَتَلَهَا فَبَلَغَ ذلك النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم فَقَالَ: «ألا اشْهَدُوا فَإنَّ دمَهَا هَدَرٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَرُوَاتُهُ ثِقاتٌ.

1033- و از او (ابن عباس) روایت است که فرد کوری ام ولدی داشت که رسول خدا صلی الله علیه و سلم را دشنام و ناسزا می‌گفت، وی او را منع می‌کرد، اما او باز نمی‌آمد، یک شبی کلنگی براشت، بر شکمش گذاشت و بر آن فشار آورد؛ تا او را کشت، این خبر به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم رسید فرمود: **«هان! بدانید و گواه باشید که خونش هدر است»**.

ابوداود روایت کرده است و رجال آن ثقه‌اند.

10- کتاب حدود

1- حد زنا کار

1034- عَنْ أَبي هُريرة وزيد بن خالدٍ الجُهَني رضي الله عنهما أنَّ رجُلاً من الأعْراب أَتَى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فقال: يا رسول الله أَنْشُدكَ الله إلا قضيتَ لي بكتاب الله فقالَ الآخرُ وهُوَ أَفْقهُ منهُ: نعمْ فاقْض بيْنَنَا بكتاب الله وأذَنْ لي فقال: «قُلْ» قال: إن ابني كان عسيفاً على هذا فَزَنى بامرأَته وإني أُخْبرت أنَّ على ابني الرَّجم فافّتديت منه بمائةِ شاةٍ ووليدة فَسَأَلْتُ أهْل العِلم فأخبروني أَنَّما على ابني: جَلْدُ مائة وتغريب عام وأن على امرأة هذا الرجم، فقال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «والذي نفسي بيده لأقضِينَّ بينكُما بكتاب الله: الوليدةُ والغنمُ ردٌّ عليك وعلى ابنك جلد مائة وتغريبُ عامٍ، واغدُ يا أُنيسُ إلى امْرأَةِ هذا؛ فإن اعترفتْ فارْجُمْها».مُتّفقٌ عليه وهذا اللفظ لمسلمٍ.

1034- ابوهریره و خالد جهنی روایت می‌کنند که مردی از (اعراب صحرانشینان) نزد رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم آمد و گفت: ای رسول خدا ! تو را به خدا سوگند، فقط طبق کتاب خدا برایم قضاوت کن، طرف دیگر که از او فهمیده تر بود؛ گفت: آری ! بین ما به کتاب خدا قضاوت کن و به من اجازه بده که حرف بزنم. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بگو»** او گفت: همانا پسرم خدمتکار این مرد بود، پس باز زنش زنا کرده است، به من گفته‌اند: باید پسرم سنگسار شود، من در برابر آن صد گوسفند و یک کنیز فدیه دادم (تا رجم نشود) از علما سؤال کردم به من گفتند: باید پسرم صد ضربه شلاق بخورد و یک سال تبعید شود، وزن این مرد باید سنگسار شود، رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود:

**«سوگند به ذاتی که جانم دردست اوست، بطور قطع بین شما طبق حکم خدا قضاوت می‌کنم؛ گوسفندان و کنیزی که داده ای به خوددت بر گردانده می‌شود، وبه پسرت صد ضربه شلاق زده می‌شود، و یک سال تبعید می‌گردد، ای انیس، تو به نزد زن این برو؛ اگر به زنا اعتراف کرد؛ او را سنگسار کن!»** متفق علیه و این لفظ مسلم است.

1035- وعنْ عُبادة بن الصَّامت رضي الله عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «خذوا عني خذوا عني فقد جعل الله لهن سبيلا: البِكْرُ بالبكر جلْدُ مائة ونفيُ سنة والثّيِّبُ بالثّيِّبِ جلدُ مائةٍ والرَّجمُ» رواهُ مُسْلمٌ.

1035- از عبادة بن صامت رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«از من بگیرید که خداوند برای آنان راهی قرار داده است، اگر بکر (**فردی که ازدواج نکرده است) **با زنی با کره‌ای زنا کرد؛ هر یک صد شلاق بخورد و یک سال تبعید شود. و هرگاه فرد متأهل (**ازدواج کرده) **با زن متأهل زنا کند؛ باید صد ضربه شلاق بخورد و سنگسار شود»**. مسلم روایت کرده است.

1036- وعنْ أَبي هريرة رضي الله عنهُ قال: أتى رجلٌ من المُسلمين رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وهو في المسجد فناداه فقال: يا رسول الله! إني زنيت، فأعرض عنْهُ، فتنحّى تلقاء وجهه فقال: يا رسول الله! إني زنيت، فأعرض عنهُ حتى ثنى ذلك عليه أربع مرات فلما شهد على نفسه أربع شهادات دعاه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «أبكَ جُنونٌ؟» قال: لا قال: «فهل أحصنت؟» قال: نعم فقال النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «اذهبوا فارجُمُوهُ».متفقٌ عليه.

1036- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که یکی از مسلمانان به نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد در حالی که ایشان در مسجد بودند؛ صدا زد؛ گفت: ای رسول الله ! من زنا کرده‌ام ! پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از او روی برگرداند، پس در روبروی پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم قرار گرفت، و گفت: ای پیامبر خدا! من زنا کرده‌ام، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم از او روی برگرداند، تا به همین صورت چهار بار تکرار شد، وقتی چهار بار علیه خود گواهی داد. پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم او را صدا زد و فرمود: **«آیا دیوانه‌ای؟»** گفت: خیر، فرمود: **«آیا ازدواج کرده‌ای؟»** گفت: آری، آنگاه پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«او را ببرید و سنگسار کنید».** متفق علیه.

1037- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: لَمّا أتى ماعِزُ بن مالك إلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لهُ: «لعلك قبّلت أو غمزْتَ أو نَظَرْت» قال: لا يا رسول الله. رواه البخاريُّ.

1037- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: هنگامی که ماعزبن مالک نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آمد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به او فرمود: **«شاید (**از او) **بوسه گرفته‌ای، یا (**او را) **لمس کرده‌ای و یا** (به او) **نگاه کرده‌ای؟!»** گفت: ای رسول خدا ! خیر. بخاری روایت کرده است.

1038- وعن عُمرَ بنِ الخطاب رضي الله عنهُ أنّهُ خطب فقال: إن الله بعثَ محمداً بالحقِّ وأَنزل عليه الكتاب فكان فيما أَنزلَ الله عليه آية الرَّجم قرأناها ووعيناها وعقلناها فرجم رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم ورَجَمْنا بعده فأخشى إن طال بالنّاس زمان أن يقول قائلٌ: ما نجد الرَّجم في كتاب الله فيضلُّوا بترك فريضة أَنزلها اللّهُ وإن الرَّجم حقٌّ في كتاب الله على من زَنَى إذا أحْصَنَ من الرِّجال والنساء إذا قامت البيّنة أو كان الحبَلُ أوْ الاعترافُ. متّفقٌ عليه.

1038- از عمر بن خطاب روایت است که سخنرانی کرد و گفت: همانا خداوند محمد صلى الله عليه وآله وسلم را به حق مبعوث کرد، و بر او کتاب فرو فرستاد، پس در بین آیاتی که خداوند بر او نازل کرد؛ آیه رجم (سنگسار) بود، ما آن را خواندیم و حفظ کردیم و فهمیدیم، بنابراین رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم سنگسار کرد، و ما نیز بعد از ایشان سنگسار کردیم، اما من بیم آن دارم که زمان طولانی بر مردم بگذرد، پس کسی بگوید: ما رجم را در قرآن نمی‌یابیم، و در نتیجه بدلیل ترک یکی از فرایض که خداوند نازل کرده است گمراه شوند، هان بدانید که سنگسارفردی که مرتکب زنا شده، هرگاه ازدواج کرده باشد از مردان و زنان؛ حقی (انکار ناپذیر) در کتاب خداست، هرگاه شاهدان گواهی دهند، یا حمل و جود داشته باشد و یا (خودشان) اعتراف (کند). متفق علیه.

1039- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «إذا زنت أَمَةُ أحدكم فتبين زناها فليجلدها الحدَّ ولا يُثَرِّب عليها ثم إن زَنَت فليجلدها الحد ولا يُثرِّبْ عليها ثمَّ إن زنتِ الثّالثَة فتبيَّنَ زنَاها فَلْيبعْها ولوْ بحبْلٍ من شَعَرِ».متفقٌ عليه وهَذَا لَفْظُ مُسلمٍ.

1039- ابو هریره رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم می‌فرماید: **«هرگاه کنیز یکی از شما مرتکب زنا شد؛ و به اثبات رسید، باید (خودش) بر او حد جاری کند، و دیگر او سرزنش نکند، و اگر دوباره مرتکب زنا شد و به اثبات رسید، بر او حد جاری کند و او را سرزنش نکند، و اگر بار سوم مرتکب زنا شد؛ و به اثبات رسید، باید او را بفروشد، هر چند در برابر طنابی مویین باشد»**. متفق علیه و این لفظ مسلم است.

1040- وعن علي رضي الله عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أقيموا الحُدودَ عَلى ما ملكتْ أيمانُكُمْ».رواه أبو داود وهُو في مسلمٍ موقوفٌ.

1040- از علی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بر زیردستانتان (**برده‌ها و کنیزها) **حد را جاری کنید»** ابوداود روایت کرده و درصحیح مسلم بصورت موقوف است.

1041- وعنْ عمران بن حصين رضي الله عنهما أنَّ امرأَةً منْ جُهينة أتت النبي صلى الله عليه وآله وسلم وهي حُبْلى من الزنا فقالت: يا نبي الله أصبْتُ حداً فأَقمْه عليَّ فدعا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وليَّها فقال: «أحسن إليها فإذا وَضعتْ فأتني بها» فَفَعَلَ فأَمر بها فَشُكّت عَليْها ثيابُها ثمَّ أَمر بها فرُجمت ثمَّ صلى عليها فقال عُمَرُ: أتُصَلِّي عليها يا نبي الله وقدْ زَنَتْ؟ فقال: «لقَدْ تابتْ توْبةً لَوْ قُسمتْ بين سبعين منْ أهل المدينة لوسعتهمْ وهَلْ وجدْت أفضلَ مِنْ أنْ جادت بنفسِها لله».رواهُ مسلمٌ.

1041- از عمران بن حصین رضی الله عنهما روایت است که زنی از قبیله جهینه در حالی نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد که از زنا حامله بود، عرض کرد: ای رسول خدا! من سزاوار حدی شده‌ام؛ پس بر من حد جاری کن، آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم ولی او را خواست و خطاب به او فرمود: **«به این زن به خوبی رفتار کن، هرگاه وضع حمل کرد، او را بیاور»** پس او این کار را کرد، آنگاه فرمان داد، لباس‌هایش را بر او پیچاندند، سپس دستور داد که او را رجم کنند، سپس بر او نماز گزارد، عمر گفت: ای رسول خدا ! آیا بر او نماز می‌خوانی در حالی که مرتکب زنا شده؟! فرمود: **«به تحقیق چنان توبه ای کرده است که اگر میان هفتاد نفر اهل مدینه تقسیم شود، گنجایش همه را دارد، و آیا بهتر از این دیده ای که جانش را برای خدا تقدیم کرد»** مسلم روایت کرده است.

1042- وعنْ جابر بن عبد الله رضي الله عنهُما قالَ: رجمَ النبّيُّ صلى الله عليه وآله وسلم رجُلاً مِنْ أسْلَمَ ورجُلاً من اليهود وامرأةً. رواهُ مسلمٌ. وقصَّةُ رجْم اليهوديّين في الصحيحين من حديث ابن عُمَرَ.

1042- جابر بن عبدالله رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم مردی از قبیله اسلم و یک مرد و یک زن از یهودیان را سنگسار کرد. مسلم روایت کرده است، و داستان سنگسار دو یهودی به روایت ابن عمر در صحیحین است.

1043- وعنْ سعيد بن سعد بن عُبادة رضي اللّهُ عنهما قال كانَ بين أبياتنا رُوَيْجل ضعيفٌ فَخَبُثَ بأمةٍ من إمائهمْ فذكر ذلك سعيدٌ لرسولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «اضربوهُ حدَّهُ» فقالوا: يا سول الله! إنّهُ أضعفُ من ذلك قال: «خُذوا عثكالا فيه مائة شمراخ ثمَّ اضربوه ضربةً واحدةً». ففعلوا رواهُ أحمدُ والنّسائي وابنُ ماجهْ وإسنادهُ حسنٌ لكن اختُلِف في وصْله وإرساله.

1043- سعید بن سعد بن عباده رضی الله عنه می‌گوید: در محله ما مردی ضعیف و کوتوله بود با یکی از کنیزکان محله زنا کرد، سعید ماجرا را به اطلاع رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم رساند، فرمود: **«بر او حد جاری کنید»** گفتند: ای رسول خدا! او ضعیف تر از آن است، فرمود: **«خوشه خرمایی که یک صد شاخه داشته باشد، بگیرید با آن؛ یک ضربه به او بزنید».** آنان نیز همین کار را کردند. احمد و نسایی و ابن ماجه روایت کرده‌اند، اسناد آن حسن است، لیکن در متصل و مرسل بودنش اختلاف شده است.

1044- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «منْ وجدتموهُ يعْمَلُ عملَ قوْم لوطٍ فاقتلوا الفاعل والمفعول به ومَن وجدتمُوهُ وقَعَ على بهيمةٍ فاقتلوه واقْتلوا البهيمة».رواهُ أحمد والأرْبعةُ ورجاله مُوَثّقون إلا أن فيه اختلافاً.

1044- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که یافتید عمل قوم لوط را انجام می‌دهد، پس فاعل و مفعول را بکشید، و کسی که یافتید با چهار پایی عمل جنسی انجام داد، او و حیوان را بکشید»** احمد و «اربعه» روایت کرده‌اند، وراویان آن ثقه‌اند، البته در آن اختلاف وجود دارد.

1045- وعن ابنِ عُمَرَ رضي الله عنهما: أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم ضرب وغرَّب وأنّ أبا بكْر ضربَ وغرَّبَ وأَنَّ عُمر ضربَ وَغَرَّب. رواه الترمذي ورجالهُ ثقاتٌ إلا أنّهُ اختلف في وقْفِهِ ورفعه.

1045- ابن عمررضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم تازیانه زد و تبعید کرد، و ابوبکر (نیز) تازیانه زد و تبعید کرد، وعمر (نیز) تازیانه زد وتبعید کرد. ترمذی روایت کرده و رجال آن ثقه‌اند، البته در موقوف یا مرسل بودنش اختلاف شده است.

1046- عن ابن عبّاس رضي الله عنهما قال: لعن رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم المُخَنْثين من الرِّجال والمترجلات من النساء وقال: «أخرجوهُم منْ بيوتكم» رواه البخاري.

1046- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم مردانی که خود را بشکل زنان در می‌آورند؛ و زنانی که خود را بشکل مردان در می‌آورند، لعنت کرده و فرمود: **«آنان را از خانه‌هایتان بیرون کنید»** بخاری روایت کرده است.

1047- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «ادفعوا الحدود ما وجَدْتم لها مدفَعاً» أخرجهُ ابنُ ماجه بإسنادٍ ضعيف وأخرجه الترمذي والحاكم من حديث عائشة بلفظ: «ادرَءُوا الحدود عن المسلمين ما استطعتمْ» وهو ضعيفٌ أيضاً ورواهُ البيهقيُّ عنْ عليّ منْ قَوْلِهِ بلفظ: «ادرءُوا الحدودَ بالشبهاتِ».

1047- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«تا جای که امکان دارد، حدود را دفع کنید»** ابن ماجه روایت کرده، و سند آن ضعیف است. و ترمذی و حاکم از حدیث عایشه رضی الله عنها به این لفظ آورده‌اند: **«تا می‌توانید حدود را از مسلمان دفع کنید»** و این روایت نیز ضعیف کنید. و بیهقی از قول علی چنین روایت کرده: «حدود را با شب‌هات دفع کنید»***.***

1048- عن ابن عمرَ رضي اللّهُ عنهُما قال: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «اجتنبوا هذه القاذورات التي نهى الله عنها فمن ألمَّ بها فليستترْ بستر الله وليْتُب إلى الله فإنهُ من يُبد لنا صفحتهُ نقمْ عليه كتاب الله».رواه الحاكمُ وهو في الموطأ منْ مراسيل زيد بن أسْلمَ.

1048- از ابن عمر روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«از این پلیدی‌ها که خداوند متعال منع فرموده است، اجتناب کنید، پس کسی که به یکی از آن‌ها آلوده شد، پس باید به ستر و پوشش خداوند خود را بپوشید (**و به کسی چیزی نگویید) **و باید توبه کند، زیرا هر کسی که پهلوی (و گناه) خود را آشکار کند، و بر او حد جاری می‌کنیم»**. حاکم روایت کرده، ودرمؤطا از مراسیل زید بن اسلم است.

2- حد قذف (تهمت)

1049- عَنْ عائشَةَ رضيَ اللّهُ عَنْهَا قالت: لَمّا نَزَلَ عُذْري قَامَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم على المِنْبر فذكَرَ ذلكَ وتلا القرآن فَلمّا نزل أَمرَ برجلين وامرأةٍ فضربوا الحد. أخرجَه أحْمد والأرْبَعَةَ وأشَار إليْهِ البُخاريُّ.

1049- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: هنگامی که بی‌گناهی من (در آیات قرآن) نازل شد، رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم به منبر رفت. و آن را تا آخر ذکر کرد، و آیات قرآن را تلاوت کرد، از منبر که فرود آمد دستور داد بر دو مرد و یک زن (به مجازات تهمت) حد جاری کنند. احمد و «اربعه» روایت کرده‌اند و بخاری نیز به این روایت اشاره کرده است.

1050- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: أَوَّلُ لِعان كان في الإسلام أَنَّ شريك بن سَحْماءَ قَذَفَهُ هلالُ بنُ أُمَيّةَ بامرأَته فقال لهُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «البيّنة وإلا فَحَدٌّ في ظهرك» الحديث أخْرجهُ أَبو يعْلى ورجالُهُ ثقاتٌ وفي البخاريِّ نحوُهُ من حديث ابنِ عَبّاسٍ.

1050- انس بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: نخستین لعان در اسلام به این صورت بود که هلال بن امیه، شریک بن سحماء را (به ارتکاب عمل زشت زنا) با زنش متهم کرد. رسول خدا صلی الله علیه و سلم خطاب به هلال فرمود: **«یا شاهد بیاور، یا بر پشت تو حد جاری می‌شود»** تا آخر حدیث، ابویعلی روایت کرده و رجال آن ثقه است، در بخاری به همین معنا از حدیث از ابن عباس است.

1051- وعنْ عبد الله بن عامر بن ربيعة رضي الله عنْه قالَ: لَقَدْ أدركْتُ أَبا بكْرٍ وعُمَرَ وعثمان ومنْ بَعْدَهُمْ فلمْ أَرَهُمْ يضربون الممْلوكَ في القذف إلا أَربعين. رواهُ مالكٌ والثّوْري في جامعِهِ.

1051- عبدالله بن عامر ربیعه می‌گوید: من (در دوران خلافت) ابوبکر، عمر، عثمان، وکسانی که بعد از آنان بوده‌اند در یافتم، پس ندیدم که بردگان را در حد تهمت، بیشتر از چهل تازیانه بزنند، مالک و ثوری در کتاب جامعه خود روایت کرده‌اند.

1052- وعَنْ أبي هُريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من قذفَ مَمْلُوكهُ يقامُ عليْهِ الحدُّ يومَ القيامةِ إلا أَن يكون كما قال». مُتّفقٌ عليهِ.

1052- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمودند: **«هر کسی که برده یا کنیزی را متهم (**به عمل منافی عفت) **کند، در قیامت بر او حد جاری می‌شود، مگراین که چنانکه می‌گوید (**راست)**باشد»** متفق علیه.

3- حد دزدی

1053- عن عائشة رضي الله عَنْها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تقطع يدُ سارقٍ إلا في رُبع دينار فصاعداً» مُتّفقٌ عليه واللفظ لمسلمٍ ولفظُ البخاريِّ: «تقطع يَدُ السّارق في ربُع دينار فصاعِداً». وفي رواية لأحمد: «اقطعوا في رُبُع دينار ولا تقطعوا فيما هو أدنى من ذلك».

1053- از عایشه رضی الله عنهما روایت است که گفت: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«دست سارق قطع نمی‌شود؛ مگر در یک چهارم دینار و یا بیشتر»** متفق علیه و این لفظ مسلم است.

و در لفظ بخاری آمده است: **«دست سارق در یک چهارم دینار و یا بیشتر قطع می‌شود»**

در روایت احمد آمده: **«در یک چهارم دینار قطع کنید، در کمتر از آن قطع نکنید».**

1054- وعَن ابنِ عُمَرَ رضي اللّهُ عَنْهُما أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قَطَعَ في مجن ثَمنه ثلاثةُ دراهم. متّفقٌ عليه.

1054- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دست دزد را به خاطر سپری که قیمت‌اش سه درهم بود؛ قطع کرد. متفق علیه.

1055- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لعن اللّهُ السارق يسرقُ البيضة فتُقطعُ يدهُ ويسرقُ الحبلَ فتقْطع يدُهُ». متفقٌ عليه أيضاً.

1055- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوند دزد را لعنت کند، تخم مرغی را دزدی می‌کند؛ موجب قطع دستش می‌شود، و طنابی را دزدی می‌کند؛ موجب قطع دستش می‌شود»**. متفق علیه.

1056- وعنْ عائشة رضي الله عنها أَنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أَتشْفع في حدَ من حدود الله» ثمَّ قام فخطب فقال: «أَيها النّاسُ إنما أَهلكَ الذين قبْلكم أنهم كانوا إذا سرق فيهم الشريف تركوه وإذا سرق فيهم الضَّعيف أَقاموا عليه الحد» الحديث متّفقٌ عليه واللفظُ لمسلم ولهُ من وجْهٍ آخر عنْ عائشة قالتْ: كانت امرأَةٌ تستعير المتاع وتجحده فَأَمَرَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم بقطع يدها.

1056- از عایشه رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«آیا در حدی از حدود الهی سفارش می‌کنی؟»** سپس به منبر رفت و سخنرانی نمود و فرمود: **«ای مردم! کسانی که پیش از شما بودند بدان علت هلاک شدند که هرگاه شخص شرافت مندی از آنان سرقت می‌کرد، بر او حد جاری نمی‌کردند؛ اما هرگاه فرد ضعیفی دزدی می‌کرد، بر او حد جاری می‌کردند»**. متفق علیه و این لفظ مسلم است. و مسلم از طریق دیگر از عایشه رضی الله عنها روایت کرده است، که گفت: زنی بود که (از مردم) کالا (ووسایل) به عاریت می‌گرفت و سپس انکار می‌کرد، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دستور داد؛ دستش قطع کنند.

1057- وعنْ جابر رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «ليس على خائن ولا مختلس ولا منتهبٍ قَطْعٌ» رواهُ أحمدُ والأربعة وصحّحهُ التِّرمذيُّ وابنُ حِبّان.

1057- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بر خیانت کار، و اختلاس کننده، و غارتگر (**حد) **قطع ید نیست»**. احمد و«أربعه» روایت کرده‌اند، ترمذی و ابن حبان آن را صحیح دانسته‌اند.

1058- وعن رافع بن خديج رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «لا قطع في ثمر ولا كثَرَ» رواهُ المذكورونَ وصحّحهُ أيضاً الترمذي وابنُ حِبّان.

1058- رافع خدیج رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«در (**برداشتن) **میوه وپیه درخت (**خرما) **حد قطع ید نیست»** احمد و «اربعه» روایت کرده‌اند، ترمذی و ابن حبان آن را صحیح دانسته‌اند.

1059- وعن أبي أُميّة المخزوميِّ رضي الله عنهُ قالَ: أُتي رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم بلص قد اعترف اعترافاً ولم يوجدْ مَعَهُ مَتَاعٌ فقالَ لهُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما إخالك سرقت» قال: بلى فأعاد عليه مرَّتين أو ثلاثاً، فأمر به فقطع وجيءَ بهِ، فقالَ: «استغفر الله وتُب إليه» فقال: أستغفر الله وأتوبُ إليه فقال: «اللهُمَّ تُب عَلَيه» ثلاثاً. أخرجه أبو داود واللفظ لهُ وأحمد والنسائي ورجاله ثِقاتٌ.

وأخرجه الحاكم من حديث أبي هُريرة فساقه بمعناهُ وقال فيه: «اذهبوا به فاقطعوه ثمَّ احسموه» وأخرجهُ البزار أيضاً وقال: لا بأس بإسناد.

1059- ابوامیه مخزومی رضی الله عنه می‌گوید: دزدی را نزد پیامبرخدا صلی الله علیه وآله وسلم آوردند که خودش به دزدی اعتراف کرده بود، اما، کالایی (که دزدی کرده بود) با او نبود، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«گمان نمی‌کنم که تو دزدی کرده باشی»** گفت: بله (دزدی کرده‌ام) وسه بار این را تکرار فرمود، آنگاه دستور داد؛ دستش را قطع کردند، و خدمت پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آوردند، فرمود: **«از خداوند طلب مغفرت کن و به سوی او توبه نما»** گفت: استغفر الله وأتوب إلیه. از خداوند طلب مغفرت می‌نمایم و به سوی او توبه می‌کنم. پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم سه بار فرمود: **«خداوندا! توبه‌اش را قول کن».** ابوداود روایت کرده واین لفظ اوست، و احمد و نسایی نیز روایت کرده‌اند وراویانش ثقه‌اند.

و حاکم از ابوهریره رضی الله عنه به همین معنا روایت کرده است، و در آن آمده که فرمود: **«او را ببرید و دستش را ببرید، سپس داغ کنید»** بزار نیز روایت کرده و گفته اسناد آن ایرادی ندارد.

1060- وعن عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا يغرم السّارق إذا أقيم عليه الحدُّ»رواهُ النسائي وبين أنّهُ مُنقطعٌ وقال أبو حاتم: هُو منكر.

1060- از عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«دزدی که حد بر او جاری شده است، ضمانت (**و غرامت مال) **بر او نیست».** نسایی روایت کرده که منقطع است، وابو حاتم گفته فکر است.

1061- وعَنْ عبْد اللّهِ بنِ عَمْرو بنِ العاصِ رضي الله عَنْهما عن رسُول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَنّهُ سُئِل عن التمْر المعلق فقال: «مِنْ أَصاب بِفيهِ مِنْ ذي حاجة غير متخذ خُبْنةً فلا شيءَ عليه ومنْ خرَجَ بشيءٍ منهُ فعليه الغرامةُ والعُقوبةُ ومنْ خرَجَ بشيءٍ مِنْهُ بعْدَ أَنْ يؤويهِ الجرينُ فبَلَغَ ثَمنَ المِجنِّ فَعَلَيهِ القَطْعُ». أَخرجه أبو داودَ والنّسائي وصحّحه الحاكم.

1061- عبدالله بن عمرو بن عاص رضی الله عنهما از رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم روایت می‌کند که: از ایشان درباره‌ی خرمای روی درخت سؤال کردند، فرمود: **«هر نیاز مندی که از آن، بخورد و در ظرف نریزد (**و نبرد) **بر او چیزی نیست، و کسی که چیزی از آن ببرد، پس بر او غرامت و مجازات است و کسی که از محل انبار، (**خرما) **ببرد و مقدار آن به قیمت سپری باشد، باید دستش قطع گردد»** ابوداود و نسایی روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

1062- وعَنْ صَفْوان بن أُميّةَ رضي الله عنْه أَنَّ النبيّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لهُ لَمّا أَمَرَ بقطْع الذي سرق رداءَهُ فَشَفَعَ فيه: «هلاّ كان ذلك قَبْلَ أَنْ تأتيني به» أَخرجهُ أَحمدُ والأربعةُ وصحّحهُ ابنُ الجارود والحاكمُ.

1062- از صفوان بن امیه رضی الله عنه روایت است، هنگامی که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دستور داد؛ دست کسی که ردایش را دزدیده بود قطع شود، اودرباره‌اش سفارش کرد، (وگفت: من که صاحب مال هستم؛ دزد را بخشیدم) پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«چرا قبل از آن که او را نزد من بیاوری این کار را نکردی؟»** احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، ابن جارود و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1063- وعَنْ جابر رضي الله عنهُ قالَ: جيءَ بسارقٍ إلى النبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «اقتلوه» فَقَالوا: يا رسول الله إنما سرق؟ قال: «اقطعُوهُ» فقُطع ثمَّ جيءَ بهِ الثّانية فقال: «اقتُلوهُ» فذكرَ مِثلهُ: ثم جيء به الثالثة فذكر مثله ثم جيء به الرابعة كذلك ثمَّ جيءَ بهِ الخامسة فقالَ: «اقتلوهُ»أَخرجهُ أَبو داودَ والنسائي واستنكره.

1063- جابر رضی الله عنه می‌گوید: دزدی نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آوردند، فرمود: **«او را بکشید»** عرض کردند: ای رسول خدا ! فقط دزدی کرده است، فرمود: **«دستش را قطع کنید»** سپس دستش را قطع کردند، آنگاه دوباره او را آوردند، فرمود: **«او را بکشید»** مانند سری قبل به ایشان گفته شد. و به همین صورت بار سوم و چهارم و پنجم او را آوردند فرمود: **«او را بکشید»**. ابوداود و نسایی روایت کرداند و نسایی آن را از حدیث حارث بن حاطب به همین معنا روایت کرده است، شافعی ذکر نموده که کشتن دزد در دزدی مرحله پنجم منسوخ شده است.

4- حد شراب خوار و بیان انواع مسکرات

1064- عَنْ أَنس بن مالك رضي اللّهُ عنهُ: أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم أُتيَ برجلٍ قدْ شرب الخمْر فجلدهُ بجريدتين نحوَ أربعين قال: وفعَلَهُ أَبو بكر، فلما كان عمر استشار النّاس فقال عبدُ الرَّحمن بنُ عوْفٍ: أَخفُّ الحدود ثمانون فأَمر به عُمرُ. متفقٌ عليه. ولمسلم: عن علي رضی الله عنه في قصة الوليد بن عقبة جلدَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم أربعين وجلَدَ أبو بكر أربعين وجلد عُمَرُ ثمانين وكلٌّ سُنّةٌ وهذا أحبُّ إليَّ. وفي الحديث: أنَّ رجُلاً شهدَ عليهِ أَنهُ رآهُ يتَقَيّأُ الخمْرَ فقالَ عُثْمان: إنّهُ لم يتَقَيّأَهَا حتى شربها.

1064- از انس بن مالک رضی الله عنه روایت است: مردی را نزد پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم آوردند که شراب خورده بود، پس او را با دوشاخه خرما حدوداً چهل شلاق زدند، راوی می‌گوید: ابوبکر نیز همین کار را کرد، و قتی عمر به خلاغت رسید، با اصحاب مشورت کرد، عبدالرحمن بن عوف گفت: کمترین حدود 80 ضربه است، آنگاه عمر به همین دستور داد. متفق علیه.

مسلم از علی رضی الله عنه در داستان ولید بن عقبه روایت می‌کند که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم 40 تازیانه زد، و ابوبکر، 40 تازیانه زد، و عمر 80 تازیانه زد؛ همه سنت است، و این (40 تازیانه) برای من محبوب تر است.

در همین حدیث آمده که: مردی بر علیه ولید گواهی داد که او را دیده که شراب استفراغ می‌کند، عثمان گفت: تا شراب نخورده باشد؛ استفرغ نمی‌کند.

1065- وعن مُعاويةَ رضيَ اللّهُ عنْهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم أنّهُ قالَ في شارب الخمْرِ: «إذا شرب فاجلدوهُ ثمَّ إذا شرب الثّانية فاجْلدُوهُ ثم إذا شربَ الثّالثة فاجلدوه ثمَّ إذا شرب الرابعة فاضربوا عُنُقه». أخرجه أحمدُ وهذا لفْظُهُ والأربعة وذكر الترمذي ما يدُلُّ على أَنّهُ مَنْسُوخٌ. وَأَخْرج ذلك أبو داود صريحاً عن الزُّهريِّ.

1065- از معاویه رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم درباره‌ی شارب خمر؛ فرمود: **«هرگاه شراب خورد او را تازیانه بزنید، اگر دوباره خورد؛ باز تازیانه بزنید، اگر بار سوم خورد؛ تازیانه بزنید، و اگر بار چهارم نوشید؛ گردنش را بزنید»** احمد روایت کرده و این لفظ اوست و «أربعه» نیز روایت کرده‌اند، و ترمذی: (روایتی) ذکر کرد که برنسخ این روایت دلالت دارد. و ابوداود صریحاً از زهری روایت کرده (که منسوخ شده) است.

1066- وعنْ أبي هريرة رضي الله عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا ضرب أَحدكُمْ فليتق الوجْه» متّفقٌ عليه.

1066- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«هرگاه یکی از شما تازیانه زد، از زدن به صورت اجتناب کند»**.

1067- وَعَنِ ابنِ عبّاسٍ رضي الله عنهما قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تقامُ الحدودُ في المساجد» رواهُ الترمذيُّ والحاكم.

1067- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«حدود در مساجد اجرا نشود»** ترمذی و حاکم روایت کرده‌اند. متفق علیه.

1068- وعَنْ أَنس رضي الله عنهُ قالَ: لَقَدْ أَنْزلَ الله تحريم الخمْر وما بالمدينة شرابٌ يُشرب إلا مِنْ تمر. أَخْرَجهُ مُسلمٌ.

1068- از انس رضی الله عنه روایت است که گفت: خداوند تحریم شراب را نازل کرد، در حالیکه شرابی که در مدینه می‌خورند، فقط از خرما درست می‌شد. مسلم روایت کرده است.

1069- وعَنْ عُمَر رضي الله عَنْهُ قالَ: نزل تحريمُ الخمر وهي من خمسة: من العنب والتمر والعسل والحنطة والشعير. والخمْرُ ما خامر العَقْل. متفقٌ عليه.

1069- از عمر رضی الله عنه روایت است که گفت: حکم تحریم خمر نازل شد و آن از پنج چیز ساخته می‌شد: از انگور و خرما و عسل، گندم و جو، و خمر آن چیزی است که عقل را زایل کند. متفق علیه.

1070- وعن ابن عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «كلٌّ مسكر خمرٌ وكل مسكرِ حرامٌ» أخرجهُ مُسلمٌ.

1070- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«هر چیز مست کننده ای خمر (**شراب) **است، وهر مست کننده ای حرام است»**. مسلم روایت کرده است.

1071- وعن جابر رضي الله عنه أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَا أَسْكَرَ كثيرهُ فقليله حرامٌ» أَخْرجهُ أَحمدُ والأربعةُ وصححه ابنُ حبان.

1071- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«هر چه مقدار زیاد آن مست کننده (**و نشه آور باشد)، **اندک آن نیز حرام است»** احمد، و «أربعه» روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

1072- وعَنْ ابن عبّاس رضي الله عنهما قال: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يُنْبذ لَهُ الزَّبيبُ في السِّقاء فيشربهُ يومه والغدَ وبعْدَ الغدِ، فإذا كانَ مساءُ الثالثةِ شربهُ وسقاه فإنْ فَضَلَ شيءٌ أَهرَاقهُ. أَخرجَهُ مُسْلمٌ.

1072- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: برای پیامبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم کشمش را در ظرف آبی می‌گذاشتند همان روز، و فردا و پس فردا از آن می‌نوشید؛ آنگاه بعد از ظهر روز سوم از آن می‌نوشید، و به دیگری می‌نوشاند، و اگر چیزی باقی می‌ماند؛ بیرون می‌ریخت. مسلم روایت کرده، ابن حبان صحیح دانسته است.

1073- وَعَنْ أُمِّ سَلَمةَ رضي الله عَنْها عنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إن الله لم يجعلْ شفاءَكُمْ فيما حرَّم عليكم» أَخْرَجَهُ البيْهقيُّ وصحّحه ابنُ حِبّانَ.

1073- از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم فرمود: **«قطعا خداوند شفای** (بیماری‌های) **شما را در چیزهای که بر شما حرام گردانیده؛ قرار نداده است».** بیهقی روایت کرده است وابن حبان صحیح دانسته است.

1074- وعَنْ وائلٍ الحضرمي أَنْ طارق بن سويدٍ رضي الله عنه سأَلَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم عن الخمر يصنعُها للدواءِ فقال: «انها ليست بدواءٍ ولكنها داءٌ».أَخرجهُ مسلمٌ وأَبو داودَ وغيرُهما.

1074- از وائل حضرمی روایت است که طارق بن سوید از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم درباره حکم شرابی که برای درمان (بیماری) درست می‌کند، سؤال کرد، فرمود**: «آن شراب درمان (**و دارو) **نیسست؛ بلکه آن بیماری است»** مسلم و ابوداود و غیره روایت کرده‌اند.

5- تعزیر و بیان حکم (دزد) حمله کننده

1075- عنْ أَبي بُردةَ الأنصاري رضي الله عنْهُ أنْهُ سمع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقُولُ: «لا يُجْلدُ فوقَ عشرة أَسْواطٍ إلا في حدٍ من حدودِ الله». مُتّفَقٌ عليه.

1075- از ابو برده‌ی انصاری رضی الله عنه روایت است که شنیدم پیامبر خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«بیشتر از ده تازیانه (**به کسی) **زده نمی‌شود، مگر در حدی از حدود الهی»**. متفق علیه.

1076- وعن عائشةَ رضي الله عنها أنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «أَقيلوا ذوي الهيئاتِ عَثراتهمْ إلا الحُدودَ». رَوَاهُ أَحْمَدُ وأَبُو داودَ والنّسَائي والبيْهَقيُّ.

1076- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«از لغزش‌هایی افراد شرافتمندان (**که به بدی شهرت ندارند) **چشم پوشی کنید، به جز در حدود الهی»**. احمد و ابوداود و نسایی و بیهقی روایت کرده‌اند.

1077- وعَنْ علي رضي اللّهُ عنهُ قالَ: «ما كُنْتُ لأُقيمَ على أَحَدٍ حَدًّا فيموتَ فأَجد في نفسي إلاّ شارب الخَمْر فإنّهُ لَوْ مَاتَ وديتُهُ» أخرجهُ البُخاري.

1077- علی رضی الله عنه می‌گوید: بر هیچ کس حد جاری نکردم که بمیرد؛ آنگاه در دلم احساس غم کنم، به جز شراب خوار؛ که اگر بمیرد؛ دیه‌اش را پرداخت می‌کنم. بخاری روایت کرده است.

1078- وعَنْ سعيد بن زيْدٍ رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من قُتلَ دونَ مالِهِ فَهُوَ شهيدٌ» رواهُ الأرْبَعَةُ وصحّحه الترمذيُّ.

1078- از سعید بن زید رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم: **«کسی که به خاطر دفاع از مالش کشته شود، شهید است»** «أربعه» روایت کرده است و ترمذی صحیح دانسته است.

1079- وعَنْ عبد الله بن خَبّاب رضي اللّهُ عنهُ قالَ سمعتُ أبي يقولُ: سمعت رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «تكونُ فِتنٌ فَكُنْ فيها عبدَ الله المقتْولَ ولا تكن القاتل». أخرجهُ ابنُ أبي خيْثمةَ والدارقُطْنيُّ وأَخرَج أَحمد نحْوه عنْ خالد بن عُرْفُطةَ.

1079- عبدالله بن خباب رضی الله عنه می‌گوید: از پدرم شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«به زودی فتنه‌ها بر پا خواهد شد، در آن وقت بنده‌ی مقتول خدا باشی نه قاتل»**. ابن ابی خیثمه و دار قطنی روایت کرده‌اند و احمد به همین معنا از خالد بن عرفطه روایت کرده است.

11- کتاب جهاد

1080- عَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ ماتَ ولمْ يَغْز ولمْ يُحدِّثْ نَفْسهُ بهِ ماتَ على شُعْبةٍ مِنْ نفاق» رواهُ مسلمٌ.

1080- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که جهاد نکند و نیت جهاد نداشته باشد، و بمیرد؛ بر شاخه ای از نفاق مرده است»**. مسلم روایت کرده است.

1081- وعن أنس رضي اللّهُ عنهُ أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «جاهدوا المشْركين بأموالكُمْ وأنفسكم وألسنتكمْ» رواهُ أحمد والنسائيُّ وصحّحهُ الحاكمُ.

1081- انس رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بوسیله اموالتان، و جانتان و زبانتان؛ با مشرکان جهاد کنید»**. احمد و نسایی روایت کرده، حاکم صحیح دانسته است.

1082- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلتُ: يا رسولَ اللّهِ على النِّساءِ جهادٌ؟ قالَ: «نَعَمْ جهادٌ لا قتال فيه: الحجُّ والعُمْرة» رواه ابنُ ماجهْ وأصْلهُ في البخاريِّ.

1082- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفتم: ای رسول خدا ! آیا بر زنان جهاد است؟ فرمود: **«آری، جهادی، که در آن جنگ و کشتار نیست، آن حج و عمره است»** ابن ماجه روایت کرده، و اصل آن در بخاری است.

1083- وعَنْ عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: جاءَ رجلٌ إلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم يستأذنُهُ في الجهاد فَقَال: «أَحي والداكَ؟» قالَ: نَعَمْ قال: «فَفيهما فَجَاهد».مُتّفقٌ عليه. ولأحمدَ وأبي داودَ من حديث أَبي سعيد نحوُهُ وزاد:«ارْجعْ فاستأذنهما فإن أَذنا لك وإلا فبرَّهُما».

1083- عبدالله بن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: مردی نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد، و از ایشان اجازه می‌خواست که به جهاد برود، فرمود: **«آیا پدر و مادرت زنده هستند؟»** گفت: آری. فرمود: **«در خدمت به آن دو تلاش (**وجهاد) **کن»**. متفق علیه.

احمد وابوداود از ابوسعید بمانند این روایت کرده‌اند و افزوده‌اند: **«برگرد و از آن دو اجازه بگیر؛ اگر اجازه دادند (**به جهاد برو) **و اگرنه؛ به آن دو نیکی کن»**.

1084- وعنْ جرير الْبَجَليِّ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَنا بريءٌ منْ كلِّ مُسلم يُقيمُ بينَ المشركين» رَوَاهُ الثلاثةُ وإسنادهُ صحيحٌ ورجّحَ البخاري إرسالهُ.

1084- جریر بن عبدالله بجلی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«من از هر مسلمانی که (**بدون عذر) **بین مشرکان زندگی کند؛ بیزارم»** «ثلاثه» روایت کرده‌اند، و بخاری مرسل بودنش را ترجیح داده است.

1085- وعن ابنِ عبّاسٍ رضي الله عنهما قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفتح ولكنْ جهادٌ ونيَّةٌ» مُتّفقٌ عليه.

1085- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بعد از فتح (**مکه) **هجرتی نیست؛ لیکن جهاد، و نیت است».** متفق علیه.

1086- وعَنْ أبي مُوسى الأشْعريِّ رضي الله عنهُ قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ قَاتل لتكون كلمة الله هي العُليَا فَهُو في سبيل الله» متّفقٌ عليه.

1086- از ابوموسی اشعری رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که جهاد کند؛ تا کلمه خدا بلند باشد، پس او در راه خدا (**جهاد کرده) **است»** متفق علیه.

1087- وعن عبد الله بن السّعْديِّ رضي اللّهُ عَنْهُ قال: قالَ رسُولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تنقطعُ الهجرَةُ ما قوتلَ العَدوُّ».رواهُ النسائيُّ وصححه ابن حِبّان.

1087- از عبدالله بن سعدی رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«تا زمانی که با دشمنان جنگ می‌شود، هجرت قطع (**و تمام) **نمی‌شود»** نسایی روایت کرده و ابن حبان صحیح دانسته است.

1088- وعن نافع رضي الله عنهُ قالَ: أَغار رسُول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم على بني المُصْطَلق وهُمْ غارّون فَقَتلَ مقاتلتهمْ وسَبى ذراريهم. حَدّثني بذلك عبد الله بنُ عُمَرَ. مُتّفقٌ عليه وفيه: «وأَصاب يومئذٍ جويْرية».

1088- نافع می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم بر بنی مصطلق که غافل بودند؛ شبیه خون زد، و جنگجویانشان را کشت، و زن وفرزندانشان را اسیر کرد. عبدالله بن عمر این را برای من گفت. متفق علیه، ودر آن آمده: و در آن روز جویریه اسیر شد.

1089- وعنْ سُليمانَ بنِ بريدةَ عَنْ أَبيه رضي الله عنْهُما قال: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا أَمَّرَ أَميراً على جيش أوْ سرية أَوْصَاه في خاصَّتِه بتقوى الله وبمن مَعَهُ من المسلمين خيراً ثمَّ قالَ: «اغْزوا باسم الله في سبيل الله قاتلوا من كفر بالله اغزُوا ولا تَغُلُّوا ولا تَغْدُوا ولا تُمَثِّلوا ولا تقتلوا وليداً وإذا لقيت عدوّكَ من المشركين فأَدْعُهُمْ إلى ثلاث خصال فأَيّتُهُنَّ أجابوكَ إليْها فَاقْبلْ مِنْهُمْ وكُفَّ عَنْهُم: ادْعُهُمْ إلى الإسلام فإن أَجابوك فاقبلْ منهم ثمَّ ادْعُهُمْ إلى التّحَوُّل مِنْ دَارِهِمْ إلى دار المُهاجرينَ فإنْ أَبوا فأَخبرهُمْ أَنّهُم يكونون كأَعرابِ المُسلمينَ ولا يكُونُ لهُمْ في الغنيمة والفيءِ شيءٌ إلا أنْ يجاهدوا معَ المسلمين فإن هُمْ أَبوا فاسْأَلهُمُ الجزيةَ فإن هُمْ أَجابوك فاقبل منهم فإن هُمْ أَبوْا فاستعن بالله وقاتلْهم وإذا حاصرْت أَهْلَ حصن فأَرادوكَ أَنْ تجْعلَ لَهُمْ ذمّةَ الله وذمّةَ نبيِّه فلا تفْعَلْ ولكن اجْعلْ لهُمْ ذمّتك فإنكمْ إن تُخْفِروا ذمَّتكمْ أَهْوَنُ منْ أنْ تُخْفِروا ذمّة اللّهِ وإن أَرادوكَ أَنْ تنزلهمْ على حُكْم الله فلاتفْعَلْ بل على حُكمِكَ فإنّك لا تَدري أَتصيبُ فيهم حُكْمَ الله أَمْ لا؟»أَخرجْهُ مُسلمٌ.

1089- سلیمان بن بریده از پدرش روایت می‌کند: پیامبرخدا صلی الله علیه و آله وسلم هرگاه امیری بر سپاه یا سریه ای تعیین می‌کرد؛ او را به طور اختصاصی به رعایت تقوای خدا سفارش می‌کرد و همراهان او را نیز به تقوا سفارش می‌کرد، سپس می‌فرمود: **«بنام خدا، در راه خدا جهاد کنید، با کسی که به خدا کفر ورزید جهاد کنید، پیمان شکنی و خیانت نکنید، مثله نکنید، بچه ای نکشید، هرگاه با دشمنی مشرک روبه رو شدی آنان را بپذیرش یکی از سه چیز دعوت کن، پس اگر اجابت کردند؛ از آنان قبول کن و دست از قتالشان بردار، آنان را به اسلام دعوت کن پس اگر پذیرفتند، از آنان قبول کن، سپس آنان را دعوت کن تا از دیار وسرزمین خود هجرت کنند و به دیار مهاجران بیایند، اگر نپذیرفتند به آنان خبر بده که همانند صحرانشینان مسلمان هستند، هیچ حقی در اموال غنیمت ندارند؛ مگر زمانی که در جنگ با مسلمانان شرکت داشته باشند، اگر سرباز زدند؛ از آنان جزیه طلب کن، پس اگر اجابت کردند؛ قبول کن، اگر نپذیرفتند؛ از خداوند علیه شان کمک بگیر، و با آنان جهاد کن، هرگاه دژی محاصره کردی؛ اگر از تو خواستند آنان را در پناه و ذمه‌ی خدا و رسول قرار دهی، قبول نکن؛ فقط آنان در پناه وذمه‌ی خودت بپذیر، چرا که اگر عهد (**ذمه) **خودتان را بشکنند، گناهش کمتر از آن است که پیمان خدا را بشکنند، و هرگاه از تو خواستند که بر حکم خدا از دژ فرود آیند، قبول نکن، اما بر حکم خودت؛ بپذیر، چرا که تو نمی‌دانی به درستی حکم خدا را در میانشان اجرا می‌کنی یا خیر»**. مسلم روایت کرده است.

1090- وعَنْ كعب بن مالك رضي الله عَنْهُ: أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم كانَ إذا أرَادَ غَزْوةً وَرَّى بغَيْرها. متفقٌ عليه.

1090- کعب بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم هرگاه اراده جنگی داشت؛ توریه می‌کرد و چنان وا نمود می‌کرد که هدفی دیگر دارد. متفق علیه.

1091- وعَنْ مَعْقِلٍ أَنَّ النُّعْمان بنَ مُقَرِّن رضي الله عنهُ قالَ: شهدتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا لمْ يُقاتلْ أَوّلَ النّهار أَخّر القِتال حتى تزولَ الشّمْسُ وتهبَّ الرِّياحُ وينْزلَ النّصْرُ. رواهُ أَحْمَدُ والثّلاثةُ وصحّحهُ الحاكم وأَصْلُهُ في البخاري.

1091- معقل می‌گوید: که نعمان بن مقرن رضی الله عنه گفت: با رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در جنگ‌ها شرکت داشتم، هرگاه اول روز جنگ را آغاز نمی‌کرد؛ صبر می‌کرد تا خورشید زوال کند، و نسیم وزیدن گیرد و نصرت و یاری خداوند متعال نازل شود. احمد و«ثلاثه» روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است و اصل آن در بخاری است.

1092- وعن الصَّعْبِ بن جَثَّامةَ رضي الله عَنْهُ قال: سُئِلَ رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عن اهل الدار من المشركين يُبَيّتُون، فيُصيبُون منْ نسائهمْ وذراريهمْ؟ فقالَ: «هُمْ منهُمْ».مُتّفقٌ عليه.

1092- از صعب بن جثامه رضی الله عنه روایت است که گفت: از رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم درباره‌ی مشرکین که بر آنان شبیخون زده می‌شود، وزنان و کودکان شان کشته می‌شوند، سؤال کردند، فرمود: **«آن‌ها نیز از مشرکان هستند»** متفق علیه.

1093- وعَنْ عائشة رضي الله عنها أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ لِرجُلٍ تَبِعَهُ يَوْمَ بَدْر: «ارْجعُ فَلَنْ أَسْتعينَ بمُشْركٍ»رَوَاهُ مُسْلمٌ.

1093- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به مرد مشرکی که در جنگ بدر به دنبال ایشان (برای شرکت در جنگ) رفت، فرمود: **«برگرد، هرگز از مشرک کمک نخواهم گرفت».** مسلم روایت کرده است.

1094- وعَنِ ابن عُمَرَ رضي الله عنهُما أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم رَأَى امْرَأَةً مَقْتُولةً في بَعْض مغازيهِ فَأَنكَرَ قَتْلَ النِّساءِ والصِّبْيان. متفقٌ عليه.

1094- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: در یکی از جنگ‌ها پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم زنی را دید که کشته شده است، پس کشتن زنان و بچه‌ها را منع فرمود. متفق علیه.

1095- وعن سمرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اقْتُلُوا شيوخ المشركِينَ واسْتَبْقُوا شرْخَهُم» رواهُ أبو داودَ وصحّحهُ الترمذيُّ.

1095- سمره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «پیرمردان مشرک را بکشید و بچه‌هایشان را نگه دارید»** ابوداود روایت کرده و ترمذی صحیح دانسته است.

1096- وعنْ عليّ رضي الله عنه: أنّهُمْ تبارزوا يَوْمَ بدْر. رَواهُ البخاريُّ وأخرجه أبو داودَ مُطوَّلاً.

1096- از علی رضی الله عنه روایت است که: آنان در جنگ بدر با کفار؛ تن به تن مبارزه کردند. بخاری روایت نموده، و ابوداود بصورت طولانی روایت کرده است.

1097- وعن أَبي أَيُّوبَ رضي الله عنْهُ قال: إنّما نزلت هذه الآية فينا معشرَ الأنصار يعني قوله تعالى: ﴿وَلَا تُلۡقُواْ بِأَيۡدِيكُمۡ إِلَى ٱلتَّهۡلُكَةِ﴾ [البقرة: 195]قالهُ رَدًّا على من أَنكر على منْ حمل على صفِّ الرُّوم حتّى دخَلَ فيهمْ. رواه الثلاثةُ وصحّحهُ الترمذي وابن حبان والحاكم.

1097- ابو ایوب رضی الله عنه می‌گوید: این آیه: ﴿وَلَا تُلۡقُواْ بِأَيۡدِيكُمۡ إِلَى ٱلتَّهۡلُكَةِ﴾ [البقرة: 195] «خود را با دست خویش به هلاکت نیندازید»، درباره‌ی ما انصار نازل شد، ابو ایوب این سخن را در رد کسی گفت که حمله و نفوذ یکی از مجاهدان به صفوف رومیان را ناپسند دانست. «ثلاثه» روایت کرده‌اند و ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

1098- وعن ابن عُمَرَ رضيَ اللّهُ عنْهُما قالَ: حَرَّق رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم نخلَ بني النّضير وَقَطّعَ. متّفقٌ عليه.

1098- ابن عمر رضی الله عنهما رسول خدا صلی الله علیه و سلم نخل‌های بنی نضیر را سوزاند و قطع کرد. متفق علیه.

1099- وَعَنْ عُبادةَ بن الصَّامت رضي الله عَنْهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تَغُلُّوا فإن الغُلُولَ نارٌ وعارٌ على أَصحابه في الدنيا والآخرة».رواهُ أَحمدُ والنّسائيُّ وصحّحهُ ابن حبّان.

1099- عبادة بن صامت رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«خیانت نکنید که خیانت آتش (**جهنم)**است و برای خیانتکاران در دنیا و آخرت ننگ است»** احمد و نسایی روایت کرده ابن حبان صحیح دانسته است.

1100- وَعَنْ عَوْف بن مالك رضي الله عَنْهُ: أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قضى بالسّلب للقاتل. رواهُ أَبو داود وأَصْلُهُ عند مُسْلم.

1100- عوف بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دستور داد که سلب (وسایل و ساز برگ جنگی) از آن قاتل است. ابوداود روایت کرده و اصل آن درصحیح مسلم است.

1101- وعن عبد الرحمن بن عَوْفٍ رضي الله عنهُ في قصة قَتْل أَبي جَهْلٍ قال: فابتدراهُ بسيفيْهِما حتى قَتَلاهُ ثمَّ انصرفا إلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فأخبراهُ فقال: «أَيُّكُما قَتَلَهُ؟ هَلْ مَسَحْتما سَيفيْكُما؟» قالا: لا قال: فَنَظَرَ فيهما فقال: «كلاكما قَتَلهُ» فقَضى صلى الله عليه وآله وسلم بسَلَبِه لمعاذ بنِ عمرو بن الجموح. متفقٌ عليه.

1101- عبدالرحمن بن عوف رضی الله عنه در داستان قتل ابوجهل می‌گوید: آن دو نوجوان ([[53]](#footnote-53)) با شمشیرهایشان به وی حمله کردند و او را کشتند، سپس نزد پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم برگشتند، و ایشان را در جریان گذاشتند، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کدام یک از شما او را کشته است؟ آیا شمشیرهایتان را پاک کرده اید؟»** گفتند: خیر. پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به شمشیرهایشان نگاه کرد وفرمود: **«هر دوی شما او را کشته اید»** آنگاه پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم ساز و برگ جنگی‌اش را به معاذ بن عمر بن جموح داد. ([[54]](#footnote-54)) متفق علیه.

1102- وعن مكحول رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم نصَبَ المنجنيق على أَهْل الطائف. أَخرجهُ أَبو داود في المراسيل ورجاله ثقاتٌ ووصله العُقيليُّ بإسنادٍ ضعيف عَنْ علي.

1102- مکحول می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم (در جنگ) بر اهالی طایف، منجنیق نصب کرد. ابوداود در مراسیل روایت کرده، و رجال آن ثقه‌اند، عقیلی با اسناد ضعیف، بصورت متصل از علی روایت کرده است.

1103- وعن أنس رضي الله عنهُ أَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم دخل مَكّةَ وعلى رَأسِهِ المغْفَرُ فلمّا نزعهُ جاءَهُ رجلٌ فقالَ: ابنُ خَطَلٍ مُتعلِّقٌ بأَستار الكعْبة فقالَ: «اقتلوهُ» متّفقٌ عليه.

1103- از انس رضی الله عنه روایت است پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم در **حالی وارد مکه شد که کلاه خود بر سر داشت، همین که آن را از سر برداشت،** مردی به نزد ایشان آمد و گفت: ابن خطل([[55]](#footnote-55)) به پرده‌ی کعبه آویزان است، فرمود: **«او را بکشید»**. متفق علیه.

1104- وعنْ سعيد بن جبير رضي الله عنهُ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قَتَلَ يومَ بدْر ثَلاثة صَبْراً. أَخرجه أَبو داود في المراسيل ورجالُهُ ثقاتٌ.

1104- از سعید بن جیبررضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم در جنگ بدر سه نفر را (دست) بسته کشت. ابوداود در مراسیل روایت کرده و رجال آن ثقه‌اند.

1105- وعنْ عِمْرَان بن حصين رضي الله عَنْهما: أَنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فدى رجُلين منَ المُسلمين برجلٍ من المشْركين. أَخْرَجهُ الترمذي وصححه وأَصْلُهُ عند مسلمٍ.

1105- از عمران بن حصین رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم (در مبادله اسیران) یک اسیر مشرک را در برابر دو مسلمان آزاد نمود. ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است و اصل آن نزد مسلم است.

1106- وعن صخْر بن العَيْلَةِ رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إنَّ القَوْمَ إذا أَسْلموا أَحرزُوا دماءَهم وأَموالهمْ» أَخرجهُ أَبو داودَ ورجالهُ مُوثّقون.

1106- صخر بن عیله رضی الله عنه پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «همانا مشرکان هرگاه مسلمان شوند؛ خون ومالشان را در امان قرارداده اند»** ابوداود روایت کرده و رجال آن ثقه است.

1107- وعَنْ جُبير بن مُطْعِم رضي الله عَنْهُ أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال في أُسارى بَدْر: «لوْ كان المطعمُ بن عديّ حَيّاً ثمَّ كلمني في هؤُلاءِ النّتنى لترَكْتُهُمْ لهُ» رواهُ البخاريُّ.

1107- از جبیر بن مطعم رضی الله عنه روایت است که: پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم درباره‌ی اسیران بدر فرمود: **«اگر مطعم بن عدی زنده می‌بود، و درباره‌ی این افراد پلید سفارش می‌کرد آن‌ها را به خاطر او رها می‌کردم»** بخاری روایت کرده است.

1108- وعنْ أَبي سعيد الخدري رضي الله عنهُ قال: أَصَبْنا سبايا يَوْم أَوْطاس لهُنَّ أَزواجٌ؛ فَتَحرَّجوا فأَنزل الله تعالى: ﴿۞وَٱلۡمُحۡصَنَٰتُ مِنَ ٱلنِّسَآءِ إِلَّا مَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُكُمۡ﴾ [النساء:24] أَخرجَهُ مُسلمٌ.

1108- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: در جنگ اوطاس زنان اسیری به دست ما افتاد که شوهر داشتند، لذا اصحاب با حرج و مشکل روبرو شدند، آنگاه خداوند آیه نازل فرمود: ﴿۞وَٱلۡمُحۡصَنَٰتُ مِنَ ٱلنِّسَآءِ إِلَّا مَا مَلَكَتۡ أَيۡمَٰنُكُمۡ﴾ [النساء: 24] و زنان شوهر دار بر شما حرام است؛ به جز آنانی که (به عنوان کنیز) در ملکیت می‌گیرید. مسلم روایت کرده است.

1109- وعنْ ابنِ عُمَرَ رضي اللّهُ عَنْهما قال: بعثَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم سريّةً وأَنا فيهم قِبَلَ نجْد فغَنمُوا إبلاً كثيرةً فكانت سُهْمانُهُم اثني عشر بعيراً ونُفِّلوا بعيراً بعيراً. متفقٌ عليه.

1109- ابن عمررضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم سریه ای به سوی نجد اعزام کرد که من نیز در میانشان بودم، آنگاه شتران فراونی به غنیمت گرفتند، پس سهم هر فرد 12 شتر شد، و به هرکدام یک شتر اضافه نیزدادند. متفق علیه.

1110- وعنْهُ رضي الله عنهُ قال: قَسَمَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يوْمَ خَيْبر للفَرَس سهمين وللراجِلِ سهماً. مُتّفقٌ عليه واللفظ للبخاريِّ ولأبي داود: أَسْهَمَ لرجلٍ ولفرسه ثلاثةَ أَسْهُمٍ: سهْمَيْنِ لفَرسِهِ وسهماً لهُ.

1110- و از او (ابن عمر) رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در جنگ خیبر به هر اسب سواری دو سهم، وبه پیاده یک سهم دادند. متفق علیه و این لفظ بخاری است. در روایت ابوداوود: برای هر رزمنده و اسبش سه سهم؛ دادند، دوسهم برای اسبش ویک سهم برای خودش.

1111- وعنْ معَنِ بن يزيد رضي الله عنْهُ قالَ: سمعتُ رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «لا نَفَلَ إلا بعدَ الخُمُس» رواهُ أحمد وأَبو داود وصحّحهُ الطحاويُّ.

1111- معن بن یزید رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«اضافه از سهم (**مال غنیمت) **داده نمی‌شود؛ مگر بعد از جدا کردن خمس آن»** احمد و ابوداود روایت کرده‌اند، و طحاوی صحیح دانسته است.

1112- وعنْ حبيب بن مسْلَمَةَ رضي اللّهُ عنهُ قال: شَهدْتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم نَفّل الرُّبع في البدأَة والثلثَ في الرَّجْعةِ. رواهُ أَبو داودَ وصحّحهُ ابنُ الجارُودِ وابنُ حِبّان والحاكمُ.

1112- جبیب بن مسلم رضی الله عنه می‌گوید: با رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم بودم، درابتدای تقسیم غنایم (بعد از خمس) یک چهارم و در هنگام باز گشت؛ یک سوم را تقسیم کرد. ابوداود روایت کرده و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1113- وعنْ ابن عُمَرَ رضي الله عنهما قال: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ينفِّلُ بعض منْ يبعث من سرايا لأنفُسهم خاصَّة سوى قسمةِ عامّة الجيش. مُتّفقٌ عليه.

1113- ابن عمررضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم برخی سریه‌های را که می‌فرستاد؛ علاوه بر سهم عمومی سپاه، به برخی از آنان سهم اضافه ویژه می‌داد. متفق علیه.

1114- وعَنْهُ رضي الله عنهُ قالَ: كُنّا نصيب في مغازينا العسلَ والعِنَبَ فنأكُلُهُ ولا نرْفعهُ. رواهُ البخاريُّ ولأبي داودَ: «فَلَمْ يُؤخذْ منهمُ الخمس». وصحّحهُ ابنُ حبّان.

1114- و از او (ابن عمر) روایت است که گفت: در جنگ‌هایی که شرکت می‌کردیم، عسل، و انگور بدست می‌آوریم؛ پس آن‌ها را می‌خوریم، و برای بردن بر نمی‌داشتیم. بخاری روایت کرده است. ابوداود روایت کرده: و از آن‌ها خمس (یک پنجم) گرفته نمی‌شد. ابن حبان صحیح دانسته است.

1115- وعنْ عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما قالَ: أَصبْنا طعاماً يوْمَ خَيْبَرَ فكان الرجلُ يجيءُ فيأخُذُ منهُ مقدارَ ما يكفيه ثمَّ ينصرفُ. أَخرجهُ أَبو داودَ وصحّحه ابنُ الجارود والحاكم.

1115- عبدالله بن ابی اوفی رضی الله عنه می‌گوید: در جنگ خیبر طعام (مواد خوراکی) بدست آوردیم، وهر یک از مسلمانان می‌آمد و به اندازه‌ی نیاز بر می‌داشت؛ آنگاه می‌رفت. ابوداود روایت کرده، وابن جارود و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1116- وعنْ رُوَيْفع بن ثابت رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «من كانَ يُؤمنُ بالله واليوْم الآخر فلا يَرْكبْ دابةً من فيء المسلمين حتى إذا أَعْجَفَها رَدَّها فيه ولا يلبس ثوْباً من فَيء المسلمينَ حتى إذا أَخْلَقَهُ رَدَّهُ فيه» أَخرجهُ أَبو داودَ والدارميُّ ورجالهُ لا بأس بهمْ.

1116- از رویفع بن ثابت رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که به خدا و روز قیامت ایمان دارد، پس هرگز مرکبی (**اسب یا شتری) **از اموال غنیمت مسلمانان را سوار نشود، تا هنگامی که ضعیف و لاغر شود. آنگاه دوباره به بیت المال بر گرداند و نه لباسی از اموال غنیمت مسلمانان بپوشد که پس از کهنه کردنش؛ آن را به بیت المال بر گرداند»**. ابوداود و دارمی روایت کرده‌اند، و رجال آن ایرادی ندارد.

1117- وعَنْ أَبي عُبيدة بن الجراح رضي الله عنهُ قالَ: سمعتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «يجيرُ على المسلمين بعضُهُم» أَخْرجهُ ابنُ أَبي شَيْبة و أَحمدُ وفي إسناده ضعفٌ. وللطيالِسيِّ من حديث عمرو بن العاص قال: «يجيرُ عَلى المُسلمين أَدناهُمْ». وفي الصَّحيحين عنْ علي قال: «ذمّةُ المسلمين واحدة يسعى بها أَدناهُمْ»زادَ ابنُ ماجهْ منْ وجهٍ آخر: «ويجير عليهمْ أَقصَاهُمْ».وفي الصحيحين منْ حديث أُمِّ هانىءٍ: «قدْ أَجَرْنَا مَنْ أَجَرْتِ»**.**

1117- از ابو عبیده بن جراح رضی الله عنه روایت است که گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«برخی از مسلمانان می‌توانند (**به نمایندگی از دیگران) **پناه دهند».** ابن ابی شیبه و احمد روایت کرده‌اند، و در اسناد آن ضعف و جود دارد. در روایت طیالسی از حدیث عمرو بن عاص آمده: **«کمترین فرد مسلمان (**از نظر پست و مقام وشهرت) **می‌تواند؛ پناه دهد»** در صحیحین از علی روایت است: **«در پناه دادن همه مسلمانان در یک سطح معتبراند؛ کمترین شان می‌تواند در آن تلاش کند»**. در صحیحین از حدیث ام هانی آمده: **«ما نیز پناه دادیم کسی را که تو پناه دادی».**

1118- وعنْ عُمَرَ رضي اللّهُ عنه أنّهُ سمع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «لأخرجنَّ اليهود والنّصارى من جزيرة العرب حتى لا أدَعَ إلا مسلماً».رواهُ مسلمٌ.

1118- از عمر رضی الله عنه روایت است که او شنید رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«بطور قطع یهود و نصار را از جزیر**ة **العرب بیرون خواهم کرد، تا جز مسلمانان کسی باقی نماند».** مسلم روایت کرده است.

1119- وعنهُ رضي الله عنهُ قال: كانت أَموال بني النّضير مما أَفاءَ اللّهُ على رسوله ممّا لمْ يوجف عليه المسلمون بخيلٍ ولا ركاب فكانتْ للنبي صلى الله عليه وآله وسلم خاصَّةً فكان يُنْفقُ على أَهْلِهِ نَفَقَةَ سنةٍ ومَا بقي يجعَلُهُ في الكُراع والسِّلاح عُدَّةً في سبيل الله عَزَّ وجلَّ. مُتّفقٌ عليهِ.

1119- و از او (عمر) روایت است که گفت: خداوند اموال بنی نضیر را بدون آن که مسلمانان اسب و شتری بدوانند (زحمتی متحمل شوند و جهاد کنند) به پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم عنایت فرمود، لذا مختص به رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم بود، بنابراین مخارج یک سال خانواده‌اش را پرداخت می‌نمود، وآنچه باقی می‌ماند؛ برای خرید اسب و اسلحه وآمادگی برای جهاد در راه خدا قرارمی داد. متفق علیه.

1120- وعنْ مُعاذ بنِ جَبَلٍ رضي اللّهُ عَنْهُ قال: غزونْا مَعَ رسُول الله صلى الله عليه وآله وسلم خَيْبَر فأَصبْنا فيها غنماً فقسمَ فينا رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم طائفةً وجعل بقيَّتها في المغنم. رواهُ أَبو داودَ ورجاله لا بأس بهمْ.

1120- از معاذ بن جبل روایت است که گفت: با پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم به جنگ خیبر رفتیم و گوسفندان آوردیم، پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم قسمتی از آن‌ها را بین ما تقسیم کرد، و باقی را در میان اموال غنیمت قرار داد. ابوداود و رجال آن ایرادی ندارد.

1121- وعَنْ أَبي رافع رضي الله عَنْهُ قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إني لا أَخيس بالعهدِ ولا أَحبسُ الرُّسُلَ» رواهُ أَبو داودَ والنسائيُّ وصحّحهُ ابنُ حِبّانَ.

1121- از ابو رافع رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«من هیچ پیمانی را نمی‌شکنم و** (نمایندگان و) **سفیران را زندانی نمی‌کنم**». ابو داود و نسایی روایت کرده‌اند، ابن حبان صحیح دانسته است.

1122- وعَنْ أبي هُريرة رضي الله عنهُ أَنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أَيُّما قَرْيةٍ أَتَيْتُمُوها فأَقَمْتمْ فيها فسهْمُكُمْ فيها وَأَيُّما قَرْيةٍ عَصَت الله ورسولهُ فإن خمسها لله ورسوله ثمَّ هي لَكُم»رواهُ مُسلمٌ.

1122- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«به هر دیاری که رفتید و در آن اقامت کردید؛ سهم (**و روزی) **شما در همانجاست، و هر دیاری که دربرابر خدا و رسولش نافرمانی وسرکشی کند (**وبا زور جنگ فتح شود) **خمس آن متعلق به خدا ورسولش است، که باز آن هم از آن شماست»** مسلم روایت کرده است.

1- بیان (حکم) جزیه و صلح

1123- عَنْ عَبْد الرَّحمن بنِ عَوْف رضي اللّهُ عنهُ أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم أَخذَها يعني الجزْيةَ مِنْ مَجُوس هَجَرَ. رواهُ البخاريُّ ولهُ طريقٌ في الموطأ فيها انقطاعٌ.

1123- از عبدالرحمن بن عوف روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از مجوسیان هجر جزیه گرفت. بخاری روایت کرده است و طریق دیگر در موطا دارد، اما در سند آن انقطاع وجود دارد.

1124- وعَنْ عاصم بن عُمَرَ عنْ أَنسٍ وعُثمانَ بن أَبي سُلَيْمانَ رضي اللّهُ عَنْهُمْ أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم بعثَ خالد بنَ الوليد إلى أُكَيْدر دُومَة فأَخَذوهُ فَأَتوا بهِ فَحَقَن لهُ دَمَهُ وصَالحهُ على الجزْية. رواهُ أبو داود.

1124- از عاصم بن عمر از انس و از عثمان بن ابو سلیمان رضی الله عنهم روایت است، که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم خالد بن ولید را بسوی اکیدر دومة الجندل فرستاد، پس او را دستگیر کرد، آنگاه او را نزد پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آورد، پس (او را نکشت و)خونش را محفوظ داشت و با او بر پرداخت جزیه صلح نمود. ابوداود روایت کرده است.

1125- وعنْ مُعاذ بن جبلٍ رضي اللّهُ عنهُ قال: بعثني النّبيُّ صلى الله عليه وآله وسلم إلى اليمن فأَمرني أن آخُذَ منْ كلِّ حالم ديناراً أَوْ عَدْلَه مَعَافريّاً. أَخرجه الثّلاثة وصحّحهُ ابنُ حِبّان والحاكم.

1125- از معاذ بن جبل رضی الله عنه روایت است که گفت: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم مرا به یمن فرستاد و به من دستور داد که از هر فرد بالغی یک دینار یا معادل آن پارچه (معافری) بگیرم. «ثلاثه» روایت کرده‌اند، ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1126- وعنْ عائذ بنِ عمرو الْمُزنيِّ رضي اللّهُ عنهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «الإسلامُ يَعْلو ولا يُعْلى» أخرجه الدارقطنيُّ.

1126- عائذ بن عمرو مزنی از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم روایت می‌کند که فرمود: **«اسلام برتری** (و غلبه) می‌**یابد و** (هیچ دینی) **بر آن برتری (**و غلبه) **نخواهد یافت».** دارقطنی روایت کرده است.

1127- وعَنْ أبي هُريرَةَ رضي الله عنهُ عن النبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا تَبْدَءُوا اليهودَ والنّصارى بالسّلام وإذا لَقِيتُم أحدَهُمْ في طريقٍ فاضْطَرُّوه إلى أَضْيَقِهِ» رواهُ مُسلمٌ.

1127- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«به یهود و نصاری آغاز به سلام نکنید؛ و هرگاه در راه با یکی از آنان روبرو شدید؛ او را به رفتن سمت تنگ ترین راه مجبور سازید»**. مسلم روایت کرده است.

1128- وعنِ المسْور بنِ مَخْرمَةَ ومروان رضي الله عَنْهُما أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم خرجَ عامَ الحديْبيةِ فذكَر الحديث بطولِهِ وفيه: «هذا ما صالح عليه محمدُ بنُ عبد الله، سُهيلَ بنَ عَمْرو على وضع الحرب عشرَ سنين يأمَنُ فيها النّاسُ ويكُفُّ بعضُهُمْ عنْ بعْضٍ» أَخرَجْهُ أبُو داودُ وأَصْلُهُ في البُخاريِّ.

وأَخْرَجَ مُسْلمٌ بَعْضهُ منْ حديثِ أنس وفيه: «أنّ مَنْ جاءَنا مِنْكمْ لمْ نَرُدَّهُ عليكم ومن جاءَكم منّا رَدَدْتُمُوهُ علينا» فقالوا: أَتَكْتُبُ هذا يا رسولَ اللّهِ؟ قال: «نَعَمْ إنّهُ مَنْ ذَهَبَ مِنّا إليهمْ فأَبعدَهُ اللّهُ ومَنْ جَاءَنَا مِنْهُمْ فسيجْعلُ اللّهُ لهُ فَرَجاً ومَخْرجاً»**.**

1128- از مسور بن مخرمه و مروان روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم در سال حدیبیه خارج شد و حدیث را طولانی ذکر کرد، و در آن آورده**: «این آن چیزی است که محمد بن عبدالله با سهیل بن عمرو صلح کرده است، که تا ده سال بین آنان جنگی نباشد و مردم امنیت داشته باشند و ازکشتن یکدیگر خودداری کنند»** ابوداود روایت کرده و اصل آن در بخاری است.

مسلم قسمتی از این حدیث را به روایت انس آورده، و در آن آمده: «کسی از شما (مسلمانان) نزد ما آمد، او را بر نمی‌گردانیم؛ اما هر کس از ما که نزد شما آمد؛ باید شما او را به ما برگردانید» آنگاه صحابه گفتند: ای رسول خدا! آیا این را هم بنویسیم. فرمود: **«آری، چرا کسی که از ما نزد آنان برود، خداوند او را دور بدارد ! و کسی که ازآنان (**مسلمان شود) **و نزد ما بیاید، بزودی خداوند برایش گشایش و راه قرار خواهد داد»**.

1129- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ قَتَلَ مُعَاهَدًا لَمْ يَرَحْ رَائِحَةَ الْجَنَّةِ وَإِنَّ رِيحَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ أَرْبَعِينَ عَامًا» أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ.

1129- از عبدالله بن عمر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و سلم فرمود: **«کسی که معاهدی (**پناهنده‌ای) **را بکشد، بوی بهشت به مشامش نمی‌رسد، هر چند بوی آن از فاصله چهل سال (**راه) **به مشام می‌رسد»** بخاری روایت کرده است.

2- مسابقه (اسب دوانی) و تیر اندازی

1130- عنْ ابنِ عُمَرَ رضي اللّهُ عنْهُما قال: سابقَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم بالخيل التي قدْ ضُمِّرت مِنَ الحفْياءِ وكانَ أَمَدُها ثَنِيّةَ الوداع وسابق بَيْنَ الخيل التي لمْ تُضَمَّر من الثّنية إلى مسجد بني زُريقٍ وكان ابنُ عُمَرَ فيمَنْ سابقَ. مُتّفقٌ علَيْهِ وزادَ البُخاريُّ قال سُفيانُ: من الحفيْاءِ إلى ثَنِيّةِ الوداعِ خمسة أَميال أَوْ ستّةٌ ومنْ الثّنيّة إلى مَسْجِدِ بني زُريقٍ ميلٌ.

1130- از عبدالله بن عمر رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم بین اسب‌های آماده شده؛ مسابقه‌ای ترتیب داد که از حفیا تا ثنیة الوداع بود، و میان اسب‌های غیر آماده از ثنیة الوداع تا مسجد بنی زریق مسابقه گذاشت، و عبدالله بن عمر از جمله کسانی بود که در مسابقه شرکت داشت. متفق علیه، بخاری افزوده: سفیان گفت: از حفیا تا ثنیة الوداع پنچ یا شش میل است و از ثنیه تا مسجد بنی زریق یک میل است. احمد و «ثلاثه» روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

1131- وَعَنْهُ رضي اللّهُ عنْهُ: أنَّ النَّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم سَبّقَ بَيْنَ الخيْلِ وفضَّلَ القُرّح في الغاية. رواهُ أَحمد وأَبو داود وصحّحهُ ابنُ حبّانَ.

1131- واز او (ابن عمر) رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم بین اسب‌ها مسابقه گذاشت و اسب‌های جوان را در غایت برتری داد. احمد و«ثلاثه» روایت کرده‌اند، وابن حبان صحیح دانسته است.

1132- وَعَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنْهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا سبقَ إلا في خفَ أَوْ نَصْلٍ أَوْ حافرٍ» رواهُ أَحمدُ والثّلاثَةُ وصحّحه ابنُ حِبّان.

1132- واز ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم فرمود: **«مسابقه (**وجایزه‌ای) **نیست؛ مگر در شتر** (سواری) **یا اسب (**سواری) **ویا تیر اندازی».** احمد و«ثلاثه»روایت کرده‌اند، وابن حبان صحیح دانسته است.

1133- وعنهُ رضي اللّهُ عنْهُ عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «منْ أَدخلَ فرساً بين فرسين وهو لا يأمنُ أنْ يُسْبق فلا بأس بهِ وإنْ أَمِنَ فَهُوَ قمارٌ» رواهُ أَحمَد و أَبُو داودَ، وإسْنَادُهُ ضعيفٌ.

1133- و از او (ابوهریره) روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «هر کسی که اسبی را بین دو اسب وارد کند، در حالی که در برنده شدن آن اطمینان نداشته باشد، ایرادی ندارد، و اگراطمیان داشته باشد؛ قمار است»** احمد، و ابوداود روایت کرده‌اند و اسناد آن ضعیف است.

1134- وعَنْ عُقْبَةَ بنِ عامر رضي اللّهُ عنهُ قالَ: سَمِعْتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم وَهُوَ على المنبر يقرأُ: ﴿وَأَعِدُّواْ لَهُم مَّا ٱسۡتَطَعۡتُم مِّن قُوَّةٖ وَمِن رِّبَاطِ ٱلۡخَيۡلِ﴾ [الأنفال:60] ألا إنَّ القوَّةَ الرَّميُ أَلا إنَّ القُوَّةَ الرَّميُ أَلا إنَّ القُوَّةَ الرَّمْي» رواهُ مسلمٌ.

1134- عقبه بن عامر رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم روی منبر پس از تلاوت آیه: ﴿وَأَعِدُّواْ لَهُم مَّا ٱسۡتَطَعۡتُم مِّن قُوَّةٖ وَمِن رِّبَاطِ ٱلۡخَيۡلِ﴾ [الأنفال: 60] هر چه می‌توانید برای (مبارز با) آنان از قوه و اسبان سواری آماده کنید، می‌فرماید**: «هان بدانید که منظور از قوت تیراندازی است»** این جمله را سه بار تکرار فرمود. مسلم روایت کرده است.

12- کتاب اطعمه (خورا کیها)

1135- عَنْ أَبي هُرَيْرةَ رضي اللّهُ عنهُ عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «كلُّ ذي ناب مِنَ السبِّاع فَأَكْلُهُ حَرَامٌ».رواهُ مسلمٌ. وأخرجه من حديث ابن عباس رضي الله عنهما بلفظ: «نَهَى». وزادَ: «وكلِّ ذِي مِخْلَبٍ مِنَ الطَّيْرِ».

1135- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«هر نیش دار‌ی ازدرنده گان، خوردنش حرام است»** مسلم روایت کرده است. و مسلم از ابن عباس، بلفظ: نهی فرمود، روایت کرده است، و افزوده: **«و هر چنگال داری از پرندگان...»**.

1136- وعن جابر رضي الله عنه قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ الحُمُرِ الأهلِيَّةِ وأَذِنَ في لُحُومِ الخَيْلِ. متفق عليه، وفي لفظ للبخاري: «ورخَّص».

1136- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در (روز جنگ) خیبر از خوردن گوشت الاغ منع فرمود، و اجازه داد، که گوشت اسب را بخورند. متفق علیه و در لفظ بخاری آمد: و رخصت داد.

1137- وعَنْ ابنِ أَبي أَوْفى رضي اللّهُ عَنْهُما قال: غَزَوْنَا مَعَ رسولِ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم سَبْعَ غزواتٍ نأكُلُ الجرادَ. مُتفقٌ عَلَيْهِ.

1137- از ابن أبی اوفی رضی الله عنه روایت است که گفت: با رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در هفت غزوه شرکت کردیم و ملخ می‌خوردیم. متفق علیه.

1138- وَعَنْ أَنس رضي اللّهُ عنه في قِصَّةِ الأرنَبِ قال: فَذبحها فبعث بِوَركِهَا إلى رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فقبِلَهُ. مُتّفقٌ عليهِ.

1138- انس رضی الله عنه در روایت داستان خرگوش می‌گوید: آن را ذبح کرد، و ران آن را برای رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرستاد، پس آن را قبول کرد. متفق علیه.

1139- وعنِ ابن عَبّاسٍ رضي اللّهُ عَنْهُما قال: نهى رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عَنْ قَتْلِ أربعِ مِنَ الدَّوابِّ: النّمْلَةِ والنّحْلة والهُدْهُدِ والصُّرَدِ. رواهُ أَحْمَدُ وأَبُو داودَ وصحّحهُ ابنُ حِبّانَ.

1139- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه و سلم کشتن چهار جنبنده را منع فرمود: مورچه، زنبورعسل، (هدهد) شانه به سر و كركس (سبز قبا) ([[56]](#footnote-56)). احمد و ابوداود روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

1140- وعن ابن أبي عَمّار رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قُلْتُ لجابر: الضَّبُعُ صيدٌ هُوَ؟ قالَ: نَعَمْ. قُلْتُ: قَالَهُ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم؟ قال: نَعَمْ. رواهُ أَحْمَدُ والأربعَةُ وصحّحهُ البخاري وابنُ حِبّانَ.

1140- ابن ابی عمار می‌گوید: به جابر گفتم: آیا کفتار شکار (حلال) است؟ گفت: بله. گفتم: این را پیامبرخدا صلی الله علیه وآله وسلم فرموده است؟ گفت: آری.

احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند و بخاری و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

1141- وعنْ ابن عُمَر رضي اللّهُ عنهُما أَنّه سُئِل عنِ القنْفُذ فقال: ﴿قُل لَّآ أَجِدُ فِي مَآ أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٖ يَطۡعَمُهُ﴾ [الأنعام: 145] فقال شَيْخٌ عِنْدَهُ: سمِعْتُ أبا هُريرةَ يقُولُ: ذكر عِنْدَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فَقَال: «خبيثةٌ من الخبائثِ» فَقَالَ ابنُ عُمَرَ: إنْ كانَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ هذا، فَهُوَ كما قال. أخْرجهُ أَحمدُ و أَبو داودَ، وإسنادُهُ ضعيفٌ.

1141- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که از او درباره‌ی جوجه تیغی سوال شد، این آیه را تلاوت کرد: ﴿قُل لَّآ أَجِدُ فِي مَآ أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَىٰ طَاعِمٖ يَطۡعَمُهُ﴾ [الأنعام: 145] در آنچه به من وحی شده است بر خورنده ای که آن را می‌خورد، هیچ حرامی را نمی‌یابم. پیر مردی نزد او بود گفت: شنیدم ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: در نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم سخن از جوجه تیغی به میان آمد، فرمود: **«آن پلیدی از پلیدیهاست»** ابن عمر گفت: اگر رسول خدا صلی الله علیه و سلم این را فرموده باشد؛ پس همان است که فرموده است. احمد و ابوداود روایت کرده‌اند و اسناد آن ضعیف است.

1142- وعن ابنِ عُمر رضي اللّهُ عنهما قالَ: نهى رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم عن الجلالة وأَلبانها. أخرجهُ الأربعةُ إلاّ النسائيَّ وحسّنَهُ الترمِذيُّ.

1142- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم خوردن گوشت حیوان جلاله (= نجاست خوار) و شیر آن را منع فرمود. «أربعه»، به جز نسایی روایت کرده‌اند و ترمذی حسن دانسته است.

1143- وعَنْ أَبي قَتَادة رضي الله عنه في قِصَّةِ الحمار الوَحْشي: فَأَكلَ منهُ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم. مُتَّفَقٌ عَلَيه.

1143- ابو قتاده رضی الله عنه در داستان (شکار) گور خر می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از آن خورد. متفق علیه.

1144- وعَنْ أَسْماءَ بنت أَبي بكْر رضي اللّهُ عنْهُما قالتْ: نحرنا على عهد رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فرساً فأَكَلْنَاهُ. مُتّفقٌ عليه.

1144- از اسماء دختر ابوبکر رضی الله عنهما روایت است که گفت: در زمان رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم اسبی را ذبح کردیم؛ و گوشت آن را خوردیم. متفق علیه.

1145- وعن ابن عبّاس رضي الله عنهما قال: أُكل الضَّبُّ على مائدة رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم. متفقٌ عليه.

1145- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: بر سفره‌ی رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم سوسمار خورده شد. متفق علیه.

1146- وعَنْ عبدِ الرَّحمن بن عثمان القُرشي رضي الله عنه: أَنَّ طبيباً سأَل رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم عن الضِّفدع بِجْعَلُها في دواءِ، فنهى عنْ قتلها. أَخْرجَهُ أَحْمدُ وصحّحهُ الحاكم وأَخرجهُ أبو داود والنسائيُّ.

1146- عبدالرحمن بن عثمان قریشی رضی الله عنه می‌گوید: همانا طبیبی از رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم درباره‌ی قورباغه برای استفاده دارویی سؤال کرد. (که آن را در دارو می‌گذارد) پس پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از کشتن آن منع فرمود. احمد روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

1- مسایل شکار و ذبائح

1147- عَنْ أبي هُريرة رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من اتْخذَ كَلباً إلا كَلْب ماشيةٍ أَوْ صَيْدٍ أَوْ زرعٍ انْتُقصَ مِنْ أَجْرهِ كلَّ يوْمٍ قيراطٌ».مُتّفقٌ عَلَيهِ.

1147- از ابوهریره رضي اللّهُ عنهُ روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که سگی؛ بجز سگ نگهبان حیوانات یا سگ شکاری و یا (**نگهبان) **مزارع، نگهداری کند؛ هر روز یک قراط از ثواب (**اعمال)**اش کم می‌شود»** متفق علیه.

1148- وَعَنْ عَديِّ بن حاتم رضي اللّهُ عنْهُ قالَ: قال لي رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا أَرْسَلْت كَلْبك فاذكر اسمَ اللّهِ عليه فإنْ أمْسَكَ عليكَ فأَدْرَكْتَهُ حَيّاً فاذْبحهُ وإنْ أَدْرَكْتهُ قد قَتَلَ ولم يأكلْ مِنْهُ فَكُلْهُ وإنْ وجدْتَ مَعَ كَلْبك كَلْباً غَيْرهُ وَقَد قَتَلَ فلا تأكُلْ فإنك لا تدري أَيُهُما قَتَلَهُ وإنْ رَمَيْتَ سهمك فاذْكر اسم الله فإن غاب عنك يوْماً فَلمْ تجدْ فيه إلا أثَرَ سهمك فكُل إن شئت وإن وَجَدتَهُ غريقاً في الماءِ فلا تأكلْ».متفقٌ عليه وهذا لفظ مسلم.

1148- عدی بن حاتم رضی الله عنه گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم خطاب به من فرمود: **«هرگاه سگ خود را برای شکار فرستادی، بسم الله بگو، اگر شکار را برایت زنده نگه داشت و تو رسیدی، آن را ذبح کن، اگر هنگام رسیدن تو شکار مرده بود و سگ از آن نخورده بود، آن را بخور، و اگر با سگ خود، سگ دیگری را دیدی و شکار مرده بود، پس نخور، چرا که تو نمی‌دانی کدام یک آن را کشته است، و هرگاه تیرت انداختی، بسم الله بگو اگر آن (**شکار) **یک روز از تو ناپدید گردید (**سپس پیدا شد) **و در آن فقط اثر تیر تو بود، اگر خواستی بخور، اما اگر دیدی در آب غرق شده است، پس نخور».** متفق علیه.

1149- وعن عَديَ رضي الله عنه قالَ: سأَلت رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عنْ صَيْدِ المعراض فقال: «إذا أصبتَ بحَدِّهِ فَكُلْ وإذا أصَبْتَ بعرضِهِ فقتل فإنّهُ وقيذٌ فلا تأكُلْ».رواهُ البُخاريّ.

1149- از عدی رضی الله عنه روایت است که از رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم درباره شکاری که با چوب یا پهنای تیر شکار می‌شود؛ سؤال کردم. فرمود: **«هرگاه شکار را با نوک تیز آن زدی بخور، و هرگاه با عرض آن زدی و مرد؛ آن موقوذه**([[57]](#footnote-57)) **است، لذا نخور».** بخاری روایت کرده است.

1150- وعَنْ أبي ثَعْلبةَ رضي الله عنهُ عن النّبيِّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا رَمَيْتَ بسهمِكَ فغَابَ عنْك فأَدركْتَهُ فكُلْهُ ما لم يُنتن» أخرجهُ مُسلمٌ.

1150- ابو ثعلبه رضی الله عنه از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم روایت می‌کند که فرمود: **«هرگاه تیر را انداختی شکار از توپنهان شد (**سپس آن را یافتی) **تا زمانی که بد بو نشده، آن را بخور»** مسلم روایت کرده است.

1151- وعَنْ عائشةَ رضي الله عنها أنَّ قوْماً قالوا للنبي صلى الله عليه وآله وسلم: إنَّ قوْماً يأتوننا باللحم لاندري أَذُكِرَ اسمُ الله عَلَيْه أمْ لا؟ فَقَالَ: «سمُّوا الله عليهِ أنتم وكُلُوه» رواهُ البُخاريّ.

1151- از عایشه رضی الله عنها روایت است که عده ای به پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم گفتند: همانا افرادی برای ما گوشت می‌آورند که نمی‌دانیم؛ هنگام ذبح نام خدا بر آن ذکر شده یا خیر؟ فرمود: **«شما خودتان نام خدا را بر آن ذکر کنید و بخورید»** بخاری روایت کرده است.

1152- وعن عبد الله بن مُغَفّلٍ المُزني رضي الله عنهُ أنَّ رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم نهى عنِ الخذف وقال: «آن‌ها لا تصيدُ صيداً، ولا تنْكأُ عدوًّا، ولكنها تكسرُ السِّنَّ وتفْقأُ العين» متفقٌ عليه واللفظ لمسلم.

1152- عبدالله بن مغفل مزنی رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم از پرتاب سنگ ریزه منع کرد و فرمود: **«با سنگریزه نه کسی می‌تواند شکار کند و نه به دشمن آسیبی می‌رساند، و لیکن با آن دندان (**کسی را) **می‌شکند و (**یا) **چشمی را کور می‌کند»**. متفق علیه و این لفظ بخاری است.

1153- وعن ابن عبّاس رضي اللّهُ عنهما أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا تتّخذُوا شيئاً فيهِ الرُّوحُ غرضاً»رَوَاهُ مُسْلم.

1153- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هیچ موجود جانداری را نشانه (**تیر اندازی) **قرار ندهید»** مسلم روایت کرده است.

1154- وعَنْ كَعْبِ بن مالك رضي اللّهُ عنْهُ: أَنَّ امرّأَةً ذبحتْ شاةً بحجر فسُئلَ النبي صلى الله عليه وآله وسلم عن ذلك فَأَمَرَ بأَكلها. رواه البُخاريُّ.

1154- کعب بن مالک می‌گوید: همانا زنی گوسفندی با سنگ ذبح کرده بود، پس در این باره از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم سؤال کرد، پس ایشان بخوردن آن دستور دادند. مسلم روایت کرده است.

1155- وعَنْ رافع بنِ خديج رضي اللّهُ عَنْهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَا أَنهر الدَّم وذكر اسم الله عليه فكُلْ لَيْس السِّنَّ والظُّفُرَ أَمّا السِّنُّ فَعَظْمٌ وأَمّا الظُّفُرَ فَمُدى الحبشة» مُتّفقٌ عليه.

1155- رافع بن خدیج رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر وسیله ای که خون جاری سازد، و نام خدا بر آن (**ذبح) **گفته شود، بخور، بشرطی که دندان و ناخون نباشد، چون دندان استخوان است و ناخون چاقوی اهالی حبشه است»** متفق علیه.

1156- وعنْ جابر بن عبد الله رضي الله عَنْهُما قال: نهى رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ يُقْتلَ شيءٌ منَ الدوابِّ صبْراً. رَوَاهُ مُسلم.

1156- جابر بن عبدالله رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم از کشتن چیزی از حیوانات (با شکنجه)، دست پا بسته منع فرمود. مسلم روایت کرده است.

1157- وعَنْ شدَّاد بن أَوس رضي اللّهُ عنهُ قال: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ الله كتب الإحسانَ على كل شيءٍ فإذا قَتَلْتُمْ فأَحسنوا القِتْلةَ وإذا ذبحتُمْ فأحسِنوا الذِّبحة ولْيُحِدَّ أَحدُكُمْ شَفْرَتَهُ ولْيُرحْ ذبيحتَهُ».رواهُ مُسْلم.

1157- از شداد بن اوس رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«همانا خداوند خوبی کردن را بر هر چیز فرض کرده است، لذا هرگاه کشتید به بهترین روش بکشید، و هرگاه ذبح کردید به بهترین روش ذبح کنید، و باید یکی از شما (**قبل از ذبح) **کاردش را تیز کند، و حیوان (**و ذبیحه)**‌اش را راحت بگرداند»**. مسلم روایت کرده است.

1158- وَعَنْ أبي سعيد الخدري رضي الله عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ذكاة الجنين ذكاةُ أُمّه» رواهُ أَحْمدُ وصححه ابنُ حِبّان.

1158- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«ذبح جنین (**همان) **ذبح مادرش است».** احمد روایت کرده، و ابن حبان صحیح دانسته است.

1159- وعن ابن عبّاس رضي اللّهُ عنهما أَنّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «المسلم يكفيه اسمهُ فإن نسي أَنْ يسمّي حين يَذْبح فَلْيُسمِّ ثمَّ ليأكلْ» أَخرجهُ الدارقطني وفي إسناده مُحَمّدُ بنُ يزيد بن سِنان وهُو صدوقٌ ضعيف الحفظ وأَخرجهُ عبدُ الرَّزاق بأسنادٍ صحيح إلى ابن عَبّاسٍ موقوفاً عليه ولَهُ شاهدٌ عِنْدَ أَبي داودَ في مراسيله بلفظ: «ذبيحةُ المُسلم حَلال ذُكرَ اسمُ الله عَلَيْها أَم لمْ يذكر» ورجالهُ موثقون.

1159- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است پیامبرخدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«**(برای) **مسلمان نامش کافی است، پس اگر هنگام ذبح بسم الله را فراموش کرد، بعداً بسم الله بگوید؛ سپس بخورد»** دارقطنی روایت کرده است، و در سند آن یک راوی است که در حفظش ضعف است و نیزدر اسناد آن محمد بن یزید سنان است که او صدوق، ضعیف الحفظ است، و عبدالرزاق با اسناد صحیح تا ابن عباس به صورت موقوف روایت کرده است وشاهدی در مراسیل ابوداود دارد، با این الفاظ: «ذبیحه مسلمان چه بسم الله بر آن بگوید یا نگوید حلال است» و رجال آن ثقه‌اند.

2- بیان (احکام) قربانی

1160- عنْ أَنس بنِ مالكٍ رضي الله عنه أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم كانَ يضحي بكبشين أَملحين أَقرنين ويُسمّي ويكبِّر ويضعُ رجْله على صفاحهِما. وفي لَفْظ: «ذبحهما بيده» متفقٌ عليهِ وفي لفظ: «سمينين». ولأبي عوانةَ في صحيحه «ثمينين» بالمثلثةِ بدل السِّين وفي لَفْظ لمسْلمٍ ويقول: «بسم الله والله أكبر».

وَله منْ حديث عائشة رضي اللّهُ عنها: أَمر بكبش أقرنَ يَطأُ في سوادِ ويبركُ في سوادٍ وَيَنْظرُ في سوادٍ، فأُتي بهِ لِيُضَحِّي بهِ فقالَ لهَا: «يا عائشةُ هَلُمِّي المُدْيَةَ» ثمَّ قالَ: «اشحذيها بحجَر» فَفَعَلَتْ ثمَّ أَخذها وأَخَذَهُ فأَضجعهُ ثمَّ قَالَ: «بسم الله اللهُمَّ تقبّلْ مِنْ محمّد وآل محمّدٍ ومِنْ أُمّةِ محمدٍ» ثم ضَحى به.

1160- از انس بن مالک رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم دوقوچ شاخ دار سفید مایل به سیاهی قربانی می‌کرد؛ و بسم الله و تکبیر می‌گفت، و پایش روی گردن حیوان می‌گذاشت، و در روایت دیگر آمده: «هر دو چاق بود». متفق علیه.

وابو عوانه در صحیح خود بجای «سمینین (چاق)»، «ثمینین» (گران قیمت) آورده است، و در مسلم آمده، ومی فرمود: «بسم الله والله أکبر»**.**

و در روایت مسلم از عایشه رضی الله عنها آمده پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم دستور داد؛ قوچ شاخ داری که پاها و شکم و اطراف چشمانش سیاه بود (بیاورند تا) قربانی کند، و (خطاب به عایشه) فرمود: **«کارد را بیاور»** سپس فرمود: **«با سنگ آن را تیز کن»** سپس آن را گرفت و به پهلو خواباند و ذبح کرد و فرمود: **«بنام خدا ! خداوند از (**طرف) **محمد وآل محمد و امت محمد قبول کن»** سپس آن را قربانی کرد.

1161- وَعَنْ أَبي هُريرة رضي الله عَنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ كَانَ لَهُ سَعَةٌ ولَمْ يضحِّ فلا يقربنَّ مُصَلاّنا» رواهُ أَحمَدُ وابنُ ماجه وصحّحه الحاكمُ لكن رجّحَ الأئمةُ غَيْرهُ وقْفَه.

1161- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که توانای دارد و قربانی نکند، به عیدگاه ما نزدیک نشود»** احمد و ابن ماجه روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است، اما دیگر ائمه موقوف بودن آن را ترجیح داده‌اند.

1162- وعن جندب بن سفيان رضي الله عنه قال: شهدت الأضحى مع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، فلما قضى صلاته بالناس نظر إلى غنم قد ذبحت، فقال: من كان ذبح قبل الصلاة فليذبح شاة مكانها، ومن لم يكن ذبح فليذبح على اسم الله. متفق عليه.

1162- جندب بن سفیان رضی الله عنه می‌گوید: با رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم در روز عید قربان حاضر بودم، بعد از آنکه با مردم نماز خواند؛ چشمش به گوسفندی افتاد که ذبح کرده بودند، فرمود: **«کسی که قبل از نماز ذبح کرده است، باید گوسفندی بجای آن ذبح کند، و کسی که ذبح نکرده است، پس بنام خدا ذبح کند».** متفق علیه.

1163- وعنِ البراءِ بن عازبٍ رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قام فينا رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «أَرْبعٌ لا تجوزُ في الضَّحايا: العوراءُ الْبَيِّنُ عَوَرُها والمريضةُ البيِّنُ مرضُها والعرجاءُ البيِّنُ ظَلَعُها والكبيرةُ التي لا تُنْقي». رَوَاهُ أَحمد والأربعةُ وصحّحهُ الترمذي وابن حِبّان.

1163- براء بن عازب رضی الله عنه می‌گوید: پیامبرخدا صلى الله عليه وآله وسلم در میان ما (برای ایراد سخنرانی) ایستاد و فرمود**: «چهار نوع حیوان برای قربانی جایز نیست؛ کوری که کور بودن آن واضح است، وبیماری که بیماری آن آشکار است، ولنگی که لنگ بودنش روشن است، و گوسفند پیری که در استخوان‌هایش مغز نمانده باشد»** احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، ترمذی و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

1164- وعنْ جابر رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تذبحُوا إلا مُسِنّةً إلا أن يَعْسر عليكم فَتَذْبحوا جَذَعةً منَ الضَّأنِ» رواهُ مُسلم.

1164- جابر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«قربانی نکنید؛ مگر گوسفند دو دندان دار** (که کمتر از یک سال نباشد) **مگر در صورتی که برایتان دشوار باشد؛ پس می‌توانید بره‌ی شش ماهه را ذبح کنید».** مسلم روایت کرده است.

1165- وعن علي رضي الله عنهُ قالَ: أمرَنا رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ نَستْشرفَ العينَ والأذنَ ولا نُضحِّيَ بعوراءَ ولا مُقابَلة ولا مدابرةٍ ولا خرْقاءَ ولا ثرماءَ. أخْرجَهُ أَحْمدُ والأربعَةُ وصححه الترمذيُّ وابن حبّان والحاكم.

1165- از علی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم به ما دستور داد؛ چشم و گوش حیوان (قربانی) را خوب برسی کنیم، حیوان کور و حیوانی که از قسمت گوشش چه از جلو و چه از سمت عقب بریده باشد، و حیوانی که گوشش به دو نیم کرده باشند، یا دندانش افتاده باشد؛ قربانی نکنیم. احمد و اربعه روایت کرده‌اند، ترمذی و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1166- وعَنْ عليِّ بن أبي طالبٍ رضي الله عَنْهُ قالَ: أَمرني رَسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ أَقومَ على بُدْنِهِ وأَن أَقْسِمَ لحومَها وجُلُودَها وجلالهَا على المساكين ولا أُعْطي في جزارتها شيئاً منْها. متفقٌ عليْه.

1166- علی بن ابی طالب رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم به من دستور فرمود که شتران قربانی‌اش نظارت کنم، گوشت وپوست و پالان آن را بین افراد مسکین تقسیم کنم و چیزی از آن را بعنوان دستمزد به قصاب ندهم. متفق علیه.

1167- وعن جابر بن عبد الله رضي الله عَنْهما قالَ: نحرْنا معَ رسولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم عامَ الحديبيةِ البَدَنَةَ عن سبعة والبقرَةَ عنْ سبْعةٍ. رواهُ مُسلم.

1167- جابر بن عبدالله رضی الله عنه می‌گوید: ما در سال حدیبیه به همراهی رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم شتر را از طرف هفت نفر و گاو را از طرف هفت نفر قربانی کردیم. مسلم روایت کرده است.

3- عقیقه

1168- عن ابن عباس رضي اللّهُ عَنْهُما أَنَّ النّبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم عَقَّ عن الحسن والحسين كبشاً كبشاً. رواهُ أَبو داود وصحّحهُ ابنُ خُزيمة وابنُ الجارود وعبدُ الحقِّ لكن رجح أبو حاتم إرساله.

1168 - عبد الله بن عباس می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم از طرف حسن وحسین هر کدام یک قوچ، یک قوچ عقیقه کرد. ابوداود روایت کرده است، ابن خزیمه و ابن جارود و عبدالحق آن را صحیح دانسته‌اند، البته ابو حاتم مرسل بودنش را ترجیح داده است. و ابن حبان به همین معنا از انس روایت کرده است.

1169- وعنْ عائشة رضي الله عنها: أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَمرهمْ أَن يُعَقَّ عن الغلام شاتان مكافئتان وعن الجارية شاةٌ. رواهُ الترمذيُّ وصحّحه. وأَخْرَجَ أَحمدُ والأربعةُ عنْ أمِّ كُرْز الكَعْبيّة نحْوَه.

1169- از عایشه رضی الله عنها روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه و آله وسلم به آنان دستور داد که برای (تولد) پسر دو گوسفند در یک سطح، و از (تولد) دختر؛ یک گوسفند عقیقه کنند. ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است و احمد و اربعه از ام کرز کعبیه به همین معنا روایت کرده‌اند.

1170- وعن سمرة رضي اللّهُ عنهُ أَنَّ رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «كُلُّ غلامٍ مُرْتهنٌ بعقيقته يذبحُ عَنْهُ يومَ سابعهِ ويحلَقُ ويُسمّى» رواهُ أَحمدُ والأربعة وصحّحه الترمذيّ.

1170- از سمره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«هر نوزادی در گروه عقیقه‌اش است، که در روز هفتم از طرف او ذبح شود، و موی سرش را بتراشند و نام گذاری کنند».**

احمد و اربعه روایت کرده‌اند و ترمذی صحیح دانسته است.

13- کتاب الأیمان (قسم‌ها) و نذرها

1171- عن ابن عُمرَ رضي الله عنهما عنْ رسولِ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَنّهُ أَدركَ عُمَرَ بنَ الخطاب في رَكْبٍ وعُمرُ يحلفُ بأَبيه فناداهم رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «أَلا إن الله ينهاكمْ أَنْ تحلِفُوا بآبائكمْ فمنْ كان حالفاً فلْيحلف بالله أَوْ ليصمتْ» متّفقٌ عليه. وفي رواية لأبي داودَ والنسائيِّ عنْ أَبي هريرة مرفوعاً: «لا تحلِفوا بآبائكمْ ولا بأُمهاتكُمْ ولا بالأنْدادِ ولا تحلفوا إلا بالله ولا تحلفوا بالله إلا وأَنتمْ صادقونَ».

1171- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم در حالی به عمربن خطا ب رسید که در میان کاروانی به پدرش قسم   
می خورد، پس پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم آنان را صدا زد که: **«هان بدانید که خداوند شما را از سوگند خوردن به پدرانتان منع می‌کند؛ پس کسی که سوگند می‌خورد، باید به خداوند سوگند بخورد، یا سکوت کند».** متفق علیه.

و در روایت ابوداود و نسایی از ابوهریره به صورت مرفوع آمده**: «به نیاکانتان و مادرانتان و به بتها سوگند نخورید؛ و به خدا سوگند نخورید؛ مگر آنکه راست گو باشید».**

1172- وعنْ أَبي هريرة رضي اللّهُ عَنْهُ قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يمينك على ما يصدِّقك به صاحبك». وفي رواية: «اليمين على نيّةِ المسْتحلف».أَخرجهما مسلمٌ.

1172- ابوهریره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «سوگند تو بر همان اساسی است که دوستت تو را تصدیق می‌کند».** مسلم روایت کرده است.

و در روایت دیگر آمده: **«سوگند براساس نیت و سوگند دهنده (**معتبر) **است»** مسلم روایت کرده است.

1173- وعَنْ عبد الرحمن بن سمرةَ رضي الله عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «وإذا حَلَفتَ على يمين فرَأَيْتَ غيرها خيْراً منها فكَفّر عَنْ يمينك وائتِ الذي هُو خيرٌ»مُتّفقٌ عليه وفي لَفْظٍ للبخاري «فائت الذي هُوَ خَيْرٌ وكَفّر عنْ يمينك»وفي رواية لأبي داود: «فكفِّر عنْ يمينك ثمَّ ائتِ الذي هو خيرٌ» وإسنادها صحيحٌ.

1173- عبدالرحمن بن سمره رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود**: «هرگاه سوگند یاد کردی؛ سپس متوجه شدی غیر آن بهتر است، کفار آن سوگند را بده، و همان کاری را انجام بده که بهتر است»** متفق علیه، و در روایت بخاری آمده: **«همان کار بهتر انجام بده و کفاره سوگندت را ادا کن»** و در روایت ابو داود آمده: **«**(نخست) **کفاره سوگندت را ادا کن، سپس کاری را که بهتر است انجام بده»** و اسناد آن صحیح است.

1174- وعن ابن عمر رضي اللّهُ عَنْهُما أَنَّ رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ حَلَفَ على يمين فقال: إن شاء الله فلا حِنْثَ عَلَيْه»رَواهُ أَحْمدُ والأربعةُ وصحّحهُ ابنُ حِبّانَ.

1174- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که سوگندی یاد کرد، آنگاه گفت: إن شاء الله، پس (**اگر سوگند خود را بشکند) **کفاره ای بر او نیست».** احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، وابن حبان صحیح دانسته است.

1175- وعَنْهُ رضي اللّهُ عنهُ قال: كانتْ يمين النّبي صلى الله عليه وآله وسلم: «لا ومقلّب القُلوب» رواهُ البُخاريُّ.

1175- و از او (ابن عمر) روایت است که گفت: سوگند پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم بر این صورت بود که می‌فرمود: **«نه، سوگند به مقلب القلوب»** بخاری روایت کرده است.

1176- وعنْ عبد الله بن عمرو رضي اللّهُ عَنْهُما قال: جاءَ أعرابيٌّ إلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال: يا رسول اللّهِ ما الكبائرُ؟ فذكر الحديث وفيه: «اليمينُ الغَمُوسُ» وفيه قلت: وما اليمينُ الغَموس؟ قالَ: «التي يُقْتطعُ بها مالُ امرىءٍ مُسلم هُوَ فيها كاذبٌ» أَخرجهُ البخاريُّ.

1176- از عبدالله بن عمرو رضی الله عنهما روایت است که گفت: صحرا نشینی نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد و گفت: ای رسول خدا ! گناهان کبیره کدام‌ها هستند؟ حدیث را تا آخر ذکر کرد، و در آن آمده: **«سوگند غموس»** و در آن آمده، گفتم: سوگند غموس چیست؟ فرمود: **«آن سوگندی است که با آن مال مسلمانی را می‌گیرد، در حالی که او در سوگندش کاملاً دروغگو است».**

1177- وعَنْ عائشة رضي الله عَنْها في قوله تعالى: ﴿لَّا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ بِٱللَّغۡوِ فِيٓ أَيۡمَٰنِكُمۡ﴾ [البقرة: 225] قالتْ: هو قوْلُ الرَّجل لا والله وبَلى واللّهِ. أَخرْجَهُ البخاريُّ ورواهُ أَبو داودَ مرْفوعاً.

1177- از عایشه رضی الله عنها روایت است که در تفسیر آیه ﴿لَّا يُؤَاخِذُكُمُ ٱللَّهُ بِٱللَّغۡوِ فِيٓ أَيۡمَٰنِكُمۡ﴾ [البقرة: 225] (خداوند شما را به خاطر سوگندهای لغوتان مؤاخذه   
نمی کند) گفت: سوگند لغو این ست که فرد (بدون هدف خاصی) می‌گوید. نه به خدا، بله به خدا. بخاری روایت کرده است و ابوداود آن را بصورت مرفوع روایت کرده است.

1178- وعَنْ أَبي هُريرة رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إن لله تسعة وتسعين اسْماً من أَحْصاها دخل الجنّة» مُتّفقٌ عَليه وساق الترمذي وابنُ حِبّان الأسماء، والتحقيق أنَّ سرْدَها إدراجٌ منْ بعض الرُّواة.

1178- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«خداوند 99 نام دارد؛ کسی که آن‌ها را (**حفظ و ذکر کند و) **بشمارد، وارد بهشت می‌شود».** متفق علیه.

و ترمذی و ابن حبان (همه‌ی) اسم‌ها را ذکر کرده‌اند، اما بعد از تحقیق چنین ثابت می‌شود که ذکر نام‌ها از طرف راویان در حدیث (ادراج و) افزوده شده است.

1179- وعنْ أُسامةَ بن زيد رضي الله عنهما قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ صُنعَ إليْهِ معروفٌ فقالَ لفاعلهِ: جزاكَ اللّهُ خيْراً فَقَدْ أَبلغَ في الثناء» أَخرجهُ الترمذي وصحّحهُ ابنِ حِبّان.

1179- اسامه بن زید رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که برایش نیکی (**و خوبی) **کنند؛ و در مقابل به کننده‌ی کار بگوید: جزا ک الله خیرا، خداوند به تو جزای خیر دهد، به راستی نهایت تشکر را کرده است»** ترمذی روایت کرده، و ابن حبان صحیح دانسته است.

1180- وعن ابنِ عُمر رضي اللّهُ عنهما عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم أَنّه نهى عنِ النّذر وقال: «إنّهُ لا يأتي بخير وإنّما يُسْتخْرَجُ بهِ مِنَ البخيلِ»مُتّفقٌ عليهِ.

1180- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه و سلم از نذر منع نمود، و فرمود: **«نذر خیری را نمی‌آورد، تنها چیزی است که از مال بخیل خارج می‌شود»** متفق علیه.

1181- وعنْ عُقْبةَ بن عامر رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «كَفّارة النّذْر كفارة يمين» رواه مسلمٌ وزاد الترمذي فيهِ: «إذا لمْ يُسمَّ» وصححهُ. ولأبي داودَ منْ حديث ابنِ عبّاس مَرْفوعاً: «من نَذَرَ نذْراً لمْ يُسَمّهِ فَكفّارتُه كفارةُ يمين ومَنْ نَذَرَ نذْراً في معْصية فكفّارتهُ كفّارَةُ يمين ومَنْ نَذَرَ نذْراً لا يطيقُهُ فَكفَّارَتُهُ كفّارةُ يمين» وإسْنادُهُ صحيحٌ إلا أَنَّ الحفّاظَ رَجّحُوا وقْفَهُ.

وللبخاريِّ مِنْ حديث عائشة: «ومَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصيَ اللّهَ فلا يَعْصِهِ».

ولمُسلم من حديث عمران: «لا وفاءَ لِنذر في مَعْصيةٍ».

1181- عقبه بن عامر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کفاره، نذر (**همان) **کفاره سوگند است»** مسلم روایت کرده است و ترمذی افزوده: **«در صورتی که نذرش مشخص نکرده باشد».** و آن را صحیح دانسته است، ودر روایت ابوداود از ابن عباس به صورت مرفوع آمده: **«کسی که نذری کرد و آن را مشخص نکرد، کفاره‌اش همان کفاره‌ی قسم است، کسی که نذر کرد؛ گناهی انجام دهد، کفاره‌اش همان کفاره‌ی قسم است و کسی که نذری کرد که توان انجام آن را نداشت؛ کفاره‌اش همان کفاره قسم است»** و اسناد آن صحیح است مگر اینکه حافظان حدیث موقوف بودن‌اش را ترجیح داده‌اند.

در بخاری به روایت عایشه رضی الله عنها آمده: **«کسی که نذر کرد خدا را نافرمانی کند، نافرمانی نکند»**

در مسلم به روایت عمران رضی الله عنه آمد: **«به نذر معصیت و گناه؛ عمل (**و وفا) **لازم نیست»**.

1182- وعنْ عُقْبة بن عامر رضي اللّهُ عنهُ قال: نذَرَتْ أُخْتي أَنْ تمْشيَ إلى بيت الله حافية فأَمَرتني أَنْ أَستفتي لهَا رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فاسْتَفْتَيْتُهُ فقالَ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم: «لِتَمْشِ ولتركَبْ» مُتفقٌ عليهِ، واللفظُ لمسْلمٍ. ولأحْمدَ والأربعةِ فقال: «إِنَّ الله لا يصنعُ بشقاءِ أُختِكَ شيئاً مُرْهاً فلتختمِرْ ولتركب ولتصمْ ثلاثةَ أَيّام»**.**

1182- عقبه بن عامر رضی الله عنه می‌گوید: خواهرم نذر کرده بود که پای برهنه به حج برود؛ لذا از من خواست برایش از پیامبر خدا صلی الله علیه وآله وسلم استفتاء کنم؛ پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«پیاده و نیزسوار (**به حج) **برود»** متفق علیه و این لفظ مسلم است. در روایت احمد و «أربعه» آمده: فرمود: **«همانا خداوند هیچ عملی را با بدبختی و (**رنج) **خواهرت مقرر نمی‌فرماید، به او دستور بده چادر بپوشد، و سواره به حج برود، و سه روز روزه بگیرد»**.

1183- وعن ابن عباس رضي الله عنهُما قال: استْفتى سعْدُ بنُ عُبادةَ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم في نَذْر كانَ على أُمِّه توفِّيت قبلَ أَنْ تقْضيَهُ فقال: «اقضهِ عنها» مُتّفقٌ عَليه.

1183- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: سعد بن عبادة از پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم درباره نذری که بر مادرش بوده وپیش از ادای آن وفات کرده بود سؤال کرد؟ فرمود: **«از طرف او ادا کن»** متفق علیه.

1184- وعن ثابت بن الضَّحّاك رضي اللّهُ عنهُ قالَ: نَذَرَ رجلٌ على عَهْد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم أَنْ يَنْحَر إبلاً ببُوانةَ فأَتَى رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم فَسَأَله فقال: «هلْ كانَ فيها وثنٌ يُعْبدُ؟» قالَ: لا قالَ: «فهلْ كان فيها عيدٌ من أعيادهم؟» فقال: لا فقال: «أوفِ بنذركَ فإنّهُ لا وفاءَ لِنَذر في معصيةِ الله ولا في قطيعة رَحِمٍ ولا فيما لا يملكُ ابنُ آدمَ» رَواهُ أَبو داودَ والطبرانيُّ واللفظُ له وَهُوَ صحيح الإسنادِ ولهُ شاهدٌ مِنْ حديث كَرْدَمٍ عَنْدَ أَحْمدَ.

1184- ثابت بن ضحاک می‌گوید: مردی در زمان رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم نذر کرده بود که شتری در بوانه ذبح کند؛ لذا نزد پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم آمد و سؤال کرد، پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«آیا در آنجا بتی عبادت می‌شود؟»** گفت: خیر، فرمود: **«آیا جشنی از جشن‌های مشرکان آنجا برگزار می‌شود؟»** گفت: خیر، فرمود: **«به نذرت وفا کن، چرا که نذر نافرمانی خدا، و قطع پیوند خویشاوندی و آنچه که انسان مالک آن نیست** (وخارج توان است) **را نباید ادا کرد»** ابوداود و طبرانی روایت کرده‌اند، و این لفظ اوست و اسناد آن صحیح است و شاهدی به روایت كَرْدَم (اسم راوی) در مسند احمد دارد.

1185- وعنْ جابر رضي اللّهُ عنهُ أنَّ رَجُلاً قال يومَ الْفتح: يا رسول اللّهِ إني نذرت إنْ فَتَحَ الله عَليك مكّة أَنْ أُصلي في بيتِ المقْدس؟ فقالَ: «صلِّها هُنا» فسأَلهُ فقال: «صلِّها هُنا» فسألهُ فقال: «فشأنكَ إذنْ». رواهُ أَحمدُ وأَبو داود وصححهُ الحاكمُ.

1185- جابر رضی الله عنه می‌گوید: مردی روز فتح (مکه) عرض کرد: ای رسول خدا! من نذر کرده بودم؛ که اگر خدا مکه را برایت فتح کند، در بیت المقدس نماز بخوانم، فرمود: **«همین جا نماز بخوان»** دوباره سؤالش را تکرار کرد، فرمود: **«همین جا بخوان»** پس بار سوم پرسید، فرمود: **«پس حال که چنین است، تو خود می‌دانی»** احمد و ابوداود روایت کرده‌اند، و حاکم صحیح دانسته است.

1186- وعَنْ أَبي سعيد الخدري رضي اللّهُ عَنْهُ عنِ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا تُشدُّ الرِّحال إلا إلى ثلاثة مساجد: مَسْجد الحرام ومَسْجد الأقصى ومسجدي هذا»مُتّفقٌ عَلَيهِ واللفظ للبخاريِّ.

1186- ابو سعید خدری رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«رخت سفر (**به قصد عبادت) **بسته نشود، مگر به سوی سه مسجد؛ مسجد الحرام، مسجد الأقصی، و این مسجد من»** متفق علیه و این لفظ بخاری است.

1187- وعَنْ عُمَرَ رضي اللّهُ عَنْهُ قالَ: قُلْتُ: يا رسولَ الله إني نذرتُ في الجاهلية أَنْ أَعتكف لَيْلةً في المسجد الحرام؟ قال: «فأَوْف بنذرك» متفقٌ عليه وزادَ البُخاريُّ في روايةٍ: «فاعتكفْ لَيْلةً»**.**

1187- عمر رضی الله عنه می‌گوید: عرض کردم: ای رسول خدا! من در زمان جاهلیت نذر کرده بودم که یک شب در مسجد الحرام اعتکاف بنشینم؟! فرمود: **«به نذرت وفا کن».** متفق علیه. در روایت بخاری آمده: «پس یک شب به اعتکاف بنشین».

14- کتاب قضاوت

1188- عَنْ بريدةَ رضي الله عنهُ قال: قال رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «القضاة ثلاثةٌ: اثنان في النّار وواحد في الجنّةِ: رجلٌ عَرَفَ الحقَّ فقضى بهِ فهوَ في الجنّةِ ورجلٌ عرف الحقَّ فلم يقضِ بهِ وجارَ في الحكم فهُوَ في النّار ورجلٌ لمْ يعْرف الحقَّ فقضى للناس على جَهْل فَهُوَ في النّار» رواهُ الأربعةُ وصحّحهُ الحاكمُ.

1188- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود**: «قضات به سه دسته هستند، دو دسته ایشان در آتش جهنم، و یک دسته در بهشت‌اند؛ مردی که حق را می‌داند وبه آن قضاوت می‌کند؛ در بهشت است، اما مردی که حق را می‌داند و به حق قضاوت نمی‌کند و حکم ظالمانه صادر می‌کند؛ در جهنم است و نیز مردی که بدون آگاهی از حق با جهالت و نادانی حکم صادر می‌کند؛ در آتش جهنم است».** «أربعه» روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است.

1189- وعن أَبي هُريرة رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من ولي القضاء فقد ذبح بغير سكين»رواهُ أَحمدُ والأربعةُ وصحّحهُ ابنُ خزيمةَ وابن حِبّان.

1189- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که به منصب قضاوت منصوب شد، گویا بدون چاقو ذبح شده است»** احمد و«أربعه» روایت کرده‌اند، ابن خزیمه و ابن حبان صحیح دانسته‌اند.

1190- وعَنْهُ رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إنّكم ستحرصُون على الإمارة وستكونُ ندامة يوْمَ القيامة فَنِعْمَ المرضعة وبئستِ الفاطمةُ» رواهُ البخاريُّ.

1190- و از (ابوهریره) روایت است رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«همانا شما برای رسیدن به فرمانروایی وریاست؛ با حرص تلاش می‌کنید، ولی بزودی روز قیامت، موجب پشیمانی خواهد شد، چه شیر دهنده خوبی است و چه بازدارنده بدی (**که جدا شدن از آن چه بد)**است»**. بخاری روایت کرد ه است.

1191- وعن عمرو بن العاص أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «إذا حَكَمَ الحَاكِمُ فاجْتَهَدَ ثمَّ أصَابَ فلَهُ أَجران وإذا حَكَمَ فاجتهدَ ثمَّ أخطأَ فلهُ أجر» متَّفق عليه.

1191- از عمرو بن عاص رضی الله عنه روایت است که شنید پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«هرگاه حاکم اجتهاد کند؛ و حکمی صادر نماید که مطابق حق باشد، به او دو پاداش می‌رسد، اما اگر اجتهاد کند و حکمی صادر نماید که دچار اشتباه شود، یک پاداش به او می‌رسد»** متفق علیه.

1192- وعنْ أبي بكرة رضي الله عنهُ قالَ: سمعتُ رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «لا يحْكُمْ أَحَدٌ بَيْنَ اثنَيْنِ وهُو غَضْبانُ» مُتّفق عليه.

1192- ابوبکره رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«هیچ گاه یکی از شما در حالت خشم؛ میان دو نفر قضاوت نکند»** متفق علیه.

1193- وعنْ عليَ رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا تقاضى إليكَ رجلان فلا تقض للأوَّل حتى تسمعَ كلام الآخر فَسَوْفَ تدْري كَيْفَ تقْضي» قالَ عليٌّ: فما زلْتُ قاضياً بعْدُ. رواهُ أَحْمدُ وأَبو داودَ والترمذيُّ وحسّنَهُ ابنُ المدينيِّ وصححهُ ابنُ حِبّانَ.

1193- از علی رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه دو نفر از تو خواستند، که بین شان قضاوت کنید، هرگز به نفع نفر اول قضاوت نکن؛ تا سخن نفر دوم را بشنوی، آنگاه در می‌یابی که چگونه قضاوت کنی»** علی می‌گوید: پس از آن همیشه قاضی بودم. و احمد و ابوداود و ترمذی روایت کرده‌اند و ترمذی و ابن مدینی آن را قوی دانسته‌اند و ابن حبان صحیح دانسته است و شاهدی از حدیث ابن عباس در مستدرک حاکم دارد.

1194- وعنْ أُمِّ سَلَمة رضي اللّهُ عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنكمْ تختصمُون إليَّ ولعلَّ بعضكمْ أنْ يكونَ أَلحنَ بحُجّتِهِ منْ بعض فأقضي له على نحو ما أَسْمع مِنْهُ فَمَنْ قَطَعْت لهُ منْ حق أَخيه شيئاً فإنما أَقطعُ لهُ قطعةً من النّار» مُتّفقٌ عليه.

1194- از ام سلمه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«شما به من شکایت می‌کنید و چه بسا که یکی از شما (**دو طرف شاکی) **سخنورتر باشد، در نتیجه من طبق آنچه که می‌شنوم (**و تشخیص می‌دهم) **به نفع او قضاوت می‌کنم؛ لذا برای کسی که چیزی از حق برادرش دادم، بداند که قطعه‌ای از آتش داده‌ام».** متفق علیه.

1195- وعنْ جابر رضي الله عنهُ قال: سمعت رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «كَيْف تُقدّسُ أُمّةٌ لا يؤخذُ منْ شديدهم لضعيفهم» رواهُ ابنُ حبّانَ، ولَهُ شاهدٌ منْ حديثِ بريدةَ عنْدَ البزَّار. وآخر من حديث أَبي سعيد عن ابن ماجه.

1195- از جابر رضی الله عنه روایت است که شنید رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«چگونه امتی پاک و مقدس می‌شود، در حالی که از افراد قوی شان؛ حقوق افراد ضعیف گرفته نمی‌شود»**. ابن حبان روایت کرده، و شاهدی از حدیث بریده نزد بزار دارد و شاهد دیگری از حدیث ابو سعید نزد ابن ماجه دارد.

1196- وعَنْ عائشةَ رضي اللّهُ عنْها قالتْ: سمعتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «يدعى بالقاضي العادل يومَ القيامة فيلقى مِنْ شدةِ الحساب ما يتمنى أنّهُ لمْ يقضِ بين اثنين في عمره» رواهُ ابنُ حِبّان وأَخرجهُ البيهقي ولَفظهُ: «في تَمْرةٍ».

1196- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«در روز قیامت قاضی عادل فرا خوانده می‌شود، آنچنان حساب سختی ااز او گرفته می‌شود که آرزو می‌کند که ای کاش در تمام عمرش بین دو نفر قضاوت نمی‌کرد».** ابن حبان روایت کرده، و بیهقی نیز روایت کرده و در آن آمده: **«در دانه‌ی خرمایی».**

1197- وعنْ أَبي بكرة رضي اللّهُ عنهُ عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لن يُفْلحَ قوْمٌ ولوا أمرهم امرأَة» رواهُ البخاريُّ.

1197- از ابوبکره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله سلم فرمود: **«قومی که سرپرستی خود را به زنی واگذار کند؛ هرگز رستگار نمی‌شود».** بخاری روایت کرده است.

1198- وعنْ أَبي مريم الأزديِّ رضي الله عنه عنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «منْ ولاه الله شيئاً من أَمر المسلمين فاحتجب دون حاجتهم وفقيرهمْ احتجب الله دونَ حاجتهِ» أخرجه أبو داودَ والترمذيُّ.

1198- ابو مریم ازدی رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که خداوند بخشی از سرپرستی امور مسلمانان به او سپرد، و او خود را از آنان پنهان نمود، و نیازها و حاجت‌های مسلمانان را بر آورده نکرد. خداوند متعال حاجت و نیازش را بر آورده نمی‌کند»** ابوداود و ترمذی روایت کرده‌اند.

1199- وعن أبي هُريرة رضي الله عنهُ قال: لعن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم الرَّاشي والمرتشي في الحكم. رواهُ أَحمد والأربعة وحسّنهُ الترمذي وصحّحه ابنُ حِبّان، ولهُّ شاهدٌ منْ حديث عبد الله بن عمرو عِنْدَ الأربعةِ إلا النسائي.

1199- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم رشوه دهنده و رشوه گیرنده در قضاوت لعنت کرد. احمد و«أربعه» روایت کرده‌اند، ترمذی حسن دانسته است، و ابن حبان صحیح دانسته است و شاهدی به روایت عبدالله بن عمرو نزد «أربعه» بجز نسایی دارد.

1200- وعنْ عبد الله بن الزّبير رضي اللّهُ عنهُما قال: قضى رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم أَنَّ الخصمين يَقْعدان بين يدي الحاكم. رواه أبو داوُدَ وصحّحهُ الحاكم

1200- از عبدالله بن زبیر رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم دستور داد که دو طرف دعوا روبروی حاکم و قاضی بنشینند. ابوداود روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

1- گواهی

1201- عن زيد بن خالد الجهنيِّ رضي اللّهُ عَنْهُ أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «ألا أُخبركم بخير الشهداء؟الذي يأتي بالشهادة قبْل أنْ يُسأَلها». رواه مسلمٌ.

1201- زید بن خالد رضی الله عنه می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم فرمود: **«آیا شما را از بهترین گواهان آگاه نسازم؟ همان کسی که قبل از آنکه از او سؤال شود؛ گواهی می‌دهد»** مسلم روایت کرده است.

1202- وعَن عمران بن حصين رضي اللّهُ عنهما قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ خيركُم قَرْني ثمَّ الذين يلونهمْ ثم الذين يلونهم ثمَّ يكون قومٌ يشهدون ولا يستشهدون ويخُونون ولا يؤتمَنُونَ وينذرُونَ ولا يُوفُون ويظْهَرُ فيهم السّمنُ» متفقٌ عليه.

1202- عمران بن حصین رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بهترین شما کسانی هستند که در دوران من هستند، سپس آنانی که بعد از این‌ها می‌آیند، سپس کسانی خواهند آمد که نا خواسته گواهی می‌دهند و خیانت می‌کنند و امانت داری نمی‌کنند و نذر می‌کنند و به نذر شان وفا نمی‌کنند، وچاقی در بین شان آشکار می‌گردد»**. متفق علیه.

1203- وعَنْ عبد الله بن عَمْرو رضي اللّهُ عَنْهُما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تجوز شهادة خائن ولا خائنة ولا ذي غَمر على أَخيه ولا تجوز شهادة القانع لأهل البيت»رواهُ أَحْمدُ وأَبو داودُ.

1203- از عبدالله بن عمرو رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«گواهی زن ومرد خیانت کار، و** (گواهی) **فرد کینه توز نسبت به برادرش روا نیست، وگواهی خدمتکار برای اهل خانه جایز نیست»** احمد وابوداود روایت کرده‌اند.

1204- وعنْ أبي هريرة رضي الله عنهُ أنّهُ سمع رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقول: «لا تجوزُ شهادة بَدَوي على صاحب قَريةٍ» رَوَاهُ أبُو داودَ وابنُ مَاجه.

1204- ابو هریره رضی الله عنه عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«گواهی صحرا نشین بر آبادی نشین جایز نیست»** ابوداود و ابن ماجه روایت کرده‌اند.

1205- وعن عُمَر بنِ الخطاب رضي الله عنْهُ أنّهُ خطبَ فقال: إنَّ أُناساً كانوا يؤخذون بالوحْيِ في عهد رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم وإنَّ الوَحْي قد انْقطع وإنما نؤاخذُكمُ الآن بما ظهر لَنَا مِنْ أَعمالكم. رواهُ البُخاريُّ.

1205- از عمر بن خطاب رضی الله عنه روایت است که او سخنرانی کرد و گفت: در دوران رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم مردم از طریق و حی مؤاخذه می‌شدند؛ اکنون که وحی قطع شده است، ما شما را طبق اعمالتان که برای ما آشکار می‌شود؛ مؤاخذه می‌کنیم. بخاری روایت کرده است.

1206- وَعَنْ أَبي بكرةَ رضي اللّهُ عَنْهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم أَنّه عَدَّ شهادة الزُّور منْ أكبر الكبائر. مُتّفقٌ عَليْهِ في حديثٍ طويلٍ.

1206- ابوبکره رضی الله عنه از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم روایت می‌کند که: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم (شهادت زور)گواهی به دروغ را از بزرگترین گناهان کبیره برشمرد. متفق علیه

1207- وعن ابنِ عَبّاس رضي اللّهُ عنهُما أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال لرجلٍ: «ترى الشّمس؟» قال: نعم قال: «على مثْلها فشاهد أوْ دَعْ» أخرجهُ ابنُ عدي بإسناد ضعيفٍ وصححه الحاكمُ فأَخْطَأَ.

1207- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم خطاب به مردی فرمود: **«خورشید را می‌بینی؟»** گفت: آری، فرمود: **«برهمانند این (**خورشید) **گواهی بده؛ یا (**از گواهی دادن) **دست بردار»**. ابن عدی با اسناد ضعیف روایت کرده است، و حاکم صحیح دانسته است و اشتباه کرده است.

1208- وعَن ابن عباس رضي الله عنْهما أنَّ رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قضى بيمينٍ وشاهدٍ. أخرَجَهُ مُسلمٌ وأبو داودَ والنسائيُّ وقال: إسناده جَيِّدٌ.

1208- و از او (ابن عباس) روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم با قسم و شاهد قضاوت کرد. مسلم و ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند، ونسایی گفته: اسناد آن جید است.

1209- وعَنْ أبي هُريرةَ رضي اللّهُ عَنْهُ مُثْلهُ. أخرجَهُ أبو داود والترمذي وصحّحهُ ابنُ حِبّان.

1209- و از ابو هریره رضی الله عنه همانند این روایت است. ابوداود و ترمذی روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

2- دادخواست‌ها و بینّه‌ها

1210- عن ابن عباس رضي اللّهُ عنهُما أنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لو يُعطى النّاسُ بدَعْواهم لادَّعى ناسٌ دماءَ رجالٍ وأَموالهم ولكن اليمينُ على المدَّعى عليه» مُتّفقٌ عَليَهِ وللبيهقي بإسناد صحيح: «البيِّنةُ على المدَّعِي واليمين على مَنْ أَنكَرَ».

1210- از ابن عباس رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«اگر به مردم با ادعایشان داده شود، قطعاً کسانی ادعای خون و مال دیگران را می‌کردند، لیکن بر مدعی علیه سوگند است».** متفق علیه.

در روایت بیهقی با اسناد صحیح آمده: **«آوردن شاهد و بینّه به (**عهده) **مدعی و سوگند به** (عهده) **کسی است که انکار می‌کند»**.

1211- وعَنْ أبي هُريرةَ رضي الله عنهُ أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم عَرَض على قوْم اليمين فأَسرعوا فأَمر أنْ يُسهْمَ بَيْنهم في اليمين أيُّهمْ يحلف. رواهُ البخاريُّ.

1211- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم به گروهی پیشنهاد سوگند یاد کردن را داد، پس آن‌ها زود آماده قسم خوردن شدند، لذا پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم دستور داد میان آن‌ها قرعه کشی کنند که کدام سوگند بخورد. بخاری روایت کرده است.

1212- وعنْ أبي أُمامةَ الحارثي رضي الله عنْهُ أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «من اقتطعَ حَقَّ امْرىءٍ مُسلمٍ بيمينه فَقدْ أَوْجب الله لَهُ النار وحرَّمَ عليه الجنّة» فقالَ لهُ رجلٌ: وإن كان شيئاً يسيراً يا رسول اللّهِ؟ قال: «وإن كان قضيباً من أراك».رواه مُسلمٌ.

1212- ابو امامه حارثی می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که حق مسلمانی را با سوگند تصرف کند، خداوند جهنم را برای او واجب می‌گرداند، و بهشت را بر او حرام می‌کند».** مردی به ایشان گفت: ای رسول خدا ! حتی اگر چیز اندکی باشد؟ فرمود: **«حتی اگر تکه چوبی از درخت اراک باشد»** مسلم روایت کرده است.

1213- وعن الأشَعثِ بن قيسٍ رضي الله عنهُ أنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ حَلَف على يمين يَقْتطعُ بها مالَ امرىءٍ مُسلمٍ هُو فيها فاجرٌ لقيَ الله وهو عليهِ غَضْبان» متفقٌ عليه.

1213- اشعث بن قیس رضي الله عنهُ می‌گوید رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که سوگند بخورد؛ تا با آن مال مسلمانی را تصرف کند، و در سوگندش دروغگو باشد، در حالی خدا را ملاقات می‌کند که بر او خشمگین است»**. متفق علیه.

1214- وَعَنْ أَبي مُوسى الأشْعَري رضي اللّهُ عَنْهُ أَنَّ رجلين اختصما إلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم في دابّة لَيْس لواحدٍ مِنْهُما بيّنَةٌ فقضى بها بيْنَهُما نصفين. رواهُ أَحمد وأَبو داود والنسائي وهذا لفْظُهُ وقالَ: إسْنادُهُ جيّدٌ.

1214- ابو موسی رضی الله عنه می‌گوید: دو نفر درباره چهارپایی اختلاف داشتند و هیچ کدامشان هم بینه (و دلیلی) نداشتند؛ پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم اینگونه حکم فرمود که آن را به مساوی تقسیم کنند.

احمد و ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند و این لفظ نسایی است، و گفته: اسناد آن جید است.

1215- وَعَنْ جابرٍ رضي اللّهُ عنْهُ أَنَّ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ حلفَ على منْبري هذا بيمين آثمة تبوَّأَ مقعده من النار» رواهُ أحمدُ وأبو داودَ والنسائي وصحّحهُ ابنُ حِبّان.

1215- از جابر رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که بر منبرم سوگند دروغ بخورد؛ جایگاهش در آتش آماده است»** احمد و ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

1216- وعن أَبي هريرة رضي الله عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ثلاث لا يُكلمهم اللّهُ يوم القيامة ولا ينظر إليهم ولا يزكيهمْ ولهمْ عذابٌ أَليمٌ: رجُلٌ على فَضْل ماءٍ بالفلاةِ يمْنَعُهُ من ابن السّبيل وَرَجُلٌ بايعَ رَجُلاً بسلعةٍ بعْد العصر فحَلف بالله لأخذَها بكذا وكذا فَصَدقَهُ وَهُوَ على غير ذلكَ ورجُلٌ بايعَ إماماً لا يُبايعُهُ إلا للدنيا فإن أَعْطاه منها وفّى وإن لمْ يُعْطِهِ مِنْها لمْ يَفِ» مُتّفقٌ عليهِ.

1216- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرموده**: «سه دسته (**وافراد) **هستند که در روز قیامت خداوند با آنان سخن نمی‌گوید، و به آنان نگاه نمی‌کند، و برای شان عذاب دردناکی است: مردی که در صحرای، آب اضافی داشتند باشد و به مسافران ندهد، مردی که با مردی دیگر کالایی را بعد از عصر معامله کنند و به خدا سوگند یاد کنند که آن را به فلان و فلان قیمت خریده است و مشتری او را تصدیق می‌کند، در حالی که او دروغ گفته است، و مردی که با امام (**وحاکم) **مسلمانان فقط به خاطر منافع مادی بیعت کند؛ اگر به او بدهد وفا دار باشد و اگر به او ندهد وفاداری نکند».** متفق علیه.

1217- وعَنْ جابر رضي اللّهُ عَنْهُ: أَن رُجُلَين اختصما في نَاقةٍ فقالَ كلٌ منهما: نُتِجتْ عندي وأَقاما بَيّنَةً فَقَضى بها رسُولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم لمنْ هِيَ في يدهِ.

1217- جابر رضی الله عنه می‌گوید: دو نفر در خصوص شتری اختلاف کردند، هر یک می‌گفت این شتر نزد من (زاییده و) تولید مثل کرده است و هر یک گواه خود آورد، رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم آن را به کسی داد که شتر در دستش بود. دارقطنی روایت کرده است.

1218- وعنِ ابن عُمَر رضي اللّهُ عَنْهُماأَنَّ النبي صلى الله عليه وآله وسلم ردَّ اليمين على طالب الحقِّ. رواهما الدارقطني في إسنادهما ضَعْفٌ.

1218- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم سوگند را به عهده کسی گذاشت که طالب حق (و مدعی) بود.

دارقطنی روایت کرده، و در اسناد هر دو حدیث ضعف و جود دارد.

1219- وعنْ عائشَةَ رضي اللّهُ عنْها قالتْ: دخل عليَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ذاتَ يوْم مسروراً تبرُقُ أَساريرُ وجْهِهِ فقال: «أَلمْ تَرَيْ إلى مُجَزِّز المُدْلجيِّ: نظرَ آنفاً إلى زَيْد بنِ حارثَةَ وأُسامةَ بنِ زَيْدٍ فقال: هذِهِ الأقْدامُ بَعْضُها من بَعْض».مُتّفقٌ عليه.

1219- عایشه رضی الله عنها می‌گوید: روزی پیامبرخدا صلى الله عليه وآله وسلم شادمان به خانه آمد و در حالیکه چهره‌اش از خوشحالی می‌درخشید، فرمود**: «آیا می‌دانی که مُجَزِّز مُدْلجی اندکی پیش به زید بن حارثه و اسامه بن زید نگاه کرد، پس گفت: این پاها (**ازنظر قیافه شناسی) **از یکدیگرند».** متفق علیه.

15- کتاب آزاد کردن (برده و کنیز)

1220- عَنْ أَبي هُريرةَ رضي الله عَنْهُ قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَيُّما امْرىءٍ مُسْلمٍ أَعتقَ أمرأً مُسْلماً استنقَذَ اللّهُ بكُلِّ عُضْوٍ مِنْهُ عُضْواً مِنْهُ مِنَ النّار»مُتّفَقٌ عَلَيهِ.

وللتّرمذيِّ وصحّحهُ عَنْ أَبي أُمَامَةَ: «وأَيُّما امرىءٍ مُسْلمٍ أَعْتَقَ امْرأتينِ مُسْلمتين كانتا فكاكَهُ من النار». ولأبي داودَ من حديث كَعْب بنِ مُرَّةَ: «وأَيُّما امْرأَةٍ مُسْلمة أَعْتَقَتْ امْرأَةً مُسلمةً كانتْ فكاكَها من النار».

1220- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هر مسلمانی که برده‌ی مسلمانی را آزاد کند، خداوند در برابر هر عضو او عضوی از اعضایش را از آتش (**جهنم) **آزاد می‌کند»**. متفق علیه.

در روایت ترمذی که صحیح دانسته از ابو امامه آمده: **«هر مسلمانی که دو کنیز مسلمان را آزاد نماید پس موجب آزادی او از آتش می‌شود»** در سنن ابوداود به روایت کعب بن مرة آمده: **«هر زن مسلمانی که کنیز مسلمان را آزاد کند، موجب می‌شود که از آتش (**جهنم) **آزاد شود»**.

1221- وعَنْ أَبي ذرَ رضي الله عنهُ قالَ: سأَلتُ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم أَيُّ العَمَلِ أَفضلُ؟ قال: «إيمانٌ بالله وجهادٌ في سبيله» قُلْتُ: فَأَيُّ الرِّقابِ أَفضلُ؟ قالَ: «أَغْلاها ثمناً وأَنفسُها عِنْدَ أَهلها» مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

1221- از ابو ذر رضی الله عنه روایت است که از پیامبر صلی الله علیه وآله وسلم پرسیدم: چه عملی بیشترفضیلت دارد؟ فرمود**: «ایمان به خدا وجهاد در راه خدا»** گفتم: آزاد کردن چه برده ای بیشتر فضیلت دارد؟ فرمود: **«برده ای که قیمتش بیشتر باشد، ونزد صاحبش با ارزشتر باشد».** متفق علیه.

1222- وعن ابن عُمَر رضيَ اللّهُ عَنْهُما قال: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ أَعْتقَ شِرْكاً لهُ في عَبْدٍ فكانَ لَهُ مَالٌ يَبْلُغ ثمنَ العبْدِ قوِّم عليه قيمة عدْلٍ فَأُعطيَ شركاؤُهُ حصصهُمْ وعتقَ عليهِ العبدُ وإلا فَقَدْ عَتَقَ مِنْهُ ما عتق» متفقٌ عَلَيهِ.

ولَهُما عَنْ أبي هُريرةَ: «وإلا قُوِّمَ عليه واستُسْعِيَ غير مشقُوق عليه» وقيلَ: إنَّ السِّعايَةَ مُدرجةٌ في الخبَر.

1222- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که سهم خود را از برده ای که مشترک است، آزاد کند و به اندازه قیمت غلام مال داشته باشد؛ غلام را عادلانه قیمت گذاری می‌کنند، و** (از مالش)**سهمیه شریکان‌اش پرداخته می‌شود، وغلام آزاد می‌گردد، وگرنه همان سهمیه خودش آزاد می‌شود»** متفق علیه.

در بخاری و مسلم از ابوهریره رضی الله عنه روایت است «**در غیر این صورت قیمت گذاری می‌شود؛ بدون آنکه به غلام سخت گیری شود، از او می‌خواهند که (**کار و) **تلاش کند و قیمتش را بپردازد».** و گفته شده: مسئله تلاش غلام مدرج است و از حدیث نیست.

1223- وعَنْ أبي هُريرة رضي اللّهُ عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يَجْزي وَلَدٌ وَالدَهُ إلا أنْ يجدَهُ مملوكاً فيشتريه فيَعْتقهُ» رواهُ مسلمٌ.

1223- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«هیچ پسری نمی‌تواند حق پدرش را ادا کند؛ مگر اینکه او را برده بیابد، پس اورا خریداری کند، آنگاه آزادش نماید»** مسلم روایت کرده است.

1224- وعَنْ سَمُرَة بنِ جُنْدُب رضي اللّهُ عنه أنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ مَلَك ذا رحمٍ مَحْرَم فَهُو حُرٌّ» رواهُ أحمدُ والأربعة ورَجّحَ جَمْعٌ من الحفاظ أنّه موقوفٌ.

1224- از سمرة بن جندب رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که مالک خویشاوند محرم خود شد، پس او آزاد است»**.

احمد و«أربعه» روایت کرده‌اند، جمعی از حافظان ترجیح داده‌اند که موقوف است.

1225- وعَنْ عمران بن حصين رضي اللّهُ عنهُما: أنَّ رجُلاً أعتقَ سِتّةَ مملُوكينَ لهُ عِنْدَ مَوْتِهِ لمْ يكُنْ لَهُ مالٌ غيرهُمْ فدعا بهمْ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فجَزَّأَهُم أثلاثاً ثمَّ أقْرع بينهمْ فأَعْتقَ اثْنين وأرَقَّ أَرْبعةً وقال لهُ قولاً شديداً. رواهُ مُسلمٌ.

1225- از عمران بن حصین رضی الله عنه روایت است که مردی شش نفر از بردگاش را هنگام مرگش آزاد کرد، مال دیگری غیر از آن‌ها نداشت، پس پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم برده‌ها را خواست و به سه گروه تقسیم فرمود، و سپس بین شان قرعه کشی نمود، دو نفر را به قید قرعه آزاد کرد و چهارتای دیگر را برده نگه داشت، و به آن مرد حرفها تندی زد. مسلم روایت کرده است.

1226- وعَنْ سفينةَ رضي اللّهُ عنه قال: كنتُ مملوكاً لأمِّ سَلَمةَ فقالت: أعتقك وأشترطُ عليك أنْ تخدمَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ما عِشْت. رواهُ أحمدُ وأبو داودَ والنسائي والحاكمُ.

1226- سفینه رضی الله عنه می‌گوید: من برده ام سلمه رضی الله عنها بودم، به من گفت: تو را آزاد می‌کنم؛ مشروط بر اینکه تا زنده ای در خدمت پیامبرخدا صلی الله علیه وآله و سلم باشی. احمد و ابوداود و نسایی و حاکم روایت کرده‌اند.

1227- وَعَنْ عائِشةَ رَضي اللّهُ عنْها أنَّ رَسُولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إنّما الولاءُ لمن أعتق» مُتفقٌ عليهِ في حَدِيثٍ طَوِيل.

1227- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«ولاء فقط از آن کسی است که آزاد می‌کند»** متفق علیه در حدیثی طولانی.

1228- وعن ابنِ عُمَرَ رضي اللّهُ عنهُما قالَ: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الولاءُ لُحْمَةِ كلحمة النسبِ لا يباع ولا يوهبُ» رواهُ الشّافعيُّ وصححه ابنُ حبّان والحاكم وأصله في الصحيحين بغير هذا اللّفْظِ.

1228- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«ولاء پیوندی مانند پیوند نسب است، نه فروخته می‌شود و نه بخشیده (**وهبه) **می‌شود»** شافعی روایت کرده است، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند، و اصل این حدیث با الفاظ دیگر در صحیحین است.

1- احکام مدبر، مکاتب و ام ولد

1229- عَنْ جابر رضي اللّهُ عَنْهُ أنَّ رجلاً من الأنصار أعتق غُلاماً له عنْ دُبُر لمْ يكُنْ لهُ مالٌ غَيْرُهُ فَبَلَغَ ذلك النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال: «من يشتريه مني؟» فاشتراهُ نُعيمُ بنُ عبد اللّهِ بثمانمائة درهم. مُتّفقٌ عليه وفي لفظ للبخاري: «فاحتاج». وفي روايةِ النّسائي: وكانَ عليه دينٌ فَبَاعهُ بثمانمائة درهم فأَعطاهُ وقال: «اقضِ دَيْنَك»**.**

1229- از جابر رضی الله عنهما روایت است که مردی از انصار غلامی را بصورت مدبر آزاد کرد، و مالی غیر از آن نداشت، این خبر به پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم رسید آنگاه فرمود: **«چه کسی آن برده را می‌خرد»** پس نعیم بن عبدالله آن را به هشتصد درهم خریداری کرد. متفق علیه و در روایت بخاری آمده: پس خودش نیازمند شد.

در روایت نسایی آمده: بدهکار بود لذا پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم آن را به هشتصد درهم فروخت، سپس به آن مرد داد، و فرمود: **«بدهکاری خود را ادا کن».**

1230- وعنْ عمرو بن شُعيب عن أَبيه عنْ جَدِّهِ رضي اللّهُ عَنْهم عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «المكاتَبُ عَبْدٌ ما بقي عَلَيهِ مِنْ مكاتبتِهِ درْهَمٌ» أَخرجهُ أَبو داودَ بإسنادٍ حسَنٍ وأَصْلُهُ عند أَحمد والثلاثة وصحّحهُ الحاكمُ.

1230- از عمرو بن شعیب از پدرش، از پدر بزرگش روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«مکاتب تا زمانی که یک درهم از پول مقرره در کتابت براو مانده بده است»** ابوداود با اسناد حسن روایت کرده است و اصل آن در مسند احمد و ثلاثه است و حاکم صحیح دانسته است.

1231- وعَنْ أُمِّ سلمة رضي الله عنْها قالتْ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا كانَ لإحْداكُنَّ مُكاتَبٌ وكان عَنْدَهُ ما يؤدِّي، فَلْتَحْتَجِبْ مِنْهُ» رواهُ أَحْمد والأربعة وصحّحهُ الترمذيُّ.

1231- از ام سلمه رضی الله عنهما روایت است رسول الله صلی الله علیه و سلم فرمود: **«هرگاه یکی از شما (**زنان) **برده‌ی مکاتبی داشت که به اندازه پرداخت مال تعین شده داشت، پس باید از او حجاب بگیرد»**. احمد و «أربعه» روایت کرده‌اند، و ترمذی صحیح دانسته است.

1232- وعن ابنِ عَبّاس رضي اللّهُ عنهما أَنَّ النبيَّ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «يودى المُكاتَبُ بِقَدْر ما عَتَقَ مَنْهُ ديةَ الحُرِّ وبقدر ما رَقَّ مَنْهُ ديّةَ العبدِ» رواهُ أَحمدُ وأَبو داودَ والنسائي.

1232- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که پیامبر صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«مکاتب به اندازه‌ای که (**پرداخت کرده و) **آزاد شده است، دیه اش؛ دیه فرد آزاد است، و به اندازه‌ای که برده است (**و از مال الکتابه باقی مانده) **دیه برده است»** احمد و ابوداود و نسایی روایت کرده‌اند.

1233- وعَنْ عمرو بن الحارثِ أَخي جُوَيْريَةَ أُمِّ المؤمنين رضي الله عَنْهُ قالَ: ما تركَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم عِنْدَ موتهِ درْهماً ولا ديناراً ولا عَبْداً ولا أَمَةً ولا شيئاً إلا بَغْلَتَهُ البيضاءَ وسلاحَهُ وأَرضاً جَعَلَهَا صَدَقَةً رَوَاهُ البُخاريُّ.

1233- از عمرو بن حارث برادر ام المومنین جویره رضی الله عنهما روایت است که گفت: پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم هنگام وفات؛ درهم، دینار، برده و کنیز هیچ چیزی را باقی نگذاشت، به جز قاطر سفید و اسلحه‌اش و زمینی که آن را صدقه قرار داد. بخاری روایت کرده است.

1234- وعنْ ابن عبّاس رضي الله عَنْهُما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَيُّما أَمَةٍ ولدتْ منْ سَيِّدها فَهِيَ حُرَّةٌ بَعْد مَوْته».

أَخرجهُ ابنُ ماجَهُ والحاكمُ بإسناد ضعيفٍ ورجّح جماعةٌ وَقْفَهُ عَلى عُمَرَ.

1234- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر کنیزی که از آقایش فرزندی بزاید؛ پس او بعد از مرگ (**آقای)**‌اش آزاد است»** ابن ماجه و حاکم با اسناد ضعیف روایت کرده‌اند، و گروهی موقوف بودن آن بر عمر رضی الله عنه ترجیح داده‌اند.

1235- وعَنْ سَهْل بنِ حُنيفٍ رضي الله عنهُ أَنّ رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَنْ أَعانَ مجاهداً في سبيل الله أَوْ غارماً في عُسرته أوْ مكاتَباً في رقبتهِ أظَلّهُ اللّهُ يومَ لا ظلَّ إلا ظلُّه». رواهُ أحمدُ وصحّحهُ الحاكمُ.

1235- سهل بن حنیف رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کسی که مجاهد در راه خدا را کمک کند، یا بدهکار را در (**بر طرف کردن) **گرفتاری‌اش یاری دهد، و یا مکاتبی را برای آزاد شدنش کمک کند، خداوند او را در روزی که هیچ سایه‌ای جزسایه او تعالی نیست، زیر سایه خود جای می‌دهد».** احمد روایت کرده، وحاکم صحیح دانسته است.

16- کتاب جامع

1- باب آداب

1236- عَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنْهُ قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «حقُّ المسلم على المُسلمِ سِتٌّ: إذا لَقيتَهُ فسلِّمْ عليه وإذا دعاكَ فَأَجِبْهُ وإذا اسْتنصحك فانصحهُ وإذا عطَس فحمد الله فَشَمِّتْهُ وإذا مرض فَعُدْه وإذا ماتَ فاتّبعْهُ»رَواهُ مُسلمٌ.

1236- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«مسلمان بر مسلمان شش حق دارد، هرگاه او را ملاقات کردی، بر او سلام کن، هرگاه تو را دعوت کرد؛ پس اجابت کن، و هرگاه تو را نصیحت کرد بپذیر، و هرگاه عطسه زد، الحمدالله گفت، بگو یرحمک الله، و هرگاه بیمار گردید؛ به عیادتش برو، و هرگاه وفات کرد؛ جنازه‌اش را تشییع کن»** مسلم روایت کرده است.

1237- وعَنْ أَبي هُريرة رضي اللّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «انظُرُوا إلى مَنْ هُوَ أَسْفلَ مِنْكُمْ ولا تنظرُوا إلى مَنْ هُوَ فَوْقَكُم فهُوَ أَجْدرُ أَنْ لا تزدروا نعمةَ الله عليكم» مُتّفقٌ عَلَيْهِ.

1237- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«همیشه به کسی که (**از نظردارائی و ثروت) **از شما پایین تر است، نگاه کنید، و به کسی که از شما بالاتر است نگاه نکنید، زیرا این امر شایسته ترین راهی است که نعمتهای خدا را بر خود کم نشمارید».** متفق علیه.

1238- وعَنْ النّواس بن سَمْعانَ رضي اللّهُ عَنْهُ قالَ: سأَلْتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم عن البرِّ والإثم فقال: «البرُّ حُسْنُ الخُلُق والإثْمُ ما حاكَ في صَدْرِك وكرِهْتَ أنْ يَطَّلِعَ عليهِ الناسُ» أخرجه مُسْلمٌ.

1238- نواس بن سمعان رضی الله عنه می‌گوید از رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم از نیکی سؤال کردم، فرمود: **«نیکی خوش اخلاقی است و گناه آن است در دلت اضطراب ایجاد کند، و ناپسند بدانی که مردم از آن با خبر شوند».** مسلم روایت کرده است.

1239- وعنِ ابنِ مَسْعودٍ رضي الله عَنْهُ قال: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا كُنتم ثلاثةً فلا يتناجى اثنانِ دونَ الآخر حتى تختْلطوا بالناس مِنْ أَجْل أَنَّ ذلك يحزنهُ».مُتفقٌ عليه واللفظ لمسلم.

1239- از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم فرمود: **«هر گاه سه نفر بودید، دو نفر با هم در گوشی حرف نزنند تا زمانی که در جمع مردم قرار گیرند؛ چرا که این عمل شخص سوم را ناراحت می‌کند».** متفق علیه و این لفظ مسلم است.

1240- وعَن ابن عُمَرَ رضي اللّهُ عنهما قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يُقيمُ الرَّجلُ الرَّجل منْ مجلسهِ ثمَّ يجلس فيه ولكن تفسّحُوا وتوسّعوا». مْتّفقٌ عَليهِ.

1240- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هیچ کس شخص دیگری را از جایش بلند نکند، تا خود در جایش بنشیند؛ ولی برای دیگران جا باز کنید و مجلستان را وسیع تر کنید»**.

متفق علیه.

1241- وعن ابنِ عبّاس رضي الله عنهما قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا أكل أحدكم طعاماً فلا يمسح يَدَهُ حتى يلعقَهَا أَوْ يُلعقها» مُتّفقٌ عليه.

1241- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«هرگاه یکی از شما غذا خورد؛ پس دست خود را پاک نکند؛ تا اینکه (**خود) **آن را بلیسد و یا کسی دیگری (**مانند همسر یا خدمتکار) **آن را بلیسد»** متفق علیه.

1242- وعن أبي هُريرة رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ليسلِّم الصغير على الكبير والمارُّ على القاعدِ والقليلُ على الكثير» مُتّفقٌ عليه وفي رواية لمسلم: «والرَّاكب على الماشي».

1242- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«باید کوچک به بزرگ، و کسی که پیاده می‌رود به کسی که نشسته است و گروهی که تعدادشان کم است به گروهی که تعدادشان زیاد است؛ سلام کنند»** متفق علیه و در روایت مسلم آمده: **«سواره بر پیاده سلام کند»**.

1243- وعَنْ عليَ رضي الله عنهُ قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يجزىءُ عن الجماعة إذا مَرُّوا أَن يُسلمَ أَحدهمْ ويجزىءُ عَن الجماعة أَن يَرُدَّ أحدهم».رواهُ أَحمدُ والبيهقيّ.

1243- از علی رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه گروهی از جای عبور کردند؛ کافی است که یکی از آنان سلام کند و جواب یکی به نمایندگی از جمع کافی است»**. احمد و بیهقی روایت کرده‌اند.

1244- وعنْ أبي هُريرة رضي الله عَنْهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تبدءُوا اليهودَ والنصارى بالسّلام وإذا لقيتموهمْ في طريق فاضطروهمْ إلى أضيقه» أَخرجهُ مسلمٌ.

1244- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«در بر خورد با یهود و نصارا در سلام پیش دستی نکنید، و هرگاه در مسیر رفت و آمد با آنان روبرو شدید؛ آنان را به راه سمت تنگ مجبور کنید»** مسلم روایت کرده است.

1245- وعنهُ رضي الله عنهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا عطس أَحَدُكم فليقل: الحمد لله وليْقلْ لهُ أَخُوهُ: يرحمك اللّهُ فإذا قالَ لهُ يرحمك اللّهُ فليقلُ: يهديكم الله ويصلح بالَكُم» أَخرجه البُخاريّ.

1245- و از او (ابوهریره) روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه یکی از شما عطسه زد بگوید: الحمدالله و برادرش بگوید: یرحمک الله، پس هرگاه به او یرحمک الله گفت، بگوید: یهدیکم الله و یصلح بالکم. خداوند شما را هدایت کند و حالتان را نیک و اصلاح گرداند»** بخاری روایت کرده است.

1246- وَعَنْهُ رضي اللّهُ عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يشرَبنَّ أَحَدٌ مِنْكمُ قائماً» أَخرجَهُ مُسلم.

1246- و از او (ابوهریره) رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«هرگز یکی از شما ایستاده آب ننوشد»**مسلم روایت کرده است.

1247- وعنْهُ رضي اللّهُ عَنْهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا انتعلَ أَحدُكم فليبدأ باليمين وإذا نزع فليبدأ بالشِّمال وَلْتكن اليُمنى أوَّلَهُما تُنْعَلُ وآخرهُما تنزع» مُتفقٌ عليه.

1247- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هنگامی که یکی از شما کفش می‌پوشد از راست شروع کند؛ و هرگاه می‌خواهد بیرون آورد، از پای چپ بیرون آورد، باید پای راست در پوشیدن اول و در بیرون آوردن آخر باشد»** متفق علیه.

1248- وَعَنْهُ رضي اللّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يمْش أحدكم في نعلٍ واحدةٍ وليُنعلهما جميعاً أو ليخلعهُما جميعاً» متفقٌ عليه.

1248- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«با یک لنگه کفش راه نروید، و یا هر دو را بپوشید و یا هر دو را بیرون آورید»**. متفق علیه.

1249- وعن ابن عُمر رضي اللّهُ عنهما قالَ: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا ينظُرُ اللّهُ إلى مَنْ جرَّ ثوْبهُ خيلأَ»مُتّفقٌ عَليْه.

1249- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که از روی تکبر** ([[58]](#footnote-58)) **لباس را به قدری بلند کرد که** (از قوزک‌هایش پایین‌تر باشد و) **به زمین برسد؛ خداوند به او نگاه نمی‌کند»**. متفق علیه.

1250- وعَنْهُ رضي اللّهُ عَنْهُ أنَّ رسُولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إذا أكَل أحدُكم فَلْيَأكُلْ بيمينهِ وإذا شرب فليشرَبْ بيمينهِ فإنّ الشيطان يأكلُ بشمالِهِ ويشربُ بشمالِهِ» أَخرجَهُ مُسلم.

1250- و از او (ابن عمر) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «هر گاه یکی از شما غذا خورد پس با دست راستش غذا بخورد، و هرگاه آب نوشید، با دست راستش بنوشد، زیرا که شیطان با دست چپش می‌خورد و با دست چپش نیز می‌نوشد»** مسلم روایت کرده است.

1251- وعَنْ عمرو بن شُعيبٍ عَنْ أَبيهِ عَنْ جَدِّه رضي الله عنهم قالَ: قالَ رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «كُلْ واشرب والْبَس وتَصدَّقْ في غير سَرَفٍ ولا مَخِيلةٍ» أَخرجهُ أَبو داود وأَحمد وعلّقهُ البُخاريّ.

1251- عمرو بن شعیب از پدرش از پدر بزرگش روایت می‌کند که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بخور، و بنوش و صدقه بده؛ اما اسراف و فخر فروشی نکن»** ابوداود و احمد روایت کرده‌اند. و بخاری بصورت معلق آورده است.

2- بر (نیکی کردن) و رعایت پيوند خویشاوندی

1252- عنْ أبي هُريرة رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ أَحَبَّ أَن يُبْسَطَ لهُ في رزقهِ وأَنْ يُنْسَأ في أَثره فَلْيصلْ رَحِمَهُ» أَخرجه البُخاري.

1252- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کسی که دوست دارد، روزیش فراخ و زیاد، وعمرش طولانی (**و مفید) **باشد؛ پیوند خویشاوندی را رعایت کند»** بخاری روایت کرده است.

1253- وَعَن جُبير بن مطعم رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يدخلُ الجنّةَ قاطعٌ» يعْني قاطع رحم. مُتفقٌ عَلَيْه.

1253- از جبیر بن مطعم رضی الله عنه روایت است که پیامبر خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «قطع کننده پیوند خویشاوندی وارد بهشت نمی‌شود».**

متفق علیه.

1254- وعن المُغيرة بنِ شُعْبةَ رضي اللّهُ عنهُ أنَّ رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «إنَّ اللّهَ حَرَّمَ عَلَيْكم عُقُوق الأمهات ووَأدَ البنات وَمَنْعاً وَهَات وكرهَ لكُمْ قيلَ وقالَ وكثرةَ السُّؤال وإضاعةَ المالِ» مُتّفقٌ عَليه.

1254- از مغیره بن شعبه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوند نافرمانی مادران، و زنده به گور کردن دختران، و مال (**و قرض) **به کسی ندادن و طلب کردن (**از دیگران) **بر شما حرام کرده است، و جارو جنجال کردن و به کثرت سؤالهای بی‌جا کردن و اسراف و نابود کردن اموال را برای تان ناپسند قرار داده است»** متفق علیه.

1255- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهُما عن النَّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «رِضى الله في رِضى الوالِدين وسَخْطُ الله في سَخْطِ الوالدين». أخرجه الترمذي وصحَّحه ابنُ حبان والحاكم.

1255- از عبدالله بن عمر رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خشنودی خداوند در خشنودی پدر و مادر است و خشم (**و نارضایتی) **خداوند در نارضایتی (**و خشم) **پدر و مادر است»** ترمذی روایت کرده، و ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1256- وعَنْ أَنسٍ رضي اللّهُ عنهُ عنِ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «والذي نفسي بيدهِ لا يؤمنُ عَبْدٌ حتى يحبَّ لجارهِ أَو لأخيه ما يحبُّ لِنفسِهِ» مُتّفقٌ عَلَيه.

1256- از انس رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «سوگند به ذاتی که جانم در دست اوست هیچ بنده ای ایمان ندارد؛ تا برای همسایه یا برادرش بپسندد آنچه برای خود می‌پسندد»**. متفق علیه.

1257- وعَنْ ابنِ مَسْعودٍ رضي الله عنهُ قال: سألتُ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: أَي الذَّنبِ أَعْظمُ؟ قالَ: «أَنْ تجعَل لله نداً وهوَ خَلَقَك» قُلْتُ: ثمَّ أَيٌّ؟ قال: «أَن تقتل ولدك خشية أن يأكُلَ مَعَك» قُلْتُ: ثمَّ أَيٌّ؟ قالَ: «أَن تُزاني بحليلة جارك» مُتفق عليه.

1257- ابن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: از رسول خدا پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم پرسیم کدام گناه بزرگتر است؟ فرمود: **«آن که برای خدا شریکی قرار دهی، در حالی که او تو را آفریده است»** گفتم: سپس کدام؟ فرمود: **«فرزندت از بیم آن که با تو غذا بخورد؛ بکشی»** گفتم بعد از آن؟ فرمود: **«این که با زن همسایه‌ات زنا کنی»**. متفق علیه.

1258- وعَنْ عبد الله بن عمرو بن العاص رضي اللّهُ عنهما أنَّ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مِنَ الكبائر شَتمُ الرَّجل والديهِ» قيل: وَهَلْ يسُبُّ الرجل والديهِ؟ قال: «نعمْ يُسبُّ أَبا الرَّجُلِ فَيَسُبُّ أَباهُ وَيسبُّ أُمّهُ فيسبُّ أُمّهُ» مُتّفقٌ عَلَيه.

1258- از عبدالله بن عمرو بن عاص رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«از گناهان کبیره آن است که فرد پدر و مادرش را دشنام دهد»** گفتند: آیا کسی پدر و مادرش را دشنام می‌دهد؟ فرمود: **«پدر کسی را دشنام می‌دهد، او نیز پدرش را دشنام می‌دهد، مادر کسی را دشنام می‌دهد، او نیز مادرش را دشنام می‌دهد»** متفق علیه.

1259- وَعَنْ أَبي أَيُّوبَ رضي اللّهُ عنه أَنَّ رَسُولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «لا يحل لمسلم أَنْ يهْجُر أَخاهُ فوقَ ثلاث ليالٍ يلتقيان فيُعرضُ هذا ويعرضُ هذا وخيرهُما الذي يبدأُ بالسّلام» مُتّفقٌ عليه.

1259- ابو ایوب رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«برای مسلمانی روا نیست که بیشتر از سه شب با برادرش قهرباشد که هر یک یکدیگر را می‌بیند هر یک به سویی صورتش را بر می‌گرداند، و بهترین شان کسی است که آغاز به سلام می‌کند»**. متفق علیه.

1260- وَعَنْ جابر رضي اللّهُ عَنْهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «كلُّ معروف صدقةٌ»أَخرجه البُخاري.

1260- از جابر رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر کار نیک صدقه محسوب می‌شود»** بخاری روایت کرده است.

1261- وعن أَبي ذرّ رضي اللّهُ عنهُ قال: قالَ رسولُ اللّهُ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تحقرن من المعروف ولو أنْ تَلْقى أَخاك بوجْهٍ طلْق».

1261- از ابوذر رضی الله عنه روایت است که رسول خدا فرمود: **«هیچ کار نیکی را کم نشمار، حتی اگر برادرت را با چهره‌ی خندان ملاقات کنی».** مسلم روایت کرده است.

1262- وَعَنْهُ رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا طبخت مرقةً فأَكثِرْ ماءَها وتعاهد جيرانك» أَخرجهُما مُسْلم.

1262- و از او (ابوذر) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «هرگاه خورشت (**آبگوشت) **پختی، آب آن را بیشتر کن؛ و برای همسایه هایت بفرست».** مسلم روایت کرده است.

1263- وعَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنهُ قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ نَفّس عَنْ مُسْلم كُربةً من كرب الدنيا نفَّس اللّهُ عَنْهُ كُرْبةً منْ كرب يومِ القيامة ومَنْ يسّر على مُعْسر يَسْر اللّهُ عليه في الدنيا والآخرة وَمَنْ ستر مُسْلماً ستره اللّهُ في الدنيا والآخرة والله في عَوْن العبْدِ ما كان العبدُ في عون أَخيه» أَخرجْهُ مُسْلم.

1263- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کسی که مشکلی از مشکلات مسلمانی را در دنیا بر طرف کند؛ خداوند مشکلی از مشکلاتش را در روز قیامت بر طرف می‌کند، و کسی که بر تنگ دستی آسان بگیرد، خداوند در دنیا و آخرت بر او آسان می‌گیرد، و کسی که عیب مسلمانی را بپوشد، خداوند او را در دنیا و آخرت می‌پوشد و خداوند تا زمانی بنده را یاری می‌کند، که بنده در یاری و کمک برادرش باشد»** مسلم روایت کرده است.

1264- وعَنْ ابن مَسْعُود رضي اللّهُ عنْهُ قال: قال رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ دَلَّ على خير فلَهُ مِثْلُ أَجْر فاعله» أَخرَجَهُ مُسْلم.

1264- از ابن مسعود رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که به کار خیری راهنمای کند؛ پس برای او نیز همانند انجام دهنده‌ی آن ثواب و پاداش است»** مسلم روایت کرده است.

1265- وَعَنْ ابن عُمرَ رضي الله عَنْهُما عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قالَ: «مَن اسْتعاذكمْ بالله فأَعيذوه ومَنْ سألكمْ بالله فأَعطوهُ ومَنْ أَتى إليكم معْروفاً فكافئُوهُ فإنْ لم تجدوا فادعوا له» أَخْرجهُ البيْهَقِيّ.

1265- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم فرمود: **«کسی که به خاطر خدا از شما پناه خواست؛ او را پناه دهید، و کسی که به خاطر خدا از شما درخواست کمک کرد؛ پس کمکش کنید، و کسی که به شما نیکی کرد؛ شما نیز پاداش او را بدهید (**و متقابلاً به او نیکی کنید)**پس اگر نتوانستید برايش دعا** (ی خیر) **کنید»**. بیهقی روایت کرده است.

3- باب زهد و پرهیز گاری

1266- عن النُّعْمان بن بشير رضي اللّهُ عَنْهما قال: سمعتُ رسُولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: - وأَهْوى النُّعمان بإصبعيه إلى أُذنيه - «إنَّ الحلال بيِّنٌ وإنَّ الحرَامَ بيِّنٌ وبينَهُما مُشْتَبِهاتٌ لا يعلمهُنَّ كثيرٌ من النّاس فَمن اتّقى الشُّبُهات فقد استبرأَ لدينهِ وعرْضِهِ ومنْ وقعَ في الشُّبهاتِ وقعَ في الحرَام كالرَّاعي يرْعَى حوْلَ الحمى يوشِكُ أنْ يقعَ فيه ألا وإنَّ لكلِّ ملكٍ حمى إلا وإنَّ حمى الله محارمهُ ألا وإنَّ في الجسدِ مُضْغَةٌ إذا صَلَحتْ صلحَ الجسدُ كُلُّهُ وإذا فسدتْ فَسَدَ الجسدُ كلُّهُ ألا وهي القلبُ» مُتّفقٌ عليه.

1266- از نعمان بن بشیر رضی الله عنه روایت است در حالی که به گوش‌هایش اشاره می‌کرد گفت: شنیده ام رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«همانا حلال آشکار است و همانا حرام (**نیز) **مشخص و آشکار است، و در بین این دو (**حلال و حرام) **امور مشتبهی و جود دارد که بسیاری از مردم آن‌ها را نمی‌دانند، پس کسی که از شب‌هات پرهیز کند؛ دین و آبرویش را حفظ کرده است، و کسی که در شب‌هات واقع شود،** (وپرهیز نکند) **قطعاً در حرام واقع شده است، همانند چوپانی که گوسفند انش را در اطراف (**حریم) **چراگاه می‌چراند که نزدیک است (**گوسفندان) **وارد چراگاه بشوند. آگاه باشید که هر پادشاهی حریمی دارد، بدانید ! که حریم خداوند (**در زمین) **محرمات او هستند، و بدانید در بدن تکه گوشتی (**وعضوی) **وجود دارد که هرگاه اصلاح شود، تمام بدن اصلاح می‌شود، و هرگاه فاسد گردد، تمام بدن فاسد می‌گردد؛ هان بدانید! که آن قلب است»** متفق علیه.

1267- وعن أبي هُرَيْرَة رَضِيَ الله عَنْهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «تَعِسَ عَبْدُ الدِّينارِ والدِّرهَمِ والقَطِيفَة إِنْ أُعْطِي رَضِيَ وإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ». أخرجه البخاري.

1267- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم: **«بنده‌ی دینار و درهم و پارچه‌های گران قیمت هلاک و نابود باد که اگر به او بدهند؛ راضی می‌شود، و اگر ندهند، ناراض و ناخشنود است»** بخاری روایت کرده است.

1268- وعن ابن عُمَر رضي الله عَنْهُما قال: أَخذَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم بمنْكبيَّ فقال: «كُنْ في الدنيا كأَنّك غريبٌ أَوْ عابر سبيل» وكان ابن عمرَ يقولُ: إذا أمْسيتَ فلا تنتظر الصَّباح وإذا أصْبحتَ فلا تنتظر المساءَ وخُذْ منْ صحتك لسَقمك ومِنْ حيَاتك لموتِك. أخْرجه البُخاريّ.

1268- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم شانه هایم را گرفت و خطاب به من فرمود: **«در دنیا مانند مسافر ویا رهگذر زندگی کن».** و ابن عمر می‌گفت: هنگامی که شب شد، پس منتظر صبح نباش و هنگامی که صبح شد، پس منتظر شب نباش و از سلامتی‌ات برای زمان بیماری‌ات؛ بهره بگیر، واز زندگی‌ات برای (پس از) مرگ‌ات؛ آمادگی بگیر.

بخاری روایت کرده است.

1269- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ تَشَبَّهَ بِقَوْمٍ فَهُوَ مِنْهُمْ» أَخْرَجَهُ أبو داود وصحَّحه ابنُ حبَّان.

1269- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که خود را با ملتی مشابهت کند، پس او از همانهاست»** ابوداود روایت کرده ابن حبان صحیح دانسته است.

1270- وعن ابن عباس قال: كُنْتُ خَلُفَ النَّبِي صلى الله عليه وآله وسلم يوماً فقال: «يا غُلام احْفَظِ الله يَحْفَظْكَ احْفَظِ الله تَجِدْهُ تُجَاهَك وإذا سألت فاسألِ اللَّه وإذا اسْتَعَنْتَ فاسْتَعِنْ باللَّه».رواه الترمذي وقال: حسن صحيح.

1270- از ابن عباس رضی الله عنهما روایت است که روزی که پشت سر پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم (سوار) بودم، فرمود: **«ای پسر ! (**احکام) **خدا را رعایت کن، خداوند تو را حفظ می‌کند، خدا را یاد کن، او را در برابر خود می‌یابی، هرگاه چیزی خواستی فقط از خدا بخواه و هرگاه طلب یاری و کمک خواستی؛ فقط از خداوند طلب یاری کن»** ترمذی روایت کرده و گفته: حسن صحیح است.

1271- وعنْ سهْل بن سَعْدٍ رضي اللّهَ عنهُ قالَ: جاءَ رجُلٌ إلى النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فقال: يا رسولَ اللّهِ دلّني على عملٍ إذا عملْتُهُ أحبّني اللّهُ وأَحبّني النّاس؟ فقال: «ازهد في الدنيا يحبّكَ الله وازهدْ فيما عنْد النّاس يحبّكَ النّاسُ» رواهُ ابنُ ماجهُ وغيرُهُ وسنَدُهُ حسن.

1271- از سهل بن سعد روایت است که مردی نزد پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم آمد و عرض کرد: ای رسول خدا ! مرا به عملی راهنمایی کن که هرگاه آن را انجام دهم؛ خداوند مرا دوست بدارد، و مردم (نیز) مرا دوست داشته باشند؟ فرمود: **«در دنیا پارسا و زاهد باش، خداوند تو را دوست می‌دارد، و نسبت به آنچه نزد مردم است؛ بی‌توجه باش؛ مردم تو را دوست می‌دارند»** ابن ماجه و غیره روایت کرده است و سند آن حسن است.

1272- وعنْ سعْد بن أَبي وقّاص رضي اللّهُ عنهُ قال: سمعتُ رسولَ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «إن الله يحبُّ العبدَ التّقيَّ الغنيَّ الخفيَّ» أَخرجهُ مُسلم.

1272- از سعد بن ابی و قاص رضی الله عنه روایت است که شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«قطعاً خداوند بنده‌ی پرهیزگار بی‌نیاز گمنام (**که دلش بی‌نیاز است) **را دوست می‌دارد»** مسلم روایت کرده است.

1273- وعنْ أَبي هُريرة رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من حُسْن إسلام المرْءِ ترْكُهُ ما لا يَعْنيه» رواهُ الترمذيُّ وقال: حسن.

1273- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«از نشانه‌های نیکوی اسلام شخص است که امور بیهوده را ترک کند»** ترمذی روایت کرده و گفته: حسن است.

1274- وعن المقدام بن مَعْدِ يكربَ رضي اللّهُ عنْهُ قالَ: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما ملأ ابن آدمَ وعاءً شراً منْ بَطْنٍ» أَخرجَهُ الترمذيُّ وحسّنهُ.

1274- از مقدام بن معدیکرب رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بدترین ظرفی که انسان پر می‌کند، شکمش است»** ترمذی روایت کرده، حسن دانسته است.

1275- وعنْ أَنس رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «كلُّ بني آدم خطّاءٌ وخَيْرُ الخطائين التّوابُون» أَخْرجَهُ الترّمذيُّ وابنُ ماجهْ وسندُهُ قوي.

1275 - از انس رضی الله عنه روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«تمام فرزندان آدم گناه می‌کنند؛ و بهترین گناهکاران توبه کنندگان هستند»** ترمذی و ابن ماجه روایت کرده‌اند و سند آن قوی است.

1276- وعنْ أَنس رضي اللّهُ عنهُ قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الصَّمْتُ حكمةٌ وقليلٌ فاعلُهُ».أَخرجهُ البيهقيُّ في الشعبِ بسندٍ ضعيفٍ وصحح أَنّهُ موقوفٌ من قوْل لُقْمانَ الحکیم عليه السّلام.

1276- از انس رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«سکوت دانش است، و آنانی که چنین کنند، کم هستند»** بیهقی در شعب ایمان با سند ضعیف روایت کرده، اینکه از قول لقمان حکیم است صحیح دانسته است.

4- ترس (و پرهیز) از اخلاق و عادات بد وناپسند

1277- عَنْ أَبي هُريرة رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إيّاكُم والحسد فإن الحسَد يأكُلُ الحسَنات كما تأكُلُ النارُ الحطبَ» أَخرجهُ أَبو داود، ولابن ماجَهْ من حديث أَنَس نحوُه.

1277- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **از حسد بپرهیزید که حسد نیکی‌ها را چنان از بین می‌برد که آتش هیزم را از بین می‌برد»** ابوداود روایت کرده است و ابن ماجه مانند این از حدیث انس روایت کرده است.

1278- وَعَنْهُ رَضيَ اللّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رَسُولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «ليس الشّديد بالصُّرعةِ وإنما الشّديد الذي يملكُ نَفْسهُ عند الْغضَبِ» متفقٌ عليه.

1278- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«قهرمان کسی نیست که در کشتی بر دیگران غلبه کند، بلکه قهرمان کسی است که در هنگام خشم خودش را کنترل کند»** متفق علیه.

1279- وعن ابن عُمَرَ رضي الله عنهما قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الظُّلْمُ ظُلُماتٌ يوْمَ القيامة».متفق عليه.

1279- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم «**ستم؛** (موجب) **تاریکی‌های روز قیامت است»** متفق علیه.

1280- وعنْ جابر رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اتّقُوا الظُّلم فإن الظلم ظُلُمات يوم القيامة واتّقُوا الشُّحَّ فإنه أَهلكَ مَنْ كانَ قبلَكم» أَخرجهُ مُسلم.

1280- از جابررضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«از ظلم بپرهیزید که ظلم موجب تاریکیها در روز قیامت می‌شود، و از بخل بپرهیزید که مردمانی که قبل از شما بوده‌اند؛ هلاک نموده است».** مسلم روایت کرده است.

1281- وعن محمود بنِ لَبِيد رَضِيَ الله عَنْهُ قال: قال رَسُولُ اللَّه صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ أخوَفَ ما أخَافُ عَلَيْكُمْ الشِّركَ الأصْغِرُ: الرِّيَاءُ».أخرجه أحمد بإسناد حسن.

1281- از محمود بن لبید رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خطرناکترین چیزهایی که بر شما بیم دارم؛ شرک اصغر، که همانا ریاء است»**. احمد با اسناد حسن روایت کرده است.

1282- وعنْ أَبي هُريرة رضي الله عنْهُ قالَ: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «آيةُ المنافقِ ثلاثٌ إذا حَدَّثَ كَذَبَ وإذا وَعدَ أَخلفَ وإذا اؤتُمِنَ خانَ» مُتّفقٌ عَليه ولهما منْ حديث عبد الله بن عَمْرو: «وإذا خاصمَ فَجَر».

1282- از ابوهریره روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «نشانه منافق سه چیز است: هرگاه سخن بگوید؛ دروغ می‌گوید، هرگاه وعده می‌دهد؛ خلاف وعده می‌کند، و هرگاه او را امین بدارند؛ خیانت می‌کند»**. متفق علیه. و در بخاری و مسلم بروایت عبدالله بن عمرو رضی الله عنه آمده: **«هرگاه دعوا کند؛ ناسزا و بد می‌گوید»**.

1283- وعن ابن مسعود رضيَ اللَّه عَنْهُ قال: قال رَسُولُ اللَّه صلى الله عليه وآله وسلم: «سِبابُ المُسْلِمِ فُسوقٌ وقِتالُهُ كُفرٌ».متفق عليه.

1283- از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«دشنام دادن به مسلمان فسق است و کشتن او کفراست»** متفق علیه.

1284- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إيَّاكُمْ والظَّنِّ فإنَّ الظَّنَّ أكْذَبُ الحَدِيثِ». مْتَّفَقٌ عليه.

1284- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«از گمان بپرهیزید، چرا گمان** (بد) **دروغ ترین سخنان است»**. متفق علیه.

1285- وعَنْ مَعْقل بن يسار رضي اللّهُ عنهُ قالَ: سمعتُ رسولَ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «ما مِنْ عَبْدٍ يسترعيه الله رعيّةً يموتُ يومَ يمُوتُ وهُوَ غاشٌّ لِرَعيَّتهِ إلا حرَّمَ الله عليه الجنَّةَ»مُتّفقٌ عليه.

1285- معقل بن یسار رضی الله عنه می‌گوید: شنیدم رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرماید: **«هربنده ای که خداوند سرپرستی ملتی را به او بسپارد؛ و او در حالی میمیرد که نسبت به رعیتش خیانت روا داشته (**و عدالت نکرده) **است؛ خداوند بهشت را بر او حرام می‌گرداند».** متفق علیه.

1286- وعَنْ عائشةَ رضي الله عنْها قالت: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اللّهُمَّ مَنْ وليَ مِنْ أَمْر أُمّتي شيئاً فَشَقَّ عليهمْ فاشْققْ عليْهِ» أَخرجهُ مُسْلم.

1286- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«خداوندا ! کسی که سرپرستی (**و مسئولیت) **امتم را بر عهده می‌گیرد و نسبت به آنان سخت گیری می‌کند؛ بر او سخت بگیر»** مسلم روایت کرده است.

1287- وعَنْ أَبي هُريرةَ رضي اللّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إذا قاتلَ أَحدكُمْ فَلْيَجْتَنب الوجْهَ»متّفقٌ عَلَيْه.

1287- از ابوهریره رضی الله عنه روایت که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هرگاه یکی از شما درگیر شدید (**و دعوا کردید) **پس از زدن به صورت بپرهیزید».** متفق علیه.

1288- وعَنْهُ رضي اللّهُ عنهُ أَنَّ رجلاً قالَ: يا رسولَ اللّهِ أَوْصِيني قال: «لا تغضب» فردَّدَ مراراً، قالَ: «لا تَغْضبْ» أَخرجه الْبُخَاريّ.

1288- و از او (ابوهریره) روایت است که مردی گفت: ای رسول خدا ! مرا سفارش کن فرمود: **«خشمگین نشو»** پس چند بار تکرار کرد، فرمود: **«خشمگین نشو»** بخاری روایت کرده است.

1289- وعنْ خَوْلَةَ الأنصارية رضي الله عَنْها قالتْ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنّ رجالاً يتخوَّضونَ في مال الله بغير حقَ فَلَهم النارُ يومَ القيامة» أَخرجه البُخاريّ.

1289- از خوله انصاری رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«برخی از مردم، به ناحق در مال خدا تصرف می‌کنند؛ پس روز قیامت آتش جهنم نصبشان خواهد شد»** بخاری روایت کرده است.

1290- وعنْ أَبي ذرَ رضي اللّهُ عنْهُ عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم فيما يرويه عنْ رَبّه قال: «يا عبادي إني حرَّمتُ الظلْمَ على نفسي وجعلتُهُ بينكمْ محرَّماً فلا تظالموا».أَخرجهُ مُسلم.

1290- ابوذر رضی الله عنه از پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم و ایشان از پروردگار خود روایت می‌کنند که فرمود: **«ای بندگان ! من ظلم را بر خود حرام کردم و آن را در میان شما نیز حرام قرار داده‌ام، پس به یکدیگر ظلم نکنید»** مسلم روایت کرده است.

1291- وعن أَبي هريرة رضي الله عنهُ أنَّ رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم قال: «أَتَدْرونَ ما الغِيبَةُ؟» قالوا: الله ورسولهُ أَعْلمُ قال: «ذكرُك أخاك بما يكْرهُ» قيلَ: أَفرأَيْت إنْ كان في أَخي ما أقولُ؟ قال: «إنْ كانَ فيه ما تقولُ فقد اغْتبتهُ وإنْ لم يكن فيه فقد بهتّهُ» أَخرجَهُ مُسْلم.

1291- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«آیا می‌دانید که غیبت چیست؟** گفتند: خدا ورسولش بهتر می‌داند. فرمود: **«درباره‌ی برادرت (**پشت سرش) **چیزی بگویی (**که اگر جلوش بگویی) **ناراحت می‌شود»** یکی گفت: اگر آنچه بگویم (حق باشد و) در برادرم وجود داشته باشد؟ فرمود: **«اگر آنچه می‌گوی در برادرت باشد، غیبت او را کردی؛ و اگر در او نباشد به او تهمت زده ای»** مسلم روایت کرده است.

1292- وعنْهُ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تحَاسَدوا ولا تناجَشُوا ولا تباغَضُوا ولا تدابَرُوا ولا يَبعُ بَعْضُكُم على بيْع بعض وكونوا عباد الله إخواناً المسْلمُ أَخُو المسلم لا يظْلمُهُ ولا يخذُلُهُ ولا يحقرُهُ التّقوى‌ها هنا» ويشيرُ إلى صَدْرهِ ثلاثَ مرَّات: «بحسْب امرىءٍ من الشرِّ أَنْ يحقِر أَخاه المسلمَ. كُلُّ المسلم على المسلم حرامٌ: دمُهُ ومالهُ وعرضُهُ» أَخُرجَهُ مُسلم.

1292- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«نسبت به یکدیگر حسد نورزید و (**به قصد فریب مشتری) **قیمت کالا را بیشتر نکنید؛ و با یکدیگر دشمنی نکنید؛ وبه یکدیگر پشت ننمایید، برخی از شما بر معامله برخی دیگر معامله نکند، بندگان خدا و برادر وار باشید، مسلمان برادر مسلمان است؛ بر او ظلم و ستم روا نمی‌دارد، و اورا (**بی‌یاور ذلیل و)**خوار (**رها)**نمی کند، و او را تحقیر نمی‌کند، تقوا اینجا است»**. و سه بار به سینه‌اش اشاره کرد، و فرمود: **«برای گنهکار شدن شخص همین بس که برادر مسلمانش را تحقیر کند؛ همه چیز مسلمان برمسلمان حرام است: خونش و مالش و آبرویش»** مسلم روایت کرده است.

1293- وَعَنْ قُطبة بن مالك رضي الله عنْهُ قال: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «اللهُمَّ جَنِّبني مُنْكراتِ الأخلاق والأعمال والأهواءِ والأدواءِ» أَخرجهُ الترمذيُّ وصحَحهُ الحاكم واللفظ له.

1293- قطبه بن مالک رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«خداوندا ! مرا از ناپسندی‌های اخلاق، واعمال، و خواهشات و هواها و بیماریها، (**محفوظ و) **دور بدار»**. ترمذی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته واین لفظ اوست.

1294- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تمار أَخاكَ ولا تمازحهُ ولا تَعِدْهُ موعداً فَتُخْلفهُ»أَخرجهُ الترمذي بسندٍ ضعيف.

1294- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «با برادر (**مسلمان) **خود جدال نکن، و با او مزاح (**وشوخی بی‌جا) **نکن، و به او وعده ای مده که خلاف و عده کنی»** ترمذی با سند ضعیف روایت کرده است.

1295- وعن أَبي سعيد الخُدْريِّ رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «خصْلتان لا يجتمعان في مُؤمنٍ: البُخْلُ وسُوءُ الخُلُق» أَخرجهُ الترمذي وفي سنده ضعْف.

1295- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«دو خصلت در مؤمن جمع نمی‌شود؛ بخل و بد اخلاقی»** ترمذی روایت کرده در سند آن ضعیف وجود دارد.

1296- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «المُسْتَبّانِ مَا قَالا فعَلَى البَادِيءِ مَا لَمْ يَعْتَدِ المَظْلُومُ». أخرجه مسلم.

1296- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«از دو نفری که یکدیگر را دشنام می‌دهند؛ گناه آن بگردن کسی است که اول دشنام را شروع کرده است؛ مشروط بر آن که فرد مظلوم از حد تجاوز نکند»** مسلم روایت کرده است.

1297- وعن أبي صرمة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «من ضارَّ مسلماً ضارَّهُ اللَّه ومن شاقَّ مسلماً شقَّ اللَّه علَيه». أخرجه أبو داود والترمذي وحسنه.

1297- از ابو صرمه رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که به مسلمانی ضرر وارد کند، خداوند بر او ضرر وارد خواهد نمود، و کسی که مسلمانی را به مشقت بیندازد، خداوند او را به مشقت می‌اندازد»** ابوداود و ترمذی روایت کرده‌اند و حسن دانسته است.

1298- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ اللَّه يُبْغِضُ الفاحِشَ البَذِيءَ». أخرجه الترمذي وصححه.

1298- از ابو درداء رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **خداوند، فرد دشنام دهنده بد زبان را مبغوض دارد»** ترمذی روایت کرده وصحیح دانسته است.

1299- وله من حديث ابن مسعود رضي الله عنه رفعه: «ليسَ المُؤمِنُ بالطَّعانِ ولا اللَّعانِ ولا الفاحِشِ ولا البَذِيءِ». وحسنه وصححه الحاكم ورجح الدارقطني وقفه.

1299- و ترمذی از ابن مسعود رضی الله عنه بصورت مرفوع روایت می‌کند**: «مؤمن بسیار طعنه زن نیست و بسیار لعنت کننده نیست و نه دشنام دهنده بد زبان است»**. و حسن دانسته و حاکم آن را صحیح دانسته است. ولی دارقطنی موقوف بودنش را ترجیح داده است.

1300- وعن عائشةَ رضيَ اللهُ عنها قالتْ: قالَ رسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «لا تسُبُّوا الأمْوَاتَ فإنَّهم قد أفْضَوا إلى ما قدَّمُوا».أخرجه البخاري.

1300- از عایشه رضی الله عنها روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«مردگان را دشنام ندهید؛ چرا که آنان به آنچه پیش فرستاده‌اند؛ رسیده‌اند»** بخاری روایت کرده است.

1301- وعن حذيفة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يدخُلُ الجنَّة قتَّات». متفق عليه

1301- از حذیفه رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«سخن چین وارد بهشت نمی‌شود»** متفق علیه.

1302- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ كفَّ غَضَبَهُ كَفّ اللَّه عنْهُ عَذَابَهُ». أخرجه الطبراني في الأوسط.

وله شاهد من حديث ابن عمر عند ابن أبي الدنيا.

1302- از انس رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که خشم خود را کنترل کند؛ خداوند عذاب خود را از او نگه می‌دارد»** طبرانی در اوسط روایت کرده، و شاهدی از حدیث ابن عمر نزد ابن ابی الدنیا دارد.

1303- وعَنْ أبي بكر الصِّديق رضي اللّهُ عَنْهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لا يدخلُ الجنّة خَبٌّ ولا بخيلٌ ولا سَيِّءُ الملكَة» أَخرجَهُ الترمذيُّ وفرَّقَهُ حديثين وفي إسناده ضَعْف.

1303- از ابوبکرصدیق رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«حیله گر (**کلاه بردار) **و بخیل و بد طینت (**بداخلاق) **وارد بهشت نمی‌شود»** ترمذی روایت کرده و به صورت دو حدیث آورده است، و در اسنادش ضعف وجود دارد.

1304- وعنْ ابن عَبّاس رضي الله عنهما قال: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ تَسَمّع حديث قومٍ وهم لهُ كارهون صُبَّ في أُذنيْهِ الآنُكُ يَومَ القيامة» يعني الرَّصاص. أخرجه البخاريّ.

1304- ابن عباس رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که به سخنان گروهی گوش فرا دهد که آنان دوست ندارند (**سخنانشان را بشنود) **روز قیامت در گوش‌هایش سرب ذوب شده ریخته می‌شود».** بخاری روایت کرده است.

1305- وعن أنَس رضي الله عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «طوبى لِمَنْ شَغَلَهُ عَيْبُهُ عنْ عيوب النّاس»أَخرجهُ البزَّارُ بإسنادٍ حسن.

1305- انس رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خوشا به حال کسی که عیب خودش او را از پرداختن به عیوب مردم مشغول بدارد»** بزار با اسناد حسن روایت کرده است.

1306- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ تعاظم في نفسهِ واخْتال في مشْيتهِ لقي الله وهُوَ عليه غَضْبان» أَخرجهُ الحاكمُ ورجالهُ ثقات.

1306- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که خودش را بزرگ بپندارد، و با تکبر راه رود، در حالی خدا را ملاقات می‌کند، که از او خشمگین است»** حاکم روایت کرده، و رجال آن ثقه است.

1307- وعنْ سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الْعَجَلَةُ منَ الشّيطان» أَخرجَهُ التِّرمذي وقالَ: حَسَن.

1307- از سهل بن سعد رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«عجله از شیطان است»** ترمذی روایت کرده، و آن را حسن گفته است.

1308- وَعَنْ عائشة رضي الله عنها قالتْ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الشؤْمُ سوءُ الخُلُق» أَخرجَهُ أَحمدُ وفي سندهِ ضَعْف.

1308- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«بد اخلاقی، مصیبت و بد بختی است»**. احمد روایت کرده، و در اسناد آن ضعف وجود دارد.

1309- وَعَنْ أَبي الدرداءِ رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ اللّعَانين لا يكونونَ شُفَعَاءَ ولا شهداءَ يَوْمَ القيامةِ» أَخْرَجَهُ مُسْلم.

1309- از ابو دراء رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود**: «روزقیامت؛ لعنت کنندگان، نه شفاعت کنند گان هستند ونه گواهی دهندگان».** مسلم روایت کرده است.

1310- وعنْ مُعاذ بن جَبَلٍ رضي اللّهُ عنْهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ عيّر أَخاه بذنب لم يمتْ حتى يَعْمَلَهُ» أَخْرجَهُ التِّرمذيُّ وحسّنَهُ وسندهُ مُنقطع.

1310- معاذ بن جبل رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کسی که برادرش را به گناه عیبجوی کرد (**و طعنه زند) **تا مرتکب آن نشود نمی‌میرد».** ترمذی روایت کرده و حسن دانسته است ولی سند آن منقطع است.

1311- وَعَنْ بهزْ بن حكيم عنْ أبيهِ عَنْ جدِّه رضي اللّهُ عنهمْ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «وَيْلٌ للذي يحدث فيكْذبُ لِيُضْحك به القومَ ويلٌ لهُ ثمَّ ويْلٌ لهُ».أَخرجهُ الثلاثةُ وإسْنادُهُ قَويّ.

1311- بهز بن حکیم از پدرش از پدر بزرگش رضی الله عنه روایت می‌کند که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«وای بر آن کسی که سخنان دروغ را بیان می‌کند؛ تا مردم را بخنداند، وای بر او ! باز وای بر او».** «ثلاثه» روایت کرده‌اند، اسناد آن قوی است.

1312- وَعَنْ أَنَس رضي اللّهُ عنهُ عن النبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «كفارةُ من اغتبتهُ أَنْ تستغْفرَ لهُ».رواهُ الحارثُ بنُ أَبي أُسامة بإسْناد ضعيف.

1312- از انس رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«کفاره‌ی کسی که غیبتش کرده ای این است که برایش طلب مغفرت کنی».**

حارث بن ابی اسامه با اسناد ضعیف روایت کرده است.

1313- وعَنْ عائشة رضي اللّهُ عَنْهَا قالتْ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَبْغَضُ الرِّجال إلى الله الألدُ الخصمُ»أَخْرَجَهُ مُسْلم.

1313- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«منفور ترین افراد نزد خداوند، لجوج سر سختی است** (که حق را قبول نمی‌کند**)».** مسلم روایت کرده است.

5- تشویق به مکارم خوبی‌های اخلاق

1314- عن ابنِ مسْعُودٍ رضي الله عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «عليكمْ بالصِّدق فإنَّ الصِّدقَ يهدي إلى البرِّ وإنَّ البرَّ يهدي إلى الجنّةِ وَمَا يزَالُ الرَّجلُ يَصْدُقُ ويتحرَّى الصِّدقَ حتى يكتب عنْد الله صدِّيقاً وإياكُمْ والكذبَ فإن الكذب يهدي إلى الفجُور وإنَّ الفُجورَ يهدي إلى النار وما يزال الرَّجلُ يكْذبُ ويتحرَّى الكذب حتى يكتبَ عنْد الله كذاباً» مُتّفقٌ عَلَيهِ.

1314- از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«بر شماست که صداقت و راستگوی پیشه کنید، چرا که راستگوی انسان را به سوی نیکی راهنمایی می‌کند، و همانا نیکی (**انسان را) **به بهشت رهنمود می‌شود، و شخص همواره راست می‌گوید، و تلاش می‌کند راست بگوید، تا اینکه نزد خداوند راستگو نوشته می‌شود، و بر شماست که از دروغگویی دوری کنید، چرا که دروغگویی (**انسان را) **به سوی فسق و فجور سوق می‌دهد، و فسق و فجور (**انسان را) **به جهنم می‌کشاند و شخص پیوسته دروغ می‌گوید و تلاش می‌کند که دروغ بگوید؛ تا اینکه نزد خداوند دروغگو نوشته می‌شود»**.

متفق علیه.

1315- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إيَّاكُمْ والظَّن فإن الظَّن أكْذَب الحديث»متفق عليه.

1315- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«از گمان بد دوری کنید، چرا که گمان بد، دروغ ترین نوع سخن است»**. متفق علیه.

1316- وعنْ أَبي سعيد الخدريِّ رضي اللّهُ عنْهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إيّاكُمْ والجلوسَ بالطُّرُقات» قالوا: يا رسولَ الله مَا لَنا بُدٌّ مِنْ مجالسِنا نتحدثُ فيها قال: «فأَمّا إذا أَبيتُمْ فأَعطوا الطريق حقّهُ» قالوا: وما حقُّهُ؟ قال: «غضُّ البصر وكفُّ الأذى ورد السلام والأمْرُ بالمعروف والنّهيُ عن المنكر» مُتّفقٌ عليه.

1316- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «از نشستن بر سر راه‌های رفت و آمد مردم خوداری کنید»** عرض کردند: ای رسول خدا مجبور هستیم؛ مجالس ماست، در آنجا باهم حرف   
می زنیم، فرمود**: «اگر اصرار دارید که بنشینید، پس حق راه را ادا کنید»** عرض کردند: حق راه چیست؟ فرمود**: «فرو بستن (**و حفظ کردن) **چشم، به کسی آزارندادن، و جواب سلام را دادن، و امر به معروف و نهی از منکر کردن».** متفق علیه.

1317- وعَنْ مُعاوية رضي الله عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ يُرد الله بهِ خيراً يُفَقِّهْهُ في الدِّين» متفقٌ عليه.

1317- از معاویه رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کسی که خداوند به او اراده‌ی خیر بنماید، او را در دین فقیه می‌گرداند»**. متفق علیه.

1318- وعَنْ أَبي الدرداءِ رضي الله عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما منْ شيءٍ في الميزان أَثقل من حُسنِ الخلق» أَخرجَهُ أَبو داودَ والتِّرمذي وصحّحه.

1318- از ابودراء رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«هیچ چیز در ترازوی (**اعمال) **از اخلاق نیکو سنگین تر نیست»** ابوداود و ترمذی روایت کرده‌اند و ترمذی صحیح دانسته است.

1319- وعَنْ ابن عُمَر رضي اللّهُ عنهُما قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الحياءُ من الإيمان» مُتفقٌ عليه.

1319- ابن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«حیا (**وشرم) **از ایمان است».** متفق علیه.

1320- وعَنْ ابن مَسْعودٍ رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ ممّا أَدركَ النّاسُ منْ كلام النُّبُوَّةِ الأولى: إذا لمْ تَسْتح فاصنع ما شئتَ» أَخرجهُ البخاري.

1320- از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«یکی از سخنانی که از کلام پیامبران پیشین به مردم رسیده است، این است که: اگرحیا نداری؛ هر چه می‌خواهی بکن»**. بخاری روایت کرده است.

1321- وعَنْ أَبي هُريرة رضي اللّهُ عنهُ قال: قال رسول اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «المؤمنُ القويُّ خيرٌ وأَحبُّ إلى الله من المؤمنِ الضَّعيف وفي كُلَ خيرٌ احْرص على ما ينفعك واستعنّ باللّهِ ولا تَعْجزْ وإنّ أَصابكَ شيءٌ فلا تقُلْ لَوْ أَني فعلتُ (كذا) كان كذا وكذا ولكنْ قُلْ قدَّرَ الله وما شاءَ فَعَلَ فإنَّ لوْ تفْتَحُ عَمَلَ الشّيطان» أَخرجَهُ مُسْلم.

1321- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«مؤمن قوی نزد خداوند بهتر و محبوبتر از مؤمن ضعیف است و در همه (**افراد مومن خواه ضعیف یا قوی باشد) **خیر است، بر آنچه برایت مفید وسودمند است؛ حریص باش، و از خداوند یاری بخواه و** (در یاری خواستن از خدا) **نا توان نباش، اگر به مصیبت و مشکلی گرفتاری شدی، نگو اگر من چنان می‌کردم، فلان و فلان می‌شد لیکن بگو: خداوند مقدر کرده است و هر چه بخواهد می‌کند، چرا که (**کلمه‌ی) **اگر، عمل شیطان را باز می‌کند».** مسلم روایت کرده است.

1322- وعنْ عِياض بن حِمَار رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قالَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ اللّهَ أَوحى إليَّ أَنْ تواضَعُوا حتى لا يَبْغي أَحدٌ على أحدٍ ولا يَفْخر أَحدٌ على أَحدً» أَخرجَهُ مُسلم.

1322- از عیاض بن حمار رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوند به من وحی کرده است که فروتنی کنید، تا زمانی که کسی بر کسی دیگر طغیان و سرکشی نکند، و کسی بر کسی فخر فروشی نکند».** مسلم روایت کرده است.

1323- وعَنْ أَبي الدَّرْداءِ رضي اللّهُ عنهُ عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «مَنْ رَدَّ عنْ عِرْض أَخيه بالغيْبِ ردَّ اللّهُ عَنْ وجههِ النّار يوْم القيامة».أَخْرجهُ الترمذيُّ وحسّنهُ.

1323- از ابودراء رضی الله عنه روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هر کسی که در غیاب (**وعدم حضور) **برادر مسلمانش از آبرو او دفاع کند، خداوند در روز قیامت آتش را از چهره‌اش دور می‌کند»** ترمذی روایت کرده و حسن دانسته است و احمد به همین معنا از اسماء بنت یزید روایت کرده است.

1324- وعن أَبي هُريرة رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما نقصَتْ صَدَقَةٌ منْ مالٍ ومَا زاد اللّهُ عَبْداً بِعَفْوٍ إلا عِزّاً وما تواضع أَحدٌ لله إلا رَفَعهُ» أَخرجَهُ مُسلم.

1324- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«صدقه هیچ چیزی از مال را کم نمی‌کند، خداوند به خاطر گذشت بنده بر عزتش می‌افزاید، هیچ کس بخاطر خدا تواضع و فروتنی نمی‌کند؛ مگر آن که خداوند او را بالا می‌برد».** مسلم روایت کرده است.

1325- وعَنْ عبد الله بن سَلام رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «يا أَيها النّاسُ أَفْشُو السّلام وصِلُوا الأرحامَ وأَطعموا الطّعامَ وصَلُّوا بالليلِ والنّاسُ نيامٌ تَدخُلُوا الجنة بسلامٍ».أَخرجَهُ الترمذي وصحّحه.

1325- عبدالله بن سلام رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«ای مردم، سلام را در میان خود پخش و همگانی کنید، و پیوند خویشاوندی را رعایت کنید، و (**گرسنگان و نیازمندان را) **طعام دهید، و نیمه‌های شب در حالی که مردم خواب هستند؛ نماز بخوانید، با سلامتی وارد بهشت می‌شوید».** ترمذی روایت کرده و صحیح دانسته است.

1326- وعَنْ تميم الداريِّ رضيَ اللّهُ عنْه قالَ: قالَ رسولُ اللّهِ صلى الله عليه وآله وسلم: «الدِّينُ النّصيحةُ» ثلاثاً قُلْنا: لمنْ يا رسولَ اللّهِ؟ قال: «لله ولكتابه ولرسوله ولأئِمَّةِ المُسْلمين وعامَّتهِمْ»أَخْرجَهُ مُسْلم.

1326- از تمیم (بن اوس) داری رضی الله عنه روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم سه بار فرمود: **«دین خیر خواهی و نصیحت است»** عرض کردیم: ای رسول خدا! برای چه کسی؟ فرمود: **«برای خدا و رسولش و پیشوایان مسلمان و عموم مسلمانان».** مسلم روایت کرده است.

1327- وعَنْ أَبي هريرة رضي اللّهُ عنْهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أكثر ما يُدخِلُ الجنّةَ تقوى الله وحُسْنُ الخلق» أَخرجَهُ الترمذيُّ وصحّحهُ الحاكم.

1327- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«بیشترین اسبابی که موجب ورود به بهشت می‌شود، رعایت تقوای خدا و اخلاق نیکوست»** ترمذی روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

1328- وعَنْهُ رضي اللّهُ عنْهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنكمْ لا تَسَعونَ النّاس بأَموالكُم ولكن ليسعْهُم منكُمْ بَسْطُ الْوَجْهِ وحُسْنُ الخلُق» أَخرجَهُ أَبو يَعْلى وصحّحهُ الحاكم.

1328- از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«شما نمی‌توانید با اموالتان در دل مردم جای بگیرید، لیکن با چهره باز و اخلاق خوش می‌توانید در دلشان جای بگیرید».** ابویعلی روایت کرده و حاکم صحیح دانسته است.

1329- وعنه رضي الله عنهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «المؤمنُ مِرْآةُ أخيه المؤْمن» أَخرجهُ أَبو داودَ بإسْنادٍ حسن.

1329- و از او (ابوهریره) روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«مؤمن آینه برادر مؤمن‌اش است»**. ابوداود با اسناد حسن روایت کرده است.

1330- وعنِ ابن عُمر رضي الله عَنْهُما قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «المؤمنُ الذي يخالطُ النّاس ويصْبرُ على أَذاهُم خيرٌ من المؤمن الذي لا يخالطُ النّاس ولا يصْبرُ على أَذاهُمْ»أَخرجَهُ ابن ماجَهْ بإسناد حسن وهو عند الترمذي إلا أنه لمْ يُسمِّ الصَّحابيّ.

1330- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و سلم فرمود: **«مؤمنی که با مردم نشست و برخاست دارد و بر اذیت و آزارشان صبرمی کند، بهتر از آن کسی است که با مردم نشست وبرخاست ندارد، وبر اذیت وآزارشان صبرنمی کند»** ابن ماجه با اسناد حسن روایت کرده، و ترمذی نیز روایت کرده است، ولی صحابی آن نام نبرده است.

1331- وعن ابن مَسْعودٍ رضي الله عنْهُ قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «اللهمَّ كما حَسّنْتَ خَلْقي فَحَسِّنْ خُلُقي» رواهُ أحمدُ وصحّحهُ ابنُ حِبّان.

1331- ابن مسعود رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوند ! همانطور که مرا نیکو آفریدی؛ پس اخلاقم را نیک گردان»**.

احمد روایت کرده، و ابن حبان صحیح دانسته است

6- ذکر و دعا

1332- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يقولُ اللَّه تعالى: أنا مَعَ عَبْدِيَ ما ذَكَرَنِي وتَحَرَّكْتْ بي شَفَتَاهُ». أخرجه ابن ماجه وصححه ابن حبان وذكره البخاري تعليقا.

1332- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«خداوند متعال می‌فرماید: تا بنده‌ام مرا یاد می‌کند و لب‌هایش با ذکرمن تکان می‌خورد؛ با او هستم»** ابن ماجه روایت کرده و ابن حبان صحیح دانسته است. و بخاری به صورت معلق ذکر کرده است.

1333- وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما عَمِلِ ابنُ آدَمَ عَمَلاً أنْجَى لَهُ من عذابِ الله مِنْ ذِكرِ الله». أخرجه ابن أبي شيبة والطبراني بإسناد حسن.

1333- از معاذ بن جبل رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«فرزند آدم هیچ عملی انجام نمی‌دهد، که به اندازه ذکر خدا موجب نجات او از عذاب الهی شود»**. ابن ابی شیبه و طبرانی با اسناد حسن روایت کرده‌اند.

1334- وعَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنه قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما جلس قوْمٌ مَجْلساً يذكرون الله فيه إلا حَفْتْهُمُ الملائكةُ وغشيتهُمُ الرَّحْمةُ وذكرهم اللّهُ فيمَنْ عندهُ».أَخْرجَهُ مُسْلم.

1334- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هیچ گروهی نیست که در مجلسی بنشینند که در آن خدا را ذکر می‌کنند؛ مگر آنکه ملائکه آنان را احاطه می‌کند، و رحمت (**خداوند) **آنان را فرا می‌گیرد، و خداوند آنان را در میان کسانی که نزد او هستند، یاد می‌کند».** مسلم روایت کرده است.

1335- وَعَنْهُ رضي اللّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ما قعدَ قَوْمٌ مقعداً لمْ يذكروا الله فيه ولمْ يُصلُّوا على النبي صلى الله عليه وآله وسلم إلا كان عليهمْ حسرةً يوْمَ القيامة» أَخرجهُ الترمذي وقال: حَسَن.

1335- و از او (ابوهریره) روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«هیچ قومی نیست که در جلسه‌ای بنشینند و در آن خدا را ذکر نکنند و بر پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم درود نفرستند، مگر آنکه آن نشست درروز قیامت برای شان حسرت و افسوس خواهد شد»** ترمذی روایت کرده ومی گوید: حسن است.

1336- عَنْ أَبي أيوبَ الأنصاري رضي الله عنه قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ قالَ: لا إله إلا الله وحده لا شريك لهُ، له الملك وله الحمد، بیده الخیر، یحیي ويميت، وهو على كل شيء قدير، عشر مرات كان كمنْ أَعْتق أَربعة أَنفس من ولد إسماعيل» متفقٌ علیه.

1336- از ابو ایوب انصاری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله وسلم فرمود**: «کسی که ده بار بگوید:** لا إله إلا الله وحده لا شريك لهُ، له الملك وله الحمد، بیده الخیر، یحیي ويميت، وهو على كل شيء قدير، **مانند کسی است که چهار برده از فرزندان اسماعیل را آزاد کرده است».** متفق علیه.

1337- وعَنْ أَبي هريرة رضي الله عنْهُ قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «مَنْ قال: سُبحان الله وبحمده مائةَ مرَّة حُطّت عَنْهُ خطاياهُ وإن كانت مثل زبد البحْر»متّفقٌ عليه.

1337- ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«کسی که صد بار بگوید: سبحان الله و بحمده، گناهانش بخشیده می‌شود، حتی اگر به اندازه‌ی کف دریا باشد»**. متفق علیه.

1338- وعَنْ جُويْريَةَ بنْت الحارث رضي الله عنها قالَتْ: قال لي رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «لقَدْ قُلْتُ بعْدكِ أَرْبع كلمات لَوْ وزنَتْ بمَا قُلتِ مُنْذُ اليوْم لوزنَتْهُنَّ: سبحان الله وبحمده عدد خَلْقِهِ ورضاءَ نَفْسه وزنةَ عرْشه ومداد كلماته» أخرجَهُ مُسْلم.

1338- از جویریه بنت حارث رضی الله عنها روایت است که گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم به من فرمود: **«به راستی که بعد از تو چهار کلمات گفتم که اگر با آنچه امروز تا کنون گفتی وزن شود، برابری می‌کند:** سبحان الله، بحمده عدد خلقه ورضا نفسه وزنة عرشه ومداد کلماته**».** مسلم روایت کرده است.

1339- وعَنْ أَبي سعيد الخُدريِّ رضي اللّهُ عنهُ قال: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الباقيات الصَّالحات: لا إله إلا اللّهُ وسُبحانَ الله والله أَكْبرُ والحمدُ لله ولا حَوْلَ ولا قوةَ إلا بالله»أخْرجَه النسائي وصحّحه ابنُ حبّان والحاكم.

1339- از ابو سعید خدری رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«**لا إله إلا الله وسبحان الله، والحمدالله والله أکبر، ولا حول ولا قوة بالله**؛ باقیات صالحات (**اعمال نیکی که همیشه خواهد ماند) **است».** نسایی روایت کرده، ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1340- وعَنْ سَمُرة بن جُندب رضي الله عنهُ قال: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «أَحبُّ الكلام إلى الله أَربعٌ لا يضركَ بأيهنَّ بدأت سُبحانَ الله والحمد لله ولا إله إلا الله والله أَكبرُ»أَخرجهُ مُسْلم.

1340- از سمرة بن جندب رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«محبوب‌ترین کلمات نزد خداوند متعال چهارتا است، و ایرادی ندارد با کدام یک شروع کنی: سبحان الله و الحمد لله و لا اله إلا الله و الله اکبر»** مسلم روایت کرده است.

1341- وعَنْ أَبي موسى الأشْعري رضي اللّهُ عنهُ قالَ: قالَ لي رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «يا عبْد الله بن قَيْس ألا أَدُلُّكَ على كنْز من كنوز الجنة؟ لا حول ولا قوَّةَ إلا بالله» مُتّفقٌ عَليه زاد النسائي: «ولا ملْجأ من الله إلا إليْه»**.**

1341- از ابو موسی اشعری رضی الله عنه روایت است که گفت: رسول خدا صلى الله عليه وآله وسلم خطاب به من فرمود: **«ای عبدالله بن قیس! آیا تو را به گنجی از گنجهای بهشت راهنمایی کنم؟ (**آن گفتن)لاحول و لاقوة الا بالله**، است»**. متفق علیه، و در نسایی افزوده**: «هیچ پناهگایی از خداوند نیست؛ مگر به سوی خود او»**.

1342- وعن النُّعمان بن بشير رضي اللّهُ عَنْهُما عن النّبي صلى الله عليه وآله وسلم قال: «إن الدعاءَ هُوَ العبادةُ» رواهُ الأربعةُ وصحّحهُ التِّرمذيّ. ولهُ من حديث أَنس مرفوعاً بلفظ: «الدعاءُ مُخُّ العبادة»**.** ولهُ منْ حديث أبي هُريرة رضي الله عنه رفعهُ: «لَيس شيءٌ أَكْرمَ على الله من الدعاء» وصحّحهُ ابنُ حبّانَ والحاكم.

1342- از نعمان بن بشیر روایت است که پیامبر صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«دعا عبادت است»** «أربعه» روایت کرده‌اند، و ترمذی صحیح دانسته است.

و در سنن ترمذی از حدیث انس رضی الله عنه به صورت مرفوع آمده: **«دعا مغزعبادت است».** وترمذی از ابوهریره رضی الله عنه بصورت مرفوع روایت کرده: **«هیچ چیز نزد خداوند از دعا با ارزشتر نیست»** ابن حبان و حاکم صحیح دانسته‌اند.

1343- وعَنْ أَنَس رضي الله عَنْهُ قالَ: قالَ رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «الدُّعَاءُ بَيْن الأذان والإقامة لا يُرَدُّ» أَخْرجهُ النسائي وغيرهُ وصحّحهُ ابنُ حبان وغيره.

1343- از انس رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**: «دعا بین اذان و اقامه رد نمی‌شود»** نسایی روایت کرده وابن حبان و غیره صحیح دانسته است.

1344- وعَنْ سَلْمان رضي اللّهُ عنْهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إنَّ رَبّكُمْ حَييٌّ كريمٌ يَسْتَحي من عبده إذا رفعَ إلَيْه يَديْه أَنْ يرُدَّهُما صفْراً».أَخرجَهُ الأربعةُ إلا النسائي وصحّحهُ الحاكم.

1344- از سلمان رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«قطعاً پروردگار شما بسیار با حیا و کریم است، وقتی بنده دست‌هایش را به سوی او بلند کند، حیا می‌کند که آن را خالی برگرداند».** «أربعه» بجز نسایی روایت کرده‌اند، وحاکم صحیح دانسته است.

1345- وعَنْ عُمَرَ رضي الله عَنْهُ قالَ: كان رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا مدَّ يديه في الدُّعاءِ لمْ يردّهُما حتى يمسَحَ بهما وَجْهَهُ. أَخْرجَهُ الترمذيُّ ولَهُ شواهدُ منْها حديثُ ابن عباس عنْد أَبي داود وغيره ومجموعُها يقضي بأنهُ حديثٌ حسن.

1345- عمر رضی الله عنه می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم هرگاه دست‌هایش را برای دعا بلند می‌کرد، تا به صورتش نمی‌کشید؛ بر نمی‌گرداند. ترمذی روایت کرده و شاهدی به روایت ابن عباس نزد ابوداود وغیره دارد، که مجموع این روایات ایجاب می‌کند که حدیث حسن باشد.

1346- وعن ابن مَسْعود رضي اللّهُ عَنْهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «إن أَوْلَى النّاس بي يوْم القيامة أكثرهم عليَّ صلاةً»أَخرجهُ الترمذيُّ وصحّحهُ ابنُ حبّان.

1346- از ابن مسعود رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«در روز قیامت شایسته ترین افراد به (**شفاعت و نزدیک) **من کسانی هستند که بیشتر از همه بر من درود می‌فرستند».** ترمذی روایت کرده وابن حبان صحیح دانسته است.

1347- وعن شدَّاد بن أَوس رضي اللّهُ عنْهُ قالَ: قالَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «سَيّد الاستغفار أَن يقول العبْدُ: اللهمَّ أَنْتَ ربي لا إلهَ إلا أنتَ خَلَقْتني وأَنا عبدُكَ وأَنا على عَهْدِكَ وَوَعْدِك ما استطعت أَعوذُ بكَ منْ شرِّ ما صنَعْتُ أَبوءُ لك بنعمتك عليَّ وأَبوءُ بذنبي فاغفرْ لي فإنّهُ لا يغفرُ الذنوبَ إلا أنت» أَخرجهُ البخاري.

1347- از شداد بن اوس رضی الله عنه روایت که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم فرمود: **«سید استغفار آن است که بنده بگوید: خداوندا! تو پروردگارمنی، معبود بر حق جز تو نیست، مرا آفریده ای و من بنده توام و در حد توانم به عهد وپیمانی که با تو بسته ام پایبندم وبه وعده‌ات یقین دارم، و از شر آنچه انجام داده ام به تو پناه می‌برم، به نعمتی که به من عنایت کردی اعتراف می‌کنم، با گناهانی که مرتکب شده‌ام به نزد تو اعتراف (**و توبه) **می‌کنم، پس مرا مغفرت کن، چرا که کسی غیر ازتو گناهان را مغفرت نمی‌کند».** بخاری روایت کرده است.

1348- وعن ابن عُمرَ رضي الله عَنْهُما قال: لم يكُنْ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَدَعُ هؤلاءِ الكلمات حين يمسي وحينَ يُصْبحُ: «اللهُمَّ إني أَسأَلكَ العَافيةَ في ديني ودنياي وأَهْلي ومالي اللهمَّ اسْترْ عوْراتي وآمِنْ رَوْعاتي واحْفظني منْ بين يديَّ ومن خَلْفي وعن يميني وعن شمالي ومنْ فوْقي وَأَعوذُ بعظمتك أن أُغتالَ منْ تَحْتي».أَخرجهُ النسائيُّ وابنُ مَاجَهْ وصحّحهُ الحاكم.

1348- از ابن عمر رضی الله عنهما روایت است، گفت: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم هیچ صبح و شامی این کلمات (دعای زیر) را ترک نمی‌کرد: **«خداوندا! عافیت در دین، دنیا، خانواده و مالم می‌خواهم، خداوندا! عیوب من را بپوشان و پریشانی‌هایم را به امنیت تبدیل کن و مرا از جلوی رویم وپشت سرم و از سمت راستم و سمت چپم و از بالای سرم حفظ کن، و به عظمت تو پناه می‌برم که ناگهان از زیر پایم کشته شوم»** نسایی و ابن ماجه روایت کرده‌اند و حاکم صحیح دانسته است.

1349- وعنْ ابن عُمَر رضي الله عَنْهُما قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «اللهُمَّ إني أَعوذُ بكَ منْ زوال نعمتك وتحوُّل عافيتك وفجأة نقمتكَ وجميع سخطك».أَخرجهُ مُسلمٌ.

1349- عبد الله بن عمر رضی الله عنهما می‌گوید: رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرمود**: «خداوندا! از زوال نعمتت، وتغییر (**ودگرگونی) **عافیتت، وعذاب ناگهانی ات، وتمام آنچه موجب خشم تو می‌شود به تو پناه می‌برم»**. مسلم روایت کرده است.

1350- وعَنْ عبد الله بن عَمْرو رضي الله عنهما قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «اللهمَّ إنِّي أَعوذُ بك منْ غَلَبة الدين وغَلَبة العَدوِّ وشماتة الأعداءِ».رواهُ النسائي وصحّحهُ الحاكم.

1350- از عبدالله بن عمرو رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوندا ! من از غلبه کردن بدهی‌ها، و غلبه دشمن و شماتت دشمنان به تو پناه می‌برم».** نسایی روایت کرده، و حاکم صحیح دانسته است.

1351- وعن بريدةَ رضي الله عنْهُ قالَ: سمع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم رجلاً يقولُ: اللهمَّ إني أَسأَلك بأَني أَشهدُ أَنكَ أَنت الله لا إله إلا أَنتَ الأحدُ الصَّمدُ الذي لمْ يلد ولمْ يولد ولمْ يكُنْ لهُ كُفُواً أَحَدٌ فقال (رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم): «لَقَدْ سأَلَ الله باسمه الذي إذا سئل به أعطى وإذا دُعي به أَجاب» أَخْرَجهُ الأربعةُ وصحّحه ابنُ حبّان.

1351- از بریده رضی الله عنه روایت است، که گفت: پیامبرخدا صلی الله علیه وآله و سلم شنید مردی را در دعایش می‌گوید: خداوندا! از تو به وسیله‌ی آن می‌خواهم، که گواهی می‌دهم تو معبودی، معبود بر حقی جز تو نیست، یکتای، بی‌نیازی هستی که نه زاده، و زاده نشده و همتایی ندارد، (پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم) فرمود: **«بدون تردید به وسیله همان نامش، سؤال (**دعا) **کرد که هرگاه بوسیله آن سؤال شود، می‌دهد و هرگاه بوسیله‌ی آن دعا کنند، اجابت می‌کند».** اربعه روایت کرده‌اند، و ابن حبان صحیح دانسته است.

1352- وعَنْ أَبي هُريرة رضي الله عنهُ قال: كانَ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم إذا أَصبحَ يقولُ: «اللهمَّ بك أَصبحْنا وبك أَمسينا وبك نحيا وبك نموتُ وإليك النشورُ» وإذا أَمسى قالَ مثْلَ ذلك إلا أنّهُ قال: «وإليك المصيرُ» أَخرجه الأربعةُ.

1352- از ابوهریره رضی الله عنه روایت است که هرگاه صبح می‌شد رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرمود: **«خداوندا ! به فرمان تو صبح کردیم، وبه فرمان تو روز را به شام رساندیم، و به فرمان توزنده می‌شویم و به فرمان تو می‌میریم، و بر انگیخته شدن بسوی توست»**وچون شب می‌شد همین گونه دعا می‌نمود، جز در آخر می‌فرمود**: «وبازگشت بسوی توست»** «اربعه» روایت کرده‌اند.

1353- وعَنْ أَنس رضي الله عَنْهُ قالَ: كانَ أَكثرُ دعاءِ رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: «ربّنا آتنا في الدنيا حَسَنةً وفي الآخرة حسَنَةً وقنا عذاب النّار» مُتّفقٌ عَلَيه.

1353- از انس رضی الله عنه روایت است، که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم این دعا را به کثرت دعا می‌کرد: **«خداوندا! در دنیا و آخرت به ما نیکی بده و ما را از عذاب آتش نجات بده».** متفق علیه.

1354- وعَنْ أبي موسى الأشعري رضي الله عَنْهُ قالَ: كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم يَدْعُو: «اللهمَّ اغفر لي خطيئتي وجَهْلي وإسرافي في أمري ومَا أَنت أَعْلمُ به مني اللّهُمَّ اغْفرْ لي جِدِّي وهزْلي وخطئي وَعَمْدي وكلُّ ذلك عندي اللّهُمَّ اغفر لي ما قدَّمْتُ ومَا أَخّرْتُ وما أسرَرْتُ وما أعلنتُ وما أنت أَعْلمُ به مني أَنْتَ المُقدِّمُ وأَنت المؤَخِّرُ وأَنت على كل شيءٍ قديرٌ».مُتّفقٌ عليه.

1354- از ابو موسی اشعری رضی الله عنه روایت است که پیامبرخدا صلی الله علیه وآله و سلم (چنین) دعا می‌فرمود: **«خداوندا ! گناهانم ونادانی‌ام، و تجاوز و اسراف در کارهایم، و آنچه که تو خود داناتری؛ برایم ببخش، خداوندا ! آنچه به جدی یا شوخی به خطا یا عمد مرتکب شده‌ام، و همه این‌ها نزد من است؛ برایم ببخش. خداوندا ! آنچه از گناهان قبلاً مرتکب شده‌ام یا بعداً مرتکب می‌شوم، و آنچه بطور پنهانی و یا آشکارا مرتکب شده‌ام و آنچه تو خود داناتری، برایم ببخش، تو پیش از این بوده‌ای و بعداً خواهی بود، و تو بر هر چیز توانایی».** متفق علیه.

1355- وعنْ أَبي هُريرة رضي الله عنْهُ قالَ: كان رسُولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يَقُولُ: «اللهُمَّ أَصْلحْ لي ديني الذي هو عصْمَةُ أَمْري وأصلح لي دُنياي التي فيها معاشي وأصلح لي آخرتي التي إليْها مَعَادي واجْعل الحياةَ زيادةً لي في كلِّ خَيْر واجْعل الموتَ راحةً لي منْ كلِّ شرَ».أَخرجهُ مُسْلمٌ.

1355- از ابو هریره رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم می‌فرمود: **«خداوندا ! دینم که سبب نگه داری** (وپاکی)**کارهایم است؛ برایم اصلاح فرما، و دنیایم که در آن زندگی می‌کنم و آخرتم که به سوی آن بازگشتم است، برایم اصلاح کن، خداوندا! زندگی را برایم افزون در تمام انواع خیر بگردان، و مرگ را برایم استراحت از هر شر (**و گناه) **قرار بده»**. مسلم روایت کرده است.

1356- وعَنْ أَنس رضي اللّهُ عنهُ قالَ: كانَ رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم يقولُ: «اللهُمَّ انفعني بما عَلّمْتني وعلمْني ما ينْفعني وارزقني علْماً يَنْفَعُني».رواهُ النسائيُّ والحاكمُ. وللترمذيِّ منْ حديث أَبي هريرة نحوُهُ وقالَ في آخره: «وزدني علماً الحمد لله على كُلِّ حال وأَعوذُ بالله منْ حال أهْل النّار»وإسنادهُ حَسَنٌ.

1356- از انس بن مالک رضی الله عنه روایت است که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود: **«خداوندا ! مرا با آنچه مرا آموختی سودمند بگردان، و به ما آنچه سودمند است؛ بیاموز، و به من علمی عنایت کن که برایم نافع و سودمند باشد»** نسایی و حاکم روایت کرده‌اند. ترمذی از ابوهریره رضی الله عنه به همین معنا روایت کرده است و آخر آن آمده: **«بر علم من بیافزا، سپاس خدای را در هر حال، و از حال دوزخیان به خدا پناه می‌برم»**. و اسناد آن حسن است.

1357- وعَنْ عائشةَ رضي اللّهُ عنها أَنَّ النّبي صلى الله عليه وآله وسلم عَلّمها هذا الدعاءَ: «اللهمَّ إني أَسأَلكَ من الخير كلِّه عاجله وآجله ما علمتُ منهُ وما لم أَعلمْ وأعوذُ بكَ من الشرِّ كُلِّه عاجله وآجله ما عَلمْتُ منهُ وما لم أَعلمْ اللهمَّ إني أَسْأَلكَ منْ خير ما سأَلكَ عَبْدكَ ونبيّكَ وأَعوذُ بكَ منْ شرِّ ما عاذَ به عَبْدُكَ ونبيّكَ اللهُمَّ إني أَسأَلكَ الجنّةَ وما قرَّبَ إليها منْ قَوْل أَو عمل وأَعوذُ بك من النّار وما قرَّبَ إليها منْ قول أَو عمل وأَسْأَلكَ أَنْ تجْعلَ كُلَّ قضاءٍ قضيتَهُ لي خيْراً» أَخرَجَهُ ابنُ ماجَهْ وصّححهُ ابنُ حبّان والحاكمُ.

1357- از عایشه رضی الله عنها روایت است که رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم این دعا را به او آموخت: **«خداوندا، از تو تمام خیرها را می‌خواهم، خیرها زود هنگام و آینده را و خیرهایی که می‌دانم و آنچه که نمی‌دانم و از تمام شرها چه زود هنگام، چه دیر هنگام، آنچه که می‌دانم و آنچه که نمی‌دانم، به تو پناه می‌برم، خداوندا ! از تو خیری را می‌خواهم که بنده و پیامبرت از تو خواسته است، و از شر آنچه بنده و پیامبرت به تو پناه برده است؛ به تو پناه می‌برم، خداوندا ! از تو بهشت و هر گفتار وکرداری که مرا به بهشت نزدیک می‌کند، می‌خواهم و از جهنم و هر گفتار وکرداری که مرا به آن نزدیک می‌کند؛ به تو پناه می‌برم، و از تو می‌خواهم هر چه برایم مقدر کرده‌ای؛ خیر بگردانی»**. ابن ماجه روایت کرده وابن حبان وحاکم صحیح دانسته‌اند.

1358- وأَخرجَ الشّيْخان عن أَبي هُريرة رضي الله عنْهُ قالَ: قال رسولُ الله صلى الله عليه وآله وسلم: «كلمتان حبيبتان إلى الرحمن خفيفتان على اللسان ثقيلتان في الميزان: سُبحان الله وبحمده، سُبْحان الله العظيم»**.**

1358- بخاری و مسلم از ابوهریره رضی الله عنه، روایت کرده‌اند که رسول خدا صلی الله علیه وآله و سلم فرمود**:** «دو کلمه است که نزد خداوند رحمان محبوب، بر زبان سبک و در ترازوی (اعمال) سنگین است: سبحان الله وبحمده، سبحان الله العظیم».

1. () توضیح: معنای «لم یحمل الخبث»و «لم ینجس» که در روایت آمده یکی است.

   و علما می‌گویند: قله، ظرفی است که با آن از چاه آب می‌کشند و قلتین برابر با پنج مشک آب است. (ر.ک فتح العلام شرح بلوغ المرام. مترجم). [↑](#footnote-ref-1)
2. () این نهی تنزیهی است. ر. ک به فتح العلام (مترجم). [↑](#footnote-ref-2)
3. () بنابراین با فرو بردن بال دیگرش از میکروبی که در بال بیمارش است، می‌توان خود را از آن حفظ نمود. [↑](#footnote-ref-3)
4. () در حال سخنرانی پیامبر، عمرو بن خارجه لگام شتر را گرفته بود؛ بنابراین آب دهان شتر روی شانه‌هایش می‌ریخت، این برپاک بودن و عدم نجاست‌اش دلالت دارد.(مترجم). [↑](#footnote-ref-4)
5. () یعنی فقط زمانی باید بیرون کند که جنب شده باشد. (مترجم) [↑](#footnote-ref-5)
6. (1) مخاطبان این روایت اهل مدینه‌اند. [↑](#footnote-ref-6)
7. (1) یعنی در جایی قضای حاجت کند که از دید دیگران پنهان باشد. [↑](#footnote-ref-7)
8. (2) یعنی سنگ [↑](#footnote-ref-8)
9. () دو دست و دو پای زن، کنایه از جماع و همبستری می‌باشد. [↑](#footnote-ref-9)
10. () منی‌اش بیرون نیاید. [↑](#footnote-ref-10)
11. () عزیمه،احکامی که انجام آن‌ها لازمی است. [↑](#footnote-ref-11)
12. () و در روایتی: «حر»: یعنی شرمگاه، آمده است. [↑](#footnote-ref-12)
13. () نوعی لباس بوده که از مصر و شام می‌آوردند و دربافت آن از ابریشم نیز استفاده می‌شده است. [↑](#footnote-ref-13)
14. (1) اجماع براین است که در دویست درهم ربع العشریعنی دو ونیم درهم می‌باشد. [↑](#footnote-ref-14)
15. (1)هر اوقيه چهل درهم است. [↑](#footnote-ref-15)
16. (2)هر وسق تقريبا صد وسى گرم است [↑](#footnote-ref-16)
17. (1)نام جاى است. [↑](#footnote-ref-17)
18. (1) یازدهم، دوازدهم،و سیزدهم ذیحجه را گویند. [↑](#footnote-ref-18)
19. (1)گیاهی است زرد رنگ و خوشبو. [↑](#footnote-ref-19)
20. (1)کوه کوچکی کنار کوه احد است. [↑](#footnote-ref-20)
21. (1) نام مکانی است. [↑](#footnote-ref-21)
22. (1) محل اجتماع افراد پیاده. [↑](#footnote-ref-22)
23. (1) یعنی قرار دادن وسط احرام زیر بغل راست، وقرار دادن دو طرف آن بر دوش چپ، طوری که شانه راست برهنه باشد. [↑](#footnote-ref-23)
24. (1) نام کوهی در مکه است. [↑](#footnote-ref-24)
25. () برابر با چهل درهم است. [↑](#footnote-ref-25)
26. () به کنیزهایی گفته می‌شود که برای ارباب و آقایشان بچه زاییده‌اند. [↑](#footnote-ref-26)
27. () این معامله ممنوعه به این صورت است که فردی به کسی دیگر می‌گوید: این کالا را از تو می‌خرم مشروط بر اینکه به من به ارزش صد هزار تومان کالای دیگر بدهی و یا صد هزار تومان به من قرض بدهی. [↑](#footnote-ref-27)
28. () وآن به این صورت است که بگوید: این کالا را نقدی به یک دینار ونسیه به دو دینار می‌فروشم، مانند یک معامله در دو معامله جایز نیست.

    (2) عربون ( بیعانه ) به معامله ای گفته می‌شود که فرد پولی را به فروشنده می‌دهد و کالا را تحویل می‌گیرد، اگر معامله صورت گرفت که بخشی از قیمت کالاست، ودر غیر این صورت از آن فروشنده خواهد بود. [↑](#footnote-ref-28)
29. () فروش حبوبات در خوشه.

    (2) فروش خرمای روی درخت در برابر خرمای چیده شده بطور تخمینی گویند. [↑](#footnote-ref-29)
30. [↑](#footnote-ref-30)
31. () زمینی را به دیگری دادن تا در برابر محصول مشخصی در آن به کشت و زراعت بپردازد. [↑](#footnote-ref-31)
32. () فروش میوه نارس [↑](#footnote-ref-32)
33. () فروختن کالا بصورت نسیه سپس باز خریدن از مشتری به قیمت کمتر از آن. [↑](#footnote-ref-33)
34. () این معامله به این صورت است که فرد بدهکار سر موعد نمی‌تواند (یا نمی‌خواهد) طلب، طلبکارش را بدهد، لذا می‌گوید: شش ماه بعد، این پول را با مقدار مشخص بیشتری به تو می‌دهم و به همین توافق می‌کنند. [↑](#footnote-ref-34)
35. () معامله خرمای تازه‌ی روی درخت با خرمای مانده از سال گذشته را عریه می‌گویند. [↑](#footnote-ref-35)
36. () كشاورز، ويا گروهی از مردم شام که در سرزمین بطائح، و در وادی شام سکونت داشتند. [↑](#footnote-ref-36)
37. () این سخن را بخاطر اهمیت حق همسایه گفت. [↑](#footnote-ref-37)
38. (1) یعنی: کشت و کار در برابر نیمی از محصولات. [↑](#footnote-ref-38)
39. (1) یعنی: کسانی از اهل کتاب که به حکومت اسلامی پناهنده هستند. [↑](#footnote-ref-39)
40. () فردی که نمی‌تواند با زنش همبستری کند. [↑](#footnote-ref-40)
41. (1) منسوب به حطمه، شاخه‌ای از طایفه‌ی عبدالقیس است که زره می‌ساختند. [↑](#footnote-ref-41)
42. (1) یک نوع غذایی است که با آرد سرخ کرده‌ی گندم، یا جو و یا ذرت تهیه می‌کنند. [↑](#footnote-ref-42)
43. () بشماره (833) [↑](#footnote-ref-43)
44. () یعنی سوگند یاد نمود که یک ماه بر آنان وارد نشود،ومقصود از ایلاء در اینجا سوگند است، نه ایلای شرعی. [↑](#footnote-ref-44)
45. () یعنی از وی می‌خواستند که یا به همسرش رجوع کند ویا طلاق بدهد. [↑](#footnote-ref-45)
46. () كلمه‌ی ظهار،از ظهر، پشت گرفته شده، و در اصطلاح شرع، این که شخصی به همسرش بگوید: تو بر من مانند پشت مادرم هستی. [↑](#footnote-ref-46)
47. () نوعی لباس یمنی خشن است. [↑](#footnote-ref-47)
48. () نوعی خوشبویی است. [↑](#footnote-ref-48)
49. () نوعی گیاه دارویی است. [↑](#footnote-ref-49)
50. () این از آیاتی است که حکم آن باقی؛ اما تلاوتش منسوخ شده است. [↑](#footnote-ref-50)
51. () یعنی کسانی که حکم نسخ‌اش هنوز به آنان نرسیده بود؛ آن را تلاوت می‌کردند. [↑](#footnote-ref-51)
52. ()کسانی از اهل کتاب که در پناه حکومت اسلامی زندگی می‌کنند. [↑](#footnote-ref-52)
53. () معاذ بن عمرو بن جموح ومعاذ بن عفرا بودند. [↑](#footnote-ref-53)
54. () چون که معاذ بن عفرا در همین معرکه شهید شده بود. [↑](#footnote-ref-54)
55. () از افرادی بود که پیامبر صلى الله عليه وآله وسلم پس از فتح مکه خونش را هدر اعلام فرموده بود. [↑](#footnote-ref-55)
56. () پرنده ای است بزگتر از گنجشگ، شکمش سفید وپشتش سبز، دارای سر ومنقاری بزرگ است که معمولا حشرات وگنجشک را شکار می‌کند. [↑](#footnote-ref-56)
57. () حیوانی که بوسیله سنگ یا چوبی کشته می‌شود. [↑](#footnote-ref-57)
58. () در حدیث دیگربصورت مطلق آمده است: « آنچه از ازار(وشلوار) که پایین‌تر از شتالنگ باشد؛ در آتش است». [↑](#footnote-ref-58)